

STONIC

ספר נהג

הוראות תפעול, טיפול ובטיחות



 KIA MOTORS

לקוחות נכבדים,

חברת KIA MOTORS קבעה אמות מידה מחייבות למתן שירות איכותי, מקצועי וחברותי תוך אימוץ הסיסמה הייחודית "Family-like Care" הטומנת בחובה פילוסופיה ותפיסת שירות שמשמעותן מתן יחס חם, הוגן וידידותי ללקוח כאילו היה בן משפחה בדגש על טיפול אישי בלקוח ומתן תשומת לב יתרה לדרישותיו ולצרכיו. אמות מידה אלו ותפיסת שירות זו מחייבות את כל הבאים במגע עם לקוחות KIA ועוסקים במתן שירות באשר הם ומהוות קוד אתי.

טלקאר חברה בע"מ מבקרת, סוקרת ובוחרת באופן שוטף ובאמצעים שונים את איכות השירות שניתן לך הלקוח, בדגש על קיום כלל הנהלים וההוראות המוכתבות הן ע"י חברת KIA MOTORS והן ע"י היבואן.

מתוך רצון כן ואמיתי להיות קשובים ללקוחותינו, אנו מקדמים בברכה כל הערה, הארה, ביקורת וגם מילה טובה. בכל עניין, אנא פנו לשירות הלקוחות של KIA 24 שעות ביממה בטלפון: 1-800-377-775 (שיחת חינם).





קיה, החברה

אנו מודים לך על בחירתך ברכב מתוצרת קיה. כיצרנית רכב עולמית שמתמקדת בייצור של כלי רכב איכותיים שמעניקים תמורה טובה לכסף, מחויבת חברת קיה לספק ללקוחותיה שירות ברמה שהיא מעל ומעבר לכל הציפיות.

בכל מרכזי השירות המורשים של קיה תוכל ליהנות מיחס אישי ומקצועי, המבוסס על הבטחת השירות שלנו **"Family-like Care"**.

המידע והמפרטים המסופקים לך בספר זה, היו מדויקים בזמן הדפסת הספר. חברת קיה שומרת לעצמה את הזכות לערוך שינויים בכל עת, במסגרת מדיניותה לשיפור מתמשך של המוצרים.

ספר הרכב מתייחס לכל הדגמים שמציעה קיה וכולל תיאורים והסברים של ציוד סטנדרטי וציוד אופציונלי כאחד. לפיכך עשויים להופיע בספר חומרים שאינם ישימים ברכבך.

אנו מאחלים לך הנאה מהרכב החדש ומחוייית "Family-like Care" של קיה!

אנו מודים לך על בחירתך ברכב מתוצרת קיה.

ספר זה מיועד לספק לך את מלוא המידע אודות ההפעלה, האחזקה והבטיחות בשימוש ברכבך החדש. בנוסף מסופקת חוברת אחריות המכילה מידע חשוב אודות כל תחומי האחריות המכסים את רכבך. קיה מאוד ממליצה לך לקרוא את הספרים הללו בעיון, ולמלא אחר כל ההמלצות הנועדות לסייע לך להבטחת הפעלה בטוחה ומהנה של רכבך החדש.

קיה מציעה מגוון רחב של אופציות, רכיבים ותכונות, עבור הדגמים השונים שלה. לכן, הציוד המתואר בספר זה, כולל התרשימים השונים, ייתכן שלא יהיה ישים לרכבך הספציפי.

המידע והמפרטים המסופקים לך בספר זה, היו מדויקים בזמן הדפסת הספר. קיה שומרת לעצמה את הזכות להפסיק או לשנות את המפרטים או את התכנון בכל עת, ללא הודעה מוקדמת וללא כל התחייבות. אם הינך זקוק להבהרות נוספות, פנה תמיד למרכז שירות מורשה של קיה. אנו בטוחים שתהנה מרכבך החדש ומבטיחים כי נעשה את כל הדרוש, על מנת לעמוד לשירותך ולהבטיח את הנאתך ושביעות רצונך המלאה מרכב הקיה החדש שלך.

© כל הזכויות שמורות לטלקאר חברה בע"מ. הפצה בכל אמצעי אלקטרוני או מכני, כולל צילום ממנו אסורים ללא אישור בכתב מטלקאר חברה בע"מ.

הספר תורגם מספר באנגלית של היצרן, בכל מחלוקת או אי הבנה, ספר היצרן באנגלית הוא הקובע.
הפקת הספר - מחלקת שירות טלקאר חברה בע"מ

1	מבוא
2	מבט על הרכב
3	מערכות בטיחות ברכב
4	הכרת הרכב
5	מערכת השמע
6	נהיגת הרכב
7	במקרה חירום
8	תחזוקה
9	מפרטים ומידע ללקוח
10	אינדקס

תוכן העניינים

- 1-2 כיצד להשתמש בספר זה
- 1-2 דרישות דלק
- 1-2 • מנוע בנזין
- 1-4 • מנוע דיזל
- 1-5 תהליך הרצת הרכב
- 1-5 סכנת כוויית בעת החניית הרכב או עצירתו

כיצד להשתמש בספר זה?

ברצוננו לסייע לך להפיק את מלוא ההנאה מהנהיגה ברכבך. ספר ההדרכה לנהג שברשותך, יכול לסייע לך בדרכים רבות. אנו ממליצים לך מאוד לקרוא את ספר ההדרכה במלואו. כדי למנוע ולהפחית ככל האפשר את סכנת המוות או הפציעה, חובה לקרוא את קטעי האזהרה והזהירות המפורטים בספר.

התרשימים אשר מלווים את הטקסט בספר זה, באים להסביר בצורה הטובה ביותר כיצד ליהנות מהרכב. על-ידי קריאת ספר ההדרכה, תלמד על אודות תכונות חשובות, מידע בטיחות חשוב ועצות לנהיגה בתנאי דרך שונים.

סדר הפרקים של ספר ההדרכה מפורט בתוכן העניינים. השתמש במפתח העניינים (אינדקס) כדי לחפש עניין או נושא מסוים; הוא כולל רשימה אלפביתית של כל המידע בספר ההדרכה.

פרקים: בספר הדרכה זה תשעה פרקים וכן פרק אינדקס. כל פרק מתחיל ברשימת נושאים קצרה, המאפשרת לך לקבוע במהירות אם המידע הנחוץ לך נמצא בפרק זה.

בספר זה תמצא קטעי אזהרה, זהירות והערה שונים. קטעים אלה הוכנו על מנת להגביר את בטיחותך האישית. עליך לקרוא בעיון ולציית לכל הנהלים וההמלצות אשר קטעי אזהרה, זהירות והערה אלה מספקים.

* הערה

הערה מציינת מידע מעניין או מועיל.

דרישות דלק

מנוע בנזין

נטול עופרת

כדי להפיק מהרכב את מיטב ביצועיו, אנו ממליצים להשתמש בבנזין נטול עופרת בעל מספר אוקטן של 95 (לפי שיטת RON) או של 91 (לפי שיטת AKI) או יותר.

זהירות

אסור בהחלט להשתמש בדלק המכיל עופרת. השימוש בדלק המכיל עופרת מזיק לממיר הקטליטי, יגרום נזק לחיישן החמצן של מערכת בקרת המנוע, וישפיע לרעה על בקרת המזהמים בגזי הפליטה.

אסור בהחלט להוסיף תכשירי ניקוי כלשהם למיכל הדלק, מלבד הללו שפורטו על ידי קיה (לפרטים, מומלץ להתייעץ במרכז שירות מורשה של קיה).

אזהרה

- אסור להוסיף דלק לאחר שפיית המילוי עצרה את התדלוק באופן אוטומטי.
- הקפד לוודא שמכסה פתח התדלוק מאובטח היטב כדי למנוע דליפת דלק במקרה של תאונה.

אזהרה

אזהרה מציינת מצב שבו עלולים להיגרם פציעה גופנית חמורה או מוות, עקב התעלמות מהאזהרה.

זהירות

זהירות מציינת מצב שבו עלול להיגרם נזק לרכב, עקב התעלמות מהתראה זו.

שימוש ב-MTBE

מומלץ להימנע מתדלוק הרכב בדלק שמכיל MTBE (Methyl Tertiary Butyl Ether) בשיעור גבוה מ-15.0% בנפח (תכולת חמצן 2.7% במשקל).

כתוצאה משימוש בדלק שמכיל MTBE בשיעור גבוה מ-15.0% בנפח (תכולת חמצן 2.7% במשקל) עלולים ביצועי הרכב להיפגע, תיווצר נעילת אדים וכן ייתכנו קשיי התנעה.

⚠️ זהירות

האחריות המוענקת לרכב החדש אינה מכסה נזק למערכת הדלק ובעיות ביצועים שנגרמו כתוצאה משימוש בדלק שמכיל MTBE בשיעור גבוה מ-15.0% בנפח (תכולת חמצן 2.7% במשקל).

אסור להשתמש במתנול

אסור לתדלק את הרכב בדלק שמכיל מתנול (כזה עץ). דלק כזה עלול לפגוע בביצועי הרכב ולגרום נזק לרכיבים של מערכת הדלק, מערכת הבקרה של המנוע ומערכת בקרת הפליטה.

סוגי דלק אחרים

שימוש בסוגי דלק כגון
 - דלק המכיל צורן (Si),
 - דלק המכיל MMT (מנגן, Mn),
 - דלק המכיל ברזל (Fe), וגם
 - דלק המכיל תוספי מתכת אחרים,
 עלולים לגרום לנזק לרכב או למנוע או לגרום לסתימות, זיפיים בהצתה, האצה גרועה, הדממת מנוע לא-מכוונת, התכת הממיר הקטליטי, שיתוך ("קורוזיה") חריג, קיצור משך חיי הפעולה ועוד.
 כמו-כן, נורית חיווי תקלה (MIL) עשויה להאיר.

*** הערה**

ייתכן שזק למערכת הדלק או בעיות ביצועים שייגרמו משימוש בסוגי דלק אלה לא יהיו מכוסים באחריות המוגבלת לרכב חדש.

בנזין המכיל אלכוהול או מתנול

גזוהול (שהוא תערובת של בנזין עם אתנול וידוע גם כאלכוהול מדגנים), ובנזין או גזוהול המכילים מתנול (הידוע גם ככוהל עץ), משווקים עם בנזין עם עופרת, בנזין נטול עופרת או במקומם.

אל תשתמש בגזוהול המכיל יותר מ-10% אתנול, ואל תשתמש בבנזין או גזוהול המכילים כמויות כלשהי של מתנול. כל אחד מסוגי הדלק האלה עלול לגרום לבעיות בנהיגה ונזק למערכת הדלק, מערכת הבקרה של המנוע ומערכת בקרת הפליטה.
 אם מתעוררות בעיות נהיגה, הפסק להשתמש בגזוהול מכל סוג שהוא.

אחריות היצרן אינה מכסה נזק לרכב או בעיות בנהיגה אם הם נובעים משימוש בסוגי הדלק הבאים:

1. גזוהול המכיל יותר מ-10% אתנול.
2. בנזין או גזוהול המכילים מתנול.
3. בנזין עם עופרת או גזוהול עם עופרת.

⚠️ זהירות

אסור בהחלט להשתמש בגזוהול המכיל מתנול. הפסק להשתמש בכל מוצר של גזוהול הפוגם ביכולת הנהיגה.

תוספי דלק

קיה ממליצה להשתמש בבנזין נטול עופרת בעל מספר אוקטן (RON) של 95. אם הלקוח אינו משתמש דרך קבע בבנזין באיכות גבוהה הכוללת את התוספים הדרושים, והוא נתקל בבעיות של התנעה או בפעולה לא חלקה של המנוע, אזי יש להוסיף למיכל הדלק בקבוק אחד של תוסף כל 15,000 ק"מ (באירופה)/10,000 ק"מ (פרט לאירופה). אצל מתקן מומחה ניתן לרכוש תוספים וכן לקבל הנחיות לשימוש בתוספים. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה. אסור לערבב תוספים אחרים.

שימוש במדינות אחרות

אם עומדים לנהוג ברכב במדינות אחרות:

- יש לפעול בהתאם לכל התקנות המתייחסות לרישוי וביטוח.
- יש לוודא שניתן להשיג דלק מתאים.

מנוע דיזל**סולר**

כלי רכב שמצוידים במנוע דיזל יש לתדלק אך ורק בסולר מסחרי שעומד בתקן EN 590 או בתקן מקביל (האותיות EN הן ראשי תיבות של "European Norm"). אסור להשתמש בסולר שמיועד למנועי סירות, בסולר לחימום או בתוספים בלתי מאושרים, משום שהדבר יגדיל את הבלאי ויגרום נזק למנוע ולמערכת הדלק. שימוש בדלק ו/או בתוספי דלק לא מאושרים עלול להוביל להגבלת האחוריות על הרכב.

יש לתדלק את הרכב בסולר בעל מספר צטאן גבוה מ-51. אם מוצעים שני סוגים של סולר, השתמש בסולר לקיץ או לחורף בהתאם לתנאי הטמפרטורה:

- מעל ל-5°C ... סולר לקיץ.
- מתחת ל-5°C ... סולר לחורף.

עקוב בקפידה אחר מפלס הדלק במיכל: אם המנוע דמם כתוצאה מהתרוקנות של מיכל הדלק חייבים לנקז את מערכת הדלק לפני שניתן לשוב ולהתניע את המנוע.

⚠ זehירות

יש להקפיד ולמנוע חדירה של בנזין או מים למיכל הדלק. הדבר יחייב ניקוז של הנוזלים שחדרו לצינורות הדלק כדי למנוע סתימה של משאבת ההזרקה ונזק למנוע.

⚠ זehירות – סולר

(בכלי רכב שמצוידים במסנן חלקיקים למנוע דיזל)

בכלי רכב שמצוידים במערכת מסנן חלקיקים למנוע דיזל מומלץ להשתמש בסולר לתחבורה שנמצא בפיקוח. כתוצאה משימוש בסולר בעל תכולה גבוה של גופרית (יותר מ-50 ppm של גופרית) עלולים להיגרם נזק למערכת מסנן החלקיקים למנוע דיזל ופליטה של עשן לבן.

סכנת כוויית בעת החניית הרכב או עצירתו

- אסור להחנות את הרכב או לעצור אותו בקרבת עצמים דליקים כגון עלים, נייר, שמן וצמיגים. פריטים מסוג זה הנמצאים בסמוך למערכת הפליטה עלולים להתלקח.
- כאשר המנוע פועל בסיבובי סרק במהירות גבוהה והצד האחורי של הרכב נוגע בקיר, החום מצינור הפליטה עלול לגרום לדהיית צבע או לשריפה. שמור על מרווח נאות בין החלק האחורי של הרכב לבין הקיר.
- היזהר שלא לגעת במערכת הפליטה ובממיר הקטליטי במהלך הפעולה של המנוע ומיד לאחר הדמתו. קיימת סכנת כווייה מכיון שהמערכת לוחטות.

תהליך הרצת הרכב

- אין צורך בתקופת הרצה מיוחדת. על-ידי ציות למספר הנחיות זהירות פשוטות במשך 1,000 הק"מ הראשונים, תוכל לשפר את הביצועים, להגדיל את החיסכון ולהאריך את חיי השירות של הרכב.
- אל תאיץ את המנוע יתר על המידה.
- במהלך הנסיעה יש לשמור על מהירות מנוע של עד 3,000 סל"ד (סיבובים לדקה).
- אל תיסע במהירות קבועה ואחידה, גבוהה או אטית, במשך פרקי זמן ארוכים. על מנת להריץ את המנוע כהלכה, דרושה מהירות מנוע משתנה.
- הימנע מבלימות חזקות למעט במקרי חירום, על מנת לאפשר לבלמים להתאים עצמם כהלכה.
- אסור לגרור גרור במהלך 2,000 הק"מ הראשונים לפעולת הרכב.

סולר אורגני (Biodiesel)

מוותר לתדלק את הרכב בתערובות מסחריות של ביו-דיזל, אשר מכילות ביו-דיזל בשיעור של עד 7% (תערובות שמכונות B7 Biodiesel) אם הן עומדות במפרט EN 14214 או במפרט שווה ערך (האותיות EN הן ראשי תיבות של "European Norm"). שימוש בתערובת ביו-דיזל שמכילה ביו-דיזל בשיעור גבוה מ-7% מסוג RME, FAME, VME וכד', או מהילה של סולר בביו-דיזל בשיעור גבוה מ-7% יגרמו לבלאי מואץ או לנזק למנוע או למערכת הדלק. תיקון או החלפה של רכיבים שהתבלו או ניזוקו כתוצאה משימוש בדלק לא מאושר אינם מכוסים באחריות היצרן.

⚠️ זהירות

- אסור בהחלט להשתמש בדלק כלשהו – סולר או B7 Biodiesel – שאינו עומד במפרטים העדכניים של ענף הדלק.
- אסור בהחלט להשתמש בתוספי דלק או תכשירים שלא הומלצו או אושרו על-ידי יצרן הרכב.

2-2	תיאור חיצוני
2-4	תיאור תא הנוסעים
2-5	תיאור לוח המכשירים
2-6	תא המנוע

תיאור חיצוני

■ מראה מלפנים



1. מכסה תא המנוע.....4-31
2. פנס ראשי (הכרת הרכב).....4-95
- פנס ראשי (תחזוקה).....8-110, 8-107
3. פנס ערפל קדמי (הכרת הרכב).....4-98
- פנס ערפל קדמי (תחזוקה).....8-113
4. פנס תאורת יום (הכרת הרכב).....4-100
- פנס תאורת יום (תחזוקה).....8-112, 8-109
5. צמיגים וגלגלים.....9-4, 8-56
6. מראות חיצוניות.....4-47
7. גג שמש.....4-37
8. להבי מגבי השמשה הקדמית (הכרת הרכב).....4-105
- להבי מגבי השמשה הקדמית (תחזוקה).....8-49
9. חלונות.....4-26

* האיור עשוי להיות שונה מהצורה בפועל.

OYB017001

■ מראה מאחור



1. מנעולי הדלתות..... 4-18
2. דלת פתח התדלוק..... 4-34
3. מכלול פנס אחורי (תחזוקה).. 8-114, 8-116
4. פנס בלימה עילי (תחזוקה)..... 8-117
5. דלת אחורית מתרוממת..... 4-23
6. אנטנה..... 5-2
7. מצלמת נסיעה לאחור..... 4-93
8. מערכת עזר לחניה בנסיעה לאחור..... 4-89
9. להב המגב של החלון האחורי (הכרת הרכב)..... 4-107
- להב המגב של החלון האחורי (תחזוקה)..... 8-51

* האיור עשוי להיות שונה מהצורה בפועל.

OYB017002

תיאור תא הנוסעים



1. ידית הדלת הפנימית..... 4-20
2. לוח נתיכים פנימי..... 8-75, 8-71
3. מתגי חלונות חשמליים..... 4-27
4. לחצן נעילת חלונות חשמליים..... 4-29
5. מתג בקרת המראות החיצוניות..... 4-48
6. מתג קיפול ופתיחה של המראות החיצוניות..... 4-48
7. ידית שחרור מכסה תא המנוע..... 4-31
8. ידית שחרור מכסה פתח מילוי הדלק..... 4-34
9. גלגל הגה..... 4-42
10. ידית הטיית גלגל ההגה..... 4-43
11. כוונון גובה אלומת הפנסים הראשיים..... 4-100
12. מתג בקרת תאורת לוח המכשירים..... 4-51
13. מתג הפעלה/כיבוי של מערכת BCW..... 6-93
14. מתג הפעלה/כיבוי של מערכת להתראה על סטייה מנתיב (LKA)..... 6-85
15. לחצן ESC OFF..... 6-55
16. מתג TPMS SET..... 7-9
17. דוושת בלם
18. דוושת האצה
19. דוושת מצמד

OST017003

תיאור לוח המכשירים



1. לוח המחוונים..... 4-50
2. צופר..... 4-44
3. כרית אוויר קדמית של הנהג..... 3-54
4. מתג תאורה/מהבהבי פנייה..... 4-95
5. מגב/מתז..... 4-104
6. מתג התנעה או לחצן Engine start/stop..... 6-7, 6-11
7. מתג מהבהבי חירום..... 7-2
8. מתג נעילת דלתות מרכזית..... 4-20
9. מערכת בקרת אקלים..... 4-137, 4-136
10. שקע עזר (AUX), USB..... 5-2
11. ידית הילוכים..... 6-36, 6-28, 6-24
12. ידית בלם חנייה..... 6-50
13. כרית אוויר קדמית של הנוסע הקדמי..... 3-54
14. שקע חשמלי..... 4-148
15. תא כפפות..... 4-142
16. מצית סיגריות..... 4-145
17. חימום מושבים..... 4-147
18. מתג מחמם גלגל ההגה..... 4-43
19. מתג הפעלה/ניתוק של מערכת עזר לחניה בנסיעה לאחור..... 4-89
20. מתג ניתוק מערכת Idle Stop and Go..... 6-22
21. מטען USB..... 4-149

OST017004

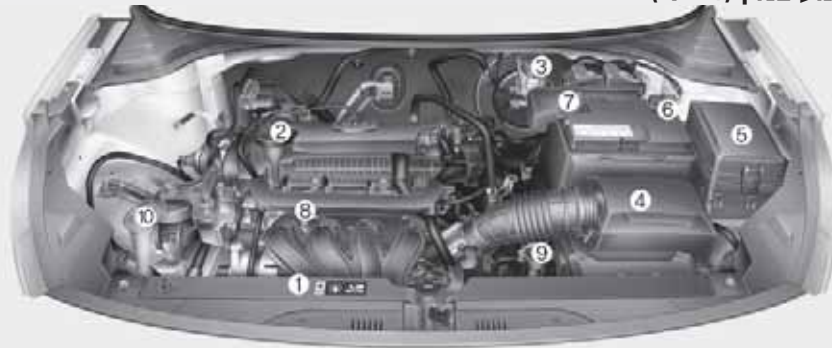
תא המנוע

■ מנוע בנזין (1.2 ל')



1. מיכל נזל קירור מנוע.....8-35
2. מכסה פתח מילוי שמן מנוע.....8-31
3. מיכל נזל בלמים/מצמד8-39
4. מסנן אוויר.....8-45
5. תיבת נתיכים.....8-72
6. קוטב מצבר שלילי.....8-52
7. קוטב מצבר חיובי.....8-52
8. מדיד שמן מנוע.....8-31
9. מכסה המקרן.....8-35
10. מיכל נזל שטיפת השמשה הקדמית.....8-42

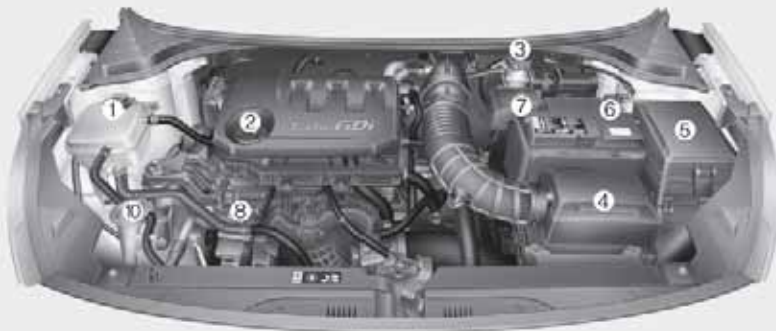
■ מנוע בנזין (1.4 ל')



OYB076001/OST077002

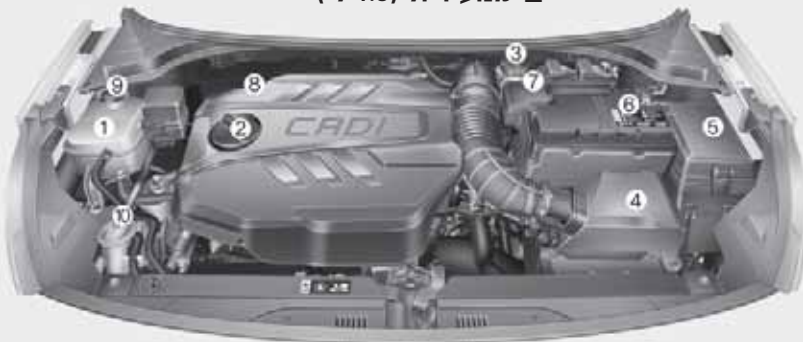
* תא המנוע בפועל עשוי להיות שונה מזה המופיע בתמונה לעיל.

■ מנוע בנזין (1.0 Kappa ל' T-GDI)



1. מיכל נוזל קירור מנוע.....8-35
2. מכסה פתח מילוי שמן מנוע.....8-33
3. מיכל נוזל בלמים/מצמד.....8-39
4. מסנן אוויר.....8-45
5. תיבת נתיכים.....8-68
6. קוטב מצבר שלילי.....8-52
7. קוטב מצבר חיובי.....8-52
8. מדיד שמן מנוע.....8-31, 8-33
9. מכסה המקרן.....8-35
10. מיכל נוזל שטיפת השמשה הקדמית.....8-42

■ מנוע דיזל (1.6 ל')



* תא המנוע בפועל עשוי להיות שונה מזה המופיע בתמונה לעיל.

OYB076081/OYB076003

- תחזוקת כריות אוויר 3-69
- אמצעי זהירות נוספים 3-69
- מדבקת אזהרה לכרית אוויר 3-70

- מושבים 3-2
- כוונון מושב קדמי 3-6
- משענת הראש 3-7
- כיס במשענת הגב 3-11
- כוונון המושב האחורי 3-11
- חגורות בטיחות 3-17
- מערכת חגורות בטיחות 3-17
- קדם מותחן לחגורת בטיחות 3-24
- הנחיות זהירות לחגורות בטיחות 3-27
- טיפול בחגורות הבטיחות 3-30
- מערכת ריסון לילד 3-32
- ילדים תמיד מאחור 3-32
- בחירה של מערכת ריסון לילד (CRS) 3-33
- התקנה של מערכת ריסון לילד (CRS) 3-35
- נקודות עיגון ISOFIX ונקודת עיגון לרצועת עיגון עליונה (מערכת עיגון ISOFIX) לילדים 3-36
- מערכת כריות אוויר (SRS) 3-45
- כיצד פועלת מערכת כריות האוויר 3-46
- נורית התראה למערכת כריות אוויר 3-49
- רכיבים והתקנים של מערכת כריות האוויר 3-51
- כרית האוויר הקדמית של הנהג ושל הנוסע הקדמי 3-54
- כרית אוויר צדית 3-60
- כרית אוויר וילון 3-62

מושבים

מושב הנהג

- (1) כוונון המושב לפנים ולאחור
- (2) הטיית משענת הגב
- (3) גובה כרית המושב (מושב הנהג)*
- (4) משענת הראש

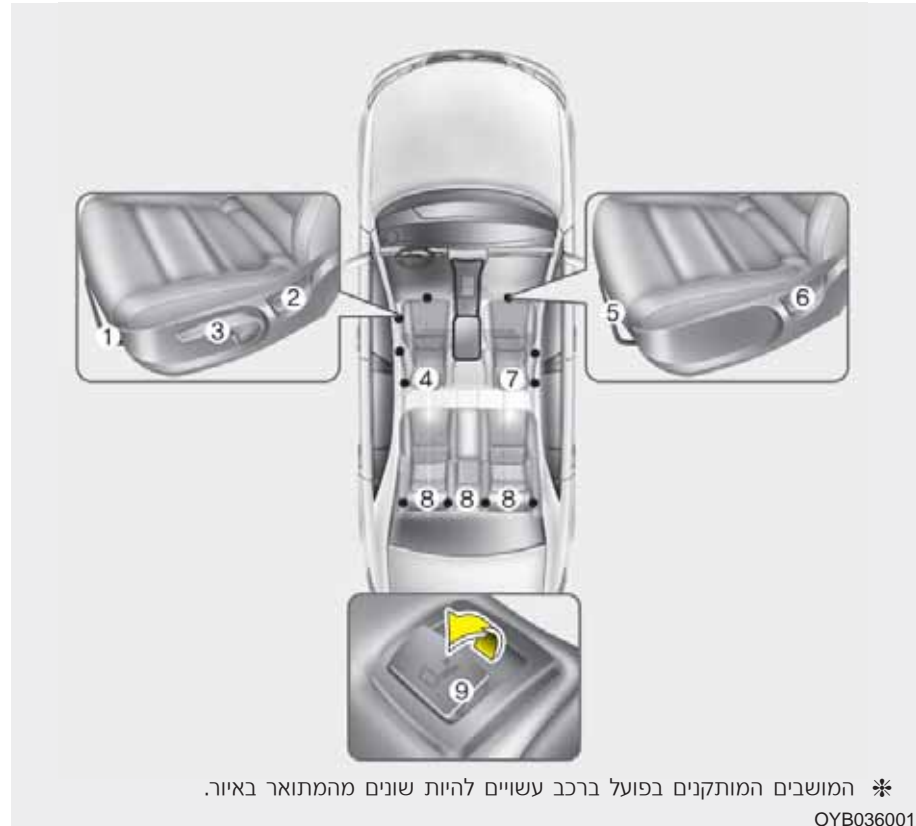
מושב הנוסע הקדמי

- (5) כוונון המושב לפנים ולאחור
- (6) זווית משענת הגב
- (7) משענת הראש

המושבים האחוריים

- (8) משענת ראש
- (9) קיפול משענת הגב

* אם קיים



* המושבים המותקנים בפועל ברכב עשויים להיות שונים מהמתואר באיור.

OYB036001

▲ אזהרה

אסור להשתמש בכריות ישיבה שמפחיתות את החיכוך בין הנוסע לבין המושב. במקרה של תאונה או עצירה פתאומית עלול פלג הגוף התחתון של הנוסע להחליק מתחת רצועת המותניים של חגורת הבטיחות. חגורת הבטיחות לא תוכל לפעול כנדרש והתוצאה עלולה להיות פציעה פנימית קשה או קטלנית.

▲ אזהרה – אחריות הנהג

לנוסעים

נהיגה ברכב כשמשענות הגב של המושבים הקדמיים מוטות לאחור, עלולה לגרום לפציעה חמורה או קטלנית בתאונה. אם משענת הגב של מושב קדמי מוטה לאחור בזמן תאונה, אגן הירכיים של היושב במושב עלול להחליק מתחת לרצועת המותניים של חגורת הבטיחות, כך שיופעל כוח רב על בטנו הבלתי מוגנת. עקב זאת עלולות להיגרם פציעות פנימיות אנושות. חובתו של הנהג להעיר לנוסע לשמור על משענת גב במצב זקוף, כאשר הרכב נמצא בתנועה.

▲ אזהרה – חפצים משוחררים

חפצים משוחררים באזור הרגליים של הנהג, עלולים להפריע בהפעלת הדוושות ולגרום לתאונה אפשרית. אל תניח דבר כלשהו מתחת למושבים הקדמיים.

▲ אזהרה – החזרת משענת הגב

למצב זקוף

כאשר מחזירים את משענת הגב למצב זקוף, יש להחזיק את משענת הגב ולהחזיר אותה באטיות למצב הזקוף. אם מחזירים את משענת הגב מבלי להחזיק אותה, משענת הגב עלולה "לזנק" קדימה בבת אחת, לפגוע במישהו ולגרום לפגיעה גופנית.

▲ אזהרה – מושב הנהג

- אסור בהחלט לנסות לכוונן את המושב, בעת שהרכב בתנועה. פעולה שכזו עלולה להוביל לאיבוד שליטה, ולתאונה שתגרם למוות, לפציעה חמורה או לנזק לרכוש.
- אל תניח לחפץ כלשהו להפריע למצב הרגיל של משענת הגב. אחסון פריטים כנגד משענת הגב או בכל דרך אחרת, המפריעה לנעילה נכונה של משענת הגב, עלולה להסתיים בפציעה חמורה או קטלנית במקרה של בלימה פתאומית או התנגשות.
- נהג תמיד וסע כשמשענת הגב שלך זקופה, ורצועת המותניים של חגורת הבטיחות הדוקה היטב ומונחת נמוך ככל האפשר על ירכיך. מצב זה יעניק לך את ההגנה הטובה ביותר, במקרה של תאונה.

(המשך)

(המשך)

- על מנת להימנע מפציעות בלתי נחוצות ולעתים חמורות מכריות האוויר, שב רחוק ככל האפשר מגלגל ההגה באופן המאפשר לך שליטה נוחה ברכב. מומלץ שהחזה שלך יהיה במרחק של 250 מ"מ לפחות מגלגל ההגה.

▲ אזהרה – משענת המושב

האחורי

- משענת הגב של המושב האחורי חייבת להיות מאובטחת היטב. אחרת, נוסעים וחפצים עלולים להיזרק קדימה והתוצאה עלולה להיות פציעה קשה או מוות במקרה של עצירה פתאומית או תאונה.
- באזור המטען יש לסדר את המזוודות ושאר פריטי המטען בצורה שטוחה. חובה לאבטח היטב פריטים גדולים וכבדים, או פריטים שחייבים לערום זה על גבי זה. אסור בהחלט לערום פריטי מטען מעבר לגובה של משענת המושב. אם לא פועלים בהתאם להנחיות אלה התוצאה עלולה להיות פציעה קשה ואף מוות במקרה של עצירה פתאומית, התנגשות או התהפכות. (המשך)

▲ אזהרה

- פעל בזהירות רבה כדי למנוע לכידה של הידיים או עצם כלשהו במנגנון במהלך התנועה של המושב.
- אסור להניח מצית סיגריות על הרצפה או על המושב. כתוצאה מתנועת המושב עלול גז להיפלט מהמצית ולגרום לשריפה.
- אם נוסעים יושבים במושבים האחוריים, יש לפעול בזהירות כאשר מזיזים את המושב הקדמי.
- כשמרימים חפצים קטנים שנלכדו מתחת למושבים או בין המושב לקונסולה המרכזית, יש לפעול בזהירות רבה. ידיך עלולות להיחתך או להיפצע מהפינות החדות של מנגנון המושב.

▲ אזהרה

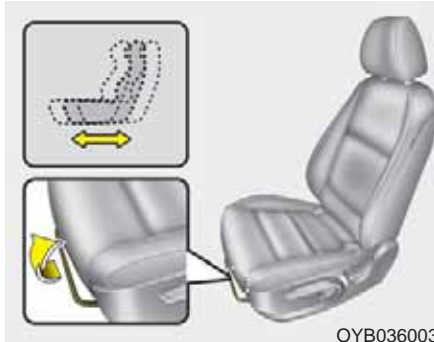
לאחר כוונן המושב, נסה להזיז אותו לפניך או לאחור מבלי להיעזר בידית שחרור הנעילה, וזאת כדי לבדוק שהמושב נעול היטב במקומו. תנועה פתאומית או בלתי צפויה של מושב הנהג עלולה לגרום לך לאבד את השליטה ברכב וכתוצאה מכך עלולה להיגרם תאונה.

(המשך)

- אסור לאף נוסע לשבת באזור המטען, או לשבת או לשכב על משענת המושב המקופלת כשהרכב בתנועה. כל הנוסעים חייבים לשבת היטב במושבים ולהשתמש באמצעי הריסון המתאימים בזמן הנסיעה.
- לאחר שמחזירים את משענת הגב של המושב למצב זקוף יש לנסות ולטלטל אותה לפניך ולאחור כדי לוודא שהיא מאובטחת היטב.
- כדי למנוע סכנה של כוויית אסור להסיר את השטיח מאזור המטען. האמצעים לבקרת פליטה שמוקנים מתחת לרצפה מתחממים לטמפרטורות גבוהות.

כונון מושב קדמי

כונון המושב לפניים ולאחור



OYB036003

להזזת המושב לפניים או לאחור:

1. משוך כלפי מעלה את ידיית כונון מיקום המושב והחזק אותה במצב זה.
2. החלק את המושב למיקום הרצוי.
3. שחרר את הידיית. ודא שהמושב נעול במקומו.

כונן את המושב לפני הנהיגה, כדי לוודא שהמושב נעול היטב, נסה להזיז אותו לפניים או לאחור, ללא שימוש בידיית הכונון. אם המושב זז, הוא אינו נעול היטב במקומו.

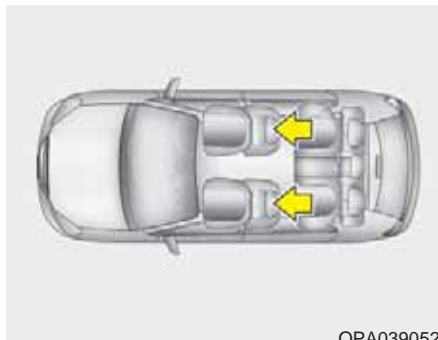
⚠️ זהירות

- **קמטים או שפשופים המופיעים כתוצאה טבעית מהשימוש אינם מכוסים באחריות.**
- **חגורות עם אביזרי מתכת, רוכסנים או מפתחות בכיס הפנימי עלולים לפגוע בבד המושב.**
- **הקפד שלא להרטיב את המושב. מבנה העור הטבעי עלול להשתנות.**
- **ג'ינס וביגוד העשויים לעבור הלבנה עלולים לפגוע במשטח הבד המכסה את המושב.**

המאפיינים של מושבי עור

- מקורו של העור בבעלי חיים, והוא עובר תהליך מיוחד כדי להתאים אותו לשימוש. מכיוון שזהו חומר טבעי, קיים שוני בחלקים מבחינת העובי או הצפיפות. קמטים עשויים להופיע כתוצאה טבעית של מתיחה וכיווץ, בהתאם לטמפרטורה וללחות.
- המושב עשוי מבד נמתח כדי לשפר את הנוחות.
- החלקים הבאים במגע עם הגוף הם מקומרים ואזור תמיכת הצד הוא גבוה, מה שמספק נוחות ויציבות בנהיגה.
- קמטים עשויים להופיע באופן טבעי עקב השימוש. זה אינו פגם במוצר.

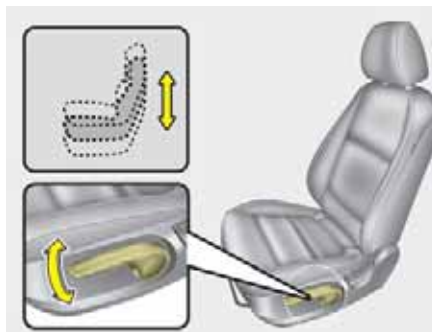
משענת הראש



OPA039052

המושבים של הנהג ושל הנוסע הקדמי מצוידים במשענות ראש לנוחות ולבטיחות. תפקיד משענות הראש אינו רק לספק נוחות לנהג ולנוסעים, הן גם מסייעות בהגנת הראש והצוואר במקרה של התנגשות.

גובה כרית המושב (אם התפקוד קיים, במושב הנהג)

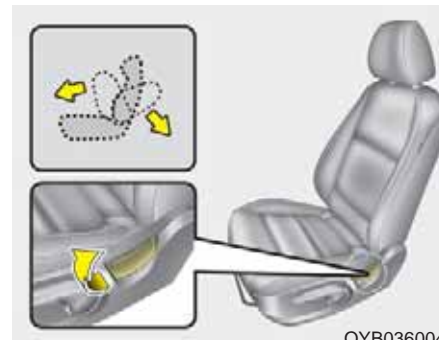


OYB036005

כדי לשנות את גובה כרית המושב, משוך מעלה או לחץ מטה את הידית אשר נמצאת בצד החיצוני של כרית המושב.

- כדי להנמיך את גובה כרית המושב, לחץ את הידית כלפי מטה פעמים אחדות.
- כדי להגביה את גובה כרית המושב, משוך את הידית כלפי מעלה פעמים אחדות.

הטיית משענת הגב

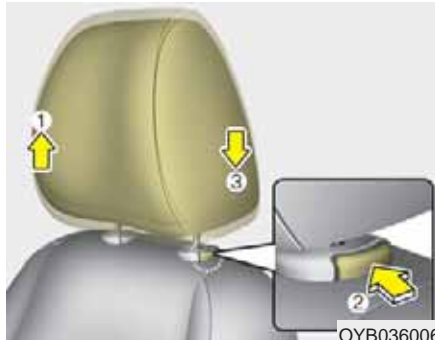


OYB036004

כדי להטות את משענת הגב:

1. רכון מעט לפנים והרם כלפי מעלה את ידית הטיית משענת הגב. ידית הטיית משענת הגב נמצאת בכרית המושב בצד הקיצוני מאחור.
2. הישען בזהירות לאחור על המושב, וכוונן את משענת הגב של המושב למצב הרצוי.
3. שחרר את הידית, וודא שמשענת הגב נעולה במקומה. (הידית חייבת לחזור למצבה ההתחלתי כדי שמשענת הגב תינעל).

כווןן משענת הראש מעלה ומטה



להרמת משענת הראש, משוך אותה למעלה למצב הרצוי (1). להנמכת משענת הראש, דחוף אותה תוך לחיצה על לחצן השחרור (2) בתומך משענת הראש, והנמך את משענת הראש למצב הרצוי (3).

⚠️ זהירות

כשלא יושבים נוסעים במושב האחוריים, יש לכוון את משענת הראש למצב הנמוך ביותר. משענת הראש של המושב האחורי עלולה להפחית את הראות לאחור.

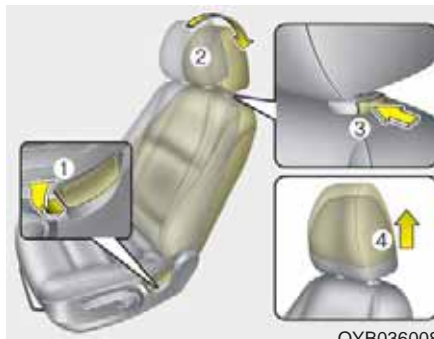
⚠️ אזהרה

- כדי להשיג יעילות מרבית של משענת הראש במקרה של תאונה, יש לכוון אותה כך שמרכז ימצא בגובה זהה למרכז הכובד של ראש הנוסע.
- אצל רוב האנשים מרכז הכובד של הראש נמצא בגובה הקו העליון של עיניהם. בנוסף, כוון את משענת הראש כך שתימצא קרוב ככל האפשר לראשך. לכן, לא מומלץ להשתמש בכרית אשר מרחיקה את גבך מגב המושב.
- אל תנהג ברכב כשמשענות הראש מוסרות משום שהנוסעים עלולים להיפצע באופן חמור במקרה של תאונה. משענות הראש מכוונות כהלכה עשויות לספק הגנה מפני פגיעות צוואר.
- אל תכוון את גובה משענת הראש של הנהג כשהרכב בתנועה.

אזהרה ⚠

אסור בהחלט להניח לאף נוסע לנסוע במושב שמשענת הראש שלו הוסרה.

הסרה והתקנה



כדי להסיר את משענת הראש:

1. הטה את משענת הגב (2) באמצעות ידית ההטייה (1).
2. הגבה את משענת הראש עד קצה מהלכה.
3. לחץ על לחצן שחרור משענת הראש (3) תוך משיכת משענת הראש מעלה (4).



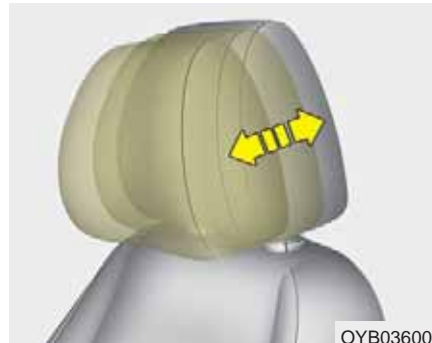
זהירות ⚠

אם מטים את משענת הגב קדימה כשמשענת הראש וכרית המושב מוגבהים, משענת הראש עלולה לפגוע בסוכך השמש או בחלקים אחרים של הרכב.

⚠ אזהרה

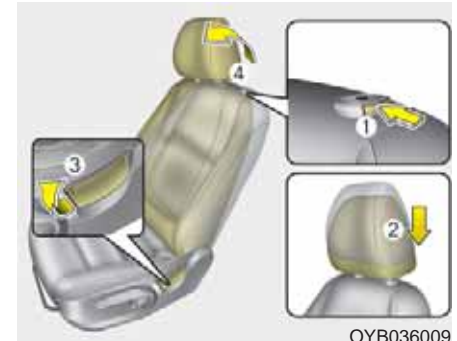
כשיושבים על המושב, מושכים או דוחפים אותו, עלול להיווצר מרווח בין המושב לבין לחצן השחרור של משענת הראש. היזהר שהידיים או עצמים כלשהם לא יילכדו במרווח.

כיוון המושב לפנים ולאחור
(אם התפקוד קיים)



OYB036007

אפשר לכוון את משענת הראש קדימה, ל-4 מצבים שונים, במשיכה של משענת הראש קדימה, למצב הרצוי. כדי לכוון את משענת הראש למצבה האחורי ביותר, משוך אותה קדימה עד תום מהלכה והרפה ממנה. יש לכוון את משענת הראש למצב שבו היא תומכת היטב בראש ובצוואר.



OYB036009

כדי לשוב ולהתקין את משענת הראש:
1. הכנס את מוטות משענת הראש (2) לקדחים תוך לחיצה על לחצן השחרור (1).
2. הטה את משענת הגב (4) באמצעות ידית ההטיה (3).
3. כוון את משענת הראש לגובה המתאים.

⚠ אזהרה

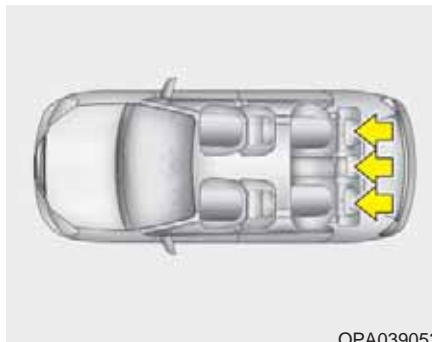
לאחר ששבים ומתקינים את משענת הראש יש לכוון אותה ולוודא שהיא נעולה היטב במקומה.

⚠ אזהרה

- כדי להשיג יעילות מרבית של משענת הראש במקרה של תאונה, יש לכוונו אותה כך שמרכז יימצא בגובה זהה למרכז הכובד של ראש הנוסע. אצל רוב האנשים מרכז הכובד של הראש נמצא בגובה הקו העליון של עיניהם. בנוסף, כוונת את משענת הראש כך שתימצא קרוב ככל האפשר לראשך. לכן, לא מומלץ להשתמש בכרית אשר מרחיקה את גבך ממשענת הגב.
- אל תנהג ברכב כשמשענות הראש מוסרות. משענות ראש מכוונות כהלכה עשויות לספק הגנה מפני פגיעות צוואר קשות. משענות ראש מכוונות כהלכה עשויות לספק הגנה מפני פגיעות צוואר.

כוונון מושב אחורי

משענת הראש



OPA039053

לבטיחות הנוסעים ונוחותם מותקנות משענות ראש בכל מקומות הישיבה שבמושב(ים) האחוריים).

תפקיד משענות הראש אינו רק לספק נוחות לנהג ולנוסעים, הן גם מסייעות בהגנת הראש והצוואר במקרה של התנגשות.

כיס במשענת הגב (אם קיים)



OYB036010

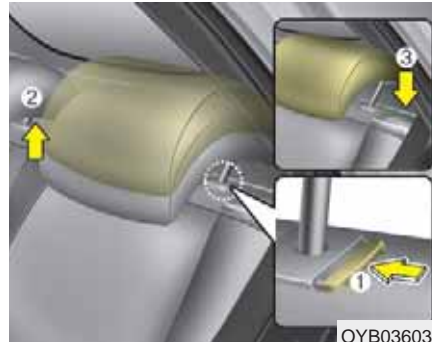
בחלק האחורי של משענת הגב של הנוסע הקדמי, מותקן כיס.

⚠ אזהרה – כיסים במשענות הגב

אל תשים חפצים כבדים או חדים בכיסים שבמשענות הגב. במקרה של תאונה הם עלולים להיזרק החוצה ולפצוע את נוסעי הרכב.

קיפול המושב האחורי

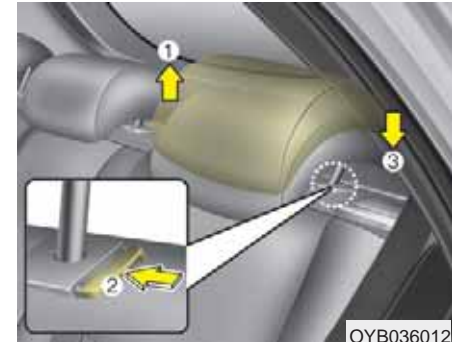
ניתן לקפל את משענות הגב של המושב האחורי כדי לאפשר הובלה של פריטי מטען ארוכים או כדי להגדיל את מרחב המטען של הרכב.



OYB036036

הסרה והתקנה

להסרת משענת הראש, הרם אותה ככל שניתן ולאחר מכן, לחץ על מתג השחרור (1), תוך כדי משיכתה למעלה (2). כדי להתקין את משענת הראש, הכנס את מוטות משענת הראש (3) לקדחים תוך לחיצה על לחצן השחרור (1). כעת כוונן אותה לגובה המתאים.



OYB036012

כוונון משענת הראש מעלה ומטה

להרמת משענת הראש, משוך אותה למעלה למצב הרצוי (1). להנמכת משענת הראש, דחוף אותה תוך לחיצה על לחצן השחרור (2) בתומך משענת הראש, והנמך את משענת הראש למצב הרצוי (3).

⚠ אזהרה

לאחר הכוונון ודא שמשענת הראש נעולה במקומה כדי שתוכל לספק הגנה נאותה לנוסעים.

⚠️ זהירות

- כשמקפלים את המושב האחורי או מחזירים אותו למצב זקוף יש להקפיד שהמושב הקדמי יהיה במצב הקדמי ביותר. כשאינן מספיק מקום לקפל את המושב האחורי, אסור לקפל אותו בכוח. נזק עלול להיגרם למשענת הראש או לרכיבים שונים של המושב.
- לפני שמתמשים בחגורת הבטיחות יש להסיר אותה מהמנשא. אם מושכים את חגורת הבטיחות כשהיא במנשא, חגורת הבטיחות או המנשא עלולים להיזק.
- מותר להשתמש במנשא רק כשאינו אינו יושב במושב האחורי, או כשצריך לקפל את המושב האחורי.

אפשר לקפל את משענות הגב של המושב האחורי כלפי חזית המכונית כדי להגדיל את מרחב המטען ולהקל על הגישה לתא המטען.

- כדי להחזיר את משענת הגב למצב זקוף הרם אותה ודחוף אותה בחוזקה עד שתישמע נקישת הנעילה של משענת הגב במקומו.
- כשמחזירים את משענת הגב למצב זקוף יש להחזיר את חגורת הבטיחות האחוריות למקומן כדי שהנוסעים מאחור יוכלו להשתמש בהן.

⚠️ אזהרה

אסור לקפל את המושב האחורי אם לאחר הקיפול לא ניתן יהיה לכוונן את מושב הנהג בהתאם למידותיו של הנהג. במקרה של עצירה פתאומית או התנגשות התוצאה עלולה להיות פציעה.

⚠️ אזהרה

קיפול משענות הגב האחוריות מיועד לאפשר לך הובלה של פריטים ארוכים, שלא ניתן להוביל בצורה אחרת. אסור בהחלט לאפשר לנוסעים לשבת על משענות הגב המקופלות כשהרכב בתנועה. הן אינן מיועדות לשמש כמקומות ישיבה ולא ניתן להשתמש בחגורת הבטיחות כשהן מקופלות. ישיבה על משענות גב מקופלות עלולה להוביל לפציעות חמורות או למוות במקרה של תאונה או עצירה פתאומית. אסור שהחפצים שמובילים על משענות הגב המקופלות יבלטו אל מעל לגובה המושבים הקדמיים. אחרת, המטען עלול להחליק קדימה ולגרום לפציעה או לנזק במהלך עצירות פתאומיות.

כדי להחזיר את המושב האחורי למצב זקוף

1. כדי להשתמש במושב האחורי, הרם את משענת הגב ומשוך אותה לאחור. משוך את משענת הגב בחוזקה עד שתינעל במקומה בנקישה. ודא שמשענת הגב נעולה במקומה. כשמחזירים את משענת הגב למצב זקוף יש להקפיד ולנסות לדחוף את חלקה העליון כדי לוודא שמשענת הגב ננעלת היטב במקומה. כשמשענת הגב ננעלה היטב, לא ניתן לראות את הסימן האדום בחלק התחתון של ידית הקיפול.
2. החזר את חגורת הבטיחות של המושב האחורי למקומה הנכון.
3. בתום ההתקנה של משענת הגב, בדוק פעם נוספת את ידית הקיפול של משענת הגב.



OYB036013

4. משוך את ידית שחרור הנעילה וקפל היטב את משענת הגב של המושב האחורי קדימה וכלפי מטה.



OYB036037

- כדי לקפל את משענות הגב של המושב האחורי כלפי מטה:
1. כשמקפלים את משענת הגב, יש להכניס את האבזם של חגורת הבטיחות האחורית לכיס שבין משענת הגב של המושב האחורי והכרית, ולאחר מכן לוודא ששתי חגורות הבטיחות אינן מפריעות לאחסון המטען. לאחר מכן, הכנס את חגורת הבטיחות לשני החורים הממוקמים בשני הצדדים.
 2. הצב את משענת הגב של המושב הקדמי במצב זקוף ובמידת הצורך החלק את המושב הקדמי לפנים.
 3. כוונן את משענות הראש האחוריות למצב הנמוך ביותר.

⚠ **זהירות** – מניעת נזק לאבזמים

של חגורות הבטיחות האחוריות

כאשר מקפלים את משענת הגב של המושב האחורי או מניחים מטען על כרית המושב האחורי, יש להכניס את האבזם לכיס שבין משענת הגב של המושב האחורי לבין כרית המושב. הכנסת האבזם בצורה זו מונעת ממשענת הגב של המושב האחורי לגרום נזק לאבזם.

⚠ **זהירות** – חגורות הבטיחות

האחוריות

בעת החזרת משענות הגב של המושב האחורי למצב זקוף, זכרו להחזיר את רצועות הכתף של חגורות הבטיחות האחוריות למקומן הנכון.

⚠ **אזהרה**

לאחר החזרת משענת הגב האחורית ממצב מקופל למצב זקוף:

היזהרו שלא לגרום נזק לרצועות החגורה או לאבזם. אל תאפשר לרצועות חגורת הבטיחות או לאבזם שלה להילכד או להיתפס במושב האחורי. דחוף את החלק העליון של משענת הגב כדי לוודא שהיא נעולה לחלוטין במצב זקוף. אם משענת הגב אינה נעולה, במקרה של תאונה או עצירה פתאומית, המושב עלול להתקפל כלפי מטה, ומטען מאזור המטען עלול לחדור לתא הנוסעים ולגרום לפציעה חמורה או למוות.

⚠ **אזהרה** – החזרת משענת הגב

למצב זקוף

כשמחזירים את משענת הגב למצב זקוף יש לאחוז במשענת הגב ולהחזיר אותה למקומה בתנועה אטית. אם מחזירים את משענת הגב למצב זקוף מבלי לאחוז בה, היא עלולה לנוע קדימה במהירות, בכוח קפיץ, ולגרום לפגיעה גופנית.

⚠ **אזהרה**

אם לאחר שמקפלים את המושב האחורי לא ניתן לכוונן את המושב הקדמי בהתאם למידותיו של הנהג, אסור לקפל את המושב האחורי. הסכנה לפציעה במקרה של עצירה פתאומית או התנגשות תהיה גבוהה יותר.

⚠ אזהרה – מטען

המטען חייב להיות תמיד מאובטח, כדי למנוע את השלכתו ברכב במקרה של התנגשות, אשר עלולה לגרום לפגיעת נוסעי הרכב. אל תניח חפצים במושב האחורי מכיוון שלא ניתן לאבטח אותם כהלכה והם עשויים לפגוע בנוסעים במושבים הקדמיים במקרה של התנגשות חזיתית.

⚠ אזהרה – הטענת מטען

ודא שהמנוע מודמם, שתיבת ההילוכים האוטומטית נמצאת במצב P (חנייה) או שתיבת ההילוכים הידנית נמצאת בהילוך ראשון, ושבלם החניה מופעל היטב בכל פעם שאתה מטעין או פורק מטען. אי-מילוי ההוראות המצוינות לעיל עלול לגרום לרכב לנוע, אם מוט ההילוכים מועבר בטעות למצב אחר.

חגורות בטיחות מערכת חגורות בטיחות

▲ אזהרה

חגורות הבטיחות של המושבים מתוכננות לעבור מעל עצמות הגוף ויש לחגור אותן נמוך ככל האפשר מעל אגן הירכיים או אגן הירכיים, החזה והכתפיים, לפי סוג החגורה. יש להימנע מהעברת רצועת המותניים מעל אזור הבטן.

על מנת שחגורות הבטיחות יוכלו לספק את ההגנה שהן תוכננו להעניק, יש לחגור אותן בצורה נוחה והדוקה ככל האפשר.

חגורת בטיחות רפויה תפחית במידה רבה את ההגנה הניתנת לאדם החוגר אותה.

יש להיזהר שסיבי האריג לא יבואו במגע עם מזהמים כגון חומרי הברקה, שמנים וכימיקלים, במיוחד חומצת המצבר.

(המשך)

(המשך)

• אסור להעביר את רצועת הכתף מתחת לזרוע או מאחורי הגב. רצועת כתף שאינה ממוקמת נכון עלולה להוביל לפציעות חמורות בתאונה. יש למקם את רצועת הכתף באמצע הכתף מעל עצם הבריח.

• אסור בהחלט לחגור חגורת בטיחות על חפצים שבירים. במקרה של עצירה פתאומית או התנגשות, חגורת הבטיחות עלולה לגרום להם נזק.

• אסור לחגור חגורת בטיחות מפותלת. חגורת בטיחות מפותלת אינה יכולה להחזיק אותך כהלכה. במקרה של התנגשות, היא אף עלולה לחתוך אותך. ודא שרצועת חגורת הבטיחות ישרה ואינה מפותלת.

• היזהר שלא לגרום נזק לרצועת החגורה או לאביזריה. אם נגרם נזק לרצועת חגורת הבטיחות או לאביזריה, יש להחליף את החגורה.

▲ אזהרה

• להגנה מרבית של מערכת חגורות הבטיחות, חובה לחגור את חגורות הבטיחות כאשר הרכב בתנועה.

• חגורות הבטיחות יפעלו באופן היעיל ביותר כאשר משענות הגב זקופות.

• חובה לחגור באופן תקין ילדים שגילם פחות מ-12 במושב האחורי. אסור בהחלט להרשות לילדים לנסוע במושב הנוסע הקדמי. אם מוכרחים להושיב ילד שגילו מעל 12 במושב הקדמי, יש לחגור אותו כהלכה ולהזיז את המושב לאחור ככל האפשר.

(המשך)

(המשך)

ניתן לנקות בבטחה את סיבי האריג בתמיסת סבון עדינה. יש להחליף את חגורת הבטיחות אם התגלו בה פרימות, זיהום או סימני נזק אחרים. חובה להחליף את כל מכלול חגורת הבטיחות אם היא הייתה חגורה במהלך התנגשות חמורה גם אם לא ניתן לראות סימני נזק במכלול החגורה. אסור לחגור חגורות בטיחות מפותלות. אסור בהחלט להשתמש בחגורת בטיחות אחת ליותר מאדם אחד; מסוכן להעביר חגורת בטיחות סביב ילד הנישא על ברכי הנוסע.

▲ אזהרה

- אסור למשתמש בחגורה לבצע שינויים או תיקונים כלשהם העלולים למנוע מהתקני הגלילה של חגורת הבטיחות להדק את החלק הרפוי, או למנוע כוונן של מכלול החגורה לצורך הידוק החלק הרפוי.
- יש להקפיד על הכנסת הלשונית של חגורת הבטיחות לאבזם הנכון ולא לאבזם של מקום ישיבה אחר. אם לא עושים כן עלול להיווצר מצב מסוכן מאוד משום שחגורת הבטיחות לא תעניק הגנה נאותה.
- אסור לשחרר את חגורת הבטיחות במהלך הנסיעה ואסור לחגור ולשחרר אותה לסירוגין. פעולה שכזו עלולה להוביל לאיבוד שליטה, ולתאונה שתגרום למוות, לפציעה חמורה או לנזק לרכוש.

(המשך)

(המשך)

- אסור להעביר את הרצועה של חגורת הבטיחות על עצמים חדים או שבירים.
- הקפד לוודא שהאבזם פנוי לחלוטין. אחרת חגורת הבטיחות לא תינעל היטב.

* הערה

- נורית ההתראה לחגורת הבטיחות של הנוסע הקדמי מותקנת במרכז לוח המכשירים.
- נורית ההתראה לחגורת הבטיחות של הנוסע הקדמי מאירה או מהבהבת במשך 6 שניות אפילו אם מושב הנוסע הקדמי פנוי ואיש אינו יושב בו.
- נורית ההתראה לחגורת הבטיחות של הנוסע הקדמי עשויה להאיר או להבהב כאשר מניחים מטען על מושב הנוסע הקדמי.

אם כשמהירות הנסיעה עולה על 9 קמ"ש עדיין לא חוגרים את חגורת הבטיחות, נורית ההתראה שמאירה מתחילה להבהב.

אם כשמהירות הנסיעה עולה על 20 קמ"ש עדיין לא חוגרים את חגורת הבטיחות, מושמע צליל ההתראה של חגורת הבטיחות במשך כ-100 שניות ונורית ההתראה המתאימה מהבהבת.

אם משחררים את חגורת הבטיחות בנהיגה במהירות נמוכה מ-20 קמ"ש, נורית ההתראה של חגורת הבטיחות מאירה עד שחוגרים את חגורת הבטיחות.

⚠ אזהרה

נסיעה בתנוחה שגויה משפיעה לרעה על מערכת האזהרה של חגורת הבטיחות של הנוסע הקדמי. חשוב שהנהג יורה לנוסע לשבת בצורה נאותה כפי המוצג בספר זה.



1GQA2083

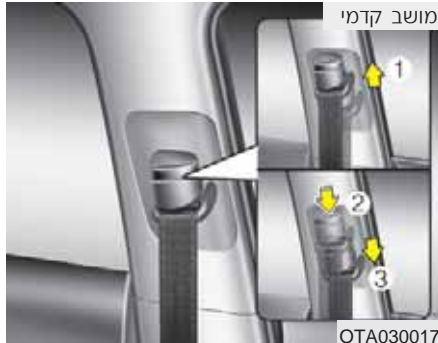
התראה לחגורת הבטיחות במושב הקדמי (אם קיימת)

כתזכורת לחגורות הבטיחות הקדמיות, מאירות נוריות ההתראה לחגורות הבטיחות הקדמיות במשך כ-6 שניות בכל פעם שמעבירים את מערכת ההצתה למצב ON, בין אם חוגרים את חגורת הבטיחות ובין אם לאו.

אם הנהג או הנוסע הקדמי אינם חוגרים את חגורות הבטיחות כאשר מעבירים את מערכת ההצתה למצב ON, או אם הם משחררים את חגורות הבטיחות כאשר מערכת ההצתה במצב ON, מאירה נורית ההתראה המתאימה עד שחוגרים את חגורת הבטיחות.

חגורת מותניים/כתף

מושב קדמי



OTA030017

**כוונון גובה
(מושב קדמי, אם קיים)**

ניתן לכווון את גובה עוגן רצועת הכתף של חגורת הבטיחות לאחד מ-3 מצבים לנוחות ולבטיחות מרביות.

אם גובה העוגן של רצועת הכתף קרוב מדי לצווארך, לא תזכה להגנה היעילה ביותר של חגורת הבטיחות. יש לכווון את רצועת הכתף של חגורת הבטיחות כך שתעבור לרוחב החזה ומעל אמצע הכתף הקרובה לדלת ולא לרוחב הצוואר.

כדי לכווון את גובה עוגן רצועת הכתף, הנמך או הרם את העוגן המתכוון למיקום המבוקש.

- שחרור חגורת הבטיחות האחורית כשמהירות הנסיעה נמוכה מ-20 קמ"ש.

כאשר חוגרים את חגורת הבטיחות האחורית, נורית ההתראה כבית מיד.

אם משחררים את חגורת הבטיחות האחורית כשמהירות הנסיעה מעל 20 קמ"ש, נורית ההתראה המתאימה של חגורת הבטיחות מהבהבת ומושמע צליל התראה במשך 35 שניות.

אולם, אם חגורת מותניים/כתף של נוסע מאחור נחגרת ומשוחררת פעמיים בתוך תשע שניות לאחר שחוגרים אותה, לא תפעל נורית ההתראה המתאימה של חגורת הבטיחות.



OQL035070

התראה לחגורת הבטיחות של הנוסע האחורי (אם קיים)

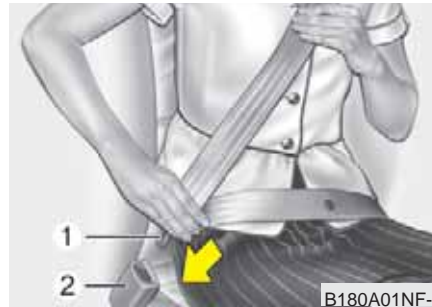
אם מעבירים את מערכת ההצתה למצב ON (המנוע אינו פועל) כשהנוסע האחורי אינו חוגר את חגורת הבטיחות מותניים/כתף, תאיר נורית ההתראה המתאימה עד שחוגרים את חגורת הבטיחות.

לאחר מכן, נורית ההתראה המתאימה של חגורת הבטיחות האחורית תאיר במשך כ-35 שניות במקרים הבאים:

- התנעת המנוע כשחגורת הבטיחות אינה חגורה.
- מהירות הנסיעה עולה על 9 קמ"ש וחגורת הבטיחות האחורית אינה חגורה.

* הערה

אם אינך מצליח למשוך את חגורת הבטיחות מתוך התקן הגלילה, משוך אותה בחוזקה ושחרר אותה. כעת ניתן למשוך את החגורה החוצה בקלות.



לחגירת חגורת הבטיחות:

כדי לחגור את חגורת הבטיחות, משוך אותה מתוך מנגנון הגלילה והכנס את לשונת המתכת (1) לאבזם (2). תישמע נקישה קולית "קליק", המציינת כי חגורת הבטיחות נעולה באבזם.

רק לאחר כונון החלק הרפוי של רצועת המותניים באופן ידני והידוקה סביב ירכיך יתבצע כונון אוטומטי של חגורת הבטיחות לאורך המתאים. כאשר רוכנים לפנים בתנועה אטית ונינוחה, חגורת הבטיחות תתארך ותאפשר לך לנוע במושב. אולם במקרה של עצירה פתאומית או התנגשות, חגורת הבטיחות תינעל. חגורת הבטיחות תינעל גם אם תנסה לרכון קדימה מהר מדי.

כדי להרים את העוגן המתכוונן, משוך אותו כלפי מעלה (1). כדי להנמיך אותו, דחוף אותו כלפי מטה (3) תוך לחיצה על לחצן כונון גובה העוגן (2).

שחרר את הלחצן כדי לנעול את העוגן במקומו. נסה להחליק את העוגן מעלה ומטה כדי לוודא שהוא נעול במקומו.

חגורות בטיחות הממוקמות באופן שגוי עלולות לגרום לפציעות חמורות במקרה של תאונה.

⚠ אזהרה

- **בדוק שעוגן רצועת הכתף נעול במקומו בגובה המתאים. אסור להעביר את רצועת הכתף של חגורת הבטיחות לרוחב צווארך או פניך.**
- **אם אין מחליפים את חגורות הבטיחות לאחר תאונה, חגורות הבטיחות שניזוקו ונותרו ברכב לא יספקו הגנה במקרה של התנגשות אחרת ועלולות להוביל לפציעה או למוות. החלף בהקדם האפשרי את חגורות הבטיחות של הרכב לאחר תאונה.**



OYB037048

כאשר משתמשים בחגורת הבטיחות האחורית המרכזית, חובה להשתמש באבזם שעליו המילה CENTER.



OYB037047

יש להקייד ולהכניס את הלשונית של חגורת הבטיחות לאבזם השייך לאותו מקום ישיבה.
 * A : אבזם הידוק חגורת בטיחות במושב ימני אחורי
 B : אבזם הידוק חגורת בטיחות במושב אמצעי אחורי
 C : אבזם הידוק חגורת בטיחות במושב שמאלי אחורי



B200A02NF

⚠ אזהרה

חגור את רצועת המותניים של חגורת הבטיחות נמוך ככל האפשר והקפד לוודא שהיא מהודקת היטב סביב ירכיך. אם רצועת המותניים ממוקמת גבוה מדי על המותניים, תגדל סכנת הפציעה במקרה התנגשות. אסור ששתי הזרועות יימצאו מתחת לחגורה ומעליה. המצב התקין הוא כשאחת הזרועות נמצאת מתחתיה והשנייה מעליה כמתואר באיור. אסור בהחלט לחגור את חגורת הבטיחות מתחת לזרוע הקרובה לדלת.



OUM036100L

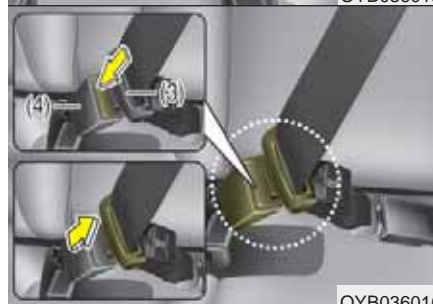
לשחרור חגורת הבטיחות:

לחץ על לחצן השחרור (A) באבזם הנעילה כדי לשחרר את חגורת הבטיחות. לאחר שחרור חגורת הבטיחות, היא תיגלל חזרה באופן אוטומטי.

אם חגורת הבטיחות אינה נגללת חזרה, בדוק אם חגורת הבטיחות אינה מפותלת, ונסה לגלול אותה מחדש.



OYB036015



OYB036016

חגורת בטיחות אחורית-מרכזית:

משוך את הלשונית המתכתית (3) והכנס אותה לאבזם (4). תישמע נקישה קולית "קליק", המציינת כי חגורת הבטיחות נעולה באבזם. ודא שרצועת חגורת הבטיחות ישרה ואינה מפותלת. כאשר משתמשים בחגורת הבטיחות האחורית המרכזית, חובה להשתמש באבזם שעליו המילה CENTER.

⚠️ זהירות

אסור לנסות להכניס בכוח את הלשונית של חגורת הבטיחות הימנית או השמאלית לאבזם חגורת הבטיחות המרכזית. הקפד להכניס את הלשונית של חגורת הבטיחות המרכזית לאבזם חגורת הבטיחות המרכזית. אחרת, חגורת הבטיחות שלא נרכסה כהלכה לא תוכל לספק את ההגנה.

אם הרכב עוצר בפתאומיות או אם האדם החגור מנסה להישען קדימה מהר מדי, יינעל התקן הגלילה של חגורת הבטיחות. בהתנגשויות חזיתיות מסוימות, קדם המותחן יפעל ויהדק את חגורת הבטיחות כנגד גוף האדם החגור.

אם המערכת מאתרת מתח גבוה מדי של חגורת הבטיחות של הנהג או של הנוסע הקדמי כאשר קדם המותחן פועל, מגביל העומס בתוך קדם המותחן ישחרר חלק מהלחץ המופעל על אותה חגורת בטיחות. (אם קיים)

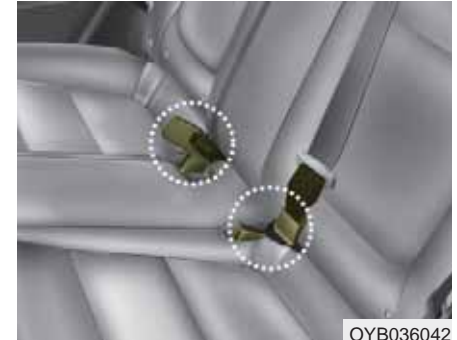
קדם מותחן לחגורת בטיחות (אם קיים)



OED030300

הרכב מצויד במותחני קדם לחגורות הבטיחות במקומות הישיבה הקיצוניים מלפנים ומאחור. מטרת קדם המותחן היא לוודא שחגורת הבטיחות תהודק היטב לגוף הנוסע, בהתנגשויות מסוימות. יחידות הקדם מותחן של חגורות הבטיחות עשויות לפעול בהתנגשויות שעצמתן מספקת.

אחסון חגורות הבטיחות האחוריות



OYB036042

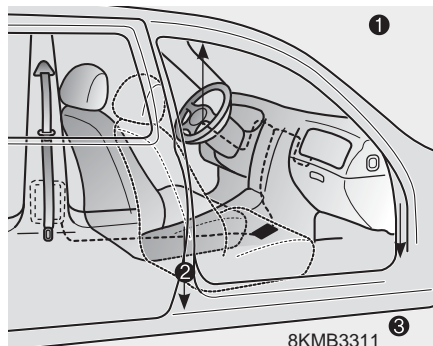
את האבזמים של חגורות הבטיחות האחוריות אפשר לאחסן בכיס המותקן בין משענת הגב של המושב האחורי לבין הכרית שלו.

⚠ אזהרה

להשגת יעילות מרבית של קדם המותחן של חגורת הבטיחות:

1. חובה לחגור את חגורת הבטיחות היטב ולכוון אותה כהלכה. הקפד לקרוא את כל המידע וההנחיות החשובים המפורטים בספר זה בנוגע למערכות הבטיחות של הרכב – כולל חגורות בטיחות וכריות אוויר – ולפעול לפיהם.

2. ודא שאתה ונוסעי הרכב חוגרים תמיד חגורות בטיחות בצורה נכונה.



מערכת קדם מותחני חגורת הבטיחות כוללת בעיקר את הרכיבים הבאים. מיקומיהם מוצגים באיור.

1. נורית ההתראה של כרית אוויר SRS
2. מכלול קדם מותחן של חגורת הבטיחות
3. יחידת בקרה SRS

⚠ אזהרה

למען בטיחותך, הקפד לוודא שרצועות החגורה אינן רופפות או מפותלות, ושב על המושב בצורה נכונה.

* הערה

אם הרכב מצויד בכרית אוויר צדית או כרית אוויר וילון, קדם המותחן יופעל לא רק במקרי התנגשות חזיתית, אלא גם במקרי התנגשות צדית.

*** הערה**

- מותחני הקדם שמותקנים במקומות הישיבה הקיצוניים מלפנים ומאחור מופעלים בהתנגשויות מסוימות. יחידות הקדם מותחן של חגורות הבטיחות עשויות לפעול בהתנגשות שעצמתה מספקת, ביחד עם כריות האוויר.
- כאשר קדם מותחני חגורות הבטיחות מופעלים, רעש חזק עשוי להישמע ואבק עדין הנראה כעשן עשוי להיראות בתא הנוסעים. תופעות אלו הן חלק מאופן הפעולה הרגיל ואינן מסוכנות.
- למרות שאין הוא מזיק, האבק העדין עלול לגרום לגירוי עור ואין לנשום אותו במשך פרקי זמן ארוכים. שטוף את חלקי העור שנחשפו לאבק ביסודיות לאחר תאונה שבה קדם מותחני חגורות הבטיחות הופעלו.
- מאחר שהחיישן המפעיל את כרית האוויר SRS מחובר לקדם מותחני חגורות הבטיחות, נורית ההתראה של כרית אוויר SRS  בלוח המחוונים תאיר במשך 6 שניות לערך, לאחר סיבוב מתג ההתנעה למצב ON, ולאחר מכן הנורית חייבת לכבות.

⚠ זehירות

אם פעולתו של מותחן הקדם של חגורת הבטיחות אינה תקינה, נורית ההתראה של מערכת כריות האוויר תאיר גם אם אין תקלה במערכת כריות האוויר. אם נורית ההתראה של מערכת כריות האוויר אינה מאירה כשמעבירים את מערכת ההצתה למצב ON, או אם היא ממשיכה להאיר לאחר שהאירה במשך 6 שניות לערך, או אם היא מאירה במהלך הנסיעה, יש לדאוג שהמערכת תיבדק אצל מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

⚠ אזהרה

- קדם מותחני חגורות הבטיחות מיועדים לפעול פעם אחת. לאחר הפעלתם, חובה להחליף את קדם מותחני חגורות הבטיחות. חובה להחליף את כל חגורות הבטיחות, מכל סוג שהוא, אם הן נחגרו בעת התנגשות.
- מכלול מנגנוני קדם המותחן של חגורות הבטיחות מתחמם במהלך ההפעלה. אל תיגע במכלול מנגנוני קדם המותחן של חגורות הבטיחות במשך כמה דקות לאחר הפעלתו.
- אל תנסה לבדוק או להחליף את קדם מותחני חגורות הבטיחות בעצמך. דאג לבדיקת המערכת אצל מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.
- אל תכה על המכלולים של קדם מותחני חגורות הבטיחות. (המשך)

הנחיות זהירות לחגורות בטיחות

▲ אזהרה

- כל נוסעי הרכב חייבים להיות חגורים בכל מהלך הנסיעה. חגורות בטיחות ומערכות בטיחות לרכב מפחיתות את הסכנה שהנוסעים ייפצעו באופן חמור או אנוש במקרה של התנגשות או עצירה פתאומית. נוסעים שאינם חגורים עלולים לנוע קרוב מדי אל כרית אוויר מתנפחת, להיפגע מחלקי תא הנוסעים או להיזרק אל מחוץ לרכב. חגירה נכונה של חגורות הבטיחות מפחיתה סכנות אלו במידה רבה. הקפד למלא אחר כל ההנחיות העוסקות בחגורות בטיחות, כריות אוויר ומושבי הנוסעים בספר זה.
- אסור בהחלט לחגור חגורת בטיחות על חפצים שבירים. במקרה של עצירה פתאומית או התנגשות, חגורת הבטיחות עלולה לגרום להם נזק.

▲ זהירות

ביצוע של עבודות פחחות בחזית הרכב עלול לגרום נזק למערכת מותחני הקדם של חגורות הבטיחות. דאג לבדיקת המערכת אצל מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

(המשך)

- אל תנסה לטפל בקדם מותחני חגורות הבטיחות או לבצע בהם תיקונים כלשהם.
- טיפול לקוי בקדם מותחני חגורות הבטיחות ואי ציות לאזהרות לא להכות, לא לשנות, לא להלום, לא לטפל או לתקן את מכלולי קדם מותחני חגורות הבטיחות, עלול לגרום להפעלה בלתי נכונה או להפעלה מקרית, שתגרום לפציעות חמורות.
- חגור תמיד את חגורת הבטיחות, כאשר אתה נוהג או נוסע ברכב.
- אם יש להשליך את קדם מותחני חגורות הבטיחות, או אם יש לגרוט את הרכב, יש לפנות למתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

תינוקות או ילדים קטנים

הקפד להיות מעודכן בכל תקנות הבטיחות של ארצך. מושבי בטיחות לילד ו/או לתינוקות חובה להתקין בצורה נכונה במושב האחורי. למידע נוסף על אופן השימוש במערכות הריסון לילד, עיין בנושא "מערכות ריסון לילד" בפרק זה.

⚠ אזהרה

כל נוסעי הרכב, כולל תינוקות וילדים, חייבים להיות מרוסנים היטב בכל מהלך הנסיעה. אסור בהחלט להחזיק ילד על ברכין או בזרועותיך, בעת שהרכב נמצא בתנועה. הכוחות החזקים הפועלים במהלך התנגשות יקרעו את הילד מבין זרועות האדם האוחז בו וישליכו אותו בתוך הרכב. יש להשתמש במערכת ריסון המתאימה לגובה הילד ולמשקלו.

*** הערה**

ילדים קטנים מוגנים יותר מפציעה במקרה של תאונה כאשר הם רתומים כהלכה במושבים האחוריים במערכות ריסון לילד העומדות בתקנות הבטיחות של ארצך. לפני כל רכישה של מערכת ריסון לילד, ודא שהיא נושאת תויות המאשרת שהיא עומדת בתקנות בטיחות אלו. מערכת הריסון לילד חייבת להתאים לגובה הילד ולמשקלו. בדוק את התויות על מערכת הריסון לילד למידע זה. עיין בנושא "מערכות ריסון לילד" בפרק זה.

רתימת ילדים גדולים יותר במערכת ריסון

ילדים שהם גדולים מכדי לשבת במערכת ריסון לילד צריכים לשבת במושב האחורי ולחגור את חגורת הבטיחות ירכיים/כתף. רצועת המותן של חגורת הבטיחות חייבת להיות ממוקמת נמוך ככל האפשר על ירכי הילד ולהיות הדוקה ככל האפשר. בדוק את התאמת החגורה באופן סדיר. התפתלויות הילד במושב עלולות לפגוע בהתאמת החגורה. ילדים בטוחים יותר במקרה של תאונה כאשר הם רתומים כהלכה במושבים האחוריים במערכות ריסון לילד. אם חייבים להושיב ילד גדול (מעל גיל 12) במושב הקדמי, הוא חייב להיות חגור באמצעות חגורת בטיחות מותניים/כתף וחובה להיזיז את המושב לאחור עד סוף מהלכו. ילדים בגיל 12 ומטה חייבים להיות רתומים במושב האחורי. אסור בהחלט להושיב ילד בגיל 12 ומטה במושב הקדמי. אסור בהחלט להתקין מושב בטיחות עם הגב אל כיוון הנסיעה במושב הקדמי של הרכב.

חגירת אדם פצוע

יש להשתמש בחגורת בטיחות בעת הסעת אדם פצוע. במידת הצורך, יש לפנות לרופא לקבלת המלצות.

חגירת אדם אחד בחגורה אחת

אסור לשני אנשים (כולל ילדים) לנסות להשתמש בחגורת בטיחות אחת באותו מושב. במקרה של תאונה, חומרת הפגיעות עלולה לגדול.

חגירת נשים בהיריון

מומלץ לנשים בהיריון לחגור חגורות בטיחות כדי להפחית את סכנת הפגיעה במקרה של תאונה. כאשר נעשה שימוש בחגורת בטיחות, רצועת המותניים של החגורה צריכה לעבור הדוק ונמוך ככל האפשר על הירכיים, ולא על פני הבטן. לקבלת המלצות מיוחדות, יש לפנות לרופא.

⚠ אזהרה - חגירת נשים בהיריון
לנשים הרות אסור להעביר את רצועת המותניים של חגורת הבטיחות באזור הבטן שבו נמצא העובר, או מעל לבטן משום שהעובר עלול להימחץ במקרה של פגיעה.

אם רצועת הכתף של חגורת הבטיחות נוגעת קלות בצוואר הילד או בפניו, נסה להושיב את הילד קרוב יותר למרכז הרכב. אם רצועת הכתף עדיין נוגעת בצוואר או בפני הילד, ייתכן שיש לחזור ולהושיבו במערכת ריסון לילד.

⚠ אזהרה - חגורות כתף על ילדים קטנים

- אסור בהחלט לאפשר לחגורת כתף לבוא במגע עם צוואר הילד או עם פניו, בעת שהרכב נמצא בתנועה.
- אם אין חוגרים ומתאימים את חגורות הבטיחות בצורה נכונה, נשקפת סכנת מוות או פגיעה חמורה.

טיפול בחגורות הבטיחות

אל תפרק את מערכות חגורות הבטיחות או תבצע בהן שינויים. כמו כן ודא שצירי המושבים, הדלתות וכו' לא גרמו נזקים לחגורות הבטיחות ואביזרי החגורות.

▲ אזהרה

נסיעה כשמשענת גב המושב מוטה לאחור מגבירה את סיכויך להיפצע באופן חמור או אנוש במקרה של תאונה או עצירה פתאומית. הטיית המושב מפחיתה במידה ניכרת את ההגנה שמעניקה מערכת הריסון (חגורות בטיחות של המושבים וכריות אוויר). חגורות הבטיחות חייבות להיות הדוקות ככל האפשר על הרכיים והחזה לצורך פעולתן התקינה. ככל שמשענת הגב מוטה יותר לאחור, כך גדל הסיכוי שירכי הנוסע יחליקו מתחת לרצועת המותניים והתוצאה עלולה להיות פציעות פנימיות חמורות או פגיעת צוואר הנוסע ברצועת הכתף. הנהג והנוסעים חייבים להיות חגורים היטב ולשבת זקוף, כשמשענת הגב של המושב מכווננת למצב זקוף.

איסור שכיבה במושב

כדי להפחית את סכנת הפציעה במקרה של תאונה וכדי שמערכת הריסון תפעל באופן היעיל ביותר, כל הנוסעים צריכים לשבת זקופים והמושבים שמלפנים ומאחור צריכים להיות מכווננים למצב זקוף כשהרכב בתנועה. חגורות הבטיחות לא יוכלו לספק הגנה נאותה אם האדם שוכב במושב האחורי או אם המושבים שמלפנים ומאחור מוטים לאחור.

בדיקה תקופתית

בדוק באופן סדיר את כל חגורות הבטיחות לסימני בלאי ונזקים מכל סוג שהוא. החלף בהקדם חלקים שניזוקו.

שמירה על ניקיון חגורות הבטיחות וייבושן

יש לשמור על חגורות הבטיחות נקיות ויבשות. אם החגורות מתלכלכות, יש לנקות אותן בעזרת תמיסה עדינה של סבון ומים פושרים. אסור להשתמש באקונומיקה, בצבע, בחומרי ניקוי חזקים או בחומרים שוחקים משום שהם עלולים לגרום נזק לסיבי אריג החגורה ולהחליש אותם.

מועדי החלפת חגורות הבטיחות

יש להחליף את מכללי או מכללי חגורות הבטיחות הנמצאים בשימוש אם הרכב היה מעורב בתאונה. יש לבצע את ההחלפה גם אם אין נזק נראה לעין. במצב זה, דאג להחלפת המערכת אצל מתקן מומחה. מומלץ להתייעץ במרכז שירות מורשה של קיה.

אזהרה

- כאשר מחזירים את משענת הגב של המושב האחורי למצב זקוף לאחר שהוא היה מקופל, היזהר שלא לגרום נזק לסיבי אריג חגורות הבטיחות או לאבזמים שלהן. ודא שאריג החגורה או האבזמים אינם תפוסים או תקועים במושב האחורי. ייתכן שחגורת בטיחות שניזוקה לא תעמוד בעומס המופעל עליה בעת התנגשות או עצירה פתאומית, וכתוצאה מכך תיגרם פציעה חמורה. אם נגרם נזק לרצועה או לאביזרים, החלף אותם מיד.
- ברכב סגור, ביום חם, חגורות הבטיחות עלולות להתחמם. תינוקות וילדים עלולים להיכותר.

מערכת ריסון לילד**המלצתנו:
ילדים תמיד מאחור****⚠ אזהרה**

הקפד להסיע ילדים אך ורק כשהם רתומים היטב, במערכת ריסון מתאימה. ילדים בכל גיל שהוא בטוחים יותר כאשר הם נוסעים במושבים האחוריים. אסור בהחלט להתקין במושב הנוסע הקדמי מושב בטיחות לילד הפונה לאחור אלא אם כרית האוויר נותקה.

מערכת ריסון לילד (CRS)

יש לרתום תינוקות וילדים קטנים במערכת ריסון מתאימה לילדים הפונה לאחור או לפני, לאחר שהיא אובטחה היטב למושב הרכב. קרא את הוראות ההתקנה והשימוש שמסופקות על ידי היצרן של מערכת הריסון לילדים והקפד לפעול על פיהן.

⚠ אזהרה

- **הקפד למלא אחר הוראות ההתקנה והשימוש במערכת הריסון לילד המסופקות על ידי יצרן מערכת הריסון לילד.**
- **הקפד לרתום את הילד היטב, במערכת ריסון מתאימה.**
- **אסור בהחלט להשתמש במנשא תינוק או במושב בטיחות לילד שניתן "לתלותו" על משענת הגב של המושב; הם עלולים לא לספק הגנה מספקת במקרה של תאונה.**
- **לאחר תאונה, דאג לבדיקת המערכת אצל מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.**

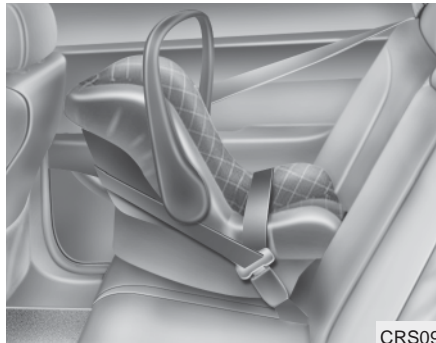
ילדים מתחת לגיל 13 חייבים לשבת במושבים האחוריים, וחייבים להיות רתומים כהלכה במערכת הריסון על מנת להפחית למינימום את סכנת הפציעה במקרה של תאונה, בלימה או תמרון פתאומיים.

בהתאם לסטטיסטיקות של תאונות, ילדים בטוחים יותר כאשר הם רתומים כהלכה במערכות ריסון במושבים האחוריים מאשר במושב הקדמי. ילדים שהם גדולים מכדי להשתמש במערכת ריסון לילדים, צריכים להשתמש בחגורות הבטיחות של הרכב.

במרבית המדינות יש תקנות שמחייבות להסיע ילדים במערכות ריסון מאושרות.

החוקים הקובעים את המגבלות ביחס לגיל, לגובה ו/או למשקל שבהם ניתן להשתמש בחגורות בטיחות במקום במערכת ריסון לילדים הם שונים בכל מדינה, ועליך להכיר את הדרישות הספציפיות במדינתך ובמדינות שבהן אתה נוסע.

יש להתקין את מערכת הריסון לילדים בצורה נכונה במושב הרכב. הקפד להשתמש במערכות ריסון מסחריות לילדים, אשר עומדות בתקנות הבטיחות של ארצך.



מערכת ריסון לילד המותקנת עם הגב בכיוון הנסיעה

מערכת ריסון לילד המותקנת עם הפנים לאחור מספקת ריסון באמצעות משטח הישיבה התומך בגב הילד. מערכת הריתום מצמידה את הילד למקומו ובמקרה של תאונה היא ממקמת את הילד במערכת הריסון לילדים ומפחיתה את העומס על החלקים העדינים של הצוואר וחוט השדרה.

סוגי מערכות ריסון לילדים

ישנם שלושה סוגים עיקריים של מערכות ריסון לילדים: מערכות ריסון לילדים שפונות לאחור או לפנים ומושבי הגבהה. הסיווג הוא בהתאם לגיל הילד, גובהו ומשקלו.

בחירה של מערכת ריסון לילד (CRS)

כשבחרים מערכת ריסון לילדים:

- ודא שמערכת הריסון לילד נושאת תווית המאשרת שהיא עומדת בתקני הבטיחות הישימים למדינתך.
- ניתן להתקין מושב מערכת ריסון לילד רק אם היא נושאת אישור לדרישות התקנות האירופיות ECE-R 44 או ECE-R129.
- יש לבחור במערכת ריסון המתאימה לגובה הילד ולמשקלו. המידע מופיע בדרך כלל בתווית הנדרשת או בהוראות השימוש.
- יש לבחור במערכת ריסון לילדים המתאימה למקום הישיבה שבו מתכוונים להתקין אותה ברכב.
- למידע על ההתאמה של מערכות הריסון לילדים למקומות הישיבה ברכב, יש לעיין בטבלאות ההתקנה.
- קרא את ההתראות ואת הוראות ההתקנה והשימוש שנלוות למערכת הריסון לילדים והקפד לפעול על פיהן.

מושבי הגבהה

מושב הגבהה הוא מערכת ריסון לילדים שנועדה לשפר את ההתאמה של מערכת חגורות הבטיחות של הרכב. עם מושב הגבהה, חגורת הבטיחות עוברת בצורה נכונה על החלקים החזקים של גוף הילד. יש להושיב את הילד במושב הגבהה עד שחגורת הבטיחות של הרכב תתאים לו היטב.

כדי להבטיח התאמה נכונה של חגורת הבטיחות, יש להעביר את רצועת המותננים בצורה נכונה על החלק העליון של הירכיים, ולא על הבטן. רצועת הכתף של חגורת הבטיחות צריכה לעבור בנוחות על הכתף והחזה, ולא על הצוואר או הפנים. ילדים מתחת לגיל 13 חייבים להיות רתומים כהלכה במערכת הריסון על מנת להפחית למינימום את סכנת הפציעה במקרה של תאונה, בלימה או תמרון פתאומיים.



OQL035032

מערכת ריסון לילד המותקנת עם הפנים בכיוון הנסיעה

מערכת ריסון לילד המותקנת עם הפנים בכיוון הנסיעה מספקת ריסון לגוף הילד בעזרת רתמה. יש להושיב את הילד במערכת ריסון לילדים הפונה לפנים, כשהם רתומים ברתמה, עד שיגיע לגובה או למשקל המרביים שמתיר היצרן של מערכת הריסון לילדים.

כשהילד גדל ומערכת הריסון לילדים הפונה לפנים אינה מתאימה לו יותר, הוא מוכן לעבור למושב הגבהה.

את כל הילדים שטרם מלאה להם שנה יש להושיב תמיד במערכת ריסון לילד המותקנת עם הגב בכיוון הנסיעה. ישנם סוגים שונים של מערכות ריסון לילדים הפונות לאחור: במערכות ריסון המיועדות לתינוקות בלבד, ניתן להשתמש רק כאשר הן פונות לאחור. למערכות ריסון לילדים מסוג Convertible 3-in-1 יש בדרך כלל מגבלות גבוהות יותר של גובה ומשקל ביחס למצב שבו הן פונות לאחור, והן מאפשרות להשאיר את הילד עם הפנים לאחור במשך פרק זמן ארוך יותר. יש להמשיך ולהשתמש במערכת ריסון לילדים הפונה לאחור כל עוד היא מתאימה לגובה ולמשקל של הילד, על פי המגבלות שקבע היצרן של מערכת הריסון לילדים.

- **אבטח את הילד במערכת הריסון לילדים.** הקפד לרתום את הילד היטב במערכת הריסון לילדים, בהתאם להוראות היצרן של מערכת הריסון לילדים.

⚠ זehירות

מערכת ריסון לילדים עלולה להתחמם מאוד אם הרכב נשאר סגור ביום שמש. כדי למנוע כוויית, לפני שתושיב את הילד במערכת הריסון לילדים, בדוק את פני השטח של המושב ואת האבזמים.

אחרי שבוחרים מערכת ריסון הולמת לילד ומוודאים שהיא מתאימה היטב למקום הישיבה, מתקינים את מערכת הריסון לילד בצורה נכונה, בתהליך הכולל בדרך כלל שלושה צעדים:

- **יש לאבטח את מערכת הריסון לילדים היטב לרכב.** את כל מערכות הריסון לילדים יש לאבטח לרכב בעזרת חגורת המותניים, או בעזרת רצועת המותניים של חגורת המותניים/כתף, או באמצעות רצועת העיגון העליונה של מערכת ISOFIX ו/או נקודות העיגון של מערכת ISOFIX ו/או רגל התמיכה.

- **ודא שמערכת הריסון לילד מאובטחת היטב.** אחרי שמתקינים ברכב מערכת ריסון לילדים, יש לדחוף את מערכת הריסון ולמשוך אותה לפנים ומצד לצד, כדי לוודא שהיא מאובטחת היטב למושב הרכב. יש לאבטח את מערכת הריסון לילדים בעזרת חגורת הבטיחות בצורה איתנה ככל האפשר. אולם, תיתכן תנועה מסוימת מצד לצד.

כשמתקינים מערכת ריסון לילדים, יש לכוון את מושב הרכב ומשענת הגב (מעלה ומטה, קדימה ואחורה) כך שהילד יוכל לשבת בנוחות במערכת הריסון לילדים.

התקנה של מערכת ריסון לילד (CRS)

⚠ אזהרה

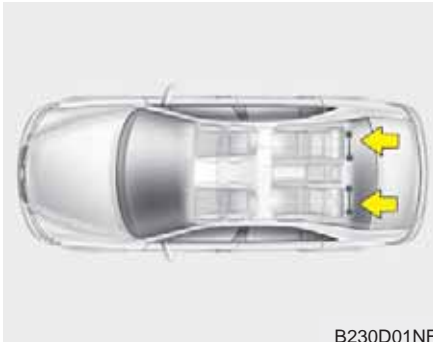
לפני שמתקינים את מערכת הריסון לילד:

קרא את ההוראות שמסופקות על ידי היצרן של מערכת הריסון לילדים והקפד לפעול על פיהן.

אם לא פועלים על פי כל ההתראות וההוראות האלה, יגבר הסיכון לפציעה קשה או מוות במקרה של תאונה.

⚠ אזהרה

אם לא ניתן להתקין את מערכת הריסון לילד בצורה נכונה מפני שמשענת הראש של הרכב מונעת זאת, יש לשנות את הכוון של משענת הראש או מושב הרכב, או להסיר את משענת הראש.



B230D01NF

נקודות עיגון ISOFIX מותקנות במקומות הישיבה האחוריים-קיצוניים, בצד שמאל ובצד ימין. מיקומיהם מוצגים באיור.

⚠ אזהרה

אין לנסות ולהתקין מערכת ריסון לילדים באמצעות נקודות עיגון ISOFIX במקום הישיבה האחורי-מרכזי. עבור מושב זה אין נקודות עיגון של מערכת ISOFIX. שימוש בנקודות העיגון של מקומות הישיבה הקיצוניים להתקנה של מערכת ריסון לילדים במקום הישיבה המרכזי מאחור, עלול לגרום נזק לנקודות העיגון.

כדי להשתמש במערכת ISOFIX של הרכב, יש להצטייד במערכת ריסון לילדים עם חיבורי ISOFIX.

היצרן של מערכת הריסון לילדים יספק לך הנחיות ביחס לשימוש במערכת הריסון לילדים ובחיבורים שלה לנקודות העיגון של מערכת ISOFIX.

נקודות עיגון ISOFIX ונקודות עיגון לרצועת עיגון עליונה (מערכת עיגון ISOFIX) לילדים

מערכת ISOFIX מקבעת את מערכת הריסון לילדים בזמן הנסיעה ובמקרה של תאונה. המערכת תוכננה להקל על ההתקנה של מערכת הריסון לילדים ולהפחית את הסיכון להתקנה לא נכונה של מערכת הריסון לילדים. מערכת ISOFIX עושה שימוש בנקודות עיגון ברכב ובחיבורים של מערכת הריסון לילדים. מערכת ISOFIX חוסכת את הצורך להשתמש בחגורות בטיחות כדי לאבטח את מערכת הריסון לילדים למושבים האחוריים.

נקודות עיגון ISOFIX הן מוטות מתכת המובנים ברכב. שתי נקודות עיגון תחתונות בכל מקום ישיבה המצויד במערכת ISOFIX מיועדות להתקנה של מערכת ריסון לילדים עם חיבורים תחתונים.

**אבטחת מערכת הריסון לילד באמצעות
"מערכת רצועת עיגון ISOFIX"**

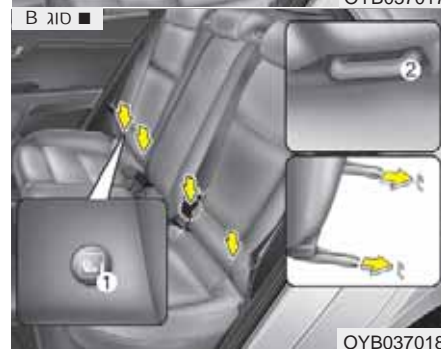
כדי להתקין מערכת ריסון לילדים מסוג i-Size או ISOFIX באחד ממקומות הישיבה האחוריים-קיצוניים:

1. הרחק את האבזם של חגורת הבטיחות מנקודות עיגון ISOFIX.
2. הרחק מנקודות העיגון כל עצם שעלול למנוע חיבור מאובטח של מערכת הריסון לילד לנקודות עיגון ISOFIX.
3. הצב את מערכת הריסון לילדים על מושב הרכב וחבר את מערכת הריסון לילדים לנקודות עיגון ISOFIX, בהתאם להוראות שסיפק היצרן של מערכת הריסון לילדים.
4. הקפד לפעול על פי הוראות היצרן של מערכת הריסון לילד ביחס להתקנה וחיבור נכונים של חיבורי ISOFIX של מערכת הריסון לילד לנקודות עיגון ISOFIX של הרכב.

* (1) : חיוי נקודת עיגון תחתונה של מערכת

ISOFIX (סוג A) - (סוג B) (סוג C)

(2) : נקודת עיגון ISOFIX



נקודות עיגון ISOFIX ממקומות בין משענת הגב לבין כרית המושב במיקומי המושבים הקיצוניים מימין ומשמאל, המסומנים בסמלים.

אבטחת מערכת הריסון לילד באמצעות מערכת "רצועת עיגון עליונה"



נקודות עיגון לרצועת עיגון עליונה של מערכת ריסון לילד ממוקמות בחלק האחורי של משענות הגב של המושבים האחוריים.

(המשך)

- לאחר תאונה, הקפד לוודא שמערכת ISOFIX תיבדק במרכז שירות מורשה של קיה. במקרה של תאונה, מערכת ISOFIX עלולה להיזקק וייתכן שלא תוכל לאבטח היטב את מערכת הריסון לילד.

⚠ אזהרה

- כשמתמשים במערכת ISOFIX יש לפעול על פי הנחיות הזהירות הבאות:
- קרא את כל הוראות ההתקנה שנלוות למערכת הריסון לילדים והקפד לפעול על פיהן.
 - כדי למנוע מהילד אפשרות להגיע אל חגורות הבטיחות המשוחררות ולאחוז בהן, הכנס את כל הלשוניות של חגורות הבטיחות שאינן בשימוש לאבזמים ואסוף את הרצועה מאחורי הילד. אם חגורת הבטיחות תיכרך ותתהדק סביב צוואר הילד, הילד עלול להיחנק.
 - אל תחבר יותר ממערכת ריסון אחת לילד לנקודת עיגון אחת. נקודת העיגון או החיבור עלולים להשתחרר או להישבר.

(המשך)

(המשך)

- נקודות העיגון למערכות הריסון לילדים תוכננו לעמוד רק בעומסים שמפעילות עליהן מערכות ריסון לילדים המותקנות כהלכה.
- אסור בהחלט להשתמש בנקודות העיגון לחיבור חגורות בטיחות עבור אנשים בוגרים או רתמות או לחיבור חפצים או ציוד לרכב.

⚠ אזהרה

- כשמתקינים רצועת עיגון עליונה יש לפעול על פי הנחיות הזהירות הבאות:
- קרא את כל הוראות ההתקנה שנלוות למערכת הריסון לילדים והקפד לפעול על פיהן.
 - אל תתקין יותר ממערכת ריסון אחת לילד לאותה נקודת עיגון ISOFIX של רצועת עיגון עליונה. נקודת העיגון או החיבור עלולים להשתחרר או להישבר.
 - אין לחבר את רצועת העיגון העליונה לשום מקום אחר מלבד נקודת העיגון הנכונה שמיועדת לאותה רצועת עיגון. אם מחברים למקום אחר, פעולת המערכת עלולה שלא להיות תקינה.

(המשך)



1. העבר את רצועת העיגון העליונה של מערכת הריסון לילדים מעל משענת הגב. ביחס להעברת רצועת העיגון העליונה, יש לפעול על פי הנחיות היצרן של מערכת הריסון לילד.
2. חבר את רצועת העיגון העליונה לנקודת העיגון של רצועת העיגון העליונה, והדק את רצועת העיגון העליונה על פי הוראות היצרן של מערכת הריסון לילד, כדי לאבטח היטב את מערכת הריסון לילד מושב הרכב.

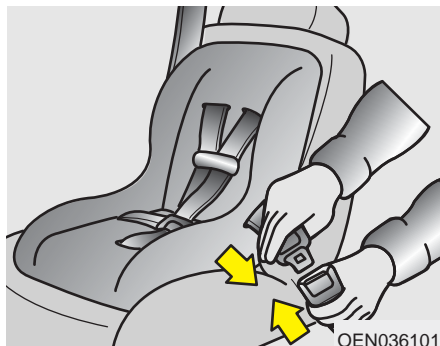
התאמה של כל אחד ממקומות הישיבה למערכות ריסון לילדים שמותקנות באמצעות מערכת ISOFIX, על פי תקנות ECE

מיקום התקני איזופיקס ברכב			מושבים קדמיים	תאימות לתקן התקנה	קבוצת גודל	קבוצת משקל
מושבים אחוריים						
מקום ישיבה אחורי-ימני	מקום ישיבה אחורי-מרכזי	מקום ישיבה אחורי-שמאלי				
X	לא ישים	X	לא ישים	ISO/L1	F	סל-קל (מנשא לתינוק)
X	לא ישים	X	לא ישים	ISO/L2	G	
IL	לא ישים	IL	לא ישים	ISO/R1	E	0 : עד 10 ק"ג
IL	לא ישים	IL	לא ישים	ISO/R1	E	0+ : עד 13 ק"ג
*IL	לא ישים	*IL	לא ישים	ISO/R2	D	
*IL	לא ישים	*IL	לא ישים	ISO/R3	C	
*IL	לא ישים	*IL	לא ישים	ISO/R2	D	
*IL	לא ישים	*IL	לא ישים	ISO/R3	C	
IUF, IL	לא ישים	IUF, IL	לא ישים	ISO/F2	B	I : 9 עד 18 ק"ג
IUF, IL	לא ישים	IUF, IL	לא ישים	ISO/F2X	B1	
IUF, IL	לא ישים	IUF, IL	לא ישים	ISO/F3	A	

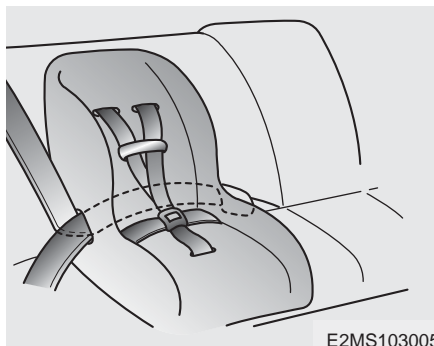
IUF = מתאים למערכות ריסון לילד איזופיקס המותקנות עם הפנים לכיוון הנסיעה מסוג "אוניברסלי" המאושר לשימוש עבור קבוצת משקל זו.
 IL = מתאים למערכות מסוימות לריסון לילדים מסוג ISOFIX שמפורטות ברשימה שלהלן. מערכות ריסון לילד איזופיקס אלה יכולות להיות מסוג "מיוחד לרכב", "מוגבל" או "אוניברסלי למחצה".

*IL = מתאים למערכות ריסון לילד איזופיקס מסוימות שמפורטות ברשימה שלהלן.
 מושב הנהג : יש לכוון את המושב למצב הגבוה ביותר
 מושב הנוסע : יש לכוון את המושב למצב הקדמי ביותר.

X = מיקום התקן איזופיקס זה אינו מתאים להתקנת מערכת ריסון לילד איזופיקס עבור קבוצת משקל ו/או קבוצת גודל זו.



2. נעל את חגורת המותניים/כתף באבזם הנעילה. עליך לשמוע את נקישת הנעילה "קליק". מקם את לחצן שחרור הנעילה במקום נגיש כך שיהיה קל להגיע אליו במקרה חירום.



התקנת מערכת ריסון לילד בעלת חגורת מותניים/כתף

להתקנת מערכת הריסון לילד במושבים האחוריים, פעל באופן הבא:

1. הצב את מערכת הריסון לילדים במושב אחורי והעבר את חגורת הבטיחות מותניים/כתף סביב מערכת הריסון לילדים או דרכה, בהתאם להוראות היצרן של מערכת הריסון לילדים. ודא שהרצועה של חגורת הבטיחות אינה מפותלת.

אבטח מערכת ריסון לילד בעלת חגורת מותניים/כתף

כשלא משתמשים במערכת הריסון לילדים יש לאבטח את כל מערכות הריסון לילדים למושב האחורי בעזרת רצועת המותניים של חגורת הבטיחות מותניים/כתף.

כדי להסיר את מערכת הריסון לילדים, לחץ על לחצן השחרור שבאזם ולאחר מכן משוך את חגורת הבטיחות מותניים/כתף אל מחוץ למערכת הריסון לילדים והנח לחגורת הבטיחות להיאסף במלואה.



OEN036104

3. הסר חופש ככל האפשר מחגורת הבטיחות באמצעות לחיצה על מערכת הריסון לילדים כלפי מטה ומתן אפשרות לחגורת הבטיחות להיאסף אל מנגנון האיסוף.

4. דחוף ומשוך את מערכת הריסון לילדים כדי לוודא שחגורת הבטיחות מצמידה אותה היטב למקומה.

אם היצרן של מערכת הריסון לילד ממליץ על שימוש ברצועת עיגון עליונה ביחד עם חגורת הבטיחות מותניים/כתף.

התאמה של כל אחד ממקומות הישיבה למערכות ריסון לילדים מסוג "universal", שמותקנות באמצעות חגורות בטיחות, על פי תקנות ECE (עבור אירופה)

השתמש במערכת ריסון לילדים אשר אושרה רשמית והמתאימה לילדיך. כשמשתמשים במערכת ריסון לילדים, יש לפעול על פי ההנחיות שבטבלה הבאה.

מקומות ישיבה					קבוצת משקל	
שורת המושבים השנייה			מושב הנוסע הקדמי-קיצוני			
מושב קיצוני ימני	מקום ישיבה אחורי-מרכזי (חגורות בטיחות מערכת שלוש - נקודות)	מושב קיצוני שמאלי	כרית אוויר מושבתת	כרית אוויר מופעלת		
U	*U	U	U	X	עד 10 ק"ג	קבוצה 0 (0 - 9 חודשים)
U	*U	U	U	X	עד 13 ק"ג	קבוצה 0 + (2 - 0 שנים)
U	*U	U	U	X	9 עד 18 ק"ג	קבוצה I (9 חודשים - 4 שנים)
U	*U	U	U	UF	15 עד 25 ק"ג	קבוצה II (15 עד 25 ק"ג)
U	*U	U	U	UF	22 עד 36 ק"ג	קבוצה III (22 עד 36 ק"ג)

U = מתאים למושב בטיחות מסוג "אוניברסלי" המאושר לשימוש עבור קבוצת משקל זו

*U = מקום הישיבה אינו מתאים להתקנה של מערכות ריסון לילדים עם רגל תמיכה

UF = מתאים למושב בטיחות מסוג "אוניברסלי" הפונה לפנים המאושר לשימוש עבור קבוצת משקל זו

IL = L = מתאים למערכות ריסון לילד מסוימות שמפורטות ברשימה שלהלן. מערכות ריסון אלה יכולות להיות מסוג "מיוחד לרכב", "מוגבל" או "semi-universal".

B = מערכת ריסון מובנית המאושרת עבור קבוצת משקל זו

X = מיקום התקן זה אינו מתאים להתקנת מערכת ריסון לילד עבור קבוצת משקל זו.

מערכות ריסון לילדים מסוג i-Size, על פי תקנות ECE

מקומות ישיבה			קבוצת משקל
שורת המושבים השנייה			
מושב קיצוני ימני	מקום ישיבה אחורי-מרכזי	מושב קיצוני שמאלי	מושב הנוסע הקדמי-קיצוני
i-U	X	i-U	X
			מערכות ריסון לילדים מסוג i-Size

i-U = מקום הישיבה מתאים למערכות ריסון לילדים מסוג i-Size "universal" הפונות לפנים ולאחור
 X = מקום הישיבה אינו מתאים להתקנה של מערכות ריסון לילדים מסוג i-size.

מערכות ריסון מומלצות לילדים – לאירופה

ECE-R44 מס. אישור	מאפייני התקנה	יצרן	שם	קבוצת משקל
E1 04301146	פונה לאחור עם בסיס ISOFIX	Britax Römer	Baby Safe Plus	קבוצה 0-1
E1 04301133	פונה לפנים עם איזופיקס ורצועת עיגון עליונה	Britax Römer	Duo Plus	קבוצה 1
E1 04301323	פונה לפנים עם איזופיקס וחגורת בטיחות לרכב	Britax Römer	KidFix II XP	קבוצה 2
E11 03.44.164 E11 03.44.165	פונה לפנים עם חגורת בטיחות לרכב	Graco	Junior III	קבוצה 3

*** השימוש ב-Graco Junior III ייעשה ללא משענת גב**

פרטי היצרן של מערכת הריסון לילד

<http://www.britax.com>

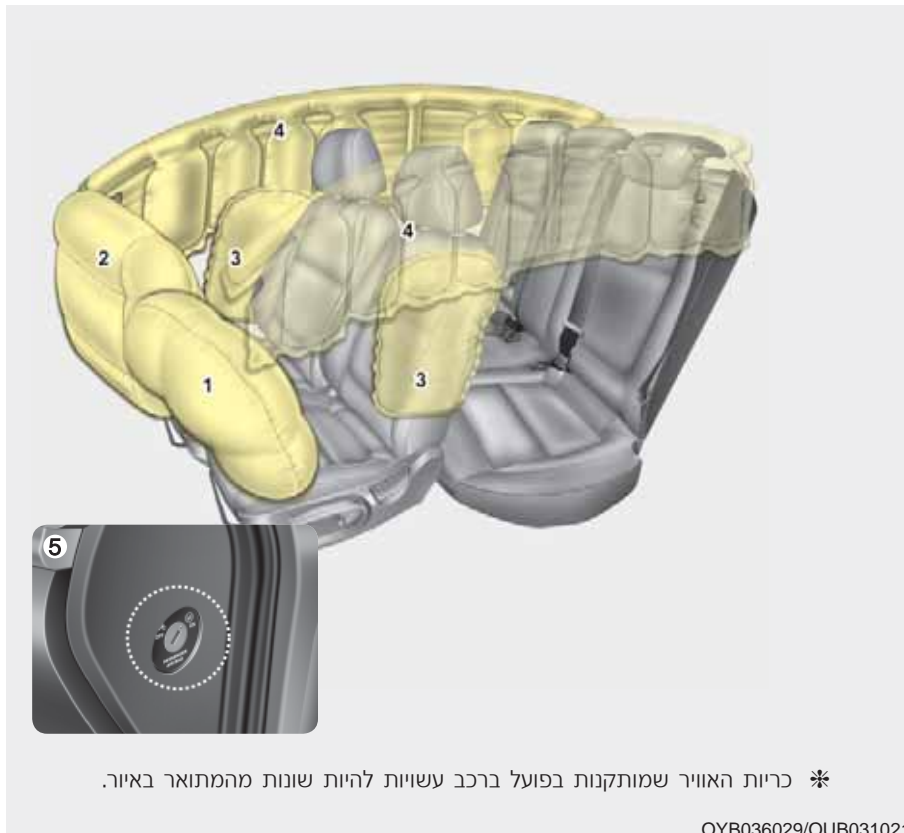
Britax Romer

<http://www.gracobaby.com>

Graco

מערכת כריות אוויר (SRS) (אם קיימת)

- (1) כרית אוויר נהג
 - (2) כרית האוויר של הנוסע הקדמי
 - (3) כרית אוויר צדית
 - (4) כרית אוויר וילון
 - (5) מתג ההפעלה/ניתוק של כרית האוויר של הנוסע הקדמי*
- * אם קיים :



- בתנאים רגילים, כרית האוויר מתוכננת להתנפח בהתבסס על זווית ועצמה מסוימים של ההתנגשות. שני גורמים אלה הם רכיבים חיוניים בקביעה האם לשלוח אות לניפוח כרית האוויר או בהתחלת הפעולה החשמלית, או לא.
 - כרית האוויר תתנפח בהתבסס על הזווית והעצמה של ההתנגשות. היא לא תתנפח בכל מצב של התנגשות או תאונה.
 - כריות האוויר הקדמיות יתנפחו במלואן ויתרוקנו מיד.
- אין כל אפשרות למעשה שתראה את התנפחות כריות האוויר במהלך תאונה. סביר יותר להניח, שתראה את כריות האוויר הריקות תלויות מתוך תאי האחסון שלהן, לאחר ההתנגשות.

כיצד פועלת מערכת כריות האוויר

- כריות האוויר פעילות (ומסוגלות להתנפח במידת הצורך) רק כאשר מתג ההתנעה נמצא במצב ON, או במצב START.
- כריות האוויר מתנפחות מיד, במקרה של התנגשויות חזיתיות או צדיות חזקות (אם הרכב מצויד בכריות אוויר צדיות או כריות אוויר וילון), כדי לעזור בהגנה על נוסעי הרכב מפני פציעה גופנית חמורה.

⚠ אזהרה

- **גם אם הרכב מצויד בכריות אוויר אתה ונוסעיך חייבים לחגור תמיד את חגורות הבטיחות של הרכב כדי להפחית את סכנת הפציעה וחומרתה במקרה של התנגשות או התהפכות.**
- **כריות האוויר ומותחני הקדם מכילים חומרים נפיצים.**
- **אם גורטים את הרכב מבלי להסיר ממנו את מערכת כריות האוויר ומותחני הקדם, עלולה להתלקח שריפה. לפני שגורטים את הרכב, יש לפנות למתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.**
- **יש למנוע מגע של מים או נוזלים אחרים בחלקים ובחיווט של מערכת כריות האוויר. אם הרכיבים של מערכת כריות האוויר אינם פועלים בשל חשיפה למים או נוזלים, התוצאה עלולה להיות התלקחות שריפה או פציעה קשה.**

רעש ועשן

כאשר כריות האוויר מתנפחות הן משמיעות רעש חזק ומשאירות עשן ואבקה באוויר חלל הרכב. זוהי תופעה רגילה ואין היא מעידה על התלקחות של מנגנון ניפוח כרית האוויר. לאחר שכרית אוויר מתנפחת, אתה עלול לחוש אי נעימות רבה בנשימה, עקב מגע של חזך עם חגורת הבטיחות וכרית האוויר, וכן משאיפת העשן והאבקה. **פתח את הדלתות ו/או החלונות בהקדם האפשרי לאחר ההתנגשות, על מנת להפחית את אי הנוחות ולמנוע חשיפה ממושכת לעשן ולאבקה.**

אף כי העשן והאבקה אינם רעילים, הם עלולים לגרום לגירויי עור (עיניים, אף, גרון וכו'). במקרה כזה, שטוף את פניך מיד במים קרים. אם התסמינים נמשכים, התייעץ ברופא.

⚠ אזהרה

- **כדי להפחית את סכנת הפציעה או המוות הנגרמת מכרית האוויר בעת התנגשות, על הנהג לשבת רחוק ככל האפשר מכרית האוויר של גלגל ההגה (250 מ"מ לפחות). על הנוסע הקדמי להיזיז את מושבו לאחור ככל האפשר ולשבת קרוב ככל האפשר למשענת הגב שלו.**
- **מכיוון שכרית אוויר מתנפחת באופן מידי במקרה של התנגשות, הנוסעים עלולים להיפצע מכוח ההתנפחות של כרית האוויר, אם אינם יושבים בתנוחה נכונה.**
- **התנפחות כרית אוויר עלולה לגרום לפציעות, הכוללות בדרך כלל שריטות בפנים או בגוף, חתכים ממשקפיים שנשברו או כוויות.**

• כדי לסייע לספק הגנה במקרה של התנגשות חזקה, כריות האוויר חייבות להתנפח במהירות רבה ביותר. ההתנפחות המהירה של כרית האוויר נחוצה בשל הזמן הקצר שבו מתרחשת ההתנגשות והצורך לנפח את כרית האוויר בין הנוסע למרכב הרכב לפני שהנוסע יפגע בהם.

ההתנפחות המהירה מפחיתה את הסכנה של פציעות חמורות או מסכנות חיים בהתנגשות ולכן היא רכיב חיוני בתכנון כרית האוויר.

עם זאת, התנפחות כרית האוויר עלולה לגרום לפציעות, אשר לרוב עלולות לכלול שריטות בפנים, חבורות ואף עצמות שבורות מפני שמהירות הפעלת כריות האוויר גורמת להן להתנפח בכוח רב מאוד.

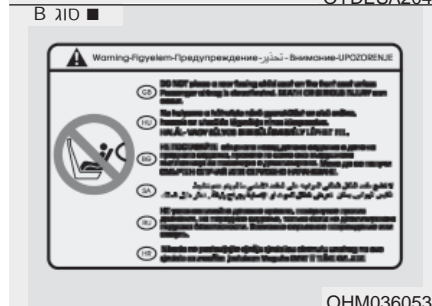
• **יש גם מצבים שבהם מגע עם כרית האוויר של גלגל ההגה, עלול לגרום לפציעות אנושות, בפרט כאשר הנוסע יושב קרוב באופן חריג לגלגל ההגה.**

בנוסף לכך, אל תתקין מערכת ריסון לילד הפונה לפנים על מושב הנוסע הקדמי. אם כרית האוויר של הנוסע הקדמי תתנפח, היא עלולה לגרום פציעות קשות או אנושות לילד. בכלי רכב שמצוידים במתג להפעלה/ניתוק של כרית האוויר של הנוסע הקדמי אפשר להפעיל את כרית האוויר של הנוסע הקדמי או לנתק אותה לפי הצורך.

תווית אזהרה לכרית האוויר של הנוסע הקדמי ביחס למערכת ריסון לילדים



OYDESA2042



OHM036053L

אסור בהחלט להתקין מערכת ריסון לילד הפונה לאחור על מושב הנוסע הקדמי. אם כרית האוויר תתנפח, היא תחבוט בעצמה במערכת הריסון לילד הפונה לאחור, ותגרום לו פציעות קשות או אנושות.

⚠ אזהרה

כאשר כרית האוויר מתנפחת, כל החלקים הקשורים לכרית האוויר בגלגל ההגה ו/או בלוח המכשירים ו/או בשני צדדי מסילות הגג מעל לדלת הקדמית והאחורית, חמים מאוד. כדי למנוע פציעה, אל תיגע באזורי האחסון של הרכיבים הפנימיים של כרית האוויר, מיד לאחר שכרית אוויר מתנפחת.

אסור להתקין או להניח אביזרים כלשהם באזורים שמהם מתנפחות כרית האוויר, דוגמת לוח המכשירים, החלונות, העמודים וקורות הגג, או בקרבת אזורים אלה.

נורית התראה למערכת כריות אוויר



W7-147

נורית התראה כרית אוויר בלוח המחוונים מיועדת להזהיר אותך על בעיה אפשרית במערכת כריות האוויר (SRS).

כאשר מעבירים את מתג ההתנעה למצב ON, נורית ההתראה תאיר למשך 6 שניות לערך ולאחר מכן תכבה.

דאג לבדוק את המערכת, אם:

- נורית ההתראה אינה מאירה לרגע קצר, כאשר אתה מעביר את מתג ההתנעה למצב ON.
- נורית ההתראה ממשיכה להאיר גם לאחר שחלפו 6 שניות לערך.

(המשך)

- כאשר מושיבים ילדים במושבים האחוריים הצדדיים של רכב המצויד בכריות אוויר צדיות ו/או וילון, הקפד להתקין את מערכת הריסון לילד הרחק ככל האפשר מדופן הדלת, ואבטח את מערכת הריסון לילד תוך נעילתה במקומה.
- התנפחות כרית אוויר צדית ו/או וילון, עלולה לגרום לפציעה חמורה או למוות של תינוק או ילד עקב חבטת ההתנפחות.

⚠ אזהרה

- פעל בזהירות רבה! אל תתקין מערכת ריסון לילד הפונה לאחור על מושב שמותקנת לפניו כרית אוויר.
- אסור בהחלט להתקין מערכת ריסון לילד הפונה לאחור על מושב שמותקנת לפניו כרית אוויר פעילה, אחרת הילד עלול להיפצע קשה או אף להיהרג.
- אסור בהחלט להתקין מערכת ריסון לילד על מושב הנוסע הקדמי. אם כרית האוויר של הנוסע הקדמי תתנפח, היא עלולה לגרום לפציעות קשות או אנושות.

(המשך)

כרית אוויר קדמית של הנוסע הקדמי
נורית חייווי לניתוק (אם קיימת)



נורית החייווי לניתוק כרית האוויר של הנוסע הקדמי מאירה במשך כ-4 שניות לאחר שמעבירים את מתג ההתנעה למצב ON.



נורית החייווי לניתוק כרית האוויר של הנוסע הקדמי מאירה גם כשמעבירים את מתג ההפעלה/ניתוק של כרית האוויר של הנוסע הקדמי למצב מנותק (OFF) וכבית לאחר ששבים ומעבירים את מתג ההפעלה/ניתוק של כרית האוויר של הנוסע הקדמי למצב פעולה (ON).

כרית אוויר קדמית של הנוסע הקדמי
נורית חייווי לפעולה (אם קיימת)



נורית החייווי לפעולה של כרית האוויר של הנוסע הקדמי מאירה במשך כ-4 שניות לאחר שמעבירים את מתג ההתנעה למצב ON.



נורית החייווי לפעולה של כרית האוויר של הנוסע הקדמי מאירה גם כשמעבירים את מתג ההפעלה/ניתוק של כרית האוויר של הנוסע הקדמי למצב פעולה (ON) וכבית לאחר כ-60 שניות.

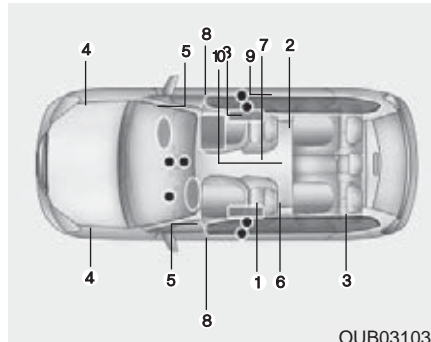
- נורית ההתראה מאירה בעת שהרכב נמצא בתנועה.
- נורית ההתראה מהבהבת כשמתג ההתנעה במצב ON.

8. חיישני התנגשות צדית
 9. מתג להפעלה/ניתוק של כרית האוויר של הנוסע הקדמי*
 10. נורית חיווי להפעלה/ניתוק של כרית האוויר של הנוסע הקדמי*
- * : אם קיים

יחידת בקרת SRS מנטרת ברציפות את כל רכיבי מערכת כריות האוויר כאשר מתג ההתנעה במצב ON כדי לקבוע אם עצמת החבטה בהתנגשות חזקה דיה כדי להפעיל את כרית האוויר או את קדם המותחן של חגורת הבטיחות.

נורית ההתראה של מערכת כריות האוויר "M" מאירה בלוח המחוונים למשך 6 שניות בקירוב לאחר סיבוב מתג ההתנעה למצב ON, ולאחר מכן "M" היא צריכה לכבות.

רכיבים והתקנים של מערכת כריות האוויר



OUB031036

מערכת כריות האוויר כוללת את הרכיבים הבאים:

1. כרית אוויר קדמית נהג
2. כרית אוויר קדמית נוסע קדמי
3. מודולים של כריות אוויר צדיות
4. כרית אוויר וילון
5. מכלולי מנגנון גלילה-קדם מותחן
6. נורית התראה למערכת כריות אוויר
7. יחידת הבקרה של כריות האוויר (SRSCM)

⚠️ זהירות

כשהמתג להפעלה/ניתוק של כרית האוויר של הנוסע הקדמי אינו פועל כהלכה, נורית החיווי לניתוק כרית האוויר של הנוסע הקדמי אינה מאירה (נורית החיווי לפעולה של כרית האוויר של הנוסע הקדמי נדלקת, מאירה במשך כ-60 שניות לאחר מכן כבית). כרית האוויר של הנוסע הקדמי תתנפח אפילו אם המתג להפעלה/ניתוק של כרית האוויר של הנוסע הקדמי נמצא במצב מנותק (OFF).

במצב זה, דאג לבדיקת מתג ההפעלה/ניתוק של כרית האוויר של הנוסע הקדמי ואת מערכת כריות האוויר אצל מתקן מומחה.

מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

כרית אוויר קדמית של הנהג (2)



כאשר כריות האוויר מתנפחות, תפרי קריעה הטבועים ישירות ברפידות הכיסוי של הכריות יתנתקו בשל לחץ ההתנפחות של כריות האוויר. רפידות הכיסוי ימשיכו להיפתח באופן המאפשר את ההתנפחות המלאה של כריות האוויר.

כרית אוויר קדמית של הנהג (1)



המודולים של כריות האוויר מותקנים הן במרכז גלגל ההגה והן בלוח שמול הנוסע הקדמי, מעל תא הכפפות. כאשר יחידת בקרת SRS מזהה עצמת חבטה חזקה דיה בחזית הרכב, היא תפעיל את כריות האוויר הקדמיות באופן אוטומטי.

⚠ אזהרה

אם אחד המצבים הבאים מתרחש, הוא מציין תקלה במערכת כריות האוויר. במצב זה, דאג לבדיקת המערכת אצל מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

- נורית ההתראה אינה מאירה לרגע קצר, כאשר אתה מעביר את מתג ההתנעה למצב ON.
- נורית ההתראה ממשיכה להאיר גם לאחר שחלפו 6 שניות לערך.
- נורית ההתראה מאירה בעת שהרכב נמצא בתנועה.
- נורית ההתראה מהבהבת כשמתג ההתנעה במצב ON.

(המשך)

• בעת התקנת מיכל מטהר אוויר נוזלי בתוך הרכב, אל תניח אותו בקרבת לוח המחוונים או על פני לוח המכשירים.

הוא עלול להתעופף באופן מסוכן ולגרום לפציעה כאשר כרית האוויר של הנוסע הקדמי מתנפחת.

כרית אוויר קדמית של הנוסע הקדמי



כרית אוויר קדמית של הנהג (3)



⚠ אזהרה

• אל תתקין או תניח חפצים ואביזרים (מחזיק כוסות, מדבקה וכו') על לוח המכשירים בצד הנוסע הקדמי מעל תא הכפפות. פריטים אלו עלולים להתעופף באופן מסוכן ולגרום לפציעה כאשר כרית האוויר של הנוסע הקדמי מתנפחת.

(המשך)

כרית אוויר המנופחת במלואה, יחד עם חגורת בטיחות החגורה כהלכה, מאטה את התנועה קדימה של הנהג או הנוסע, ומפחיתה את סכנת הפגיעה בראש ובחזה.

לאחר שכרית האוויר התנפחה במלואה, היא תתחיל להתרוקן באופן מידי, וכך הנהג יוכל להמשיך לראות את הקורה מלפנים ולשמור על יכולת ההיגוי והשליטה ברכב.

כריות האוויר של הנהג ושל הנוסע הקדמי (אם קיימות)



כרית אוויר קדמית של הנהג

OYB036038



כרית אוויר קדמית של הנוסע הקדמי

OYB036022

הרכב מצויד בכריות אוויר ובחגורות בטיחות מותניים/כתף עבור הנהג והנוסע הקדמי.

(המשך)

- מערכת כריות האוויר תפעל רק אם מתג ההתנעה במצב ON. אם נורית ההתראה של מערכת כריות האוויר "מי" אינה מאירה, או אם היא ממשיכה להאיר גם לאחר שהאירה במשך 6 שניות לערך כשמעבירים את מערכת ההצתה למצב ON, או אם היא מאירה לאחר התנעת המנוע, פעולתה של מערכת כריות האוויר אינה תקינה. במצב זה, דאג לבדיקת המערכת אצל מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.
- לפני החלפת נתיך או ניתוק קוטב מצבר, העבר את מתג ההתנעה למצב LOCK והוצא את מפתח ההתנעה. אסור בהחלט להסיר או להחליף את הנתיך(ים) כשמתג ההתנעה במצב ON. אם לא פועלים בהתאם לאזהרה זו תאיר נורית ההתראה של כריות האוויר.

⚠ אזהרה

כאשר כרית אוויר מתנפחת, היא עשויה להשמיע רעש חזק ולשחרר אבקה באוויר חלל הרכב. זוהי תופעה רגילה ואין היא מעידה על סכנה – כריות האוויר מכוסות באבקה זו. האבקה המשתחררת במהלך התנפחות כרית האוויר עלולה לגרום לגירויים בעור או בעיניים ולעורר קשוי נשימה אצל חלק מהאנשים. שטוף היטב את כל חלקי הגוף החשופים במים קרים ובסבון עדין לאחר תאונה שבה הופעלה כרית האוויר.

(המשך)

▲ אזהרה

השתמש תמיד בחגורות בטיחות ובמערכות ריסון לילד – בכל נסיעה, בכל רגע, כולם! כריות אוויר מתנפחות בעצמה רבה בהרף עין. חגורות בטיחות עוזרות לשמור את הנוסעים בתנוחת ישיבה המאפשר להפיק תועלת מרבית מהגנת כריות האוויר. אפילו עם כריות אוויר, נוסעים בלתי חגורים שאינם יושבים כהלכה עלולים להיפצע באופן חמור וזאת עקב התנפחות כרית האוויר. הקפד למלא אחר כל ההנחיות העוסקות בחגורות בטיחות, כריות אוויר ומושב הנוסעים בספר זה.

כדי להפחית את הסכנה לפציעות חמורות או אנושות ולזכות בהגנה המרבית שמעניקה מערכת כריות האוויר:

- אסור להושיב ילד במושב בטיחות או מושב מגביה כלשהו במושב הקדמי.
- חגור תמיד ילדים במושב האחורי. זהו המקום הבטוח ביותר לילדים בכל גיל שהוא.

(המשך)

▲ אזהרה

ידי הנהג צריכות להחזיק את גלגל ההגה במיקום המקביל לשעות 9:00 ו-3:00 בפני השעון. זרועות הנוסע הקדמי וידי צריכות להיות מונחות על ירכיו.

הכיתוב AIRBAG החרוט על רפידות הכיסוי של כרית האוויר בגלגל ההגה ועל הלוח שמול הנוסע הקדמי, מעל תא הכפפות, מצוין שהמערכת מותקנת ברכב.

מערכת כריות האוויר כוללת כריות אוויר המותקנות מתחת לרפידות הכיסוי במרכז גלגל ההגה ובלוח שמול הנוסע הקדמי, מעל תא הכפפות.

מערכת כריות האוויר נועדה לספק הגנה לנהג הרכב ו/או לנוסע הקדמי יחד עם ההגנה הנוספת שמערכת חגורות הבטיחות מספקת רק במקרה של התנגשות חזיתית בעצמה מספקת

(המשך)

- נוסעים שאינם יושבים באופן נכון במושבים הקדמיים עלולים להיפגע מכריות האוויר הקדמיות והצדיות.
- הזז את מושב הרכב לאחור רחוק ככל האפשר מכריות האוויר הקדמיות אך באופן שעדיין יאפשר לך שליטה ברכב.
- אסור לנהג ולנוסעים לשבת בקרבת כריות האוויר או להישען עליהן ללא צורך. נהג ונוסעים שאינם יושבים באופן נכון עלולים להיפצע באופן חמור מכריות האוויר המתנפחות.
- סור להישען על הדלת או על הקונסולה המרכזית – שב תמיד במצב זקוף.
- אין להניח לנוסע לשבת במושב הנוסע הקדמי כשנורית החיווי לניתוק כרית האוויר של הנוסע הקדמי מאירה, משום שכרית האוויר לא תתנפח במקרה של תאונה חזיתית בעצמה בינונית או גבוהה.

(המשך)

(המשך)

- אסור להניח חפצים על כרית האוויר שעל גלגל ההגה, לוח המחוונים ולוח המכשירים בצד הנוסע הקדמי מעל תא הכפפות או בקרבתם, משום שכל חפץ שהוא עלול לגרום נזק אם הרכב מעורב בתאונה חמורה דיה הגורמת לכריות האוויר להתנפח.
- אל תעבוד על חיווט מערכת כריות האוויר או על רכיבים אחרים שלה ואל תנתק אותם. פעולות מסוג זה עלולות לגרום לכריות האוויר להתנפח בשוגג או לא לפעול במקרה הצורך, ועקב זאת תיתכן פגיעה אפשרית של אחד הנוסעים.
- אם נורית ההתראה של כרית אוויר SRS ממשיכה להאיר במהלך הנסיעה, הבא את הרכב לבדיקה אצל מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

(המשך)

(המשך)

- ניתן להשתמש בכל כרית אוויר פעם אחת – דאג להחלפת המערכת אצל מתקן מומחה.
- מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.
- מערכת כריות האוויר תפעיל את כריות האוויר הקדמיות רק במקרה של פגיעה בעצמה חזקה דיה וכשזווית הפגיעה קטנה מ-30° מציר האורך הקדמי של הרכב. כמו כן, כריות האוויר יתנפחו פעם אחת בלבד. חובה לחגור חגורות בטיחות בכל זמן הנסיעה.
- כריות האוויר אינן מיועדות להתנפח במקרים של התנגשויות מהצד, התנגשויות מאחור או התהפכות של הרכב. כמו כן, כריות האוויר לא יפעלו בהתנגשויות חזיתיות שעצמתן קטנה מסף ההפעלה של הכריות.

(המשך)

מתג להפעלה/ניתוק של כרית האוויר של הנוסע הקדמי (אם קיים)



OYB036030

כאשר מתקינים מערכת ריסון לילד במושב הנוסע הקדמי, או כשלא יושבים במושב הנוסע הקדמי, אפשר לנתק את כרית האוויר של הנוסע הקדמי בעזרת המתג להפעלה/ניתוק של כרית האוויר של הנוסע הקדמי.

כדי לשמור על בטיחות הילד, במקרים חריגים שבהם אין שום ברירה אחרת וחייבים להתקין במושב הנוסע הקדמי מושב בטיחות לילד שפונה לאחור, חובה לנתק את כרית האוויר של הנוסע הקדמי.

(המשך)

- ישיבה בלתי נכונה או מחוץ למיקום הנכון עלולה לגרום לפגיעה חמורה או אנושה במקרה של תאונה. כל הנוסעים צריכים לשבת זקופים, וחגורים באמצע כרית המושב, במושב שמשענת הגב שלו זקופה, כשהם חגורים וכפות רגליהם מושטות בנוחות ונחות על הרצפה עד לחניית הרכב והוצאת מפתח ההתנעה מהמתג.

- מערכת כריות האוויר חייבת להתנפח במהירות רבה מאוד כדי להעניק הגנה במקרה של התנגשות. אם נוסע יושב מחוץ למיקום הנכון משום שלא חגר חגורת בטיחות, כרית האוויר עלולה לחבוט בו בעצמה ולגרום לו פציעות חמורות או אנושות.

(המשך)

- אסור בהחלט להתקין מערכת ריסון לילד במושב הקדמי. התינוק או הילד עלולים להיפצע פגיעה קשה ואף להיהרג כתוצאה מהתנפחות כרית האוויר במקרה של תאונה.

- חובה לחגור באופן תקין ילדים שגילם פחות מ-12 במושב האחורי. אסור בהחלט להרשות לילדים לנסוע במושב הנוסע הקדמי. אם מוכרחים להושיב ילד שגילו מעל 12 במושב הקדמי, יש לחגור אותו כהלכה ולהזיז את המושב לאחור ככל האפשר.

- לבטיחות והגנה מרבית בכל סוגי ההתנגשויות, כל הנוסעים כולל הנהג חייבים לחגור תמיד את חגורת הבטיחות שלהם, בלי קשר לסוג כרית האוויר המותקנת במקום מושבם וזאת כדי להפחית את סכנת הפגיעה החמורה או המוות במקרה של תאונה. אסור לשבת בקרבת כריות האוויר או להישען עליהן ללא צורך כשהרכב בתנועה.

(המשך)



OYB036039

כדי לנתק או לשוב ולהפעיל את כרית האוויר של הנוסע הקדמי:

כדי לנתק את כרית האוויר של הנוסע הקדמי, הכנס את להב המפתח למתג ההפעלה/ניתוק של כרית האוויר של הנוסע הקדמי וסובב אותו למצב OFF. נורית החיווי לניתוק כרית האוויר של הנוסע הקדמי ⚠ תידלק ותאיר עד ששבים ומפעילים את כרית האוויר של הנוסע הקדמי.

כדי לשוב ולהפעיל את כרית האוויר של הנוסע הקדמי, הכנס את להב המפתח למתג ההפעלה/ניתוק של כרית האוויר של הנוסע הקדמי וסובב אותו למצב ON.

נורית החיווי לניתוק כרית האוויר של הנוסע הקדמי כבית, ונורית החיווי לפעולה של כרית האוויר של הנוסע הקדמי (⊗) מאירה במשך כ-60 שניות.

⚠ אזהרה

את המתג להפעלה/ניתוק של כרית האוויר של הנוסע הקדמי אפשר לסובב בעזרת כל חפץ קטן וקשיח שמבנהו דומה למבנה המפתח. הקפד לבדוק את המצב של המתג להפעלה/ניתוק של כרית האוויר של הנוסע הקדמי ואת המצב של נורית החיווי לניתוק כרית האוויר של הנוסע הקדמי.

*** הערה**

- כשהמתג להפעלה/ניתוק של כרית האוויר של הנוסע הקדמי נמצא במצב ON, כרית האוויר של הנוסע הקדמי פעילה ואסור להתקין מושב בטיחות לילד או לתינוק במושב הנוסע הקדמי.
- כשהמתג להפעלה/ניתוק של כרית האוויר של הנוסע הקדמי נמצא במצב OFF, כרית האוויר של הנוסע הקדמי מנותקת.

⚠ זהירות

- כשהמתג להפעלה/ניתוק של כרית האוויר של הנוסע הקדמי אינו פועל כהלכה, נורית ההתראה של כרית האוויר ⚠ מאירה בלוח המחוונים.

כמו כן, נורית החיווי לניתוק כרית האוויר של הנוסע הקדמי ⚠ אינה מאירה (נורית החיווי לפעולה של כרית האוויר של הנוסע הקדמי מאירה וכבית לאחר כשישים שניות), יחידת הבקרה של כרית האוויר שבה ומפעילה את כרית האוויר של הנוסע הקדמי, וכרית האוויר של הנוסע הקדמי עשויה להתנפח במקרה של התנגשות חזיתית אפילו אם המתג להפעלה/ניתוק של כרית האוויר של הנוסע הקדמי נמצא במצב OFF.

במצב זה, דאג לבדיקת המערכת אצל מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

(המשך)

(המשך)

- למרות שהרכב מצויד במתג להפעלה/ניתוק של כרית האוויר של הנוסע הקדמי, אין להתקין מערכת ריסון לילד במושב הנוסע הקדמי. אסור בהחלט להתקין מערכת ריסון לילד במושב הקדמי. ילדים שהם גדולים מכדי לשבת במערכת ריסון לילד צריכים לשבת במושב האחורי ולחגור את חגורת הבטיחות ירכיים/ כתף. המקום הבטוח ביותר לילדים במקרה של תאונה הוא במושב האחורי, כשהם רתומים כהלכה במערכת ריסון מתאימה.
- ברגע שאין עוד צורך להתקין מושב בטיחות לילד במושב הנוסע הקדמי יש לשוב ולהפעיל את כרית האוויר של הנוסע הקדמי.
- אסור בהחלט לתחוב חפצים לפתחים הקטנים הסמוכים לתווית של כריות האוויר במושב הרכב. אם כרית האוויר תופעל, החפצים עלולים להפריע להתנפחות ולפצוע או לגרום נזק.

▲ אזהרה

- באחריות הנהג לוודא שהמתג להפעלה/ניתוק של כרית האוויר של הנוסע הקדמי נמצא במצב המתאים.
 - כדי למנוע תקלה ביחידת הבקרה של כריות האוויר יש לנתק את כרית האוויר של הנוסע הקדמי רק כאשר מתג ההתנעה במצב OFF.
 - זאת גם כדי למנוע סכנה שכריות האוויר של הנהג ו/או של הנוסע הקדמי, ו/או כריות האוויר הצדיות וכריות האוויר וילון לא יתנפחו כלל, או לא יתנפחו בצורה נכונה, במקרה של התנגשות.
 - אסור בהחלט להתקין במושב הנוסע הקדמי מושב בטיחות לילד הפונה לאחור אלא אם כרית האוויר של הנוסע הקדמי מנותקת. התינוק או הילד עלולים להיפצע פציעה קשה ואף להיהרג כתוצאה מהתנפחות כרית האוויר במקרה של תאונה.
- (המשך)

(המשך)

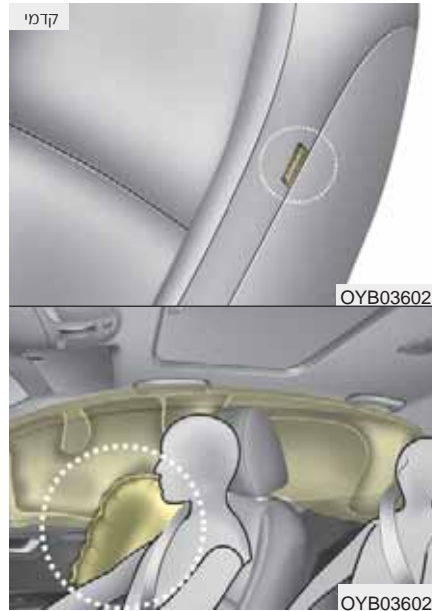
- אם נורית ההתראה של כריות האוויר מהבהבת או אינה נדלקת לאחר שמעבירים את מערכת ההצתה למצב ON, או אם היא מאירה במהלך הנסיעה, יש לדאוג שהמערכת תיבדק אצל מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

כריות האוויר הצדיות מתוכננות להתנפח רק במהלך התנגשות צדיות מסוימות, בהתאם לעצמת ההתנגשות, ובהתאם למהירות החבטה, לזווית החבטה ולנקודת החבטה. כריות האוויר לא תוכננו לפעול בכל מקרי ההתנגשות הצדית.

⚠ אזהרה

אל תרשה לנוסעים להשעין את ראשיהם או גופם על הדלתות, להניח ידיים על הדלתות, זרועותיהם מחוץ לחלונות, או להניח חפצים בינם לבין הדלתות, כאשר הם יושבים במושבים המצוידים בכריות אוויר צדיות ו/או כריות אוויר וילון.

כריות אוויר צדיות



בכל אחד מהמושבים הקדמיים של הרכב מותקנת כרית אוויר צדית. כריות האוויר הצדיות נועדו לספק לנהג ו/או לנוסע הקדמי הגנה נוספת לזו שמספקת הגורת הבטיחות בלבד.

⚠ אזהרה – אסור לחבר עצמים

אסור להניח או להצמיד עצמים (כגון כיסוי רפידת התנגשות, מחזיק טלפון סלולרי, מחזיק כוסות, בושם או מדבקות) על מודולי כרית האוויר בגלגל ההגה, בלוח המכשירים, בקרבת השמשה הקדמית ובלוח המכשירים בצד הנוסע הקדמי מעל תא הכפפות או בקרבתם. חפצים כאלה עלולים לפצוע ולגרום נזק בהתנגשות שבה מופעלות כריות האוויר. אל תניח חפצים כלשהם על כרית האוויר או בין כרית האוויר לבינך.

▲ אזהרה

- כרית האוויר הצדית היא התקן משלים למערכות חגורות הבטיחות ואינה מהווה תחליף להן. לכן, חובה לחגור תמיד חגורות בטיחות כשהרכב בתנועה. כריות האוויר מתנפחות רק בהתנגשויות צדיות מסוימות או מקרי התהפכות מסוימים* בעצמה שמספיקה לגרום פציעות משמעותיות ליושבים ברכב.
- כדי ליהנות מההגנה הטובה ביותר שמערכת כריות האוויר הצדיות יכולה לספק וכדי למנוע פגיעה עקב התנפחות כריות האוויר הצדיות, הנהג והנוסע הקדמי, וכל הנוסעים מאחור (אם התפקוד קיים), צריכים לשבת זקוף במושביהם, כשהם חוגרים כהלכה את חגורות הבטיחות. (המשך)

(המשך)

- אסור להתקין כיסויי מושבים שאינם מקוריים.
- התקנה של כיסויי מושבים עלולה להפריע לפעולת כרית האוויר הצדית או אף למנוע את התנפחותה.
- כדי למנוע התנפחות בלתי צפויה של כרית האוויר הצדית אשר עלולה לגרום לפגיעה, אל תהלום בחיישן של כרית האוויר הצדית כאשר מערכת ההצתה במצב מחובר.
- אם קיים נזק למושב או לכיסוי המושב, דאג לטיפול במערכת אצל מתקן מומחה.
- מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

▲ אזהרה – אסור לחבר עצמים

- אל תניח חפצים כלשהם על כרית האוויר או בין כרית האוויר לבינך. כמו כן, אסור להצמיד חפצים כלשהם באזורים שבהם מתנפחות כריות האוויר – דוגמת הדלתות, חלונות הצד, העמוד הקדמי והעמוד האחורי.
- אל תניח חפצים כלשהם בין הדלת לבין המושב. חפצים אלו עלולים להתעופף בצורה מסוכנת אם כרית האוויר הצדית מתנפחת.
- אל תתקין אביזרים כלשהם בצדי או בקרבת כריות האוויר הצדיות.
- מטעמי בטיחות, אסור לתלות חפצים כבדים על ווי המעילים.

כריות אוויר וילון

⚠ אזהרה

- על מנת שכריות האוויר האוויר הצדיות וכריות האוויר וילון יספקו את ההגנה הטובה ביותר שלהן, הן הנוסעים מלפנים והן הנוסעים במושב האחוריים הצדדיים חייבים לשבת זקופים כשהם חגורים כהלכה בחגורות הבטיחות. ילדים בפרט חייבים לשבת במערכת ריסון מתאימות לילדים במושב האחורי.
- כאשר ילדים יושבים במושב האחוריים הצדדיים, הם חייבים לשבת במערכות ריסון מתאימות לילדים. הקפד להציב את מערכת הריסון לילד הרחק ככל האפשר מדופן הדלת, ואבטח את מערכת הריסון לילד תוך נעילתה במקומה. (המשך)

הן מיועדות לסייע בהגנה על ראשי הנוסעים במושבים הקדמיים, ועל ראשי הנוסעים במושבים האחוריים הקיצוניים בהתנגשויות צד מסוימות.

כריות אוויר וילון מתוכננות להתנפח רק במהלך התנגשויות צד מסוימות, לפי חומרת ההתנגשות ובהתאם לזווית, למהירות ולעצמה של החבטה. כריות אוויר וילון אינן מתוכננות להתנפח בכל סוגי התנגשויות הצד, התנגשויות מהחזית או מאחור במכונית או במרבית מקרי ההתהפכות.



OYB036026



OYB036025

כריות אוויר וילון ממוקמות לאורך שני צדדי מסילות הגג, מעל לדלתות הקדמיות האחוריות.

⚠ אזהרה – אסור לחבר עצמים

- אל תניח חפצים כלשהם על כרית האוויר. בנוסף, אסור להצמיד עצמים סביב האזור בו נפרשת כרית האוויר, כגון הדלת, חלון הצד בדלת, והעמוד הקדמי והאחורי, מסילת הצד של הגג.
- אסור לתלות עצמים קשים או שבירים על קולב הבגדים.

(המשך)

• אל תרשה לנוסעים להשעין את ראשיהם או גופם על הדלתות, להניח ידיים על הדלתות, להוציא את זרועותיהם מחוץ לחלונות, או להניח חפצים בינם לבין הדלתות, כאשר הם יושבים במושבים המצוידים בכריות אוויר צדיות ו/או כריות אוויר וילון.

• אסור בהחלט לנסות לפתוח או לתקן רכיבים כלשהם של מערכת כריות האוויר הצדיות וכריות האוויר וילון. במידת הצורך, דאג לטיפול במערכת אצל מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

אי-מילוי ההוראות המצוינות לעיל, עלול להוביל לפציעות חמורות או למוות של נוסעי הרכב במקרה של תאונה.

חיישני התנגשות של כריות אוויר

מדוע כרית האוויר לא התנפחה בהתנגשות? (מצבים שבהם כרית האוויר תפעל ומצבים בהם לא תפעל) קיימים סוגים רבים של תאונות שבהם כריות האוויר אינן צפויות להעניק הגנה נוספת.

תאונות אלה כוללות התנגשויות אחוריות, התנגשות משנה ברמה שנייה או שלישית בתאונות הכוללת התנגשויות בין מספר כלי רכב, וכמו כן בהתנגשויות במהירות נמוכה.



* חיישני ההתנגשות של כריות האוויר שמותקנים בפועל ברכב עשויים להיות שונים מהמתואר באיור.

OYB037031/OYB036032/OYB037035/OYB036033/OYB036034

- 3. חיישן התנגשות צדית (אם קיים)
- 4. חיישן התנגשות צדית (אם קיים)

- 1. יחידת בקרה SRS
- 2. חיישן התנגשות קדמי

מצבים שבהם כרית האוויר תפעל



כרית אוויר קדמית

כרית האוויר הקדמיות מתוכננות להתנפח בהתנגשות חזיתית, בהתאם לעצמת ההתנגשות, למהירות או לזוויות החבטה של ההתנגשות החזיתית.

(המשך)

- ייתכנו בעיות במקרה שזוויות ההתקנה של החיישנים שונו, עקב עיוות הפגוש הקדמי, המרכב או הדלתות הקדמיות ועמודי B, שבהם מותקנים חיישני התנגשות צדית. במצב זה, דאג לטיפול במערכת אצל מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.
- הרכב תוכנן לספוג התנגשויות ולנפח את כרית(ות) האוויר, בהתנגשויות מסוימות. התקנת מגיני פגוש או החלפת פגוש בחלקים שאינם חלקי קיה מקוריים, עלולות להשפיע לרעה על ביצועי ההתנגשות של הרכב ועל התנפחות כריות האוויר.

⚠ אזהרה

- אל תהלום בנקודות התקנת חיישני כריות אוויר או תניח לחפצים להלום בהן.
 - המהלומות עלולות לגרום להתנפחות בלתי צפויה של כרית אוויר, שתוביל לפציעה חמורה או למוות.
 - אם מקום ההתקנה או זווית ההתקנה של החיישנים משתנים מסיבה כלשהי, כריות האוויר עלולות להתנפח כשאינן צריכות להתנפח, או שהן עלולות לא להתנפח כלל כשהן צריכות להתנפח, תוך גרימת פציעות חמורות או מוות.
 - לכן אל תנסה לבצע עבודות תחזוקה על חיישני כריות האוויר או בסביבתם. דאג שהמערכת תטופל אצל מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.
- (המשך)

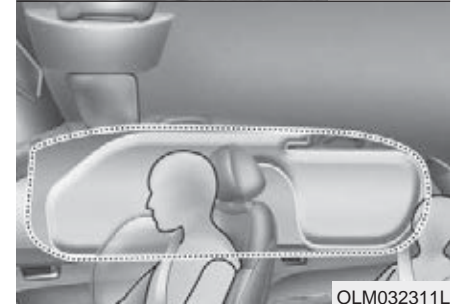
מצבים שבהם כרית האוויר לא תפעל



- ייתכן שכריות האוויר לא יתנפחו במקרים מסוימים, בהתנגשויות במהירויות נמוכות. כריות האוויר אינן מתוכננות להתנפח במקרים אלו משום שהן אינן תורמות להגנה שמעניקות חגורות הבטיחות בהתנגשויות אלו.

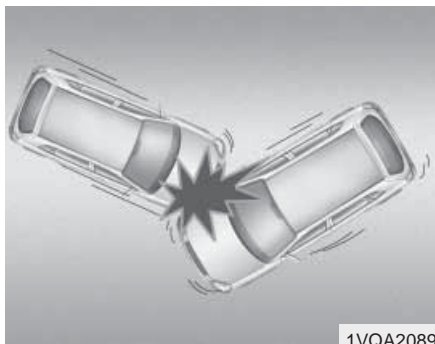
אף כי כריות האוויר הקדמיות (כריות האוויר של הנהג והנוסע הקדמי) מתוכננות להתנפח רק בהתנגשויות חזיתיות, הן עלולות להתנפח בכל התנגשות שהיא אם חיישני ההתנגשות החזיתית מזהים עצמת התנגשות מספקת. כריות האוויר הצדיות וכריות אוויר וילון תוכננו להתנפח רק בהתנגשויות צדיות, אך הן עשויות להתנפח גם בהתנגשויות מסוגים אחרים, אם חיישני הפגיעה הצדית מגלים פגיעה בעצמה מספקת.

אם שלדת הרכב סופגת זעזועים בדרכים משובשות או ממדרכות, כריות האוויר עלולות להתנפח. נהג בזהירות על דרכים משובשות, או על פני שטח שאינם מיועדים לתנועה של כלי רכב כדי למנוע את הפעלת כריות האוויר שלא לצורך.



כריות אוויר צדיות וכריות אוויר וילון (אם קיימות)

כריות האוויר הצדיות וכריות אוויר וילון תוכננו להתנפח כשחיישני ההתנגשות הצדית מגלים פגיעה, בהתאם לעצמה, למהירות או לזווית הפגיעה, במקרה של התנגשות צדית.



1VQA2089

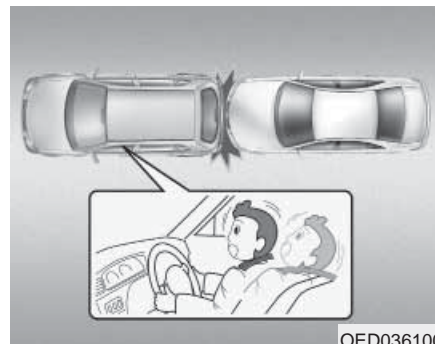
- בהתנגשות אלכסונית, עצמת הפגיעה עלולה להזיז את הנוסעים בכיוון שבו כריות האוויר לא יתרמו להגנה עליהם, ולכן ייתכן שהחיישנים לא יפעילו את כריות האוויר.



OVQ036018N

- ייתכן שכריות אוויר קדמיות לא יתנפחו בהתנגשויות צדיות, מפני שהנוסעים נעים לכיוון ההתנגשות, ולכן התנפחות כרית האוויר הקדמית לא תתרום להגנת הנוסעים.

עם זאת, כריות האוויר הצדיות וכריות האוויר וילון עשויות להתנפח בהתאם לעצמת החבטה, מהירות הנסיעה וזוויות החבטה.

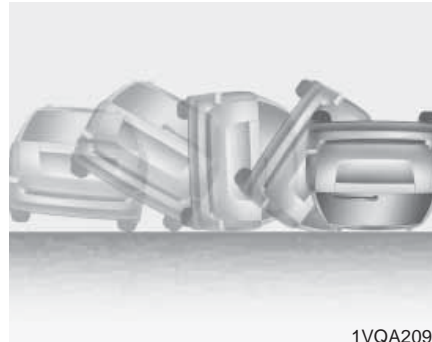


OED036100

- כריות האוויר הקדמיות אינן מתוכננות להתנפח בהתנגשויות אחוריות, מפני שנוסעי הרכב נעים לאחור מכוח החבטה. במקרה שכזה, התנפחות כריות האוויר לא תתרום להגנת הנוסעים.



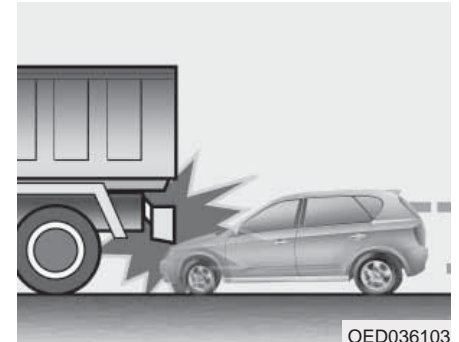
- ייתכן שכריות האוויר לא יתנפחו, אם הרכב מתנגש בעצמים כגון עמודים או עצים, כאשר מוקד הפגיעה מרוכז באזור אחד ועצמת החבטה המלאה אינה מועברת לחישינים.



- כריות האוויר אינן מתנפחות במרבית ההתהפכות, גם אם הרכב מצויד בכריות אוויר צידיות ובכריות וילון.

* הערה

עם זאת, אם הרכב מצויד בכריות אוויר צדיות ובכריות אוויר וילון, כריות האוויר הצדיות ו/או כריות האוויר וילון עשויות להתנפח כאשר התנגשות צדית גורמת להתהפכות הרכב.



- ברגע ההתנגשות, נהגים נוטים לבלום בחזקה. בבלימה חזקה מסוג זה החלק הקדמי של הרכב מונמך בשל עצמת הבלימה, והרכב עלול להיכנס מתחת לכלי רכב אחר בעל מרווח גחון גבוה יותר. ייתכן שכריות האוויר לא יתנפחו במקרה מסוג זה של כניסה מתחת לכלי רכב אחר, משום שכוחות התאווטה שהחיישינים מגלים יופחתו במידה רבה במצב זה.

אמצעי זהירות נוספים

- **אסור בהחלט לאפשר לנוסעים לנסוע באזור המטען או על משענת גב המקופלת כלפי מטה.** כל הנוסעים חייבים לשבת זקופים במושביהם, קרוב ככל האפשר למשענות הגב, כאשר הם חגורים בחגורות הבטיחות שלהם ורגליהם מונחות על הרצפה לפנייהם.
- **אסור לנוסעים לצאת ממושביהם או להחליף מקום ישיבה כאשר הרכב נמצא בתנועה.** נוסע שאינו חגור בחגורת בטיחות במהלך התנגשות או בלימת חירום, עלול לפגוע בנוסעים אחרים בתוך הרכב או להיזרק החוצה.
- **כל חגורת בטיחות נועדה לחגירת נוסע אחד.** אם שני נוסעים או יותר משתמשים באותה חגורת בטיחות, הם עלולים להיפצע באופן חמור או להיהרג בהתנגשות.
- **אל תשתמש בכל אביזר שהוא בחגורות הבטיחות.** התקנים שמטרתם לשפר את נוחות הנוסע, או למקם מחדש את חגורות הבטיחות, עלולים להפחית את ההגנה שמספקות חגורות הבטיחות, ולהגביר את הסיכוי לפציעה חמורה בהתנגשות.
- **אסור לנוסעים להניח חפצים קשים או חדים בינם לבין כריות האוויר.** נשיאת חפצים חדים על מותניך או בפיך עלולה לגרום לפציעות אם כריות האוויר מתנפחות.

(המשך)

- **אסור להניח חפצים על כרית האוויר שעל גלגל ההגה, לוח המחוונים ולוח המכשירים בצד הנוסע הקדמי מעל תא הכפפות או בקרבתם, משום שכל חפץ שהוא עלול לגרום נזק אם הרכב מעורב בתאונה חמורה דיה הגורמת לכריות האוויר להתנפח.**
- **אל תעבוד על חיווט מערכת כריות האוויר או על רכיבים אחרים שלה ואל ונתק אותם.** פעולות מסוג זה עלולות לגרום לכריות האוויר להתנפח בשוגג או לא לפעול במקרה הצורך, ועקב זאת תיתכן פציעה.
- **אם יש להשליך רכיבים של מערכת כריות האוויר, או אם יש לגרוט את הרכב, יש לנקוט באמצעי זהירות מסוימים.** מרכז שירות מורשה של קיה מכיר אמצעי זהירות אלה ויוכל לספק לך את המידע הנחוץ. אי ציות להנחיות בטיחות ולנהלי בטיחות אלו מגדילים את הסכנה לפציעה אישית.
- **אם רכבך הוצף ושטיחי הרצפה ספוגים מים או אם יש מים על הרצפה, אין לנסות ולהתניע את המנוע.** במצב זה, דאג לבדיקת הרכב אצל מתקן מומחה. מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה של קיה.

תחזוקת כריות אוויר

מערכת כריות האוויר כמעט ואינה זקוקה לתחזוקה. אין בה חלקים שבאפשרותך לטפל בהם. אם נורית ההתראה של מערכת כריות האוויר אינה מאירה, או אם היא ממשיכה להאיר ברציפות, דאג שהמערכת תיבדק אצל מתקן מומחה.

מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

⚠ אזהרה

- **ביצוע שינויים ברכיבים או בחיווט של מערכת כריות האוויר, כולל הוספה של מדבקות או סמלים מכל סוג שהוא על רפידות הכיסוי או ביצוע שינויים במרכב, עלולים לפגוע בפעולת מערכת כריות האוויר ולגרום לפציעה אפשרית.**
- **כדי לנקות את רפידות הכיסוי של כרית האוויר, השתמש אך ורק במטלית רכה ויבשה או במטלית הספוגה במעט מים רגילים.** ממסים או חומרי ניקוי עלולים לפגוע ברפידות הכיסוי של כרית האוויר ובמהלך ההתנפחות של כריות האוויר.
- **אם כריות האוויר התנפחו, דאג להחלפת המערכת אצל מתקן מומחה.**
- **מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.**

(המשך)

מדבקת אזהרה לכרית אוויר (אם קיים)



OYB036040

מדבקת האזהרה לכרית האוויר מיועדת להזהיר את הנוסעים מפני סכנה אפשרית ממערכת כריות האוויר.

שים לב שהתראות ממשלתיות אלה מתמקדות בסיכון לילדים. גם מבוגרים חשופים לסכנות כפי שפורטו בעמודים הקודמים. אלו תוארו בעמודים הקודמים.

⚠ אזהרה

- **ישבה בלתי נכונה או מחוץ למיקום הנכון עלולה לגרום לנוסעים להימצא קרוב מדי לכרית אוויר מתנפחת, אשר תהדוף אותם כנגד פנים הרכב או תשליך אותם מחוץ לרכב וכתוצאה מכך תיגרם פציעה חמורה או מוות.**

- **שב תמיד זקוף וחגור בחגורת הבטיחות שלך באמצע כרית המושב, כשמשענת הגב במצב זקוף, ורגליך מושטות בנוחות על כשכפות הרגליים מונחות על הרצפה.**

הוספת ציוד או שינויים ברכב המצויד בכריות אוויר

ביצוע שינויים ברכב כגון שינוי שלדת הרכב, מערכת הפגושים, לוחות המתכת הקדמיים או הצדיים או גובה הנסיעה עלול לפגוע בפעולת מערכת כריות האוויר של הרכב.

- **הרחק את הנוסעים מרפידות הכיסוי של כריות האוויר.** כל הנוסעים חייבים לשבת זקוף במושביהם, קרוב ככל האפשר למשענות הגב, כאשר הם חגורים בחגורות הבטיחות שלהם ורגליהם מונחות על הרצפה לפנייהם. אם הנוסעים יושבים קרוב מדי לרפידות הכיסוי של כריות האוויר, הם עלולים להיפצע אם כריות האוויר מתנפחות.

- **אל תצמיד או תניח חפצים על רפידות הכיסוי של כריות האוויר או בקרבתן.** כל חפץ המוצמד לרפידות הכיסוי של כריות האוויר הקדמיות או הצדיות או המונח עליהן עלול להפריע לפעולה התקינה של כריות האוויר.

- **אל תשנה את המושבים הקדמיים.** ביצוע שינויים במושבים הקדמיים עלול להפריע לפעולת החיישנים של מערכת כריות האוויר או לכריות האוויר הצדיות.

- **אל תניח פריטים מתחת למושבים הקדמיים.** הנחת פריטים מתחת למושבים הקדמיים עלולה להפריע לפעולת רכיבי החיישנים ורתמות החיווט של מערכת כריות האוויר.

- **אסור בהחלט להחזיק תינוק או ילד על הברכיים.** התינוק או הילד עלולים להיפצע באופן חמור או להיהרג במקרה של התנגשות. כל התינוקות והילדים חייבים להיות רתומים כהלכה במושבי ילדים מתאימים או חגורים בחגורות בטיחות במושב האחורי.

• ידית שחרור בטיחותי בחירום של הדלת האחורית

- 4-25 המתרוממת
- 4-26 **חלונות**
- 4-27 חלונות חשמליים
- 4-30 חלונות ידניים
- 4-31 **מכסה תא המנוע**
- 4-31 פתיחת מכסה תא המנוע
- 4-32 אזהרת מכסה תא המנוע פתוח
- 4-32 סגירת מכסה תא המנוע
- 4-34 **דלת פתח התדלוק**
- 4-34 פתיחת דלת פתח התדלוק
- 4-35 סגירת דלת פתח התדלוק
- 4-37 **גג שמש**
- 4-38 החלקת גג השמש
- 4-39 הטיית גג השמש
- 4-40 תריס
- 4-41 אתחול גג השמש
- 4-42 **גלגל ההגה**
- 4-42 הגה כוח חשמלי
- 4-43 גלגל הגה עם כוונון גובה ומרחק
- 4-43 מחמם גלגל ההגה
- 4-44 צופר
- 4-45 **מראות**
- 4-45 מראה פנימית

- 4-4 **מפתחות**
- 4-4 רשום את מספר המפתח
- 4-4 פעולות המפתח
- 4-5 מערכת משבת מנוע
- 4-8 **מערכת שלט-רחוק**
- 4-8 הפעלת מערכת השלט רחוק
- 4-9 אמצעי זהירות ביחס לשלט רחוק
- 4-10 החלפת סוללה
- 4-12 **מפתח חכם**
- 4-12 תפקודי המפתח החכם
- 4-13 אמצעי זהירות ביחס למפתח חכם
- 4-15 **מערכת אזעקה מקורית**
- 4-15 דריכת המערכת
- 4-16 מצב אזעקה
- 4-17 מצב דריכה מבוטלת
- 4-18 **מנעולי הדלתות**
- 4-18 הפעלת מנעולי הדלתות מחוץ לרכב
- 4-20 הפעלת מנעולי הדלתות מתוך הרכב
- 4-22 מערכת חיישני התנגשות לשחרור דלת מנעילה
- 4-22 נעילה ושחרור של הדלתות באופן אוטומטי
- 4-22 נועל בטיחות לילדים בדלתות האחוריות
- 4-23 **דלת אחורית מתרוממת**
- 4-23 פתיחת הדלת האחורית המתרוממת
- 4-24 סגירת הדלת האחורית המתרוממת

- 4-93מצלמת נסיעה לאחור
- 4-94תאורה
- 4-94כיבוי אורות אוטומטי
- 4-94תאורת ליווי
- 4-94תאורת קבלת פנים
- 4-95בקרת תאורה
- 4-96הפעלת אורות גבוהים
- 4-97מהבהבי פנייה ואיתות על שינוי נתיב
- 4-98פנסי ערפל קדמיים
- 4-99פנס ערפל אחורי
- 4-100תאורת פניות סטטית
- 4-100תאורת יום
- 4-100כוונון גובה אלומת הפנסים הראשיים
- 4-101סייען האלומה הגבוהה
- 4-104מגבים ומתזים
- 4-105מגבי השמשה (קדמית)
- 4-106מתזי השמשה (קדמית)
- 4-107מתג ניגוב/שטיפה של החלון האחורי
- 4-108תאורה פנימית
- 4-108תאורת מפה
- 4-109תאורת תא הנוסעים
- 4-109תאורת תא המטען
- 4-110תאורה במראת האיפור
- 4-110תאורת תא הכפפות
- 4-47מראות חיצוניות
- 4-50לוח המחוונים
- 4-51בקרת לוח המכשירים
- 4-52בקרת חלון בצג LCD
- 4-52מדים
- 4-56מחווני החלפת הילוך
- 4-58חלונות צג LCD
- 4-58סקירה
- 4-58מידע נסיעה (מחשב דרך)
- 4-63מד מהירות דיגיטלי
- 4-63טמפרטורת תיבת הילוכים (לתיבת הילוכים כפולת מצמדים)
- 4-63מצבי LCD (ללוח מחוונים סוג B)
- 4-64מערכת להתראה על סטייה מנתיב (LKA)
- 4-64מצב שירות
- 4-65הגדרות משתמש (ללוח מחוונים סוג B)
- 4-73נוריות התראה וחיווי
- 4-73נוריות התראה
- 4-84נוריות חיווי
- 4-89מערכת עזר לחנייה בנסיעה לאחור
- 4-89פעולת מערכת העזר לחנייה בנסיעה לאחור
- 4-90תנאים שבהם מערכת העזר לחנייה לא תפעל
- 4-90הנחיות זהירות בנוגע למערכת העזר לחנייה
- 4-91בנסיעה לאחור
- 4-92אבחון עצמי

- 4-143.....רשת ריסון מטען •
- 4-144.....לוח אזור המטען •
- 4-144.....הגדלת אזור המטען •
- 4-145.....אבזרי נוחות בתא הנוסעים •
- 4-145.....מצית סיגריות •
- 4-145.....מאפרה •
- 4-146.....מחזיק ספלים •
- 4-147.....סוכך שמש •
- 4-147.....חימום מושבים •
- 4-149.....שקע חשמלי •
- 4-150.....מטען USB •
- 4-151.....נקודה(ות) עיגון לשטחון רצפה •
- 4-151.....מתלה לשקית קניות •
- 4-152.....מתלה לבגדים •
- 4-152.....מאפיינים חיצוניים •
- 4-152.....גגון מטען •
- 4-153.....מסגרת אטם הדלת •

- 4-111.....מפשיר אדים •
- 4-111.....מפשיר שמשה אחורית •
- 4-112.....מערכת בקרת אקלים ידנית •
- 4-113.....חימום ומיזוג אוויר •
- 4-118.....פעולת המערכת •
- 4-120.....מסנן אוויר של מערכת בקרת אקלים •
- 4-121.....תווית הקרר (גז) במערכת מיזוג האוויר •
- 4-121.....בדיקת כמות קרר במערכת מיזוג האוויר •
- 4-121.....ושמן במדחס •
- 4-123.....מערכת בקרת אקלים אוטומטית •
- 4-124.....פעולה אוטומטית של החימום ומיזוג האוויר •
- 4-125.....שליטה ידנית על החימום ומיזוג האוויר •
- 4-130.....פעולת המערכת •
- 4-133.....מסנן אוויר של מערכת בקרת אקלים •
- 4-133.....תווית הקרר (גז) במערכת מיזוג האוויר •
- 4-133.....בדיקת כמות קרר במערכת מיזוג האוויר •
- 4-134.....ושמן במדחס •
- 4-136.....הפשרה והסרת אדים מהשמשה הקדמית •
- 4-136.....מערכת בקרת אקלים ידנית •
- 4-137.....מערכת בקרת אקלים אוטומטית •
- 4-138.....לוגיקת ההפשרה •
- 4-141.....תאי אחסון •
- 4-141.....תא אחסון בקונסולה המרכזית •
- 4-142.....תא כפפות •
- 4-142.....תא אחסון למשקפי שמש •

מפתחות

רשום את מספר המפתח

מספר קוד המפתח מוטבע על תווית הברקוד המצורפת לערכת המפתחות. אם תאבד את מפתחותיך, מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה. הסר את תווית הברקוד ואחסן אותה במקום בטוח. כמו כן, רשום את מספר הקוד של המפתח ושמור אותו במקום בטוח ובהישג יד, אך לא בתוך הרכב.



פעולות המפתח

קיפול המפתח



OTF044369

כדי לשלוף את המפתח לחץ על לחצן השחרור והמפתח יישלף באופן אוטומטי. כדי לקפל את המפתח קפל אותו באופן ידני תוך לחיצה על לחצן השחרור.

מפתח חכם



OUM046431L

כדי להסיר את המפתח המכני לחץ על לחצן השחרור לחיצה ממושכת והסר את המפתח המכני.

כדי לשוב ולהתקין את המפתח המכני הכנס את המפתח לפתח ודחוף אותו עד שתישמע נקישת הנעילה.

⚠️ זהירות

אסור לקפל את המפתח מבלי ללחוץ על לחצן השחרור. המפתח עלול להינזק.

מערכת משבת מנוע

הרכב מצויד במשבת מנוע אלקטרוני, להפחתת הסכנה של שימוש בלתי מורשה ברכב.

מערכת משבת המנוע כוללת משדר-משיב קטן במפתח ההתנעה והתקנים אלקטרוניים בתוך הרכב.

⚠ אזהרה

מומלץ להשתמש רק בחלקי קיה מקוריים ממרכז שירות מורשה של קיה. אם נעשה שימוש במפתח משוכפל בלתי מקורי, מתג ההתנעה עלול לא לחזור למצב ON לאחר סיבוב למצב START. במקרה כזה, המתנע ימשיך לפעול וייגרם נזק למנוע המתנע, וכמו כן עלולה לפרוץ שרפה עקב זרם חשמל גבוה יתר על המידה בחיווט.

⚠ אזהרה – מפתח התנעה

(מפתח חכם)

מסוכן להשאיר ילדים ללא השגחה ברכב עם מפתח התנעה (מפתח חכם), גם אם מפתח ההתנעה אינו במתג ההתנעה או לחצן ההתנעה נמצא במצב ACC או ON.

ילדים נוהגים לחקות התנהגות של מבוגרים, והם עלולים להכניס את מפתח ההתנעה למתג ההתנעה או ללחוץ על לחצן ההתנעה. מפתח ההתנעה (מפתח חכם) יאפשר לילדים להפעיל את החלונות החשמליים או בקרים אחרים, או אף לגרום לרכב לנוע, ועקב זאת עלולים להיגרם פגיעה גופנית ואף מוות. אסור בהחלט להשאיר את המפתחות ברכב, עם ילדים שנותרו ללא השגחה, כאשר המנוע פועל.

▲ אזהרה

כדי למנוע את גניבת הרכב, אל תשאיר עותקים של המפתחות ברכב. סיסמת משבת המנוע היא סיסמה ייחודית המותאמת אישית לרכב ויש לשמור אותה חסויה. אל תשאיר מספר זה ברכב.

* הערה

בעת התנעת המנוע, אל תשתמש במפתח אם נמצאים סביבו מפתחות אחרים המצוידים במשבת מנוע. במצב כזה ייתכן שהמנוע לא יותנע או יודמם זמן קצר לאחר התנעתו. שמור את המפתחות בנפרד זה מזה כדי למנוע תקלת התנעה.

בכלי רכב שמצוידים במערכת מפתח חכם

כאשר לחצן Engine Start/Stop מועבר למצב ON, מערכת משבת המנוע בודקת ומאמתת האם המפתח תקף או לא. אם המפתח תקף, המנוע יותנע. אם המפתח אינו תקף, המנוע לא יותנע.

כדי להשבית את מערכת משבת המנוע

העבר את לחצן Engine Start/Stop למצב ON.

כדי להפעיל את מערכת משבת מנוע

העבר את לחצן Engine Start/Stop למצב OFF. מערכת משבת מנוע מופעלת באופן אוטומטי. ללא מפתח חכם מורשה עבור הרכב, המנוע לא יותנע.

בכלי רכב שאינם מצוידים במערכת מפתח חכם

בכל פעם שמכניסים את מפתח ההתנעה למתג ההתנעה ומסובבים אותו למצב ON, מערכת משבת המנוע בודקת את האות כדי לברר אם מפתח ההתנעה תקף. אם המפתח תקף, המנוע יותנע. אם המפתח אינו תקף, המנוע לא יותנע.

כדי להשבית את מערכת משבת המנוע:

הכנס את מפתח ההתנעה לצילינדר מתג ההתנעה, וסובב אותו למצב ON.

כדי להפעיל את מערכת משבת מנוע:

סובב את מפתח ההתנעה למצב OFF. מערכת משבת מנוע מופעלת באופן אוטומטי. ללא מפתח מורשה עבור הרכב, המנוע לא יותנע.

⚠️ זהירות

אל תחליף, תשנה או תכוונן את מערכת משבת המנוע בעצמך, משום שעלולה להיגרם תקלה למערכת משבת המנוע. במצב זה, דאג לטיפול במערכת אצל מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

תקלות שייגרמו מביצוע לקוי של תיקונים, כווננים או שינויים במערכת משבת המנוע, לא יכוסו על ידי האחריות שמעניק יצרן הרכב.

⚠️ זהירות

אל תשים חפצים מתכתיים בקרבת מפתח ההתנעה או מתג ההתנעה. ייתכן שלא תתאפשר התנעה של המנוע משום שהחפצים המתכתיים מפריעים לשידור תקין של האות מהמשדר-משיב.

* הערה

אם תזדקק למפתחות נוספים או אם תאבד את מפתחותיך, מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

⚠️ זהירות

המשדר-משיב במפתח ההתנעה שלך, הוא חלק חשוב במערכת משבת המנוע. הוא נועד לפעול שנים ארוכות ללא בעיות. עם זאת, עליך להימנע מלחשוף אותו ללחות, לחשמל סטטי ולחבטות. עלולה להיגרם תקלה למערכת משבת המנוע.

מערכת שלט רחוק (אם קיימת) הפעלת מערכת השלט רחוק

■ מפתח מתקפל



OUM046432L

■ מפתח חכם



OUM046433L

נעילה (1)

כל הדלתות (והדלת האחורית המתרוממת) ננעלות בעקבות לחיצה על לחצן הנעילה כאשר כל הדלתות סגורות.

אם כל הדלתות סגורות, מהבהבים מהבהבי החירום פעם אחת כדי לציין את הנעילה של כל הדלתות.

אולם אם אחת הדלתות, מכסה תא המנוע או הדלת האחורית המתרוממת נותרו פתוחים, לא יבהבו מהבהבי החירום. אך אם כל הדלתות, מכסה תא המנוע או הדלת האחורית המתרוממת סגורים לאחר הלחיצה על לחצן הנעילה, יבהבו מהבהבי החירום פעם אחת.

שחרור (2)

בעקבות לחיצה על לחצן השחרור משתחררת הנעילה של כל הדלתות (והדלת האחורית המתרוממת).

מהבהבי החירום יבהבו השתחררה. שניעילת כל הדלתות השתחררה.

אולם, אם אין פותחים אף דלת בתוך 30 שניות מהלחיצה על לחצן זה, ישובו וינעלו כל הדלתות באופן אוטומטי.

שחרור הנעילה של הדלת האחורית

המתרוממת (3) (אם קיים)

בעקבות לחיצה של שנייה אחת לפחות על הלחצן משוחררת הנעילה של הדלת האחורית המתרוממת.

מהבהבי החירום מהבהבים פעמיים כדי לציין שהנעילה של הדלת האחורית המתרוממת השתחררה.

אם אין פותחים את הדלת האחורית המתרוממת בתוך 30 שניות מרגע הלחיצה על הלחצן, היא שבה וננעלת באופן אוטומטי. גם לאחר שפותחים את הדלת האחורית המתרוממת ושבים וסוגרים אותה, היא שבה וננעלת באופן אוטומטי.

כאשר הדלת האחורית המתרוממת נעולה והמפתח החכם ברשותך, לחץ על מתג פתיחת הדלת האחורית המתרוממת. כעת, הדלת האחורית המתרוממת תיפתח.

* על הלחצן מוטבעת המילה "HOLD" כדי לציין שחייבים ללחוץ עליו במשך שנייה אחת.

⚠️ זהירות

- מנע מגע של מים או נוזלים אחרים בשלט-רחוק. אם מערכת השלט רחוק לא תפעל עקב מגע עם מים או נוזלים, היא לא תכוסה באחריות שמעניק יצרן הרכב.
- הרחק את השלט-רחוק מחומרים אלקטרומגנטיים שעלולים לחסום הגעת גלים אלקטרומגנטיים למשטח המפתח.

(המשך)

אם השלט רחוק נמצא בקרבת טלפון סלולרי או טלפון חכם, האות מהשלט רחוק עשוי להיחסם כתוצאה מהפעולה הרגילה של הטלפון הסלולרי או הטלפון החכם. תופעה זו מתרחשת בעיקר במהלך שיחת טלפון, התכתבות בהודעות ו/או התכתבות בדואר אלקטרוני. הימנע מהחזקה של השלט-רחוק והטלפון הסלולרי או הטלפון החכם באותו כיס מכנסיים או מעיל ושמור על מרחק מתאים בין שני ההתקנים.

אמצעי זהירות ביחס לשלט רחוק * הערה

- השלט-רחוק לא יפעל כאשר: מפתח ההתנעה נמצא בתוך מתג ההתנעה.
 - השלט רחוק נמצא מחוץ לתחום ההפעלה (כ-10 מטרים).
 - הסוללה בשלט רחוק חלשה.
 - כלי רכב אחרים או עצמים אחרים, חוסמים את אות השלט רחוק.
 - מזג האוויר קר מאוד.
 - השלט רחוק קרוב למשדר רדיו, כגון תחנת רדיו או שדה תעופה, המפריעים לפעולה תקינה של השלט רחוק.
 - כאשר השלט רחוק אינו פועל היטב, פתח וסגור את הדלת באמצעות מפתח ההתנעה. אם יש לך בעיות עם השלט רחוק, קיה ממליצה לפנות למרכז שירות מורשה של קיה.
- (המשך)

1. הכנס כלי דק לתוך החרוץ ופתח בעדינות את המכסה המרכזי של השלט רחוק.
2. החלף את הסוללה בסוללה חדשה (CR2032). בעת החלפת הסוללה, ודא שסמל הקוטב החיובי "+" של הסוללה פונה למטה.
3. התקן את הסוללה בסדר הפוך להסרה.

לקבלת יחידות שלט-רחוק חלופיות, מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

החלפת סוללה



OYDCCO2005

■ מפתח חכם



OXM043005

השלט רחוק משתמש בסוללת ליתיום בת 3 וולט, אשר אורך חייה הוא מספר שנים בדרך כלל. כאשר יש צורך להחליפה, פעל באופן הבא.

⚠ זehירות

בעקבות שינויים או תיקונים שלא אושרו במפורש על ידי הגורם האחראי לתאימות עלול לפוג תוקף הרישיון להפעלת הציוד. אם מערכת השלט רחוק מפסיקה לפעול בעקבות שינויים או תיקונים שלא אושרו במפורש על ידי הגורם האחראי לתאימות הרכב. היא לא תכוסה באחריות שמעניק יצרן הרכב.

זהירות ⚠

סילוק לא נכון של הסוללה עלול לגרום נזק לסביבה ולבריאות.
סלק את הסוללות בהתאם להוראות החוק ולתקנות הרלוונטיות.

זהירות ⚠

- השלט-רחוק או המפתח החכם מתוכנן לספק שנים של שימוש חסר-דאגות, אך הוא עלול להתקלקל אם יהיה חשוף ללחות או לחשמל סטטי. אם אינך בטוח מהו אופן השימוש או אופן החלפת הסוללה, קיה ממליצה לפנות למרכז שירות מורשה של קיה.
- שימוש בסוללה בלתי מתאימה עלול לגרום לתקלה בשלט רחוק. ודא שאתה משתמש בסוללה נכונה.
- על מנת להימנע מגרימת נזק לשלט רחוק, הימנע מהפלתו, הרטבתו או חשיפתו לחום ולקרני השמש.

מפתח חכם (אם קיים)



OXM043002

בעזרת המפתח החכם אפשר לנעול את הדלתות (כולל הדלת האחורית המתרוממת) ולשחרר את נעילתן, וכן להתניע את המנוע מבלי להכניס את המפתח. פעולת הלחצנים של המפתח החכם דומה לאלו של המפתח המתקפל.

תפקודי המפתח החכם



OYB046010

כשהמפתח החכם עמך אפשר לנעול את דלתות הרכב (כולל הדלת האחורית המתרוממת) ולשחרר את נעילתן. כן ניתן להתניע את המנוע. להלן פרטים נוספים.

נעילה

בעקבות לחיצה על הלחצן שבידיות החיצוניות של הדלתות הקדמיות, כשכל הדלתות (כולל הדלת האחורית המתרוממת) סגורות ונעילה של דלת כלשהי משוחררת, יינעלו כל הדלתות (כולל הדלת האחורית המתרוממת). כשכל הדלתות (כולל הדלת האחורית המתרוממת) סגורות, ומכסה תא המנוע סגור, יהבהבו מהבהבי הפנייה פעם אחת כדי לציין שכל הדלתות (כולל הדלת האחורית המתרוממת) נעולות.

הלחצן פועל רק כשהמפתח החכם נמצא בטווח של 70 ס"מ עד מטר אחד מהידית החיצונית של הדלת. כדי לבדוק אם הדלת נעולה או שנעילתה משוחררת, בדוק את לחצן הנעילה הפנימי שבתא הנוסעים או משוך בידיית החיצונית של הדלת.

אפילו אם לוחצים על הלחצנים שבידיות החיצוניות של הדלתות, הדלתות לא יינעלו וישמע צליל התראה במשך 3 שניות במקרים הבאים:

- המפתח החכם נמצא ברכב.
- לחצן Engine Start/Stop נמצא במצב ACC או ON.
- דלת כלשהי, מלבד הדלת האחורית המתרוממת, פתוחה.

שחרור נעילה

בעקבות לחיצה על הלחצן שבידיות החיצוניות של הדלתות הקדמיות, כשכל הדלתות (כולל הדלת האחורית המתרוממת) סגורות ונעולות, תשחרר הנעילה של כל הדלתות (כולל הדלת האחורית המתרוממת). מהבהבי החירום יבהבו פעמיים כדי לציין שניעילת כל הדלתות (כולל הדלת האחורית המתרוממת) השתחררה.

הלחצן פועל רק כשהמפתח החכם נמצא בטווח של 70 ס"מ עד מטר אחד מהידית החיצונית של הדלת.

כשהמפתח החכם מזוהה בטווח של 70 ס"מ עד מטר אחד מידית חיצונית של דלת קדמית, יכולים גם אנשים אחרים לפתוח את הדלת, אפילו אם המפתח החכם אינו ברשותם.

אולם, אם אין פותחים אף דלת בתוך 30 שניות מהלחיצה על לחצן זה, ישובו ויינעלו כל הדלתות באופן אוטומטי.

שחרור נעילה של הדלת האחורית המתרוממת

כשאתה בטווח של 70 ס"מ עד מטר אחד מהידית החיצונית של הדלת האחורית המתרוממת והמפתח החכם ברשותך, הנעילה של הדלת האחורית המתרוממת משוחררת והיא נפתחת בעקבות לחיצה על הלחצן שבידית של הדלת האחורית המתרוממת.

מהבהבי החירום מהבהבים פעמיים כדי לציין שהנעילה של הדלת האחורית המתרוממת השתחררה.

גם לאחר שפותחים את הדלת האחורית המתרוממת ושבים וסוגרים אותה, היא שבה ונגעלת באופן אוטומטי.

התנעה

אפשר להתניע את המנוע מבלי להכניס את המפתח. לפרטים נוספים עיין בנושא "התנעת המנוע עם מפתח חכם" שבפרק 6.

אמצעי זהירות לשימוש במפתח החכם

* הערה

- אם המפתח החכם אבד מסיבה כלשהי לא ניתן להתניע את המנוע. גרור את הרכב ובמידת הצורך פנה למתקן מומחה. מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה של קיה.
- לרכב בודד ניתן לרשום עד 2 מפתחות חכמים. אם תאבד את המפתח החכם, קיה ממליצה לפנות למרכז שירות מורשה של קיה.
- המפתח החכם לא יפעל כאשר:
 - השלט רחוק קרוב למשדר רדיו, כגון תחנת רדיו או שדה תעופה, המפריעים לפעולה תקינה של השלט רחוק.
 - המפתח החכם נמצא סמוך למכשיר קשר דו-כיווני או טלפון סלולרי.
 - מפתח חכם של רכב אחר מופעל סמוך לרכבך.

(המשך)

זהירות ⚠

מנע מגע של מים או נוזלים אחרים במפתח החכם. אם מערכת השלט רחוק לא תפעל עקב מגע עם מים או נוזלים, היא לא תכוסה באחריות שמעניק יצרן הרכב.

(המשך)

כאשר השלט רחוק אינו פועל היטב, פתח וסגור את הדלת באמצעות המפתח המכני. אם יש לך בעיות עם במפתח החכם, קיה ממליצה לפנות למרכז שירות מורשה של קיה.

- אם המפתח החכם נמצא בקרבת טלפון סלולרי או טלפון חכם, האות מהמפתח החכם עשוי להיחסם כתוצאה מהפעולה הרגילה של הטלפון הסלולרי או הטלפון החכם. תופעה זו מתרחשת בעיקר במהלך שיחת טלפון, התכתבות בהודעות ו/או התכתבות בדואר אלקטרוני. הימנע מהחזקה של המפתח החכם והטלפון הסלולרי באותו כיס מכנסיים או מעיל ושמור על מרחק מתאים בין שני ההתקנים.

מערכת אזעקה מקורית (אם קיימת)

דריכת המערכת

שימוש במפתח החכם

החנה את הרכב והדמם את המנוע. דרוך את המערכת כמסבר להלן.

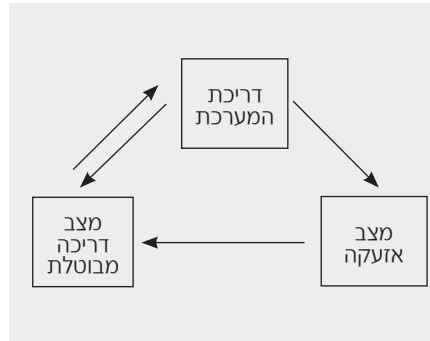
1. הפסק את פעולת המנוע.
2. ודא שכל הדלתות (כולל הדלת האחורית המתרוממת) ומכסה תא המנוע נסגרו היטב.

•3. נעל את הדלתות בלחיצה על הלחצן שבידית החיצונית של הדלת הקדמית, כשהמפתח החכם ברשותך.

לאחר שהושלמו הצעדים שתוארו לעיל מהבהבי החירום פעם אחת כדי לציין שהמערכת נדרכה.

אם אחת הדלתות נותרה פתוחה הדלתות לא יינעלו ויושמע צליל במשך 3 שניות. סגור את הדלת ונסה לנעול את הדלתות פעם נוספת.

אם הדלת האחורית המתרוממת או מכסה תא המנוע נותרו פתוחים מהבהבי החירום לא יבהבו ומערכת האזעקה לא תידרך. לאחר מכן, אם סוגרים את הדלת האחורית ומכסה תא המנוע, מהבהבי החירום יבהבו פעם אחת.



מערכת זו נועדה להגן מפני פריצה לרכב. למערכת שלושה מצבים: במצב הראשון המערכת "דרוכה", במצב השני פועלת "אזעקה" והמצב השלישי הדריכה "מבוטלת". כשהאזעקה מופעלת מושמע צליל אזעקה ומהבהבי החירום מאירים.



OJC040170

בכלי רכב שמצוידים במערכת אזעקה מקורית מוטבעת על הרכב מדבקה ועליה המלים הבאות:

1. אזהרה
2. מערכת אזעקה

- נעל את הדלתות בלחיצה על לחצן הנעילה שבמפתח החכם. לאחר שהושלמו הצעדים שפורטו לעיל, יבהבו מהבהבי החירום פעם אחת כדי לציין שהמערכת דרוכה. אם אחת הדלתות (כולל הדלת האחורית המתרוממת) או מכסה תא המנוע נותרו פתוחים מהבהבי החירום לא יבהבו ומערכת האזעקה לא תיידרך. לאחר מכן, אם סוגרים את כל הדלתות (כולל הדלת האחורית המתרוממת) ומכסה תא המנוע, מהבהבי החירום יבהבו פעם אחת.

שימוש בשלט-רחוק

- החנה את הרכב והדמם את המנוע. דרוך את המערכת כמוסבר להלן.
1. לאחר הדממת המנוע שלוף את המפתח ממתג ההתנעה.
 2. ודא שכל הדלתות (כולל הדלת האחורית המתרוממת) ומכסה תא המנוע נסגרו היטב.

3. נעל את הדלתות בלחיצה על לחצן הנעילה שבשלט-רחוק. לאחר שהושלמו הצעדים שפורטו לעיל, יבהבו מהבהבי החירום פעם אחת כדי לציין שהמערכת דרוכה. אם אחת הדלתות (כולל הדלת האחורית המתרוממת) או מכסה תא המנוע נותרו פתוחים מהבהבי החירום לא יבהבו ומערכת האזעקה לא תיידרך. לאחר מכן, אם סוגרים את כל הדלתות (כולל הדלת האחורית המתרוממת) ומכסה תא המנוע, מהבהבי החירום יבהבו פעם אחת.

- **אסור לדרוך את מערכת האזעקה עד שכל הנוסעים יצאו מהרכב. אם המערכת נדרכה כשיש עדיין נוסע(ים) ברכב, עשייה המערכת להפעיל אזעקה כשהנוסע(ים) שנותר(ו) ברכב יצאו ממנו. אם פותחים אחד מהדלתות (כולל הדלת האחורית המתרוממת) או את מכסה תא המנוע תוך 30 שניות מרגע שנדרכה מערכת האזעקה, הדריכה מבוטלת כדי למנוע הפעלה מיותרת של אזעקה.**

מצב אזעקה

- כשהמערכת דרוכה מופעלת אזעקה כשמתקיים אחד מבין התנאים הבאים.
- דלת נפתחת מבלי שנעשה שימוש בשלט-רחוק (או במפתח החכם).
 - הדלת האחורית המתרוממת נפתחת מבלי שנעשה שימוש בשלט-רחוק (או במפתח החכם).
 - מכסה תא המנוע נפתח.
- הצופר מופעל ומהבהבי החירום מהבהבים ברציפות במשך כ-30 שניות. כדי להפסיק את האזעקה שחרר את נעילת הדלתות בעזרת השלט-רחוק (או המפתח החכם).

* הערה – בכלי רכב שמצוידים במשבת מנוע

- אם הדריכה של המערכת לא בוטלה בעזרת השלט-רחוק, הכנס את המפתח למתג ההתנעה והתנע את המנוע. דריכת המערכת תבוטל.
- אם תאבד את מפתחותיך, מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

⚠ זהירות

אל תחליף, תשנה או תכוון את מערכת האזעקה המקורית בעצמך, משום שעלולה להיגרם תקלה למערכת האזעקה המקורית. דאג שהמערכת תטופל אצל מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

תקלות שייגרמו מביצוע לקוי של תיקונים, כוונונים או שינויים במערכת משבת המנוע, לא יכוסו על ידי האחריות שמעניק יצרן הרכב.

* הערה – בכלי רכב שאינם מצוידים במשבת מנוע

- אין לנסות ולהתניע את המנוע כשמופעלת אזעקה. המתנע מנותק במהלך הפעולה של האזעקה.
- אם הדריכה של המערכת לא בוטלה בעזרת השלט-רחוק, הכנס את המפתח למתג ההתנעה, העבר את מתג ההתנעה למצב ON והמתן במשך 30 שניות. דריכת המערכת תבוטל.
- אם תאבד את מפתחותיך, מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

מצב דריכה מבוטלת

דריכת המערכת מבוטלת בעקבות:

שלט-רחוק

- לחיצה על לחצן שחרור הנעילה.
- התנעה של המנוע.
- העברה של מתג ההתנעה למצב ON למשך 30 שניות לפחות.

מפתח חכם

- לחיצה על לחצן שחרור הנעילה.
- לחיצה על הלחצן שבידית החיצונית של דלת קדמית תוך נשיאה של המפתח החכם.
- התנעה של המנוע.

בעקבות שחרור של נעילת הדלתות מהבהבים מהבהבי החירום פעמיים כדי לציין שדריכת המערכת בוטלה.

אם לא פותחים דלת כלשהי (כולל הדלת האחורית המתרוממת) תוך 30 שניות מהלחיצה על לחצן השחרור שבה המערכת ונדרכת.

מנעולי הדלתות

הפעלת מנעולי הדלתות מתוך הרכב

מפתח מכני



- סובב את המפתח כלפי החלק האחורי של הרכב כדי לנעול וכלפי חזית הרכב כדי לשחרר את הנעילה.
- כשנועלים דלת כלשהי או משחררים את נעילתה בעזרת המפתח, ננעלת או משוחררת אותה דלת.
- כשנועלים את דלת הנהג או משחררים את נעילתה בעזרת המפתח, ננעלות באופן אוטומטי כל הדלתות, או משוחררת באופן אוטומטי הנעילה של כל הדלתות. (אם קיים)

- מדלת הנהג, סובב את המפתח כלפי החלק האחורי של הרכב כדי לשחרר את הנעילה ולמשך יותר מארבע שניות כדי לשחרר את נעילת כל הדלתות. (אם קיים)
- לאחר שמשחררים את נעילת הדלתות ניתן לפתוח אותן במשיכת הידית שלהן.
- לסגירה דחוף את הדלת ביד. הקפד לוודא שהדלתות נסגרו היטב.

שלט-רחוק/מפתח חכם

- ניתן לנעול את נעילת הדלתות ולשחרר את נעילתן בעזרת השלט-רחוק (או המפתח החכם). (אם קיים)
- לנעילת הדלתות או שחרור הנעילה לחץ על הלחצן שבידית החיצונית של הדלת כשהמפתח החכם ברשותך.
- מדלת הנהג, לחץ פעם אחת על לחצן שחרור הנעילה כדי לשחרר את הנעילה ולמשך יותר מארבע שניות כדי לשחרר את נעילת כל הדלתות. (אם קיים)
- לאחר שמשחררים את נעילת הדלתות ניתן לפתוח אותן במשיכת הידית שלהן.

* הערה

- במזג אוויר קר ולח ייתכן שמנעולי הדלת ומנגנוניה לא יפעלו באופן תקין בשל טמפרטורות קפואה.
- אם דלת ננעלת/משוחררת מנעילה מספר פעמים רב ברציפות ובמהירות, בין אם באמצעות מפתח הרכב ובין אם באמצעות מתג הנעילה הפנימי; המערכת עלולה להפסיק לפעול באופן זמני, כדי להגן על המעגל החשמלי וכדי למנוע נזק לרכיבי המערכת.

* הערה

לאחר שהדלת האחורית המתרוממת סגורה ומתג הנעילה החשמלית של הדלת אינו פועל באופן חשמלי, לא תוכל לפתוח את הדלת האחורית המתרוממת.

במקרה חירום בעת הנהיגה (אם קיים)



אם מתג הנעילה החשמלית של הדלת אינו פועל באופן חשמלי, הדרך היחידה לנעול את הדלת/ות באמצעות מפתח המכני באמצעות הצילינדר החיצוני.

ניתן לנעול דלתות ללא צילינדר חיצוני כדלהלן:

1. פתח את הדלת.
2. הכנס את המפתח לתוך חור נעילת החירום של הדלת וסובב את המפתח למצב אופקי כדי לנעול (1).
3. סגור את הדלת בצורה מאובטחת.

⚠ אזהרה

- אם הדלת לא נסגרה היטב, היא עלולה לשוב ולהיפתח.
- היזהר שלא יילכדו ידיים או אברי גוף אחרים בדלת הנסגרת.

⚠ אזהרה

אם אנשים חייבים לשהות ברכב לפרק זמן ארוך יותר כאשר הטמפרטורה החיצונית גבוהה או נמוכה מאוד, קיימת סכנה לפציעות וסכנת חיים. אסור לנעול את הרכב מבחוץ כאשר אנשים שוהים בו.

⚠ זהירות

הימנע מפתיחה וסגירה תכופים של הדלתות, או מהפעלת כוח חריג על הדלת כאשר התקן סגירת הדלת פועל.

עם מתג נעילת/שחרור נעילת דלתות מרכזית



הוא מופעל בלחיצה על מתג נעילת/שחרור נעילת הדלתות

- כאשר תלחץ על מתג נעילת הדלתות המרכזית, כל דלתות הרכב יינעלו ונורית החיווי במתג תאיר.
- אם דלת קדמית כלשהי תיפתח כאשר המתג לחוץ, כל הדלתות לא יינעלו.
- אם נעילת דלת כלשהי תשחרר, הנורית במתג נעילת הדלתות המרכזית תכבה.

⚠ אזהרה – תקלה במנעולי הדלתות

אם מערכת הנעילה המרכזית אינה פועלת כשאתה בתוך הרכב, נסה לצאת ממנה באחת הדרכים הבאות:

- נסה לשחרר את נעילת הדלתות שוב ושוב (הן בעזרת מתג נעילת הדלתות המרכזית והן בעזרת מתג הנעילה הפנימי) תוך כדי משיכה בידית הדלת.
- נסה להשתמש במתגי הנעילה הפנימיים ובידיות של דלתות אחרות, מלפנים ומאחור.
- פתח חלון קדמי ושחרר את נעילת הדלת מבחוץ, בעזרת המפתח.
- עבור אל אזור המטען ופתח את הדלת האחורית המתרוממת.

⚠ אזהרה

אסור למשוך את הידית הפנימית של הדלת בצד הנהג (או הנוסע) כשהרכב בתנועה.

הפעלת מנעולי הדלתות מתוך הרכב

עם ידית הדלת



דלת קדמית

אם ידית הדלת הפנימית נמשכת כאשר הדלת נעולה, נעילת הדלת תשחרר והיא תיפתח.

דלת אחורית

אם ידית הדלת הפנימית נמשכת כאשר הדלת נעולה, נעילת הדלת תשחרר. אם ידית הדלת הפנימית נמשכת שוב, הדלת תיפתח.

▲ אזהרה – רכב לא נעול

השארת הרכב לא נעול, עלולה להזמין גניבה או פגיעה אפשרית לך או לאחרים, מאדם כלשהו שנכנס ומתחבא ברכב לאחר שאתה עזבת אותו. הוצא תמיד את מפתח ההתנעה, שלב את בלם החניה, סגור את כל החלונות ונעל את כל הדלתות, כאשר אתה עוזב את הרכב ללא השגחה.

▲ אזהרה – ילדים ללא השגחה

תא הנוסעים של רכב סגור עלול להתחמם מאוד, ולגרום מוות או פציעה חמורה לילדים או לחיות מחמד שנתרו בו ללא השגחה ואינם יכולים להימלט מהרכב. בנוסף לכך, ילדים עלולים להפעיל ציוד ואביזרים ברכב העלולים לפצוע אותם, או הם עלולים להיתקל במפגעים אחרים, עקב חדירת אדם כלשהו שהצליח להיכנס לרכב. אסור בהחלט להשאיר ילדים או חיות מחמד ללא השגחה ברכב.

▲ אזהרה – דלתות

- כאשר הרכב נמצא בתנועה, הדלתות חייבות להיות תמיד סגורות במלואן ונעולות, כדי למנוע פתיחה בשוגג של אחת הדלתות. דלתות נעולות גם ימנעו מפורצים אפשריים לפתוח אותן בעת שהרכב עוצר או מאט.
- היה זהיר בעת פתיחת אחת הדלתות, ושים לב שאין כלי רכב, אופנועים, אופניים או הולכי רגל המתקרבים לנתיב פתיחת הדלת. פתיחת דלת כאשר דבר-מה מתקרב, עלולה לגרום לנזק או לפציעה.

- כאשר תלחץ על מתג נעילת הדלתות המרכזית, נעילת כל הדלתות ברכב תשוחרר.
- אם נעילת דלת אחורית תשוחרר כאשר כל הדלתות נעולות, הנורית תהבהב.

* הערה

לאחר נעילת כל הדלתות באמצעות השלט רחוק או המפתח החכם, לא ניתן לשחרר את נעילת הדלתות באמצעות מתג נעילת/שחרור נעילת הדלתות המרכזית.

מערכת חיישני התנגשות לשחרור דלת מנעילה

כשכריות האוויר מופעלות במקרה של התנגשות, משוחררת באופן אוטומטי הנעילה של כל הדלתות.

נעילה ושחרור של הדלתות באופן אוטומטי

כל הדלתות ננעלות באופן אוטומטי כשמחירות הנסיעה עולה על 15 קמ"ש. הנעילה של כל הדלתות משוחררת באופן אוטומטי לאחר שמדוממים את המנוע ושולפים את המפתח ממתג ההתנעה. (אם קיים)

נועל בטיחות לילדים בדלתות האחוריות



נועל הבטיחות לילדים נועד לסייע לך למנוע מילדים לפתוח בשוגג את אחת הדלתות האחוריות מתוך פנים הרכב. יש להשתמש בנועלי הבטיחות בדלתות האחוריות, בכל פעם שילדים נמצאים ברכב.

1. פתח את הדלת האחורית.

2. הכנס מפתח (או מברג) לחור וסובב אותו למצב נעילה (🔒). כאשר נועל הבטיחות לילדים בדלת נמצא במצב נעילה, לא ניתן לפתוח את הדלת האחורית, כאשר מושכים את ידית הדלת הפנימית בתוך הרכב.

3. סגור את הדלת האחורית.

כדי לפתוח את הדלת האחורית, משוך את ידית הדלת החיצונית.

אפילו אם נעילת הדלתות משוחררת, ניתן לפתוח דלת אחורית במשיכת ידית הדלת הפנימית (2), רק כאשר נועל בטיחות לילדים נמצא במצב שחרור נעילה.

⚠ אזהרה – נועלי בטיחות

בדלתות האחוריות

אם ילדים פותחים במקרה את הדלתות האחוריות כאשר הרכב נמצא בתנועה, הם עלולים ליפול החוצה, להיפצע או להיהרג. כדי למנוע מילדים את פתיחת הדלתות האחוריות מתוך הרכב, יש להשתמש בנועלי הבטיחות לילדים בכל פעם שילדים נמצאים ברכב.

⚠ אזהרה

הדלת האחורית המתרוממת נפתחת כלפי מעלה. לפני הפתיחה ודא שבאזור הסמוך לחלק האחורי של הרכב לא נמצאים אנשים או חפצים.

⚠ זהירות

לפני תחילת הנסיעה ודא שהדלת האחורית המתרוממת סגורה. אם לא סוגרים את הדלת האחורית המתרוממת לפני הנסיעה עלול להיגרם נזק למנגנון ההרמה שלה ולרכיבים נוספים.

• כשכל הדלתות נעולות, בעקבות לחיצה על לחצן השחרור של הדלתות האחוריות המתרוממת במפתח החכם במשך שנייה אחת לפחות, הנעילה של הדלת האחורית המתרוממת משוחררת. לאחר שפותחים את הדלת האחורית המתרוממת ושבים וסוגרים אותה, היא שבה ונגעלת באופן אוטומטי.

* אין צילינדר שלתוכו ניתן להכניס את המפתח.

* הערה

במזג אוויר קר ורטוב ייתכן שהמנועול והדלת לא יפעלו היטב בשל תנאי קפיאה.

דלת אחורית מתרוממת

פתיחת הדלת האחורית המתרוממת



- הדלת האחורית המתרוממת ננעלת, או שנעילתה משוחררת, כשנועלים את כל הדלתות או משחררים את נעילתן בעזרת השלט-רחוק (או המפתח החכם) או מתג הנעילה המרכזית.
- לאחר שנעילתה שוחררה ניתן לפתוח את הדלת האחורית המתרוממת בלחיצה על הידית ומשיכת הדלת כלפי מעלה.

סגירת הדלת האחורית המתרוממת



OYB047016

כדי לסגור את הדלת האחורית המתרוממת הורד אותה ולחץ לחיצה חזקה כלפי מטה. ודא שהדלת ננעלה היטב.

⚠ אזהרה

לפני שסוגרים את הדלת האחורית המתרוממת יש לוודא שאיש אינו תוחב יד, רגל או אברי גוף אחרים במסלול התנועה שלה.

⚠ זהירות

לפני שסוגרים את הדלת האחורית המתרוממת יש לוודא שאף חפץ אינו מונח סמוך למנגנון הנעילה שלה. המנעול של הדלת האחורית המתרוממת עלול להינזק.

⚠ אזהרה – גזי פליטה

אם הדלת האחורית המתרוממת פתוחה במהלך הנסיעה עלולים גזי פליטה מסוכנים לחדור לחלל הרכב והנוסעים עלולים להיפגע פגיעה קשה ואף להיהרג.

אם חייבים לנסוע כאשר הדלת האחורית המתרוממת פתוחה יש לפתוח את פתחי האוורור ואת כל החלונות כדי להחדיר אוויר טרי לחלל הרכב.

חובה להקפיד שהדלת האחורית המתרוממת תהיה סגורה במלואה כאשר הרכב בתנועה. אם היא תישאר פתוחה באופן חלקי או במלואה, גזי פליטה רעילים עלולים לחדור למכונית ולגרום למחלה חמורה או למוות.

ידית שחרור בטיחותי בחירום של הדלת האחורית המתרוממת



הרכב מצויד בידית שחרור בטיחותי לדלת האחורית המתרוממת, הנמצאת בתחתית הדלת האחורית המתרוממת. כאשר מישהו ננעל ללא כוונה באזור המטען.

ניתן לפתוח את הדלת האחורית המתרוממת כדלהלן:

1. הכנס את המפתח המכני אל הפתח.
2. דחוף את המפתח המכני לימין (1).
3. דחוף את הדלת האחורית המתרוממת כלפי מעלה.

⚠ אזהרה

- למקרי חירום, עליך להיות מודע למיקום ידית השחרור הבטיחותי של הדלת האחורית המתרוממת ברכב, וכיצד לפתוח את הדלת האחורית המתרוממת אם תינעל בטעות באזור המטען.
- אסור לאף אדם לשהות בזמן כלשהו באזור המטען של הרכב. אזור המטען הוא מקום מסוכן ביותר במקרי תאונה.
- השתמש בידית השחרור למקרי חירום בלבד. היזהר מאוד, במיוחד כאשר הרכב נמצא בתנועה.

⚠ אזהרה – נסיעה באזור המטען

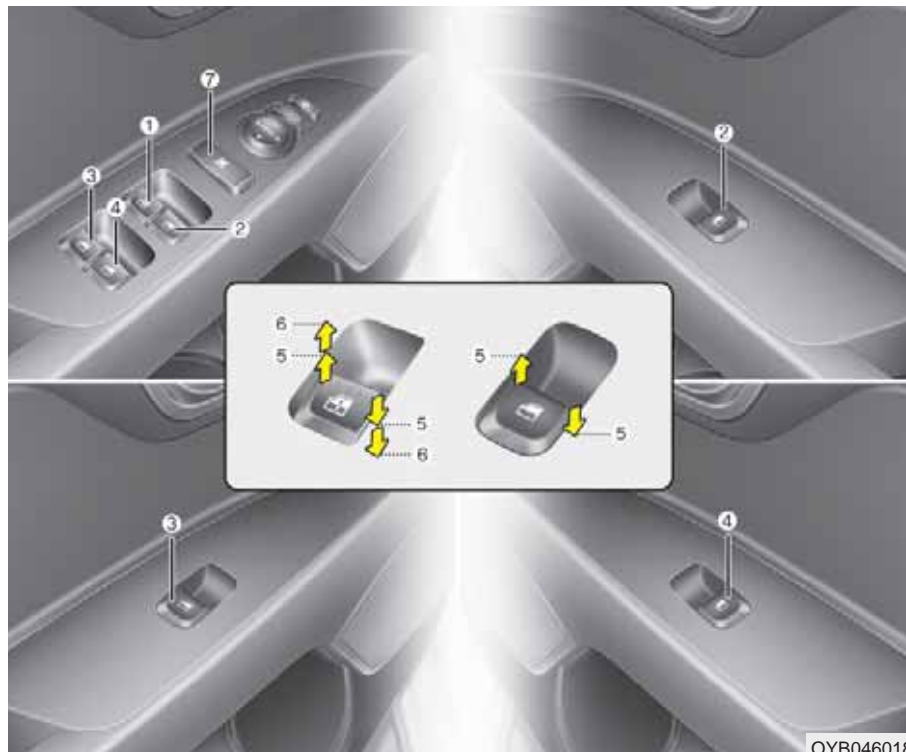
אסור בהחלט להסיע נוסעים באזור המטען משום שאין בו אמצעי ריסון. כדי למנוע פציעה במקרה של עצירה פתאומית או תאונה חייבים הנוסעים להיות רתומים היטב.

חלונות

- (1) מתג החלון החשמלי של הנהג
 - (2) מתג החלון החשמלי של הנוסע הקדמי
 - (3) מתג חלון חשמלי אחורי (שמאלי)*
 - (4) מתג חלון חשמלי אחורי (ימני)*
 - (5) פתיחת חלון וסגירתו
 - (6) פתיחה*/סגירה* אוטומטית של החלון החשמלי (חלון הנהג)
 - (7) מתג נעילת חלונות חשמליים*
- * : אם קיים

* הערה

במזג אוויר קר ורטוב ייתכן שהחלונות החשמליים לא יפעלו היטב עקב תנאי קיפאון.



OYB046018

פתיחת חלון וסגירתו



OYB046019

בעזרת מתגי החלונות החשמליים שבדלת הנהג אפשר לשלוט על כל החלונות החשמליים של הרכב.

כדי לפתוח חלון או לסגור אותו, לחץ כלפי מטה או משוך כלפי מעלה את החלק הקדמי של המתג המתאים לנקודת העצירה הראשונה (5).

*** הערה**

במהלך נסיעה כאשר אחד מהחלונות האחוריים פתוח או כאשר גג השמש (אם קיים) פתוח (או פתוח חלקית), עלולים להישמע קולות חבטה שמקורם ברוח. הרעש הוא תופעה רגילה וניתן להפחית אותו או לסלק אותו באמצעות הפעולות הבאות. אם הרעש מתרחש כאשר אחד מהחלונות האחוריים או שניהם פתוחים, פתח את שני החלונות הקדמיים כ-2.5 ס"מ. אם תשמע רעש כאשר גג השמש פתוח, סגור מעט את פתיחת גג השמש.

⚠ אזהרה
אסור להתקין אביזרים באזור החלונות. הם עלולים לפגוע בהגנה מפני חלון תקוע.

חלונות חשמליים (אם קיימים)

כדי שהחלונות החשמליים יוכלו לפעול מתג ההתנעה חייב להיות במצב ON. בכל אחת מהדלתות מותקן מתג להפעלת החלון שבאותה הדלת. בדלת הנהג מותקן מתג נעילה שמאפשר למנוע את הפעלת החלונות שבדלתות האחוריות. ניתן להמשיך ולהפעיל את החלונות החשמליים למשך כ-30 שניות לאחר שמפתח ההתנעה הוסר, או הועבר למצב ACC או LOCK. עם זאת, אם הדלתות הקדמיות פתוחות, לא ניתן להפעיל את החלונות החשמליים גם בתוך 30 השניות לאחר הסרת מפתח ההתנעה (אם קיים). אם החלון אינו יכול להיסגר מכיוון שהוא חסום על-ידי עצמים, הסר את העצמים וסגור את החלון.



OUN026013

מנגנון למניעת לכידה

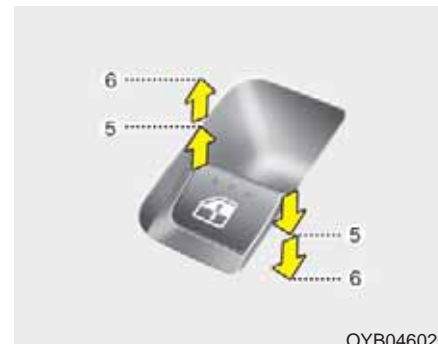
אם עצם כלשהו או איבר גוף מפריע לתנועת החלון כלפי מעלה, ההפרעה תתגלה והתנועה של החלון כלפי מעלה תיעצר. כדי לאפשר את פינוי העצם החלון ינוע כלפי מטה למרחק של כ-30 ס"מ.

אם ההפרעה מתגלה תוך כדי משיכה רציפה של מתג החלון החשמלי כלפי מעלה, תנועת החלון כלפי מעלה תיעצר והוא ינוע כלפי מטה למרחק של כ-2.5 ס"מ.

אם החלון החשמלי אינו פועל בצורה נכונה יש לאתחל את הפעולה האוטומטית של מערכת החלונות החשמליים כמוסבר להלן:

1. סובב את מתג ההתנועה למצב ON.
2. סגור את החלון והמשך למשוך את מתג החלון החשמלי של הנהג כלפי מעלה במשך שנייה אחת לפחות לאחר שהחלון נסגר עד תום מהלכו.

פתיחה/סגירה באופן אוטומטי (אם קיים)



OYB046020

בעקבות לחיצה רגעית על מתג החלון החשמלי, או משיכה רגעית שלו כלפי מעלה, עד לנקודת העצירה השנייה (6) נפתח החלון או נסגר עד תום מהלכו אפילו אם מרפים מהמתג. כדי לעצור את תנועת החלון בנקודה מסוימת תוך כדי מהלכו משוך את המתג כלפי מעלה או לחץ עליו, בכיוון המנוגד לכיוון התנועה של החלון.

**לחצן נעילת חלונות חשמליים
(אם קיימים)**



OYB046021

- הנהג יכול להשבית את פעולת מתגי החלונות החשמליים בדלתות הנוסעים מאחור, באמצעות לחיצה על מתג נעילת החלונות החשמליים הממוקם בדלת הנהג, למצב נעילה (המתג לחוץ).
- **כאשר מתג נעילת החלונות החשמליים מופעל (לחוץ למצב נעילה), אפשר להפעיל את כל החלונות החשמליים באמצעות לוח ההפעלה המרכזי בדלת הנהג. בנוסף, לוח ההפעלה של הנוסע הקדמי יכול להפעיל את החלון החשמלי של הנוסע הקדמי.**

⚠ אזהרה

למניעת תאונות ונזק לרכב, לפני שסוגרים חלון יש לוודא שדבר אינו מפריע לתנועתו. אם עצם בקוטר קטן מ-4 מ"מ נלכד בין זגוגית החלון לבין המסגרת העליונה שלו, המנגנון למניעת לכידה עלול שלא לגלות את ההפרעה, תנועת החלון לא תיעצר והוא לא ינוע בכיוון הנגדי.

⚠ אזהרה

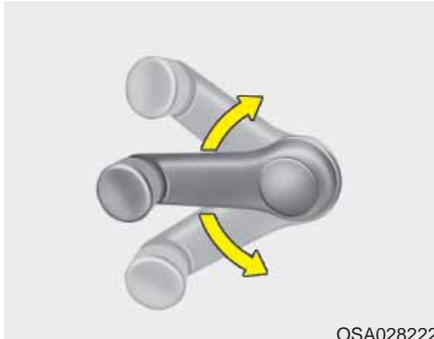
המנגנון למניעת לכידה לא יופעל בעת איפוס מערכת החלונות החשמליים. הקפד לוודא כי חלקי גוף או עצמים אחרים אינם נמצאים בנתיב החלונות בעת סגירת החלונות, כדי למנוע פציעות או נזק לרכב.

אם מושכים את מתג החלון החשמלי כלפי מעלה משיכה רציפה נוספת תוך 5 שניות לאחר שהחלון נע כלפי מטה בעקבות התערבות של המנגנון למניעת לכידה, המנגנון למניעת לכידה לא יופעל פעם נוספת.

*** הערה**

המנגנון למניעת לכידה בחלון הנהג פעיל רק בסגירה אוטומטית של החלון, בעקבות משיכה של המתג כלפי מעלה לנקודת העצירה השנייה. המנגנון למניעת לכידה אינו פועל כשסוגרים את החלון במשיכה של המתג כלפי מעלה לנקודת העצירה הראשונה.

חלונות ידניים (אם קיימים)



OSA028222

כדי לסגור את החלון או לפתוח אותו סובב את הידית בכיוון השעון או כנגד כיוון השעון.

⚠ אזהרה

לפני שפותחים חלונות או סוגרים אותם יש לוודא שאף נוסע אינו מקרב כפות ידיים, זרועות או אברי גוף אחרים למסלול התנועה של החלון.

⚠ אזהרה – חלונות

- אסור בהחלט להשאיר את מפתח ההצתה ברכב, עם ילדים שנתרו ללא השגחה, כאשר המנוע פועל.
- אסור בהחלט להשאיר ברכב ילדים ללא השגחה. אפילו פעוטות עלולים לגרום לרכב לנוע מבלי להתכוון לכך, להילכד במסלול הסגירה של החלונות, להיפצע או לפצוע אחרים.
- בדוק בקפידה רבה שכל הזרועות, הידיים ומכשולים אחרים מצויים הרחק מנתיב הסגירה של החלון לפני סגירתו.
- אסור להניח לילדים לשחק במתגי החלונות החשמליים. הקפד שלחצן נעילת החלונות החשמליים שבדלת הנהג יהיה במצב נעילה (לחוץ). הפעלה בלתי מכוונת של חלון על ידי ילד עלולה להסתיים בפגיעה קשה.
- אל תוציא פנים או זרועות מחוץ לחלון, בעת הנהיגה.

⚠ זהירות

- כדי למנוע נזק אפשרי למערכת החלונות החשמליים, אל תפתח או תסגור שני חלונות חשמליים או יותר בו זמנית. הקפדה על כך גם תבטיח את אורך חיי השירות של הנתיך.
- אסור בהחלט לנסות להפעיל בו זמנית בכיוונים מנוגדים מתג של חלון בלוח ההפעלה הראשי בדלת הנהג ואת מתג ההפעלה של אותו החלון בדלת שלו. במקרה כזה, החלון יעצר ולא תהיה אפשרות לפתוח או לסגור אותו.



OYB047024

3. שלוף את המוט התומך ממכסה תא המנוע.
4. אבטח את מכסה תא המנוע במצב פתוח בעזרת המוט התומך.



OYB047023

2. גש לחזית הרכב, הרם מעט את מכסה תא המנוע, דחוף את הבריח המשני (1) הנמצא במרכז החלק הפנימי של מכסה תא המנוע והרם (2) את מכסה תא המנוע.

מכסה תא המנוע פתיחת מכסה תא המנוע



OST047022

1. משוך את ידית הפתיחה כדי לשחרר את הנעילה של מכסה תא המנוע. מכסה תא המנוע ייפתח ויתרומם מעט.

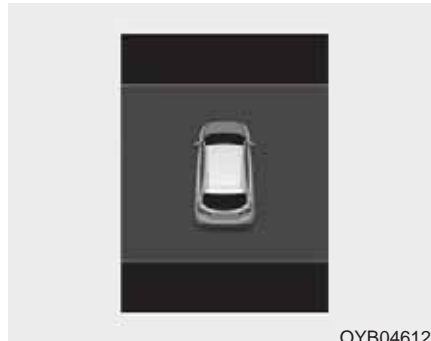
⚠ אזהרה

לפני שפותחים את מכסה תא המנוע יש להחנות את הרכב על משטח ישר ומפולס, לדומם את המנוע, להעביר את ידית ההילוכים להילוך ראשון או אחורי (1 או R, בכלי רכב עם תיבת הילוכים ידנית) ולהפעיל את בלם החנייה.

סגירת מכסה תא המנוע

1. לפני סגירת מכסה תא המנוע, בדוק את הדברים הבאים:
 - כל מכסי המילוי בתא המנוע חייבים להיות סגורים היטב.
 - חובה להוציא כפפות, מטליות וכל חומר דליק אחר מתוך תא המנוע.
2. החזר את המוט התומך לתפס כדי למנוע רעידה או רעש.
3. הורד את מכסה תא המנוע עד למרחק של כ-30 ס"מ מעל תא המנוע והרפה ממנו כדי שייסגר בכובד משקלו. ודא שמכסה תא המנוע ננעל היטב במקומו.
4. בדוק שמכסה תא המנוע נסגר כהלכה. אם ניתן להרים מעט את מכסה תא המנוע, הוא אינו סגור כהלכה. פתח אותו שוב וסגור אותו בכוח מעט גדול יותר.

אזהרת מכסה תא המנוע פתוח (אם קיימת)



הודעת האזהרה תופיע בצג ה-LCD כאשר מכסה תא המנוע פתוח. צליל התרעה יופעל כאשר נוסעים ברכב במהירות הגבוהה מ-3 קמ"ש כאשר מכסה תא המנוע פתוח.

⚠ אזהרה – רכיבים חמים
החזק את המוט התומך באזור העטוף בגומי. הגומי יגן עליך מפני כווייה ממתכת חמה כאשר המנוע חם.

▲ אזהרה

- לפני שמתחילים בנסיעה יש לוודא פעם נוספת שמכסה תא המנוע נעול היטב. אם מכסה תא המנוע אינו נעול היטב הוא עלול להיפתח במהלך הנסיעה, לחסום לחלוטין את שדה הראייה ולגרום לתאונה.
- בכל פעם שפותחים את מכסה תא המנוע חייבים להכניס במלואו את חלק המוט התומך המיועד לכך בתושבת. זאת כדי למנוע סגירה בלתי מכוונת של מכסה תא המנוע שעלולה להסתיים בפציעה.
- אסור להסיע את הרכב כשמכסה תא המנוע פתוח. מכסה תא המנוע חוסם את שדה הראייה והמכסה עלול להיטרק בחזקה או להינזק.

▲ אזהרה

- לפני שסוגרים את מכסה תא המנוע יש לוודא שלא נותרו חפצים בפתח של תא המנוע. סגירה של מכסה תא המנוע כאשר חפצים מונחים בפתח של תא המנוע עלולה להסתיים בנזק לרכוש ואף בפציעה קשה.
- אל תשאיר כפפות, מטליות או כל חומר דליק אחר בתא המנוע. השארת חומרים דליקים עלולה לגרום לפריצת שריפה הנובעת מחום.

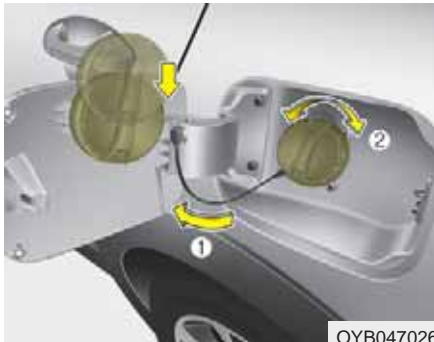
דלת פתח התדלוק פתיחת דלת פתח התדלוק



את דלת פתח התדלוק אפשר לפתוח רק מתוך הרכב במשיכת ידית השחרור של דלת פתח התדלוק כלפי מעלה.

* הערה

אם אי אפשר לפתוח את דלת פתח התדלוק משום שהצטברה סביבה שכבת קרח, הקש על הדלת נקישות קלות או לחץ עליה כדי לשבור את שכבת הקרח ולשחרר אותה. אל תנסה לשחרר את המכסה בעזרת מברג או כלי אחר. במידת הצורך התז סביב המכסה נוזל מאושר להפשרת קרח (אין להשתמש בנוזל למניעת קפיאה של נוזל הקירור של המנוע) או העבר את הרכב למקום חם והמתן שהקרח יימס.



1. הפסק את פעולת המנוע.
2. לפתיחת דלת פתח התדלוק משוך כלפי מעלה את ידית השחרור.
3. משוך את דלת פתח התדלוק (1) החוצה ופתח אותה פתיחה מלאה.
4. להסרת המכסה (2), סובב את מכסה פתח התדלוק נגד כיוון השעון.
5. תדלק במידה הנדרשת.

(המשך)

• אל תחזור לרכב לאחר שהתחלת בתדלוק. אל תיגע, תשפשף או תתחכך כנגד כל פריט או אריג (פוליאסטר, סאטן, ניילון וכו'), העלול לייצר חשמל סטטי. פריקת חשמל סטטי עלולה להביא להצתת אדי דלק ולגרום להתפוצצות.

אם אתה חייב להיכנס חזרה לרכב, אתה חייב לסלק פעם נוספת את הסכנה הפוטנציאלית הנובעת מפריקת חשמל סטטי, על-ידי נגיעה בחלק מתכת של הרכב הרחוק מפתח מילוי הדלק, אקדח משאבת הדלק או כל מקור דלק אחר.

• כאשר אתה משתמש במיכל דלק נייד מאושר, הקפד להניח אותו על הקרקע לפני שאתה מתדלק ממנו. פריקת חשמל סטטי מהמיכל, עלולה להצית את אדי הדלק ולגרום לפריצת שרפה.

(המשך)

▲ אזהרה – סכנות בתדלוק

דלק לרכב הוא חומר דליק/נפיץ. כאשר אתה מתדלק, נא הקפד על ההנחיות הבאות בזהירות. אי-מילוי הנחיות אלו עלול לגרום לפציעה גופנית קשה, לכוויות חמורות או למוות עקב שריפה או התפוצצות.

• קרא את כל שלטי האזהרה בתחנת הדלק ופעל בהתאם.

• לפני תחילת התדלוק, שים לב תמיד למיקום ניתוק הדלק בחירום, אם קיים במתקן תחנת הדלק.

• לפני שאתה נוגע באקדח משאבת הדלק, עליך לסלק את הסכנה הפוטנציאלית הנובעת מפריקת חשמל סטטי, על-ידי נגיעה בחלק מתכתי אחר ברכב, במרחק בטוח ממכסה פתח התדלוק, אקדח משאבת הדלק או כל מקור דלק אחר.

(המשך)

סגירת דלת פתח התדלוק

1. להחזרת מכסה פתח התדלוק, סובב אותו בכיוון השעון עד שתישמע נקישה "קליק". הנקישה מעידה כי המכסה סגור היטב.
2. סגור את דלת פתח התדלוק ודחוף אותה קלות, כדי לוודא שהיא סגורה היטב.

▲ אזהרה – תדלוק

• דלק שהותז בלחץ עלול להיספג בבגדיך או להרטיב את עורך, ולחשוף אותך לסכנת שרפה וכוויות. הסר תמיד את מכסה פתח התדלוק בזהירות ובאטיות. אם במהלך פתיחת המכסה נפלטים מפתח התדלוק אדי דלק או אם אתה שומע קול נשיפה, המתן עד להיפסקות תופעות אלו, לפני סיום הסרת מכסה פתח התדלוק.

• אסור להוסיף דלק לאחר שפיית המילוי עצרה את התדלוק באופן אוטומטי.

• הקפד לוודא שמכסה פתח התדלוק מאובטח היטב כדי למנוע דליפת דלק במקרה של תאונה.

⚠️ זהירות

- הקפד לתדלק את הרכב בהתאם להנחיות המופיעות בנושא "דרישות דלק" שבפרק 1.
- אם יש צורך להחליף את מכסה פתח התדלוק, השתמש אך ורק במכסה פתח תדלוק מקורי של קיה, או במכסה זהה המתאים במיוחד לרכב.
- שימוש במכסה תדלוק שאינו מתאים, עלול לגרום לתקלה במערכת הדלק או במערכת בקרת הפליטה. למידע מפורט יותר, מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה של קיה.
- אל תשפוך דלק על המשטחים החיצוניים של הרכב. כל סוג של דלק שיישפך על המשטחים הצבועים של הרכב, עלול לגרום נזק לצבע.
- כדי למנוע דליפת דלק במקרה של תאונה הקפד לוודא בתום התדלוק שמכסה פתח התדלוק סגור היטב.

(המשך)

- אסור להשתמש בגפרורים או במצית ואסור לעשן, או להשאיר סיגריה בוערת בתוך הרכב כאשר אתה נמצא בתחנת דלק, בפרט במהלך התדלוק. דלק לכלי רכב דליק ביותר, ועלול לגרום להתפוצצות כאשר הוא ניצת.
- אם פורצת שרפה במהלך התדלוק, התרחק מקרבת הרכב, צור קשר מידי עם מנהל תחנת הדלק ולאחר מכן הזעק את מכבי האש. מלא אחר כל הוראות הבטיחות שהם מספקים.

(המשך)

- לאחר תחילת התדלוק חובה לשמור על מגע עם הרכב, עד לתום התדלוק.
- השתמש אך ורק במיכלי דלק ניידים מאושרים המיועדים לנשיאה ולאחסון של בנזין.
- אסור להשתמש בטלפונים סלולריים בזמן התדלוק. זרם חשמלי ו/או הפרעה אלקטרונית מטלפונים סלולריים, עלולים להביא להצתה אפשרית של אדי דלק ולגרום לשרפה.
- כאשר אתה מתדלק דומם תמיד את המנוע. ניצוצות הנוצרים על ידי רכיבים אלקטרוניים הקשורים למנוע, עלולים להצית אדי דלק ולגרום לשרפה. בתום התדלוק, ודא כי דלת פתח התדלוק ומכסה פתח התדלוק סגורים היטב, לפני התנעת המנוע.

(המשך)

גג שמש (אם קיים)



OYB046027

אם הרכב מצויד בגג שמש, ניתן להחליק או להטות את גג השמש באמצעות לחצני הבקרה שמוותקנים בקונסולה העילית.

ניתן לפתוח, לסגור או להטות את גג השמש, רק כאשר מתג ההתנעה נמצא במצב ON.

* הערה

- באקלים קר ורטוב, ייתכן שגג השמש לא יפעל באופן תקין עקב תנאי קיפאון.
- לאחר שטיפה של הרכב או לאחר שירד גשם על הרכב, הקפד לנגב את המים הנמצאים על גג השמש לפני הפעלתו.

⚠ זehירות

- אל תמשיך ללחוץ על מתג הבקרה לאחר שגג השמש נפתח, נסגר או הוטה באופן מלא. נזק עלול להיגרם למנוע המערכת או לרכיביה.
- לפני עזיבת הרכב הקפד לוודא שגג השמש סגור היטב.
- כשגג השמש פתוח עלול תא הנוסעים להירטב כתוצאה מחדירה של גשם או שלג, וקיים חשש גם לגניבה.

* הערה

לא ניתן להטות את גג השמש כאשר הוא נמצא במצב הטיה, ולא ניתן להטותו כאשר הוא פתוח או במצב החלקה.

⚠ אזהרה

אסור לכווון את גג השמש או התריס במהלך נהיגה. כוונון במהלך הנהיגה עלול לגרום לאבדן שליטה ולתאונה אשר עלולה לגרום למוות, לפציעה חמורה או לנזק לרכוש.

⚠ אזהרה

- כדי למנוע הפעלה לא-מכוונת של גג השמש, במיוחד על-ידי ילדים, אל תאפשר להם להפעיל את גג השמש.
- אסור לשבת על החלק העליון של הרכב. אתה עלול לגרום לנזק לרכב.

החלקת גג השמש



כדי לפתוח את גג השמש, דחוף לאחור את לחצן הבקרה של גג השמש. אפשר לסגור את גג השמש גם במשיכה של לחצן הבקרה כלפי מטה.

כדי לפתוח את גג השמש באופן אוטומטי:

משוך את לחצן הבקרה של גג השמש לאחור עד נקודת העצר השנייה והרפה ממנו. גג השמש יחליק למצב הפתוח המומלץ (בערך 5 ס"מ לפני מצב פתיחה בהחלקה מרבי).

כדי לעצור את ההחלקה של גג השמש בשלב כלשהו, דחוף את לחצן הבקרה בדחיפה קלה.

כדי לסגור את גג השמש באופן אוטומטי:

דחוף את לחצן הבקרה של גג השמש קדימה עד נקודת העצר השנייה והרפה ממנו. גג השמש יחליק וייסגר באופן אוטומטי עד תום מהלכו.

כדי לעצור את ההחלקה של גג השמש בשלב כלשהו, דחוף את לחצן הבקרה בדחיפה קלה.

* הערה

כדי להפחית את רעש הרוח במהלך נסיעה, מומלץ לנהוג כאשר גג השמש סגור חלקית, עצור את גג השמש בערך 5 ס"מ לפני מצב הפתיחה בהחלקה המרבי.

⚠ אזהרה

הקפד לוודא כי ראשים, חלקי גוף אחרים או עצמים אחרים אינם נמצאים בנתיב החלונות בעת סגירת החלונות, כדי למנוע פציעות או נזק לרכב.

המנגנון למניעת לכידה עלול שלא לגלות עצמים בקוטר קטן מ-4 מ"מ הנלכדים בין זגוגית גג השמש לבין מסגרת החלון הקדמי, ותנועת החלון לא תיעצר והוא לא ינוע בכיוון הנגדי.

הטיית גג שמש



OYB046029

כדי לפתוח את גג השמש, דחוף את לחצן הבקרה של גג השמש כלפי מעלה עד שגג השמש יגיע למצב הרצוי.

כדי לסגור את גג השמש משוך את לחצן הבקרה של גג השמש כלפי מטה עד שגג השמש יגיע למצב הרצוי.

⚠ אזהרה

- אסור "לבחון" את המנגנון למניעת לכידה באמצעות תחיבה מכוונת של איברי גוף למסלול התנועה.
- הפרעות סמוך לסגירה המלאה של גג השמש עלולות שלא להתגלות על ידי המנגנון למניעת לכידה.

מנגנון למניעת לכידה



ORBC040096

אם מתגלה עצם כלשהו או חלק גוף בנתיב הסגירה של גג השמש במהלך סגירה אוטומטית, כיוון התנועה של גג השמש יתהפך, ולאחר מכן הוא יעצר.

ייתכן שהמנגנון למניעת לכידה בגג השמש לא יפעל אם יש מכשול זעיר בין הזכוכית המחליקה לבין מסגרת גג השמש. הקפד לבדוק שאין חפצים או נוסעים בנתיב סגירת גג השמש לפני סגירתו.

תריס



ORBC040097

כאשר לוח הזכוכית מחליק לפתיחה, התריס ייפתח אתו באופן אוטומטי. אם תרצה לסגור אותו, תצטרך לעשות זאת באופן ידני.

זהירות ⚠

- הסר תקופתית כל לכלוך העלול להצטבר על המסילות המובילות של גג השמש.
- אם תנסה לפתוח את גג השמש כשהטמפרטורה נמצאת מתחת לאפס, או כשגג השמש מכוסה בקרח או שלג, עלול להיגרם נזק לזכוכית הגג או למנוע גג השמש.
- כאשר משתמשים בגג השמש לפרק זמן ארוך, אבק בין גג השמש לבין לוח הגג עלול לגרום לרעשים.
- פתח את גג השמש ונקה את האבק באופן סדיר באמצעות מטלית נקייה.
- גג השמש מתוכנן להחליק ביחד עם התריס. אל תשאיר את התריס סגור כאשר גג השמש פתוח.

אזהרה ⚠

- הקפד לוודא כי ראשים, חלקי גוף אחרים או עצמים אחרים אינם נמצאים בנתיב בעת סגירת גג השמש, כדי למנוע פציעות או נזק לרכב.
- אסור לכוונן את גג השמש או התריס במהלך נהיגה. במצב כזה ייתכן אבדן שליטה ברכב שיוביל לתאונה.
- כדי למנוע פציעה קשה או מוות, אל תוציא את הראש, הזרועות או איברי גוף אחרים מבעד לפתח גג השמש, בעת הנהיגה.

אם גג השמש אינו פועל כהלכה לאחר האתחול, דאג לבדיקת המערכת אצל מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

⚠️ זehירות

גג השמש לא יפעל כהלכה אם לא מאתחלים אותו לאחר שמצבר הרכב נותק או נפרק, או הנתוך הרלוונטי נשרף.

אתחול גג השמש

יש לאתחל את גג השמש אם (במצבים הבאים)

- המצבר פרוק או מנותק או הנתוך המקושר הוחלף או נותק.
- תפקוד ההחלקה בנגיעה אחת של גג השמש אינו פועל כהלכה.

1. מתג ההתנעה חייב להיות במצב ON.
2. סגור את גג השמש עד סוף מהלכו.
3. שחרר את ידית הבקרה.
4. דחוף את לחצן הבקרה של גג השמש קדימה עד שגג השמש ייטה וינוע מעט מעלה ומטה. לאחר מכן הרפה מהידית.
5. דחוף את לחצן הבקרה של גג השמש קדימה, בכיוון הסגירה, עד שגג השמש יפעל באופן הבא:

הטיה לפתיחה ← החלקה לפתיחה ←
החלקה לסגירה

כעת, שחרר את ידית הבקרה.

גלגל הגה

הגה כוח חשמלי

הגה הכוח משתמש במנוע כדי לסייע לך בהיגוי הרכב. כאשר המנוע כבוי או אם מערכת הגה הכוח אינה פעילה, עדיין ניתן לבצע פעולות היגוי ברכב אך יידרש כוח רב יותר לסיבוב גלגל ההגה.

הגה הכוח המשתמש במנוע נשלט על-ידי יחידת הבקרה של הגה הכוח, אשר מקבלת נתונים על מומנט ההגה ומהירות הנסיעה ומשתמשת בהם לצורך הפעלת מנוע הגה הכוח.

פעולות ההיגוי נעשות קשות יותר ככל שמהירות המכונית עולה וקלות יותר ככל שמהירות המכונית יורדת וזאת לצורך שליטה טובה יותר בגלגל ההגה.

אם אתה מבחין בשינוי כלשהו במאמץ הנדרש להיגוי הרכב, במהלך נסיעה רגילה, דאג לבדוק את הגה הכוח אצל מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

* הערה

ייתכן שהתופעות הבאות יתרחשו במהלך הפעולה הרגילה של הרכב:

- נורית ההתראה EPS אינה מאירה.
- קשה יותר לסובב את גלגל ההגה מיד לאחר העברת מתג ההתנעה למצב מחובר. הסיבה לכך היא שהמערכת מבצעת אבחון של מערכת EPS. לאחר השלמת האבחון, ישוב גלגל ההגה לפעול באופן רגיל.
- ייתכן שמסר ה-EPS ישמיע קולות נקישה לאחר סיבוב מתג ההתנעה למצב ON או LOCK.
- ייתכן שיישמע קול פעולת מנוע כאשר הרכב עומד במקום או במהירויות נסיעה נמוכות.
- אם מערכת EPS אינה פועלת כרגיל, תופעל נורית אזהרה בלוח המחוונים. יהיה קשה יותר לשלוט בהגה או שהוא יפעל באופן לא תקין. במצב זה, דאג לבדיקת המערכת אצל מתקן מומחה.

(המשך)

(המשך)

- מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.
- כשהרכב אינו בתנועה, נדרש מאמץ רב יותר כדי לסובב את גלגל ההגה סיבובים חוזרים ונשנים. לאחר מספר דקות תשוב המערכת לפעול כרגיל.
 - כשמסובבים את גלגל ההגה בטמפרטורה נמוכה עשויים להישמע רעשים חריגים. כשהטמפרטורה תעלה הרעשים ייעלמו. זו תופעה רגילה ותקינה.
 - כאשר נורית התראת מערכת טעינה מאירה או כאשר המתח נמוך (כאשר האלטרנטור (או המצבר) אינו פועל כראוי או קיימת בו תקלה), ייתכן שגלגל ההגה יהיה קשה יותר לתפעול והנהיגה ברכב תהיה קשה באופן חריג.

מחמם גלגל ההגה (אם קיים)



OYB046030

כדי לחמם את גלגל ההגה, כשמתג ההתנעה במצב ON לחץ על מתג מחמם גלגל ההגה. נורית החיווי הקבועה במתג תאיר. כדי להפסיק את החימום של גלגל ההגה לחץ על המתג לחיצה נוספת. נורית החיווי הקבועה במתג תכבה. החימום של גלגל ההגה יופסק באופן אוטומטי כ-30 דקות לאחר שהופעל.



OYB046037

כדי לשנות את זווית גלגל ההגה, משוך את ידית שחרור הנעילה כלפי מטה (1), וכונן את גלגל ההגה לזווית הרצויה (2) ולגובה הרצוי (3, אם קיים), ולאחר מכן, משוך את ידית שחרור הנעילה כלפי מעלה, כדי לנעול את גלגל ההגה במקומו. הקפד לכונן את גלגל ההגה למצב הרצוי לפני תחילת הנהיגה.

גלגל הגה עם כוונן גובה ומרחק (אם קיים)

גלגל הגה בעל כוונן של גלגל ההגה לגובה ולמרחק מאפשר לך לכונן את גלגל ההגה לפני הנהיגה.

אפשר גם להרים אותו לגובה המרבי האפשרי שלו, כדי ליצור מרחב רגליים גדול יותר, כאשר אתה יוצא מהרכב או נכנס אליו.

גלגל ההגה חייב להיות ממוקם כך שיהיה נוח לך לנהוג, אך בה בעת תוכל גם לראות את נוריות ההתראה והמחוונים שבלוח המחוונים.

⚠ אזהרה

- אסור בהחלט לכונן את זווית גלגל ההגה תוך כדי נהיגה. אתה עלול לאבד את השליטה בהיגוי ולגרום לתאונות שעלולות להסתיים בפציעה חמורה ואף מוות.
- לאחר הכוונן, דחוף את גלגל ההגה מעלה ומטה, כדי להבטיח שהוא נעול היטב במקומו.

⚠️ זהירות

אל תכה על הצופר בחזקה, כדי להפעילו ואל תהלום בו באגרופך. אל תלחץ על הצופר באמצעות חפץ מחודד.



OYB046031

על מנת להפעיל את הצופר, לחץ על סמל הצופר בגלגל ההגה. בדוק את הצופר באופן סדיר, כדי לוודא שהוא פועל כהלכה.

* הערה

על מנת להפעיל את הצופר, לחץ על האזור המסומן בסמל הצופר בגלגל ההגה (ראה איור). הצופר פועל רק כאשר לוחצים על אזור זה.

צופר

אם תעביר את ההצתה למצב מופסק בתוך 30 דקות לאחר לחיצה על לחצן מחמם גלגל ההגה, מהפעם הבאה שתעביר את ההצתה למצב מחובר, המחמם יהיה במצב מופסק.

⚠️ זהירות

- אסור להתקין ידיות כלשהן לסיוע בהפעלת גלגל ההגה. מחמם גלגל ההגה עלול להינזק.
- כאשר מנקים את גלגל ההגה (בכלי רכב שמצוידים במחמם גלגל הגה), אין להשתמש בממיס אורגני כגון מדלל, בנזן, אלכוהול או בנזין. פני השטח של גלגל ההגה עלולים להינזק.
- אם פני השטח של גלגל ההגה נפגעו מחפץ חד, יתכן שנגרם נזק גם לרכיבים של מחמם גלגל ההגה.

מראה פנימית בעלת מצב יום/לילה (אם קיימת)



בצע כוונון זה לפני תחילת הנהיגה, בעת שידית בחירת מצב יום/לילה נמצאת במצב יום).

משוך את ידית בחירת מצב יום/לילה אליך (2), כדי להפחית את הסנוור הנגרם מהפנסים הראשיים של כלי הרכב מאחוריך, במהלך נהיגת לילה.

זכור כי אתה מאבד מעט מבהירות שדה הראייה מאחור, במצב לילה.

* (1) : יום, (2) : לילה

⚠ אזהרה

אסור לערוך שינויים במראה הפנימיים ואסור להתקין מראה פנורמית. התוצאה עלולה להיות פגיעה כתוצאה מתאונה או הפעלה של כרית אוויר.

מראות

מראה פנימית

כוונן את המראה הפנימית למרכז החלון האחורי. בצע כוונון זה לפני תחילת הנהיגה.

⚠ אזהרה – שדה ראייה מאחור

אל תניח חפצים על המושב האחורי או באזור המטען, העלולים להפריע לשדה הראייה שלך דרך החלון האחורי.

⚠ אזהרה

אסור בהחלט לכוונן את המראה הפנימית תוך כדי נהיגה. אתה עלול לאבד את השליטה ברכב ולגרום לתאונות שעלולות להסתיים בנזק לרכוש, פגיעה חמורה ואף מוות.

**מראה חשמלית מתכהה (ECM)
(אם קיימת)**



OQL045059

המראה הפנימית החשמלית שולטת באופן אוטומטי בסנור מהפנסים הראשיים של הרכב שמאחוריך בלילה או בתנאי נהיגה חשוכים. במראה מותקן חיישן (3) שמודד את עצמת האור בסביבת הרכב ומכהה באופן אוטומטי את המראה כדי למנוע הסתנוורת מהפנסים הראשיים של כלי הרכב שמאחור.

כשהמנוע פועל בהירות המראה משתנה באופן אוטומטי בהתאם לנתונים שמעביר החיישן המותקן במראה הפנימית.

כשמעבירים את בורר ההילוכים להילוך אחורי (R), המראה מתכווננת באופן אוטומטי למצב הבהיר ביותר כדי לשפר את שדה הראייה לאחור של הנהג.

⚠ זehירות

כאשר מנקים את המראה, השתמש במגבת נייר או בחומר דומה הספוג חומר לניקוי זכוכית. אל תרסס חומר לניקוי זכוכית ישירות על המראה. פעולה זו עלולה לגרום לחומר הניקוי הנוזלי לחדור לתוך בית המראה.

להפעלת המראה הפנימית החשמלית:

- בכל פעם שמעבירים את מתג ההתנעה למצב ON, מופעלת המראה כברירת מחדל.

לחץ על לחצן ההפעלה/כיבוי (1) כדי לבטל את פעולת העמעום האוטומטי. נורית החיווי של המראה (2) תכבה.

לחץ על לחצן ההפעלה/כיבוי (1) כדי להפעיל את פעולת העמעום האוטומטי. נורית החיווי של המראה (2) תאיר.

▲ אזהרה

אסור בהחלט לכוונן את המראות החיצוניות תוך כדי נהיגה. אתה עלול לתאונות שעלולות להסתיים בנזק לרכוש, פציעה חמורה ואף מוות.

▲ זehירות

אל תגדד קרח מעל פני המראה; פעולה זו עלולה לגרום נזק לזגוגית. אם הקרח מגביל את תנועת המראה, אל תכוונן את המראה בכוח. להסרת קרח, השתמש בתרסיס הפשרה, או בספוג או מטלית רכה ספוגים במים חמים מאוד.

▲ זehירות

אם המראה נתקעה בשל הצטברות קרח, אין לנסות ולכוונן אותה בכוח. התז סביב המראה נוזל מאושר להפשרת קרח (אין להשתמש בנוזל למניעת קפיאה של נוזל הקירור של המנוע) כדי לשחרר את המנגנון שקפא או העבר את הרכב למקום חם והמתן שהקרח יימס.

מראות חיצוניות

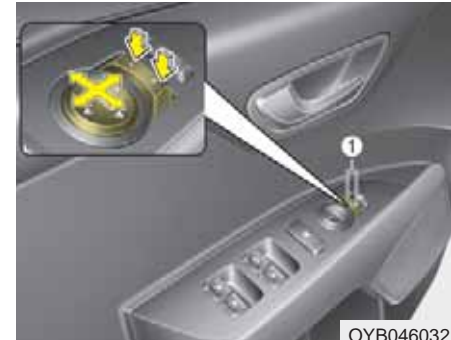
הקפד לכוונן את זוויות המראות לפני הנהיגה.

הרכב מצויד הן במראה חיצונית שמאלית והן במראה חיצונית ימנית. ניתן לכוונן את המראות בשליטה מרחוק, באמצעות מתג חשמלי. ניתן לקפל את המראות לאחור, למניעת נזק במהלך שטיפת הרכב במתקן שטיפת כלי רכב, או בעת מעבר ברחוב צר.

▲ אזהרה – מראות חיצוניות

- המראה החיצונית הימנית היא מראה קמורה. במספר ארצות גם המראה החיצונית השמאלית קמורה. עצמים הנראים במראה קרובים יותר במציאות מאשר הם נראים.
- השתמש במראה הפנימית או הבט לאחור, כדי להחליט מה המרחק המדויק מכלי הרכב שמאחוריך, כאשר אתה עובר נתיב.

שליטה מרחוק



OYB046032

כוונון חשמלי

מתג הבקרה מרחוק החשמלי של המראות מאפשר לך לכוונון את המראות החיצוניות משמאל ומימין. ניתן לכוונון את המראות כשמתג ההתנעה במצב ACC. כדי לכוונון את המצב של אחת המראות, לחץ על הלחצן R או הלחצן L (1) כדי לבחור במראה הימנית או במראה השמאלית, ולאחר מכן לחץ בנקודה המתאימה (▲) של כפתור הכונון כדי לכוונון את המראה הנבחרת כלפי מעלה, כלפי מטה, שמאלה או ימינה.

קיפול המראות החיצוניות



OYB046033

קיפול חשמלי (אם קיים)

לחץ על הלחצן כדי לקפל את המראה החיצונית. לחץ על הלחצן לחיצה נוספת כדי לפתוח אותה.

בתום הכונון, לחץ שוב על הלחצן R או L כדי למנוע תזוזה בלתי מכוונת של המראות.

⚠ זehירות

- המראות מפסיקות לנוע כאשר הן מגיעות לזוויות הכונון המרביות שלהן, אך מנוע הכונון ממשיך לפעול בעת שהמתג לחוץ. אל תלחץ על המתג יותר מהדרוש, משום שעלול להיגרם נזק למנוע הכונון.
- אל תנסה לכוונון את המראות החיצוניות בידיך. פעולה זו עלולה לגרום לנזק לחלקיהן.



כוונון ידני

לקיפול מראה חיצונית, תפוס בביט המראה ולאחר מכן קפל אותה לכיוון החלק האחורי של הרכב.

זהירות ⚠

ניתן להפעיל את המראות החיצוניות החשמליות אפילו כשמתג ההתנעה במצב OFF. כדי למנוע פריקה של המצבר אין לשנות את מצב המראות ללא צורך כשהמנוע אינו פועל.

זהירות ⚠

בכלי רכב שמצוידים בקיפול חשמלי של המראות, אין לקפל את המראות בכוח היד. הדבר עלול לגרום לתקלה במנוע המראה.

לוח המחוונים

■ סוג A



1. מד סל"ד
2. מד מהירות
3. מד טמפרטורת נוזל קירור המנוע
4. מד דלק
5. נוריות התראה וחיווי
6. צג LCD

■ סוג B



* ייתכן שלוח המחוונים המותקן ברכב יהיה שונה מזה שמופיע באיורים. למידע נוסף, עיין בנושא "מחוונים" בפרק זה.

OST047101/OST047103

■ לוח מחוונים סוג A



OYB046120

■ לוח מחוונים סוג B



OYB046121

- אם תחזיק את לחצן בקרת התאורה ("+" או "-"), הבהירות תשתנה באופן רציף.
- אם בהירות התאורה מגיעה לעצמה המרבית, יישמע צליל התרעה.

ניתן לשנות את בהירות תאורת לוח המכשירים באמצעות לחיצה על לחצן בקרת התאורה ("+" או "-") כאשר מתג ההתנעה או הלחצן Engine Start/Stop במצב ON, או הפנסים האחוריים מאירים.

בקרת לוח המכשירים כוונן תאורת לוח המחוונים (אם קיימת)



OST047035

⚠ אזהרה

אסור לכוונן את לוח המכשירים במהלך נהיגה. כוונן במהלך הנהיגה עלול לגרום לאבדן שליטה ולתאונה אשר עלולה לגרום למוות, לפציעה חמורה או לנזק לרכוש.

מדים
מד מהירות

■ סוג A (קמ"ש)



OST047104

■ סוג B (מיילים לשעה, קמ"ש)



OST047105

מד המהירות מציין את המהירות של הרכב במיילים לשעה (MPH) ו/או קילומטרים לשעה (km/h).

- סוג B

(1) : לחצן MODE (מצב) לשינוי מצב LCD

(2) \vee / \wedge : מתג גלילה לבחירת פריטים

(3) OK : לחצן SET/RESET (קבע/איפוס) לקביעת הפריטים או איפוס הפריטים

* למצבי LCD עיין בנושא "חלון בצג LCD" בפרק זה.

בקרת חלון בצג LCD



OST047036

ניתן לשנות את מצבי החלון בצג ה-LCD באמצעות לחצני הבקרה שעל גלגל ההגה.

- סוג A

(1) TRIP (נסיעה): לחצן TRIP (נסיעה) לשינוי מצבים.

(2) RESET (איפוס): לחצן RESET לאיפוס פריט נבחר.

מד טמפרטורת נוזל קירור המנוע



OYB046111

כשמתג ההתנעה או לחצן Engine Start/Stop במצב ON, מציין המחווון את טמפרטורת נוזל הקירור של המנוע.

⚠️ זehירות

בעת הפעלת המנוע הקפד שהמחוג לא יגיע לאזור האדום במד הסל"ד. כאשר המחוג נמצא באזור האדום עלול להיגרם נזק חמור למנוע.

מד סל"ד



OST047106

■ דיזל



OST047107

מד סיבובי המנוע מציין את המספר המקורב של סיבובי המנוע לדקה (סל"ד). היעזר במד הסל"ד כדי לבחור בנקודות המתאימות ביותר לשילוב הילוכים וכדי למנוע מאמץ יתר של המנוע עקב סיבובי מנוע נמוכים או גבוהים מדי.

* הערה

- קיבול מיכל הדלק מצוין בפרק 9.
- מד הדלק מצויד בנורית התראת מפלס דלק נמוך, המאירה כאשר מיכל הדלק כמעט ריק.
- במהלך נסיעה על מדרונות או בעיקולים, מחוג מד הדלק עלול לנוע ונורית התראת מפלס דלק נמוך עלולה להאיר מוקדם מן הרגיל, בגלל תנועת הדלק במיכל הדלק.

▲ אזהרה – מד דלק

הפעלת הרכב עד להתרוקנות מיכל הדלק עלולה לחשוף את נוסעי הרכב לסכנה.

עליך לעצור ולמלא דלק בהקדם האפשרי לאחר שנורית התראת מפלס דלק נמוך מאירה או כאשר מחוג מד הדלק מתקרב למפלס "0".

מד דלק



OYB046109

מד הדלק מציין את כמות הדלק המשוערת שנותרה במיכל הדלק.

▲ זהירות

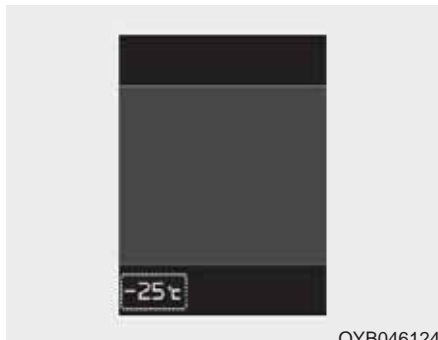
אם המחוג של המחווון חורג מהתחום הרגיל ומתקרב לסימון "130" הדבר מצביע על התחממות יתר שעלולה לגרום נזק למנוע.

כשהמנוע התחמם התחממות יתר אסור להמשיך בנסיעה. במקרה של התחממות יתר פעל כמוסבר בנושא "התחממות יתר של המנוע" בפרק 7.

▲ אזהרה

לעולם אל תסיר את מכסה המקרן כאשר המנוע והמקרן חמים. נוזל הקירור של המנוע עלול לפרוץ החוצה ולגרום לכוויות. הנח למנוע להתקרר לפני שתוסיף נוזל קירור למיכל.

מד טמפרטורה חיצונית



OYB046124

- מחונן זה מציין את הטמפרטורה הנוכחית מחוץ לרכב בדיוק של 1°C.
- טווח טמפרטורות :
 - סוג A : 85°C ~ -40°C (199°F ~ -40°F)
 - סוג B : 85°C ~ -40°C (211°F ~ -40°F)

מונה מרחק נסיעה מצטבר



OYB046123

- מונה המרחק המצטבר מציין את מרחק הנסיעה הכולל של הרכב והוא מסייע גם בקביעת מועדי הטיפולים התקופתיים.
- הטווח של מונה מרחק הנסיעה המצטבר: 0 ~ 1,599,999 ק"מ.

זהירות ⚠

אל תיסע כשמפלס הדלק נמוך מאוד. התרוקנות מיכל הדלק עלולה לגרום נזק לממיר הקטליטי.



OYB046126

מחווון שילוב הילוך בתיבת הילוכים אוטומטית במצב ספורט (אם קיים)

במצב ספורט, מחווון זה מציין את ההילוך שיש לשלב כדי לחסוך דלק.

- בתיבת הילוכים בעלת 4 הילוכים
 • העלאת הילוך : 2 ▲, 3 ▲, 4 ▲

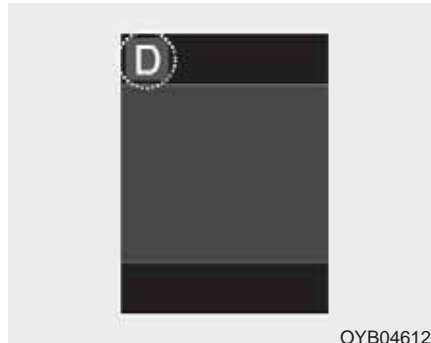
- בתיבת הילוכים בעלת 6 הילוכים
 • העלאת הילוך : 2 ▲, 3 ▲, 4 ▲, 5 ▲, 6 ▲

למשל

3 ▲: ממליץ להעלות הילוך להילוך שלישי (ידיית הילוכים נמצאת כעת בהילוך 2 או 1).

במקרה של תקלה במערכת, המחווון לא יוצג.

מחווון שילוב הילוך בתיבת הילוכים אוטומטית (אם קיים)



OYB046125

מחווון זה מציג את ההילוך הנבחר בתיבת ההילוכים האוטומטית.

• חניה: P

• הילוך אחורי: R

• סרק: N

• נסיעה לפניים: D

- בתיבת הילוכים בעלת 4 הילוכים

• מצב ספורט: 1, 2, 3, 4

- בתיבת הילוכים בעלת 6 הילוכים

• מצב ספורט: 1, 2, 3, 4, 5, 6

הטמפרטורה החיצונית המופיעה בתצוגה עשויה שלא להתעדכן באופן שעושה זאת מ-חום כללי על מנת לשמור על הנהג ערני וקשוב לנעשה בכביש.

לשינוי יחידת המידה לטמפרטורה (מ-°C ל-°F או מ-°F ל-°C)

• לוח מחוונים סוג A

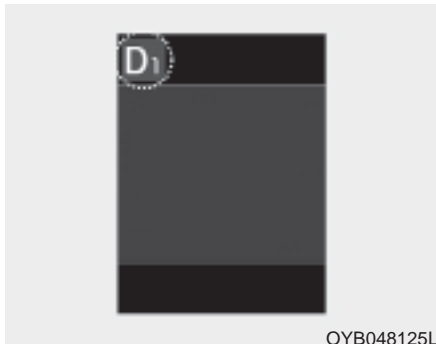
לחץ על לחצן TRIP (נסיעה) למשך 5 שניות ויותר.

• לוח מחוונים סוג B

ניתן להחליף את יחידות המדידה של הטמפרטורה החיצונית באמצעות מצב "הגדרות משתמש" בחלונות של LCD.

* למידע נוסף, עיין בנושא "חלונות צג LCD" בפרק זה.

מחונן החלפת הילוך בתיבת הילוכים כפולת מצמדים (אם קיים)



OYB048125L

- חנייה : P
- הילוך אחורי : R
- סרק : N
- נסיעה לפנים : D1, D2, D3, D4, D5, D6, D7
- מצב ספורט : S1, S2, S3, S4, S5, S6, S7

למשל

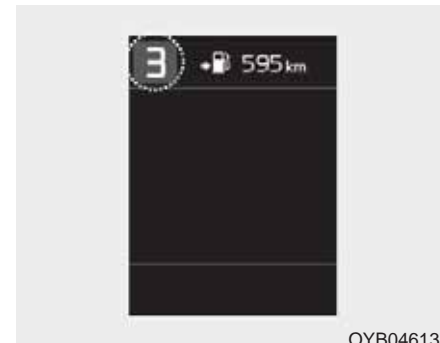
▲3 : ממליץ להעלות מהילוך שני או ראשון להילוך שלישי (ידית ההילוכים נמצאת כעת בהילוך 2 או 1).

▼3 : ממליץ להוריד מהילוך רביעי, חמישי או שישי להילוך שלישי (ידית ההילוכים נמצאת כעת בהילוך 4, 5 או 6).

במקרה של תקלה במערכת, המחונן לא יוצג.

מחונן החלפת הילוך בתיבת הילוכים ידנית

מחונן החלפת הילוך בתיבת הילוכים ידנית



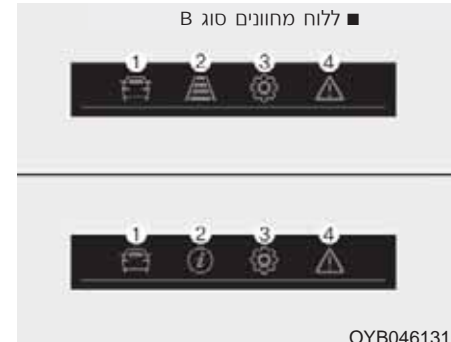
OYB046137

מציין את ההילוך שיש לשלב כדי לחסוך דלק.

- בתיבת הילוכים בעלת 5 הילוכים
 - העלאת הילוך : ▲2, ▲3, ▲4, ▲5
 - הורדת הילוך : ▼3, ▼4
- בתיבת הילוכים בעלת 6 הילוכים
 - העלאת הילוך : ▲2, ▲3, ▲4, ▲5, ▲6
 - הורדת הילוך : ▼3, ▼4, ▼5

חלונות צג LCD (אם קיים)

סקירה



OYB046131

חלונות צג LCD מציגים את המידע הבא לנהגים.

- מידע נסיעה
- מצבי LCD
- הודעות אזהרה

מידע נסיעה (מחשב דרך)

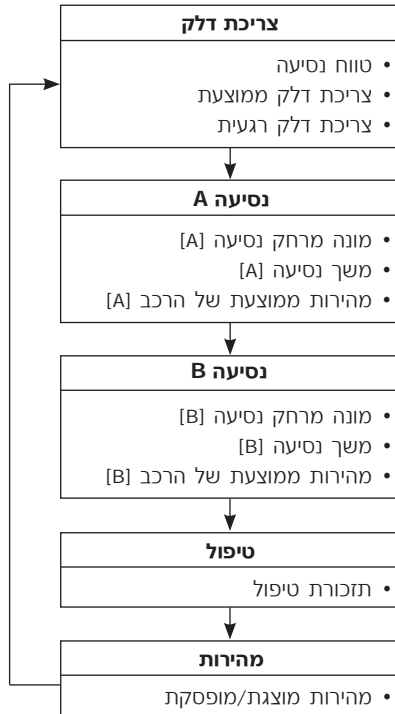
מחשב הדרך הוא מערכת מידע לנהג הנשלטת על-ידי מחשב זעיר ומציגה מידע לגבי הנסיעה.

* הערה

נתוני נסיעה השמורים במחשב הדרך (למשל, המהירות הממוצעת של הרכב) מתאפסים עם ניתוק המצבר.

מצב נסיעה

- לוח מחוונים סוג A



לשינוי מצב הנסיעה, לחץ על הלחצן TRIP.

משך נסיעה (2)

- משך הנסיעה הוא זמן הנסיעה הכולל מאז איפוס משך הנסיעה האחרון.
- טווח המדידה (hh:mm) : 00:00 ~ 99:59
- לאיפוס מונה הזמן החולף, לחץ על הלחצן RESET שעל גלגל ההגה במשך יותר משנייה אחת כאשר מוצג מונה הזמן החולף.

* הערה

משך הנסיעה נמדד אפילו כשהרכב במצב נייח, כל עוד המנוע הפועל.

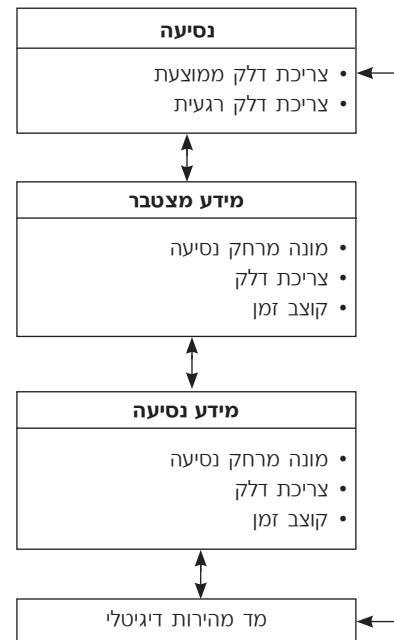
נסיעה A/B (לוח מחוונים סוג A)



מונה מרחק נסיעה (1)

- מונה מרחק הנסיעה מציין את המרחק הכולל שעבר הרכב מאז האיפוס האחרון של המונה.
- טווח מרחק: 0 :: 1599999 ק"מ
- לאיפוס מונה מרחק הנסיעה, לחץ על הלחצן RESET שעל גלגל ההגה במשך יותר משנייה אחת כאשר מוצג מונה מרחק הנסיעה.

- לוח מחוונים סוג B



לשינוי מצב הנסיעה, גלול את מתג הגלילה MOVE (∨/∧) במצב מחשב דרך.

מהירות ממוצעת של הרכב (3)

- המהירות הממוצעת שבה נסע הרכב מחושבת על סמך המרחק הכולל שעבר הרכב וזמן הנסיעה הכולל מאז האיפוס האחרון של נתון המהירות הממוצעת.
- טווח מהירות: 0 ~ 250 קמ"ש
- לאיפוס המהירות הממוצעת של הרכב, לחץ על הלחצן RESET שעל גלגל ההגה במשך יותר משנייה אחת כאשר מוצגת מהירות הרכב הממוצעת.

*** הערה**

- המהירות הממוצעת של הרכב לא תוצג אם מרחק הנסיעה היה פחות מ-50 מטרים או אם זמן הנסיעה היה פחות מ-10 שניות מהעברת מתג ההתנעה למצב ON.
- המהירות הממוצעת של הרכב נמדדת אפילו כשהרכב במצב נייח, כל עוד המנוע הפועל.

צריכת דלק



טווח נסיעה (1)

- טווח הנסיעה הוא המרחק המשוער שניתן לנסוע ברכב עם כמות הדלק שנותרה.
- טווח מרחק: 1~9,999 ק"מ.
- כשהמרחק המשוער קטן מ-1 ק"מ מופיע החיווי "—" בתצוגת מחשב הדרך.

*** הערה**

- כשהרכב אינו נמצא על משטח ישר ומפולס, או בעקבות ניתוק של המצבר, יתכן שהתפקוד של טווח הנסיעה לא יפעל היטב.
- טווח הנסיעה עשוי להיות שונה ממרחק הנסיעה בפועל כיוון שהוא רק הערכה של מרחק הנסיעה שנותר.
- אם ממלאים במיכל דלק בכמות של פחות מ-6 ליטר, יתכן שמחשב הנסיעה לא יבחין שנוסף דלק למיכל.
- צריכת הדלק וטווח הנסיעה עלולים להשתנות באופן משמעותי עקב תנאי הנסיעה, סגנון הנהיגה ומצב הרכב.

צריכת דלק ממוצעת (2)

- צריכת הדלק הממוצעת מחושבת לפי נתוני כמות הדלק הכוללת שנצרכה ומרחק הנסיעה הכולל מאז האיפוס האחרון של צריכת הדלק הממוצעת.
- טווח צריכת דלק: 0 ~ 99.9 ק"מ/ל', ל"100 ק"מ
- ניתן לאפס את צריכת הדלק הממוצעת באופן ידני ובאופן אוטומטי.

איפוס ידני

כדי לנקות באופן ידני את צריכת הדלק, לחץ על הלחצן RESET (ללוח מחוונים סוג A) OK (ללוח מחוונים סוג B) (איפוס) בגלגל ההגה למשך יותר משנייה כאשר מוצגת צריכת הדלק הממוצעת.

איפוס אוטומטי

(ללוח מחוונים סוג B)

לאיפוס אוטומטי של צריכת הדלק הממוצעת בכל תדלוק של הרכב, בחר במצב Fuel economy auto reset (איפוס אוטומטי של צריכת הדלק הממוצעת) בתפריט הגדרות המשתמש בחלונות צג LCD (עיין בנושא "חלונות צג LCD").

- מצב OFF - ניתן להגדיר לברירת המחדל באופן ידני באמצעות לחצן האיפוס של מתג הנסיעה.
- בזמן נהיגה - הרכב יועבר באופן אוטומטי למצב ברירת המחדל לאחר שחלפו 4 שעות מהעברת מערכת ההצתה למצב OFF.
- בעת תדלוק - לאחר תדלוק ביותר מ-6 ליטר ונסיעה למרחק של יותר מקילומטר, הרכב יועבר אוטומטית למצב ברירת המחדל.

* הערה

חישוב מדויק של צריכת הדלק הממוצעת של הרכב לא יוצג אם מרחק הנסיעה היה פחות מ-50 מטרים או אם זמן הנסיעה היה פחות מ-10 שניות מהעברת מתג ההתנעה או הלחצן Engine Start/Stop למצב ON.

צריכת דלק רגעית (3)

במצב זה מוצגת צריכת הדלק הרגעית במהלך מספר השניות האחרונות כאשר מהירות הרכב עולה על 10 קמ"ש.
- טווח צריכת דלק: 0.0 ~ 30 ק"מ/ל', ל"100 ק"מ

- אם תלחץ על הלחצן OK למשך יותר משנייה לאחר שיוצג מידע הנהיגה, המידע יאופס.
- אם המנוע פועל, אפילו כאשר הרכב אינו בתנועה, המידע יתחיל להצטבר.

**תצוגה חד-פעמית של מידע נהיגה
(ללוח מחוונים סוג B)**



הרכב יציג את מידע הנהיגה פעם אחת בכל מחזור הצתה.

- החיסכון בצריכת הדלק מחושב לאחר שהרכב עבר יותר מ-300 מטר.
- מידע הנהיגה יאופס 4 שעות לאחר העברת ההצתה למצב מנותק. לכן, אם מערכת ההצתה ברכב תועבר למצב מחובר בתוך 4 שעות, המידע לא יאופס.

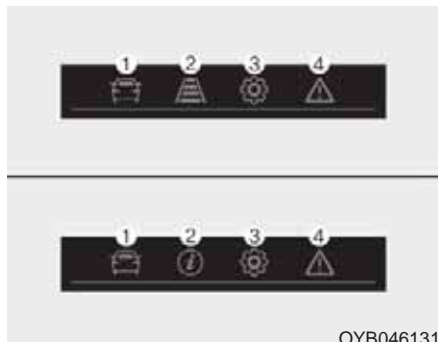
**תצוגה מצטברת של מידע נהיגה
(ללוח מחוונים סוג B)**



מציג את המידע המצטבר מנקודת ברירת המחדל של מרחק הנסיעה המצטבר/ החיסכון בצריכת הדלק/הזמן.

- המידע המצטבר מחושב לאחר שהרכב עבר יותר מ-300 מטר.
- אם תלחץ על הלחצן OK למשך יותר משנייה לאחר שיוצג המידע המצטבר, המידע יאופס.
- אם המנוע פועל, אפילו כאשר הרכב אינו בתנועה, המידע יתחיל להצטבר.

מצבי LCD (ללוח מחוונים סוג B)

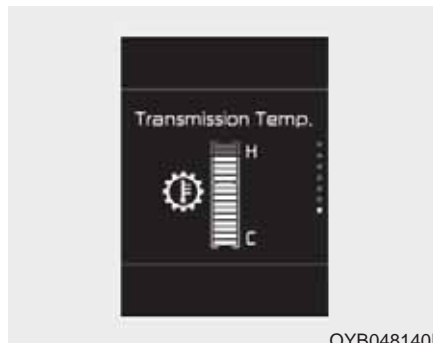


OYB046131

(1) מצב מחשב דרך
מצב זה מציג מידע לגבי הנהיגה כגון מונה
מרחק נסיעה, צריכת הדלק, וכו'.

* למידע נוסף, עיין בנושא "מחשב דרך"
בפרק זה.

**טמפרטורת תיבת הילוכים (לתיבת
הילוכים כפולת מצמדים, אם קיימת)**



OYB048140L

מצב זה מציג את הטמפרטורה של תיבת
ההילוכים כפולת המצמדים.

מד מהירות דיגיטלי




OYB046130




OYB046129

מצב זה מציג את המהירות הנוכחית של
הרכב.

(2) מצב עזר

-  : מצב זה מציג את מצב מערכת סיוע לשמירת נתיב (LKA), התראת ערנות הנהג (DAW) ומצב לחץ האוויר בצמיגים.

-  : מצב זה מציג את מצב לחץ האוויר בצמיגים.

(3) מצב הגדרות המשתמש

במצב זה ניתן לשנות את ההגדרות של הדלתות, התאורה וכו'.

(4) מצב אזהרה ראשית

מצב זה מודיע על הודעות אזהרה הקשורות לתלקה ב-TPMS, לחץ אוויר נמוך (אם קיים), או מפלס שמן מנוע נמוך (אם קיים) או תקלה במערכת מניעת התנגשות מלפנים (FCA) (אם קיימת).

* למצבי LCD עיין בנושא "בקרת חלון בצג LCD" בפרק זה.

מערכת סיוע לשמירת נתיב (LKA) (אם קיימת)



OYB078126L

מצב זה מציג את מצב מערכת סיוע לשמירת נתיב (LKA).

* למידע נוסף, עיין בנושא "מערכת סיוע לשמירת נתיב (LKA)" בפרק 6.

מצב שירות

טיפול בעוד

המערכת מחשבת ומציגה את המועד הקרוב הנחוץ לטיפול התחזוקה (לפי מרחק או ימים).

אם המרחק או הזמן שנותר מגיע ל-1,500 ק"מ או 30 ימים, תופיע ההודעה "Service in" במשך מספר שניות בכל פעם שתעביר את מתג ההתנעה או את הלחצן Engine Start/ Stop למצב ON.

הטיפול הנחוץ

אם אינך מטפל ברכב על פי מרווחי השירות המוזנים במערכת, ההודעה "Service required" תופיע למשך מספר שניות בכל פעם שתעביר את מתג ההתנעה או את הלחצן Engine Start/Stop למצב ON.

כדי להגדיר את מרווחי הטיפול על-פי המרחק או הימים שהזנת בעבר:

- לחץ על הלחצן RESET למשך יותר משנייה אחת. (ללוח מחוונים סוג A)
- לחץ על הלחצן OK (איפוס) למשך יותר משנייה אחת. (ללוח מחוונים סוג B)

* הערה

ייתכן שהמרחק או הימים יהיו שגויים במקרים הבאים:

- כבל המצבר מנותק.
- מתג הנתיך כבוי.
- המצבר פרוק.

סיוע לנהיגה (אם קיים)

• **Driver Attention Warning (DAW)**
(התראת ערנות הנהג) (אם קיימת)

כדי לכוון את הרגישות של התראת ערנות הנהג (DAW).

Off/Normal/Early - (מופסק/רגיל/שלב מוקדם)

* לקבלת מידע נוסף, עיין בנושא "התראת ערנות הנהג (DAW)" בפרק 6.

• **Forward Collision Avoidance Assist (FCA)**
(מערכת מניעת התנגשות

מלפנים) (אם קיימת): אם נבחר פריט זה, תפקוד FCA יופעל.

* לקבלת מידע נוסף, עיין בנושא "מערכת מניעת התנגשות מלפנים (FCA)" בפרק

6.

Edit settings engaging parking brake

(ערוך הגדרות לאחר שילוב בלם חניה)

הודעת אזהרה זו מופיעה אם תנסה לכוון את הגדרות המשתמש במהלך נהיגה.

לבטיחותך, בצע שינויים בהגדרות המשתמש לאחר שילוב בלם החניה.

הגדרות משתמש
(ללוח מחוונים סוג B)

במצב זה ניתן לשנות את ההגדרות של הדלתות, התאורה וכו'.

אזהרה

אסור לכוון את הגדרות המשתמש בזמן הנהיגה. אתה עלול לאבד את השליטה בהיגוי ולגרום לתאונות שעלולות להסתיים בפציעה חמורה או תאונות.

• **Automatically Unlock (שחרור נעילה אוטומטי)**

- Disable (השבתה): פעולת שחרור הנעילה האוטומטי של הדלת תתבטל.
- Vehicle Off/Key out (רכב מדומם/מפתח בחוץ) (אם קיימת): נעילת כל הדלתות תשתחרר באופן אוטומטי לאחר הוצאת מפתח ההתנעה ממתג ההתנעה או העברת הלחצן Engine Start/Stop למצב OFF.

Door (דלתות)

• **Automatic Lock (נעילה אוטומטית)**

- Disable (השבתה): פעולת נעילת הדלת האוטומטית תתבטל.
- Enable on Speed (אפשר לפי מהירות): כל הדלתות ננעלות באופן אוטומטי כשמהירות הנסיעה עולה על 15 קמ"ש.

• **(FCW) Forward Collision Warning (התראת התנגשות מלפנים) (אם קיימת):**

- בחר את רגישות התראת ההתנגשות מלפנים.
- Late/Normal/Early (שלב מאוחר/רגיל/שלב מוקדם)

* לקבלת מידע נוסף, עיין בנושא "מערכת מניעת התנגשות מלפנים (FCA)" בפרק 6.

• **Rear Cross Traffic Warning (התראת התנגשות עם תנועה חוצה מאחור) (RCCW) (אם קיימת)**

כדי להפעיל או להפסיק את התראת התנגשות עם תנועה חוצה מאחור (RCCW).

* לקבלת מידע נוסף, עיין בנושא "מערכת גילוי בנקודות מתות (BCW)" בפרק 6.

מרווחי טיפול	קול	תאורה
<ul style="list-style-type: none"> • Service Interval (מרווחי טיפול) כדי להפעיל או להפסיק תפקוד מרווחי הטיפול. • Adjust Interval (כוונון מרווח) כדי לכוונון את המרווח לפי מרחק נסיעה מצטבר זמן. • Reset (איפוס) כדי לאפס את תפקוד מרווחי הטיפול. 	<ul style="list-style-type: none"> • התראת מערכת גילוי בנקודות מתות (אם קיימת) כדי להפעיל או להפסיק את צליל התראת מערכת גילוי בנקודות מתות (BCW). • * לקבלת מידע נוסף, עיין בנושא "מערכת גילוי בנקודות מתות (BCW)" בפרק 6. <p style="text-align: center;"><i>מערכות נוחות</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • Wiper/Light Display (תצוגת מגבים/תאורה) (אם קיים): אם נבחר פריט זה, יופעל תפקוד תצוגת מגבים/תאורה. • Gear Position Pop-up (חלון קופץ של מצב תיבת ההילוכים) (אם קיים): אם נבחר פריט זה, יופעל חלון קופץ של מצב תיבת ההילוכים. 	<ul style="list-style-type: none"> • One Touch Turn Signal (איתות פנייה בנגיעה אחת) <ul style="list-style-type: none"> - הנורית כבויה: תפקוד איתות פנייה בנגיעה אחת יופסק. - 3, 5, 7 Flashes (3, 5, 7 הבהובים): מהבהבי הפנייה יהבהבו 3, 5 או 7 פעמים בהזזה קלה של ידית מהבהבי הפנייה. • * למידע נוסף, עיין בנושא "תאורה" בפרק זה • Head Lamp Delay (השהיית תאורת הפנסים הראשיים) <ul style="list-style-type: none"> - אם נבחר פריט זה, יופעל תפקוד השהיית תאורת הפנסים הראשיים.

מאפיינים אחרים

Language (שפה)

בחר את השפה

Reset (איפוס)

ניתן לאפס את התפריטים במצב User Settings (הגדרות משתמש). כל התפריטים במצב User Settings (הגדרות משתמש) יאותחלו, לבד מהשפה ומרווחי הטיפול.

הודעות אזהרה

הודעות האזהרה מופיעות בצג ה-LCD כדי להזהיר את הנהג. הן מופיעות במרכז לוח המחוונים.

הודעות האזהרה עשויות להופיע בצורה שונה בהתאם לסוג לוח המחוונים, וחלק מלוחות המחוונים עשויים שלא להציג כלל הודעות אזהרה.

הודעת אזהרה מוצגת כסמל, סמל וטקסט או טקסט בלבד.

• **Fuel Economy Auto Reset (איפוס אוטומטי של צריכת הדלק הממוצעת)**

- הנורית כבויה: צריכת דלק ממוצעת לא תתאפס באופן אוטומטי לאחר התדלוק.
- After Ignition (לאחר הצתה): צריכת הדלק הממוצעת תאופס באופן אוטומטי לאחר שחלפו 4 שעות מהעברת המנוע למצב OFF.
- After Refueling (לאחר תדלוק): צריכת דלק ממוצעת תתאפס באופן אוטומטי לאחר התדלוק.

• **Fuel Economy Unit (יחידת מידה לצריכת הדלק)**

כדי לבחור את יחידת המידה לצריכת הדלק,
(ק"מ/ל' ↔ ל'/100 ק"מ)

• **Temperature Unit (יחידת מידה לטמפרטורה)**

כדי לבחור את יחידת הטמפרטורה, (°C, °F)

Engine has overheated
(המנוע התחמם יותר על המידה)

- הודעה זו מאירה כשטמפרטורת נוזל קירור המנוע עולה על 120°C. משמעות הדבר הוא שהמנוע התחמם יותר על המידה וייתכן שנגרם לו נזק.

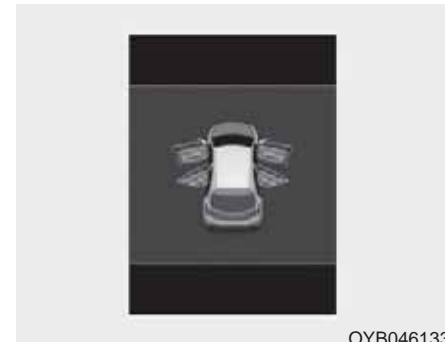
* במקרה של התחממות יותר עיין בנושא "התחממות יותר של המנוע" בפרק 7.



OYB046134

Sunroof Open (גג השמש פתוח) (אם קיים)

- הודעת אזהרה זו מופיעה אם מדוממים את המנוע כאשר גג השמש פתוח.



OYB046133

Door, hood, tailgate open (דלת, מכסה תא המנוע, דלת אחורית מתרוממת פתוחים)

- הודעה זו מופיעה ומציינת איזו דלת, או מכסה תא המנוע, או הדלת האחורית המתרוממת פתוחים.

Press clutch pedal to start engine
(לחץ על דוושת המצמד להתנעת המנוע)
(עבור מערכת מפתח חכם ותיבת היילוכים ידנית)

- הודעת אזהרה זו מופיעה אם מעבירים את הלחצן Engine Start/Stop למצב ACC פעמיים באמצעות לחיצות חוזרות על הלחצן בלי ללחוץ על דוושת המצמד.
- משמעות הדבר היא שעליך ללחוץ על דוושת המצמד כדי להתניע את המנוע.

Key not in vehicle (המפתח לא ברכב)
(עבור מערכת מפתח חכם)

- הודעת אזהרה זו מופיעה אם המפתח החכם אינו נמצא ברכב כאשר אתה לוחץ על הלחצן Engine Start/Stop.
- משמעות הדבר היא שעליך להקפיד לשאת עמך את המפתח החכם.

Key detected (המפתח לא מזוהה)
(עבור מערכת מפתח חכם)

- הודעת אזהרה זו מופיעה אם המפתח החכם אינו מזוהה כאשר אתה לוחץ על הלחצן Engine Start/Stop.

Steering wheel unlocked
(נעילת גלגל ההגה משוחררת)
(עבור מערכת מפתח חכם)

- הודעת אזהרה זו מופיעה אם גלגל ההגה לא ננעל לאחר העברת הלחצן Engine Start/Stop למצב OFF.

Check Steering Wheel Lock System
(בדוק את מערכת נעילת גלגל ההגה)
(עבור מערכת מפתח חכם)

- הודעת אזהרה זו מופיעה אם גלגל ההגה לא ננעל באופן תקין לאחר העברת הלחצן Engine Start/Stop למצב OFF.

Low Key Battery
(מפלס סוללת מפתח נמוך)
(עבור מערכת מפתח חכם)

- הודעת אזהרה זו מופיעה אם הסוללה במפתח החכם התרוקנה, לאחר העברת הלחצן Engine Start/Stop למצב OFF.

Press START button while turning wheel
(לחץ על לחצן ההתנעה תוך סיבוב גלגל ההגה) (עבור מערכת מפתח חכם)

- הודעה זו מופיעה אם נעילת גלגל ההגה אינה משתחררת באופן תקין לאחר לחיצה על הלחצן Engine Start/Stop.
- משמעות הדבר היא שעליך ללחוץ על הלחצן Engine Start/Stop תוך סיבוב גלגל ההגה ימינה או שמאלה.

Check BCW System (בדוק מערכת BCW)
(אם קיימת)

הודעת אזהרה זו מוצגת אם קיימת בעיה בהתראת מערכת גילוי בנקודות מתות (BCW). במצב זה, דאג לבדיקת הרכב אצל מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

* קבלת מידע נוסף, עיין בנושא "מערכת גילוי בנקודות מתות (BCW)" בפרק 6.

Press START button with key
(לחץ על לחצן ההתנעה באמצעות המפתח)
(עבור מערכת מפתח חכם)

- הודעת אזהרה זו מופיעה אם כאשר מופיעה הודעת האזהרה "Key not detected", תלחץ על הלחצן Engine Start/Stop.
- במקרה זה נורית החיווי למשבת המנוע מהבהבת.

Check DAW System (בדוק מערכת DAW)
(אם קיימת)

הודעת אזהרה זו מוצגת אם קיימת בעיה במערכת התראת ערנות הנהג. במצב זה, דאג לבדיקת הרכב אצל מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

* לקבלת מידע נוסף, עיין בנושא "התראת ערנות הנהג (DAW)" בפרק 6.

Press START button again
(לחץ שוב על לחצן ההתנעה)
(עבור מערכת מפתח חכם)

- הודעת אזהרה זו מופיעה אם לא ניתן ללחוץ על הלחצן Engine Start/Stop כאשר אירעה תקלה במערכת הלחצן Engine Start/Stop.
- משמעות הדבר היא שניתן להתניע את המנוע באמצעות לחיצה על הלחצן Engine Start /Stop פעם נוספת.
- אם הודעת אזהרה זו מופיעה בכל פעם שאתה לוחץ על הלחצן Engine Start/Stop, אנו ממליצים שתפנה למתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

*** הערה**

אם נורית ההתראה לקרח על הכביש נדלקת במהלך הנסיעה יש לנהוג בזהירות רבה יותר, להימנע מנסיעה במהירות גבוהה מדי, מהאצה חריפה, בלימה עזה, פנייה חדה ושאר תמרונים מסוכנים.

**נורית התראה לקרח על הכביש
(אם קיימת)**



OYB046136

מאירה כדי להזהיר שהכביש עלול להיות מכוסה בשכבת קרח.

במצבים הבאים, נורית האזהרה (כולל מד טמפרטורה חיצונית) תהבהב 5 פעמים ואחרי כן מאירה, וצליל התרעה יושמע פעם אחת.

- הטמפרטורה במד הטמפרטורה החיצונית היא מתחת ל-4°C.



נורית התראת חגורת בטיחות

נורית אזהרה זו מתריעה בפני הנהג של חגורת הבטיחות אינה חגורה.

* למידע נוסף, עיין בנושא "חגורות בטיחות" בפרק 3.



נורית התראה למערכת כריות אוויר

נורית האזהרה מאירה:

- ברגע שהעברת את מתג ההתנעה או הלחצן Engine Start/Stop למצב ON.
- מאירה במשך כ-6 שניות ואז כבית.
- כאשר ישנה תקלה במערכת כריות האוויר (SRS) במצב זה, דאג לבדיקת הרכב אצל מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

נוריות התראה וחיווי נוריות התראה

* הערה – נוריות אזהרה

ודא שכל נורות האזהרה כבו לאחר התנעת המנוע. אם נוריות התראה כלשהן עדיין מאירות, הן מציינות מצב הדורש התייחסות.

נורית אזהרת בלם חנייה ונוזל בלמים



נורית האזהרה מאירה:

- ברגע שהעברת את מתג ההתנעה או הלחצן Engine Start/Stop למצב ON.
- מאירה במשך כ-3 שניות
- היא תמשיך להאיר אם בלם החנייה פועל.
- כאשר בלם החנייה מופעל.
- כשמפלס נוזל הבלמים במיכל נמוך.
- אם נורית ההתראה מאירה כשבלם החנייה משוחרר, היא מציינת שמפלס נוזל הבלמים במיכל נמוך.

אם מפלס נוזל הבלמים במיכל נמוך:

1. נהג בזהירות למקום הקרוב ביותר שבו אפשר לעצור בבטחה ועצור את הרכב.
 2. כשהמנוע מודמם, בדוק מיד את מפלס נוזל בלמים והוסף נוזל במידת הצורך (לפרטים נוספים, עיין בנושא "נוזל בלמים" בפרק 8). לאחר מכן, בדוק את כל רכיבי מערכת הבלמים לאיתור דליפות נוזל. אל תמשיך לנהוג ברכב אם התגלו דליפות, או אם נורית ההתראה ממשיכה להאיר, או אם הבלמים אינם פועלים כהלכה.
- במקרה זה, דאג לגרירת הרכב למתקן מומחה לצורך בדיקה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

מערכת בלימה בעלת שני מעגלים צולבים

הרכב מצויד במערכת בלימה בעלת שני מעגלים צולבים. מאפיין זה מבטיח שגם אם חלה תקלה באחד המעגלים, עדיין ממשיכים הבלמים לפעול בשני גלגלים.

כאשר פועל רק מעגל אחד, מהלך הדוושה ארוך מהרגיל ויש ללחוץ עליה בכוח רב יותר כדי לעצור את הרכב.

כמו כן, כאשר פועל רק מעגל אחד, מרחק העצירה יהיה ארוך מהרגיל.

אם חלה תקלה במערכת הבלמים במהלך הנסיעה, שלב להילוך נמוך יותר כדי להיעזר בכוח הבלימה של המנוע ועצור את הרכב ברגע שניתן לעשות זאת בבטחה.



**נורית התראה
למערכת
אלקטרונית
לחלוקת כוח
הבלימה (EBD)**

**שתי נוריות האזהרה מאירות
בו-זמנית במהלך הנסיעה:**

- כשמערכת ABS ומערכת הבלימה הרגילה עשויות שלא לעבוד כשורה.
במצב זה, דאג לבדיקת הרכב אצל מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.



**נורית התראה למערכת למניעת
נעילת גלגלים
(ABS)**

נורית האזהרה מאירה:

- ברגע שהעברת את מתג ההתנעה או הלחצן Engine Start/Stop למצב ON.
- מאירה במשך כ-3 שניות ואז כבית.
• כאשר ישנה תקלה במערכת ה-ABS (מערכת הבלימה הרגילה תפעל עדיין ללא עזרת מערכת הבלימה למניעת נעילת הגלגלים).
במצב זה, דאג לבדיקת הרכב אצל מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

**▲ אזהרה – נורית אזהרת בלם
חניה ונוזל בלמים**
**מסוכן לנהוג ברכב כאשר נורית
ההתראה מאירה. אם נורית התראת
בלם חניה ונוזל בלמים מאירה כשבלם
החנייה משוחרר, היא מציינת מפלס
נוזל הבלמים במיכל נמוך.
במצב זה, דאג לבדיקת הרכב אצל
מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז
שירות מורשה של קיה.**



נורית התראה למערכת הגה כוח חשמלי (EPS)

נורית האזהרה מאירה:

- ברגע שהעברת את מתג ההתנעה או הלחצן Engine Start/Stop למצב ON.
 - נורית ההתראה מאירה לאחר העברת מתג ההתנעה למצב ON וכבית לאחר כ-3 שניות.
 - כאשר ישנה תקלה ב-EPS.
- במצב זה, דאג לבדיקת הרכב אצל מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

* הערה – נורית התראה למערכת אלקטרונית לחלוקת כוח הבלימה (EBD)

כשנורית התראה למערכת למניעת נעילת גלגלים (ABS) מאירה או נוריות ABS ואזהרת בלם חנייה ונוזל בלמים מאירות, ייתכן שמד המהירות, מונה מרחק נסיעה מצטבר, או מונה מרחק הנסיעה אינם פועלים. בנוסף, נורית האזהרה למערכת EPS עשויה להאיר ומאמץ ההיגוי עשוי לעלות או לרדת. במקרה זה, דאג לבדיקת הרכב אצל מתקן מומחה בהקדם האפשרי. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

▲ אזהרה – נורית התראה למערכת אלקטרונית לחלוקת כוח הבלימה (EBD)

כשנורית התראה למערכת למניעת נעילת גלגלים (ABS) ונוריות אזהרת בלם חנייה ונוזל בלמים מאירות ייתכן שמערכת הבלמים של הרכב לא תפעל באופן תקין ואתה עשוי להיקלע למצב בלתי צפוי ומסוכן במהלך בלימה פתאומית. במצב כזה, הימנע מנהיגה במהירויות גבוהות ומבלימה פתאומית. דאג לבדיקת הרכב אצל מתקן מומחה בהקדם האפשרי. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

⚠️ זהירות – מנוע דיזל

כשנורית חיווי תקלה כללית מהבהבת, התרחשה תקלה הקשורה לכוונון כמות ההזרקה, העלולה לגרום לאבדן כוח המנוע, לרעש שריפה ולביצועי בקרת פליטה גרועים.

במצב זה, דאג לבדיקת מערכת בקרת המנוע אצל מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

⚠️ זהירות – נורית חיווי תקלה כללית (MIL)

בעקבות נסיעה ממושכת כאשר נורית חיווי תקלה כללית מאירה עלולות מערכות בקרת הפליטה להינזק, הביצועים ייפגעו ו/או צריכת הדלק תעלה.

⚠️ זהירות – מנוע בנזין

כשנורית חיווי תקלה כללית מאירה יתכן שנגרם נזק לממיר הקטליטי, דבר שעלול לגרום לירידה בהספק המנוע.

במקרה זה, דאג לבדיקת הרכב אצל מתקן מומחה בהקדם האפשרי.

מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.



נורית חיווי תקלה כללית (MIL)

נורית האזהרה מאירה:

- ברגע שהעברת את מתג ההתנעה או הלחצן Engine Start/Stop למצב ON.
- היא תמשיך להאיר עד התנעת המנוע.
- כאשר ישנה תקלה במערכת בקרת גזי הפליטה.

במצב זה, דאג לבדיקת הרכב אצל מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.



נורית התראה ללחץ שמן מנוע

נורית האזהרה מאירה:

- ברגע שהעברת את מתג ההתנעה או הלחצן Engine Start/Stop למצב ON.
- היא תמשיך להאיר עד התנעת המנוע.
- כאשר לחץ שמן המנוע נמוך.

אם לחץ שמן המנוע נמוך:

1. נהג בזירות למקום הקרוב ביותר שבו אפשר לעצור בבטחה ועצור את הרכב.
 2. דומם את המנוע ובדוק את מפלס שמן המנוע (לפרטים נוספים, עיין בנושא "שמן מנוע" בפרק 8). אם המפלס נמוך הוסף שמן בהתאם לנדרש.
- אם נורית ההתראה ממשיכה להאיר גם לאחר הוספת השמן, או אם אין שמן מנוע זמין, דאג לבדיקת הרכב אצל מתקן מומחה בהקדם האפשרי. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

אם קיימת בעיה באלטרנטור או במערכת הטעינה החשמלית:

1. נהג בזירות למקום הקרוב ביותר שבו אפשר לעצור בבטחה ועצור את הרכב.
2. דומם את המנוע ובדוק אם רצועת ההינע של האלטרנטור התרופפה או נקרעה. במקרה זה, דאג לבדיקת הרכב אצל מתקן מומחה בהקדם האפשרי. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.



נורית אזהרת מערכת טעינה

נורית האזהרה מאירה:

- ברגע שהעברת את מתג ההתנעה או הלחצן Engine Start/Stop למצב ON.
- היא תמשיך להאיר עד התנעת המנוע.
- אם ישנה בעיה באלטרנטור או במערכת הטעינה החשמלית.

* הערה

- אם תיסע כ-50 ק"מ לאחר הוספת שמן המנוע, נורית ההתראה תכבה.
- העבר את מתג ההתנעה ממצב OFF ל-ON שלוש פעמים ברצף בתוך 10 שניות, נורית ההתראה תכבה מיד. אולם, אם תכבה את נורית ההתראה מבלי להוסיף שמן מנוע, הנורית תופעל שוב לאחר נסיעה של כ-50 ק"מ.



נורית התראה למפלס שמן מנוע

נורית התראה למפלס שמן מנוע מאירה כשיש צורך לבדוק את מפלס שמן המנוע. אם נורית ההתראה מאירה, בדוק את מפלס שמן המנוע בהקדם האפשרי והוסיף שמן מנוע לפי הנדרש.

מזוג את השמן המומלץ באטיות לתוך המשפך. (קיבולת מילוי שמן: כ-0.6/1 ליטר)

השתמש רק בשמן מנוע העונה למפרטים (עיין בנושא "חומרי סיכה וקיבולים מומלצים" בפרק 9).

אל תמלא שמן מנוע יתר על המידה וודא שמפלס שמן המנוע אינו גבוה מהסימון F על המדיד.

⚠ זהירות – נורית התראה ללחץ שמן מנוע

- אם אין מדוממים את המנוע מיד לאחר שנורית ההתראה ללחץ שמן מנוע מאירה, עלול להיגרם נזק חמור למנוע.
- אם נורית ההתראה ללחץ שמן מנוע ממשיכה להאיר כשהמנוע פועל, הדבר מצייין שיייתכן שנגרם נזק חמור למנוע. במצב זה,

1. עצור את הרכב בהקדם האפשרי במקום בטוח לעצירה.

2. הדמם את המנוע ובדוק את מפלס השמן. אם מפלס השמן נמוך, מלא במיכל שמן מנוע במידה הנחוצה.

3. התנע שוב את המנוע. אם הנורית ממשיכה להאיר לאחר התנעת המנוע, דומם מיד את המנוע. במצב זה, דאג לבידיקת הרכב אצל מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.



**נורית התראת לחץ אוויר נמוך
בצמיגים**

נורית האזהרה מאירה:

- ברגע שהעברת את מתג ההתנעה או הלחצן Engine Start/Stop למצב ON.
- מאירה במשך כ-3 שניות ואז כבית.
- כאשר לחץ האוויר באחד הצמיגים או יותר אינו מספיק (מיקום הצמיגים האלו מוצג בתצוגה).

* למידע נוסף, עיין בנושא "מערכת ניטור לחצי האוויר בצמיגים (TPMS)" בפרק 7.



נורית אזהרת מפלס דלק נמוך

נורית האזהרה מאירה:

כאשר מיכל הדלק כמעט ריק.

אם מיכל הדלק כמעט ריק:

הוסף דלק במיכל בהקדם האפשרי.

⚠ זהירות – מפלס דלק נמוך
נסיעה כאשר נורית התראת מפלס דלק נמוך מאירה, או כשהמחוג של מד הדלק נמצא מתחת ל-"0", עלולה לגרום לזיזופים בפעולת המנוע ולגרום נזק לממיר הקטליטי (אם קיים).

⚠ זהירות

אם הנורית מאירה באופן רצוף לאחר הוספת שמן מנוע ונסיעה למרחק של כ-50 ק"מ, דאג לבדיקת הרכב אצל מתקן מומחה בהקדם האפשרי. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה. גם אם הנורה אינה מאירה לאחר התנעת המנוע, יש לבדוק את מפלס שמן המנוע ולמלא באופן סדיר.

⚠️ זהירות – נורית התראה למסנן הדלק

- כאשר נורית התראה למסנן הדלק מאירה, הספק המנוע (מהירות הרכב ומהירות סיבובי הסרק) עלול לרדת.
- אם תמשיך בנהיגה כאשר נורית ההתראה מאירה, אתה עלול לפגוע בחלקי המנוע (מזרק, מסילה משותפת, משאבת דלק לחץ גבוה). במקרה זה, דאג לבדיקת הרכב אצל מתקן מומחה בהקדם האפשרי. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.



**נורית התראה למסנן הדלק
(מנוע דיזל)**

נורית האזהרה מאירה:

- ברגע שהעברת את מתג ההתנעה או הלחצן Engine Start/Stop למצב ON.
 - מאירה במשך כ-3 שניות ואז כבית.
 - כאשר הצטברו מים במסנן הדלק, במקרה זה, הוצא את המים ממסנן הדלק.
- * למידע נוסף, עיין בנושא "מסנן הדלק" בפרק 8.

נורית ההתראה מהבהבת במשך כ-60 שניות וממשיכה להאיר או מהבהבת לסירוגין במרווחים של כ-3 שניות:

- כאשר ישנה תקלה ב-TPMS. במקרה זה, דאג לבדיקת הרכב אצל מתקן מומחה בהקדם האפשרי. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.
- * למידע נוסף, עיין בנושא "מערכת ניטור לחצי האוויר בצמיגים (TPMS)" בפרק 7.

⚠️ אזהרה – עצירה בטוחה

- מערכת TPMS אינה יכולה להתריע על נזק חמור ופתאומי בצמיגים הנגרם מגורמים חיצוניים.
- אם תחוש באי-יציבות של הרכב, הורד מיד את כף הרגל מדוושת ההאצה, הפעל את הבלמים בהדרגה וללא הפעלת כוח רב וסע בזהירות למקום בטוח בצד הכביש.



**נורית התראה למערכת הפליטה
(DPF) (מנוע דיזל)**

נורית האזהרה מאירה:

- כאשר יש תקלה במערכת מסנן חלקיקים למנוע דיזל (DPF).
 - כאשר נורית ההתראה מהירה, ייתכן שהיא תכבה לאחר נסיעה ברכב:
 - במהירות הגבוהה מ-60 קמ"ש, או
 - בהילוך גבוה מהילוך שני ובמהירות מנוע של 1500 עד 2000 סל"ד לפרק זמן מסוים (כ-25 דקות).
- אם נורית ההתראה מאירה למרות הנוהל (במצב כזה תוצג הודעת ההתראה בצג LCD), דאג לבדיקת מערכת DPF אצל מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.



נורית התראה ראשית

נורית החיווי מאירה:

- נורית התראה זו מציינת לנהג את המצבים הבאים
 - כשל במערכת TPMS, לחץ נמוך
 - מפלס שמן מנוע נמוך
 - כשל במערכת מניעת התנגשות מלפנים (FCA) (אם קיימת)
 - תקלה במערכת גילוי בנקודות מתות (BCW) (אם קיימת)
- אם מצב האזהרה נפתר, נורית ההתראה הראשית תכבה.



נורית אזהרה למערכת מניעת התנגשות מלפנים (FCA) (אם קיימת)

נורית החיווי מאירה:

- כאשר ישנה תקלה במערכת מניעת התנגשות מלפנים (FCA).
במצב זה, דאג לבדיקת הרכב אצל מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.



נורית אזהרה לנוזל מתזים (אם קיימת)

נורית האזהרה מאירה:

- כשמכל נוזל המתזים התרוקן כמעט. במקרה זה, עליך למלא מחדש את מיכל נוזל המתזים.



נורית התראה לדלת פתוחה (אם קיימת)

נורית האזהרה מאירה:

כאשר אחת הדלתות אינה סגורה היטב.



נורית התראת דלת אחורית מתרוממת פתוחה (אם קיימת)

נורית האזהרה מאירה:

כאשר הדלת האחורית המתרוממת אינה סגורה היטב.

⚠ זהירות – מנוע דיזל עם DPF (אם קיים)

אם ממשיכים לנסוע במשך פרק זמן ארוך כשנורית התראה למערכת הפליטה (DPF) מהבהבת עלול להיגרם נזק למערכת מסנן חלקיקים למנוע דיזל וצריכת הדלק תהיה גבוהה יותר.



**נורית חיווי להדממה אוטומטית
(אם קיימת)**

נורית החיווי מאירה כשהמנוע עובר למצב Idle Stop and Go של מערכת ISG (Idle Stop and Go).

בעקבות התנעה אוטומטית מהבהבת נורית החיווי להדממה אוטומטית במשך 5 שניות בלוח המחווים.

* לפרטים נוספים עיין בנושא "מערכת ISG (Idle Stop and Go)" שבפרק 6.

*** הערה**

לאחר שמערכת ISG מתניעה את המנוע באופן אוטומטי עשויות להידלק למשך מספר שניות חלק מנוריות ההתראה (ABS, ESC OFF, ESC, EPS או נורית ההתראה של בלם החנייה).
תופעה זו מתרחשת עקב מתח מצבר נמוך. אין משמעותה שקיימת תקלה במערכת.



**נורית חיווי מצב מנותק של
בקרת יציבות אלקטרונית
(ESC)**

נורית החיווי מאירה:

- ברגע שהעברת את מתג ההתנעה או הלחצן Engine Start/Stop למצב ON.
- מאירה במשך כ-3 שניות ואז כבית.
- בעת ביטול פעולת מערכת ESC באמצעות לחיצה על הלחצן ESC OFF.

* למידע נוסף, עיין בנושא "בקרת יציבות אלקטרונית (ESC)" בפרק 6.



**נוריות חיווי
נורית חיווי בקרת יציבות
אלקטרונית (ESC)**

נורית החיווי מאירה:

- ברגע שהעברת את מתג ההתנעה או הלחצן Engine Start/Stop למצב ON.
 - מאירה במשך כ-3 שניות ואז כבית.
 - כאשר ישנה תקלה במערכת ESC.
- במצב זה, דאג לבדיקת הרכב אצל מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

נורית החיווי מהבהבת:

כאשר מערכת ESC פועלת.

* למידע נוסף, עיין בנושא "בקרת יציבות אלקטרונית (ESC)" בפרק 6.

נורית החיווי מאירה במשך כ-2 שניות ואז כבית.

- כאשר הרכב אינו יכול לזהות את המפתח החכם ברכב בזמן שהלחצן Engine Start/Stop במצב ON.
- במצב זה, דאג לבדיקת הרכב אצל מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

נורית החיווי מהבהבת:

- כאשר הסוללה במפתח החכם התרוקנה.
 - לא ניתן להתניע את המנוע כעת. עם זאת, באפשרותך להתניע את המנוע באמצעות לחיצה על הלחצן Engine Start/Stop באמצעות המפתח החכם. (למידע נוסף, עיין בנושא "התנעת המנוע" בפרק 6).
 - כאשר ישנה תקלה במערכת משבת המנוע.
- במצב זה, דאג לבדיקת הרכב אצל מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.



נורית חיווי למשבת מנוע (עם מפתח חכם)

- ### נורית החיווי מאירה במשך כ-30 שניות.
- כאשר הרכב מזהה את המפתח החכם שברכב בזמן שהלחצן Engine Start/Stop במצב ACC או ON.
- כעת ניתן להתניע את המנוע.
 - נורית החיווי כבית לאחר התנעת המנוע.

נורית החיווי מהבהבת במשך מספר שניות:

- כשהמפתח החכם אינו ברכב.
- לא ניתן להתניע את המנוע כעת.



נורית חיווי למשבת מנוע (ללא מפתח חכם)

נורית החיווי מאירה:

- כאשר הרכב מזהה את משבת המנוע שבמפתח בזמן שמתג ההתנעה במצב ON.
- כעת ניתן להתניע את המנוע.
- נורית החיווי כבית לאחר התנעת המנוע.

נורית החיווי מהבהבת:

- כאשר ישנה תקלה במערכת משבת המנוע.
- במצב זה, דאג לבדיקת הרכב אצל מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.



**נורית חיווי סייען האלומה
הגבוהה (אם קיימת)**

נורית האזהרה מאירה:

- כאשר הפנסים הראשיים מאירים במצב אלומה גבוהה ומתג התאורה במצב תאורה אוטומטית - AUTO.
 - אם הרכב מזהה רכב מגיע בנתיב הנגדי או כלי רכב מלפנים, מערכת סייען האלומה הגבוהה תשנה את מצב אלומה גבוהה לאלומה נמוכה באופן אוטומטי.
- * לקבלת מידע נוסף, עיין בנושא "סייען האלומה הגבוהה" בפרק 4.



**נורית חיווי אור נמוך בפנסים
הראשיים
(אם קיימת)**

נורית החיווי מאירה:

- כאשר הפנסים הראשיים מאירים.



**נורית חיווי אור גבוה בפנסים
הראשיים**

נורית החיווי מאירה:

- כאשר הפנסים הראשיים מאירים במצב אורות גבוהים
- כאשר מהבהבים בפנסים הראשיים על-ידי משיכת ידית מהבהבי הפנייה.



נורית חיווי למהבהבי פנייה

נורית החיווי מהבהבת:

- כאשר אתה מפעיל את מהבהבי הפנייה.

ייתכן שישנה תקלה במערכת מהבהבי הפנייה, באחד מהמקרים הבאים. במצב זה, דאג לבדיקת הרכב אצל מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

- נורית החיווי אינה מהבהבת, אלא מאירה.
- נורית החיווי מהבהבת במהירות רבה יותר.
- נורית החיווי אינה מאירה כלל.

*** הערה – חימום קדם של המנוע**

אם המנוע לא הותנע תוך 10 שניות לאחר שמצתי הלהט השלימו את חימום הקדם, העבר את מתג ההתנעה או את הלחצן Engine Start/Stop למצב LOCK למשך 10 שניות ולאחר מכן שוב למצב ON, כדי להפעיל את חימום הקדם פעם נוספת.



נורית חיווי מצתי להט (מנוע דיזל)

נורית החיווי מאירה:

- בעת חימום מקדים של המנוע כאשר מתג ההתנעה או הלחצן Engine Start/Stop נמצאים במצב ON.
- לאחר שנורית החיווי של מצתי הלהט כבית ניתן להתניע את המנוע.
- משך הזמן בו מאירה הנורית תלוי בטמפרטורת נוזל הקירור של המנוע, בטמפרטורה החיצונית ובמצב המצבר.

אם נורית החיווי ממשיכה להאיר או שהיא מהבהבת לאחר שהמנוע כבר התחמם או במהלך הנהיגה, ייתכן שאירעה תקלה במערכת חימום הקדם של המנוע. במצב זה, דאג לבדיקת הרכב אצל מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.



נורית חיווי אורות דולקים

נורית החיווי מאירה:

כאשר הפנסים האחוריים והפנסים הראשיים מאירים.



נורית חיווי פנסי ערפל קדמיים (אם קיימת)

נורית החיווי מאירה:

- כאשר פנסי הערפל הקדמיים מאירים.



נורית חיווי פנס ערפל אחורי (אם קיימת)

נורית החיווי מאירה:

- כאשר פנסי הערפל האחוריים מאירים.



**נורית חיווי מערכת סיוע
לשמירת נתיב (LKA)
(אם קיימת)**

נורית החיווי מאירה:

- [בלבן] כאשר מערכת הסיוע לשמירת נתיב אינה מזהה את קווי הנתיב.
 - [בירוק] בעת הפעלת מערכת להתראה על סטייה מנתיב בלחיצה על לחצן הסיוע לשמירת נתיב (LKA).
 - [בצהוב] כאשר קיימת תקלה במערכת הסיוע לשמירת נתיב.
- במקרה זה, דאג לבדיקת הרכב אצל מתקן מומחה בהקדם האפשרי.
מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.
- * למידע נוסף, עיין בנושא "מערכת סיוע לשמירת נתיב (LKA)" בפרק 6.



**נורית חיווי נסיעת שיוט
(אם קיימת)**

נורית החיווי מאירה:

- כאשר מערכת בקרת נסיעת שיוט מופעלת.
- * לקבלת מידע נוסף, עיין בנושא "מערכת בקרת נסיעת שיוט" בפרק 6.

SET

**נורית חיווי SET לקביעת
מהירות נסיעת השיוט
(אם קיימת)**

נורית החיווי מאירה:

- כאשר נקבעה מהירות נסיעת השיוט:
- * לקבלת מידע נוסף, עיין בנושא "מערכת בקרת נסיעת שיוט" בפרק 6.

מערכת עזר לחניה בנסיעה לאחור (אם קיימת)

פעולת מערכת העזר לחניה בנסיעה לאחור



OYB048541L

תנאי פעולה

- מערכת זו תפעל כאשר נורית החיווי במתג הניתוק של מערכת העזר לחניה בנסיעה לאחור אינה מאירה. אם תרצה להפסיק את פעולת מערכת העזר לחניה בנסיעה לאחור, לחץ על מתג הניתוק שלה פעם נוספת. (נורית החיווי במתג תאיר.) כדי להפעיל את המערכת, לחץ על המתג פעם נוספת. (נורית החיווי במתג תכבה.)

⚠ אזהרה

מערכת העזר לחניה בנסיעה לאחור היא מערכת עזר בלבד. פעולת מערכת העזר לחניה בנסיעה לאחור עלולה להיות מושפעת מגורמים אחדים (כולל תנאי הסביבה). על הנהג מוטלת האחריות לבדוק את האזור מאחורי הרכב לפני כל נסיעה לאחור ובמהלכה.



OYB047450

מערכת עזר לחניה בנסיעה לאחור מסייעת לנהג בעת נסיעה לאחור של הרכב על-ידי השמעת צלצול כאשר מאותר עצם כלשהו במרחק של 120 ס"מ מאחורי הרכב.

מערכת זו היא מערכת עזר, והיא אינה מיועדת להיות תחליף לזהירות ולערנות מצדו של הנהג. קיימת מגבלה ביחס לתחום האיתור של החיישנים האחוריים (Ⓞ) ולעצמים שאותם הם יכולים לאתר. בכל נסיעה לאחור, נהג באותה מידה של זהירות שבה היית נוהג בעת נסיעה לאחור ברכב ללא מערכת עזר לחניה בנסיעה לאחור.

תנאים שבהם מערכת העזר לחניה בנסיעה לאחור לא תפעל

ייתכן שמערכת העזר לחניה בנסיעה לאחור לא תפעל כהלכה במקרים הבאים:

1. כאשר לחות קפאה על החיישן (החיישן יפעל באופן תקין לאחר הסרת הלחות).
2. כאשר החיישן מכוסה בחומר כלשהו, כגון שלג או מים, או כאשר כיסוי החיישן חסום (החיישן יפעל באופן תקין לאחר הסרת החומר או כאשר החיישן אינו חסום עוד).
3. בעת נהיגה על דרכים שאינן שטוחות ומפולסות (דרכים בלתי סלולות, חצץ, תלוליות, מדרון).
4. כאשר עצמים רועשים מאוד (צופרי מכונות, מנועי אופנועים רועשים או בלמי אוויר של משאית) נמצאים בתוך תחום הפעולה של החיישן.
5. בתנאים של גשם כבד או רסס מים.
6. כאשר משדרים אלחוטיים או טלפונים סלולריים נמצאים בתחום הפעולה של החיישן.
7. כאשר החיישן מכוסה בשלג.
8. בעת גרירת גרור.

סוגי צליל ההתרעה	מחווין*
כאשר מאותר עצם במרחק של 120 עד 61 ס"מ מהפגוש האחורי: יושמע זמזם לסירוגין.	
כאשר מאותר עצם במרחק של 60 עד 31 ס"מ מהפגוש האחורי: יושמע זמזם לסירוגין בתדירות גבוהה יותר.	
כאשר מאותר עצם במרחק של פחות מ-30 ס"מ מהפגוש האחורי: צליל הזמזם יושמע ברציפות.	

* אם קיים

* הערה

החיווי של העצמים או מצב החיישן בפועל עשוי להיות שונה מזה שמופיע באיור. אם המחווין מהבהב, דאג לבדיקת המערכת אצל מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

* הערה

המערכת יכולה לאתר רק עצמים הנמצאים בתחום הפעולה של החיישנים; היא אינה יכולה לאתר עצמים באזורים אחרים שבהם אין חיישנים. כמו כן, ייתכן שהחיישנים לא יאתרו עצמים קטנים או צרים, כגון מוטות, או עצמים הנמצאים בין החיישנים.

הקפד להסתכל תמיד לאחור בעת נסיעה לאחור.

הקפד ליידע נהגים אחרים העשויים לנהוג ברכב ואשר אינם מכירים את המערכת על יכולות המערכת ומגבלותיה.

הנחיות זהירות בנוגע למערכת העזר לחניה בנסיעה לאחור

- ייתכן שמערכת העזר לחניה בנסיעה לאחור תישמע באופן מקוטע בהתאם למהירות הנסיעה ולצורות העצמים המאותרים.
- ייתכן שמערכת העזר לחניה בנסיעה לאחור לא תפעל כהלכה אם גובה פגוש הרכב או התקנת החיישן שונו או אם נגרם לחיישן נזק. כמו כן, ייתכן שצידוד או אביזרים שהוספו לרכב לאחר היציאה מהמפעל יפריעו לפעולת החיישן.
- ייתכן שהחיישן לא יזהה עצמים הנמצאים במרחק קטן מ-30 ס"מ ממנו או שהוא ישגה בקביעת המרחק מהם. נהג בזהירות.
- כאשר החיישן קפוא או שיש עליו כתמים של שלג, אבק או מים, ייתכן שהחיישן לא יפעל עד להסרת הכתמים בעזרת מטלית רכה.
- אסור ללחוץ על החיישן, לשרוט אותו או לחבוט בו. נזק עלול להיגרם לחיישן.

תחום האיתור של החיישן עלול לקטון:

1. כאשר על החיישן יש כתמי חומר זר כגון שלג או מים (תחום האיתור יחזור לתחום התקין לאחר הסרת החומר).
2. כאשר טמפרטורת האוויר החיצוני גבוהה מאוד או נמוכה מאוד.

ייתכן שהחיישן לא יאתר את העצמים הבאים:

1. עצמים חדים או דקים כגון חבלים, שרשרות או עמודים קטנים.
2. עצמים העשויים לספוג את האות שמשדר החיישן כגון בגדים, חומר ספוגי או שלג.
3. עצמים שגובהם נמוך ממטר אחד ושקוטנם צר מ-14 ס"מ אינם ניתנים לאיתור.

אבחון עצמי

אם לא מושמע צליל התרעה, או אם מושמע צליל מקוטע כאשר משלבים הילוך לנסיעה לאחור (R), ייתכן שאירעה תקלה במערכת העזר לחניה בנסיעה לאחור. במקרה כזה, דאג לבדיקת המערכת אצל מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

אזהרה

האחריות לרכב חדש המוענקת לרכב אינה מכסה תאונות או נזק שנגרם לרכב ולנוסעים עקב תקלה במערכת העזר לחניה בנסיעה לאחור. הקפד לנהוג באופן בטוח וזהיר.

אזהרה

היה ערני ביותר בעת נהיגה בקרבת עצמים על הכביש, והקפד מאוד בקרבת הולכי רגל, ובמיוחד ילדים. זכור כי יש עצמים שהחיישנים עלולים לא לאתר, בשל מרחק העצם, הגודל שלו או החומר שממנו הוא עשוי, וכי גורמים אלו עשויים לפגוע ביעילות החיישן. הקפד לבצע בדיקה חזותית לפני נסיעה בכיוון כלשהו כדי לוודא שאין מכשולים והפרעות במסלול נסיעת הרכב.

מצלמת נסיעה לאחור (אם קיימת)

⚠ אזהרה

- המערכת היא מערכת עזר בלבד. על הנהג מוטלת האחריות לבדוק את האזור מאחורי הרכב באמצעות המראות החיצוניות והמראה הפנימית לפני כל נסיעה לאחור ובמהלכה, מכיוון שקיים אזור "מת" בו לא ניתן לצפות באמצעות המצלמה.
- שמור תמיד על ניקיון עדשת המצלמה. אם העדשה מכוסה בחומר זר, ייתכן שהמצלמה לא תפעל בצורה תקינה.



OYB047401

מצלמת הנסיעה לאחור תופעל כאשר פנסי הנסיעה לאחור מופעלים, מתג ההתנעה במצב ON וידית ההילוכים במצב R (הילוך אחורי).

מערכת זו היא מערכת עזר המציגה במהלך נסיעה לאחור את המתרחש מאחורי הרכב באמצעות צג מערכת הניווט.

תאורה

כיבוי אורות אוטומטי

- מטרת אפשרות זו היא למנוע את התרוקנות המצבר. המערכת מכבה באופן אוטומטי את פנסי החנייה כשהנהג שולף את המפתח ממתג ההתנעה (בכלי רכב עם מערכת מפתח חכם: מדומם את המנוע) ופותח את דלת הנהג.
 - כשאפשרות זו מופעלת, תופסק באופן אוטומטי פעולת פנסי החנייה, אם הנהג יחנה בצד הדרך בלילה.
- במידת הצורך, כדי שהפנסים ימשיכו להאיר לאחר ששולפים את המפתח ממתג ההתנעה (בכלי רכב עם מערכת מפתח חכם: מדומם את המנוע), פעל באופן הבא:
- 1) פתח את דלת הנהג.
 - 2) הפסק את פעולת פנסי החנייה והפעל אותם מיד שוב, באמצעות מתג התאורה בעמוד ההגה.

תאורת ליווי (אם קיימת)

הפנסים הראשיים (I/או הפנסים האחוריים) ממשיכים להאיר במשך כ-5 דקות לאחר השליפה של המפתח ממתג ההתנעה והדממת המנוע. אולם, בעקבות פתיחה וסגירה של דלת הנהג, כבים הפנסים הראשיים לאחר 15 שניות.

אפשר לכבות את הפנסים הראשיים בשתי לחיצות על לחצן הנעילה של השלט רחוק (או המפתח החכם), או בהעברה של מתג התאורה ממצב הפנסים הראשיים, או ממצב התאורה האוטומטית (AUTO), למצב OFF.

תאורת קבלת פנים (אם קיימת)

כשמתג הפנסים הראשיים נמצא במצב ON או במצב AUTO, וכל הדלתות (כולל הדלת האחורית המתרוממת) סגורות ונעולות, בעקבות לחיצה על לחצן שחרור הנעילה בשלט-רחוק (אן במפתח החכם) מאירים הפנסים הראשיים במשך כ-15 שניות.

כשמתג התאורה נמצא במצב AUTO פועל תפקוד זה רק בשעות החשיכה.

כדי להפסיק מיד את פעולת הפנסים הראשיים לחץ לחיצה נוספת על לחצן שחרור הנעילה או על לחצן הנעילה בשלט-רחוק או במפתח החכם.

⚠ זehירות

אם הנהג יוצא מהרכב דרך דלת אחרת (מלבד דלת הנהג), מנגנון ההגנה על המצבר אינו מופעל ותאורת "לווה אותי הביתה" אינה נפסקת באופן אוטומטי. המצבר עלול להיפרק. במקרה זה הקפד לכבות את האורות לפני היציאה מהרכב.

מצב פנסים ראשיים (D)



כאשר מתג התאורה נמצא במצב "פנסים ראשיים" (מצב שלישי), מופעלים הפנסים הראשיים, הפנסים האחוריים, פנסי החנייה, תאורת לוחית הרישוי ולוח המחוונים.

מצב פנסי חנייה (D)



כאשר מתג התאורה נמצא במצב "פנסי חנייה" (מצב שני), מופעלות תאורת הפנסים האחוריים, פנסי החנייה, תאורת לוחית הרישוי ותאורת לוח המחוונים.

בקרת תאורה



למתג התאורה יש מצב פנסים ראשיים ומצב פנסי חנייה. להפעלת הפנסים, סובב את הכפתור בקצה ידית הבקרה לאחד המצבים הבאים:

- (1) מצב OFF (כבוי)
- (2) מצב תאורה אוטומטית
- (3) מצב פנסי חנייה
- (4) מצב פנסים ראשיים

* הערה

מתג ההתנעה חייב להיות במצב ON כדי שניתן יהיה להפעיל את הפנסים הראשיים.

הפעלת אורות גבוהים



כדי להפעיל את האורות הגבוהים בפנסים הראשיים, דחוף את הידית הרחק ממך. משוך את הידית חזרה להפעלת האורות הנמוכים.

נורית החיווי של האורות הגבוהים תאיר, כאשר האורות הגבוהים מופעלים. כדי למנוע את התרוקנות המצבר, אל תשאיר את האורות פועלים לפרקי זמן ארוכים, כאשר המנוע אינו פועל.

⚠️ זהירות

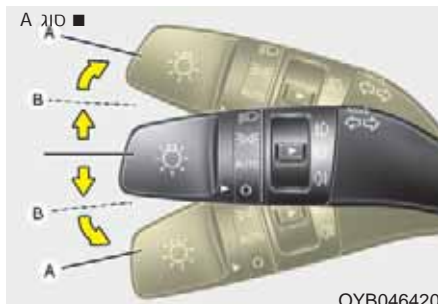
- אסור להניח אף חפץ על החיישן (1) שבלוח המכשירים; זה יבטיח בקרה טובה יותר של מערכת התאורה האוטומטית.
- אסור לנקות את החיישן בתכשירים לניקוי חלונות, כי התכשירים עלולים להותיר שכבה דקה שתפריע לפעולת החיישן.
- אם השמשה הקדמית של הרכב צופתה בציפוי כהה או בציפוי מתכתי אחר יתכן שמערכת התאורה האוטומטית לא תפעל היטב.

מצב תאורה אוטומטית



בעקבות העברה של מתג התאורה למצב AUTO מופעלים או מכובים הפנסים האחוריים והפנסים הראשיים באופן אוטומטי, בהתאם לתנאי התאורה בסביבת הרכב.

מהבהבי פנייה ואיתות על שינוי נתיב



מהבהבי הפנייה יפעלו רק כשמתג ההתנעה במצב ON. כדי להפעיל את מהבהבי הפנייה הסט את הידית כלפי מעלה או כלפי מטה (A).



על מנת להבהב בפנסים הראשיים, משוך את הידית אליך. היא תחזור למצבה הרגיל (אורות נמוכים) כאשר תשחרר אותה. אין צורך להעביר את מתג התאורה למצב פנסים ראשיים, כדי להשתמש בהבהוב הפנסים הראשיים.

אזהרה ⚠
 אסור להשתמש באורות הגבוהים כשכלי רכב אחרים נמצאים בסביבה. שימוש באורות הגבוהים עלול להקשות על נהגים אחרים להבחין בנעשה בדרך.

פנסי ערפל קדמיים (אם קיימים)



פנסי ערפל נועדו לשפר את הראות ולמנוע תאונות כאשר הראות גרועה, עקב ערפל, גשם, שלג וכו'. פנסי הערפל יאירו לאחר סיבוב מתג פנסי הערפל (1) למצב הפעלה, לאחר הפעלת פנסי החנייה. להפסקת פעולת פנסי הערפל, סובב את מתג פנסי הערפל (1) למצב 0 (OFF).

תפקוד שינוי נתיב בנגיעה אחת

כדי להפעיל את תפקוד שינוי נתיב בנגיעה אחת, הזז מעט את ידית מהבהבי הפנייה ושחרר אותה. מהבהבי הפנייה יבהבו 3 פעמים.

*** הערה**

אם נורית חיווי מהבהבת במהירות או באטיות בלתי רגילות, ייתכן שנורת אחד מהבהבי הפנייה נשרפה, או שקיים מגע גרוע במעגל החשמלי.

החצים הירוקים מהבהבים בלוח המחוונים כדי לציין את הכיוון שעליו מורים מהבהבי הפנייה. לאחר הפנייה ייפסק ההבהוב באופן אוטומטי.

אם ההבהוב נמשך גם לאחר הפנייה, השב את הידית באופן ידני למצב OFF.

כדי לסמן החלפת נתיב, הזז את ידית מהבהבי הפנייה מעט והחזק אותה במצב זה (B). הידית תחזור למצב OFF עם שחרורה.

אם אחת מנוריות החיווי ממשיכה להאיר ואינה מהבהבת או מהבהבת במהירות בלתי רגילה, אפשר שאחת מנורות מהבהבי הפנייה נשרפה ויש להחליפה.

כדי לכבות את פנס הערפל האחורי טובב את מתג פנס הערפל האחורי למצב מנותק.

* הערה

פנס ערפל אחורי (אם קיים) נמצא רק בצד הנהג.

פנס ערפל אחורי (אם קיים)



כדי להפעיל את פנס הערפל האחורי, טובב את מתג פנס הערפל האחורי (1) למצב מופעל כאשר הפנסים הראשיים פועלים.

בנוסף, כשמתג פנס הערפל הקדמיים (אם קיים) במצב הפעלה ומתג התאורה במצב פנסי חנייה, פנס הערפל האחורי יפעל לאחר סיבוב מתג פנס הערפל האחורי למצב הפעלה.

⚠ זהירות

פנסי הערפל צורכים חשמל רב ממערכת החשמל של הרכב בזמן פעולתם. השתמש בפנסי הערפל רק אם הראות לקויה.

כוונן גובה אלומת הפנסים הראשיים



כדי לכוון את גובה אלומת הפנסים הראשיים בהתאם למספר הנוסעים ומשקל המטען באזור המטען, סובב את מתג כוונן אלומת הפנסים הראשיים.

ככל שהמתג מוצב על מספר גבוה יותר, גובה אלומת הפנסים הראשיים נמוך יותר. הקפד על כך שאלומת הפנסים הראשיים תהיה בגובה הנכון כדי למנוע סנוור אפשרי של משתמשים אחרים בדרך.

תאורת יום (אם קיימת)

תאורת היום (Daytime Running - DRL) מקילה על נהגים אחרים להבחין בחזית רכבך בשעות היום. תאורת היום יכולה לסייע בתנאי נהיגה רבים, ובמיוחד בעלות השחר ובשעות בין ערביים.

מערכת תאורת היום מפסיקה לפעול כאשר:

1. מתג הפנסים הראשיים נמצא במצב מופעל.

2. המנוע כבוי.

3. פנסי הערפל הקדמיים מאירים.

4. הפעלת בלם החניה

תאורת פניות סטטית (אם קיימת)

בעת ביצוע פניות, כדי לשפר את הראות והבטיחות, תאורת הפניות הסטטית תופעל באופן אוטומטי. המערכת תפעל באופן אוטומטי כמפורט להלן.

- בעת הפעלת הפנסים הראשיים
- כאשר זווית גלגל ההגה גבוהה מ-35~40 (משתנה לפי מהירות הרכב)
- כשמירות הרכב עולה על 3 קמ"ש
- כאשר נהגים לפנים או לאחור.

תנאי פעולה

1. העבר את מתג התאורה למצב AUTO.
2. הפעל את האלומה הגבוהה בפנסים הראשיים על ידי דחיפת הידית הרחק ממך.
 נורת חייווי סייען האלומה הגבוהה (☀️) תאיר.
3. סייען האלומה הגבוהה יופעל כאשר מהירות הרכב גבוהה מ-45 קמ"ש.
 - אם תדחוף את הידית הרחק ממך כאשר סייען האלומה הגבוהה פועל, הוא יופסק והאלומה הגבוהה תפעל באופן רציף. נורת חייווי סייען האלומה הגבוהה (☀️) תכבה.
 - אם הידית משוכה כלפיך כאשר הפנסים הראשיים מאירים כשסייען האלומה הגבוהה פעיל, הוא יופסק.
4. אם מתג התאורה מופעל במצב פנסים ראשיים, סייען האלומה הגבוהה יופסק והאלומה הנמוכה תופעל באופן רציף.

סייען האלומה הגבוהה (אם קיים)



OYB047504

סייען האלומה הגבוהה הוא מערכת המכווננת באופן אוטומטי את טווח הפנסים הראשיים (מעבר בין אלומה גבוהה לאלומה נמוכה) לפי בהירות כלי הרכב האחרים ותנאי הדרך.

בטבלה להלן מפורטות דוגמאות למצבים אפשריים של המתג. אם קיימים מצבים נוספים שאינם מפורטים בטבלה להלן, שנה את מצב המתג למצב הקרוב ככל האפשר למצב המטען המפורט בטבלה.

מצב המתג	תנאי עומס
0	נהג בלבד
0	נהג + נוסע קדמי
1	כל הנוסעים (כולל נהג)
2	כל הנוסעים (כולל נהג) + תא מטען מלא
3	נהג + תא מטען מלא

- האלומה הגבוהה תשתנה לאלומה נמוכה במצבים הבאים.
- כאשר סייען האלומה הגבוהה מופסק.
 - כאשר מתג התאורה אינו במצב AUTO.
 - כאשר פנסים ראשיים מזוהים מרכב המגיע בנתיב הנגדי.
 - כאשר המערכת מזהה תאורה אחורית של הרכב מלפנים.
 - כאשר התאורה הסביבתית בהירה מספיק כך שאין צורך באלומה גבוהה.
 - כאשר מזוהים פנסי רחוב או תאורה אחרת.
 - כאשר מהירות הרכב היא נמוכה מ-35 קמ"ש.
 - כאשר מזוהים פנסים ראשיים/פנסים אחוריים של אופניים/אופנוע.

⚠ זehירות

- ייתכן שהמערכת לא תעבוד כשורה בתנאים הבאים.**
- כאשר התאורה מגיעה מרכב מהנתיב הנגדי או מהרכב שלפנים אינה מזהה עקב נזק לפנס, חסימה הגורמת להסתרה, וכו'.
 - כאשר הפנסים של הרכב מהנתיב הנגדי או מהרכב שלפנים מכוסים באבק, שלג או מים.
 - כאשר התאורה מגיעה מרכב מהנתיב הנגדי או מהרכב שלפנים אינה מזהה עקב גזי פליטה, עשן, ערפל, שלג וכו'.
 - כאשר השמשה הקדמית מכוסה בחומרים זרים כגון קרח, אבק, ערפל או היא ניזוקה.
 - כאשר קיים פנס שצורתו דומה לזו של פנסים קדמיים של הרכב.
 - כאשר הראות גרועה עקב ערפל, גשם כבד או שלג.
 - כאשר הפנסים הראשיים לא תוקנו או הוחלפו על-ידי מרכז שירות מורשה.
- (המשך)

(המשך)

- כאשר הפנסים הראשיים אינם מכוונים כהלכה.
- בעת נסיעה בדרך צרה מתפתלת או בנסיעה בדרך משובשת.
- בעת נסיעה במעלה או במורד.
- כאשר רק חלק מהרכב מלפנים גלוי בצומת או בכביש מתפתל.
- כאשר קיים רמזור, תמרור מחזיר אור, שלט מהבהב או מראה.
- כאשר תנאי הדרך גרועים, כגון כביש רטוב או כביש מכוסה בשלג.
- כאשר הפנסים הראשיים של הרכב מלפנים כבויים אבל פנס הערפל פועל.
- כאשר רכב מופיע בפתאומיות מעקומה.
- כאשר הרכב נטוי עקב גרידה או צמיג נקור.
- כאשר נורית ההתראה של LKAS (מערכת התראה על סטייה מנתיב) מאירה. (אם קיימת)

▲ אזהרה

- אסור להניח אביזרים כלשהם על השמשה הקדמית או להדביק עליה מדבקות או לצפות אותה בציפוי כהה.
- דאג להחלפת זגוגית השמשה הקדמית במרכז שירות מורשה של קיה.
- אסור לשנות או להשפיע על חלקים הקשורים למערכת סייען האלומה הגבוהה.
- היזהר שמים לא יחדרו ליחידת סייען האלומה הגבוהה.
- אסור להניח עצמים על רפידת ההתנגשות אשר מחזירים אור, כגון מראות, נייר לבן וכו'. עלולה להיות תקלה במערכת אם אור השמש ישתקף אליה.
- לעתים, מערכת סייען האלומה הגבוהה לא תפעל כהלכה, ולכן לבטיחותך בדוק תמיד את תנאי הדרך. כאשר המערכת אינה פועלת באופן סדיר, עבור באופן ידני בין אלומה גבוהה לבין אלומה נמוכה.

מגבים ומתזים

A: בקרת מהירות המגבים (קדמיים)

- (1) 2 - ניגוב במהירות גבוהה
- (2) 1 - ניגוב במהירות נמוכה
- (3) --- - פעולה לסירוגין
- AUTO* - בקרת ניגוב אוטומטית
- (4) 0 - הפסקת פעולה
- (5) ✓ - ניגוב יחיד

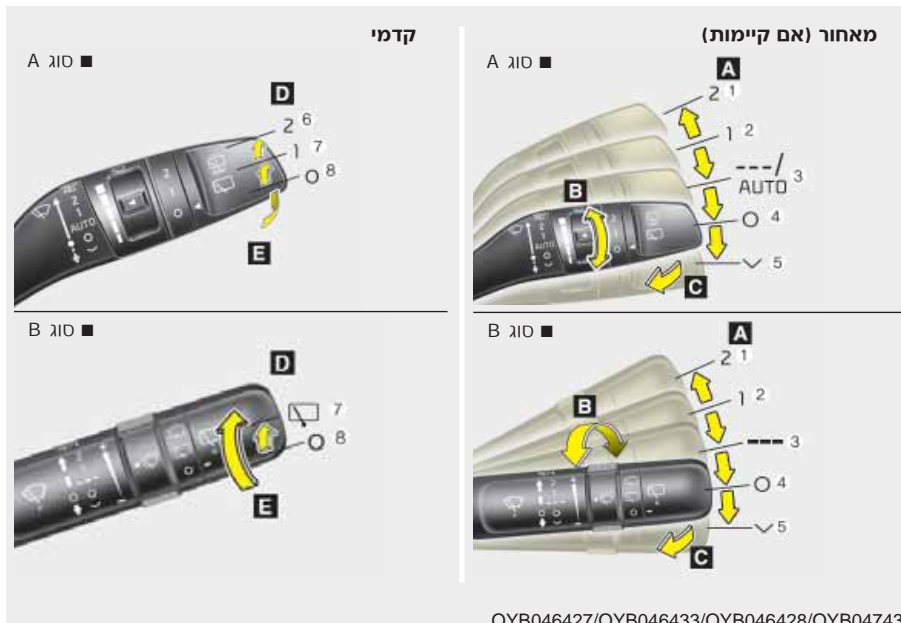
B: כוונון משך ההשהיה בפעולה לסירוגין

C: שטיפה ופעולות ניגוב ספורות (שמשה קדמית)*

D: בקרת שטיפה/ניגוב של החלון האחורי*

- (6) 2 - ניגוב רציף
- (7) 1/□ - פעולה לסירוגין
- (8) 0 - הפסקת פעולה

E: שטיפה ופעולות ניגוב ספורות (שמשה אחורית)



OYB046427/OYB046433/OYB046428/OYB047434

* : אם קיים

לשינוי הגדרת המהירות סובב את כפתור בקרת המהירות (1).

אם מתג המגבים הועבר למצב AUTO כאשר מתג ההתנעה במצב ON, המגבים יפעלו פעם אחת כדי לבצע בדיקה עצמית של המערכת. קבע את המגבים למצב OFF כאשר הם אינם בשימוש.

⚠ זהירות

כאשר מתג ההתנעה במצב ON (מחובר) ומתג מגבי השמשה הקדמית במצב AUTO, היזהר במצבים הבאים כדי למנוע פגיעה בידיים ובחלקים האחרים של הגוף.

- אל תיגע בקצה העליון של השמשה הקדמית שלפני חיישן הגשם.
- אל תנגב את קצה העליון של השמשה הקדמית במטלית לחה או רטובה.
- אל תפעיל לחץ על השמשה הקדמית.

בקרת AUTO (הפעלה אוטומטית) (אם קיימת)



חיישן הגשם, הנמצא בקצה העליון של זגוגית השמשה הקדמית, חש בכמות הגשם היורדת ושולט במחזור הניגוב במרווח המתאים. ככל שהגשם חזק יותר, כך פעולת המגבים תהיה מהירה יותר. כאשר הגשם ייפסק, פעולת המגבים תופסק.

מגבי השמשה (קדמית)

כאשר מתג ההתנעה במצב ON, המגבים פועלים באופן הבא:

- (1) 2 : מהירות ניגוב גבוהה
- (2) 1 : מהירות ניגוב רגילה
- (3) --- : המגבים מופעלים לסירוגין במרווחי ניגוב שווים. השתמש במצב זה בגשם קל או בערפל. לשינוי הגדרת המהירות סובב את כפתור בקרת המהירות.

- (4) 0 : המגבים אינם מופעלים
- (5) ✓ : למחזור ניגוב בודד, העבר את הידית למצב זה ושחרר אותה. המגבים יפעלו ברציפות כל עוד אוחרים בידיית במצב זה.

* הערה

אם שלג או קרח רב הצטברו על השמשה הקדמית, הפשר את השמשה הקדמית במשך כ-10 דקות, או עד שהשלג ו/או הקרח יוסרו, לפני הפעלת מגבי השמשה הקדמית, כדי להבטיח פעולה תקינה. אם לא תסיר שלג ו/או קרח לפני השימוש במגבים ובמתזים, עלול להיגרם נזק למערכת המגבים והמתזים.

צוואר מיכל נוזל שטיפת השמשה הקדמית ממוקם בחלק הקדמי של תא המנוע, בצד הנוסע הקדמי.

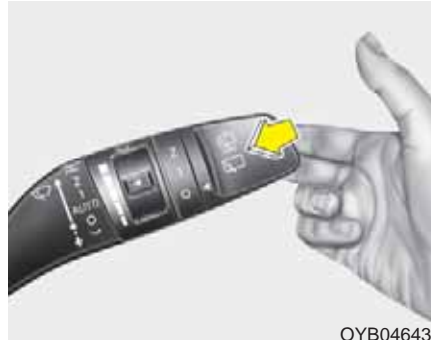
⚠ זehירות

כדי למנוע נזק אפשרי למשאבת נוזל השטיפה, אל תפעיל את המתזים כאשר מיכל נוזל השטיפה ריק.

⚠ אזהרה

אל תשתמש במתזים במזג אוויר עם טמפרטורות קפואה מבלי לחמם תחילה את השמשה הקדמית בעזרת המפשירים; נוזל השטיפה עלול לקפוא בבואו במגע עם השמשה הקדמית ולפגום בראות.

מתזי השמשה (קדמית)



OYB046430

במצב 0 (Off) משוך את הידית בעדינות אליך, כדי להתיז נוזל שטיפה על השמשה הקדמית, ולהפעיל מחזור ניגוב אחד עד שלושה מחזורי ניגוב.

השתמש באפשרות זו כאשר השמשה הקדמית מלוכלכת.

פעולות ההתזה והניגוב ימשיכו עד לשחרור הידית.

אם המתזים אינם פועלים, בדוק את מפלס נוזל השטיפה. אם מפלס נוזל השטיפה אינו מספיק, תצטרך להוסיף נזל מתאים שאינו שוחק למיכל נוזל שטיפת השמשה הקדמית.

⚠ זehירות

בעת שטיפת הרכב, העבר את מתג המגבים למצב OFF כדי להפסיק את פעולת המגבים האוטומטית.

המגבים עשויים לפעול ולהינזק אם המתג נמצא במצב AUTO בעת שטיפת הרכב.

אל תסיר את מכסה החיישן הנמצא בקצה העליון של השמשה הקדמית בצד הנוסע.

עלול להיגרם נזק לחלקי המערכת וייתכן שהוא לא יהיה מכוסה באחריות הרכב.

בעת התנתעת הרכב בחורף, העבר את מתג המגבים למצב OFF. אחרת, המגבים עלולים לפעול וקרח עלול לפגוע בלהבים של מגבי השמשה הקדמית. הסר תמיד את כל השלג והקרח והפשר את השמשה הקדמית כהלכה לפני הפעלת מגבי השמשה הקדמית.



דחוף את הידית הלאה ממך או לחץ את מתג ידית המגבים כלפי מעלה פעמיים כדי להתיז נוזל שטיפה דרך השוטף האחורי ולהפעיל את המגב האחורי 1 עד 3 מחזורים. פעולת ההתזה והניגוב ימשיכו עד לשחרור הידית.

מתג ניגוב/שטיפה של החלון האחורי (אם קיים)



המתג לניגוב/שטיפה של החלון האחורי מותקן בקצה ידית בקרת המגבים. כדי להפעיל את המגב או השוטף של החלון האחורי סובב את המתג למצב הרצוי:

(6) 2 - ניגוב במהירות רגילה

(7) 1/ - פעולה לסירוגין

(8) 0 - המגב אינו פועל

⚠ זהירות

- כדי למנוע נזק אפשרי למגבים או לשמשה הקדמית, אל תפעיל את המגבים כאשר השמשה הקדמית יבשה.
- כדי למנוע נזק ללהבי המגבים, אל תשתמש בבנזין, נפט, מדלל צבע, או ממסים אחרים לניקוי הלהבים או בסמוך להם.
- כדי למנוע נזק לזרועות המגבים ורכיבים אחרים, אל תנסה להזיז את המגבים בידך.
- כדי למנוע נזק אפשרי למערכת המגבים והמתזים, השתמש בחורף או במזג אוויר קר בנוזל שטיפה המכיל חומר מונע קפיאה.

תאורה פנימית


⚠️ זהירות

אסור להפעיל את התאורה הפנימית למשך פרק זמן ארוך כאשר המנוע אינו פועל. המצבר עלול להתרוקן.

⚠️ אזהרה

אסור להשתמש בתאורה הפנימית כשנוסעים במקום חשוך. כשהתאורה הפנימית פועלת, הראות החוצה נפגעת והתוצאה עלולה להיות תאונה.

תאורת מפה

•  (2) :

- תאורת המפה ותאורת תא הנוסעים נדלקות כאשר פותחים אחת מהדלתות. התאורה כבית לאחר כ-30 שניות.
- כל עוד הדלתות סגורות, תאורת המפה והתאורה הפנימית יאירו כ-30 שניות לאחר ביטול נעילת הדלתות באמצעות השלט-רחוק או המפתח החכם.
- תאורת המפה והתאורה הפנימית ימשיכו להאיר במשך כ-20 דקות אם פותחים אחת מהדלתות כאשר מתג ההתנעה במצב ACC או LOCK/OFF.
- תאורת המפה והתאורה הפנימית יאירו באופן קבוע אם פותחים אחת מהדלתות כאשר מתג ההתנעה במצב ON.
- תאורת המפה והתאורה הפנימית יכבו באופן אוטומטי אם מעבירים את מתג ההתנעה למצב ON או נועלים את כל הדלתות.
- לביטול מצב DOOR, לחץ על הלחצן DOOR (2) פעם נוספת (לא לחוץ).



• (1) : לחץ על הנורות כדי להפעיל ולהפסיק את תאורת המפה הקדמית.

תאורת תא המטען



תאורת תא המטען נדלקת בעקבות פתיחה של אזור המטען (הדלת האחורית המתרוממת).

תאורת תא הנוסעים



• תאורה ממשיכה להאיר כל הזמן.

* הערה

לא ניתן לבחור במצבים ROOM-I DOOR בו-זמנית.

תאורת מפה קדמית:

☞ (3): לחץ על המתג כדי להפעיל את תאורת המפה הקדמית.

☞ (4): לחץ על המתג כדי להפסיק את תאורת המפה הקדמית.

⚠ זהירות

תאורת אזור המטען מאירה כל עוד הדלת האחורית המתרוממת פתוחה. למניעת פריקה של המצבר הקפד לסגור היטב את הדלת האחורית המתרוממת בתום השימוש בתא המטען.

תאורת תא הכפפות (אם קיימת)



OYB046407

תאורת תא הכפפות נדלקת בעקבות פתיחה של תא הכפפות.

זהירות ⚠

למניעת פריקה של המצבר הקפד לסגור היטב את תא הכפפות בתום השימוש בו.

זהירות ⚠

– תאורה במראת האיפור –
הקפד תמיד להעביר את המתג למצב מופסק כאשר התאורה במראת האיפור אינה בשימוש. אם סוכך השמש במצב סגור כאשר הנורה מאירה, זה עלול לגרום לפריקת המצבר או לנזק לסוכך השמש.

תאורה במראת האיפור (אם קיימת)



OYB046406

לחץ על המתג כדי להפעיל את התאורה או לכבות אותה.

- : הנורה תאיר אם לוחצים על לחצן זה.
- : הנורה תכבה אם לוחצים על לחצן זה.

פעולת מפשיר השמשה האחורית נפסקת באופן אוטומטי לאחר 20 דקות, או כאשר מתג ההתנעה מועבר למצב מנותק. להפסקת פעולת מפשיר השמשה האחורית, לחץ על לחצן מפשיר השמשה האחורית פעם נוספת.

מפשיר מראות חיצוניות (אם קיים)

אם הרכב מצויד במפשירי מראות חיצוניות, הם יפעלו בו-זמנית עם מפשיר השמשה האחורית.

מפשיר שמשה אחורית



מפשיר האדים מחמם את השמשה האחורית כדי להסיר כפור, ערפל וקרח דק, מעל פני השטח הפנימיים והחיצוניים של השמשה האחורית, בעת שהמנוע פועל. כדי להפעיל את מפשיר השמשה האחורית, לחץ על מתג מפשיר השמשה האחורית. נורית החיווי בלחצן מפשיר השמשה האחורית מאירה, כאשר מפשיר השמשה האחורית מופעל. אם קיימת הצטברות של שלג רב על השמשה האחורית, הסר את השלג לפני הפעלת מפשיר השמשה האחורית.

מפשיר אדים

זהירות ⚠

כדי למנוע נזק לתילים המוליכים הדבוקים לפני השטח הפנימיים של השמשה האחורית, אסור בהחלט להשתמש במכשירים חדים או בחומרי ניקוי המכילים חלקיקים שוחקים, כדי לנקות את השמשה האחורית.

*** הערה**

אם ברצונך להפשיר את השמשה הקדמית, עיין בנושא "הפשרה והסרת אדים מהשמשה הקדמית" בפרק זה.

מערכת בקרת אקלים ידנית (אם קיימת)





1. כפתור בקרת מהירות המאוורר
2. כפתור בקרת אופן הפעולה
3. כפתור בקרת הטמפרטורה
4. לחצן מיזוג אוויר (אם קיים)
5. לחצן הפשרת שמשה אחורית
6. לחצן בקרת כניסת אוויר

⚠ זehירות

הפעלת המאוורר כאשר מתג ההצתה במצב ON עלולה לגרום לפריקת המצבר. הפעל את המאוורר כאשר המנוע פועל.



חימום ומיזוג אוויר

1. התנע את המנוע.
 2. סובב את כפתור בקרת אופן הפעולה לאופן הפעולה הרצוי.
כדי להגביר את יעילות החימום ומיזוג האוויר:
- חימום: 
 - קירור: 
3. העבר את כפתור בקרת הטמפרטורה למצב הרצוי.
 4. העבר את לחצן בקרת כניסת האוויר למצב אוויר חיצוני (טרי).
 5. העבר את כפתור בקרת מהירות המאוורר למהירות הרצויה.
 6. אם מעוניינים בקירור, לחץ על לחצן מיזוג אוויר כדי להפעיל את המזגן.

בקרת אופן הפעולה



OYB046303

כפתור בקרת אופן הפעולה שולט בכיוון זרימת האוויר דרך מערכת האוורור. ניתן לכוון את זרימת האוויר לפתחים שברצפה, לפתחים שבלוח המכשירים או לפתחי הפשרת השמשה הקדמית. חמישה סמלים מייצגים את המצבים פנים, מצב משולב, רצפה, רצפה-הפשרה והפשרה.



מצב פנים (B, D)

זרימת האוויר מכוונת לפלג הגוף העליון ולפנים. בנוסף לכך, ניתן לשלוט בכל פתח אוורור ולכוון את האוויר הזורם מהפתח.



מצב משולב (B, D, E, C)

זרימת האוויר מכוונת כלפי הפנים והרצפה.



מצב רצפה (C, E, A, D)

מרבית זרימת האוויר מכוונת לרצפה, ומיעוטה מכוון לפתחי הפשרת האדים של השמשה הקדמית וחלונות הצד הקדמיים.



מצב רצפה-הפשרה (A, C, D, E)

מרבית זרימת האוויר מכוונת לרצפה ולשמשה הקדמית, ומיעוטה מכוון לפתחי הפשרת האדים של חלונות הצד.



מצב הפשרה (פתחים A, D)

מרבית זרימת האוויר מכוונת לשמשה הקדמית, ומיעוטה מכוון לפתחי הפשרת האדים של חלונות הצד.

לחצן בקרת כניסת אוויר



OYB046306

לחצן זה מאפשר לבחור במצב אוויר חיצוני (טרי) או במצב מיחזור אוויר. כדי לשנות את מקור כניסת האוויר, לחץ על לחצן בקרת כניסת האוויר.

כפתור בקרת טמפרטורה



OYB046305

בעזרת כפתור בקרת הטמפרטורה אפשר לשלוט בטמפרטורת האוויר המוזרם מפתחי האוורור. כדי לשנות את הטמפרטורה בתא הנוסעים סובב את הכפתור ימינה (אוויר חם יותר) או שמאלה (אוויר קר יותר).



OST047304L

פתחי אוורור בלוח המכשירים

ניתן לפתוח ולסגור את פתחי האוורור בנפרד באמצעות הכפתור הסובב. כדי לסגור את פתח האוורור, סובב אותו כלפי מטה עד למצב המרבי.

כמו-כן, ניתן לכוון את זרימת האוויר מפתחי האוורור באמצעות ידית בקרת פתח האוורור, כמתואר באיור לעיל.

מצב מיחזור אוויר

כאשר מצב מיחזור אוויר נבחר, יישאב אוויר מתוך תא הנוסעים דרך מערכת החימום, ויחומם או יקורר בהתאם לאופן הפעולה שנבחר.

מצב אוויר חיצוני (טרי)

במצב אוויר חיצוני, האוויר הנכנס לרכב מבחוץ (אוויר טרי), יחומם או יקורר בהתאם לאופן הפעולה שנבחר.

*** הערה**

יש לשים לב כי הפעלה ממושכת של החימום במצב מיחזור אוויר (כשמזוג האוויר אינו פועל), תגרום להתעבות אדים על השמשה הקדמית וחלונות הצד והאוויר בתא הנוסעים ייהפך למחניק. בנוסף לכך, הפעלת מיזוג האוויר במצב "מיחזור אוויר" תגרום לאוויר יבש במידה חריגה בתא הנוסעים.

▲ אזהרה

- פעולה ממושכת של מערכת בקרת האקלים במצב מיחזור אוויר, עלולה לגרום לעלייה בלחות בתוך הרכב ולגרום להתעבות השמשות ולראות מעורפלת.
- אל תישן ברכב כאשר מערכת מיזוג האוויר או החימום מופעלות. במצב זה, בריאותך עלולה להיפגע באופן חמור ואתה אף עלול למוות, עקב ירידה ברמת החמצן ו/או בטמפרטורת הגוף.
- הפעלה ממושכת של מערכת בקרת האקלים במצב מיחזור אוויר, עלולה לגרום לנמנום או להירדמות ולאיבוד השליטה על הרכב. דאג שבעת הנהיגה בקרת כניסת האוויר תימצא במצב כניסת אוויר חיצוני (טרי) ככל שניתן.

מיזוג אוויר



OYB046309

לחץ על לחצן מיזוג האוויר (A/C) כדי להפעיל את המזגן (נורית החיווי הקבועה בלחצן תאיר). כדי להפסיק את פעולת המזגן לחץ על הלחצן לחיצה נוספת.

כדי להפסיק את פעולת המאווררים



OYB046308

כדי להפסיק את פעולת המאווררים, סובב את כפתור בקרת מהירות המאוורר למצב 0.

בקרת מהירות המאוורר




OYB046307




המאוורר יכול לפעול רק כאשר מתג ההתנעה במצב ON. בעזרת כפתור בקרת מהירות המאוורר אפשר לשלוט במהירות המאוורר המזרים את האוויר דרך פתחי האוורור. סובב את הכפתור ימינה כדי להגביר את מהירות המאוורר או שמאלה כדי להפחית אותה. כדי להפסיק את פעולת המאוורר סובב את כפתור בקרת מהירות המאוורר למצב "0".

פעולת המערכת

אווור

1. העבר את כפתור בקרת אופן הפעולה למצב .
2. העבר את לחצן בקרת כניסת האוויר למצב אוויר חיצוני (טרי).
3. העבר את כפתור בקרת הטמפרטורה למצב הרצוי.
4. העבר את כפתור בקרת מהירות המאוורר למהירות הרצויה.

חימום


1. העבר את כפתור בקרת אופן הפעולה למצב .
 2. העבר את לחצן בקרת כניסת האוויר למצב אוויר חיצוני (טרי).
 3. העבר את כפתור בקרת הטמפרטורה למצב הרצוי.
 4. העבר את כפתור בקרת מהירות המאוורר למהירות הרצויה.
 5. אם נחוץ חימום לייבוש הלחות והפשרת האדים, הפעל את מערכת מיזוג האוויר (אם קיימת).
- אם מתעבים אדים על השמשה הקדמית, העבר את כפתור בקרת אופן הפעולה למצב  (רצפה-הפשרה) או  (הפשרה).

עצות להפעלה

- כדי למנוע חדירה של אבק או ריחות לא נעימים לתא הנוסעים דרך מערכת האווור, העבר באופן זמני את לחצן בקרת כניסת אוויר למצב מיחזור האוויר. הקפד להחזיר את הלחצן למצב אוויר טרי כאשר החשש לחדירה של אבק או ריחות לא נעימים לתא הנוסעים חלף וזאת כדי להזרים לרכב אוויר טרי. הזרמת אוויר טרי תעזור לשמור על ערנות הנהג ועל נוחותו.
- האוויר למערכת החימום ומיזוג האוויר נשאב דרך פתחי אוויר שמותקנים בשבכות במפתן השמשה הקדמית. השגח שפתחים אלה לא ייחסמו בעלים, שלג, קרח או לכלוך.
- כדי למנוע התעבות אדים פנימית על השמשה הקדמית העבר את לחצן בקרת כניסת אוויר למצב אוויר טרי, סובב את כפתור בקרת מהירות המאוורר למצב הרצוי, הפעל את המזגן וסובב את כפתור בקרת הטמפרטורה לטמפרטורה הרצויה.

מיזוג אוויר

מערכות מיזוג האוויר של קיה מכילות קרר ידודתי לסביבה*.

1. התנע את המנוע. לחץ על לחצן מיזוג האוויר.
2. העבר את כפתור בקרת אופן הפעולה למצב .
3. העבר את לחצן בקרת כניסת האוויר למצב אוויר חיצוני (טרי), או למצב מיחזור אוויר.
4. כוונן את בקרת מהירות המאוורר ואת בקרת הטמפרטורה, להשגת נוחות מרבית.

*: סוג הקרר המשמש ברכבך הוא R-134a או R-1234yf בהתאם לתקנה הרלוונטית בארצך בעת הייצור. סוג הקרר המשמש במערכת מיזוג האוויר ברכבך מופיע בתווית בתוך תא המנוע. עיין בפרק 9 למידע מפורט יותר על מיקום תווית קרר מערכת מיזוג האוויר.

עצות להפעלה של מערכת מיזוג האוויר

- אם הרכב חנה תחת קרינה ישירה של שמש במזג אוויר חם, פתח את החלונות לזמן קצר, כדי להניח לאוויר החם בתוך הרכב לצאת החוצה.
- על מנת להפחית את ההתעבות המצטברת בצד הפנימי של החלונות בימים גשומים או לחים, הפחת את הלחות בתוך הרכב באמצעות מערכת מיזוג האוויר.
- במהלך פעילות מערכת מיזוג האוויר, אתה עלול להבחין בשינוי קל במהירות סיבובי המנוע בסיבובי סרק כאשר מדחס מערכת מיזוג האוויר נכנס למחזור פעולה. זו תופעה רגילה והיא אינה מצביעה על תקלה.
- השתמש במערכת מיזוג האוויר פעם לחודש גם אם למספר דקות מועט כדי להבטיח ביצועי מערכת מיטביים.

* הערה

- כאשר מפעילים את המזג בתנאים של טמפרטורה חיצונית גבוהה ונוסעים במעלה מדרון או בעומס תנועה כבד יש להקפיד ולעקוב אחר מד טמפרטורת נוזל הקירור של המנוע. פעולת המזג עלולה לגרום להתחממות יתר של המנוע. אם מד טמפרטורת נוזל הקירור של המנוע מצביע על התחממות יתר של המנוע, ניתן להוסיף ולהשתמש במאוורר אך יש להפסיק את פעולת המזג.
- בתנאים של לחות גבוהה, פתיחת החלונות כאשר המזג פועל עלולה לגרום להתעבות של טיפות מים בתא הנוסעים. מאחד שריבוי טיפות מים עלול להזיק לציוד החשמלי, יש להפעיל את המזג רק כאשר החלונות סגורים.

⚠ זehירות

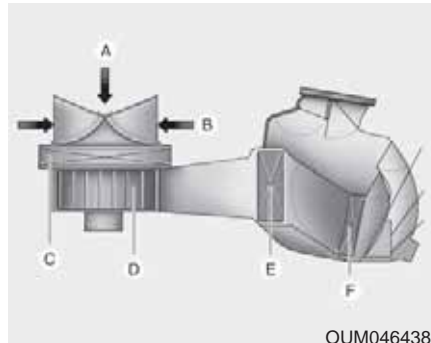
- על מנת להבטיח פעילות תקינה ובטוחה, הטיפול במערכת הקרר צריך להיעשות על-ידי טכנאי מוסמך ומורשה בלבד.
- יש לטפל במערכת הקרר במקום מאוורר היטב.
- אין להחליף או לתקן את המאדה של מערכת מיזוג האוויר (סליל קירור) באמצעות מאדה שנלקח מרכב משומש או גרוט. ומאדי MAC חלופיים צריכים לעמוד בתנאי תקן SAE J2842 ומסווגים ככאלו.

אם אבק או מזהמים אחרים מצטברים במסנן במשך הזמן, זרימת האוויר דרך פתחי האווור עלולה להיחלש ולחות עלולה להצטבר בצד הפנימי של השמשה הקדמית אפילו כאשר בוחרים במצב של אוויר טרי (חיצוני). במקרה כזה, דאג להחלפת מסנן האוויר של מערכת בקרת האקלים אצל מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

*** הערה**

- החלף את קרב מסנן האוויר בהתאם למפורט בתכנית התחזוקה.
- אם הרכב נוסע בתנאים קשים כגון אבק, דרכים משובשות וכו' עליך לבדוק בתכיפות רבה יותר את מסנן האוויר של מערכת בקרת האקלים ובמידת הצורך להחליפו.
- כאשר קצב זרימת האוויר יורד בפתאומיות, דאג לבדיקת המערכת אצל מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

מסנן אוויר של בקרת האקלים (אם קיים)



OUM046438L

- A : אוויר חיצוני
- B : מיחזור אוויר
- C : מסנן אוויר של בקרת האקלים
- D : מאוורר
- E : ליבת מאדה
- F : ליבת מחמם

- כאשר אתה משתמש במערכת מיזוג האוויר, אתה עלול להבחין במים נוזלים (או אפילו בשלולית קטנה) על הקרקע מתחת לרכב. זוהי תופעה רגילה של פעולת מערכת מיזוג האוויר. זו תופעה רגילה והיא אינה מצביעה על תקלה.
- הפעלת מערכת מיזוג האוויר במצב מיחזור אוויר, מספקת קירור מרבי. עם זאת, הפעלה ממושכת במצב זה עלולה לגרום לאוויר בתוך הרכב להיות מחניק.
- במהלך פעולת המזג ניתן להבחין לעתים בזרימה של אדי מים, כתוצאה מקירור מהיר של אוויר לח שחודר לתא הנוסעים. זו תופעה רגילה והיא אינה מצביעה על תקלה.

מסנן האוויר של מערכת בקרת האקלים מותקן מאחורי תא הכפפות ומונע חדירה של אבק או מזהמים אחרים לתא הנוסעים דרך מערכת החימום ומיזוג האוויר.

בדיקת כמות קרר במערכת מיזוג האוויר ושמן במדחס

כאשר כמות הקרר נמוכה, יש ירידה בביצועי מערכת מיזוג האוויר. גם הוספת קרר יתר על המידה משפיעה לרעה על פעולת מערכת מיזוג האוויר.

לכן, אם אתה מבחין בפעולה בלתי רגילה, דאג לבדוק את מערכת מיזוג האוויר אצל מתקן מומחה.

מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

כל סמל והתוויה בתווית קרר מערכת מיזוג האוויר פירושו להלן ;

1. סיווג הקרר
2. כמות קרר
3. סיווג שמן המדחס

סוג הקרר המשמש במערכת מיזוג האוויר ברכבך מופיע בתווית תא המנוע. עיין בפרק 9 למידע מפורט יותר על מיקום תווית קרר מערכת מיזוג האוויר.

תווית הקרר (גז) במערכת מיזוג האוויר



תווית הקרר (גז) במערכת מיזוג האוויר בפועל ברכב עשויה להיות שונה מהמתואר באיור.

⚠ אזהרה – רכבים המצוידים

*R-1234yf-ב

מכיוון שהקרר עשוי להיות דליק והוא נמצא בלחץ גבוה מאוד, בדיקת מערכת מיזוג האוויר והטיפול בה צריך להיעשות על-ידי טכנאי מוסמך ומורשה בלבד. חשוב מאוד להשתמש בסוגי השמן והקרר הנכונים.

אחרת, הדבר עלול לגרום נזק לרכב ופציעות.




⚠ אזהרה – רכבים המצוידים

*R-134A-ב

מכיוון שהקרר נמצא בלחץ גבוה מאוד, בדיקת מערכת מיזוג האוויר והטיפול בה צריך להיעשות על-ידי טכנאי מוסמך ומורשה בלבד. חשוב מאוד להשתמש בסוגי השמן והקרר הנכונים.

אחרת, הדבר עלול לגרום נזק לרכב ופציעות.



*: סוג הקרר המשמש ברכבך הוא R-134a או R-1234yf בהתאם לתקנה הרלוונטית בארץ בעת הייצור. סוג הקרר המשמש במערכת מיזוג האוויר ברכבך מופיע בתווית בתוך תא המנוע. עיין בפרק 9 למידע מפורט יותר על מיקום תווית קרר מערכת מיזוג האוויר.

מערכת בקרת אקלים אוטומטית (אם קיימת)



1. כפתור בקרת הטמפרטורה
2. לחצן AUTO (בקרת אקלים אוטומטית)
3. תצוגת בקרת הטמפרטורה
4. כפתור בקרת מהירות המאוורר
5. לחצן OFF
6. לחצן הפשרת שמשה קדמית
7. לחצן הפשרת שמשה אחורית
8. לחצן בקרת אופן הפעולה
9. לחצן מיזוג אוויר (אם קיים)
10. לחצן בקרת כניסת אוויר

⚠️ זיהרות

הפעלת המאוורר כאשר מתג ההצתה במצב ON עלולה לגרום לפריקת המצבר. הפעל את המאוורר כאשר המנוע פועל.

OYB046300

פעולה אוטומטית של החימום ומיזוג האוויר



OYB046313

1. לחץ על מתג AUTO. אופן הפעולה, מהירות המפוח, כניסת האוויר ומיזוג האוויר מבוקרים באופן אוטומטי כדי לשמור על הטמפרטורה שנקבעה.





OYB046314

2. סובב את כפתור בקרת הטמפרטורה כדי לקבוע את הטמפרטורה המבוקשת.

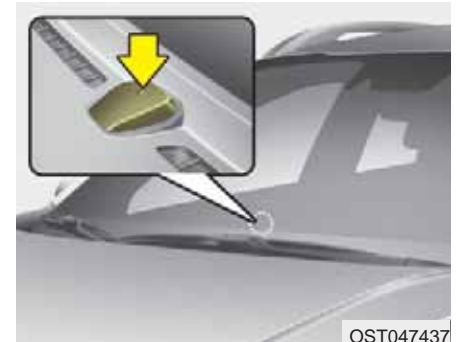
*** הערה**

- כדי להפסיק את הבקרה האוטומטית הפעל אחד מהלחצנים או המתגים הבאים:
 - לחצן בקרת אופן הפעולה
 - לחצן מיזוג אוויר
 - לחצן הפשרת שמשה קדמית (לחץ על הלחצן פעם נוספת כדי לבטל את תפקוד הפשרת השמשה הקדמית. הסימן AUTO יאיר שוב בתצוגת המידע).
 - לחצן בקרת כניסת אוויר
 - כפתור בקרת מהירות המאוורר
 - התפקוד שנבחר יבוקר באופן ידני והבקרה האוטומטית על שאר התפקודים תימשך.
- לנוחותך ולפעולה יעילה יותר של בקרת האקלים לחץ על לחצן AUTO וקבע טמפרטורה של 23°C.

1. התנע את המנוע.
2. סובב את כפתור בקרת אופן הפעולה לאופן הפעולה הרצוי.
כדי להגביר את יעילות החימום ומיזוג האוויר:
 - חימום: 
 - קירור: 
3. העבר את כפתור בקרת הטמפרטורה למצב הרצוי.
4. העבר את לחצן בקרת כניסת האוויר למצב אוויר חיצוני (טרי).
5. העבר את כפתור בקרת מהירות המאוורר למהירות הרצויה.
6. אם מעוניינים בקירור, לחץ על לחצן מיזוג אוויר כדי להפעיל את המזגן.
כדי שהמערכת תפעל באופן אוטומטי לחץ על לחצן AUTO.

שליטה ידנית על החימום ומיזוג האוויר

אפשר להפעיל את החימום ומיזוג האוויר גם באופן ידני, בעזרת הכפתורים והמתגים, ללא לחיצה על מתג AUTO. במקרה זה המערכת פועלת בהתאם להוראות שניתנו בעזרת הכפתורים והמתגים.
כשהמערכת פועלת באופן אוטומטי, בעקבות לחיצה על לחצן כלשהו (מלבד לחצן AUTO) או סיבוב של כפתור כלשהו, נמשכת הבקרה האוטומטית על שאר התפקודים.



* הערה

כדי להבטיח פעולה יעילה של החימום ומיזוג האוויר אסור בהחלט להניח חפץ כלשהו על החיישן שבלוח המכשירים.

בקרת אופן הפעולה



OYB046320

לחצן בקרת אופן הפעולה שולט בכיוון זרימת האוויר דרך מערכת האורור. אופני הפעולה מוחלפים לפי הסדר הבא: עיין באיור שבנושא "מערכת בקרת אקלים דנית".



מצב רצפה/הפשרה (A, C, D, E)

מרבית זרימת האוויר מכוונת לרצפה ולשמשה הקדמית, ומיעוטה מכוון לפתחי הפשרת האדים של חלונות הצד.



מצב פנים (B, D)

זרימת האוויר מכוונת לפלג הגוף העליון ולפנים. בנוסף לכך, ניתן לשלוט בכל פתח אורור ולכוון את האוויר הזורם מהפתח.



מצב משולב (B, D, E, C)

זרימת האוויר מכוונת כלפי הפנים והרצפה.



מצב רצפה (C, A, D, E)

מרבית זרימת האוויר מכוונת לרצפה, ומיעוטה מכוון לפתחי הפשרת האדים של השמשה הקדמית וחלונות הצד הקדמיים.

כפתור בקרת טמפרטורה



OYB046314

הטמפרטורה תעלה לטמפרטורה המרבית (Hi) בעקבות סיבוב הכפתור ימינה עד הסוף. הטמפרטורה תרד לטמפרטורה הנמוכה ביותר (Lo) בעקבות סיבוב הכפתור שמאלה עד הסוף.

בעת סיבוב הכפתור, הטמפרטורה תעלה או תרד בחצי מעלה צלזיוס. בעקבות בחירה בטמפרטורה הנמוכה ביותר, פועל מיזוג האוויר ברציפות.



OST047304L

פתיח אוורור בלוח המכשירים

ניתן לפתוח ולסגור את פתיח האוורור בנפרד באמצעות הכפתור הסובב. כדי לסגור את פתח האוורור, סובב אותו כלפי מטה עד למצב המרבי. כדי לפתוח את פתח האוורור, סובב אותו כלפי מעלה למצב הרצוי.

כמו-כן, ניתן לכוון את זרימת האוויר מפתחי האוורור באמצעות ידיית בקרת פתח האוורור, כמתואר באיור לעיל.



OYB046321

מצב הפשרה

כאשר תבחר במצב הפשרה, הגדרות המערכת הבאות יבוצעו באופן אוטומטי:

- מערכת מיזוג האוויר תופעל.
 - ייבחר מצב אוויר חיצוני (טרי).
 - מהירות המאוורר תיקבע למהירות גבוהה.
- כדי להפסיק את מצב ההפשרה, לחץ שוב על לחצן המצב או לחצן ההפשרה או על הלחצן AUTO.

יחידות מדידה

כדי להחליף את יחידות המדידה מצלסיוס לפרנהייט או להיפך: תוך כדי לחיצה על לחצן OFF על לחצן AUTO במשך 4 שניות לפחות. יחידות המדידה המופיעות בצג יוחלפו מצלסיוס לפרנהייט, או מפרנהייט לצלסיוס. בעקבות פריקה או ניתוק של המצבר מופיעות בצג כבירית מחדל מעלות צלסיוס.

לחצן בקרת כניסת אוויר



OYB046322

לחצן זה מאפשר לבחור במצב אוויר חיצוני (טרי) או במצב מיחזור אוויר. כדי לשנות את מקור כניסת האוויר, לחץ על לחצן בקרת כניסת האוויר.

מצב מיחזור אוויר

כאשר מצב מיחזור אוויר נבחר, יישאב אוויר מתוך תא הנוסעים דרך מערכת החימום, ויחומם או יקרר בהתאם לאופן הפעולה שנבחר.



מצב אוויר חיצוני (טרי)

במצב אוויר חיצוני, האוויר הנכנס לרכב מבחוץ (אוויר טרי), יחומם או יקרר בהתאם לאופן הפעולה שנבחר.



בקרת מהירות המאוורר



OYB046315

המאוורר יכול לפעול רק כאשר מתג ההתנעה במצב ON.
ככל שמהירות המאוורר גבוהה יותר, כן מוזרם יותר אוויר.
כדי להפסיק את פעולת המאוורר לחץ על לחצן OFF.

⚠ אזהרה


- פעולה ממושכת של מערכת בקרת האקלים במצב מיחזור אוויר, עלולה לגרום לעלייה בלחות בתוך הרכב ולגרום להתעבות השמשות ולראות מעורפלת.
- אל תישן ברכב כאשר מערכת מיזוג האוויר או החימום מופעלות. במצב זה, בריאותך עלולה להיפגע באופן חמור ואתה אף עלול למוות, עקב ירידה ברמת החמצן ו/או בטמפרטורת הגוף.
- הפעלה ממושכת של מערכת בקרת האקלים במצב מיחזור אוויר, עלולה לגרום לנמנום או להירדמות ולאיבוד השליטה על הרכב. דאג שבעת הנהיגה בקרת כניסת האוויר תימצא במצב כניסת אוויר חיצוני (טרי) ככל שניתן.

* הערה




יש לשים לב כי הפעלה ממושכת של החימום במצב מיחזור אוויר (כשמיזוג האוויר אינו פועל), תגרום להתעבות האדים על השמשה הקדמית וחלונות הצד והאוויר בתא הנוסעים ייהפך למחניק. בנוסף לכך, הפעלת מיזוג האוויר במצב "מיחזור אוויר" תגרום לאוויר יבש במידה חריגה בתא הנוסעים.

פעולת המערכת

אוויר

1. העבר את כפתור בקרת אופן הפעולה למצב .
2. העבר את לחצן בקרת כניסת האוויר למצב אוויר חיצוני (טרי).
3. העבר את כפתור בקרת הטמפרטורה למצב הרצוי.
4. העבר את כפתור בקרת מהירות המאוורר למהירות הרצויה.

חימום

1. העבר את כפתור בקרת אופן הפעולה למצב .
 2. העבר את לחצן בקרת כניסת האוויר למצב אוויר חיצוני (טרי).
 3. העבר את כפתור בקרת הטמפרטורה למצב הרצוי.
 4. העבר את כפתור בקרת מהירות המאוורר למהירות הרצויה.
 5. אם נחוץ חימום לייבוש הלחות והפשרת האדים, הפעל את מערכת מיזוג האוויר (אם קיימת).
- אם מתעבים אדים על השמשה הקדמית, העבר את כפתור בקרת אופן הפעולה למצב  (רצפה-הפשרה) או  (הפשרה).

מצב OFF



OYB046323

כדי להפסיק את הפעולה של מערכת בקרת האקלים לחץ על לחצן OFF. כל עוד מתג ההתנעה במצב ON ניתן להמשיך ולשלוט בלחצני כניסת האוויר.

מיזוג אוויר



OYB046316


לחץ על לחצן מיזוג האוויר (A/C) כדי להפעיל את המזגן (נורית החיווי הקבועה בלחצן תאיר).
כדי להפסיק את פעולת המזגן לחץ על הלחצן לחיצה נוספת.

⚠️ זהירות

- על מנת להבטיח פעילות תקינה ובטוחה, הטיפול במערכת הקרר צריך להיעשות על-ידי טכנאי מוסמך ומורשה בלבד.
- יש לטפל במערכת הקרר במקום מאוורר היטב.
- אין להחליף או לתקן את המאדה של מערכת מיזוג האוויר (סליל קירור) באמצעות מאדה שנלקח מרכב משומש או גרוט. ומאדי MAC חלופיים צריכים לעמוד בתנאי תקן SAE J2842 ומסווגים ככאלו.

מיזוג אוויר

מערכות מיזוג האוויר של קיה מכילות קרר ידיות לסביבה*.

1. התנע את המנוע. לחץ על לחצן מיזוג האוויר.
2. העבר את כפתור בקרת אופן הפעולה למצב .
3. העבר את לחצן בקרת כניסת האוויר למצב אוויר חיצוני (טרי), או למצב מיחזור אוויר.
4. כוונן את בקרת מהירות המאוורר ואת בקרת הטמפרטורה, להשגת נוחות מרבית.

*: סוג הקרר המשמש ברכבך הוא R-134a או R-1234yf בהתאם לתקנה הרלוונטית בארצך בעת הייצור. סוג הקרר המשמש במערכת מיזוג האוויר ברכבך מופיע בתווית בתוך תא המנוע. עיין בפרק 9 למידע מפורט יותר על מיקום תווית קרר מערכת מיזוג האוויר.

עצות להפעלה

- כדי למנוע חדירה של אבק או ריחות לא נעימים לתא הנוסעים דרך מערכת האוויר, העבר באופן זמני את לחצן בקרת כניסת אוויר למצב מיחזור האוויר. הקפד להחזיר את הלחצן למצב אוויר טרי כאשר החשש לחדירה של אבק או ריחות לא נעימים לתא הנוסעים חלף וזאת כדי להזרים לרכב אוויר טרי. הזרמת אוויר טרי תעזור לשמור על ערנות הנהג ועל נוחותו.
- האוויר למערכת החימום ומיזוג האוויר נשאב דרך פתחי אוויר שמוותקנים בשבכות במפתן השמשה הקדמית. השגה שפתחים אלה לא ייחסמו בעלים, שלג, קרח או לכלוך.
- כדי למנוע התעבות אדים על השמשה הקדמית העבר את לחצן בקרת כניסת אוויר למצב אוויר טרי, סובב את כפתור בקרת מהירות המאוורר למצב הרצוי, הפעל את המזגן וסובב את כפתור בקרת הטמפרטורה לטמפרטורה הרצויה.

* הערה

- כאשר מפעילים את המזג בתנאים של טמפרטורה חיצונית גבוהה ונוסעים במעלה מדרון או בעומס תנועה כבד יש להקפיד ולעקוב אחר מד טמפרטורת נוזל הקירור של המנוע. פעולת המזג עלולה לגרום להתחממות יתר של המנוע. אם מד טמפרטורת נוזל הקירור של המנוע מצביע על התחממות יתר של המנוע, ניתן להוסיף ולהשתמש במאוורר אך יש להפסיק את פעולת המזג.
- בתנאים של לחות גבוהה, פתיחת החלונות כאשר המזג פועל עלולה לגרום להתעבות של טיפות מים בתא הנוסעים. מאחד שריבוי טיפות מים עלול להזיק לציוד החשמלי, יש להפעיל את המזג רק כאשר החלונות גורים.

עצות להפעלה של מערכת מיזוג האוויר

- כאשר אתה משתמש במערכת מיזוג האוויר, אתה עלול להבחין במים נוזלים (או אפילו בשלולית קטנה) על הקרקע מתחת לרכב. זוהי תופעה רגילה של פעולת מערכת מיזוג האוויר. זו תופעה רגילה והיא אינה מצביעה על תקלה.
- הפעלת מערכת מיזוג האוויר במצב מיחזור אוויר, מספקת קירור מרבי. עם זאת, הפעלה ממושכת במצב זה עלולה לגרום לאוויר בתוך הרכב להיות מחניק.
- במהלך פעולת המזג ניתן להבחין לעתים בזרימה של אדי מים, כתוצאה מקירור מהיר של אוויר לח שחודר לתא הנוסעים. זו תופעה רגילה והיא אינה מצביעה על תקלה.
- אם הרכב חנה תחת קרינה ישירה של שמש במזג אוויר חם, פתח את החלונות לזמן קצר, כדי להניח לאוויר החם בתוך הרכב לצאת החוצה.
- על מנת להפחית את ההתעבות המצטברת בצד הפנימי של החלונות בימים גשומים או לחים, הפחת את הלחות בתוך הרכב באמצעות מערכת מיזוג האוויר.
- במהלך פעילות מערכת מיזוג האוויר, אתה עלול להבחין בשינוי קל במהירות סיבובי המנוע בסיבובי סרק כאשר מדחס מערכת מיזוג האוויר נכנס למחזור פעולה. זו תופעה רגילה והיא אינה מצביעה על תקלה.
- השתמש במערכת מיזוג האוויר פעם לחודש גם אם למספר דקות מועט כדי להבטיח ביצועי מערכת מיטביים.

תויות הקרר (גז) במערכת מיזוג האוויר



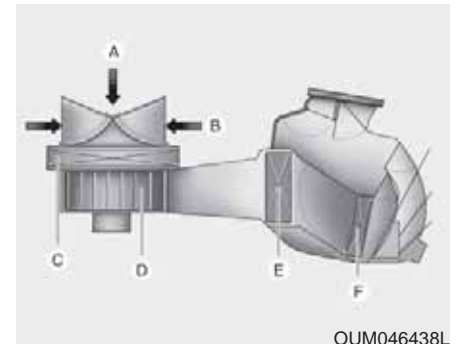
* תויות הקרר (גז) במערכת מיזוג האוויר בפועל ברכב עשויה להיות שונה מהמתואר באיור.

אם אבק או מזהמים אחרים מצטברים במסנן במשך הזמן, זרימת האוויר דרך פתחי האוורור עלולה להיחלש ולחות עלולה להצטבר בצד הפנימי של השמשה הקדמית אפילו כאשר בוחרים במצב של אוויר טרי (חיצוני). במקרה כזה, דאג להחלפת מסנן האוויר של מערכת בקרת האקלים אצל מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

* הערה

- החלף את קרב מסנן האוויר בהתאם למפורט בתכנית התחזוקה.
- אם הרכב נוסע בתנאים קשים כגון אבק, דרכים משובשות וכו' עליך לבדוק בתכיפות רבה יותר את מסנן האוויר של מערכת בקרת האקלים ובמידת הצורך להחליפו.
- כאשר קצב זרימת האוויר יורד בפתאומיות, דאג לבדיקת המערכת אצל מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

מסנן אוויר של בקרת האקלים (אם קיים)



- | | |
|-------------------------------|---------------|
| A : אוויר חיצוני | D : מאוורר |
| B : מיחזור אוויר | E : ליבת מאדה |
| C : מסנן אוויר של בקרת האקלים | F : ליבת מחמם |

מסנן האוויר של מערכת בקרת האקלים מותקן מאחורי תא הכפפות ומונע חדירה של אבק או מזהמים אחרים לתא הנוסעים דרך מערכת החימום ומיזוג האוויר.

▲ אזהרה – רכבים המצוידים

ב-R-134A*



מכיוון שהקרר נמצא
בלחץ גבוה מאוד, בדיקת
מערכת מיזוג האוויר
והטיפול בה צריך
להיעשות על-ידי טכנאי
מוסמך ומורשה בלבד. חשוב מאוד
להשתמש בסוגי השמן והקרר
הנכונים.
אחרת, הדבר עלול לגרום נזק לרכב
ופציעות.

**בדיקת כמות קרר במערכת מיזוג
האוויר ושמן במדחס**

כאשר כמות הקרר נמוכה, יש ירידה בביצועי
מערכת מיזוג האוויר. גם הוספת קרר
יתר על המידה משפיעה לרעה על פעולת
מערכת מיזוג האוויר.

לכן, אם אתה מבחין בפעולה בלתי רגילה,
דאג לבדוק את מערכת מיזוג האוויר אצל
מתקן מומחה.

מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של
קיה.

כל סמל והתוויה בתווית קרר מערכת מיזוג
האוויר פירושו להלן ;

1. סיווג הקרר
2. כמות קרר
3. סיווג שמן המדחס

סוג הקרר המשמש במערכת מיזוג האוויר
ברכבך מופיע בתווית בתוך תא המנוע.
עיין בפרק 9 למידע מפורט יותר על מיקום
תווית קרר מערכת מיזוג האוויר.

אזהרה – רכבים המצוידים ▲
ב-R-1234YF*
מכיוון שהקרר עשוי להיות דליק והוא נמצא בלחץ גבוה מאוד, בדיקת מערכת מיזוג האוויר והטיפול בה צריך להיעשות על-ידי טכנאי מוסמך ומורשה בלבד. חשוב מאוד להשתמש בסוגי השמן והקרר הנכונים.
אחרת, הדבר עלול לגרום נזק לרכב ופציעות.



*: סוג הקרר המשמש ברכבך הוא R-134a או R-1234yf בהתאם לתקנה הרלוונטית בארץ בעת הייצור. סוג הקרר המשמש במערכת מיזוג האוויר ברכבך מופיע בתווית בתוך תא המנוע. עיין בפרק 9 למידע מפורט יותר על מיקום תווית קרר מערכת מיזוג האוויר.

הפשרה והסרת אדים מהשמשה הקדמית

מערכת בקרת אקלים ידנית

הפשרת הצד הפנימי של השמשה הקדמית



OYB046311


1. בחר מהירות מאוורר כלשהי מלבד מצב "0".
 2. בחר את הטמפרטורה הרצויה.
 3. בחר במצב או .
 4. מצב אוויר חיצוני (טרי) ומיזוג אוויר ייבחרו באופן אוטומטי.
- אם מיזוג האוויר לא הופעל באופן אוטומטי ומצב האוויר החיצוני (טרי) לא נבחר באופן אוטומטי, הפעל את מיזוג האוויר ובוחר במצב האוויר החיצוני באופן ידני.

- לקבלת הפשרה מרבית, העבר את כפתור בקרת הטמפרטורה ימינה עד סוף מהלכו לקביעת הטמפרטורה המרבית, והעבר את בקרת מהירות המאוורר למהירות הגבוהה ביותר.
- אם רצויה זרימת אוויר חם לרצפה במהלך הפשרה או הסרת האדים, בחר באופן הפעולה רצפה-הפשרה.
- לפני תחילת הנהיגה, הסר את כל השלג והקרח מהשמשה הקדמית, השמשה האחורית, המראות החיצוניות וכל חלונות הצד.
- פנה את כל השלג והקרח ממכסה המנוע ומפתח האוויר בלוח שבתחתית השמשה הקדמית, לשיפור יעילות הפשרה והחימום ולהפחתת אפשרות התעבות האדים על הצד הפנימי של השמשה הקדמית.

⚠ אזהרה – חימום השמשה

הקדמית

אל תשתמש במצב או במצב במהלך פעולת הקירור במזג אוויר לח ביותר. הבדלי הטמפרטורות עלולים לגרום להתעבות אדים על פני השמשה הקדמית החיצוניים, ולגרום לאיבוד הראות. במקרה זה בחר באופן הפעולה ובמהירות המאוורר הנמוכה ביותר.

אם מיזוג האוויר לא הופעל באופן אוטומטי ומצב האוויר החיצוני (טרי) לא נבחר באופן אוטומטי, הפעל את מיזוג האוויר ובחר במצב האוויר החיצוני באופן ידני. כשבחרים במצב  מהירות המאוורר מוגברת באופן אוטומטי (אם הייתה נמוכה).


מערכת בקרת אקלים אוטומטית

הפשרת הצד הפנימי של השמשה הקדמית

1. בחר במהירות האוורור הרצויה.




OYB046319

2. בחר את הטמפרטורה הרצויה.
3. לחץ על לחצן ההפשרה () .
4. מערכת מיזוג האוויר תופעל בהתאם לטמפרטורה החיצונית שתימדד ומצב האוויר החיצוני ייבחר באופן אוטומטי.

הפשרת הצד החיצוני של השמשה הקדמית



OYB046312

1. בחר במהירות המאוורר הגבוהה ביותר (סובב את כפתור בקרת מהירות המאוורר ימינה עד תום מהלכו).
2. סובב את כפתור בקרת הטמפרטורה לטמפרטורה הגבוהה ביותר.
3. בחר במצב  .
4. מצב אוויר חיצוני (טרי) ומיזוג אוויר ייבחרו באופן אוטומטי.

מערכת בקרת אקלים ידנית



OYB046325

1. סובב את מתג ההתנעה למצב ON.
2. סובב את כפתור בקרת בחירת המצבים למצב הפשרה (OFF).
3. דחוף את לחצן בקרת כניסת האוויר לפחות 5 פעמים בתוך 3 שניות. נורית החיווי של לחצן בקרת כניסת האוויר תהבהב 3 פעמים. ההבהוב מציינ כי תכנית ההפשרה בוטלה, או הוחזרה למצב המתוכנת.

אם המצבר התרוקן או נותק, המערכת תחזור אל תכנית ההפשרה המתוכנתת.

לוגיקת ההפשרה (אם קיימת)

כדי להפחית את הסבירות שיצטברו אדים על חלקה הפנימי של השמשה הקדמית, מבוקרים כניסת האוויר או מיזוג האוויר באופן אוטומטי, בהתאם לתנאים מסוימים דוגמת מצב OFF או ON. כדי לבטל את לוגיקת ההפשרה או לחדש אותה פעל באופן הבא.

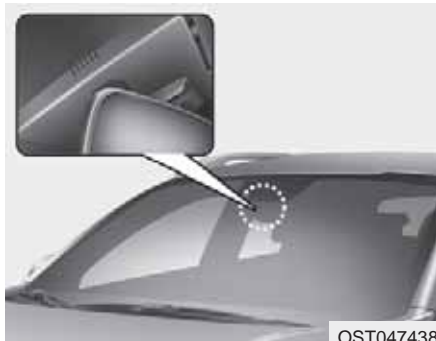
הפשרת הצד החיצוני של השמשה הקדמית



OYB046318

1. בחר במהירות המאוורר הגבוהה ביותר (סובב את כפתור בקרת מהירות המאוורר ימינה עד תום מהלכו).
2. סובב את כפתור בקרת הטמפרטורה לטמפרטורה הגבוהה ביותר.
3. לחץ על לחצן ההפשרה (OFF).
4. מערכת מיזוג האוויר תופעל בהתאם לטמפרטורה החיצונית שתימדד ומצב האוויר החיצוני ייבחר באופן אוטומטי. כשבוחרים במצב OFF מהירות המאוורר מוגברת באופן אוטומטי (אם הייתה נמוכה).

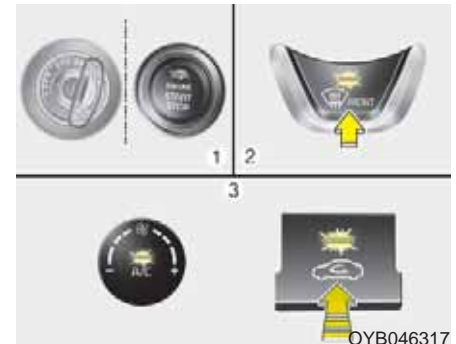
**מערכת הפשרה אוטומטית
(רק למערכת בקרת אקלים אוטומטית, אם
קיימת)**



ההפשרה האוטומטית מפחיתה את היכולת להצטרבות אדים על פנים השמשה הקדמית על-ידי חישה אוטומטית של הצטרבות לחות על פנים השמשה הקדמית ואז ניתן להגביר את זרימת האוויר לעבר השמשה הקדמית. מערכת ההפשרה האוטומטית פועלת כאשר מצב AUTO מופעל.

אם המצבר התרוקן או נותק, המערכת תחזור אל תכנית ההפשרה המתוכנתת.

**מערכת בקרת אקלים אוטומטית
(אם קיימת)**



1. סובב את מתג ההתנעה למצב ON.
2. בחר את מצב ההפשרה בלחיצה על לחצן ההפשרה (☀️).
3. תוך כדי החזקת לחצן מיזוג האוויר (A/C) לחוץ, לחץ על לחצן בקרת כניסת האוויר לפחות 5 פעמים תוך 3 שניות. תצוגת A/C תהבהב 3 פעמים. ההבהוב מציין כי תכנית ההפשרה בוטלה, או הוחזרה למצב המתוכנת.

עבור אירופה

אם הרכב מצויד במערכת הפשרה אוטומטית, היא תופעל באופן אוטומטי כאשר התנאים מתמלאים.

כאשר מערכת ההפשרה האוטומטית חשה בהצטברות לחות על פנים השמשה הקדמית, ניתן להגביר את זרימת האוויר לעבר השמשה הקדמית.

אולם, אם תרצה להפסיק את פעולת מערכת ההפשרה, החזק את לחצן הפשרת השמשה הקדמית לחוץ למשך יותר מ-3 שניות.

הסמל ADS OFF יופיע בתצוגת בקרת האקלים כדי להודיע לך שפעולת המערכת הופסקה.

כדי להפעיל מחדש את מערכת ההפשרה האוטומטית, פעל לפי הנוהל המוזכר לעיל וסמל ADS OFF ייעלם.

אם המצבר נותק או נפרק, הוא מאפס את מצב ההפשרה האוטומטית.

לבד מאירופה



הנורית מאירה כאשר מערכת ההפשרה האוטומטית חשה בהצטברות לחות על פנים השמשה הקדמית והיא מופעלת.

אם קיימת הצטברות לחות רבה יותר ברכב, יופעלו שלבים גבוהים יותר כדלהלן:

- שלב 1: הפעלת מיזוג האוויר
- שלב 2: מצב אוויר חיצוני (טרי)
- שלב 3: הפעלת זרימת האוויר לעבר השמשה הקדמית
- שלב 4: הגברת זרימת האוויר לעבר השמשה הקדמית

אם הרכב מצויד במערכת הפשרה אוטומטית, היא תופעל באופן אוטומטי כאשר התנאים מתמלאים.

אולם, אם תרצה להפסיק את פעולת מערכת ההפשרה, החזק את לחצן הפשרת השמשה הקדמית לחוץ למשך יותר מ-3 שניות.

הסמל ADS OFF יופיע בתצוגת בקרת האקלים כדי להודיע לך שפעולת המערכת הופסקה.

כדי להפעיל מחדש את מערכת ההפשרה האוטומטית, פעל לפי הנוהל המוזכר לעיל וסמל ADS OFF ייעלם.

אם המצבר נותק או נפרק, הוא מאפס את מצב ההפשרה האוטומטית.

תא אחסון בקונסולה המרכזית (אם קיים)



OYB046439

התאים הבאים מתאימים לאחסון פריטים קטנים לפי הצורך של הנהג או הנוסע הקדמי.

כדי לפתוח את תא האחסון בקונסולה המרכזית משוך את הידית כלפי מעלה.

⚠ אזהרה – חומרים דליקים
אל תאחסן מציתי סיגריות, מיכלי גז זעירים או חומרים דליקים/נפיצים אחרים ברכב. פריטים אלה עלולים להתלקח ו/או להתפוצץ, אם הרכב שוהה בטמפרטורות גבוהות מאוד לפרקי זמן ארוכים.

תאי אחסון

התאים הבאים מתאימים לאחסון פריטים קטנים לפי הצורך של הנהג או הנוסע הקדמי.

⚠ זהירות

- על מנת להימנע מגניבה אפשרית, אל תשאיר חפצי ערך בתאי האחסון.
- שמור תמיד את מכסי תאי האחסון סגורים בעת הנהיגה. אל תנסה להכניס פריטים רבים מדי לתאי האחסון, מכיוון שיייתכן שמכסי תאי האחסון לא ייסגרו כהלכה.

**תא אחסון למשקפי שמש
(אם קיים)**



לפתיחת תא האחסון למשקפי השמש, לחץ על המכסה ותא האחסון ייפתח באטיות. הנה את משקפי השמש שלך כאשר העדשות פונות כלפי חוץ. לסגירת תא האחסון, דחוף אותו כלפי מעלה.

⚠ אזהרה
להפחתת סכנת הפציעה במקרה של תאונה או בלימה פתאומית, שמור תמיד את דלת תא הכפפות סגורה בעת הנהיגה.

⚠ זהירות
אסור לאחסן מזון במשך פרק זמן ארוך בתא הכפפות.

תא כפפות



לפתיחת תא הכפפות משוך בידית ותא הכפפות ייפתח באופן אוטומטי. בתום השימוש סגור את תא הכפפות.

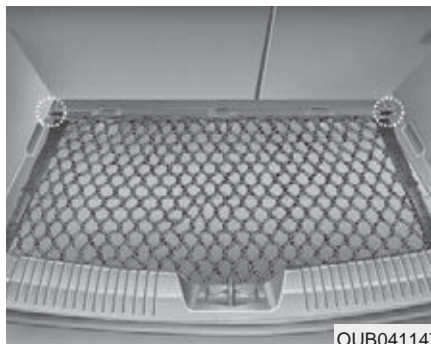
⚠️ זהירות

כדי למנוע נזק למטען ולרכב יש לפעול בזהירות כשמובילים בתא המטען פריטים שבירים או גדולים.

⚠️ אזהרה

סכנת פגיעה בעיניים. אסור בהחלט למתוח את הרשת לריסון מטען יתר על המידה, ויש להקפיד ולהרחיק מנתיב הפרישה שלה את הפנים ואברי הגוף. אסור להשתמש כאשר ניתן להבחין בסימני בלאי או נזק ברצועות.

רשת ריסון מטען (אם קיימת)



כדי למנוע תזוזה של פריטים באזור המטען חבר את רשת ריסון המטען לארבע נקודות העיגון שבאזור המטען.
במידת הצורך, מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה של קיה.

⚠️ אזהרה

- אסור לאחסן במחזיק למשקפי שמש אף חפץ מלבד משקפי שמש. חפצים אחרים עלולים להיזרק מהמחזיק למשקפי שמש במקרה של עצירה פתאומית או תאונה ולפצוע את נוסעי הרכב.
- אסור לפתוח את תא האחסון למשקפי שמש כשהרכב בתנועה. כשתא האחסון למשקפי שמש פתוח הוא עלול להסתיר את המראה הפנימית של הרכב.
- אסור להכניס משקפיים בכוח למחזיק למשקפי שמש, כדי למנוע שבר או עיוות של המשקפיים. אם תנסה לפתוח אותו בכוח, אתה עלול להיפצע כאשר המשקפיים תקועים במחזיק.

הגדלת אזור המטען (אם קיימת)



OYB046452

1. אם תרצה להגדיל את נפח המטען, אחוז בידית שבחלק העליון של הכיסוי ומשוך כלפי מעלה
2. קפל את החלק האחורי של לוח אזור המטען לעבר החזית
3. משוך את ציר לוח המטען עד קצה חרוץ ההחלקה והוא ייפול למפלס נמוך יותר, כדי להגדיל את נפח המטען.
4. החלק אותו לפנים (עיין בתמונות לעיל).



OYB046443



OYB046451

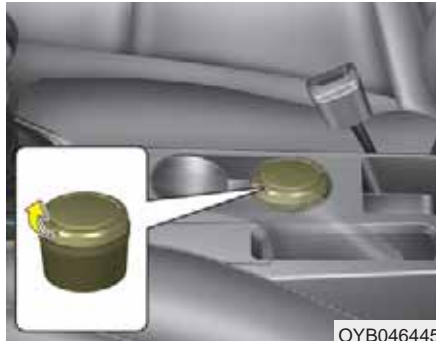
לוח אזור המטען (אם קיים)



OYB046443

- בתא אפשר לאחסן ערכת עזרה ראשונה, משולש אזהרה, כלי עבודה ופריטים נוספים לגישה נוחה.
1. אחוז בידית שבחלק העליון של הכיסוי ומשוך כלפי מעלה.
 2. קפל את החלק האחורי של לוח אזור המטען לעבר החזית.
 3. הרם את לוח אזור המטען לעבר החזית (לוח אזור המטען עומד עצמאית)

מאפרה (אם קיימת)



OYB046445

כדי להשתמש במאפרה פתח את המכסה. כדי לנקות את המאפרה או לרוקן אותה, שלוף אותה החוצה. השתמש במאפרה על-ידי השענתה על מחזיק הספלים שלצידה.

⚠ אזהרה - שימוש במאפרה

- אל תשתמש במאפרות הרכב כמיכלי אשפה.
- הכנסת סיגריות בוערות או גפרורים בוערים למאפרה, יחד עם חומרים דליקים אחרים, עלולה לגרום לשרפה.

⚠ אזהרה

- אל תמשיך ללחוץ את מצית הסיגריות פנימה לאחר שהוא התחמם, מאחר שהוא עלול להתחמם יתר על המידה.
- אם המצית אינו קופץ החוצה לאחר 30 שניות, הוצא אותו כדי למנוע חימום יתר.
- אסור להכניס עצמים זרים לשקע מצית הסיגריות. זה עלול לגרום לנזק למצית הסיגריות.

⚠ זהירות

השימוש באביזרים שניתן לחברם לשקע מצית הסיגריות (מכונות גילוח חשמליות, שואבי אבק, קנקנים חשמליים לבישול קפה לדוגמה), עלול לגרום נזק לשקע או לתקלה חשמלית.

**אביזרי נוחות בתא הנוסעים
מצית סיגריות (אם קיים)**



OYB046444

מצית הסיגריות פועל רק כשמתג ההתנעה במצב ACC או ON. כדי להשתמש במצית הסיגריות, לחץ אותו פנימה במלואו. לאחר שגוף החימום מתלהט המצית יוצא החוצה וכעת הוא מוכן לשימוש. מומלץ להשתמש רק בחלקי קיה מקוריים ממרכז שירות מורשה של קיה.



OYB046446

ניתן להציב ספלים או פחיות משקה קטנות במחזיק הספלים.

* הערה

- הקפד שהמשקאות יהיו סגורים בזמן הנהיגה, כדי למנוע שפיכה של המשקאות. אם יישפך נוזל, הוא עלול לחדור למערכות החשמל והאלקטרוניקה של הרכב ולגרום לנזק לרכיבים החשמליים והאלקטרוניים.
- בעת ניקוי נוזלים שנשפכו, אסור לייבש את מחזיק הספלים בטמפרטורה גבוהה. זה עלול לגרום לנזק למחזיק הספלים.

מחזיק ספלים

⚠ אזהרה – נוזלים חמים

- אל תציב ספלים ללא מכסים עם נוזלים חמים במחזיק הספלים, בעת שהרכב נמצא בתנועה. אם הנוזל החם יישפך הוא עלול לגרום לכווייה. כווייה זו עלולה לגרום לנהג לאבדן שליטה ברכב.
- להפחתת הסכנה לפציעה אישית במקרה של בלימה פתאומית או התנגשות, אל תציב במחזיק הספלים בקבוקים, כוסות, פחיות משקה וכו' שאין להם מכסה או שאינם סגורים היטב, בעת שהרכב נמצא בתנועה.

⚠ אזהרה

אין לחשוף פחיות משקה או בקבוקים לקרינה ישירה של שמש ואסור להשאיר אותם ברכב שעלול להתחמם. הם עלולים להתפוצץ.

חימום מושבים (אם קיים)



חימום המושבים נועד לחמם את המושבים הקדמיים במזג אוויר קר. כשמתג ההתנעה במצב ON, לחץ על המתג המבוקש כדי להפעיל את חימום מושב הנהג או את חימום מושב הנוסע הקדמי.

במזג אוויר נוח או כאשר אין עוד צורך בפעולת חימום המושבים, המתגים צריכים להיות במצב "OFF".

⚠ אזהרה

לבטיחותך, מנע הסתרה של שדה הראייה על ידי סוכך השמש.

סוכך שמש



השתמש בסוכך השמש להגנה מפני קרני שמש ישירות, מבעד לשמשה הקדמית או חלונות הצד.

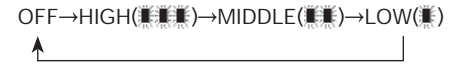
כדי להשתמש בסוכך השמש משוך אותו כלפי מטה.

להגנה מקרני השמש בחלונות הצד משוך את סוכך השמש כלפי מטה, שחרר אותו מהתושבת (1) וסובב אותו הצדה (2).

כדי להשתמש במראת האיפור משוך את סוכך השמש כלפי מטה והחלק הצדה את מכסה המראה (3).

במחזיק הכרטיסים (4) אפשר להניח כרטיסים לפתיחת שערים ומחסומים (אם קיים)

- בעקבות כל לחיצה על המתג משתנה הטמפרטורה שנקבעת לפי הסדר הבא:
 ■ מושב קדמי



- בכל פעם שמעבירים את מתג ההתנעה למצב ON מנותק חימום המושבים כברירת מחדל (מצב OFF).

* הערה

כשמתג חימום המושבים במצב ON, מערכת החימום של המושב פועלת או מפסיקה לפעול באופן אוטומטי בהתאם לטמפרטורת המושב.

⚠ זehירות

- כאשר מנקים את המושבים, אין להשתמש במים אורגני כגון מדלל, בנזן, אלוהול או בנזין. אם תשתמש בהם, אתה עלול לגרום לנזקים לשטח המחמם או המושבים.
- כדי למנוע חימום יתר של מחמם המושב, אל תניח על המושבים שמיכות, כריות, כיסויי מושב או פריטים אחרים שמבודדים חום, בעת שהמחמם פועל.
- אל תניח חפצים כבדים או חדים על מושבים המצוידים במחממי מושבים. נזק עלול להיגרם לרכיבי מחממי המושבים.
- אסור לשנות את כיסוי המושב. זה עלול לגרום לנזק למחמם המושב או למערכת האוורור.

⚠ אזהרה – כוויות הנגרמות

מחימום המושבים

על הנוסעים לנקוט זהירות רבה, כאשר הם משתמשים בחימום המושבים, עקב האפשרות של חימום חריג או כוויות. המחממים עלולים לגרום לכוויות אפילו בטמפרטורה נמוכה, במיוחד בשימוש ממושך. נוסעים הנמנים עם אחת הקבוצות המפורטות להלן צריכים להיזהר במיוחד:

1. תינוקות, ילדים, קשישים, אנשים בעלי נכות או מטופלים בבתי חולים
2. אנשים עם עור רגיש או אנשים הנכוים בקלות
3. אנשים מותשים מעייפות
4. אנשים הנמצאים במצב של שיכרון חושים
5. מי שנטלו תרופות שעלולות לגרום לנמנום או הירדמות (גלולות שינה, תרופות כנגד חום או הצטננות וכדומה)

(המשך)

- שימוש במוצרי חשמל החורגים מהקיבולת המוגבלת עלול לגרום להתחממות השקע והחיווט, מה שעלול לגרום לתקלת חשמל.
- הקפד תמיד כי תקע החשמל מחובר היטב לשקע החשמל. חיבור שאינו מלא עלול לגרום לתקלת חשמל.
- מוצרים חשמליים בעלי סוללה מובנית עלולים לגרום לזרימת זרם, מה שעלול לגרום לתקלה להתקן חשמלי/אלקטרוני ברכב. מותר להשתמש רק במוצרים חשמליים הכוללים התקן מניעה לחזרת זרם.

⚠ זהירות

- השתמש בשקע החשמלי כאשר המנוע פועל, והוצא את תקע המכשיר החשמלי מהשקע בתום השימוש במכשיר. שימוש בשקע החשמלי לפרקי זמן ארוכים כשהמנוע דומם עלול לגרום להתרוקנות המצבר.
 - הקפד להשתמש אך ורק במכשירי חשמל 12 וולט בעלי זרם נמוך מ-10 אמפר.
 - כוונן את מיזוג האוויר או את המחמם לרמת ההפעלה הנמוכה ביותר בזמן השימוש בשקע החשמלי.
 - סגור את המכסה כאשר השקע אינו בשימוש.
 - התקנים אלקטרוניים מסוימים עלולים לגרום להפרעות, כאשר הם מחוברים לשקע חשמלי ברכב. התקנים אלה עלולים לגרום להפרעות במערכת השמע ולתקלות במערכות אלקטרוניות אחרות, או למכשירים שנעשה בהם שימוש ברכב.
- (המשך)**

שקע חשמלי



OYB046447

השקע החשמלי נועד לספק כוח לטלפונים סלולריים או מכשירים אחרים המיועדים לפעול עם מערכת החשמל של הרכב. על המכשירים לצרוך פחות מ-10 אמפר כאשר המנוע פועל.

- אין תמיכה לטעינה מהירה של התקנים מסוימים, אלא רק לטעינה רגילה.
- השתמש במטען USB כאשר המנוע פועל, כדי למנוע את פריקת המצבר.
- ניתן להשתמש רק במכשירים שמותר לחבר לשקע USB.
- ניתן להשתמש במטען USB לטעינת סוללה בלבד.
- לא ניתן לטעון מטעני סוללות.

מטען USB (אם קיים)



מטען USB מתוכנן לטעינה של התקנים חשמליים קטנים באמצעות כבל USB. ניתן לטעון את ההתקנים החשמליים כאשר לחצן engine start/stop במצב ACC/ON/START. ניתן לנטר את מצב הטעינה של הסוללה בהתקן החשמלי. נתק את כבל USB משקע USB לאחר השימוש.

⚠ אזהרה

אסור לתחוב לשקע החשמלי אצבעות או עצמים זרים (מחטים וכו') ואסור לגעת בו בידיים רטובות. קיימת סכנת התחשמלות.

מתלה לשקית קניות



OST047449

⚠️ זהירות

- אסור לתלות שקית שמשקלה גדול מ-3 ק"ג. זה עלול לגרום לנזק למתלה לשקית קניות.
- אסור לתלות חפצים שבירים בעת נסיעה בדרך משובשת, כי הם עלולים להינזק.

⚠️ אזהרה

כשמתקינים ברכב שטיחון רצפה כלשהו יש להקפיד על ההנחיות הבאות.

- לפני תחילת הנסיעה ודא ששטיחוני הרצפה מאובטחים היטב לנקודה(ות) העיגון.
- אסור להשתמש באף שטיחון רצפה שאינו מאובטח היטב לנקודות העיגון שברכב.
- אסור להניח שטיחוני רצפה זה על גבי זה (למשל - שטיחון גומי לעונת החורף על שטיחון רצפה מרופד). לכל מקום ישיבה מותר להתקין אך ורק שטיחון רצפה אחד.

חשוב - כדי להבטיח ששטיחון הרצפה לא יזוז ממקומו, מותקנות ברכבך נקודות עיגון לשטיחון הרצפה של הנהג. כדי למנוע הפרעה כלשהי להפעלת הדוושות, ממליצה חברת קיה להתקין אך ורק שטיחוני רצפה שתוכננו לשימוש ברכבך.

נקודה(ות) עיגון לשטיחון רצפה (אם קיימות)



OST047448

כאשר מניחים שטיחון רצפה על שטיח הרצפה הקדמית, יש לחבר אותו לנקודה(ות) העיגון ברצפת הרכב. באופן זה תימנע החלקת שטיחון הרצפה לפנים.

מאפיינים חיצוניים

גגון מטען (אם קיים)



OYB047503

אם הרכב מצויד בגגון מטען, ניתן להעמיס מטען על גג הרכב.

ניתן להשיג מסילות הגגות ורכיבי הקיבוע הנחוצים להתקנת גגון המטען על גבי הרכב אצל מרכז שירות מוסמך של קיה.

* הערה

- לפני העמסת מטען על גגון המטען (אם קיים), יש להציב את מסילות גגון המטען במיקום נשיאת המטען המתאים.
- אם ברכב מותקן גג שמש, הקפד לא למקם את המטען על גגון המטען כך שיפריע לפעולת גג השמש.
- כשגגון המטען אינו בשימוש, אם נשמעים רעשי רוח, ייתכן שיש לשנות את מיקום מסילות גגון המטען.

⚠ אזהרה

אסור לתלות חפצים אחרים כגון



OPS046500

קולבים או עצמים קשים מלבד בגדים. בנוסף, אל תשים חפצים כבדים, חדים או שבירים בכיסי הבגדים. במקרה תאונה או התנפחות כריות אוויר וילון, הם עלולים לגרום לנזק לרכב או לפציעה.

מתלה לבגדים (אם קיים)



OYB046450

כדי להשתמש במתלה משוך כלפי מטה את החלק העליון שלו.

⚠ זהירות

אין לתלות בגדים כבדים על המתלה משום שהו עלול להינזק.

מסגרת אטם הדלת (אם קיימת)



⚠️ זהירות

אסור לדרוך על מסגרת אטם הדלת שעל המרכב. משקל כבד על המסגרת עלול לגרום לעיוות ולנזק.

(המשך)

- מרכז הכובד של הרכב יהיה גבוה יותר כאשר מועמסים פריטים על גגון המטען. הימנע מהתנעות, בלימה ופניות פתאומיות, תמרונים פתאומיים או מהירויות גבוהות אשר עלולות לגרום לאבדן שליטה ברכב שלך או להתהפכות, והתוצאה תהיה תאונה.
- נהג תמיד לאט ובצע את הפניות בצורה זהירה בעת נשיאת פריטים על גגון המטען. משבי רוח חזקים כלפי מעלה, הנגרמים מכלי רכב חולפים או באופן טבעי, עלולים לגרום ללחץ פתאומי כלפי מעלה על הפריטים המועמסים על גגון המטען. זה נכון במיוחד בעת נשיאת פריטים גדולים ושטוחים, כגון לוחות עץ או מזרנים. זה עלול לגרום לנפילת הפריטים מגגון המטען ולגרימת נזק לרכב שלך או לאחרים סביבך.
- כדי למנוע נזק או אבדן מטען במהלך נסיעה, בדוק לעתים תדירות לפני או במהלך הנהיגה, כדי לוודא שהפריטים על גגון המטען מאובטחים כהלכה.

⚠️ זהירות

- בעת נשיאת מטען על גגון המטען, נקוט באמצעי הזהירות הנדרשים כדי לוודא שהמטען לא יפגע בגג הרכב.
- בעת נשיאת עצמים ארוכים על גגון המטען, הקפד לוודא שהם אינם חורגים מהאורך או הרוחב הכלליים של הגג.
- בעת נשיאת עצמים ארוכים על גגון המטען, אסור להפעיל את גג השמש (אם קיים).

⚠️ אזהרה

- המפרט הבא הוא המשקל המרבי שניתן להעמיס על גגון המטען. חלק את המטען בצורה אחידה ככל האפשר על פני המסילות (אם קיימות) וגגון המטען ואבטח את המטען בצורה הדוקה.

75 ק"ג	גגון מטען
מחולקים באופן שווה	

העמסת מטען או מזוודות תוך חריגה ממגבלת המשקל המצוינת של גגון המטען עלולה לגרום נזק לרכב שלך.

(המשך)

- 5-2מערכת שמע
- 5-2אנטנה •
- 5-2USB, AUX שקע •
- 5-3כיצד מערכת השמע של הרכב פועלת •

מערכת שמע

אנטנה

אנטנת גג

הרכב מצויד באנטנת גג לקליטה של שידורי FM-I AM. במידת הצורך אפשר להסיר את האנטנה.



OYB047453

USB, AUX שקע



OYB046455

אפשר להשתמש בשקע העזר (AUX) לחיבור של התקני שמע ובשקע USB לחיבור של זיכרון USB.

* הערה

כשמשתמשים בנגני שמע ניידים שמחוברים לשקע הכוח ייתכנו הפרעות במהלך ההשמעה. במקרה זה היעזר במקור הכוח של נגן השמע הנייד.

להסרת האנטנה סובב אותה נגד כיוון השעון. להתקנת האנטנה סובב אותה בכיוון השעון.

⚠️ זהירות

- הקפד לקפל את האנטנה כלפי מטה עד תום מהלכה או להסיר את האנטנה לפני כניסה למכון שטיפה או למקום שבינו לבין גג הרכב מרווח קטן. אחרת עלולה האנטנה להינזק.
- כדי להבטיח קליטה טובה, כששבים ומתקינים את האנטנה יש להדק אותה היטב עד תום מהלכה ולכוון אותה למצב זקוף. כשהרכב חונה, או לצורך הובלת מטען על גגון, ניתן לקפל את האנטנה או להסיר אותה.
- כשמובילים מטען על גגון המטען, כדי להבטיח קליטה טובה אין להניח את המטען סמוך למוט האנטנה.

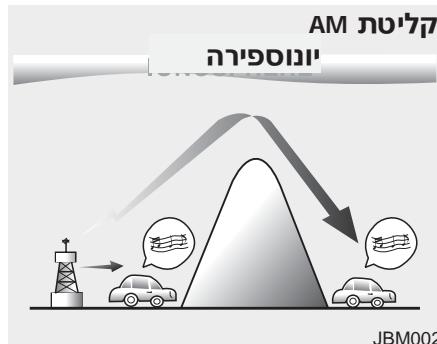
* הערה

אם מתקינים ברכב פנסי קסנון שאינם מקוריים, עלולות לחול תקלות במערכת השמע ובציוד האלקטרוני של הרכב.



JBM003

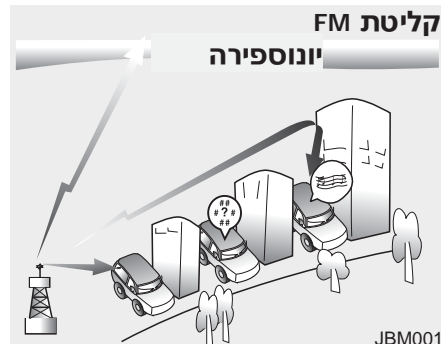
שידורי FM משודרים בתדרים גבוהים ואינם מתעקלים כדי לעקוב אחר פני כדור הארץ. מסיבה זו, שידורי FM מתחילים בדרך כלל להתעמעם במרחק קצר מהתחנה. כמו כן, אותות FM מושפעים בקלות רבה מבניינים, הרים ומחסומים אחרים. מצבים שכאלה יכולים להסתכם בתנאי האזנה מסוימים, אשר יגרמו לך לחשוב שקיימת בעיה ברדיו. התנאים הבאים הם רגילים, ואין הם מציינים על בעיית רדיו:



JBM002

שידורי AM נקלטים במרחקים גדולים יותר מאשר שידורי FM. מסיבה זו, גלי רדיו AM משודרים בתדרים נמוכים. תדרי גלי רדיו ארוכים ונמוכים אלה, מסוגלים לעקוב אחר עקמומיות כדור הארץ במקום לנוע היישר לתוך האטמוספירה. בנוסף לכך, הם מתקמרים מעל מכשולים, כך שהם מסוגלים להעניק כיסוי אות טוב יותר.

כיצד מערכת השמע של הרכב פועלת



JBM001

אותות רדיו AM ו-FM משודרים ממגדלי שידור, הממוקמים סביב העיר. הם נקלטים באמצעות אנטנת הרדיו של הרכב. אות זה הנקלט באמצעות הרדיו נשלח לרמקולים של הרכב.

כאשר אות רדיו חזק הגיע לרכב, ההנדסה המדויקת של מערכת השמע מבטיחה את איכות ההשמעה האפשרית הטובה ביותר. עם זאת, בכמה מקרים ייתכן שהאות המגיע לרכב לא יהיה חזק וברור.

מצב שכזה עלול לקרות עקב גורמים כגון המרחק מתחנת הרדיו, הקרבה לתחנות רדיו אחרות או הנוכחות של בניינים, גשרים או מבנים גדולים אחרים באזור.

השימוש בטלפון נייד או במכשיר קשר

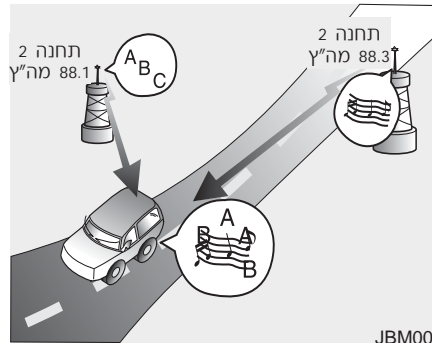
כאשר משתמשים בטלפון נייד בתוך הרכב, עשוי להיווצר רעש במערכת השמע. אין הפירוש הוא שדבר-מה משובש בצידו מערכת השמע. במקרים שכאלה, השתמש בטלפון נייד במקום מרוחק ככל האפשר מצידו מערכת השמע.

⚠️ זהירות

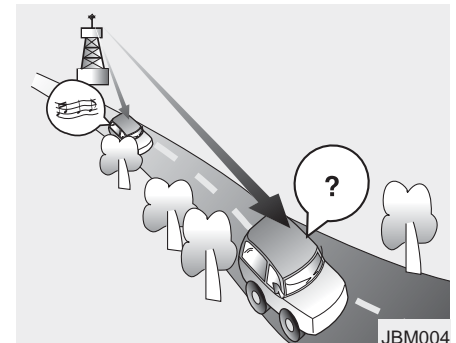
כאשר משתמשים במערכת תקשורת כגון טלפון נייד או מכשיר קשר בתוך הרכב, חובה להתקין אנטנה חיצונית נפרדת. כאשר משתמשים בטלפון נייד או במכשיר קשר בתוך הרכב עם רק אנטנה פנימית, השימוש בהם עלול להפריע למערכת החשמלית של הרכב ולהשפיע באופן שלילי על בטיחות ההפעלה של הרכב.

⚠️ אזהרה

אסור להשתמש בטלפונים סלולריים בזמן נהיגה. עליך לעצור במקום בטוח, כדי להשתמש בטלפון נייד.



- התחלפות תחנה – כאשר את FM נחלש, תחנה אחרת חזקה יותר קרובה לאותו התדר, עשויה להתחיל להישמע. מצב שכזה קורה עקב העובדה, שהרדיו מתוכנן להינעל על האות הברור ביותר. אם מצב שכזה קורה, בחר בתחנה אחרת עם אות חזק יותר.
- ביטול נתיב רב-אותות – אותות רדיו הנקלטים מכמה כיוונים, יכולים לגרום לעיוותים או תנודות. מצב שכזה עלול להיגרם על ידי אות ישיר ואות חוזר מאותה התחנה, או על ידי אותות משתי תחנות בתדרים קרובים. אם מצב זה מתרחש, בחר תחנה אחרת, עד שמצב תנאים זה יחלוף.



- עמעום – כאשר הרכב נע ומתרחק מתחנת הרדיו, האות ייחלש והצליל יתחיל להתמעם. כאשר מצב שכזה קורה, אנו ממליצים לך לבחור בתחנת רדיו חזקה יותר.
- תנודות/רעש סטטי – אותות FM חלשים או מחסומים גדולים בין המשדר לבין הרדיו שלך עלולים להפריע לאות ולגרום לרעשים סטטיים או לרעשים תנודתיים.

- 6-36 הפעלת תיבת הילוכים כפולת מצמדים.
- תצוגת טמפרטורה של תיבת הילוכים והודעת
- 6-38 אזהרה בצג ה-LCD.
- 6-42 מצבי תיבת הילוכים.
- 6-46 הרגלי נהיגה טובים.
- 6-48 מערכת הבלמים.
- 6-48 בלמי כוח.
- 6-50 בלם חניה.
- 6-53 מערכת למניעת נעילת גלגלים (ABS).
- 6-55 מערכת בקרת יציבות אלקטרונית (ESC).
- 6-59 סיוע בתחילת נסיעה במעלה (מערכת HAC).
- 6-60 ניהול יציבות הרכב (מערכת VSM).
- 6-62 ESS: איתות בעת בלימת חירום.
- 6-62 הרגלי בלימה טובים.
- 6-64 מערכת בקרת שיוט.
- 6-65 מתג בקרת נסיעת שיוט.
- 6-66 קביעת מהירות בקרת השיוט.
- 6-67 הגברת מהירות בקרת השיוט שנקבעה.
- 6-68 הפחתת מהירות בקרת השיוט.
- האצה זמנית של הרכב כאשר בקרת השיוט
- 6-68 מופעלת
- להפסקת פעולת בקרת השיוט, בצע אחת
- 6-68 הפעולות הבאות.
- חזרה לנסיעה במהירות בקרת השיוט במהירות
- 6-69 גבוהה יותר מכ-30 קמ"ש

- 6-4 גזי הפליטה של המנוע עלולים להיות מסוכנים!...
- 6-5 לפני נהיגה
- 6-5 לפני הכניסה לרכב.
- 6-5 בדיקות חיוניות
- 6-5 לפני ההתנעה.
- 6-7 מצבי המפתח
- 6-7 מצבי מתג ההתנעה
- 6-8 התנתעת המנוע
- 6-11 לחצן ENGINE START/STOP
- 6-11 תאורת לחצן ENGINE START/STOP
- 6-11 מצבי לחצן ENGINE START/STOP
- 6-14 התנתעת המנוע
- 6-19 מערכת ISG (Idle Stop and Go)
- 6-19 הדממה אוטומטית
- 6-20 התנעה אוטומטית
- 6-21 תנאי הפעולה של מערכת ISG
- 6-22 ניתוק של מערכת ISG
- 6-22 תקלות במערכת ISG
- 6-24 תיבת הילוכים ידנית
- 6-24 הפעלת תיבת הילוכים ידנית
- 6-26 הרגלי נהיגה טובים
- 6-28 תיבת הילוכים אוטומטית
- 6-28 הפעלת תיבת הילוכים אוטומטית
- 6-34 הרגלי נהיגה טובים
- 6-36 תיבת הילוכים כפולת מצמדים (DCT)

6-100.....איפוס המערכת •
 6-101.....מצב המתנה של המערכת •
 6-101.....תקלת מערכת •
 6-103.....תפעול חסכוני •
 6-105.....תנאי נהיגה מיוחדים •
 6-105.....תנאי נהיגה מסוכנים •
 6-105.....צמצום סכנת ההתהפכות •
 6-106....."נדנוד" הרכב •
 6-107.....ביצוע פניות באופן מתון וחלק •
 6-107.....נהיגה בלילה •
 6-108.....נהיגה בגשם •
 6-109.....נהיגה באזורים מוצפים •
 6-109.....נהיגת שטח •
 6-109.....נהיגה במהירויות נסיעה גבוהות •
 6-111.....נהיגת חורף •
 6-111.....תנאים של שלג או קרח •
 6-114.....השתמש בנוזל קירור אתילן גליקול באיכות גבוהה •
 6-114.....בדוק את המצבר והכבלים •
 6-114.....החלף לשמן "חורפי" אם צריך •
 6-114.....בדוק את המצתים ואת מערכת ההצתה •
 6-114.....מניעת קפיאת המנועלים •
 השתמש בנוזל שטיפה לשמשות הכולל תכשיר מונע קפיאה •
 6-114.....
 6-115.....מניעת קפיאת בלם החניה •
 6-115.....מניעת הצטברות קרח ושלג •
 6-115.....ציוד חירום •

6-69.....להפסקת הפעלת מערכת בקרת השיוט •
 6-70.....מערכת מגביל מהירות •
 6-70.....המתגים של מערכת מגביל מהירות •
 6-70.....כדי לקבוע מהירות להגבלה •
 6-70.....כדי להפסיק את הפעולה של מגביל המהירות, בצע אחת הפעולות הבאות •
 6-72.....
 6-74.....מערכת מניעת התנגשות מלפנים (FCA) •
 6-74.....הגדרות מערכת והפעלה •
 6-76.....הודעות התראה ובקרת בלימה של מערכת FCA •
 6-77.....הפעלת הבלמים •
 חיישן גילוי המרחק מהרכב שמלפנים (רדאר קדמי) •
 6-78.....
 6-79.....תקלת מערכת •
 6-80.....מגבלות המערכת •
 6-83.....זיהוי הולכי רגל •
 6-84.....מערכת סיוע לשמירת נתיב (LKA) •
 6-85.....הפעלת מערכת LKA •
 6-88.....נורית אזהרה והודעה •
 6-90.....הודעות אזהרה לנהג •
 6-92.....מערכת גילוי בנקודות מתות •
 6-93.....גילוי בנקודות מתות/ סיוע בהחלפת נתיב •
 6-95.....התראת תנועה חוצה מאחור (RCCW) •
 6-98.....לתשומת לב הנהג •
 6-99.....מערכת התראת ערנות הנהג (DAW) •
 6-99.....הגדרות מערכת והפעלה •

6-127.....משקל הרכב
6-127.....משקל כולל בסיסי
6-127.....משקל רכב עצמי
6-127.....משקל מטען
6-127.....GAW (משקל הסרן הכולל)
6-127.....GAWR (משקל מרבי על הסרן)
6-127.....GVW (משקל כולל של הרכב)
6-127.....GVWR (משקל מרבי כולל של הרכב)
6-127.....עומס יתר

6-116.....גרירת גרור (עבור אירופה)
6-118.....התקני גרירה
6-118.....שרשרות ביטחון
6-118.....בלמי גרור
6-119.....נהיגה עם גרור
6-123.....תחזוקה בעת גרירת גרור
6-124.....אם אתה מחליט לגרור גרור

גזי הפליטה של המנוע עלולים להיות מסוכנים!

▲ אזהרה – גזי הפליטה של המנוע עלולים להיות מסוכנים!

גזי הפליטה של המנוע עלולים להיות מסוכנים מאוד. אם אתה מריח, בכל זמן שהוא, גזי פליטה בתוך הרכב, פתח מיד את החלונות.

• אל תשאף גזי פליטה.

גזי פליטה מכילים חד-תחמוצת הפחמן, גז חסר צבע וחסר ריח העלול לגרום לאיבוד ההכרה ולמוות בחנק.

• ודא שאין דליפה ממערכת הפליטה.

יש לבדוק את מערכת הפליטה בכל פעם שמגביהים את הרכב לצורך החלפת שמן או לכל מטרה אחרת. אם שומעים שינוי ברעש הבוקע ממערכת הפליטה או אם במהלך הנהיגה נחבט גחון הרכב במשהו, דאג לבדוק את מערכת הפליטה אצל מתקן מומחה. מומלץ לפנות אל מרכז שירות מורשה של קיה.

• אל תפעיל את מנוע הרכב במקום סגור.

מסוכן להפעיל את המנוע במהירות סרק בחלל סגור כגון חניה ביתית סגורה, אפילו אם יש למקום דלת והיא פתוחה. אסור בהחלט להפעיל את המנוע בחניה ביתית סגורה למשך זמן ארוך מזה הנדרש להתנעת המנוע והסעת הרכב מחוץ לחניה.

• הימנע מהפעלת המנוע בסיבובי סרק למשך פרקי זמן ארוכים כשיש נוסעים ברכב.

אם צריך להפעיל את המנוע בסיבובי סרק למשך פרקי זמן ארוכים כאשר יש נוסעים ברכב, הקפד לעשות זאת רק באזור פתוח כאשר כפתור בקרת כניסת האוויר במצב אוויר חיצוני (טרי) והמאוורר פועל באחת מדרגות המהירות הגבוהות שלו, כך שאוויר טרי יישאב לתוך פנים הרכב.

אם חייבים לנהוג כשהדלת האחורית המתרוממת/מכסה תא המטען פתוחים משום שמובילים חפצים ארוכים, המחייבים לנסוע כך:

1. סגור את כל החלונות.

2. פתח את פתחי האוורור הצדדיים.

3. העבר את כפתור בקרת כניסת האוויר למצב אוויר חיצוני (טרי), את כפתור בקרת אופן הפעולה למצב "רצפה" או "פנים" ואת כפתור בקרת מהירות המאוורר לאחת מדרגות המהירות הגבוהות.

כדי להבטיח פעולה תקינה של מערכת האוורור, ודא שפתחי האוורור הנמצאים לפני השמשה הקדמית פנויים משלג, מקרח, מעלים או מחסימות אחרות.

לפני נהיגה

לפני הכניסה לרכב

- ודא שכל החלונות, המראות והפנסים החיצוניים נקיים.
- בדוק את מצב הצמיגים.
- בדוק קיום סימני דליפות מתחת לרכב.
- ודא שאין כל מכשולים מאחורי הרכב, אם בדעתך לנהוג לאחור.

בדיקות חיוניות

יש לבצע ביקורות סדירות של מפלסי נוזלים כגון שמן מנוע, נוזל קירור מנוע, נוזל בלמים ונוזל שטיפה, כשמרווח הזמן המדויק תלוי בנוזל. פרטים נוספים מסופקים בפרק 8, "תחזוקה".

לפני ההתנעה

- סגור ונעל את כל הדלתות.
- מקם את המושב כך שתוכל להגיע בקלות לכל המתגים.
- כוון את המראה הפנימית והמראות החיצוניות.
- ודא שכל הפנסים פועלים.
- בדוק את כל המחווים.
- בדוק את פעולת נוריות ההתראה, כאשר מתג ההתנעה מועבר למצב ON.
- שחרר את בלם החניה, ודא שנורית התראת בלם חניה כבתה.
- להפעלה בטוחה ודא שאתה מכיר את רכבך ואת הציוד שלו.

⚠ אזהרה

נהיגה בהיסח דעת עלולה לגרום לאובדן שליטה על הרכב, תאונה, פציעה קשה ואף מוות. אחריותו הראשונה במעלה של הנהג היא להפעיל את הרכב כחוק ובבטחה. אסור להשתמש במהלך הפעלת הרכב במכשירים שאוחזים ביד, או במכשירים אחרים, או במערכות של הרכב תוך הסטת העיניים מהדרך, או הסחת הדעת מהפעלה בטוחה של הרכב. שימוש כזה גם אסור בחוק.

▲ אזהרה

כל הנוסעים חייבים להיות חגורים כהלכה בחגורות הבטיחות בזמן הנהיגה. למידע נוסף על שימוש נכון בחגורות הבטיחות, עיין בנושא "חגורות בטיחות" שבפרק 3.

▲ אזהרה

לפני שמשלבים את בורר ההילוכים לפני (D) או לאחור (R) בתיבת ההילוכים האוטומטית יש להקפיד ולוודא שאין אף אחד בסביבת הרכב, ובמיוחד ילדים.

▲ אזהרה

– נהיגה תחת השפעת אלכוהול או סמים

נהיגה לאחר שתיית משקאות חריפים היא מסוכנת. נהיגה בשכרות היא הגורם המרכזי לקטל בדרכים בכל שנה. גם כמות קטנה ביותר של אלכוהול תשפיע על תגובותיך, הבחנתך ושיפוטך. נהיגה תחת השפעת סמים מסוכנת כפי שמסוכנת נהיגה בשכרות או אף יותר מכך.

אם אתה שותה משקאות חריפים ונוהג או נוטל סמים, אתה מגדיל את הסכנה שתיקלע לתאונה.

אם אתה שותה משקאות חריפים או נוטל סמים, אל תנהג. אל תיסע עם נהג ששתה או השתמש בסמים. בחר מראש נהג שיישאר פיכח או הזמן מונית.

▲ אזהרה

• כשעוצרים את הרכב או מחנים אותו ומותירים את המנוע פועל, היזהר שלא ללחוץ על דוושת ההאצה למשך פרק זמן ארוך. המנוע או מערכת הפליטה עלולים להתחמם יתר על המידה וכתוצאה מכך עלולה להיגרם שרפה.

• כשעוצרים עצירה פתאומית או מסובבים את גלגל ההגה במהירות עלולים חפצים שאינם מאוחסנים היטב ליפול על הרצפה, להפריע להפעלת הדוושות ולגרום לתאונה. הקפד לאחסן את כל הפריטים ברכב בצורה בטוחה.

• אם לא מתרכזים בנהיגה, התוצאה עלולה להיות תאונה. יש להפעיל בזהירות מערכות שעלולות להפריע לנהיגה דוגמת שמע או חימום. באחריות הנהג לנהוג תמיד בבטחה.

מחובר (ON)

ניתן לבדוק את נוריות ההתראה לפני התנעת המנוע. זהו מצב הפעולה הרגיל לאחר התנעת המנוע.

אל תשאיר את מתג ההתנעה במצב ON, אם המנוע אינו פועל, כדי למנוע את התרוקנות המצבר.

START (התנעה)

סובב את מתג ההתנעה למצב START להתנעת המנוע. פעולת ההתנעה של המנוע תימשך עד שתשחרר את המפתח, אשר יחזור למצב ON. במצב זה ניתן לבדוק את נורית התראת הבלמים.

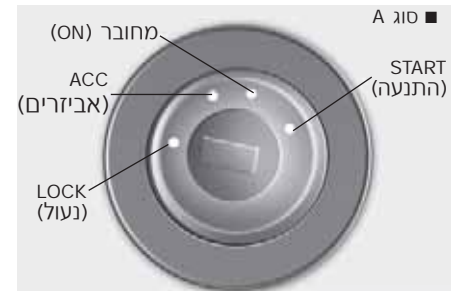
ACC (אביזרים)

נעילת גלגל ההגה משוחררת והאביזרים החשמליים פעילים.

*** הערה**

אם אתה מתקשה לסובב את מפתח ההתנעה למצב ACC, סובב את גלגל ההגה ימינה ושמאלה לשחרור ההתנגדות תוך כדי סיבוב המפתח.

**מצבי המפתח
מצבי מתג ההתנעה
LOCK (נעול)**



OYB057001



OYB056068

גלגל ההגה ננעל כדי למנוע גניבה. ניתן להוציא את מפתח ההתנעה רק במצב LOCK.

התנעת המנוע

▲ אזהרה

- נעל תמיד נעליים מתאימות כאשר אתה נוהג ברכב. נעליים בלתי מתאימות (בעלות עקבים גבוהים, מגפי סקי וכו') עלולות להפריע ליכולתך להשתמש בדוושת הבלם, בדוושת ההאצה ובדוושת המצמד (אם קיימת).
- אסור להתניע את המכונית תוך כדי לחיצה על דוושת ההאצה. המכונית עלולה להתחיל לנוע והתוצאה עלולה להיות תאונה.
- המתן עד שמהירות המנוע תחזור למהירות רגילה לפני שתרפה מדוושת הבלם. כשהמנוע עדיין פועל בסל"ד גבוה, המכונית עלולה להתחיל לנוע באופן פתאומי.

(המשך)

- אסור בהחלט לנסות להגיע למתג ההתנעה או לבקרות כלשהן של הרכב דרך גלגל ההגה, בעת שהרכב נמצא בתנועה. הימצאות של יד או זרוע באזור זה, עלולה לגרום לאיבוד שליטה על הרכב, לתאונה, לפציעה גופנית או למוות.
- אל תניח חפצים נעים כלשהם סביב מושב הנהג, מאחר שהם עלולים לנוע במהלך הנהיגה, להפריע לנהג ולגרום לתאונה.

▲ אזהרה – מתג התנעה

- אסור בהחלט לסובב את מפתח ההתנעה למצב LOCK או ACC, כאשר הרכב נמצא בתנועה. פעולה שכזו עלולה לגרום לאבדן יכולת התמרון ולאי תפקוד הבלמים ועקב זאת עלולה להיגרם תאונה.
- נעילת עמוד ההגה למניעת גניבה אינה מהווה תחליף לבלם החניה. לפני שאתה עוזב את מושב הנהג, ודא שמוט ההילוכים משולב בהילוך ראשון בתיבת ההילוכים הידנית או P (חניה) בתיבת ההילוכים האוטומטית/כפולת המצמדים; הפעל את בלם החניה במלואו והדמם את המנוע. אם אין נוקטים באמצעי בטיחות אלה, הרכב עלול לנוע באופן פתאומי ובלתי צפוי. (המשך)

⚠️ זהירות

אם המנוע כבה בעת שהרכב נמצא בתנועה, אל תנסה להעביר את בורר ההילוכים למצב P (חניה). אם התנועה ותנאי הדרך מאפשרים זאת, אפשר להעביר את בורר ההילוכים למצב N (הילוך סרק), בעת שהרכב עדיין בתנועה ולסובב את מתג ההתנעה למצב START בניסיון להתניע מחדש את המנוע.

⚠️ זהירות

- אל תפעיל את המתנע למשך יותר מ-10 שניות. אם המנוע כבה או אינו מניע, המתן 5 עד 10 שניות לפני שאתה מנסה להפעיל את המתנע שוב. שימוש בלתי נכון במתנע עלול לגרום לו נזק.
- אל תסובב את מתג ההתנעה למצב START כשהמנוע פועל. המתנע עלול להינזק.

התנעת מנוע בנזין

1. ודא שבלם החניה מופעל.
2. **תיבת הילוכים ידנית** – לחץ על דוושת המצמד עד סוף מהלכה והעבר את מוט ההילוכים למצב סרק. המשך להחזיק את דוושת המצמד ודווש את הבלם לחוצות, תוך כדי העברת מתג ההתנעה למצב START (התנעה).

תיבת הילוכים אוטומטית / תיבת הילוכים כפולת מצמדים – העבר את בורר ההילוכים למצב P (חניה). לחץ על דוושת הבלם עד סוף מהלכה.

- אפשר להתניע את המנוע גם כאשר בורר ההילוכים נמצא במצב N (הילוך סרק).
3. סובב את מתג ההתנעה למצב START והחזק אותו במצב זה, עד להתנעת המנוע (10 שניות לכל היותר) ולאחר מכן שחרר את המפתח.

יש להתניע אותו ללא לחיצה על דוושת ההאצה.

4. אל תמתין שהמנוע יתחמם כאשר הרכב נותר ניח.

התחל בניסיעה במהירות סיבובי מנוע בינונית. (יש להימנע מהאצה והאטה חדות).

* הערה

– מנגנון להורדת הילוך מאולצת (קיק-דאון, אם קיים)

במכוניות שמצוידות במנגנון להורדת הילוך מאולצת באמצעות דוושת ההאצה, כדי למנוע האצה לא מכוונת בלחיצה על דוושת ההאצה עד סוף מהלכה, נדרש הנהג ללחוץ על דוושת ההאצה לחיצה חזקה יותר. לאחר שלוחצים על דוושת ההאצה כדי 80% ממהלכה, הלחיצה קלה יותר וניתן להאיץ את המכונית בלחיצה על דוושת ההאצה עד סוף מהלכה. זו אינה תקלה, אלא מדובר בתופעה רגילה ותקינה

התנעה של מנוע דיזל

כדי להתניע מנוע דיזל בעודו קר, יש לבצע חימום קדם לפני התנעת המנוע, ולאחר ההתנעה יש לחמם אותו לפני תחילת הנסיעה.

1. ודא שבלם החניה מופעל.

2. **תיבת הילוכים ידנית** – לחץ על דוושת המצמד עד סוף מהלכה והעבר את מוט ההילוכים למצב סרק. המשך להחזיק את דוושת המצמד ודוושת הבלם לחוצות, תוך כדי העברת מתג ההתנעה למצב START (התנעה).

תיבת הילוכים אוטומטית / תיבת הילוכים כפולת מצמדים – העבר את בורר ההילוכים למצב P (חניה). לחץ על דוושת הבלם עד סוף מהלכה

אפשר להתניע את המנוע גם כאשר בורר ההילוכים נמצא במצב N (הילוך סרק).

התנעה והדממה של מנוע המצויד במגדש טורבו עם מצנן ביניים

1. אל תאיץ את המנוע מיד לאחר ההתנעה. אם המנוע קר, הנח למנוע לפעול בסיבובי סרק למשך שניות אחדות לפני הנהיגה, כדי להבטיח שימון נאות של מגדש הטורבו.

2. לאחר נהיגה במהירות גבוהה או נהיגה ממושכת, שבמהלכה המנוע פעל בעומס גבוה, יש להניח למנוע לפעול בסיבובי סרק, במשך כדקה אחת, לפני הדממתו. הפעולה בסיבובי סרק תאפשר למגדש הטורבו להתקרר, לפני כיבוי המנוע.



3. העבר את מתג ההתנעה למצב ON כדי לבצע חימום קדם של המנוע. נורית חיווי מצתי להט תאיר.

4. אם נורית חיווי מצתי להט כבית, העבר את מתג ההתנעה למצב START, והחזק אותו במצב זה עד להתנעת המנוע (10 שניות לכל היותר). לאחר התנעת המנוע שחרר את המפתח.

*** הערה**

אם המנוע לא הותנע בתוך 10 שניות לאחר השלמת חימום הקדם, סובב את מפתח ההתנעה פעם נוספת למצב LOCK למשך 10 שניות ולאחר מכן למצב ON, על מנת לבצע חימום קדם פעם נוספת.

⚠ זehירות

אסור לדומם את המנוע מיד לאחר שפעל בתנאים של עומס כבד. נזק חמור עלול להיגרם למנוע או למגדש הטורבו.

לחצן ENGINE START/STOP (אם קיים)

בכלי רכב שמצוידים בנעילה של עמוד ההגה כהגנה מפני גניבה

כאמצעי הגנה מפני גניבה ננעל גלגל ההגה כשלחצן ENGINE START/STOP נמצא במצב OFF. הנעילה מתבצעת בפועל כשפותחים את הדלת.

אם גלגל ההגה לא ננעל היטב כשפותחים את דלת הנהג, מושמע צליל התראה. אם הבעיה נמשכת, יש לדאוג שהרכב יבדק בהקדם האפשרי אצל מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

כמו כן, אם מעבירים את לחצן ENGINE START/STOP למצב OFF לאחר שפותחים את דלת הנהג, גלגל ההגה לא יינעל ויושמע צליל התראה. במצב זה סגור את הדלת. גלגל ההגה יינעל וההשמעה של צליל ההתראה תיפסק.

מצבי לחצן ENGINE START/STOP (מנותק) OFF



אינה מאירה

• עם תיבת הילוכים ידנית

כדי לדומם את המנוע (ממצב START/ RUN) או לנתק את מערכת ההצתה (ממצב ON), עצור את הרכב ולחץ על לחצן ENGINE START/STOP.

• עם תיבת הילוכים אוטומטית/תיבת הילוכים כפולת מצמדים

כדי לדומם את המנוע (ממצב START/ RUN) או לנתק את מערכת ההצתה (ממצב ON), כשידית ההילוכים במצב P (חנייה) לחץ על לחצן ENGINE START/STOP. אם לוחצים על לחצן ENGINE START/STOP כשידית ההילוכים אינה במצב P (חנייה), לחצן ENGINE START/STOP יעבור למצב ACC במקום למצב OFF. כאמצעי הגנה מפני גניבה ננעל גלגל ההגה כשלחצן ENGINE START/STOP נמצא במצב OFF. הנעילה מתבצעת בפועל כשפותחים את הדלת.

תאורת לחצן ENGINE START/STOP



OYB056001

לנוחותך, בעקבות פתיחה של דלת קדמית מואר לחצן ENGINE START/STOP. התאורה כבית כ-30 שניות לאחר שסוגרים את הדלת. התאורה כבית מיד בעקבות דריכה של מערכת האזעקה המקורית.



כתום

מצב ACC (אביזרים)

- עם תיבת הילוכים ידנית כשלחצן ENGINE START/STOP במצב OFF לחץ עליו מבלי ללחוץ על דוושת המצמד.
- עם תיבת הילוכים אוטומטית/תיבת הילוכים כפולת מצמדים כשלחצן ENGINE START/STOP במצב OFF לחץ עליו מבלי ללחוץ על דוושת הבלם. הנעילה של גלגל ההגה תשחרר והאביזרים החשמליים יוזנו במתח. אם משאירים את לחצן ENGINE START/STOP במצב ACC למשך יותר משעה אחת, עובר הלחצן באופן אוטומטי למצב OFF כדי למנוע פריקה של המצבר.

⚠️ זהירות

אפשר לדומם את המנוע (ממצב START/RUN) או לנתק את ההצתה (ממצב ON) רק כשהרכב אינו בתנועה. במצבי חירום שבהם הרכב בתנועה אפשר לדומם את המנוע ולעבור למצב ACC בלחיצה של 2 שניות לפחות על לחצן ENGINE START/STOP, או ב-3 לחיצות תוך 3 שניות. אם הרכב ממשיך לנוע אפשר לשוב ולהתניע את המנוע מבלי ללחוץ על דוושת הבלם בלחיצה על לחצן ENGINE START/STOP כשידית הילוכים במצב סרק (N).

* הערה

- אם נעילת גלגל ההגה אינה משתחררת כהלכה, לחצן ENGINE START/STOP לא יפעל. לחץ על לחצן ENGINE START/STOP תוך סיבוב של גלגל ההגה ימינה ושמאלה כדי לשחרר את הנעילה.
- אם מתגלים קשיים בהעברת לחצן ENGINE START/STOP למצב ACC, סובב את גלגל ההגה ימינה ושמאלה כדי לשחרר את הנעילה תוך כדי לחיצה על לחצן ENGINE START/STOP.
 - יש לדומם את המנוע אך ורק כשהרכב במצב נייח.

* הערה

אם לוחצים על לחצן ENGINE START/STOP מבלי ללחוץ על דוושת המצמד (בכלי רכב עם תיבת הילוכים ידנית), או מבלי ללחוץ על דוושת הבלם (בכלי רכב עם תיבת הילוכים אוטומטית/תיבת הילוכים כפולת מצמדים), המנוע לא יותנע והמצבים של לחצן ENGINE START/STOP יוחלפו לפי הסדר הבא:
ACC ← ON ← ACC ← OFF

* הערה

אם משאירים את לחצן ENGINE START/STOP במצב ACC או ON למשך פרק זמן ארוך, המצבר עלול להיפרק.



אינה מאירה

מצב START/RUN
(התנעה/פעולה)



אדום

מחובר (ON)

- עם תיבת הילוכים ידנית כדי להתניע את המנוע, כשידית ההילוכים במצב סרק (N) לחץ על דוושת המצמד ועל דוושת הבלם ולאחר מכן לחץ על לחצן ENGINE START/STOP.
- עם תיבת הילוכים אוטומטית/תיבת הילוכים כפולת מצמדים כדי להתניע את המנוע, כשבורר ההילוכים במצב P (חנייה) או במצב N (הילוך סרק) לחץ על דוושת הבלם ולאחר מכן לחץ על לחצן ENGINE START/STOP. לבטיחותך, התנע את המנוע כשבורר ההילוכים במצב P (חנייה).

- עם תיבת הילוכים ידנית כשלחצן ENGINE START/STOP נמצא במצב ACC לחץ עליו מבלי ללחוץ על דוושת המצמד.
 - עם תיבת הילוכים אוטומטית/תיבת הילוכים כפולת מצמדים כשלחצן ENGINE START/STOP נמצא במצב ACC לחץ עליו מבלי ללחוץ על דוושת המצמד.
- ניתן לבדוק את נוריות ההתראה לפני התנעת המנוע. אסור להשאיר את לחצן ENGINE START/STOP במצב ON למשך פרק זמן ארוך, מאחר והמנוע אינו פועל המצבר עלול להיפרק.

התנתעת המנוע

▲ אזהרה

- נעל תמיד נעליים מתאימות כאשר אתה נוהג ברכב. נעליים בלתי מתאימות (בעלות עקבים גבוהים, מגפי סקי וכו') עלולות להפריע ליכולתך להשתמש בדוושת הבלם, בדוושת ההאצה ובדוושת המצמד.
- אסור להתניע את המכונית תוך כדי לחיצה על דוושת ההאצה. הרכב עלול להתחיל לנוע והתוצאה עלולה להיות תאונה.
- המתן עד שמהירות המנוע תחזור למהירות רגילה לפני שתרפה מדוושת הבלם. כשהמנוע עדיין פועל בסל"ד גבוה, המכונית עלולה להתחיל לנוע באופן פתאומי.

(המשך)

- אסור בהחלט לנסות להגיע למתג ההתנעה או לבקרות כלשהן של הרכב דרך גלגל ההגה, בעת שהרכב נמצא בתנועה. הימצאות של יד או זרוע באזור זה, עלולה לגרום לאיבוד שליטה על הרכב, לתאונה, לפציעה גופנית או למוות.
- אל תניח חפצים נעים כלשהם סביב מושב הנהג, מאחר שהם עלולים לנוע במהלך הנהיגה, להפריע לנהג ולגרום לתאונה.

▲ אזהרה

- אסור בהחלט ללחוץ על לחצן ENGINE START/STOP כשהרכב בתנועה. פעולה שכזו עלולה לגרום לאבדן יכולת התמרון ולאי תפקוד הבלמים ועקב זאת עלולה להיגרם תאונה.
 - נעילת עמוד ההגה למניעת גניבה אינה מהווה תחליף לבלם החניה. לפני שקמים ממושב הנהג יש לוודא שידית ההילוכים נמצאת במצב חנייה (P), להפעיל את בלם החנייה עד תום מהלכו ולדומם את המנוע. אם אין נוקטים באמצעי בטיחות אלה, הרכב עלול לנוע באופן פתאומי ובלתי צפוי.
- (המשך)

⚠️ **זהירות**

אל תסובב את מתג ההתנעה למצב START כשהמנוע פועל. המתנע עלול להינזק.

התנעת מנוע בנזין

1. שא עמך את המפתח החכם או הנח אותו ברכב.
2. ודא שבלם החנייה מופעל היטב.
3. **תיבת הילוכים ידנית** – לחץ על דוושת המצמד עד סוף מהלכה והעבר את מוט ההילוכים למצב סרק. המשך ללחוץ על דוושת המצמד ועל דוושת הבלם תוך כדי התנעת המנוע.
תיבת הילוכים אוטומטית/תיבת הילוכים כפולת מצמדים – העבר את בורר ההילוכים למצב חנייה (P). לחץ על דוושת הבלם עד סוף מהלכה
אפשר להתניע את המנוע גם כאשר בורר ההילוכים נמצא במצב N (הילוך סרק).
4. לחץ על לחצן ENGINE START/STOP.
יש להתניע אותו ללא לחיצה על דוושת ההאצה.
5. אל תמתין שהמנוע יתחמם כאשר הרכב נותר ניח.
התחל בנסיעה במהירות סיבובי מנוע בינונית. (יש להימנע מהאצה והאטה חדות)

*** הערה**

– מנגנון להורדת הילוך מאולצת (קיק-דאון) (אם קיים)

במכוניות שמצוידות במנגנון להורדת הילוך מאולצת באמצעות דוושת ההאצה, כדי למנוע האצה לא מכוונת בלחיצה על דוושת ההאצה עד סוף מהלכה, נדרש הנהג ללחוץ על דוושת ההאצה לחיצה חזקה יותר. לאחר שלוחצים על דוושת ההאצה כדי 80% ממהלכה, הלחיצה קלה יותר וניתן להאיץ את המכונית בלחיצה על דוושת ההאצה עד סוף מהלכה. זו אינה תקלה, אלא מדובר בתופעה רגילה ותקינה

התנעה והדממה של מנוע המצויד במגדש טורבו עם מצנן ביניים

1. אל תאיץ את המנוע מיד לאחר ההתנעה. אם המנוע קר, הנח למנוע לפעול בסיבובי סרק למשך שניות אחדות לפני הנהיגה, כדי להבטיח שימון נאות של מגדש הטורבו.
2. לאחר נהיגה במהירות גבוהה או נהיגה ממושכת, שבמהלכה המנוע פעל בעומס גבוה, יש להניח למנוע לפעול בסיבובי סרק, במשך כדקה אחת, לפני הדממתו. הפעולה בסיבובי סרק תאפשר למגדש הטורבו להתקרר, לפני כיבוי המנוע.



3. לחץ על לחצן ENGINE START/STOP תוך כדי לחיצה על דוושת הבלם.
4. הוסף ללחוץ על דוושת הבלם עד שנורית החיווי של מצתי הלהט תכבה. (במשך כ-5 שניות)
5. לאחר שנורית החיווי של מצתי הלהט תכבה יחל המנוע לפעול.

* הערה

ייתכן שהמנוע יותנע גם במהלך הפעולה של מצתי הלהט, בעקבות לחיצה נוספת על לחצן ENGINE START/STOP.

התנעה של מנוע דיזל

כדי להתניע מנוע דיזל בעודו קר, יש לבצע חימום קדם לפני התנעת המנוע, ולאחר ההתנעה יש לחמם אותו לפני תחילת הנסיעה.

1. ודא שבלם החניה מופעל.
 2. **תיבת הילוכים ידנית** – לחץ על דוושת המצמד עד סוף מהלכה והעבר את מוט ההילוכים למצב סרק. המשך להחזיק את דוושת המצמד ודוושת הבלם לחוצות, תוך כדי לחיצה על לחצן ENGINE START/STOP למצב START (התנעה).
- תיבת הילוכים אוטומטית/תיבת הילוכים כפולת מצמדים** – העבר את בורר ההילוכים למצב חנייה (P). לחץ על דוושת הבלם עד סוף מהלכה
- אפשר להתניע את המנוע גם כאשר בורר ההילוכים נמצא במצב N (הילוך סרק).

⚠️ זהירות

אם המנוע כבה בעת שהרכב נמצא בתנועה, אל תנסה להעביר את בורר ההילוכים למצב P (חניה). אם התנועה ותנאי הדרך מאפשרים זאת, אפשר להעביר את בורר ההילוכים למצב N (הילוך סרק), בעת שהרכב עדיין בתנועה וללחוץ על לחצן ENGINE START/STOP בניסיון להתניע מחדש את המנוע.

- אפילו אם המפתח החכם נמצא ברכב, אם הוא רחוק ממך יתכן שהמנוע לא יותנע.
- כשלחצן ENGINE START/STOP נמצא במצב ACC ומעלה, או אם פותחים דלת כלשהי, מחפשת המערכת אחר המפתח החכם. אם המפתח החכם אינו ברכב, נורית החיווי "KEY" או "KEY OUT" תהבהב או שההתראה "Key is not in vehicle" תופיע בצג ה-LCD. אם כל הדלתות סגורות, יושמע צליל במשך 5 שניות. הנורית תכבה או שההתראה תיעלם ברגע שהרכב יתחיל לנוע. הקפד לשאת עמך את המפתח החכם.

⚠️ אזהרה

המנוע יותנע רק אם המפתח החכם נמצא ברכב.
אסור בהחלט להניח לילדים או לכל אדם שאינו מכיר את הרכב לגעת בלחצן ENGINE START/STOP או ברכיבים אחרים שקשורים אליו.

⚠️ זהירות

אסור לדומם את המנוע מיד לאחר שפעל בתנאים של עומס כבד. נזק חמור עלול להיגרם למנוע או למגדש הטורבו.

(המשך)

• אם הנתיך של מתג הבלימה נשרף, לא ניתן להתניע את המנוע בדרך הרגילה. החלף את הנתיך בחדש. אם הדבר אינו אפשרי, כשלחצן ENGINE START/STOP במצב ACC ניתן להתניע את המנוע בלחיצה של 10 שניות על הלחצן. כך ניתן להתניע את המנוע גם בלי ללחוץ על דוושת הבלם. אולם, לבטיחותך יש ללחוץ על דוושת הבלם לפני התנעת המנוע.



⚠️ זהירות

מותר ללחוץ על לחצן ENGINE START/STOP במשך יותר מ-10 שניות אך ורק כשהנתיך של פנסי החנייה שרוף.

* הערה

• אם הסוללה של המפתח החכם נפרקה או אם המפתח החכם אינו פועל כשורה, ניתן להתניע את המנוע בלחיצה על לחצן ENGINE START/STOP בעזרת המפתח החכם.
(המשך)

מערכת ISG (IDLE STOP AND GO) (אם קיימת)

המנוע יודמם ונורית החיווי הירוקה AUTO STOP (A) תאיר בלוח המחוונים. אם הרכב מצויד בלוח מחוונים Supervision, תופיע הודעה בצג ה-LCD.

הדממה אוטומטית כדי שהמנוע יודמם במצב ISG



OYB056006

חלק מכלי הרכב מצוידים במערכת ISG שמפחיתה את צריכת הדלק באמצעות הדממה אוטומטית של המנוע כשהרכב במצב נייח. (למשל: ברמזור אדום, בתמרור עצור או בפיקק תנועה).

המנוע מותנע באופן אוטומטי ברגע שמתקיימים התנאים להתנעה.

מערכת ISG פועלת בכל פעם שהמנוע פועל.

* הערה

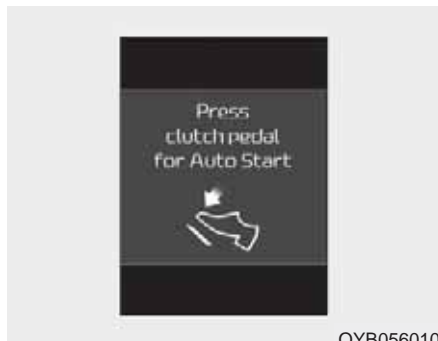
לאחר שמערכת ISG מתניעה את המנוע באופן אוטומטי עשויות להידלק למשך מספר שניות חלק מנוריות ההתראה (EPS, ESC OFF, ESC, ABS) ונורית ההתראה של בלם החנייה).

תופעה זו מתרחשת עקב מתח מצבר נמוך. אין משמעותה שקיימת תקלה במערכת.

- תיבת הילוכים ידנית
 1. האט את מהירות הנסיעה לפחות מ-5 קמ"ש.
 2. העבר את תיבת ההילוכים למצב N (סרק).
 3. הרפה מכוונת המצמד.
- תיבת הילוכים כפולת מצמדים
 1. האט את מהירות הנסיעה לפחות מ-5 קמ"ש.
 2. לחץ על דוושת הבלם.

התנעה אוטומטית

כדי שהמנוע שהודמם באופן אוטומטי יותנע



- תיבת הילוכים ידנית
- כשמוט ההילוכים במצב סרק (N), לחץ על דוושת המצמד.
- תיבת הילוכים כפולת מצמדים
- הרפה מדוושת הבלם.

(המשך)

- אם משחררים את חגורת הבטיחות או פותחים את דלת הנהג (או את מכסה תא המנוע) לאחר שהמערכת דוממה את המנוע, נורית החיווי הקבועה בלחצן ISG OFF מאירה ומערכת ISG מנותקת. אם הרכב מצויד בלוח מחוונים Supervision, תופיע הודעה בצג ה-LCD.
- סובב את מתג ההתנעה למצב START להתנעת המנוע באופן ידני.



* הערה

- הרכב צריך להגיע למהירות של 10 קמ"ש לפחות מאז שהמערכת דוממה בפעם האחרונה את המנוע שפעל בסיבובי סרק.

(המשך)

תנאי הפעולה של מערכת ISG

מערכת ISG פועלת כשמתקיימים התנאים הבאים:

- הנהג חוגר את חגורת הבטיחות.
- דלת הנהג ומכסה תא המנוע סגורים.
- כשהוואקום של מערכת הבלימה תקין.
- כשמצב טעינת המצבר מספיק.
- כשהטמפרטורה החיצונית גבוהה מ- 2°C .
- כשהטמפרטורה החיצונית נמוכה מ- 32°C .
- טמפרטורת נוזל הקירור של המנוע אינה נמוכה מדי.

המנוע יותנע באופן אוטומטי ללא התערבות הנהג גם במקרים הבאים:

- כשמיזוג האוויר פועל, קובעים במערכת בקרת האקלים הידנית מהירות מאוורר גבוהה מהמצב השלישי.
- כשמיזוג האוויר פועל, נקבעת במערכת בקרת האקלים האוטומטית מהירות מאוורר גבוהה מהמצב השלישי.
- כשחולף פרק זמן מסוים מרגע שהופעלה מערכת בקרת האקלים.
- כשמפשיר האדים פועל.
- כשהוואקום של מערכת הבלימה נמוך.
- מצב טעינת המצבר נמוך.
- כשמהירות הנסיעה עולה על 5 קמ"ש.

המנוע יותנע ונורית החיווי הירוקה AUTO STOP (A) בלוח המחוונים תכבה. אם הרכב מצויד בלוח מחוונים Supervision, תופיע הודעה בצג ה-LCD.

נורית החיווי הירוקה AUTO STOP (A) תהבהב במשך 5 שניות בלוח המחוונים.

תקלות במערכת ISG

ייתכן שהמערכת לא תפעל כאשר:



- מתגלה שגיאה במערכת ISG או בחיישנים שלה.

נורית החיווי הצהובה (A) AUTO STOP תהבהב במשך 5 שניות בלוח המחוונים ולאחר מכן תמשיך להאיר באופן קבוע. הנורית הקבועה במתג ISG OFF תאיר.

ניתוק של מערכת ISG



- כדי לנתק את מערכת ISG לחץ על מתג ISG OFF. נורית החיווי הקבועה במתג ISG OFF מאירה.
- בעקבות לחיצה נוספת על מתג ISG OFF מתחדשת פעולת המערכת ונורית החיווי הקבועה במתג ISG OFF כבית.



* הערה

- כשתנאי הפעולה של מערכת ISG אינם מתקיימים, מערכת ISG מנותקת. נורית החיווי הקבועה במתג ISG OFF מאירה.
- אם הנורית מאירה באופן קבוע, בדוק את תנאי הפעולה.

* הערה

- אם נורית החיווי ISG OFF אינה כבית בעקבות לחיצה נוספת על לחצן ISG OFF או אם המערכת אינה פועלת היטב באופן קבוע, הבא את הרכב לבדיקה אצל מתקן מומחה בהקדם האפשרי. מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה של קיה.
- אם הנורית ISG OFF הקבועה בלחצן מאירה, היא עשויה להפסיק להאיר לאחר שנוהגים ברכב במשך שעותיים לכל היותר במהירות של כ-80 קמ"ש, ומפעילים את המאוורר במהירות נמוכה מהמצב השני של הכפתור. אם נורית החיווי ISG OFF הקבועה בלחצן ממשיכה להאיר למרות ביצוע הנוהל שהוסבר לעיל, פנה בהקדם האפשרי למתקן מומחה. מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה של קיה.

* הערה

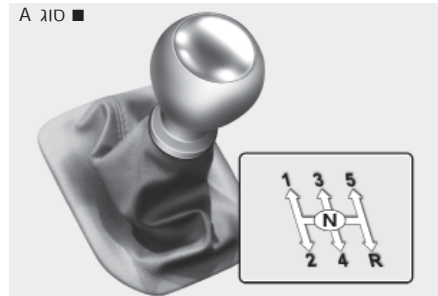
אם תרצה להשתמש בתפקוד ISG, יהיה צורך לכייל מחדש את חיישן המצבר במשך כארבע שעות כשמתג ההתנעה במצב OFF, ואחרי כן העבר את מתג ההתנעה למצב ON ולמצב OFF שתיים או שלוש פעמים.

⚠ אזהרה

כשהמנוע נמצא במצב של הדממה בסיבובי סרק, יתכן שהוא יותנע מבלי שהנהג יבצע פעולה כלשהי. לפני שעוזבים את המכונית או מבצעים פעולה כלשהי בסיבובי תא המנוע, יש לדווח את המנוע באמצעות העברה של מתג ההתנעה למצב LOCK (OFF) או שליפת המפתח.

תיבת הילוכים ידנית (אם קיימת)

הפעלת תיבת הילוכים ידנית



ניתן להזיז את מוט הילוכים מבלי למשוך בלחצן (1) יש ללחוץ על הלחצן (1) בעת העברת מוט הילוכים להילוך נסיעה לאחור.

OUB051012/OYB056058

לתיבת הילוכים הידנית חמישה (או שישה) הילוכים לפניים.

תבנית שילוב הילוכים מצוינת על ראש מוט הילוכים. כדי להקל על העלאתם של הילוכי הנסיעה לפניים והורדתם, כל הילוכי הנסיעה לפניים מסונכרנים באופן מלא.

לחץ על דוושת המצמד עד סוף מהלכה, בעת העברת הילוך, ולאחר מכן שחרר אותה באטיות.

אם הרכב מצויד במתג התנעה עם מנועול, לא ניתן להתניע את הרכב מבלי ללחוץ על דוושת המצמד. (אם קיים)

חובה להעביר את מוט הילוכים למצב סרק לפני שמשלבים הילוך נסיעה לאחור (R).

לחץ על הכפתור שמתחת לגולת ידית הילוכים, העבר את ידית הילוכים שמאלה למרחק מספיק ולאחר מכן שלב הילוך נסיעה לאחור (R).

ודא שהרכב עצר לחלוטין, לפני שילוב ל-R (הילוך נסיעה לאחור).

אסור בהחלט להפעיל את המנוע כאשר מחוג מד הסל"ד נמצא באזור האדום.

⚠ זehירות

- בעת הורדת הילוך מהילוך חמישי להילוך רביעי, יש להיזהר שלא לדחוף בטעות את ידית הילוכים הצדה כך שישולב הילוך שני. מעבר חד כזה בין הילוכים עלול לגרום למהירות המנוע לעלות עד כדי כך שמחוג מד הסל"ד ייכנס לתחום האדום. פעולת המנוע במהירות יתר כה גבוהה עלולה לגרום נזק למנוע.
- אסור להוריד יותר משני הילוכים בבת אחת או להוריד הילוך כאשר המנוע פועל במהירות סיבובי מנוע גבוהה (5,000 סל"ד ומעלה). הורדת הילוכים כנ"ל עלולה לגרום נזק למנוע, למצמד ולתיבת הילוכים.

▲ אזהרה

- לפני עזיבת מושב הנהג, הפעל תמיד את בלם החניה במלואו, והדמם את המנוע. לאחר מכן, ודא שתיבת ההילוכים הידנית משולבת בהילוך ראשון, כאשר הרכב חונה בשטח מישורי או במעלה מדרון, ושלב הילוך נסיעה לאחור אם הרכב חונה במורד מדרון. אם אין נוקטים באמצעי זהירות אלו, הרכב עלול לנוע באופן פתאומי ובלתי צפוי.
 - אין להפעיל בלימת מנוע פתאומית (באמצעות הורדת הילוך) בנסיעה בדרך חלקלקה.
- הרכב עלול להחליק והתוצאה עלולה להיות תאונה.

⚠ זehירות

- כדי למנוע בלאי ונזק מוקדמים למצמד, אל תנהג כאשר רגלך נחה על דוושת המצמד. כמו כן, אל תשתמש במצמד כדי להחזיק את הרכב בעלייה, בעת המתנה ברמזור וכו'.
- אל תשתמש במוט ההילוכים כמשענת יד במהלך הנהיגה, משום שעלול להיגרם בלאי מוקדם של מזלגות ההעברה בתיבת ההילוכים.
- כדי למנוע נזק למערכת המצמד, אל תתחיל בנסיעה כאשר משולב הילוך שני, אלא אם מדובר בתחילת נסיעה על דרך חלקלקה.

- במזג אוויר קר, ייתכן שיהיה קשה יותר להעביר הילוכים, עד ששמן תיבת ההילוכים יתחמם. זוהי תופעה רגילה והיא אינה מזיקה לתיבת ההילוכים.
- אם לאחר עצירת הרכב קשה לשלב הילוך 1 (ראשון) או להילוך R (נסיעה לאחור), העבר את מוט ההילוכים למצב N (הילוך סרק) ושחרר את דוושת המצמד. לחץ על דוושת המצמד פעם נוספת עד סוף מהלכה, והעבר את מוט ההילוכים להילוך 1 (ראשון) או להילוך R (נסיעה לאחור).

שימוש בדווש המצמד

יש ללחוץ על דווש המצמד עד סוף מהלכה כלפי הרצפה לפני העברת הילוך ולאחר מכן לשחרר אותה באטיות. דווש המצמד חייבת להיות משוחררת לחלוטין (לא לחוצה) במהלך הנהיגה. אל תניח את רגלך על דווש המצמד בעת הנהיגה. פעולה זו עלולה לגרום לבלאי מיותר. אל תפעיל את המצמד באופן חלקי כדי להחזיק את הרכב בעלייה. פעולה זו גורמת לבלאי מוקדם. השתמש בדווש הבלם או בבלם החניה כדי להחזיק את הרכב במעלה מדרון. אל תפעיל את דווש המצמד במהירות ובלחיצות חוזרות ונשנות.

זהירות 

יש ללחוץ על דווש המצמד עד תום מהלכה. אם לא לוחצים על דווש המצמד עד תום מהלכה, המצמד עלול להינזק וייתכנו רעשים.

הורדת הילוכים

כאשר אתה חייב להאט בתנועה צפופה, או בעת נהיגה במעלה מדרון תלול, הורד הילוך לפני שמנוע הרכב מתחיל להתאמץ. הורדת הילוך מפחיתה את האפשרות שהמנוע יכבה ומעניקה האצה טובה יותר כאשר אתה צריך להגביר שוב את מהירותך. כאשר הרכב נע במורד מדרון תלול, הורדת הילוך מסייעת לשמור על מהירות בטוחה ומאריכה את חיי השירות של הבלמים.

הרגלי נהיגה טובים

- אסור בהחלט להעביר את מוט ההילוכים למצב סרק ולשייט במורד מדרון. מסוכן מאוד לנסוע בצורה זו. נהג תמיד כשתיבת ההילוכים משולבת בהילוך.
- אל תשעין את רגלך על הבלמים. פעולה זו עלולה לגרום להתחממות יתר של הבלמים ולתקלה. במקום זאת, כאשר אתה נהג במורד מדרון ארוך, האט והעבר להילוך נמוך יותר. כאשר עושים זאת, בלימת המנוע תסייע להאט את הרכב.
- האט לפני העברה להילוך נמוך יותר. באופן זה יימנע מצב של פעולה במהירות יתר של המנוע, אשר עלול לגרום נזק למנוע.
- כשנתקלים ברוחות צד יש להאט את מהירות הנסיעה. כך ניתן ליהנות משליטה טובה יותר על הרכב.
- ודא שהרכב עצר באופן מלא לפני שאתה מנסה לשלב להילוך נסיעה לאחור. נזק עלול להיגרם לתיבת ההילוכים אם אין עוצרים באופן מלא.

▲ אזהרה

- חגור תמיד את חגורת הבטיחות! במקרה של התנגשות, סיכויי של נוסע בלתי חגור להיפצע באופן חמור או להיהרג גבוהים משמעותית מאלו של נוסע החגור כהלכה.
- הימנע מנסיעה במהירות גבוהה במהלך פניות או סיבובים.
- אל תבצע תנועות גלגל הגה מהירות, כגון מעברי נתיבים חדים או פניות מהירות וחדות.
- הסיכוי להתהפך גדל באופן משמעותי אם מאבדים את השליטה ברכב בעת נהיגה במהירויות נסיעה בינעירוניות.
- אבדן שליטה קורה לעתים קרובות כאשר שני גלגלים או יותר יורדים מהדרך והנהג מסובב את ההגה יתר על המידה בניסיון לחזור לדרך.
- אם הרכב יורד מהדרך, אל תסובב את גלגל ההגה בחדות. במקום זאת, האט ורק אז נסה לחזור לנתיבי הנסיעה.
- אסור בהחלט לעבור את מהירויות הנסיעה הקבועות בחוק.

- נהג בזהירות רבה מאוד על משטחים חלקלקים. היזהר במיוחד בעת בלימה, האצה או העברת הילוכים. בעת נהיגה על משטחים חלקלקים, שינוי פתאומי במהירות הנסיעה עלול לגרום לאבדן אחיזה של הגלגלים המניעים ולאבדן שליטה על הרכב.

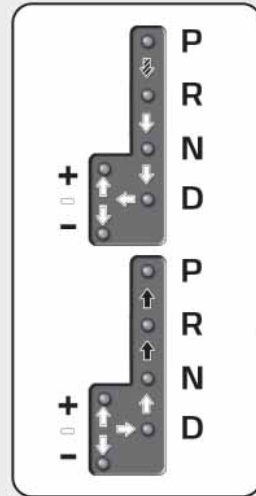
תיבת הילוכים אוטומטית (אם קיימת)




הפעלת תיבת הילוכים אוטומטית

לתיבת הילוכים האוטומטית 4 (או 6) הילוכים לנסיעה לפנים והילוך אחד לנסיעה לאחור. שילוב הילוכים נעשה באופן אוטומטי, בהתאם למצב שנבחר בעזרת בורר הילוכים.

* הערה

ייתכן שברכב חדש או לאחר שהמצבר נותק, שילוב הילוכים בהתחלה יתבצע בצורה לא חלקה. זו תופעה רגילה ומאפייני השילוב יתוקנו לאחר מספר מחזורי שילוב על ידי יחידת הבקרה של תיבת הילוכים (TCM) או יחידת הבקרה של המנוע (PCM).



כדי להעביר הילוך, לחץ על דוושת הבלם ולחץ על המתג. 
 לחץ על המתג בזמן ההעברה של בורר הילוכים. 
 ניתן להעביר את בורר הילוכים בצורה חופשית מבלי ללחוץ על כפתור שחרור נעילת בורר הילוכים. 

OYB058071L

מצבי תיבת ההילוכים

כשמתג ההתנעה במצב ON מציין המחווון שבלוח המחווונים את המצב בו נמצאת ידית ההילוכים.

P (חניה)

עצור תמיד את הרכב באופן מלא לפני העברה למצב P (חניה). במצב זה תיבת ההילוכים נעולה והגלגלים הקדמיים אינם יכולים להסתובב.

⚠ אזהרה

- העברת תיבת ההילוכים למצב P (חניה) כאשר הרכב נמצא בתנועה, תגרום לנעילת הגלגלים המניעים, ועקב זאת ייתכן איבוד שליטה על הרכב
- אל תשתמש במצב P (חניה) במקום בבלם החניה. ודא תמיד שבורר ההילוכים נעול במצב P (חניה) והפעל את בלם החניה במלואו.
- אסור בהחלט להשאיר ילד ללא השגחה ברכב.

⚠ זהירות

- על מנת למנוע נזק לתיבת ההילוכים שלך, אל תאיץ את המנוע במצב R (הילוך נסיעה לאחור), או בכל אחד מהילוכי הנסיעה לפנים כאשר הבלמים מופעלים.
- כאשר אתה עוצר במעלה מדרון, אל תחזיק את הרכב במקומו באמצעות כוח המנוע.
- השתמש בדושת הבלם או בבלם החניה.
- אל תעביר הילוך מ-N (הילוך סרק) או P (חניה) למצב D (נהיגה), או ל-R (הילוך נסיעה לאחור) כאשר המנוע פועל במהירות גבוהה ממהירות סיבובי הסרק.

להשגת פעולה חלקה, לחץ על דושת הבלם, כאשר אתה מעביר מהילוך סרק (N) להילוך נסיעה לפנים, או להילוך נסיעה לאחור.

⚠ אזהרה – תיבת ההילוכים

אוטומטית

- לפני שמשלבים את מצב D (נסיעה לפנים) או R (נסיעה לאחור) בתיבת ההילוכים האוטומטית יש להקפיד ולוודא שאין אף אחד בסביבת הרכב, ובמיוחד ילדים.
- לפני עזיבת מושב הנהג, ודא תמיד כי בורר ההילוכים נמצא במצב P (חניה); לאחר מכן, הפעל את בלם החניה במלואו והדמם את המנוע. אם אין נוקטים באמצעי זהירות אלו, הרכב עלול לנוע באופן פתאומי ובלתי צפוי.
- אין להפעיל בלימת מנוע פתאומית (באמצעות הורדת הילוך) בנסיעה בדרך חלקלקה.
- הרכב עלול להחליק והתוצאה עלולה להיות תאונה.

זהירות ⚠

אם מעבירים את תיבת ההילוכים למצב P (חניה) בעת שהרכב נמצא בתנועה, עלול להיגרם נזק לתיבת ההילוכים.

R (נסיעה לאחור)

השתמש במצב זה לנהיגת הרכב לאחור.

זהירות ⚠

עצור תמיד את הרכב עצירה מלאה, לפני העברת תיבת ההילוכים ל-R (הילוך נסיעה לאחור) או ממנו להילוך אחר; העברת תיבת ההילוכים ל-R (הילוך נסיעה לאחור) בעת שהרכב נמצא בתנועה, עלולה לגרום נזק לתיבת ההילוכים, אלא אם עושים זאת כמתואר בנושא "נדנדוד הרכב" בפרק זה.

N (הילוך סרק)

הגלגלים ותיבת ההילוכים אינם נעולים. הרכב מסוגל לנוע באופן חופשי גם במדרון משופע קלות, אלא אם מפעילים את בלם החניה או בלמי השירות.

אזהרה ⚠

אסור להעביר את תיבת ההילוכים למצב N (סרק) בזמן הנסיעה. לא ניתן יהיה להשתמש בכוח הבלימה של המנוע והתוצאה עלולה להיות תאונה.

• חניה במצב N (סרק)

- פעל לפי השלבים להלן בעת חניה וכאשר תרצה שהרכב ינוע בעת דחיפתו.
1. לאחר החניית הרכב, לחץ על דוושת הבלם והעבר את ידית ההילוכים למצב [P] כשלחצן ההתנעה במצב [ON] (מחובר) או כאשר המנוע פועל.
 2. אם בלם החניה מופעל, שחרר את בלם החניה.
 3. בעת ל חיצה על דוושת הבלם, העבר את לחצן ההצתה למצב [OFF] (מנותק).
- לכלי רכב המצוידים במפתח חכם, ניתן להעביר את מתג ההצתה למצב OFF (מנותק) רק כאשר ידית ההילוכים נמצאת במצב [P] (חניה).
 4. העבר את ידית ההילוכים למצב [N] (סרק) תוך לחיצה על דוושת הבלם ולחיצה על הלחצן [SHIFT LOCK RELEASE] (שחרור נעילת בורר ההילוכים) או הכנסה ולחיצה מטה בו-זמנית בעזרת כלי (לדוגמה, מפתח ראש שטוח) בתוך חור הגישה [SHIFT LOCK RELEASE]. כעת, הרכב ינוע כאשר יופעל עליו כוח חיצוני.



מצב ספורט (אם קיים)

כדי לבחור במצב ספורט, כשהרכב במצב נייח או במהלך הנסיעה, הסט את ידית ההילוכים ממצב S (נסיעה) למסילת השילוב הידני. כדי לשוב למצב S (נסיעה) דחוף את ידית ההילוכים בחזרה למסילה הראשית.

במצב ספורט אפשר לשלב הילוכים במהירות באמצעות הסטה של ידית ההילוכים לפנים ולאחור. בניגוד לתיבת הילוכים ידנית, במצב ספורט אפשר לשלב הילוכים גם תוך כדי לחיצה על דוושת ההאצה.

D (נסיעה לפנים)

מצב זה הוא המצב הרגיל בנהיגה לפנים. תיבת ההילוכים תעבור באופן אוטומטי בין 6 הילוכים לפנים, תוך הענקת חיסכון מיטבי בדלק.

להשגת כוח נוסף עבור עקיפת כלי רכב אחר או טיפוס במעלה מדרונות, לחץ על דוושת ההאצה במלואה (יותר מ-82% ממהלכה) עד שיופעל המנגנון (אם קיים) להורדת הילוך מאולצת (קיק-דאון) ותישמע נקישה, ותיבת ההילוכים תוריד הילוך להילוך הנמוך הקרוב.

* הערה

עצור תמיד את הרכב באופן מלא לפני העברה למצב D.

⚠ זehירות

- **לבד מחניה במצב סרק, החנה תמיד את הרכב במצב P (חניה) לשמירה על הבטיחות ושלב את בלם החניה.**
- **לפני החניה במצב N (סרק), ודא כי אזור החניה מפולס ושטוח. אסור לחנות במצב N (סרק) במדרונות או בשיפועים. אם תחנה את הרכב במצב N (סרק) ותעזוב אותו, הוא עלול לנוע ולגרור לנזק ולפגיעה חמורים.**

שימוש בידיית ההילוכים

- העלאת הילוך (+): כדי לשלב הילוך אחד גבוה יותר, דחוף את ידיית ההילוכים דחיפה אחת קדימה.
- הורדת הילוך (-): כדי לשלב הילוך אחד נמוך יותר, משוך את ידיית ההילוכים משיכה אחת לאחור.

*** הערה**

- במצב ספורט חייב הנהג להעלות הילוכים בהתאם לתנאי הדרך ולהקפיד שהמנוע לא יפעל בתחום האדום של מד הסל"ד.
- במצב ספורט, ניתן לבחור רק ב-4 או 6 הילוכי הנסיעה לפנים. כדי להסיע את הרכב לאחור או להפעיל מצב חנייה, העבר את ידיית ההילוכים למצב R (נסיעה לאחור) או P (חנייה) לפי הצורך.
- במצב ספורט משולב באופן אוטומטי הילוך נמוך יותר כשמהירות הנסיעה יורדת. כשהרכב עוצר משולב הילוך ראשון באופן אוטומטי.
- במצב ספורט, כשמהירות המנוע מתקרבת לתחום האדום של מד הסל"ד משולב הילוך גבוה יותר באופן אוטומטי.
- כדי לשמור על רמות הולמות של ביצועים ובטיחות ייתכן שבחלק מהמקרים לא ישולב הילוך המבוקש למרות שמסיתים את ידיית ההילוכים. (המשך)

(המשך)

- כדי להתחיל בנסיעה בדרך חלקלקה דחוף את ידיית ההילוכים קדימה, בכיוון (+). בתיבת ההילוכים ישולב הילוך שני שמתאים יותר לתחילת נסיעה בדרך חלקלקה. כדי לשוב להילוך ראשון משוך את ידיית ההילוכים לאחור, בכיוון (-).

סוג A

1. הסר בזירות את הכיסוי (1) המכסה את חור הגישה לשחרור נעילת בורר ההילוכים.
2. הכנס מברג לתוך חור הגישה ולחץ על המברג כלפי מטה.
3. הזז את בורר ההילוכים.
4. דאג לבדיקת המערכת אצל מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.



סוג B

1. לחץ על כפתור שחרור נעילת בורר ההילוכים.
2. הזז את בורר ההילוכים.
3. דאג לבדיקת המערכת אצל מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.



שחרור נעילת בורר ההילוכים

אם לא ניתן להעביר את בורר ההילוכים ממצב P (חניה) למצב R (חניה) כשדושת הבלם לחוצה, המשך ללחוץ על הבלם, ופעל כלהלן:

מערכת נעילת בורר ההילוכים (אם קיימת)

למען בטיחותך, לתיבת ההילוכים האוטומטית יש מערכת לנעילת בורר ההילוכים, המונעת את הוצאת תיבת ההילוכים ממצב P (חניה) או N (סרק) והשילוב למצב R (נסיעה לאחור), אלא אם לוחצים על דושת הבלם. כדי להעביר את תיבת ההילוכים ממצב P (חניה) למצב R (נסיעה לאחור):

1. לחץ על דושת הבלם והחזק אותה לחוצה.
2. לחץ על מתג שחרור נעילת בורר ההילוכים והזז את בורר ההילוכים.

אם לוחצים על דושת הבלם לחיצות חוזרות ונשנות ומשחררים אותה, כאשר בורר ההילוכים נמצא במצב P (חניה), עשוי להישמע רעש נקישות ליד בורר ההילוכים. זו תופעה רגילה ותקינה.

⚠ אזהרה

לחץ תמיד על דושת הבלם לפני ובמהלך העברת הבורר ממצב P (חניה) למצב אחר כדי למנוע תנועה בלתי צפויה של הרכב, העלולה לפצוע אנשים ברכב או בסביבתו.

שולב נעילה של מפתח ההתנעה (אם קיים)

לא ניתן להוציא את מפתח ההתנעה אם בורר ההילוכים אינו במצב P (חניה).

הרגלי נהיגה טובים

- הפעל תמיד את בלם החניה. אל תסתמך על כך שמצב P (חניה) של תיבת ההילוכים ימנע את תנועת הרכב.
- נהג בזהירות רבה מאוד על משטחים חלקלקים. היזהר במיוחד בעת בלימה, האצה או העברת הילוכים. בעת נהיגה על משטחים חלקלקים, שינוי פתאומי במהירות הנסיעה עלול לגרום לאבדן אחיזה של הגלגלים המניעים ולאבדן שליטה על הרכב.
- ביצועים וחיסכון בדלק אופטימליים מושגים באמצעות לחיצה ושחרור בקצב אחיד ומתון של דוושת ההאצה.
- אסור בהחלט להעביר את בורר ההילוכים ממצב P (חניה) או מצב N (הילוך סרק) לכל מצב אחר, כאשר דוושת ההאצה לחוצה.
- אסור בהחלט להעביר את בורר ההילוכים למצב P (חניה) כאשר הרכב בתנועה.
- ודא שהרכב עצר באופן מלא לפני העברת בורר ההילוכים למצב R (מצב נסיעה לאחור) או D (מצב נסיעה לפניים).
- אסור בהחלט להעביר את מוט ההילוכים למצב סרק ולשייט במורד מדרון. פעולה זו מסוכנת ביותר. נהג תמיד כשתיבת ההילוכים משולבת בהילוך.
- אל תיסע תוך הפעלה רצופה וממושכת של הבלמים. פעולה זו עלולה לגרום להתחממות יתר של הבלמים ולתקלה. במקום זאת, כאשר אתה נוהג במורד מדרון ארוך, האט והעבר להילוך נמוך יותר. כאשר עושים זאת, בלימת המנוע תסייע להאט את הרכב.
- האט לפני העברה להילוך נמוך יותר. אם אין עושים כך, ייתכן שלא ניתן יהיה לשלב את ההילוך הנמוך יותר.

תחילת נסיעה במעלה מדרון תלול ממצב נייח

כדי להתחיל בנסיעה ממצב נייח במעלה מדרון תלול, לחץ על דוושת הבלם והעבר את בורר ההילוכים למצב S (נסיעה לפניים). בחר בהילוך המתאים בהתאם לתנאי העומס ושיפוע המדרון, ושחרר את בלם החניה. לחץ על דוושת ההאצה בהדרגה תוך כדי שחרור בלמי השירות.

בתחילת נסיעה במדרון תלול הרכב עלול להידרדר לאחור. העבר את בורר ההילוכים להילוך 2 (הילוך שני) כדי למנוע הידרדרות של הרכב לאחור.

▲ אזהרה

אם הרכב שקע בשלג, בבוץ, בחול וכו', ניתן לנסות "לנדנד" את הרכב לפניים ולאחור כדי לחלץ אותו. אל תנסה לעשות זאת אם אנשים או עצמים כלשהם נמצאים בסביבת הרכב. במהלך הנדנוד עלול הרכב לנוע לפניים או לאחור בפתאומיות כאשר הוא נחלץ ממקומו, ועקב זאת ייגרמו פציעות לאנשים או נזק לעצמים הנמצאים בסביבה.

▲ אזהרה

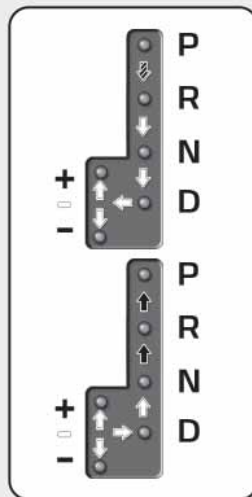
- חגור תמיד את חגורת הבטיחות! במקרה של התנגשות, סיכויי של נוסע בלתי חגור להיפצע באופן חמור או להיהרג גבוהים משמעותית מאלו של נוסע החגור כהלכה.
- הימנע מנסיעה במהירות גבוהה במהלך פניות או סיבובים.
- אל תבצע תנועות גלגל הגה מהירות, כגון מעברי נתיבים חדים או פניות מהירות וחדות.
- הסיכוי להתהפך גדל באופן משמעותי אם מאבדים את השליטה ברכב בעת נהיגה במהירויות נסיעה בינעירוניות.
- אבדן שליטה קורה לעתים קרובות כאשר שני גלגלים או יותר יורדים מהדרך והנהג מסובב את ההגה יתר על המידה בניסיון לחזור לדרך.
- אם הרכב יורד מהדרך, אל תסובב את גלגל ההגה בחדות. במקום זאת, האט ורק אז נסה לחזור לנתיבי הנסיעה.
- אסור בהחלט לעבור את מהירויות הנסיעה הקבועות בחוק.

תיבת הילוכים כפולת מצמדים (DCT) (אם קיימת)


הפעלת תיבת הילוכים כפולת מצמדים


לתיבת הילוכים כפולת המצמדים יש 7 הילוכים לנסיעה לפנים והילוך אחד לנסיעה לאחור.

במצב S שילוב ההילוכים נעשה באופן אוטומטי (נסיעה לפנים).



לחץ על דושת הבלם ועל כפתור שחרור הנעילה בזמן ההעברה של בורר הילוכים. 

לחץ על כפתור שחרור הנעילה בזמן ההעברה של בורר הילוכים. 

ניתן להעביר את בורר הילוכים בצורה חופשית מבלי ללחוץ על כפתור שחרור נעילת בורר הילוכים. 

* כדי להעביר את ידית הילוכים בין המצבים P (חניה) או R (נסיעה לאחור) לבין D (נהיגה), חובה ללחוץ על דושת הבלם כדי שהרכב יהיה נייח.

OYB058071L

- תיבת ההילוכים כפולת המצמדים מעניקה תחושה של נהיגה במכונית בעלת תיבת הילוכים ידנית, בשילוב עם קלות שימוש. בניגוד לתיבת הילוכים אוטומטית רגילה, בתיבת הילוכים כפולת מצמדים ניתן לחוש (ולשמע) את החלפות ההילוכים.
- אפשר לראות בה תיבת הילוכים ידנית בעלת שילוב אוטומטי.
- במצב S (נסיעה לפני) אפשר ליהנות משילוב הילוכים אוטומטי מלא, בדומה לתיבת הילוכים אוטומטית רגילה.
- לתיבת ההילוכים כפולת המצמדים יש מצמדים כפולים ויבשים, בניגוד לממיר מומנט של תיבת הילוכים אוטומטית, ובנסיעה אפשר לחוש בביצועי האצה טובים יותר. עם זאת, תחילת הנסיעה עלולה להיות איטית במעט בהשוואה לתיבת הילוכים אוטומטית.
- המצמדים הכפולים והיבשים מעבירים את המומנט ומספקים תחושה ישירה בנהיגה - תחושה שונה מאשר בתיבת הילוכים אוטומטית המצוידת בממיר מומנט. הדבר עשוי להיות מורגש בעיקר בתחילת נסיעה או בנסיעה איטית.
- בהאצה חזקה ממהירות נמוכה עשוי המנוע להגיע לסל"ד גבוה, בהתאם לתנאי הנסיעה.
- כדי להתחיל נסיעה במעלה בצורה חלקה, לחץ על דוושת ההאצה בעדינות, בהתאם לתנאים.
- אם מרפים מדוושת ההאצה בנסיעה איטית, אפשר לחוש בבלימת מנוע חזקה, בדומה לתיבת הילוכים ידנית.
- בנהיגה במורד, אפשר להשתמש במצב ספורט כדי לשלב הילוך נמוך יותר ולמתן את מהירות הנסיעה מבלי לעשות שימוש יתר בבלמים.
- כשמתניעים את המנוע ומדוממים אותו אפשר לשמוע נקישות, כאשר המערכת מבצעת אבחון עצמי. אלה צלילים רגילים של תיבת ההילוכים בעלת המצמד הכפול.

⚠ אזהרה

להפחתת הסכנה לפציעה קשה ואף מוות:

- לפני שמשלבים את מצב S (נסיעה לפני) או R (נסיעה לאחור), יש להקפיד ולוודא שאין אף אחד בסביבת הרכב, ובמיוחד ילדים.
- לפני עזיבת מושב הנהג, ודא תמיד כי בורר ההילוכים נמצא במצב P (חניה); לאחר מכן, הפעל את בלם החניה והעבר את מערכת ההצתה למצב LOCK/OFF. אם אין נוקטים באמצעי זהירות אלו, הרכב עלול לנוע באופן פתאומי ובלתי צפוי.
- אסור להפעיל את כוח הבלימה של המנוע (באמצעות מעבר מהילוך גבוה להילוך נמוך) באופן פתאומי על דרכים חלקלקות. הרכב עלול להחליק והתוצאה עלולה להיות תאונה.

- בחר במצב מחשב דרך בצג ה-LCD ועבור לתצוגת הטמפרטורה של תיבת ההילוכים כדי לראות את הטמפרטורה של תיבת ההילוכים כפולת המצמידים.
- נסה לנהוג כך שמד הטמפרטורה לא יציג טמפרטורה גבוהה או יראה התחממות-יתר. כשתיבת ההילוכים מתחממת יתר-על-המידה, תופיע הודעת אזהרה בצג ה-LCD. פעל לפי המוצג בהודעה.

⚠ זehירות

עלייה בטמפרטורה (טמפרטורה גבוהה) במחזון טמפרטורת תיבת ההילוכים מופיעה בדרך כלל כאשר משתמשים בדושת הדלק למשך זמן רב כדי להחזיק את הרכב במצב עצירה במעלה מדרון, מבלי ללחוץ על דושת הבלם.

תצוגת טמפרטורה של תיבת ההילוכים והודעת אזהרה בצג ה-LCD

מד טמפרטורת תיבת ההילוכים



OYB048140L



OYB058144L

⚠ אזהרה

בעקבות תקלה בתיבת ההילוכים, ייתכן שהרכב לא ינוע והחיווי (R, D) יבהב בלוח המחוונים. במקרה זה, דאג לבדיקת המערכת אצל מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

– רגיל (מתחת לסימון 10)

- כדי לשמור על ביצועים מיטביים של העברת ההילוכים, נהג כך שמד הטמפרטורה יימצא מתחת לנקודה (מתחת לפס 10).

*** הערה**

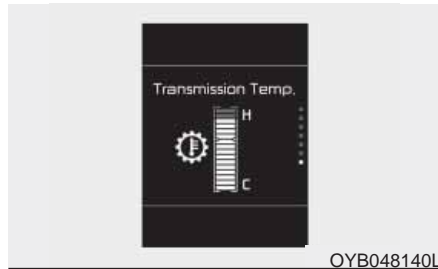
ייתכן שהטמפרטורה במד הטמפרטורה תעלה במהירות אם מתרחשת החלקת מצמד פעמים רבות כתוצאה מנסיעות תכופות מסוג "עצור וסע" במדרונות תלולים וכאשר המערכת לתחילת נסיעה במעלה פועלת במשך זמן רב. כדי למנוע עלייה חריגה של הטמפרטורה, השתמש בבלם בעת נסיעה במהירות נמוכה או בעת עצירת הרכב המדרון.

– לפני מעבר לטמפרטורה גבוהה/ התחממות יתר (פסים 10 עד 14)

- תחום זה מראה שטמפרטורת המצמד הכפול של תיבת ההילוכים כפולת המצמדים עומדת להיכנס לתחום של טמפרטורה גבוהה/התחממות יתר. כשטמפרטורת המצמד נמצאת בתחום זה (פסים 10 עד 14), נהג באופן המפחית את החלקת המצמד כך שמד הטמפרטורה יימצא מתחת לנקודה (פס 10).
- אם הטמפרטורה של המצמד הכפול ממשיכה לעלות ומגיעה לפס 14, ישמע צליל אזהרה ותצוגת מד הטמפרטורה מופיעה בלוח המחוגים. הודעת האזהרה של תיבת ההילוכים כפולת המצמדים אינה מוצגת.

– טמפרטורה גבוהה/התחממות יתר (פסים 15 עד 16)

- תחום זה מראה שטמפרטורת המצמד הכפול של תיבת ההילוכים כפולת המצמדים נכנסה לתחום של טמפרטורה גבוהה/התחממות יתר. ישמע צליל האזהרה של תיבת ההילוכים כפולת המצמדים, הודעת האזהרה מוצגת בלוח המחוגים ותצוגת מד הטמפרטורה נעלמת מלוח המחוגים. פעל לפי המוצג בהודעת האזהרה.
- כדי לבדוק את הטמפרטורה של המצמד הכפול שהתחמם יתר על המידה, עבור לתצוגת מד הטמפרטורה לאחר בחירה במצב מחשב דרך. כעת תוכל לבדוק את הטמפרטורה של המצמד הכפול.



OYB048140L



OYB058146L

טמפרטורה גבוהה של תיבת ההילוכים

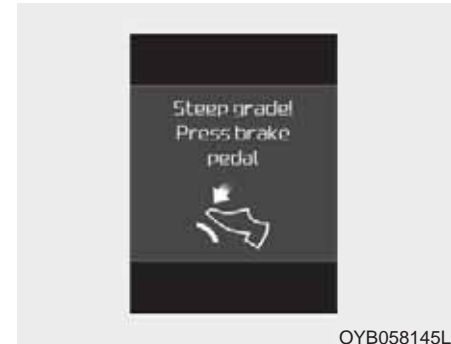
- בתנאים מסוימים, כגון התחלות נסיעה חוזרות ונשנות בתנאי נהיגה מסוג "עצור וסע" במדרון תלול, האצה או זינוק פתאומיים, או תנאי נסיעה קשים אחרים, הטמפרטורה של מצמד תיבת ההילוכים תעלה מאוד. לבסוף, ייתכן שהמצמד בתיבת ההילוכים יתחמם יתר על המידה.

מדרון תלול

נהיגה במעלה גבעה או במדרון תלול:

- כדי למנוע תזוזה של הרכב במדרון, השתמש בדוושת הבלם או בבלם החניה.
- בעת נסיעה מסוג "עצור וסע" במדרון, שמור על מרחק ביטחון נאות מהרכב שלפניך לפני תחילת הנסיעה קדימה. לאחר מכן לחץ על דוושת הבלם כדי להחזיק את הרכב במדרון.
- אם מחזיקים את הרכב במעלה מדרון באמצעות דוושת ההאצה או באמצעות זחילה קדימה כשדוושת הבלם משוחררת, המצמד ותיבת ההילוכים עלולים להגיע להתחמם יתר על המידה, והתוצאה עלולה להיות נזק לתיבת ההילוכים. במצב כזה, הודעת האזהרה תופיע בצג ה-LCD.
- אם הודעת האזהרה הופיעה בצג ה-LCD, חובה ללחוץ על דוושת הבלם.
- אם מתעלמים מההתראות עלול להיגרם נזק לתיבת ההילוכים.

הודעות אזהרה של תיבת ההילוכים כפולת מצמדים



OYB058145L

הודעת אזהרה זו מוצגת כשנוהגים ברכב לאט במדרון והרכב מזהה שדוושת הבלמים אינה לחוצה.

- אם ממשיכים לנהוג בהרכב והטמפרטורה של המצמד מגיעה לסף הטמפרטורה המרבי, תופיע האזהרה "Hot! Park with engine on" (תיבת ההילוכים חמה! החנה כשהמנוע פועל). בתנאים אלה, המצמד מושבת עד שהוא יתקרר ויגיע לטמפרטורה רגילה.

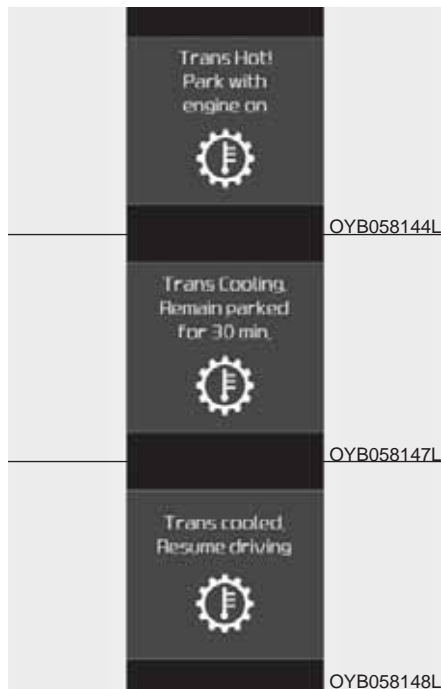
- באזהרה יוצג הזמן שיש להמתין כדי לאפשר לתיבת ההילוכים להתקרר.

- במצב כזה עצור במקום בטוח בצד הדרך, כשהמנוע פועל, הפעל את הבלמים והעבר את בורר ההילוכים למצב P (חנייה), והנח לתיבת ההילוכים להתקרר.

- כשמופיעה ההודעה "Trans cooled. Resume driving." (תיבת ההילוכים התקררה. המשך בנסיעה), ניתן להמשיך לנהוג ברכב.

- במידת האפשר, נהג ברכב באופן אחיד ומתון.

אם אחת מהודעות האזהרה ממשיכה להבהב בצג ה-LCD, לבטיחותך, דאג לבדיקת המערכת אצל מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.



תיבת ההילוכים התחממה יתר על המידה

- כשהמצמד מתחמם יתר על המידה, מופעל מצב הגנה, חייווי המצב של ידית בורר ההילוכים מהבהב בלוח המחוונים ומושמע צליל. במקרה זה, מופיעה בצג ה-LCD הודעת האזהרה "Transmission temp. is high! Stop safely" (הטמפרטורה של תיבת ההילוכים גבוהה, עליך לעצור בצורה בטוחה), וייתכן שהנסיעה לא תהיה חלקה.

- במצב כזה עצור במקום בטוח בצד הדרך, כשהמנוע פועל, הפעל את הבלמים והעבר את בורר ההילוכים למצב P (חנייה), והנח לתיבת ההילוכים להתקרר.

- אם מתעלמים מאזהרה זו, מצב הנהיגה עלול להחמיר. ייתכן שתחוש בהעברות הילוכים חדות, העברות הילוכים תכופות, או זעזועים. כדי לחזור למצב נהיגה רגיל, עצור את הרכב והפעל את דוושת הבלם או שלב למצב P (חנייה).

לאחר מכן הנח לתיבת ההילוכים להתקרר למשך מספר דקות כשהמנוע פועל, לפני המשך נסיעה.

- במידת האפשר, נהג ברכב באופן אחיד ומתון.

R (נסיעה לאחור)

השתמש במצב זה לנהיגת הרכב לאחור.

⚠️ זהירות

עצור תמיד את הרכב עצירה מלאה, לפני העברת תיבת ההילוכים ל-R (הילוך נסיעה לאחור) או ממנו להילוך אחר; העברת תיבת ההילוכים ל-R (הילוך נסיעה לאחור) בעת שהרכב נמצא בתנועה, עלולה לגרום נזק לתיבת ההילוכים.

N (הילוך סרק)

הגלגלים ותיבת ההילוכים אינם נעולים.

⚠️ אזהרה

- אם מעבירים את תיבת ההילוכים למצב P (חניה) בעת שהרכב נמצא בתנועה, עלולים לאבד את השליטה על הרכב.
- לאחר עצירת הרכב, ודא תמיד כי בורר ההילוכים נמצא במצב P (חניה); לאחר מכן, הפעל את בלם החניה והדמם את המנוע.
- אל תשתמש במצב P (חניה) במקום בבלם החניה.

מצבי תיבת ההילוכים

כשמתג ההתנעה במצב ON, המחווין שבלוח המחווים מציין את המצב שבו נמצאת ידית ההילוכים.

P (חניה)

עצור תמיד את הרכב באופן מלא לפני העברה למצב P (חניה).

כדי שניתן יהיה להעביר את בורר ההילוכים ממצב P (חניה) למצב אחר יש ללחוץ היטב על דוושת הבלם ולהימנע מללחוץ על דוושת ההאצה.

לפני שמדוממים את המנוע יש להעביר את ידית בורר ההילוכים למצב P (חניה).

⚠ זehירות

- לבד מחניה במצב סרק, החנה תמיד את הרכב במצב P (חניה) לשמירה על הבטיחות ושלב את בלם החניה.
- לפני החניה במצב N (סרק), ודא כי אזור החניה מפולס ושטוח. אסור לחנות במצב N (סרק) במדרונות או בשיפועים. אם תחנה את הרכב במצב N (סרק) ותעקוב אותו, הוא עלול לנוע ולגרום לנזק ולפציעה חמורים.

- חניה במצב N (סרק)

- פעל לפי השלבים להלן בעת חניה וכאשר תרצה שהרכב ינוע בעת דחיפתו.
1. לאחר החניית הרכב, לחץ על דוושת הבלם והעבר את ידית ההילוכים למצב P כאשר לחצן ההתנעה במצב ON (מחובר) או כאשר המנוע פועל.
 2. אם בלם החניה מופעל, שחרר את בלם החניה.
 3. בעת לחיצה על דוושת הבלם, העבר את לחצן ההצתה למצב OFF (מנותק).
- לכלי רכב המצוידים במפתח חכם, ניתן להעביר את מתג ההצתה למצב OFF (מנותק) רק כאשר ידית ההילוכים נמצאת במצב P (חניה).
4. העבר את ידית ההילוכים למצב N (סרק) תוך לחיצה על דוושת הבלם ולחיצה על הלחצן [SHIFT LOCK RELEASE] או הכנסה ולחיצה מטה בו-זמנית של כלי (לדוגמה, מפתח ראש שטוח) לחור הגישה [SHIFT LOCK RELEASE]. כעת, הרכב ינוע כאשר יופעל עליו כוח חיצוני.

⚠ אזהרה

אסור לשלב הילוך אלא אם לוחצים היטב על דוושת הבלם. אם משלבים הילוך בזמן שהמנוע פועל בסל"ד גבוה הרכב עלול לזנק בצורה פתאומית. אתה עלול לאבד שליטה על הרכב ולפגוע בבני אדם או בעצמים.

⚠ אזהרה

אסור להעביר את תיבת ההילוכים למצב N (סרק) בזמן הנסיעה. לא ניתן יהיה להשתמש בכוח הבלימה של המנוע והתוצאה עלולה להיות תאונה.

שימוש בידית ההילוכים

העלאת הילוך (+): כדי לשלב הילוך אחד גבוה יותר, דחוף את ידית ההילוכים דחיפה אחת קדימה.

הורדת הילוך (-): כדי לשלב הילוך אחד נמוך יותר, משוך את ידית ההילוכים משיכה אחת לאחור.

**מצב ספורט (אם קיים)**

כדי לבחור במצב ספורט, כשהרכב במצב נייח או במהלך הנסיעה, הסט את ידית ההילוכים ממצב D (נסיעה) למסילת השילוב הידני. כדי לשוב למצב D (נסיעה) דחוף את ידית ההילוכים בחזרה למסילה הראשית.

במצב ספורט אפשר לשלב הילוכים במהירות באמצעות הסטה של ידית ההילוכים לפנים ולאחור.

בניגוד לתיבת הילוכים ידנית, במצב ספורט אפשר לשלב הילוכים גם תוך כדי לחיצה על דוושת ההאצה.

D (נסיעה לפניים)

מצב זה הוא המצב הרגיל בנהיגה. תיבת ההילוכים תעבור באופן אוטומטי בין 7 הילוכים לפניים, תוך הענקת חיסכון מיטבי בדלק.

להשגת כוח נוסף עבור עקיפת כלי רכב אחר או טיפוס במעלה מדרונות, לחץ על דוושת ההאצה יותר מהרגיל, עד שתרגיש שתיתבת ההילוכים מורידה הילוך להילוך נמוך יותר.

כדי לעצור רכב במהלך נהיגה, לחץ על דוושת הבלם עד סוף מהלכה כדי למנוע תנועה לא מכוונת.

▲ אזהרה

לחץ תמיד על דוושת הבלם לפני ובמהלך העברת הבורר ממצב P (חניה) למצב אחר כדי למנוע תנועה בלתי צפויה של הרכב, העלולה לפצוע אנשים ברכב או בסביבתו.

מערכת נעילת בורר ההילוכים (אם קיימת)

למען בטיחותך, לתיבת ההילוכים האוטומטית יש מערכת לנעילת בורר ההילוכים, המונעת את העברת תיבת ההילוכים ממצב P (חניה) למצב R (נסיעה לאחור), אלא אם לוחצים על דוושת הבלם.

כדי להעביר את תיבת ההילוכים ממצב P (חניה) למצב R (נסיעה לאחור):

1. לחץ על דוושת הבלם והחזק אותה לחוצה.
2. התנע את המנוע או העבר את מתג ההתנעה למצב ON.
3. הזז את בורר ההילוכים.

אם לוחצים על דוושת הבלם לחיצות חוזרות ונשנות ומשחררים אותה, כאשר בורר ההילוכים נמצא במצב P (חניה), עשוי להישמע רעש נקישות ליד בורר ההילוכים. זו תופעה רגילה ותקינה.

* הערה

- במצב ספורט חייב הנהג להעלות הילוכים בהתאם לתנאי הדרך ולהקפיד שהמנוע לא יפעל בתחום האדום של מד הסל"ד
- במצב ספורט ניתן לבחור רק ב-7 הילוכי הנסיעה לפנים. כדי להסיע את הרכב לאחור או להפעיל מצב חנייה, העבר את ידית ההילוכים למצב R (נסיעה לאחור) או P (חנייה) לפי הצורך.
- במצב ספורט משולב באופן אוטומטי הילוך נמוך יותר כשמהירות הנסיעה יורדת. כשהרכב עוצר, משולב הילוך ראשון באופן אוטומטי.
- במצב ספורט, כשמהירות המנוע מתקרבת לתחום האדום של מד הסל"ד משולב הילוך גבוה יותר באופן אוטומטי.
- אם הנהג מסיט את ידית ההילוכים בכיוון (+) כדי להעלות הילוך או בכיוון (-) כדי להוריד הילוך, אך כתוצאה מהחלפת ההילוך עלול המנוע לחרוג מתחום הסל"ד המותר, ייתכן שתיבת ההילוכים לא תחליף הילוך. על הנהג להעלות הילוך בהתאם לתנאי הדרך ולוודא שסל"ד המנוע לא יעלה לתחום האדום של מד הסל"ד.

הרגלי נהיגה טובים

- אסור בהחלט להעביר את בורר ההילוכים ממצב P (חניה) או מצב N (הילוך סרק) לכל מצב אחר, כאשר דוושת ההאצה לחוצה.
- אסור בהחלט להעביר את בורר ההילוכים למצב P (חניה) כאשר הרכב בתנועה.
- ודא שהרכב עצר באופן מלא לפני העברת בורר ההילוכים למצב R (מצב נסיעה לאחור) או S (מצב נסיעה לפניים).
- אסור בהחלט להעביר את תיבת ההילוכים להילוך סרק ולשייט במורד מדרון. פעולה זו מסוכנת ביותר. נהג תמיד כשתיבת ההילוכים משולבת בהילוך.
- אל תיסע תוך הפעלה רצופה וממושכת של הבלמים. פעולה זו עלולה לגרום להתחממות יתר של הבלמים ולתקלה. במקום זאת, כאשר אתה נוהג במורד מדרון ארוך, האט והעבר להילוך נמוך יותר. כאשר עושים זאת, בלימת המנוע תסייע להאט את הרכב.
- האט לפני העברה להילוך נמוך יותר. אם אין עושים כך, ייתכן שלא ניתן יהיה לשלב את ההילוך הנמוך יותר.

סוג A

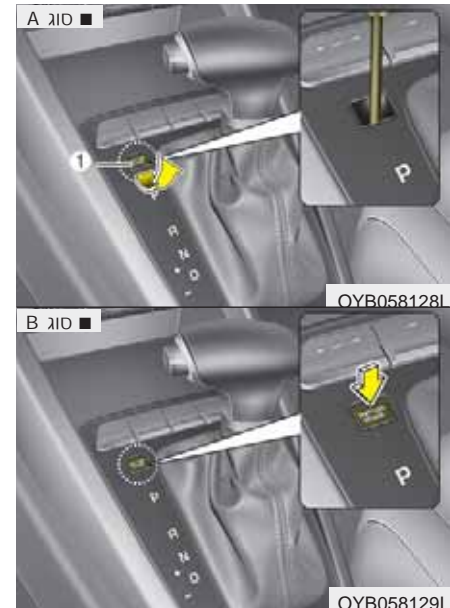
1. הסר בזירות את הכיסוי (1) המכסה את חור הגישה לשחרור נעילת בורר ההילוכים.
2. הכנס מברג לתוך חור הגישה ולחץ על המברג כלפי מטה.
3. לחץ על מתג שחרור נעילת בורר ההילוכים והזז את בורר ההילוכים.
4. דאג לבדיקת המערכת אצל מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

סוג B

1. לחץ על כפתור שחרור נעילת בורר ההילוכים.
2. לחץ על מתג שחרור נעילת בורר ההילוכים והזז את בורר ההילוכים.
3. דאג לבדיקת המערכת אצל מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

מנגנון בטיחות משולב במתג ההתנעה (אם קיים)

לא ניתן להוציא את מפתח ההתנעה אם בורר ההילוכים אינו במצב P (חניה).



שחרור נעילת בורר ההילוכים

אם לא ניתן להעביר את בורר ההילוכים ממצב P (חניה) למצב R (חניה) כשדוושת הבלם לחוצה, המשך ללחוץ על הבלם, ופעל כלהלן:

▲ אזהרה

לחץ תמיד על דוושת הבלם לפני ובמהלך העברת הבורר ממצב P (חניה) למצב אחר כדי למנוע תנועה בלתי צפויה של הרכב, העלולה לפצוע אנשים ברכב או בסביבתו.

▲ אזהרה

- חגור תמיד את חגורת הבטיחות! במקרה של התנגשות, לנוסע בלתי חגור סיכוי גבוה בהרבה להיפצע באופן חמור או להיהרג מאשר לנוסע החגור כהלכה.
- הימנע מנסיעה במהירות גבוהה במהלך פניות או סיבובים.
- אל תבצע תנועות גלגל הגה מהירות, כגון מעברי נתיבים חדים או פניות מהירות וחדות.
- הסיכוי להתהפך גדל באופן משמעותי אם מאבדים את השליטה ברכב בעת נהיגה במהירויות נסיעה בינעירוניות.
- אבדן שליטה קורה לעתים קרובות כאשר שני גלגלים או יותר יורדים מהדרך והנהג מסובב את ההגה יתר על המידה בניסיון לחזור לדרך.
- אם הרכב יורד מהדרך, אל תסובב את גלגל ההגה בחדות. במקום זאת, האט ורק אז נסה לחזור לנתיבי הנסיעה.
- אסור בהחלט לעבור את מהירויות הנסיעה הקבועות בחוק.

- הפעל תמיד את בלם החניה. אל תסתמך על כך שמצב P (חניה) של תיבת ההילוכים ימנע את תנועת הרכב.
- נהג בזהירות רבה מאוד על משטחים חלקלקים. היזהר במיוחד בעת בלימה, האצה או העברת הילוכים. בעת נהיגה על משטחים חלקלקים, שינוי פתאומי במהירות הנסיעה עלול לגרום לאבדן אחיזה של הגלגלים המניעים ולאבדן שליטה על הרכב.
- ביצועים וחיסכון בדלק אופטימליים מושגים באמצעות לחיצה ושחרור בקצב אחיד ומתון של דוושת ההאצה.

מערכת הבלמים

בלמי כוח

הרכב מצויד במערכת בלמים המסתייעת בהגברת כוח, המתכווננת באופן אוטומטי במהלך שימוש רגיל.

אם מערכת הבלמים המסתייעת בהגברת כוח מאבדת כוח כתוצאה מהדממת מנוע או מסיבה אחרת, עדיין אפשר לבלום את הרכב על-ידי הפעלת כוח רב יותר על דוושת הבלם מאשר במצב רגיל. עם זאת, מרחק הבלימה יהיה ארוך יותר.

כאשר המנוע אינו פועל, הגברת הכוח לבלמים תיחלש בכל פעם בה לוחצים על דוושת הבלם. אל תלחץ על דוושת הבלם בתנועות חוזרות ונשנות, כאשר הגברת כוח הבלימה אינה פועלת.

לחץ לחיצות חוזרות ונשנות על דוושת הבלם, רק כאשר צריך לשמור על כושר ההיגוי על פני משטחים חלקלקים.

⚠ אזהרה – בלמים

- אל תנהג כאשר רגלך נחה על דוושת הבלם. נהיגה במצב זה תגרום לטמפרטורות בלמים גבוהות ובלתי רגילות, לבלאי חריג של רפידות הבלמים ולמרחקי בלימה ארוכים יותר.
- כאשר אתה יורד במורד מדרון תלול, הורד הילוך והימנע מהפעלה ממושכת של הבלמים. הפעלה ממושכת של הבלמים תגרום להתחממות יתר שלהם, ועלולה להוביל לאבדן זמני של יכולת הבלימה.

(המשך)

(המשך)

- אם הבלמים רטובים, הרכב עלול לא להאט במידה הרגילה ולמשוך לצד אחד, כאשר הבלמים מופעלים. כדי לייבש את הבלמים, לחץ עליהם קלות תוך כדי נסיעה במהירות בטוחה לפנים, עד שהבלמים יחזרו לפעול בצורה רגילה. בדוק תמיד את הבלמים באופן זה, לאחר נהיגה במים עמוקים. כדי לייבש את הבלמים, לחץ עליהם קלות תוך כדי נסיעה במהירות בטוחה לפנים, עד שהבלמים יחזרו לפעול בצורה רגילה.
- הקפד להכיר את מיקומן של דוושת הבלם ודוושת ההאצה לפני תחילת הנסיעה. אם לא מכירים את המיקום המדויק של דוושת ההאצה ודוושת הבלם, עלולים ללחוץ בטעות על דוושת ההאצה במקום על דוושת הבלם. התוצאה עלולה להיות תאונה קשה.

⚠️ זהירות

- על מנת להימנע מתיקוני בלמים יקרים ומיותרים, אל תמשך לנהוג עם רפידות בלמים בלזיות.
- הקפד להחליף תמיד יחד את רפידות הבלמים בשני גלגלי הסרן הקדמי או האחורי.

⚠️ אזהרה – בלאי בלמים

צליל ההתראה של בלאי בלמים מציין מהתראה קולית זו, יכולת הבלימה תאבד בסופו של דבר, ועקב זאת עלולה להיגרם תאונה חמורה.

התראת בלאי בלמי דיסק

הרכב מצויד בבלמי דיסק, כאשר רפידות הבלמים של הרכב מתבלות ומגיע הזמן להחליפן ברפידות חדשות, יישמע צליל אזהרה צורם מהבלמים הקדמיים או האחוריים של הרכב. אתה עשוי לשמוע צלילים אלו מדי פעם, או בכל פעם שתלחץ על דוושת הבלם.

נא זכור כי תנאי נהיגה מסוימים או תנאי אקלים מסוימים עלולים לגרום לבלמים לחרוק, כאשר אתה לוחץ עליהם לראשונה (או לוחץ עליהם קלות). זוהי תופעה רגילה, והיא אינה מעידה על תקלה בבלמים.

במקרה של תקלת בלמים

אם בלמי השירות אינם פועלים כאשר הרכב נמצא בתנועה, באפשרותך לבצע בלימת חירום בעזרת בלם החניה. עם זאת, מרחק הבלימה יהיה ארוך יותר מהרגיל.

⚠️ אזהרה – בלם חניה

הפעלת בלם החניה בעת שהרכב נע במהירויות רגילות, עלולה לגרום לאבדן שליטה פתאומי על הרכב. אם אתה חייב להשתמש בבלם החניה כדי לעצור את הרכב, הפעל את בלם החניה בזהירות רבה.

⚠️ זהירות

- נהיגה עם בלם חניה מופעל עלולה לגרום לבלאי חריג של רפידות הבלמים ודיסקי הבלמים.
- אסור להפעיל את בלם החנייה כשהרכב בתנועה, למעט במצבי חירום. התוצאה עלולה להיות נזק לרכב ומפגע בטיחותי.

**בלם חניה
הפעלת בלם החניה**

OYB056060

כדי להפעיל את בלם החניה, לחץ תחילה על דוושת הבלם ולאחר מכן, מבלי ללחוץ על כפתור השחרור, משוך את ידית בלם החניה מעלה עד סוף מהלכה.

כמו כן בעת החניית הרכב על מדרון, מומלץ להעביר את מוט ההילוכים להילוך נמוך בדגמים בעלי תיבת הילוכים ידנית או למצב P (חנייה) בדגמים בעלי תיבת הילוכים אוטומטית/תיבת הילוכים כפולת מצמדים.

בלמי תוף אחוריים (אם קיימים)

בלמי התוף המותקנים מאחור אינם מצוידים במחווני בלאי. אם נשמעים קולות שפשוף יש לבדוק את רפידות הבלמים האחוריים. כמו כן, יש לבדוק את בלמי התוף האחוריים בכל פעם שמחליפים גלגל או עורכים סבב גלגלים או כאשר מחליפים את הבלמים הקדמיים.

- בתנאים מסוימים, בלם החניה של הרכב עשוי לקפוא במצב מופעל. רוב הסיכויים הם שהוא יקפא כאשר שלג או קרח מצטברים מסביב לבלמים האחוריים או בקרבתם או כאשר הבלמים רטובים. אם קיימת סכנת קפיאה של בלם החניה, הפעל אותו רק באופן זמני תוך שילוב מוט ההילוכים במצב P (בדגמים בעלי תיבת הילוכים אוטומטית/תיבת הילוכים כפולת מצמדים) או בהילוך ראשון או אחורי (בכלי רכב עם תיבת הילוכים ידנית), וחסום את הגלגלים האחוריים כדי למנוע את הידרדרות הרכב. לאחר מכן שחרר את בלם החניה.
- אסור למנוע את הידרדרות הרכב במדרון בלחיצה על דוושת ההאצה. תיבת ההילוכים עלולה להתחמם יתר על המידה בשל כך. הקפד ללחוץ על דוושת הבלם או להפעיל את בלם החניה.
- אם הרכב מצויד בתיבת הילוכים אוטומטית/תיבת הילוכים כפולת מצמדים, אל תאפשר לו להתקדם באיטיות ("לזחול"). כדי למנוע זחילה קדימה לחץ היטב על דוושת הבלם כאשר הרכב במצב נייח.
- פעל בזהירות בעת חניה במדרון. הפעל היטב את בלם החניה ושלב את מוט ההילוכים במצב P (בדגמים בעלי תיבת הילוכים אוטומטית/תיבת הילוכים כפולת מצמדים) או בהילוך ראשון או אחורי (בכלי רכב עם תיבת הילוכים ידנית). אם חזית הרכב פונה בכיוון מורד המדרון סובב את הגלגלים הקדמיים לעבר המדרכה כדי למנוע הידרדרות. אם חזית הרכב פונה בכיוון מעלה המדרון, סובב את הגלגלים הקדמיים לעבר מרכז הכביש כדי למנוע הידרדרות. אם אין מדרכה או אם הרכב עלול להידרדר בנטיבות אחרות, חסום את הגלגלים בסדים.

שחרור בלם החניה



OYB056061

כדי לשחרר את בלם החניה, לחץ תחילה על דוושת הבלם ומשוך את ידית בלם החניה מעט כלפי מעלה. לאחר מכן, לחץ על כפתור השחרור (1) והנמך את ידית בלם החניה (2) תוך לחיצה על הכפתור.

אם בלם החנייה אינו משתחרר, או אינו משתחרר עד תום מהלכו, הבא את הרכב לבדיקה אצל מתקן מומחה בהקדם האפשרי. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

אם הדבר אפשרי, עצור מיד את הרכב. אם הדבר אינו אפשרי פעל בזהירות מרבית בעת הפעלת הרכב והמשך לנהוג רק עד שתוכל להגיע למקום בטוח או למרכז שירות.



WK-23

בדוק את נורית התראת הבלמים על-ידי סיבוב מתג ההתנעה למצב ON (אל תתניע את הרכב). נורית זו תאיר כאשר בלם החניה מופעל ומתג ההתנעה נמצא במצבים ON או START.

לפני הנהיגה, ודא שבלם החניה משוחרר לגמרי ושנורית התראת הבלמים כבויה.

אם נורית התראת הבלמים ממשיכה להאיר גם לאחר שחרור בלם החניה כאשר המנוע פועל, ייתכן כי קיימת תקלה במערכת הבלמים. יש לפעול לתיקון התקלה באופן מיידי.

⚠ אזהרה

• כדי למנוע תזוזה מקרית של הרכב לאחר שעוצרים ועוזבים אותו, אל תשתמש בבורר ההילוכים במקום בבלם החניה. הפעל את בלם החניה והצב את בורר ההילוכים במצב P (חניה) בכלי רכב עם תיבת הילוכים אוטומטית/ תיבת הילוכים כפולת מצמדים.

• אסור בהחלט להרשות לאדם שאינו בקיא בהפעלת הרכב לגעת בבלם החניה. אם בלם החניה משוחרר בשוגג, עלולה להיגרם פגיעה חמורה.

• יש להקפיד תמיד על הפעלת בלם החניה עד סוף מהלכו כדי למנוע תזוזה פתאומית של הרכב, שעלולה לגרום לפגיעה של נוסעים או הולכי רגל.

מערכת ABS עוקבת ברציפות אחר מהירות הגלגלים. אם הגלגלים עומדים להינעל, מערכת ה-ABS מווסתת ברציפות את הלחץ ההידראולי על הבלמים בגלגלים.

כאשר מפעילים את הבלמים בתנאים שבהם הגלגלים עלולים להינעל, ייתכן שיישמעו קולות תקתוק מהבלמים, או תורגש רעידה (פעימה) בדוושת הבלם. זוהי תופעה רגילה ומשמעותה היא שמערכת ABS פעילה.

על מנת להפיק תועלת מרבית ממערכת ה-ABS במצב חירום, אל תנסה לווסת את לחצי הבלמים ואל תלחץ לחיצות חוזרות ונשנות על דוושת הבלם. לחץ על דוושת הבלם חזק ככל האפשר, או חזק ככל שהמצב מאפשר והנח למערכת ה-ABS לשלוט בכוח המועבר לבלמים.

(המשך)

בתנאי דרך אלו יש להפחית את מהירות הנסיעה:

- דרכים משובשות, דרכי עפר או דרכים המכוסות בשלג.
- כשעל הצמיגים מותקנות שרשרות שלג.
- כשפני הדרך סדוקות ועם שקעים, או כוללות משטחים בעלי גובה שונה.
- אין לבחון את מאפייני הבטיחות של כלי רכב שמצוידים במערכת למניעת נעילת גלגלים (או במערכת בקרת יציבות אלקטרונית) בנסיעה במהירות גבוהה או בפניות. אתה מסכן את עצמך ואחרים.

מערכת למניעת נעילת גלגלים (ABS) (אם קיים)

⚠ אזהרה

מערכות ABS (או ESC) אינן יכולות למנוע תאונות שנגרמות כתוצאה מתמרוני נהיגה מסוכנים או מוטעים. למרות יכולת השליטה המשופרת ברכב במהלך בלימת חירום, יש לשמור על מרחק ביטחון הולם בין רכבך לבין כלי הרכב והעצמים שלפניו. בתנאי דרך קשים יש להפחית את מהירות הנסיעה.

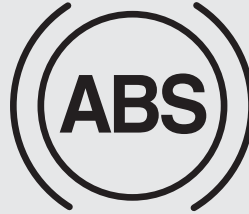
בתנאי הדרך הבאים, מרחק העצירה של רכב שמצויד במערכת למניעת נעילת גלגלים (או במערכת בקרת יציבות אלקטרונית) עשוי להיות ארוך יותר מזה של כלי רכב שאינם מצוידים במערכות אלה.

(המשך)

*** הערה**

ייתכן שיישמעו קולות נקישה בתא המנוע כאשר הרכב מתחיל לנוע לאחר התנעת המנוע. בתנאים אלו זו תופעה רגילה, המציינת כי המערכת למניעת נעילת גלגלים פועלת באופן תקין.

- גם אם הרכב מצויד במערכת למניעת נעילת גלגלים, עדיין דרוש מרחק בלימה מספיק, לכן שמור תמיד על מרחק בטוח מהרכב לפניך.
- האט תמיד לפני ביצוע פנייה. המערכת למניעת נעילת גלגלים אינה יכולה למנוע תאונות, הנגרמות כתוצאה ממהירות מופרזת.
- בדרכים שפניהן אינן מהודקות או משובשות, פעולת המערכת למניעת נעילת גלגלים עלולה להביא למרחקי בלימה ארוכים יותר, מאשר בכלי רכב המצוידים במערכת בלימה רגילות.



W-78

⚠️ זהירות

- **אם נורית התראת ABS מאירה וממשיכה להאיר, ייתכן שקיימת בעיה במערכת ABS. במקרה כזה, מערכת הבלמים הרגילה תוסיף לפעול באופן תקין.**

(המשך)

(המשך)

- נורית התראת ABS תוסיף להאיר למשך 3 שניות לערך, לאחר סיבוב מתג ההתנעה למצב ON. במהלך זמן זה מערכת ה-ABS עוברת אבחון עצמי, ואם המערכת תקינה הנורית תכבה. אם נורית ההתראה תמשיך להאיר, ייתכן שקיימת בעיה במערכת ה-ABS. במקרה זה, דאג לבדיקת המערכת אצל מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

מערכת בקרת יציבות אלקטרונית (ESC)



מערכת בקרת יציבות אלקטרונית (ESC) מייצבת את הרכב במהלך תמרוני פנייה. המערכת משווה בין כיוון הסיבוב של גלגל ההגה לבין כיוון הנסיעה של הרכב בפועל. כדי לייצב את הרכב מפעילה מערכת ESC את הבלמים בגלגלים מסוימים ומתערבת במערכת הניהול של המנוע.

* הערה

כאשר אתה מתניע את הרכב באמצעות כבלי עזר להתנעה, עקב התרוקנות המצבר, ייתכן שהמנוע לא יפעל באופן חלק ונורית התראת ABS, עלולה להאיר בו זמנית. תופעה זו מתרחשת עקב מתח מצבר נמוך. אין משמעותה שקיימת תקלה במערכת ABS.

- אל "תפמפם" את דוושת הבלם!
- דאג לטעון מחדש את מצבר הרכב לפני תחילת הנסיעה.

⚠ זehירות

- כאשר אתה נוהג על פני דרך בעלת אחיזה גרועה, כגון דרך מכוסה בקרח, ואתה מפעיל את בלמי הרכב ברציפות, מערכת ABS תפעל באופן רצוף ונורית התראת ABS עשויה להאיר. עצור את הרכב במקום בטוח והדמם את המנוע.
- התנע את המנוע מחדש. אם נורית התראת ABS כבתה לאחר התנעת המנוע, מערכת ה-ABS תקינה. בכל מצב אחר, ייתכן שיש בעיה במערכת ה-ABS. במקרה זה, דאג לבדיקת המערכת אצל מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

פעולת ESC מצב ESC מופעל

- כאשר מתג ההתנעה מועבר למצב ON, נוריות החיווי ESC ו-ESC OFF מאירות למשך 3 שניות לערך, ולאחר מכן מערכת ה-ESC פעילה.
- לחץ על לחצן ESC OFF לאחר העברת מתג ההתנעה למצב ON, כדי להפסיק את פעולת ESC (נורית חיווי ESC OFF תאיר). להפעלת ESC לחץ פעם נוספת על לחצן ESC OFF (נורית חיווי ESC OFF תכבה).
- בעת התנעת המנוע ייתכן שיישמעו רעשי תקתוק קלים. מקורם ב-ESC המבצעת בדיקה עצמית והם אינם מציינים תקלה כלשהי.

מערכת בקרת היציבות האלקטרונית (ESC) היא מערכת אלקטרונית המתוכננת לסייע לנהג לשמור על השליטה ברכב בתנאים קשים. היא אינה מהווה תחליף להרגלי נהיגה בטוחים. גורמים כגון מהירות, תנאי הדרך ותמרוני הנהיגה עלולים להשפיע על היעילות של מערכת ESC במניעת אבדן השליטה ברכב. עם זאת, עדיין מוטלת עליך האחריות לנהוג ולפנות במהירויות סבירות ולהשאיר מרווח בטיחות מספיק.

כאשר מפעילים את הבלמים בתנאים שבהם הגלגלים עלולים להינעל, ייתכן שיישמעו קולות תקתוק מהבלמים, או תורגש רעידה (פעימה) בדוושת הבלם. זוהי תופעה רגילה, המציינת שמערכת ESC פעילה.

* הערה

ייתכן שיישמעו קולות נקישה בתא המנוע כאשר הרכב מתחיל לנוע לאחר התנעת המנוע. בתנאים אלו זו תופעה רגילה, המציינת כי מערכת בקרת היציבות האלקטרונית פועלת באופן תקין.

⚠ אזהרה

אסור לנהוג מהר מכפי שתנאי הדרך מאפשרים או מהר מדי בעת ביצוע פניות. מערכת בקרת היציבות האלקטרונית (ESC) אינה מונעת תאונות. נסיעה בעיקולים במהירות גבוהה, תמרונים חדים ורחיפה על פני שטח המכוסים במים עדיין עלולים לגרום לתאונות חמורות. רק נהג זהיר וערני הנמנע מתמרונים שעלולים לגרום לאבדן השליטה ברכב יכול למנוע תאונות. גם אם מערכת ESC מותקנת ברכב, הקפד למלא אחר הנחיות הזהירות הרגילות לנהיגה — כולל נהיגה במהירויות בטוחות בהתאם לתנאי הדרך.



• הפסקת פעולה של מערכת ESC ברמה 1 כדי להפסיק את הפעולה של מערכת ESC, לחץ על לחצן ESC OFF לחיצה קצרה (נורית החיווי ESC OFF והודעה יאירו). ברמה זו התפקוד של ההתערבות במערכת הניהול של המנוע אינו פועל. המשמעות היא שתפקוד בקרת האחיזה אינו פעיל. רק ההתערבות בבקרת הבלמים פעילה.

מצב ESC OFF

כדי להפסיק את פעולתה של מערכת ESC:



בעת הפעולה

כאשר ה-ESC בפעולה, נורית חיווי ESC מהבהבת.

• כאשר מערכת בקרת היציבות האלקטרונית פועלת כהלכה, אפשר לחוש פעימה קלה ברכב. היא נובעת מבקרת הבלימה והיא אינה מציינת תופעה חריגה.



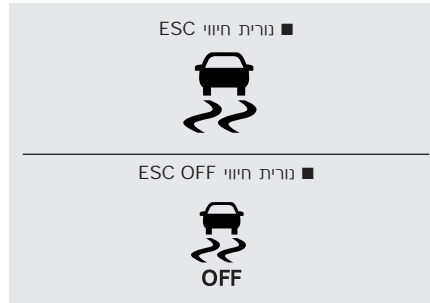
• כאשר נחלצים מתוך בוך או מפני דרך חלקלקים, ייתכן שלחיצה על דוושת ההאצה לא תגביר את מהירות הסל"ד (סיבובי מנוע לדקה) של המנוע. זאת כדי לשמור על היציבות והאחיזה של הרכב, ואין לראות בכך תקלה.

⚠️ זהירות

נהיגה עם צמיגים או גלגלים בעלי גדלים שונים עלולה לגרום לתקלה במערכת ESC. בעת החלפת צמיגים, הקפד לוודא שהצמיגים החדשים יהיו בעלי אותן מידות כמו הצמיגים המוחלפים.

⚠️ אזהרה

מערכת בקרת היציבות האלקטרונית היא רק מערכת עזר לנהיגה; נקוט באמצעי הזהירות הדרושים לנהיגה בטוחה, על ידי האטה בדרכים מתפתלות, ובדרכים מכוסות קרח ושלג. נהג באטיות ואל תנסה להאיץ כאשר נורית חיווי ESC מהבהבת, או כאשר פני הדרך חלקלקים.

נורית חיווי

כשמעבירים את מתג ההתנעה למצב ON, נורית החיווי מאירה ולאחר מכן כבית, אם מערכת ESC פועלת באופן תקין.

בכל פעם שמערכת ESC נמצאת בפעולה, נורית חיווי ESC מהבהבת ובמקרה של כשל בפעולתה של מערכת ESC נורית החיווי מאירה.

נורית חיווי ESC OFF מאירה כאשר מופסקת פעולת מערכת ESC בלחיצה על הלחצן.



OYB056013

• הפסקת פעולה של מערכת ESC ברמה 2 כדי להפסיק את הפעולה של מערכת ESC, לחץ על לחצן ESC OFF במשך 3 שניות לפחות. נורית החיווי ESC OFF והודעה יאירו וצליל ההתראה ESC OFF יושמע. ברמה זו התפקוד של ההתערבות במערכת הניהול של המנוע ותפקוד ההתערבות בבקרת הבלמים אינם פועלים. המשמעות היא שמערכת בקרת היציבות של הרכב הפסיקה לפעול.

אם מעבירים את מערכת ההצתה למצב OFF או LOCK כשהפעולה של מערכת ESC מופסקת, המערכת נשארת במצב של הפסקת פעולה. לאחר ששבים ומתניעים את המנוע, שבה מערכת ESC לפעול באופן אוטומטי.

סיוע בתחילת נסיעה במעלה (מערכת HAC)

המערכת לסיוע בתחילת נסיעה במעלה נועדה לשפר את הנוחות. זאת בעיקר באמצעות מניעת הידרדרות של הרכב לאחור בתחילת נסיעה במעלה מדרון. מערכת HAC שומרת על לחץ הבלימה במשך 2 שניות לאחר שהנהג מרפה מדוושת הבלם. בפרק זמן זה יכול הנהג להעביר את הרגל לדוושת ההאצה כדי להתחיל בנסיעה. לחץ הבלימה יורד ברגע שהמערכת מגלה שהנהג מתכוון להתחיל בנסיעה.

⚠ אזהרה

אסור בהחלט ללחוץ על לחצן ESC OFF בעת שמערכת ESC נמצאת בפעולה.

אם מפסיקים את פעולת ESC בעת שמערכת ESC נמצאת בפעולה, הרכב עלול להחליק והשליטה בו תאבד.

להפסקת פעולת ESC בעת הנהיגה, לחץ על לחצן ESC OFF בעת נהיגה על פני דרך אופקיים.

שימוש במצב ESC OFF

כאשר נוהגים

- מומלץ להפעיל את מערכת ESC בכל פעם שנוהגים, כאשר הדבר אפשרי.
- להפסקת פעולת ESC בעת הנהיגה, לחץ על לחצן ESC OFF בעת נהיגה על פני דרך אופקיים.
- אסור בהחלט ללחוץ על לחצן ESC OFF בעת שמערכת ESC נמצאת בפעולה (נורית חיווי ESC מהבהבת).
- אם מפסיקים את פעולת ESC בעת שמערכת ESC נמצאת בפעולה, הרכב עלול להחליק והשליטה בו תאבד.

* הערה

- כאשר מפעילים את הרכב על מתקן גילי מבחן (דינמומטר), ודא שפעולת ה-ESC מופסקת (נורית חיווי ESC OFF מאירה).
- ניתוק של מערכת ESC אינו משפיע על מערכת ABS או על פעולתה של מערכת הבלמים.

פעולת VSM

כאשר מערכת VSM מתערבת בפועל, נורית חיווי ESC (🛑) מהבהבת.

כאשר מערכת ניהול יציבות הרכב פועלת כהלכה, אפשר לחוש פעימה קלה ברכב. היא נובעת מבקרת הבלימה והיא אינה מציינת תופעה חריגה.

מערכת VSM אינה פועלת כאשר:

- נוסעים בכביש שקיים בו שיפוע דוגמת מדרון או כביש משופע
- בנסיעה לאחור
- כשנורית חיווי ESC OFF (🛑) מאירה באופן קבוע בלוח המחוונים
- כשנורית חיווי EPS מאירה באופן קבוע בלוח המחוונים

ניהול יציבות הרכב (מערכת VSM) (אם קיימת)

המערכת משפרת עוד יותר את יציבות הרכב ותגובת ההגה כשהרכב נוסע בדרך חלקלקה או כשמתגלים שינויים במקדם החיכוך בין הגלגלים הימניים לבין הגלגלים השמאליים בזמן בלימה.

⚠ אזהרה

מערכת HAC פועלת בדרך כלל במשך 2 שניות בלבד. באחריות הנהג למנוע הידרדרות לאחור שבמהלכה עלול הרכב לפגוע בעצמים או בבני אדם שנמצאים מאחוריו. אם הנהג חש שהרכב מידרדר לאחור בתחילת נסיעה במעלה משום שכוח הבלימה אינו מספיק, עליו ללחוץ מיד על דוושת הבלם.

*** הערה**

- מערכת HAC אינה פועלת כשידית ההילוכים נמצאת במצב חנייה (P) או במצב סרק (N).
- מערכת HAC פועלת אפילו כשמערכת ESC מנותקת אך היא אינה פועלת במקרה של תקלה במערכת ESC.

▲ אזהרה

- מערכת VSM היא כלי עזר בלבד והיא אינה יכולה לשמש תחליף לנהיגה זהירה. באחריות הנהג להתאים את המהירות לתנאי הדרך ולשמור על מרחק ביטחון הולם מהרכב שמלפנים. הקפד לאחוז היטב בגלגל ההגה במהלך הנהיגה.
- הרכב תוכנן להגיב בהתאם לכוונות הנהג, אפילו עם מערכת VSM. הקפד לשמור על אמצעי בטיחות מקובלים ולנסוע במהירות מתאימה לתנאי הדרך – במיוחד במזג אוויר גרוע וכשהכביש חלקלק.
- נהיגה עם צמיגים או גלגלים בעלי גדלים שונים עלולה לגרום לתקלה במערכת ESP. בעת החלפת צמיגים, הקפד לוודא שהצמיגים החדשים יהיו בעלי אותן מידות כמו הצמיגים המוחלפים.

* הערה

- מערכת VSM אמורה לפעול בפניות, כשמהירות הנסיעה עולה על 15 קמ"ש לערך.
- מערכת VSM אמורה לפעול בבלימה על משטחים בעלי מקדם חיכוך שונה, כשמהירות הנסיעה עולה על 30 קמ"ש לערך. (דרכים אלה מכונות (split-mu road).

ניתוק מערכת VSM

בעקבות לחיצה על לחצן ESC OFF לניתוק של מערכת ESC, מנותקת גם מערכת VSM ונורית החיווי ESC OFF (🚗) מאירה. כדי לשוב ולהפעיל את מערכת VSM לחץ על הלחצן לחיצה נוספת. נורית החיווי ESC OFF תכבה.

חיווי תקלה

מערכת VSM עשויה שלא לפעול אפילו אם לא מנתקים אותה בלחיצה על לחצן ESC OFF. זאת במקרה שמתגלה תקלה במערכת הגה הכוח החשמלי (EPS) או במערכת VSM.

אם נורית החיווי של מערכת ESC (🚗) או נורית ההתראה של מערכת EPS מאירות באופן קבוע, פנה למתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

ESS: איתות בעת בלימת חירום (אם קיים)

מערכת ESS מזהירה נהגים שנוסעים מאחור, באמצעות הבהוב של פנסי הבלימה, כשהרכב עוצר בצורה פתאומית או כשמערכת ABS מתערבת בבלימה. (המערכת פועלת כשמהירות הנסיעה עולה על 55 קמ"ש וההאטה של הרכב מגיעה לשיעור של 7 מטרים לשנייה, או כשמערכת ABS מתערבת בבלימת חירום).

כשמהירות הנסיעה נמוכה מ-40 קמ"ש ומערכת ABS מפסיקה להתערב, או כשהמצב של בלימה פתאומית אינו תקוף עוד, פנסי הבלימה מפסיקים להבהב.

⚠ זehירות

מערכת ESS אינה פועלת כשמהבהבי החירום פועלים.

הרגלי בלימה טובים

⚠ אזהרה

- לפני שעוזבים את הרכב או משאירים אותו בחנייה יש להפעיל את בלם החנייה עד תום מהלכו ולשלב היטב את ידית ההילוכים במצב חנייה (P). אם בלם החנייה לא הופעל היטב, ואם ידית ההילוכים לא הוצבה היטב במצב חנייה (P) עלול הרכב לזוז ממקומו ולגרום לפציעתך, או לפציעת אחרים.
- יש להקפיד תמיד על הפעלת בלם החניה עד סוף מהלכו כדי למנוע תזוזה פתאומית של הרכב, שעלולה לגרום לפציעה של נוסעים או הולכי רגל.

- בתחילת נסיעה לאחר שהרכב חנה הקפד לבדוק שבלם החנייה משוחרר היטב ושנורית החיווי של בלם החנייה אינה מאירה.
- כשנוסעים במים הבלמים עלולים להירטב. הם עלולים להירטב גם כששוטפים את הרכב. מסוכן לנסוע עם בלמים רטובים! הרכב יעצר לאט יותר כאשר הבלמים רטובים. בלמים רטובים עלולים לגרום גם לסטייה של הרכב לאחד הצדדים. כדי לייבש את הבלמים, לחץ לחיצה קלה על דוושת הבלם עד שהבלמים ישובו לפעול כרגיל, תוך הקפדה על שמירת השליטה ברכב. אם הבלמים אינם שבים לפעול כרגיל, עצור את הרכב ברגע שניתן לעשות זאת בצורה בטוחה והבא את הרכב לבדיקה אצל מותקן מומחה בהקדם האפשרי.
- מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

- אסור לנסוע במורד מדרון כשלא משולב אף הילוך. מסוכן מאוד לנסוע בצורה זו. הקפד לשלב את אחד ההילוכים, השתמש בבלמים כדי להאט, ושלב הילוך נמוך יותר כך שכוח הבלימה של המנוע יעזור לשמור על מהירות בטוחה.
- אל תשאיר את הרגל על דוושת הבלם או דוושת המצמד. מסוכן להניח את הרגל על דוושת הבלם בזמן הנסיעה משום שהבלמים עלולים להתחמם יתר על המידה ולאבד מיעילותם. השארת הרגל על דוושת הבלם גם מגבירה את בלאי רכיבי מערכת הבלמים.
- במקרה של נקר במהלך הנסיעה, הפעל את הבלמים בעדינות והאט תוך הקפדה שהרכב נוסע בקו ישר קדימה. פנה לצד הדרך ועצור את הרכב במקום בטוח לאחר שמהירות הנסיעה פחתה ומאפשרת לעשות זאת בצורה בטוחה.
- אם הרכב מצויד בתיבת הילוכים אוטומטית/תיבת הילוכים כפולת מצמדים, אל תאפשר לו להתקדם באיטיות ("לזחול"). כדי למנוע זחילה קדימה לחץ היטב על דוושת הבלם כאשר הרכב במצב נייח.
- פעל בזהירות בעת חניה במדרון. הפעל היטב את בלם החניה ושלב את בורר ההילוכים במצב חניה (P) (תיבת הילוכים אוטומטית). אם חזית הרכב פונה בכיוון מורד המדרון סובב את הגלגלים הקדמיים לעבר המדרכה כדי למנוע הידרדרות. אם חזית הרכב פונה בכיוון מעלה המדרון, סובב את הגלגלים הקדמיים לעבר מרכז הכביש כדי למנוע הידרדרות. אם אין מדרכה או אם הרכב עלול להידרדר בנסיבות אחרות, חסום את הגלגלים בסדים.
- בתנאים מסוימים, בלם החניה של הרכב עשוי לקפוא במצב מופעל. רוב הסיכויים הם שהוא יקפא כאשר שלג או קרח מצטברים מסביב לבלמים האחוריים או בקרבתם או כאשר הבלמים רטובים. כאשר קיים חשש שבלם החניה עלול לקפוא, הפעל אותו רק באופן זמני, תוך כדי שילוב של בורר ההילוכים במצב חניה (P) (תיבת הילוכים אוטומטית/ תיבת הילוכים כפולת מצמדים) או בהילוך ראשון או אחורי (תיבת הילוכים ידנית), וחסום את הגלגלים האחוריים בסדים על מנת למנוע את הידרדרות הרכב. לאחר מכן שחרר את בלם החניה.
- אסור למנוע את הידרדרות הרכב במדרון בלחיצה על דוושת ההאצה. תיבת ההילוכים עלולה להתחמם יתר על המידה בשל כך. הקפד ללחוץ על דוושת הבלם או להפעיל את בלם החניה.

מערכת בקרת שיוט (אם קיימת)


מערכת בקרת שיוט מאפשרת לתכנת את הרכב לנסוע במהירות קבועה, מבלי ללחוץ על דוושת ההאצה. המערכת נועדה לפעול כשמהירות הנסיעה עולה על 30 קמ"ש לערך.

⚠ אזהרה

- אם מערכת בקרת השיוט נשאר במצב מופעל (נורית חיווי בקרת שיוט מאירה בלוח המחוונים), בקרת שיוט עלולה לפעול בשוגג. כדי למנוע קביעה בלתי מכוונת של מהירות שיוט, הקפד שמערכת בקרת השיוט תהיה כבויה (נורית חיווי בקרת שיוט כבויה בלוח המחוונים), כאשר אין משתמשים בפעולת בקרת השיוט.
- השתמש במערכת לבקרת שיוט רק בעת נסיעה בדרכים מהירות ובמזג אוויר נאה.
- אסור להשתמש במערכת לבקרת שיוט כאשר ייתכן שנסיעה במהירות קבועה אינה בטוחה, למשל בתנאים של עומס תעבורה או תנועה במהירות משתנה, בנסיעה בכביש חלקלק (מכוסה מי גשם, קרח או שלג), בדרכים מפותלות או בעת נסיעה במעלה או במורד מדרון בעל שיפוע של יותר מ-6%.
- הקדש תשומת לב מיוחדת לתנאי הנהיגה בעת השימוש במערכת לבקרת שיוט.

⚠ זהירות

כאשר משתמשים במערכת לבקרת שיוט במכונית בעלת תיבת היילוכים ידנית, אסור להעביר את מוט ההילוכים למצב סרק מבלי ללחוץ על דוושת המצמד משום שהמנוע עלול לפעול במהירות גבוהה מדי. במקרה זה יש ללחוץ מיד על דוושת המצמד או להפסיק את פעולת מערכת בקרת השיוט בלחיצה על לחצן הפעלת מערכת בקרת שיוט ON-OFF.

CANCEL/O: ביטול הפעולה של בקרת שיוט.
 : MODE / CRUISE / 
 הפעלת המערכת לבקרת שיוט והפסקת פעולתה.
 RES+: חידוש הפעולה או הגברת מהירות בקרת השיוט.
 SET: קביעת מהירות בקרת השיוט או הפחתתה.

מתג בקרת נסיעת שיוט



* הערה

לאחר שלוחצים על מתג SET, או כאשר שבים ומפעילים את המערכת לבקרת שיוט לאחר שלוחצים על דוושת הבלם, חולפות כ-3 שניות עד שהמערכת לבקרת שיוט מתחילה לפעול. זו תופעה רגילה ואין מדובר בתקלה.

* הערה

כדי שהמערכת לבקרת שיוט תוכל לפעול, יש ללחוץ על דוושת הבלם לפחות פעם אחת לאחר שמתג ההתנעה הועבר למצב ON, או לאחר התנעת המנוע. זאת כדי לוודא את תקינות הפעולה של מתג הבלם, שהוא אמצעי חשוב להפסקת פעולתה של בקרת השיוט.

קביעת מהירות בקרת השיוט:



1. לחץ על לחצן / CRUISE / בגלגל ההגה להפעלת המערכת. נורית חיווי בקרת השיוט תאיר.
2. האץ למהירות הרצויה, החייבת להיות גבוהה מ-30 קמ"ש.

*** הערה -** תיבת הילוכים ידנית בכלי רכב עם תיבת הילוכים ידנית יש ללחוץ על דוושת הבלם לפחות פעם אחת לאחר התנעת המנוע כדי שניתן יהיה לקבוע מהירות לבקרת שיוט.



פעל באחת מהדרכים הבאות:

- הסט את המתג כלפי מעלה (בכיוון RES+) והחזק אותו במצב זה. הרכב יאיץ. עזוב את המתג כשהרכב מגיע למהירות הנסיעה המבוקשת.
- הסט את המתג כלפי מעלה (בכיוון RES+) והרפה ממנו מיד. בעקבות כל הסטה של המתג כלפי מעלה (בכיוון RES+) תעלה מהירות בקרת השיוט ב-2.0 קמ"ש.

הגברת מהירות בקרת השיוט שנקבעה:



3. הסט את המתג כלפי מטה (בכיוון SET-) והרפה ממנו כשהרכב מגיע למהירות הנסיעה המבוקשת. נורית החיווי SET תאיר בלוח המחוונים. במקביל עזוב את דוושת ההאצה. מהירות הנסיעה המבוקשת תישמר באופן אוטומטי. הנסיעה במעלה מדרון תלול ייתכן שמהירות הנסיעה תפחת מעט ונסיעה במורד מדרון ייתכן שמהירות הנסיעה תעלה מעט.

להפסקת פעולת בקרת השיוט, בצע אחת הפעולות הבאות:



- פעל באחת מהדרכים הבאות:
- הסט את המתג כלפי מטה (בכיוון SET) והחזק אותו במצב זה. מהירות הנסיעה תפחת בהדרגה. עזוב את המתג כשהרכב מגיע למהירות הנסיעה המבוקשת.
- הסט את המתג כלפי מטה (בכיוון SET) והרפה ממנו מיד. בעקבות כל הסטה של המתג כלפי מטה (בכיוון SET) תרד מהירות בקרת השיוט ב-2.0 קמ"ש.

האצה זמנית של הרכב כאשר בקרת השיוט מופעלת:

אם ברצונך להעלות את מהירות הנסיעה באופן זמני כאשר בקרת השיוט מופעלת, לחץ על דוושת ההאצה. המהירות המוגברת לא תפריע לפעולת בקרת השיוט ולא תשנה את מהירות בקרת השיוט שנקבעה. לחזרה למהירות בקרת השיוט שנקבעה, הסר את רגלך מדוושת ההאצה.

הפחתת מהירות בקרת השיוט:



אם פעולת בקרת השיוט הופסקה באחת הדרכים למעט לחיצה על לחצן הפעלת מערכת בקרת השיוט (MODE/CRUISE), והמערכת עדיין מופעלת, הסטה של המתג כלפי מעלה (בכיוון RES+) תחדש באופן אוטומטי את פעולת בקרת השיוט במהירות שנקבעה לאחרונה.

עם זאת, פעולת בקרת השיוט לא תתחדש אם מהירות הנסיעה ירדה מתחת ל-30 קמ"ש.

להפסקת הפעלת מערכת בקרת השיוט, בצע אחת הפעולות הבאות:

- לחץ על לחצן בקרת השיוט (MODE/CRUISE) (נורית החיווי של בקרת השיוט תכבה).
 - העבר את מתג ההתנעה למצב OFF.
- שתי פעולות אלה יבטלו את הפעלת בקרת השיוט. אם ברצונך לחדש את הפעלת בקרת השיוט, עליך לחזור אל השלבים המפורטים בנושא "קביעת מהירות בקרת השיוט" לעיל בדף הקודם.

חזרה לנסיעה במהירות בקרת השיוט במהירות גבוהה יותר מ-30 קמ"ש:



- לחץ על דוושת הבלם.
 - לחץ על דוושת המצמד ברכב בעל תיבת הילוכים ידנית.
 - העבר למצב N (סרק) ברכב בעל תיבת הילוכים אוטומטית/תיבת הילוכים כפולת מצמדים.
 - לחץ על מתג CANCEL/O שבגלגל ההגה.
 - הפחת את מהירות הנסיעה בכ-20 קמ"ש ממהירות בקרת השיוט שנקבעה.
 - הפחת את מהירות הנסיעה לפחות מ-30 קמ"ש לערך.
- כל אחת מפעולות אלו תפסיק את פעולת בקרת השיוט (נורית החיווי בלוח המחוונים כבית), אך פעולות אלה לא יכבו את מערכת בקרת השיוט. אם ברצונך לחדש את פעולת בקרת השיוט, הסט את המתג כלפי מעלה (בכיוון RES+) שבגלגל ההגה. הרכב יחזור למהירות נסיעת השיוט הקודמת שנקבעה.

מערכת מגביל מהירות (אם קיימת)

מערכת מגביל מהירות מסייעת למנוע חריגה ממהירות נסיעה מסוימת.

אם חורגים ממהירות הנסיעה שנקבעה במגביל המהירות מופעלת התראה (תצוגת המהירות שנקבעה במגביל המהירות מהבהבת ומושמע צליל התראה) עד ששבים לנסוע בתחום המהירות שנקבעה.

* הערה

כשמגביל המהירות פועל לא ניתן להשתמש במערכת לבקרת נסיעת שיוט.

כדי לקבוע מהירות להגבלה:



OYB056019

1. כדי להפעיל את המערכת לחץ שתי לחיצות על הלחצן (MODE) שבגלגל ההגה.

נורית החיווי של מגביל המהירות תאיר.

המתגים של מערכת מגביל מהירות



OYB056020

O: ביטול מגבלת המהירות שנקבעה.
MODE: הפעלת המערכת של מגביל המהירות והפסקת פעולתה.

RES+: חידוש הפעולה במגבלת המהירות שנקבעה או הגדלתה.

SET-: קביעת מגבלת המהירות או הפחתתה.



OYB056065

המהירות שנקבעה להגבלה מוצגת.

3. הסט את המתג כלפי מעלה (בכיוון RES+) או כלפי מטה (בכיוון SET-) והרפה ממנו כשתגיע למהירות המבוקשת. הסט את המתג כלפי מעלה (בכיוון RES+) או כלפי מטה (בכיוון SET-) והחזק אותו במצב זה. המהירות להגבלה תגבר או תפחת בצעדים של 5 קמ"ש.



OYB057035L



OYB057038L

2. הסט את המתג כלפי מטה (בכיוון SET-).

כדי להפסיק את הפעולה של מגביל המהירות, בצע אחת הפעולות הבאות:



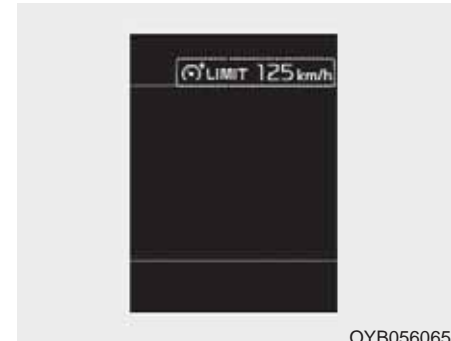
OYB056019

- לחץ לחיצה נוספת על המתג MODE.
- לחץ על מתג בקרת השייט (בעקבות לחיצה על המתג של בקרת השייט מופעלת בקרת השייט).

אם תלחץ לחיצה בודדת על מתג S, המהירות שנקבעה להגבלה תבוטל אך פעולת המערכת לא תופסק. כדי לבטל את המהירות שנקבעה בזיכרון הסט את המתג כלפי מעלה (בכיוון RES+) או כלפי מטה (בכיוון SET-) עד שתגיע למהירות המבוקשת.

* הערה

- אם לוחצים על דוושת ההאצה פחות מכ-50% ממהלכה המכונית לא תחרוג מתחום המהירות שנקבעה והמהירות תישאר בתחום המוגבל.
- הנקישה שנשמעת מהמנגנון להורדת הילוך מאולצת (קיק-דאון) כשלוחצים על דוושת ההאצה עד תום מהלכה היא תופעה רגילה ואינה בגדר תקלה.



OYB056065

כדי לחרוג מהמהירות שנקבעה להגבלה עליך ללחוץ על דוושת ההאצה בחוזקה (יותר מ-80% ממהלכה) עד שיופעל המנגנון להורדת הילוך מאולצת (קיק-דאון) ותישמע נקישה. התצוגה של המהירות שנקבעה להגבלה תהבהב ויושמע צליל התראה עד ששבים לנסוע בתחום המהירות שנקבעה.



OYB056065

זהירות ⚠

במקרה של תקלה במערכת מגביל המהירות מהבהבת נורית החיווי "OFF". במקרה כזה, דאג לבדיקת המערכת אצל מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

מערכת מניעת התנגשות מלפנים (FCA, אם קיימת)

הגדרות מערכת והפעלה

הגדרות המערכת

כשמערכת ההצתה במצב ON, הנהג יכול להפעיל את מערכת FCA באמצעות בחירה באפשרויות 'User Settings', 'Driver Assistance', ו-'Forward Collision-Avoidance Assist (FCA)'. כדי לנתק את מערכת FCA יש לבטל את הבחירה.

⚠ אזהרה

כשמשמשים במערכת מניעת התנגשות מלפנים (FCA) יש להקפיד על אמצעי הזהירות הבאים:

- המערכת נועדה לשמש כאמצעי עזר בלבד והיא לא נועדה, וגם אינה מסוגלת, לשמש כתחליף לצורך בזהירות רבה ותשומת לב מלאה מצידו של הנהג. קיימת מגבלה ביחס לתחום האיתור של החיישנים ולעצמים שאותם הם יכולים לאתר. הקדש תשומת לב כל הזמן לנעשה בכביש.
- אסור בהחלט לנהוג במהירות מופרזת ביחס לתנאי הדרך, או בפניות.
- יש לנהוג בזהירות רבה כדי למנוע הפתעות ומצבים בלתי צפויים. המערכת למניעת התנגשות מלפנים אינה יכולה לעצור את הרכב עצירה מוחלטת או למנוע התנגשות.

מערכת FCA יכולה לסייע בצמצום סכנה לתאונות ואף למנוע אותן. המערכת מוודדת את המרחק מהרכב שמלפנים, או מהולכי רגל, באמצעות חיישנים (דוגמת רדאר או מצלמה) ובמידת הצורך מזהירה את הנהג מפני סכנה של תאונה באמצעות הודעת התראה או צליל התראה.



כשמנתקים את מערכת FCA מאירה נורית ההתראה בצג ה-LCD. הנהג יכול לנטר את המצב של מערכת FCA בצג ה-LCD ולדעת אם היא פועלת או מנותקת.

אם נורית ההתראה מאירה בזמן שמערכת פעילה, מומלץ לדאוג שהמערכת תיבדק אצל מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

הנהג יכול לבחור את המועד שבו תופק ההתראה הראשונית באמצעות תפריט User Settings (הגדרות המשתמש) Driver-I Assistance (מערכות עזר לנהג) שבצג ה-LCD בלוח המחוונים. אפשר לבחור מבין ההגדרות הבאות:

- EARLY (מוקדמת) - כשבוחרים באפשרות זו, ההתראה הראשונית על סכנת התנגשות מלפנים מופקת מוקדם מהרגיל. בהגדרה זו מופקת ההתראה הראשונית כשנמצאים במרחק מרבי מהרכב שמלפנים או מהולך הרגל.
- NORMAL (רגיל) - כשבוחרים באפשרות זו, ההתראה הראשונית על סכנת התנגשות מלפנים מופקת כרגיל. בהגדרה זו מופקת ההתראה הראשונית כשנמצאים במרחק הרגיל מהרכב שמלפנים או מהולך הרגל.
- LATE (התראה מאוחרת) - כשבוחרים באפשרות זו, ההתראה הראשונית על סכנת התנגשות מלפנים מופקת מאוחר מהרגיל. בהגדרה זו מופקת ההתראה הראשונית כשנמצאים במרחק קצר יותר מהרכב שמלפנים או מהולך הרגל.

דרישות מוקדמות להפעלה

- מערכת FCA מוכנה לפעולה כשבוחרים במערכת בצג ה-LCD וכשמנתקיימות הדרישות המוקדמות הבאות:
- מערכת ESC פעילה.
- מהירות הנסיעה גבוהה מ-10 קמ"ש (עם זאת, מערכת FCA פועלת בטווח מהירויות מסוים)
- כשמתגלה רכב או הולך רגל מלפנים (עם זאת, מערכת FCA אינה מתערבת בהכרח בתנאים מסוימים לפני הרכב, או בתנאים של מערכות הרכב השונות, וייתכן שהיא רק תפיק התראה)

התראה על סכנת התנגשות (התראה ראשונית)



OYB056050

הודעת התראה מופיעה בצג ה-LCD ומושמע צליל התראה.

הודעות התראה ובקרת בלימה של מערכת FCA

מערכת FCA מפיקה הודעות התראה וצלילי התראה בהתאם לרמת הסיכון להתנגשות, כאשר הרכב שמלפנים בולם בלימה פתאומית, כשלא שומרים מרחק מהרכב שמלפנים או כשמתגלה סכנה לפגיעה בהולך רגל. בהתאם לרמת הסיכון להתנגשות, עשויה המערכת להפעיל גם את הבלמים.

⚠ אזהרה

- כשמעבירים את מערכת ההצתה למצב ON, מופעלת מערכת FCA באופן אוטומטי. הנהג יכול לנתק את מערכת FCA באמצעות ביטול הבחירה בה בצג ה-LCD.
- כשמתקים את מערכת ESC, מנותקת גם מערכת FCA באופן אוטומטי. כשמערכת ESC מנותקת לא ניתן להפעיל את מערכת FCA בצג ה-LCD.
- לבטיחותך, לצורך קביעת ההגדרות או ביטול הפעולה של מערכת FCA באמצעות מתגי הבקרה שבגלגל ההגה, עצור את הרכב במקום בטוח בצד הדרך.

הפעלת הבלמים

- במצב חירום, מערכת הבלמים עוברת למצב של מוכנות לפעולה כדי שהיא תוכל להגיב מיד ברגע שהנהג ילחץ על דוושת הבלם.
- מערכת FCA מספקת כוח בלימה נוסף כדי להשיג ביצועי בלימה מיטביים, ברגע שהנהג לוחץ על דוושת הבלם.
- בקרת הבלימה נפסקת באופן אוטומטי ברגע שהנהג לוחץ לחיצה חזקה על דוושת ההאצה, או ברגע שהנהג מסובב את גלגל ההגה בצורה פתאומית.
- בקרת הבלימה מבוטלת באופן אוטומטי ברגע שגורמי הסיכון נעלמו.

⚠️ זהירות

גם אם לא מוצגת הודעת התראה ולא מושמע צליל התראה, על הנהג לנהוג בזהירות רבה ולהקדיש את מלוא תשומת הלב לנעשה בדרך.

בלימת חירום (התראה שלישית)



OYB056073

- הודעת התראה מופיעה בצג ה-LCD ומושמע צליל התראה.
- מהירות הנסיעה יורדת אל מתחת לסף מסוים.
- בקרת הבלמים מופעלת חלקית כדי להפחית את עוצמת הפגיעה בהתנגשות. בסמוך להתנגשות תופעל מערכת בקרת הבלימה במלוא העוצמה.

בלימת חירום (התראה שנייה)



OYB056051

- הודעת התראה מופיעה בצג ה-LCD ומושמע צליל התראה.
- מהירות הנסיעה יורדת אל מתחת לסף מסוים.
- הבלמים מופעלים בהדרגה בתגובה לכלי רכב מלפנים.
- בקרת הבלמים מופעלת חלקית כדי להפחית את עוצמת הפגיעה בהתנגשות.

הודעת התראה ונורית התראה



OYB057090L

כשכיסוי החיישן או החיישן מכוסים בחומר זר, דוגמת שלג או לכלוך, פעולתה של מערכת FCA נפסקת באופן זמני. במקרה זה, מופיעה הודעת התראה כדי להזהיר את הנהג.

זו אינה תקלה במערכת FCA. כדי שפעולתה של מערכת FCA תחודש, הסר את החומר הזר.

אם החיישן מכוסה כולו בחומר זר, או אם לא מתגלה אף עצם (למשל בשטח פתוח), ייתכן שפעולתה של מערכת FCA לא תהיה תקינה.

חיישן גילוי המרחק מהרכב שמלפנים (רדאר קדמי)



OYB057063

החיישן נועד לנטר מרחק מסוים מהרכב שמלפנים. אולם, אם החיישן מכוסה בחומר זר, דוגמת שלג או לכלוך, עלולים ביצועי החיישן להיפגע. ייתכן אף שפעולתה של מערכת FCA תיפסק באופן זמני. הקפד לשמור על ניקיונו של החיישן.

⚠ אזהרה

מערכת FCA אינה יכולה למנוע את כל התאונות. בשל תנאי הסביבה, מזג האוויר והדרך, מערכת FCA עלולה שלא לעצור את הרכב עצירה מלאה לפני ההתנגשות. באחריות הנהג לנהוג בבטחה ולהפעיל את אמצעי השליטה ברכב.

⚠ אזהרה

מערכת FCA פועלת בהתאם לרמות הסיכון, דוגמת המרחק מהרכב או הולך הרגל שמלפנים, מהירותו של הרכב או עובר האורח שמלפנים והאופן שבו מפעיל הנהג את הרכב.

▲ אזהרה

- מערכת FCA היא אמצעי עזר בלבד, לנחות הנהג. הנהג הוא האחראי לשלוט ברכב ולהפעיל אותו. אסור להסתמך אך ורק על מערכת FCA. הקפד לשמור על מרחק ביטחון הולם לבלימה ובמידת הצורך לחץ על דוושת הבלם כדי להאט את מהירות הנסיעה.
 - מערכת FCA עשויה להפיק התראות שווא – הודעות וצלילים. כמו כן, בשל מגבלות החישה, מערכת FCA עשויה שלא להפיק כלל הודעות התראה וצליל התראה.
- (המשך)

תקלת מערכת



- כשפעולתה של מערכת FCA אינה תקינה, נורית ההתראה של מערכת FCA (🚗) מאירה והודעת ההתראה מוצגת במספר שניות. לאחר שההודעה נעלמת, מאירה נורית ההתראה (⚠️). במצב זה, דאג לבדיקת הרכב אצל מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.
- הודעת ההתראה של מערכת FCA עשויה להופיע כאשר מאירה נורית ההתראה של מערכת ESC.

* הערה

- אסור להצמיד אביזרים כלשהם, דוגמת מסגרת של לוחית רישוי או מדבקה, באזור החיישן. אסור גם להחליף את הפגוש בצורה מאולתרת. פעולות אלה עלולות לפגוע פגיעה משמעותית בביצועי החיישן.
- הקפד לשמור על ניקיון האזור של החיישן והפגוש.
- לשטיפת הרכב השתמש אך ורק במטלית רכה. אסור גם להתיז מים בלחץ גבוה על החיישן המותקן בפגוש.
- היזהר שלא להפעיל כוח רב מדי באזור שבו מותקן החיישן הקדמי. אם החיישן מוסט ממיקומו הנכון כתוצאה מכוח חיצוני, פעולתה של המערכת עלולה שלא להיות תקינה גם מבלי שתוצג הודעת ההתראה ותאיר נורית ההתראה. במצב זה, דאג לבדיקת הרכב אצל מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.
- השתמש אך ורק בכיסוי חיישן מקורי של קיה. אסור לצבוע את כיסוי החיישן.

מגבלות המערכת

מערכת FCA היא כלי עזר שנועד לסייע לנהג בתנאי נהיגה שמציבים סכנות מסוימות והיא אינה מסירה מהנהג אחריות כלשהי לסיכונים הנובעים מתנאי הנהיגה. מערכת FCA מנטרת את תנאי הנהיגה באמצעות הרדאר. מערכת FCA אינה יכולה להגיב לגורמים שנמצאים מחוץ לטווח החישה. על הנהג לפעול בזהירות רבה במצבים הבאים. במצבים אלה, יכולת הפעולה של מערכת FCA עשויה להיות מוגבלת.

גילוי כלי רכב

- החיישן, או כיסוי החיישן, מכוסים בחומרים זרים.
- בגשם כבד או בשלג.
- כשיש הפרעה ממקורות חשמל חיצוניים.
- כשיש השתקפות חריגה מהרדאר.
- כשהמרכב של הרכב שמלפנים צר (למשל אופנוע ואופניים).

(המשך)

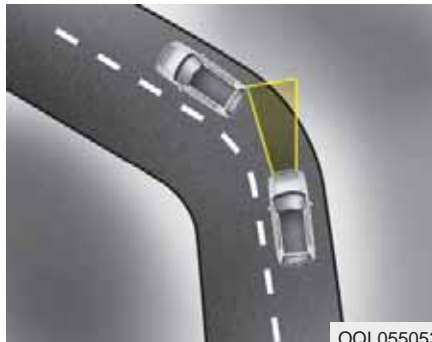
- במקרה של תקלה במערכת FCA, בקרת הבלימה אינה מופעלת כשמתגלה סכנת התנגשות, גם אם שאר מערכות הבלימה פועלות כרגיל.
- מערכת FCA פועלת רק כשמתגלה רכב או הולך רגל מלפנים, בנסיעה קדימה. היא אינה פועלת כשמתגלים בעלי חיים או כלי רכב שנוסעים בכיוון הנגדי.
- מערכת FCA אינה מזהה כלי רכב שחוצים את הדרך בניצב לרכב או כלי רכב שחונים בניצב לרכב.



OQL055054

בנהיגה בעקומה, מערכת FCA עלולה לגלות את הרכב שמלפנים בנתיב הסמוך. פעל בזהירות רבה ובמידת הצורך לחץ על דוושת הבלם.

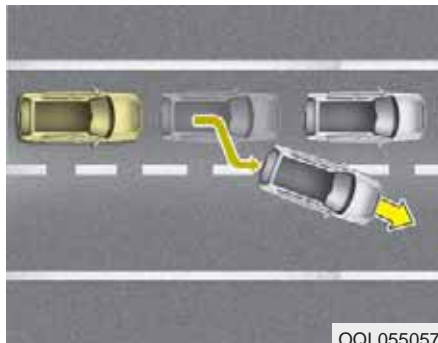
לחילופין, לחץ על דוושת ההאצה כדי לשמור על מהירות הנסיעה. לבטיחותך, הקפד להביט היטב אל סביבת הרכב.



OQL055053

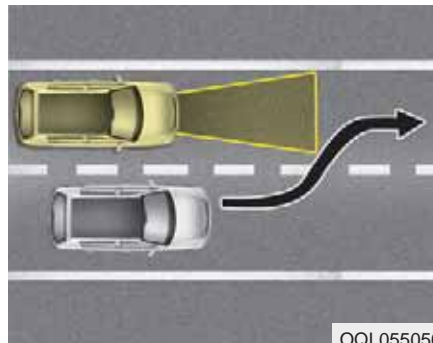
נהיגה בעקומת דרך הביצועים של מערכת FCA יורדים בנהיגה בעקומה. מערכת FCA עלולה שלא לגלות את הרכב שמלפנים אפילו אם הוא באותו נתיב. ייתכן שהמערכת תפיק התראות שווא - הודעות או צלילים - או שהיא לא תפיק כלל הודעות התראה או צלילי התראה. בנהיגה בעקומה, פעל בזהירות רבה ובמידת הצורך לחץ על דוושת הבלם.

- כששדה הראייה של הנהג אינו בהיר בשל תאורה אחורית, השתקפות של אור או חשיכה.
- כשהמצלמה אינה קולטת את התמונה המלאה של הרכב שמלפנים.
- כשהרכב שמלפנים הוא בעל מבנה מיוחד, דוגמת משאית עמוסה או גרור.
- כשהרכב שמלפנים נוסע ללא אורות אחוריים דולקים, כשאין לו כלל אורות אחוריים, כשהאורות האחוריים שלו אינם סימטריים או כשהאורות האחוריים שלו אינם מאירים בזווית הנכונה.
- כשעצמת התאורה החיצונית משתנה, למשל בכניסה למנהרה או ביציאה ממנה.
- כשהנהיגה ברכב אינה יציבה.
- כשהגילוי של הרדאר או חיישן המצלמה מוגבל.
- בנהיגה בדרכים לא סלולות ומשובשות, או כששיפוע הדרך משתנה בצורה פתאומית.
- באזורים של עבודות בדרך או במפגש של מסילת ברזל, או כשיש בדרך חפצים מתכתיים.
- בנהיגה במקום סגור, דוגמת חניון תת-קרקעי.



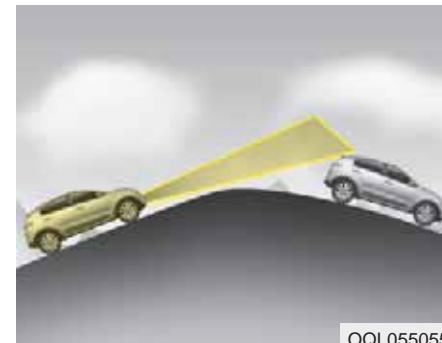
OQL055057

כשרכב שעמד מלפנים יוצא לפתע מן הנתיב שלו, ייתכן שהוא לא יתגלה על ידי מערכת FCA. הקפד לנהוג בזהירות רבה.



OQL055056

- מעבר נתיב
גם אם רכב שמלפנים עובר מהנתיב הסמוך לנתיב הנסיעה שלך, מערכת FCA עלולה שלא לגלות אותו עד שהוא ייכנס לטווח החישה.
אם הרכב שמלפנים מתפרץ בצורה פתאומית לנתיב הנסיעה שלך, הסיכויים שהוא לא יתגלה גבוהים במיוחד. הקפד לנהוג בזהירות רבה.



OQL055055

- נהיגה במדרון
הביצועים של מערכת FCA יורדים בנהיגה במעלה או במורד, והיא עלולה שלא לגלות את הרכב שמלפנים באותו נתיב. ייתכן שהמערכת תפיק התראות שווא - הודעות או צלילים - או שהיא לא תפיק כלל הודעות התראה או צלילי התראה.
כשמערכת FCA מגלה באופן פתאומי את הרכב שמלפנים, לאחר שעוברים את ראש המדרון, אתה עלול לחוש בלימה חזקה. בנהיגה במעלה או במורד מדרון, הקפד להביט קדימה ובמידת הצורך לחץ על דוושת הבלם.

⚠ אזהרה

- לפני גרירה של רכב אחר בטל את פעולתה של מערכת FCA באמצעות תפריט User Settings (הגדרות המשתמש) בצג ה-LCD. הפעלה של הבלמים במהלך הגרירה עלולה לפגוע בבטיחות הנסיעה.
- כשהרכב שמלפנים נושא מטען כבד שחורג לאחור, או אם מרווח הגחון של הרכב שמלפנים גבוה, עליך לפעול בזירות רבה.
- החיישן מגלה רק הולכי רגל ולא עגלות יד, אופניים, אופנועים, תיקי מטען או עגלות ילדים.
- מערכת FCA אינה פועלת בכל התנאים. לפיכך, אסור בהחלט לבחון את פעולתה על אנשים או חפצים. התוצאה עלולה להיות פציעה קשה או מוות.

* הערה

ייתכן שהמערכת תנותק באופן זמני בשל שדות חשמל חזקים.

זיהוי הולכי רגל

- כשהולך הרגל אינו מצולם במלואו על ידי חיישן המצלמה, או כשהולך הרגל אינו הולך זקוף.
- כשהולך הרגל נע במהירות רבה.
- כשהולך הרגל מופיע מלפנים באופן פתאומי.
- כשצבע הבגדים שלובש הולך הרגל דומה לצבע הרקע.
- כשהסביבה החיצונית בהירה מדי או כהה מדי.
- כשהרכב נוסע בלילה או בחשיכה.
- כשהמבנה של פריט מסוים דומה לגוף האדם.
- כשהממדים של הולך הרגל קטנים.
- כשהניידות של הולך הרגל לקויה.
- כשקשה להבחין בהולך הרגל בסביבה.
- כשיכולת הגילוי של החיישן מוגבלת.
- כשיש קבוצה של הולכי רגל.



- גילוי הרכב

כשהרכב שמלפנים נושא מטען כבד שחורג לאחור, או אם מרווח הגחון של הרכב שמלפנים גבוה, עלול להיווצר מצב מסוכן.

מערכת סיוע לשמירת נתיב (LKA) (אם קיימת)

⚠ אזהרה

- אסור לפרק את המצלמה הקדמית באופן זמני לצורך התקנת שמשה מוכהית או התקנת סוגי ציפוי ואביזרים כלשהם. אם תפרק את המצלמה ותרכיב אותה שוב, הבא את הרכב למרכז שירות של קיה כדי שהמערכת תיבדק ותכּוּיל.
- בעת החלפת השמשה הקדמית, המצלמה הקדמית או חלקים הקשורים למערכת היגוי, הבא את הרכב למרכז שירות של קיה כדי לבדוק האם נדרש כיוול המערכת. (המשך)

⚠ אזהרה

- הנהג אחראי לשמור על מודעות לסביבה ולנהיגה ברכב תוך הקפדה על הרגלי נהיגה בטוחים.
- אסור לסובב את גלגל ההגה באופן פתאומי כאשר גלגל ההגה מקבל סיוע מהמערכת.
- מערכת LKA מונעת מצב בו הנהג סוטה באופן לא מכוון מהנתיב על-ידי סיוע להיגוי. אולם, המערכת היא רק תפקוד נוחות והיא אינה מבקרת תמיד את גלגל ההגה. במהלך הנהיגה, הנהג חייב להקדיש את תשומת לבו לגלגל ההגה.
- ניתן לבטל את פעולת LKA או ייתכן שהיא אינה פועלת כהלכה, בהתאם לתנאי הדרך והסביבה. במהלך הנהיגה, שמור על ערנות



OYB057066

מערכת הסיוע לשמירה על הנתיב (LKA) מזהה את סימוני הנתיב בדרך באמצעות המצלמה שבשמשה הקדמית, ומסייעת להיגוי של הנהג, כדי שהרכב יהיה תמיד בנתיב הנסיעה.

כשהמערכת מזהה שהרכב סוטה מנתיב הנסיעה, היא מפיקה התראה חזותית וקולית לנהג, מפעילה מומנט קל של היגוי נגדי ומנסה למנוע סטייה של הרכב מנתיב הנסיעה.

הפעלת מערכת LKA



כדי להפעיל או להפסיק את LKA: כשמתג ההתנעה במצב ON, מערכת LKA מפעלת באופן אוטומטי. נורית החיווי () בתצוגת לוח המחוונים תאיר בהתחלה בלבן. אם לוחצים על לחצן LKA, הנמצא בפינה השמאלית התחתונה של לוח המכשירים בצד הנהג, מערכת LKA תתנתק ונורית החיווי בתצוגת לוח המחוונים תכבה.

(המשך)

- ייתכן שלא תשמע את צליל האזהרה של LKA עקב רעש חריג.
- כאשר צפופים אחרים, כגון התראה לחגורת הבטיחות של הנהג, מופעלים ומפריעים לפעולת מערכת ההתראה של LKA, ייתכן שצפופי LKA לא יתבצעו.
- אם מהירות הרכב גבוהה מדי, מומנט ההיגוי לסיוע לא יספק כדי לשמור את הרכב בתוך הנתיב. במקרה כזה, הרכב עלול לסטות מהנתיב. ציית למגבלות המהירות בעת השימוש במערכת LKA.
- אם תחבר עצמים לגלגל ההגה, המערכת עלולה שלא לסייע להיגוי.
- אם תחבר עצמים לגלגל ההגה, ייתכן שההתראה על כך שהידיים אינן אוחזות בהגה לא תפעל כהלכה

(המשך)

- המערכת מגלה סימוני נתיב. וגם מבקרת את גלגל ההגה באמצעות המצלמה הקדמית, ולכן, אם קשה לזהות את סימוני הנתיב, ייתכן שהמערכת לא תפעל כהלכה. היזהר תמיד בעת השימוש במערכת.
- כאשר קשה לזהות את סימוני הנתיב, עיין בנושא "הודעות אזהרה לנהג".
- אסור להסיר את החלקים הקשורים למערכת LKA או לגרום להם נזק.
- אסור להניח עצמים על רפידת ההתנגשות אשר מחזירים אור, כגון מראות, נייר לבן וכו', מכיוון שזה עלול לגרום לתקלה ב-LKA אם אור השמש ישתקף אליה.


(המשך)

אזהרה

מערכת הסיוע לשמירה על הנתיב (LKA) היא מערכת המסייעת לנהג לשמור על הנתיב. אולם, אסור לנהג להסתמך באופן בלעדי על המערכת, אלא עליו לבחון את תנאי הדרך במהלך הנהיגה.

פעולת מערכת LKA

OYB078126L

- כדי לראות את מסך LKA בצג LCD בלוח המחוונים, עבור באמצעות לחיצה על לחצן בצד הימני של גלגל ההגה למצב ASSIST (סיוע ).
- למידע נוסף, עיין בנושא "מצב הגדרות משתמש" בפרק 4.
- לאחר ש-LKA הופעלה, אם מזהים שני סימוני הנתיב, מהירות הרכב גבוהה מ-60 קמ"ש וכל תנאי ההפעלה התקיימו, נורית חיווי של גלגל הגה תאיר בירוק ובקרת ההיגוי תופעל.

צבע הנורית ישתנה בהתאם למצב LKA.
 - לבנה: החיישן אינו מזהה סימון נתיב הוא מהירות הרכב נמוכה מ-60 קמ"ש.
 - ירוקה: החיישן מזהה את סימון הנתיב והמערכת יכולה להפעיל את בקרת ההיגוי.

כאשר התנאים להלן מתקיימים, LKA תאפשר כדי לסייע בהיגוי.

- מהירות הרכב מעל 60 קמ"ש.
 - מערכת LKA מזהה את שני סימוני הנתיב.
 - הרכב נמצא בין סימוני הנתיב.
- אם LKA יכולה לסייע לבקרת ההיגוי, מחוון גלגל הגה ירוק יאיר.

אם הרכב יעזוב את הנתיב שלו מכיוון שמומנט ההיגוי לסיוע אינו מספק, מחוון הקו של כיוון הסטייה יבהב וישמע צליל התראה.

אזהרה



OYB078127L/OYB078128L

אם הרכב סוטה מנתיב הנסיעה, סימוני הנתיב מהבהבים בצג ה-LCD, בצד שאליו סוטה הרכב וישמע צליל התרעה.

* חיווי במגע

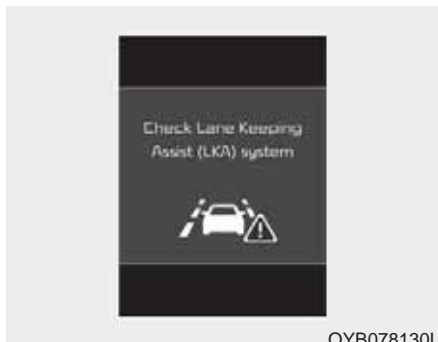
אם הרכב סוטה מנתיב הנסיעה, סימוני הנתיב מהבהבים בצג ה-LCD, בצד שאליו סוטה הרכב ורטט אזהרה יורגש בגלגל ההגה.



OYB078125L/OYB078126L

אם מהירות הרכב גבוהה מ-60 קמ"ש והמערכת מזהה סימוני נתיב, הצבע ישתנה מאפור ללבן.

נורית אזהרה והודעה



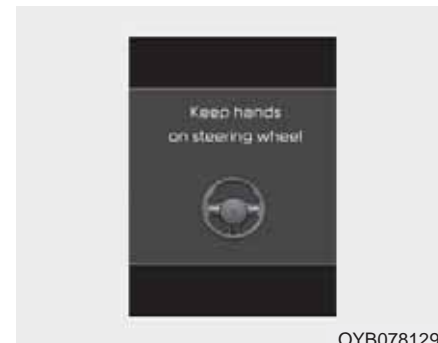
OYB078130L

(LKA) Check Lane Keeping Assist system
(בדוק את מערכת סיוע לשמירת נתיב (LKA))

אם נורית חיווי תקלה במערכת LKA מאירה, המערכת אינה עובדת כשורה. במקרה זה, דאג לבדיקת המערכת אצל מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

⚠ אזהרה

- הודעת ההתראה עשויה להופיע מאוחר בהתאם לתנאי הדרך. לכן, שמור על הידיים על גלגל ההגה במהלך הנהיגה.
- אם תחזיק את גלגל ההגה בעדינות, המערכת תפיק ההתראה על כך שהידיים אינן אוחזות בהגה מכיוון ש-LKA מתייחסת למצב כאילו אינך אוחז בהגה.



OYB078129L

שמור את הידיים על גלגל ההגה (כאשר LKA מופעלת)

אם הנהג מסיר את ידיו מגלגל ההגה למשך מספר שניות כאשר מערכת LKA פעילה, המערכת תזהיר את הנהג.

- לא יהיה סיוע להיגוי בעת החלפת נתיבים במהירות.
- לא יהיה סיוע להיגוי בעת בלימת פתע.
- לא יהיה סיוע להיגוי כאשר הנתיב (אז הכביש) רחב מדי או צר מדי.
- לא יהיה סיוע להיגוי כאשר יזוהה סימון נתיב רק בצד אחד.
- קיימים יותר משני סימוני נתיב, כגון באזורי בנייה.
- רדיוס העקומה קטן מדי.
- כאשר תסובב בפתאומיות את גלגל ההגה, LKA תופסק באופן זמני.
- נהיגה במדרון או בגבעה תלולים.

פעולת המערכת מבוטלת אם:

- תעבור נתיב ותפעיל את מהבהבי הפנייה.
- שימוש במהבהבי הפנייה להחלפת נתיבים.
- אם תעבור נתיב ללא הפעלת מהבהבי הפנייה, ייתכן שגלגל ההגה יבוקר.
- LKA יכולה לעבור למצב סיוע בהיגוי כאשר המכונית נמצאת בקרבת מרכז הנתיב לאחר שהמערכת הופעלה או היה מעבר בין נתיבים. LKA אינה יכולה לסייע להיגוי אם הרכב קרוב מדי ברציפות לסימוני הנתיב לפני מעבר למצב סיוע לנהיגה.
- הבקרה ESC (בקרת יציבות אלקטרונית) או VSM (ניהול יציבות הרכב) מופעלת.
- לא יהיה סיוע להיגוי כאשר תנהג במהירות בפניות חדות.
- לא יהיה סיוע להיגוי אם מהירות הרכב נמוכה מ-60 קמ"ש וגבוהה מ-200 קמ"ש.

⚠ אזהרה

- הנהג אחראי להיגוי מדויק.
- למרות שהמערכת מסייעת להיגוי, הנהג יכול לשלוט בגלגל ההגה.
- הפסק את פעולת המערכת ונהג בעצמך ברכב במצבים להלן.
- בתנאי מזג אוויר גרוע
- כשתנאי הדרך גרועים
- כאשר הנהג חייב לשלוט בגלגל ההגה לעתים קרובות.
- בעת גרירת רכב או גרור.
- ייתכן שתחוש שגלגל ההגה כבד מהרגיל כאשר גלגל ההגה מקבל סיוע מהמערכת מאשר במצב בו אין סיוע.

הודעות אזהרה לנהג

הנהג חייב להיות זהיר במצבים להלן מכיוון שהמערכת עשויה שלא לפעול כהלכה כאשר זיהוי סימוני הנתבי הוא גרוע או מוגבל:

- ◀ כאשר תנאי הדרך או הנתבי גרועים
- קשה להבחין בין סימון הנתבי לבין הדרך כאשר סימון הנתבי מכוסה באבק או בחול.
- קשה להבחין בין צבע סימון הנתבי לבין הדרך.
- יש משהו הנראה כמו סימון נתיב.
- סימון הנתבי אינו ברור או פגום.
- מספר הנתבים גדל/קטן או סימוני הנתבים חוצים זה את זה (נהיגה בכניסה לכביש אגרה, נתיבים מתמזגים/נפרדים).

- יש יותר משני סימוני נתיב.
- סימון הנתבי עבה מאוד או דק מאוד.
- כשלא ניתן לגלות את סימוני הנתבי בשל שלג, גשם, כתמים, שלוליות או גורמים רבים אחרים.
- צל על סימון הנתבי עקב מפריד מסלולים, מעקה מגן, חומה כנגד רעשים וגורמים אחרים.
- כאשר סימוני הנתבי מסובכים או אם קיים מבנה תחליפי של הסימונים, כגון באזור בנייה.
- קיים מעבר חציה או סמלים אחרים על הכביש.
- הנתבי נעלם לפתע כגון בצומת.
- סימון נתיב במנהרה מכוסה בלכלוך, בשמן וכו'.
- כשהנתבי (או הדרך) רחב מאוד או צר מאוד.
- ◀ כאשר מצב חיצוני מפריע
- הבהירות החיצונית משתנה במפתיע בעת כניסה /יציאה ממנהרה או מעבר מתחת לגשר.
- הפנסים הראשיים אינם מופעלים בלילה או במנהרה, או עצמת האור נמוכה.
- קיים מעקה בטיחות בדרך.
- פנסי תאורה, שמש, פנסים של כלי רכב הבאים מהצד הנגדי וכו' משתקפים על מים בדרך.
- כאשר קיים אור חזק מהכיוון הנגדי.
- משטח הדרך אינו אחיד.
- כשהמרחק אל הרכב שמלפנים קצר מאוד או כשהרכב שנוסע מלפנים מסתיר את סימוני הנתבי.
- אתה נוהג על שיפוע תלול או עקומה חדה.
- כשהרכב מיטלטל מאוד.
- הטמפרטורה בקרבת המראה הפנימית גבוהה מאוד עקב קרינת שמש ישירה וכו'.

- ◀ כאשר הראות מלפנים גרועה
- העדשה או השמשה הקדמית מכוסים בחומרים זרים.
- כשהחיישן אינו יכול לגלות את סימוני הנתיב בשל ערפל, גשם כבד או שלג כבד.
- כשהאוויר ברכב לח והשמשה הקדמית מתכסה בשכבה של אדים.
- הנחת דבר מה על רפידת ההתנגשות וכו.

אזהרה ▲

מערכת הסיוע לשמירה על הנתיב (LKA) היא מערכת המסייעת לנהג לשמור על הנתיב. אולם, אסור לנהג להסתמך באופן בלעדי על המערכת, אלא אליו לנקוט בפעולות הנדרשות תוך הקפדה על הרגלי נהיגה בטוחים.

מערכת גילוי בנקודות מתות (אם קיימת)

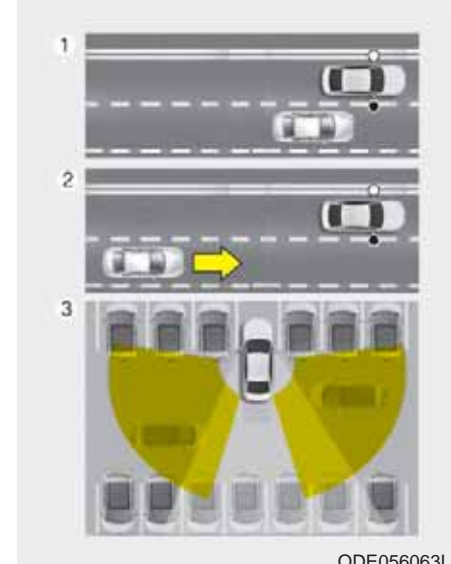
① גילוי בנקודות מתות

טווח ההתראה תלוי במהירות הרכב. אולם, אם מהירות הרכב שלך גבוהה בכ-10 קמ"ש לפחות מזו של הרכב האחר, ההתראה לא תופעל.

② סיוע בהחלפת נתיב

כאשר רכב אחר מתקרב לרכב שלך במהירות גבוהה, ההתראה תופעל.

③ התראת תנועה חוצה מאחור (RCCW)
כאשר הרכב שלך נע לאחור, חיישן מזהה כלי רכב מתקרבים בצד ימין ובצד שמאל וההתראה תופעל לפי הצורך.



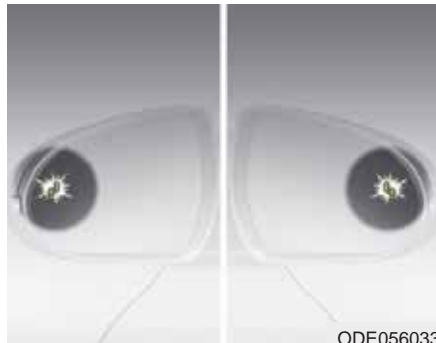
ODE056063L

מערכת גילוי בנקודות מתות מסתייעת בחיישן רדאר כדי להזהיר את הנהג בזמן הנסיעה.

אזור הגילוי של המערכת נמצא בצידו הרכב מאחור והיא מציגה את המידע לנהג.

⚠ אזהרה

- אפילו כשמערכת BCW (גילוי בנקודות מתות) פועלת, עליך להקפיד ולבדוק את תנאי הדרך בזמן הנהיגה ולהיות דרוך לקראת מצבים בלתי צפויים.
- מערכת BCW (גילוי בנקודות מתות) היא אמצעי עזר לנוחות בלבד. אסור להסתמך אך ורק על המערכת ויש להקפיד ולנהוג בצורה בטוחה.



ODE056033

אם מתגלה רכב באזור הגילוי של המערכת, מאירה נורית התראה בבית המראה החיצונית. כשהרכב יוצא מאזור הגילוי, ההתראה נפסקת.

כשלא משתמשים במערכת יש לנתק אותה בלחיצה על המתג. כשמפעילים את המערכת מאירות נוריות ההתראה שבמראות החיצוניות במשך 3 שניות.

סוגי ההתראות

המערכת פעילה כאשר:

1. המערכת הופעלה
2. מהירות הנסיעה גבוהה מ-30 קמ"ש
3. מתגלים כלי רכב אחרים בצידי הרכב מאחור.

גילוי בנקודות מתות/סיוע בהחלפת נתיב

תנאי פעולה



OST057086L

נורית החיווי הקבועה במתג מאירה כשלוחצים על המתג של מערכת גילוי בנקודות מתות ומתג ההתנעה במצב ON. המערכת פעילה כשמהירות הנסיעה עולה על 30 קמ"ש.

אם תלחץ שוב על המתג, נורית החיווי הקבועה במתג והמערכת יפסיקו לפעול.

כשמעבירים את מתג ההתנעה למצב ON שבה המערכת למצב שבו הייתה לפני שמתג ההתנעה הועבר למצב OFF.

חיישן גילוי



OYB057087

החיישנים מותקנים בצידו הפנימי של הפגוש האחורי.

הקפד לשמור על ניקיון הפגוש האחורי כדי שהמערכת תוכל לפעול בצורה תקינה.

- ניתן להשבית את ההתראה ברמה השנייה.

• כדי להפעיל את ההתראה:

עבור אל User Settings Mode ← Driver Assistance (מצב הגדרות משתמש ← סיוע לנהג) ובחר את את Sound (צליל) ב-BCW (Blind-Spot Collision Warning) LCD.

• כדי להשבית את ההתראה:

עבור אל User Settings Mode ← Driver Assistance (מצב הגדרות משתמש ← סיוע לנהג) ובטל את הבחירה של Sound (צליל) ב-BCW (Blind-Spot Collision Warning) LCD.

⚠️ זהירות

תפקוד ההתראה מסייע להזהיר את הנהג. הפסק את התפקוד רק אם הדבר נדרש.



ODE056034

התראה ברמה השנייה מופקת כאשר:

1. התראה ברמה הראשונה פעילה
2. מפעילים את מהבהב הפנייה כדי לאותת על מעבר נתיב או מהבהבי החירום פועלים

כשמופעלת התראה ברמה שנייה, מאירה נורית ההתראה בבית המראה החיצונית ומושמע צליל התראה.

אם תעביר את מהבהב הפנייה למצב המקורי, תופסק ההתראה ברמה השנייה.

התראת תנועה חוצה מאחור (RCCW)



ODE056064

כאשר הרכב שלך נע לאחור ממצב חניה, חיישן מזהה כלי רכב מתקרבים בצד ימין ובצד שמאל ומספק מידע לנהג.

מערכת גילוי בנקודות מתות מסתייעת בחיישן רדאר כדי להזהיר את הנהג בזמן הנסיעה.

אזור הגילוי של המערכת נמצא בצידו הרכב מאחור והיא מציגה את המידע לנהג.

הודעת התראה זו עשויה להופיע באזורים כפריים בהם יש תנועה קלה או בשטח פתוח, כגון מרחבי מדבר. בנוסף, שלג או גשם כבדים עלולים לגרום להופעת הודעת ההתראה. במקרים אלה אין צורך לבדוק את המערכת.

אם המערכת אינה פועלת כשורה, מופיעה הודעת התראה (Check Blind-Spot) המערכת לגילוי נקודות מתות) ונורית החיווי הקבועה במתג כבית. המערכת מנותקת באופן אוטומטי.

במקרה זה, דאג לבדיקת המערכת אצל מתקן מומחה. מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה של קיה.

הודעת התראה

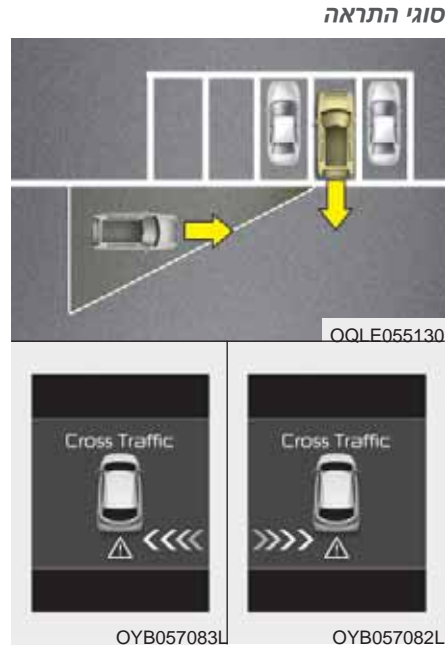
ההודעה **Blind-Spot Collision Warning (BCW) system disabled. Radar blocked** (הגילוי בנקודות מתות בוטל באופן זמני. הרדאר חסום) כדי לציין לנהג שיש חומר זר על הפגוש האחורי או שבסביבה של הפגוש האחורי שורת טמפרטורה גבוהה. נורית החיווי הקבועה במתג כבית והמערכת מנותקת באופן אוטומטי.

הסר את החומר הזר שהצטבר על הפגוש האחורי.

לאחר הסרת החומר הזר, אם תנהג למשך כ-10 דקות, המערכת תפעל כרגיל.

אם פעולת המערכת אינה תקינה למרות שהחומר הזר הוסר, הבא את רכבך לבדיקה אצל מתקן מומחה. מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה של קיה.

- אם הרכב המזוהה יוצא מאזור הגילוי, מאחורי הרכב שלך, נע בכיוון הנגדי הרחק מהרכב שלך או נע באטיות, ההתראה תבוטל.
- כאשר המערכת אינה פועלת כהלכה עקב גורמים או מצבים אחרים, שים לב תמיד לסביבת הרכב.
- * אם צד שמאל או ימין של פגוש הרכב חסומים על-ידי מחסומים או כלי רכב, יכולת הגילוי של המערכת עלולה להיפגע.



- אם הרכב שמזהים החיישנים מתקרב לרכב שלך, מופק צליל התראה ונורית התראה מהבהבת במראה החיצונית.

תנאי פעולה

- עבור אל Driver ← User Settings Mode
Rear Collision Warning ← Assistance
(מצב הגדרות משתמש ← סיוע לנהג ← מניעת התנגשות מאחור) ובחר באפשרות "Rear Cross-Traffic Alert" (התראת תנועה חוצה מאחור) בצג ה-LCD. המערכת תופעל במצב מוכנות לפעולה.
- בחר שוב באפשרות "Rear Cross-Traffic Alert" (התראת תנועה חוצה מאחור) כדי להפסיק את פעולת המערכת.
- אם תעביר את מערכת ההצתה ממצב OFF ושוב למצב ON, מערכת התראת תנועה חוצה מאחור תחזור למצב בו היתה לפני העברת מערכת ההצתה למצב OFF. העבר תמיד את מערכת התראת תנועה חוצה מאחור למצב OFF כאשר היא אינה בשימוש.
- המערכת מופעלת כאשר מהירות הרכב נמוכה מ-10 קמ"ש כשבורר ההילוכים במצב R (נסיעה לאחור).
- טווח הגילוי של מערכת התראת תנועה חוצה מאחור הוא 0.5 עד 20 מטר בהתאם לצד בו מתגלה רכב. אם מהירות הרכב המתקרב היא 4 קמ"ש עד 36 קמ"ש באזור הגילוי, הרכב יזוהה. אולם, אזור הגילוי של המערכת עשוי להשתנות בהתאם לתנאים. שים תמיד לב לנעשה בסביבת הרכב.

תנאים שבהם המערכת אינה פועלת

- ייתכן שלא ניתן יהיה להבחין בהתראה שבמראה החיצונית כאשר:
- בית המראה החיצונית ניזוק או התלכלך מאוד.
 - החלון מלוכלך מאוד.
 - החלונות צופו בחומר כהה.

⚠️ זהירות

- המערכת עשויה שלא לפעול כשורה אם הפגוש הוחלף או אם בוצעו עבודות תיקון סמוך לחיישן.
- אזור הגילוי משתנה בהתאם לרוחב הדרך. בדרכים צרות עשויה המערכת לגלות כלי רכב שנמצאים במרחק של שני נתיבים, ולא בנתיב הסמוך.
- לעומת זאת, בדרכים רחבות עשויה המערכת שלא לגלות כלי רכב אחרים.
- בתנאים של קרינה אלקטרו-מגנטית חזקה ייתכן שהמערכת תנותק.

⚠️ אזהרה

- נוריות ההתראה שבבתי המראות החיצוניות מאירות כשהמערכת מגלה רכב אחר מצידי רכבך, בחלקו האחורי.
- כדי למנוע תאונות, אל תתמקד אך ורק בנוריות ההתראה ותתעלם מהנעשה בסביבת הרכב.
- אפילו ברכב שמצויד במערכת גילוי בנקודות מתות חובה עליך לנהוג בצורה בטוחה. אל תסתמך אך ורק על המערכת והקפד לבדוק את הנעשה בסביבת הרכב לפני מעבר נתיב.
- בתנאים מסוימים יתכן שהמערכת לא תפיק התראה ומשום כך מוטלת עליך, הנהג, חובה לבדוק תמיד את הנעשה בסביבת הרכב בזמן הנהיגה.

לתשומת לב הנהג

- הנהג חייב לפעול בזהירות בתנאים הבאים, שבהם ייתכן כי המערכת לא תסייע לנהג או שפעולתה לא תהיה תקינה.
- בדרכים מפותלות, עמדות תשלום בכבישי אגרה, וכדומה.
- כשסביבת החיישן מכוסה בטיפות גשם, שלג, בוץ וכדומה
- כשעל הפגוש האחורי, סמוך לחיישן, הוטבעה מדבקה או הותקנו מגן פגוש, מנשא לאופניים או אבזרים אחרים.
- כשהפגוש האחורי ניזוק או כשהחיישן הוסט ממקומו.
- כשחל שינוי בגובה הרכב, למשל בשל מטען כבד בתא המטען או לחץ ניפוח לא תקין של הצמיגים.
- בתנאי מזג אוויר קשים דוגמת גשם כבד או שלג.
- כשהרכב נוסע סמוך לעצם קבוע דוגמת גדר הפרדה.

(המשך)

(המשך)

- סמוך לרכב גדול דוגמת אוטובוס או משאית.
- סמוך לאפנוע או אופניים.
- סמוך לגרור עם ארגז שטוח ונמוך.
- אם הרכב החל בנסיעה במקביל לרכב אחר ואז הנהג האיץ.
- כשרכב אחר חולף במהירות גבוהה מאוד.
- במעבר נתיב.
- במורד או במעלה מדרון תלול, כשגובה פני הדרך אינם אחידים.
- כשרכב אחר נוסע בצמוד או במרחק קטן מאוד.
- כשמותקן גרור או מנשא.
- כאשר החיישנים מוסתרים על-ידי רכב, קיר או עמוד במגרש חניה.
- כאשר הרכב שלך נע לאחור, אם גם הרכב המזוהה נע לאחור.

(המשך)

(המשך)

- אם קיימים פריטים קטנים, כגון עגלת קניות או עגלת תינוק.
- אם קיים רכב נמוך, כגון רכב ספורט.
- אם רכב אחר מתקרב לרכב שלך.
- אם הרכב שבנתיב הסמוך עובר למרחק של שני נתיבים מרכבך, או אם רכב שנמצא במרחק של שני נתיבים מרכבך עובר לנתיב הסמוך לרכבך.
- כשנוסעים בכבישים צרים שבשוליהם צמחייה רבה.
- כשנוסעים על משטח רטוב.

מערכת התראת ערנות הנהג (אם קיימת)

מערכת התראת ערנות הנהג (DAW) מציג את מצב רמת העייפות של הנהג ואת נוהגי הנהיגה הרשלנית שלו.


הגדרות מערכת והפעלה

הגדרת המערכת

- מערכת התראת ערנות הנהג מוגדרת למצב OFF (מנותק), כאשר הרכב מסופק לך מהמפעל.
- כדי להפעיל את המערכת להתראת ערנות הנהג התנע את המנוע ובחר באפשרות Driver Assistance ← User Settings Off/Normal/ ← Driver Attention Warning High (הגדרות מערכת ← סיוע לנהג ← התראת ערנות הנהג ← מנותקת//רגיל/ גבוה) בצג ה-LCD.
- הנהג יכול לבחור במצב הפעולה של המערכת להתראת ערנות הנהג.
 - Off (מנותק): המערכת להתראת ערנות הנהג מנותקת.
 - Normal (רגילה): המערכת להתראת ערנות הנהג מתריעה בפני הנהג על רמת העייפות או חוסר הערנות שלו במהלך הנהיגה.
 - High (גבוהה): המערכת להתראת ערנות הנהג מתריעה בפני הנהג על רמת העייפות או חוסר הערנות שלו במהלך הנהיגה במועד מוקדם יותר מאשר במצב של התראה רגילה (Normal).
- ההגדרה שקבע הנהג ביחס למערכת התראת ערנות הנהג נשמרת וחלה גם בפעם הבאה שמתניעים את המנוע.


תצוגה של רמת תשומת לב של הנהג

■ מערכת מנותקת




OYB057087L

■ נהיגה תוך תשומת לב



OYB057078L

■ נהיגה רשלנית



OYB057077L

צא להפסקה



- הנהג יכול לנטר את מצבי הנהיגה שלו בצג LCD.
- מסך DAW יופיע כאשר תבחר את כרטיסיית מצב ASSIST (🚗) בצג LCD אם המערכת מופעלת. (לקבלת מידע נוסף, עיין בנושא "מצבי LCD" בפרק 4.)
- רמת תשומת לב הנהג מוצגת ברמה של 1 עד 5. ככל שהמספר נמוך יותר, כך הנהג אינו מקדיש תשומת לב.
- המספר קטן כאשר הנהג אינו יוצא להפסקה למשך פרק זמן מסוים.
- המספר עולה כאשר הנהג מקדיש תשומת לב רבה יותר לנהיגה במשך פרק זמן מסוים.
- כשהנהג מפעיל את המערכת במהלך הנהיגה, מוצגת ההודעה Last Break time (הפסקת רענון אחרונה) ורמת הערנות.

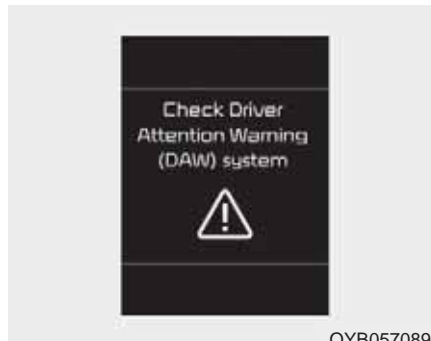
איפוס המערכת

- כשהנהג מאפס את המערכת להתראת ערנות הנהג, הערך של הפסקת הרענון האחרונה נקבע ל-00:00 ורמת הערנות של הנהג נקבעת ל-5 (ערני מאוד).
- מערכת להתראת ערנות הנהג מאפסת את זמן ההפסקה האחרון אל 00:00 ואתר רמת תשומת הלב של הנהג אל 5 במצבים הבאים.
 - המנוע כבוי.
 - כשהנהג משחרר את חגורת הבטיחות ופותח את דלת הנהג.
 - כשהמנוע פעל בסיבובי סרק יותר מ-10 דקות ברציפות.
- המערכת להתראת ערנות הנהג שבה לפעול כשהנהג ממשיך בנהיגה.
- ההודעה "Consider taking a break" (חשוב על יציאה להפסקה) תופיע בצג LCD ואזהרה תושמע כדי להציע לנהג להפסיק את הנהיגה, כאשר רמת תשומת הלב שלו נמוכה מ-1.
- המערכת להתראת ערנות הנהג אינה מציעה לנהג לצאת להפסקת רענון כשמשיך הנהיגה הכולל שלו קצר מ-10 דקות.

▲ אזהרה

- מערכת התראת ערנות הנהג היא כלי עזר בלבד והיא אינה יכולה לשמש תחליף לנהיגה זהירה. באחריות הנהג לנהוג תמיד בבטחה כדי למנוע התרחשות מצבים לא צפויים ופתאומיים. הקדש תשומת לב כל הזמן לנעשה בכביש.
- המערכת עשויה להציע יציאה להפסקה בהתאם לתבנית הנהיגה של הנהג או ההרגלים שלו, אפילו אם הנהג אינו חש בעייפות.
- נהג החש עייפות צריך לצאת להפסקה, למרות שמערכת התראת ערנות הנהג אינה מציעה הפסקה.

תקלת מערכת



OYB057089L

כאשר מופיעה הודעת האזהרה "Check Driver Attention Warning (DAW) system" (בדוק את מערכת התראת ערנות הנהג), המערכת אינה עובדת כשורה. במצב זה, דאג לבדיקת הרכב אצל מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

מצב המתנה של המערכת



OYB057088L

המערכת להתראת ערנות הנהג נכנסת למצב מוכנות ומציג את מסך 'Standby' (המתנה) במצבים הבאים.
 - המצלמה אינה מזהה נתיבים.
 - מהירות הנסיעה נותרת מתחת ל-60 קמ"ש או מעל 200 קמ"ש.

*** הערה**

מערכת התראת ערנות הנהג מופעלת באמצעות חיישן המצלמה בשמשה הקדמית. כדי לשמור על חיישן המצלמה במצב הטוב ביותר, הקפד על הדברים הבאים:

- אסור להתקין אביזרים או מדבקות על השמשה הקדמית, ואסור להדביק ציפוי הכהיה על השמשה הקדמית.
- אסור בהחלט למקם עצמים מחזירי אור (כגון נייר לבן, מראה) על לוח המכשירים. השתקפות אור כלשהי עלולה לגרום לתקלה במערכת התראת ערנות הנהג (DAW).
- הקפד מאוד להרחיק מים מחיישן המצלמה.
- אל תפרק שלא לצורך את מכלול המצלמה, ואל תחבוט במכלול המצלמה.

⚠ זehירות

מערכת התראת אזהרה לנהג עשויה לפעול במצב התראות מוגבל במצבים הבאים:

- נוהגים ברכב בפראות או מפנים אותו בפתאומיות כדי להימנע ממכשול (לדוגמה, אזור בנייה, מכלי רכב אחרים, מעצמים נופלים או בכבישים משובשים).
 - ביצועי זיהוי הנתיב מוגבלים. (לקבלת מידע נוסף, עיין בנושא "מערכת סיוע לשמירת נתיב (LKA)" בפרק זה).
 - קיימת מגבלה חמורה על אפשרות הנסיעה לפנים של הרכב (ייתכן עקב שינויים גדולים בלחצי האוויר בצמיגים, שחיקה לא אחידה של הצמיגים, יישור התכנסות/התבדרות גלגלים).
 - נוסעים ברכב בכביש מתפתל.
- (המשך)

(המשך)

- נוסעים ברכב בכביש משובש.
- נוסעים ברכב באזור בו קיימות רוחות חזקות.
- הרכב מבוקר על-ידי מערכות הסיוע לנהיגה הבאות:
 - מערכת סיוע לשמירת נתיב (LKA)
 - מערכת מניעת התנגשות מלפנים (FCA)

⚠ זehירות

הפעלת מערכת השמע של הרכב בעצמת קול גבוהה עלולה לגרום לכך שלא תשמע את צלילי האזהרה של מערכת התראת ערנות הנהג.

תפעול חסכוני

- צריכת הדלק של רכבך תלויה בעיקר בסגנון הנהיגה שלך, היכן אתה נוהג ומתי אתה נוהג.
- כל הגורמים הללו משפיעים על מספר הקילומטרים שניתן להשיג מכל ליטר של דלק. להפעלת רכבך באופן חסכוני ככל האפשר, היעזר בעצות הנהיגה הבאות, שיסייעו לך לחסוך כסף הן עבור דלק והן עבור תיקונים.
- סע בצורה חלקה. האץ בהדרגה. אל תזנק בבת אחת ממצב נייח, תוך לחיצת דוושת ההאצה עד סוף מהלכה, והקפד לשמור על מהירות נסיעה קבועה. אל תאיץ יתר על המידה כשלפניך עוד רמזור. נסה להתאים את מהירות הנסיעה למהירות התנועה כך שלא תצטרך לשנות את מהירות הנסיעה שלא לצורך. הימנע ככל האפשר מנסיעה בתנאים של עומס תעבורה כבד.
- הקפד לשמור על מרחק בטוח מהרכב שלפניך על מנת למנוע בלימות מיותרות. הדבר יפחית גם את שחיקת הבלמים.
- סע במהירות סבירה. ככל שמהירות הנסיעה גבוהה יותר, כן עולה צריכת הדלק. נהיגה במהירות סבירה, במיוחד בדרכים מהירות, היא אחת הדרכים היעילות ביותר לחסוך בדלק.
- אל תשאיר את הרגל על דוושת הבלם או דוושת המצמד. הדבר מגביר את צריכת הדלק וגם מאיץ את הבלאי של רכיבים אלה. בנוסף לכך, השארת הרגל על דוושת הבלם עלולה לגרום להתחממות יתר של הבלמים אשר מפחיתה את יעילותם ועלולה להוביל לתוצאות קשות.
- הקפד לטפל בצמיגים. שמור על לחץ ניפוח תקין. לחץ ניפוח שגוי – גבוה או נמוך מדי – גורם לבלאי מיותר. בדוק את לחץ הניפוח של הצמיגים לפחות אחת לחודש.
- הקפד על יישור נכון של הגלגלים. יישור לא תקין עלול לנבוע מפגיעה במדרכות או מנהיגה מהירה מדי בדרכים משובשות. יישור לא תקין מאיץ את שחיקת הצמיגים ועלול לגרום גם לבעיות נוספות, מלבד צריכת דלק גבוהה יותר.
- הקפד על תחזוקה טובה של הרכב. כדי לשפר את צריכת הדלק ולהפחית את הוצאות התחזוקה, טפל ברכב בהתאם למועדי הטיפולים המפורטים בפרק 8. אם מפעילים את הרכב בתנאים קשים, יידרשו טיפולים תכופים יותר (לפרטים עיין בפרק 8).
- שמור על ניקיון הרכב. כדי ליהנות מחיי שירות ארוכים של הרכב, יש לשמור על ניקיונו ולהסיר ממנו חומרים משתכים. חשוב במיוחד למנוע הצטברות של בוץ, אבק, קרח וכדומה בגחון הרכב. המשקל הנוסף של חומרים אלו הנצמדים לרכב מוביל לצריכת דלק מוגברת וגורם גם לשיתוך.
- סע עם מטען מועט ככל האפשר. אין להניח ברכב פריטי מטען מיותרים. משקל מיותר מגדיל את צריכת הדלק.
- אין להפעיל את המנוע בסיבובי סרק במשך פרק זמן ארוך מהנחוץ. כשממתינים (ולא במסגרת התנועה בכביש) יש לדומם את המנוע ולהתניע אותו מחדש רק כשמוכנים להתחיל בנסיעה.

▲ אזהרה

– מנוע כבוי תוך כדי תנועה

אסור בהחלט לדומם את המנוע כדי לשייט במורד מדרון, או כשהרכב נמצא בתנועה. הגה הכוח, ובלמי הכוח לא יתפקדו כהלכה ללא מנוע פועל. במקום זאת, שמור על מנוע פועל והורד להילוך המתאים להשגת אפקט בלימת מנוע. כמו כן, העברת מתג ההתנעה למצב OFF בזמן הנסיעה עלולה לגרום לנעילת גלגל ההגה ולהוביל לאבדן שליטה על הרכב, פציעה קשה ואף מוות.

- השתמש במיזוג האוויר מעט ככל האפשר. המזגן צורך כוח מהמנוע ולכן הפעלתו מגדילה את צריכת הדלק.
 - פתיחת החלונות במהירויות נסיעה גבוהות תגרום לבזבז דלק.
 - צריכת הדלק נפגעת במהלך נסיעה כשנושבת רוח צד ובנסיעה כנגד הרוח. כדי להקטין את הפגיעה, מומלץ להוריד את מהירות הנסיעה בתנאים שכאלה.
 - זכור: אין צורך לחמם את המנוע במשך פרק זמן ארוך לפני תחילת הנסיעה. לאחר התנעת המנוע הנח לו לפעול במשך 10 עד 20 שניות לפני שתשלב הילוך לנסיעה. עם זאת, במזג אוויר קר מאוד יש להניח למנוע להתחמם במשך פרק זמן ארוך מעט יותר.
 - אל תאמץ את המנוע בנסיעה בסל"ד נמוך מדי או גבוה מדי. כשנוסעים לאט מדי בהילוך גבוה הדבר יוצר עומס על המנוע. שלב להילוך נמוך יותר. כדי להימנע מהפעלת המנוע במהירות גבוהה מדי, יש לשלב להילוך גבוה יותר במהירות המתאימה.
- שמירת הרכב במצב פעולה טוב ותקין חשובה הן מהבחינה הכלכלית והן למען הבטיחות. דאג לבדיקת המערכת אצל מתקן מומחה.
- מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

צמצום סכנת ההתהפכות

רכב נוסעים רב-תכליתי מוגדר כרכב SUV (Crossover Utility Vehicle). שיעור ההתהפכות של רכבי שטח גבוה מזה של כלי רכב מסוגים אחרים. לרכבי SUV מרווח גחון גבוה יותר ומפשק גלגלים קטן יותר על מנת שיוכלו להעניק ביצועים טובים במגוון רחב של תנאי שטח. בשל מאפייני המבנה המיוחדים שלהם, מרכז הכובד של כלי רכב אלה גבוה בהשוואה לכלי רכב רגילים. מרווח הגחון הגבוה משפר את הראות ומאפשר להבחין מבעוד מועד בבעיות. אולם, כלי רכב אלה לא תוכננו לבצע פניות במהירות דומה לזו של מכוניות נוסעים רגילות, בדיוק כשם שמכוניות ספורט בעלות מרכז כובד נמוך לא תוכננו להעניק ביצועים טובים בתנאי שטח. בשל סיכונים אלה, על הנהג והנוסעים לחגור בכל עת את חגורות הבטיחות..

- אם נתקעת בשלג, בוך או חול, השתמש בהילוך שני. האץ באטיות כדי להימנע מסחרור הגלגלים המניעים.
- השתמש בחול, מלח גבישי, שרשרות צמיגים או חומר מונע החלקה אחר מתחת לגלגלים המניעים, כדי לספק אחיזה משופרת כאשר אתה תקוע בקרח, שלג או בוך.

⚠ אזהרה – הורדת הילוכים
ברכב המצויד בתיבת הילוכים אוטומטית/ תיבת הילוכים כפולת מצמדים, הורדת הילוך בעת נהיגה על פני שטח חלקים עלולה לגרום לתאונה. השינוי הפתאומי במהירות הצמיגים, עלולה לגרום לצמיגים להחליק. הייה זהיר כאשר אתה מוריד הילוך על פני שטח חלקים.

תנאי נהיגה מיוחדים

תנאי נהיגה מסוכנים

- כאשר נתקלים בתנאי נהיגה מסוכנים כגון נסיעה במים, שלג, קרח, בוך, חול וכד', פעל בהתאם להצעות הבאות:
- נהג בזהירות והגדל את מרחק הבלימה.
 - הימנע מתנועות חטופות בבלימה ובהיגוי.
 - ברכב שאינו מצויד במערכת למניעת נעילת גלגלים (ABS), במהלך בלימה, בצע לחיצות חוזרות ונשנות על דוושת הבלם ("פמפם" את הדוושה), עד שהרכב יעצור.

⚠ אזהרה – מערכת ABS
אל "תפמפם" את דוושת הבלם ברכב המצויד במערכת ABS.

במקרה של התהפכות, הסבירות שאדם שאינו חגור ייהרג גבוהה בהשוואה לאדם שחוגר היטב את חגורת הבטיחות. כדי לצמצם את סכנת ההתהפכות יכול הנהג לנקוט במספר צעדים. יש להימנע ככל האפשר מפניות חדות ותמרונים פתאומיים, אין להעמיס על הגגון מטען כבד ואין לערוך ברכב שום שינוי.

⚠ אזהרה – החלפת צמיגים
 השתמש תמיד בצמיגים מהגודל והסוג המומלץ בנושא צמיגים בספר זה. התקנה של צמיגים שונים מאלה עלולה להשפיע על הבטיחות הביצועים של הרכב.

“נדנדו” הרכב

אם יש צורך לנדנד את הרכב כדי לחלץ אותו משלג, חול או בוץ, סובב תחילה את ההגה ימינה ושמאלה, כדי לפנות את השטח סביב הגלגלים הקדמיים. לאחר מכן, החלף בין הילוך ראשון (1) להילוך אחורי (R) ברכב עם תיבת הילוכים ידנית או העבר בין הילוכים קדמיים כלשהם ברכב המצויד בתיבת הילוכים אוטומטית/תיבת הילוכים כפולת מצמדים. אל תאיץ את המנוע וצמצם ככל האפשר את סחרור הגלגלים. אם אתה עדיין תקוע לאחר מספר ניסיונות, דאג לחלץ את הרכב באמצעות רכב גרר, כדי למנוע חימום יתר של המנוע ונזק אפשרי לתיבת ההילוכים.

⚠ זהירות

“נדנדו” ממושך של הרכב עלול לגרום לחימום יתר של המנוע, נזק או כשל של תיבת ההילוכים, וכן נזק לצמיגים.

⚠ אזהרה – צמיגים מסתחררים
 אל תסחרר את הצמיגים, ובמיוחד במהירויות מעל 56 קמ"ש. סחרור הצמיגים במהירויות גבוהות כאשר הרכב במצב נייח, עלול לגרום לחימום יתר של הצמיגים, לפיצוץ ולפיגיעה בעוברי אורח.

* הערה

יש להפסיק את פעולת מערכת ESC לפני “נדנדו” הרכב.

נהיגה בלילה



OMC035004

מאחר שנהיגת לילה מציבה יותר סיכונים מאשר נהיגת יום, להלן כמה עצות חשובות שרצוי לזכור:

- האט ושמור על מרחק גדול יותר מכלי הרכב שלפניך, מאחר שקשה יותר לראות בלילה, בפרט באזורים שאין בהם תאורת רחוב.

ביצוע פניות באופן מתון וחלק



OUN056051

הימנע מבלימה או מהעברת הילוכים בעת ביצוע פנייה, במיוחד כאשר הדרכים רטובות. רצוי לבצע את הפניות תוך כדי האצה קלה. אם נוהגים לפי המלצות אלו, בלאי הצמיגים של הרכב יהיה מינימלי.

אזהרה ⚠

אם הרכב שקע בשלג, בבוץ, בחול וכו', ניתן לנסות "לנדנד" את הרכב לפנים ולאחור כדי לחלץ אותו. אל תנסה לעשות זאת אם אנשים או עצמים כלשהם נמצאים בסביבת הרכב. במהלך הנדנוד עלול הרכב לנוע לפנים או לאחור בפתאומיות כאשר הוא נחלץ ממקומו, ועקב זאת ייגרמו פציעות לאנשים או נזק לעצמים הנמצאים בסביבה.

- אם צמיגי הרכב אינם במצב טוב, אזי בעקבות בלימה מהירה על דרכים רטובות, אתה עלול להחליק ולהיקלע לתאונה. ודא שצמיגיך במצב טוב.
- הפעל את הפנסים הראשיים שלך, כדי להקל על נהגים אחרים לראות אותך.
- נהיגה במהירות מופרזת דרך שלוליות גדולות עלולה להשפיע על בלמי הרכב. אם אתה חייב לנהוג דרך שלוליות, נסה לחצות אותן באטיות.
- אם אתה סבור שבלמי הרכב רטובים, הפעל אותם קלות בעת הנסיעה, עד שתחזור יכולת הבלימה הרגילה שלהם.

נהיגה בגשם



1VQA3003

גשם ודרכים רטובות הופכים את הנהיגה למסוכנת, בפרט כאשר אינך מוכן לנהיגה על דרך חלקה. להלן מספר נושאים שיש להתחשב בהם, בעת שאתה נוהג בגשם:

- גשם כבד מקשה על הראייה ומגדיל את מרחק הבלימה הנחוץ לבלימת הרכב, לכן האט.
- שמור על מגבי השמשה הקדמית שלך במצב טוב. החלף את להבי מגבי השמשה הקדמית, כאשר הם מגלים סימנים של מריחה או אינם מנגבים חלקים מסוימים בשמשה הקדמית.

- כוונן את המראות שלך, להפחתת הסנוור מהפנסים הראשיים של נהגים אחרים.
- שמור על פנסים ראשיים נקיים ומכווננים, בכלי רכב שאינם מצוידים בכוונן פנסים ראשיים אוטומטי. פנסים ראשיים מלוכלכים או שאינם מכווננים כהלכה, יקשו יותר על הראות בלילה.
- הימנע ממבט ישיר לתוך הפנסים הראשיים של כלי הרכב הבאים לקראתך. אתה עלול להסתנוור ויעברו מספר שניות עד שעייניך יסתגלו שוב לחשכה.

▲ אזהרה

- לחצי אוויר נמוכים מדי או גבוהים מדי בצמיגים עלולים לגרום לתגובות לקויות של הרכב, לאבדן השליטה ברכב ולכשל פתאומי של הצמיגים, והתוצאה עלולה להיות תאונות, פציעות ואף מוות. בדוק תמיד שלחצי האוויר בצמיגים תקינים לפני תחילת הנסיעה. למידע על אודות לחצי האוויר התקינים, עיין בנושא "צמיגים וגלגלים" בפרק 9.
- מסוכן לנהוג ברכב שמדרכי הצמיגים שלו שחוקים או אינם עמוקים מספיק. צמיגים שחוקים עלולים לגרום לאבדן השליטה ברכב, להתנגשויות, לפציעות ואף למוות. יש להחליף צמיגים שחוקים בהקדם האפשרי ואסור להשתמש בהם לנהיגה. הקפד לבדוק את עומק המדרכים לפני הנהיגה ברכב. למידע נוסף ולמידע על מגבלות עומק המדרכ, עיין בנושא "צמיגים וגלגלים" בפרק 8.

נהיגה במהירויות נסיעה גבוהות

צמיגים



נפח את הצמיגים בהתאם ללחצי האוויר המפורטים במפרטים. לחצי אוויר נמוכים בצמיגים עלולים להוביל להתחממות יתר של הצמיגים ולכשל אפשרי שלהם. הימנע משימוש בצמיגים בלויים או פגומים, מכיוון שהתוצאה עלולה להיות אחיזת דרך גרועה או כשל של הצמיגים.

* הערה

אסור בהחלט לחרוג מלחצי האוויר המרביים של הצמיג המופיעים על הצמיג.

נהיגה באזורים מוצפים

הימנע מנהיגה דרך אזורים מוצפים, אלא אם אתה בטוח כי המים אינם גבוהים יותר מתחתית טבורי הגלגלים. נהג דרך כל מכשול מים שהוא באטיות. שמור על מרחקי בלימה מספיקים, מאחר שביצועי הבלמים עלולים להיות מושפעים לרעה מהמים. לאחר נהיגה דרך מים, ייבש את הבלמים על-ידי ביצוע מספר הפעלות קלות של הבלמים, כשהרכב נע באטיות.

נהיגת שטח

בשטח יש לנהוג בזהירות משום שהרכב עלול להיזנק מסלעים ושורשי עצים. לפני תחילת הנהיגה למד להכיר את תנאי השטח שבו אתה עומד לנהוג.

דלק, נוזל קירור של המנוע ושמן מנוע

נהיגה במהירויות נסיעה גבוהות צורכת יותר דלק מנהיגה בשטח עירוני. אל תשכח לבדוק את המפלסים של נוזל הקירור ושמן המנוע.

רצועת הינע

רצועת הינע רפויה או פגומה עלולה לגרום להתחממות יתר של המנוע.

נהיגת חורף



OBH058040

תנאי מזג האוויר הקשים השוררים בעונת החורף גורמים לבלאי רב יותר ולבעיות אחרות. כדי להפחית ככל האפשר את הבעיות המאפיינות נהיגת חורף, פעל בהתאם לעצות הבאות:

תנאים של שלג או קרח

כדי לנהוג ברכב בדרכים המכוסות בשכבת שלג עבה, ייתכן שיהיה עליך להשתמש בצמיגי שלג או להתקין שרשרות שלג על צמיגי הרכב. אם יש צורך בצמיגי שלג, הקפד לבחור צמיגים באותן מידות ומאותו סוג כמו אלו של הצמיגים המקוריים. אם אין עושים כך, תיתכן פגיעה בבטיחות הרכב ובהתנהגותו. כמו כן, נסיעה מהירה, האצה פתאומית, בלימה עזה ופניות חדות יוצרות סיכון רב.

בזמן האטה היעזר ככל האפשר בכוח הבלימה של המנוע. בלימה פתאומית על כביש המכוסה בשלג או קרח עלולה לגרום להחלקה. יש לשמור על מרחק ביטחון הולם מהרכב שמלפנים. כמו כן, יש ללחוץ על דוושת הבלם לחיצה עדינה. חשוב לזכור שהתקנה של שרשרות שלג על הצמיגים משפרת אמנם את המשיכה, אבל אינה מונעת החלקה לצדדים.

* הערה

התקנת שרשרות שלג אינה מותרת בכל המדינות. לפני התקנת שרשרות שלג יש לבדוק אם הוראות החוק המקומיות מתירות זאת.

צמיגי שלג

אם אתה מתקין צמיגי שלג ברכבך, ודא שהם צמיגים רדיאליים בעלי אותן מידות וכושר העמסה כמו צמיגי הרכב המקוריים. התקן צמיגי שלג על כל ארבעת הגלגלים, כדי לאזן את השליטה ברכב בכל תנאי מזג האוויר. זכור שאחירת דרך בצמיגי חורף על דרכים יבשות, עשויה להיות נמוכה מצמיגי רכבך המקוריים. עליך לנהוג בזהירות גם כאשר הדרכים פנויות. בדוק עם סוכן הצמיגים מהי המהירות המרבית המומלצת.

⚠ אזהרה – מידות צמיגי השלג צמיגי השלג חייבים להיות מקבילים במידותיהם ובסוגם לצמיגים הסטנדרטיים של הרכב. אחרת, הבטיחות והשליטה ברכב עלולות להיפגע.

אל תתקין צמיגים מסומרים מבלי לבדוק תחילה את הוראות החוק ותקנות התעבורה היישימות, כאשר למגבלות אפשריות לשימוש בהם.

שרשרות שלג



1JBA4068

מאחר שהדפנות של צמיגים רדיאליים דקות יותר, עלול להיגרם להם נזק בעקבות התקנת סוגים מסוימים של שרשרות שלג. לכן השימוש בצמיגי שלג מומלץ במקום השימוש בשרשרות שלג. אל תתקין שרשרות שלג על גלגלים עם חישוקי אלומיניום, מכיוון ששרשרות השלג עלולות לגרום נזק לחישוקים. אם חייבים להשתמש בשרשרות שלג, השתמש בשרשרות שלג מסוג תייל, בעובי קטן מ-12 מ"מ. נזק שייגרם לרכב עקב השימוש בשרשרות שלג בלתי מתאימות, לא יכוסה באחריות היצרן. יש להתקין שרשרות שלג על הצמיגים הקדמיים בלבד.

⚠️ זהירות

- ודא ששרשרות השלג הן בעלות המידות הנכונות ומהסוג המתאים עבור צמיגי הרכב. שימוש בשרשרות שלג לא מתאימות עלול לגרום נזק למרכב ולמתלים, אשר לא יכוסה באחריות היצרן. כמו כן, ווי החיבור של שרשרות השלג עלולים להינזק ממגע עם רכיבי הרכב, ולגרום לשחרור שרשרות השלג מעל הצמיגים. ודא ששרשרות השלג מאושרות כסוג SAE בדרגת אישור "S".
- בדוק תמיד שהשרשרות הותקנו כהלכה לאחר נסיעה של 0.5 ק"מ עד 1 ק"מ לערך, כדי להבטיח התקנה בטוחה. הדק או התקן מחדש את השרשרות, אם הן רפופות.

(המשך)

(המשך)

- גם כשמותקנת שרשרת מהסוג הנכון, אין להפנות את גלגל ההגה עד תום מהלכו (ימינה או שמאלה) בזמן הנהיגה ברכב. (מותר לשוב את גלגל ההגה עד תום מהלכו רק בנהיגה במהירות נמוכה מ-10 קמ"ש).
- בכלי רכב שמצוידים בצמיגים במידה 205/55R17 אסור להשתמש בשרשרות שלג; הן עלולות לגרום נזק לרכב (לגלגלים, למתלים ולמרכב).

⚠️ זהירות

- שרשרות שלג בעלות מידות לא נכונות או שהתקנתן לקויה, עלולות לגרום נזק לצנרת הבלימה, למערכת המתלים, למרכב ולגלגלים של הרכב.
- עצור את הרכב והדק מחדש את שרשרות השלג, בכל פעם שאתה שומע שהן פוגעות ברכב.

⚠️ אזהרה – שרשרות לצמיגים

- שימוש בשרשרות שלג עלול להשפיע לרעה על השליטה ברכב.
- אל תחרוג מעל מהירות של 30 קמ"ש או ממגבלת המהירות המומלצת על ידי יצרן שרשרות השלג, הנמוכה מבין השתיים.
- נהג בזהירות והימנע ממהמורות, בורות, פניות חדות וסיכוני דרך אחרים, העלולים לגרום לרכב לקפץ.
- הימנע מפניות חדות או מבלימות הנועלות את הגלגלים.

התקנת שרשרות

כאשר אתה מתקין את השרשרות, מלא אחר הוראות היצרן והתקן אותן כשהן הדוקות ככל שניתן. נהג באטיות עם שרשרות שלג מותקנות. אם אתה שומע רעשי מגע בין שרשרות השלג למרכב או לשלדה, עצור והדק אותן. אם הן עדיין יוצרות מגע, האט עד שהרעש יפסיק להישמע. הסר את שרשרות השלג מיד כאשר אתה מתחיל בנהיגה על דרכים פנויות משלג.

⚠️ אזהרה – התקנת שרשרות

כאשר אתה מתקין שרשרות שלג, החנה את הרכב על פני שטח ישרים, הרחק מהתנועה. הפעל את מהבהבי החירום והצב משולש אזהרה מאחורי הרכב אם הוא ברשותך. לפני התקנת שרשרות שלג, הקפד לשלב את בורר ההילוכים במצב P (חניה) הפעל את בלם החניה והפסק את פעולת המנוע.

השתמש בנוזל קירור אתילן גליקול באיכות גבוהה

הרכב מסופק עם נוזל קירור אתילן גליקול באיכות גבוהה במערכת הקירור. זהו סוג נוזל הקירור היחיד שבו יש להשתמש מאחר שהוא מסייע למנוע שיתוך במערכת הקירור, מבצע סיכה של משאבת המים ומנוע קפיאה. הקפד להחליף או להוסיף נוזל קירור, בהתאם לתכנית התחזוקה בפרק 8. לפני החורף, דאג לבדוק את נוזל הקירור ברכבך כדי לוודא שנקודת הקיפאון שלו מתאימה לטמפרטורות הצפויות במהלך החורף.

בדוק את המצבר והכבלים

בתקופת החורף מופעל על מערכת המצבר עומס נוסף, בדוק חזותית את המצבר ואת הכבלים כמתואר בפרק 8. דאג לבדיקת רמת הטעינה של המצבר אצל מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

החלף לשמן "חורפי" אם צריך

בסוגי אקלים מסוימים מומלץ להשתמש בשמן עם צמיגות נמוכה (שמן "חורפי") בתנאי מזג אוויר קר. עיין בהמלצות בפרק 9. אם אינך בטוח באיזה סוג שמן יש להשתמש, מומלץ להתייעץ במרכז שירות של קיה.

בדוק את המצתים ואת מערכת ההצתה

בדוק את המצתים ברכב כמתואר בפרק 8 והחלף אותם במידת הצורך. כמו כן, בדוק את כל חיווט מערכת ההצתה ואת רכיביה כדי לוודא שהם אינם סדוקים, בלויים או פגומים באופן כלשהו.

מניעת קפיאת המנועולים

כדי למנוע את קפיאת המנועולים, התז נוזל הפשרה מאושר או גליצרין לתוך פתח המנועול. אם המנועול מכוסה בקרח, התז עליו נוזל הפשרה מאושר כדי להסיר את הקרח. אם פנים המנועול קפוא, אפשר להפשירו בעזרת מפתח מחומם. השתמש במפתח בזהירות כדי למנוע כווייה ופציעה.

השתמש בנוזל שטיפה לשמשות הכולל תכשיר מונע קפיאה

כדי למנוע קפיאה של המים במערכת שטיפת השמשות, הוסף נוזל שטיפה לשמשות הכולל תכשיר מונע קפיאה בהתאם להוראות על המיכל. ניתן להשיג נוזל שטיפה לשמשה הכולל תכשיר מונע קפיאה במרכז שירות של קיה ובמרבית החנויות המוכרות ציוד לרכב. אסור להשתמש בנוזל קירור למנוע או בסוגים אחרים של תכשירים מונעי קפיאה משום שהם עלולים לגרום נזק לגימור הצבע.

מניעת קפיאת בלם החניה

בתנאים מסוימים, בלם החניה של הרכב עשוי לקפוא במצב מופעל. רוב הסיכויים הם שהוא יקפא כאשר שלג או קרח מצטברים מסביב לבלמים האחוריים או בקרבתם או כאשר הבלמים רטובים. אם קיימת סכנת קפיאה של בלם החניה, הפעל אותו רק באופן זמני תוך שילוב מוט ההילוכים במצב P (תיבת הילוכים אוטומטית/כפולת מצמדים) או בהילוך ראשון או הילוך נסיעה לאחור (תיבת הילוכים ידנית), וחסום את הגלגלים האחוריים כדי למנוע את הידרדרות הרכב. לאחר מכן שחרר את בלם החניה.

מניעת הצטברות קרח ושלג

בתנאים מסוימים, עלולים להצטבר קרח ושלג מתחת לפגושים ולהפריע להיגוי. בעת נהיגה בתנאי חורף קשים, שבהם עלולה להתרחש תופעה זו, עליך לבדוק באופן סדיר את גחון הרכב כדי לוודא שאין הפרעה לתנועת הגלגלים הקדמיים ולרכיבי מערכת ההיגוי.

ציוד חירום

בהתאם למזג האוויר עליך לשאת ציוד חירום מתאים. אחדים מהפריטים שרצוי שתישא הם שרשרות צמיגים, רצועות או שרשרות גרירה, פנס, נורי חירום, חול, את חפירה, כבלי עזר להתנעה, מברשת לסילוק קרח מהחלונות, כפפות, מטלית, סרבל עבודה, שמיכה וכו'.

גרירת גרור (עבור אירופה)

אם בכוננתך לחבר גרור אל הרכב, בדוק תחילה במשרד התחבורה את דרישות החוק.

מכיוון שדרישות החוק משתנות, ייתכנו דרישות שונות בנוגע לגרירה של גרורים, כלי רכב והתקנים אחרים. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

⚠ אזהרה

—גרירת גרור

אם אינך משתמש בציוד הנכון ואינך נוהג באופן נכון, אתה עלול לאבד שליטה כאשר אתה גורר גרור. לדוגמה, אם הגרור כבד מדי, הבלמים עלולים לא לתפקד היטב — או אף לא לתפקד כלל. אתה ונוסעך עלולים להיפצע פצעים חמורים או קטלניים. גרור גרור רק אם פעלת לפי כל השלבים המפורטים בפרק זה.

⚠ אזהרה – מגבלות משקל

לפני הגרירה ודא שמשקל הגרור המרבי, המשקל הכולל המותר המרבי, משקל הרכב המרבי, המשקל המרבי המותר על הסרן ומשקל היצול המרבי נמצאים בתחום המותר.

⚠ אזהרה

בעת גרירת גרור, ודא כי הפסקת את פעולת ISG-I-LKA.

* הערה – עבור אירופה

- אין לחרוג מהמשקל המרבי המותר על הסרן האחורי ביותר מ-15% ואין לחרוג מהמשקל הכולל המרבי המותר של הרכב ביותר מ-10% או 100 ק"ג (הערך הנמוך מבין השניים). במצב כזה, אסור לכלי רכב השייכים לקבוצה M1 לנסוע במהירות גבוהה מ-100 קמ"ש ואסור לכלי רכב השייכים לקבוצה N1 לנסוע במהירות גבוהה מ-80 קמ"ש.
- כאשר גוררים גרור, מותר למשקל הנוסף המוטל על יצול הגרור לחרוג מהעומס המרבי המותר על נקודת הריתום ב-15% לכל היותר. במצב כזה אסור לנסוע במהירות גבוהה מ-100 קמ"ש ויש להגדיל את לחץ ניפוח הצמיגים ב-0.2 בר לפחות ביחס ללחץ הניפוח המומלץ לשימוש רגיל (זאת אומרת, ללא גרור מחובר).



OYB057089

*** הערה – מיקום תושבות הגרירה
לאחר הסרת הפגוש האחורי והקורה
האחורית ניתן להתקין ציוד גרירה. יש
להתקין חזרה את הפגוש האחורי לאחר
התקנת ציוד הגרירה.**

פרק זה כולל עצות גרירה חשובות וחוקי
בטיחות שנוצברו מתוך ניסיון. רבים מפרטים
אלה חשובים לבטיחותך ולבטיחות נוסעיה.
נא קרא פרק זה בעיון, לפני שאתה גורר
גרור.

מכלולי העברת כוח כגון המנוע, תיבת
ההילוכים, מכלולי הגלגלים והצמיגים נאלצים
לעבוד קשה יותר עקב הוספת עומס נוסף.
המנוע נדרש לפעול במהירויות גבוהות יותר
יחסית ובעומסים כבדים יותר. עומס נוסף זה,
יוצר חום נוסף. גם הגרור מוסיף התנגדות
נוספת לרוח, ומגדיל את דרישות המשיכה.

⚠ זehירות

**גרירת גרור באופן שגוי עלולה לגרום נזק
לרכב, ועלולה להביא להוצאות תיקונים
יקרות, שאינן מכוסות על ידי האחריות
שלך. כדי לגרור גרור באופן נכון, ומלא
אחר העצות בפרק זה.**

הרכב מסוגל לגרור גרור. על מנת לברר
מה יכולת הגרירה של הרכב, עליך לקרוא
את המידע בנושא "משקלי הגרור", המופיע
בהמשך פרק זה.

זכור כי גרירת גרור שונה מנהיגה רגילה
ברכב. גרירה מביאה עמה שינויים בשליטה
ברכב, באורך חיי הרכב ובצריכת הדלק.
לצורך גרירת גרור מוצלחת ובטוחה, נדרש
ציוד מתאים שבו יש להשתמש באופן נכון.

התקני גרירה

חשוב ביותר להשתמש בציוד נכון לגרירה. רוחות צד, משאיות גדולות החולפות על פני הרכב ודרכים משובשות הן חלק מהסיבות מדוע יש צורך בהתקן גרירה מתאים. להלן כללים אחדים שיש לציית להם:

- האם עליך לנקב מספר חורים במרכב הרכב, כאשר אתה מתקין התקן גרירה? אם כן, הקפד לאטום את החורים לאחר הסרת התקן הגרירה.
- אם לא תאטום אותם, גז פחמן חד-חמצני (CO) הנפלט ממערכת הפליטה, וכן לכלוך ומים, יחדרו לרכב.
- פגושי הרכב אינם מיועדים להתקנת התקני גרירה. אל תתקין על הפגושים התקני גרירה מושכרים או התקני פגושים מסוגים אחרים. השתמש רק בהתקני גרירה המותקנים על מסגרת השלדה, שאינם מתחברים לפגוש.
- אפשר להשיג ציוד גרירה מקורי של קיה במרכז שירות מורשה של קיה.

שרשרות ביטחון

עליך לחבר תמיד שרשרות ביטחון בין הרכב לגרור. העבר את שרשרות הביטחון מתחת ליצול הגרור, כך שהיצול לא יצנח לקרקע אם הוא יתנתק מהתקן הגרירה.

ניתן להשיג הוראות שימוש בשרשרות הביטחון מיצרן התקני הגרירה, או מיצרן הגרור. ציית להמלצות היצרן בנוגע לחיבור שרשרות הביטחון. השאר רפיון שיספיק לביצוע פניות עם הגרור. אסור בהחלט להניח לשרשרות הביטחון להיגרר על הקרקע.

בלמי גרור

אם הגרור מצויד במערכת בלמים, יש לוודא שהיא עומדת בתקנות ובהוראות החוק המקומיות, שהיא מותקנת היטב ופועלת באופן תקין.

אם משקל הגרור שלך גדול יותר ממשקל גרור מרבי ללא בלמים, הוא זקוק למערכת בלמים עצמאית שתתאים לו. הקפד לקרוא את ההוראות הנוגעות לבלמי הגרור ולמלא אחריהן, כך שתוכל להתקינם, לכווננם ולתחזקם באופן נכון.

- אל תחבר אותם למערכת הבלמים של הרכב.

נהיגה עם גרור

גרירת גרור דורשת מידה מסוימת של ניסיון. לפני היציאה לכביש הפתוח, עליך להכיר את הגרור שלך. למד להכיר את התחושה של נהיגה ובלימה עם מטען נוסף של גרור עמוס. זכור תמיד כי הרכב שאתה נוהג בו כעת הרבה יותר ארוך, ומגיב לאט יותר מרכב ללא גרור.

לפני שאתה מתחיל לנהוג, בדוק את התקן הגרירה, את הגרור עצמו, את שרשרות הביטחון, את חיבורי החשמל, את הפנסים, את הצמיגים ואת כוונני המראות. אם הגרור מצויד בבלמים חשמליים, התנע את הרכב והחל לנוע עם הגרור, ולאחר מכן, הפעל את בקר בלמי הגרור בידך, כדי לוודא שבלמי הגרור פועלים. פעולה זו מאפשרת לך לבדוק גם את המחברים החשמליים באותו הזמן. במהלך הנסיעה, בדוק מדי פעם שהמטען מאובטח, וכי הפנסים ובלמי הגרור עדיין פועלים.

שמירת רווח

שמור על רווח כפול לפחות מהרכב שלפניך, לעומת המרחק שהיית שומר לו היית נוסע ברכב ללא גרור. כך תוכל להימנע ממצבים שבהם יידרשו בלימה עזה ופניות פתאומיות.

עקיפה

בעת גרירת גרור תזדקק למרחק עקיפה גדול יותר. בשל אורך הרכב המוגדל, תזדקק לנסוע מרחק רב יותר מעבר לרכב שעקפת, לפני שתוכל לחזור לנתיב שלך.

▲ אזהרה – בלמי גרור
אל תשתמש בגרור עם מערכת בלמים עצמאית, אלא אם אתה בטוח לחלוטין שכווננת נכון את מערכת הבלמים. משימה זו אינה מיועדת לחובבים. פנה למוסך מוסמך המתמחה בגרורים, לביצוע עבודה זו.

נסיעה לאחור

אחוז את גלגל ההגה ביד אחת בתחתיתו. לאחר מכן, כדי להסיע את הגרור לשמאל, הנע את ידך לשמאל. כדי להסיע את הגרור לימין, הנע את ידך לימין. תמיד סע לאחור באטיות ואם הדבר אפשרי, דאג לאדם נוסף שיכוון אותך.

ביצוע פניות עם גרור

כאשר אתה מבצע פניות עם גרור, בצע פנייה רחבה יותר מהרגיל. פעל כך כדי שהגרור לא יפגע בשפות מדרכה, בתמרורים, בעמודים, בעצים או בעצמים אחרים. הימנע מתמרוני פנייה חטופים ופתאומיים. הקדם לאותת לסימון פנייה זמן רב לפני ביצועה.

איתות לפנייה בעת גרירת גרור

כאשר גוררים גרור, יש לצייד את הרכב במערכת מהבהבי פנייה שונה וחיווט נוסף. החצים הירוקים בלוח המחוונים יבהבו בכל פעם שתאותת לפנייה או לשינוי נתיב. פנסי גרור שחוברו כהלכה, יבהבו ויזהירו נהגים אחרים שאתה עומד לפנות, לשנות נתיב או לעצור.

כאשר גוררים גרור, החצים הירוקים בלוח המחוונים יבהבו לביצוע פנייה, גם אם הנורות במהבהבי הפנייה של הגרור נשרפו. לכן אתה עשוי לחשוב כי הנהגים מאחוריך רואים את האיתות שלך, כאשר למעשה אין הם רואים אותם. לכן חשוב לבדוק מדי פעם את נורות מהבהבי הפנייה של הגרור כדי להיות בטוח שהן עדיין פועלות. עליך גם לבדוק את הפנסים בכל פעם שמנתקים ומחברים מחדש את החיווט.

אל תחבר את מערכת התאורה של הגרור ישירות למערכת התאורה של הרכב. השתמש רק ברתמות חיווט מאושרות לגרור.

מתקן מומחה יכול לסייע לך בהתקנת רתמות חיווט. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

⚠ אזהרה

שימוש ברתמות חיווט שאינן מאושרות לגרור, עלול לגרום נזק למערכת החשמל של הרכב ו/או לפגיעה.

נהיגה במדרון

הפחת את המהירות ושלב הילוך נמוך יותר, לפני שאתה מתחיל לנסוע בידידה ארוכה או תלולה. אם אין משלבים הילוך נמוך, יהיה עליך להשתמש בבלמי הרכב לעתים כה רבות, עד שהם יתחממו יתר על המידה ויאבדו מיעילותם.

בנהיגה במעלה מדרון ארוך, שלב הילוך נמוך והפחת את המהירות ל-70 קמ"ש לערך, כדי להפחית את האפשרות שהמנוע ותיבת ההילוכים יתחממו יתר על המידה.

אם משקל הגרור שלך גדול יותר ממשקל גרור מרבי ללא בלמים והרכב מצויד בתיבת הילוכים אוטומטית/תיבת הילוכים כפולת מצמדים, עליך לנהוג במצב S (נהיגה) כאשר אתה גורר גרור.

הפעלת הרכב במצב S (נהיגה) תפחית את היווצרות החום, ותאריך את חיי השירות של תיבת ההילוכים של הרכב.

⚠ זehירות

- כאשר גוררים גרור במעלות תלולים (שיפוע מעל 6%), השגח היטב על מד טמפרטורת נוזל קירור המנוע, כדי להבטיח שהמנוע לא יתחמם יתר על המידה. אם המחוג של מד טמפרטורת נוזל הקירור של המנוע נע בכיוון הסימן H (HOT) (או 130°C - התחממות יתר), עצור בצד הדרך באופן בטיחותי בהקדם האפשרי, והנח למנוע לפעול בסיבובי סרק עד שהוא יתקרר. ניתן להמשיך בנסיעה לאחר שהמנוע התקרר דיו.
- אתה חייב להחליט על מהירות הנהיגה בהתאם למשקל הגרור ולשיפוע המעלה, כדי להפחית את האפשרות שהמנוע ותיבת ההילוכים יתחממו יתר על המידה.

(המשך)

(המשך)

- לכלי רכב המצוידים בתיבת הילוכים כפולת מצמדים, בעת גרירת גרור במדרונות תלולים, מצמד תיבת ההילוכים עלול להתחמם יתר על המידה.

כאשר המצמד מתחמם יתר על המידה, מופעל מצב "הגנה". אם הופעל מצב "הגנה", מחוון מצב ההילוכים בלוח המחוונים יהבהב ויושמע צליל התרעה.

בזמן זה, הודעת האזהרה תופיע בצג ה-LCD וייתכן שהנהיגה לא תהיה חלקה.

אם תתעלם מהתראה זו, מצב הנהיגה עלול להפוך לגרוע יותר.

כדי לחזור למצב נהיגה רגיל, עצור את הרכב בכביש מפולס והפעל את דוושת הבלם למשך מספר דקות לפני המשך הנסיעה.

חניה במדרון

בדרך כלל רצוי שלא להחנות רכב המחובר לגרור על מדרון. אנשים עלולים להיפצע באופן קשה או אנוש, והן הרכב והן הגרור עלולים להינזק אם הם יתחילו להידרדר במורד המדרון.

⚠ אזהרה – חניה במדרון
החניית רכב המחובר לגרור על מדרון, עלולה לגרום לפגיעה חמורה או למוות, אם הגרור ישתחרר.

עם זאת, אם חייבים לחנות על מדרון עם הגרור, פעל באופן הבא:

1. עצור את הרכב במקום החניה המיועד. סובב את גלגל ההגה כלפי אבני השפה (ימינה אם חזית הרכב פונה לעבר מורד המדרון, שמאלה אם היא פונה לעבר מעלה המדרון).

2. אם הרכב מצויד בתיבת הילוכים ידנית שלב את מוט ההילוכים במצב סרק, אם הרכב מצויד בתיבת הילוכים אוטומטית/תיבת הילוכים כפולת מצמדים, שלב את מוט ההילוכים במצב P (חנייה).

3. הפעל את בלם החניה והדמם את המנוע.
 4. חסום בסדים את גלגלי הגרור, בצד הפונה לעבר מורד המדרון.

5. התנע את הרכב, לחץ על דוושת הבלם, ודא שתיבת הילוכים במצב סרק, שחרר את בלם החניה ושחרר בהדרגה את דוושת הבלם עד שהסדים יישאו במשקל.

6. לחץ מחדש על דוושת הבלם, הפעל מחדש את בלם החניה ושלב להילוך נסיעה לאחור ברכב בעל תיבת הילוכים ידנית או במצב P (חנייה) ברכב בעל תיבת הילוכים אוטומטית/כפולת מצמדים.
 7. הדמם את המנוע, שחרר את דוושת הבלם והשאר את בלם החניה מופעל.

⚠ אזהרה – בלם חניה
אם בלם החניה אינו מופעל היטב, עלול להיות מסוכן לצאת מהרכב. אם משאירים את מנוע הרכב פועל, הרכב עלול לנוע באופן פתאומי. אתה או נוסעך עלולים להיפצע פגיעות חמורות או קטלניות.

⚠️ זehירות

- עקב עומס גבוה יותר במהלך השימוש בגרור, תיתכן התחממות יתר בימים חמים, או במהלך נהיגה במעלה מדרון. אם מד טמפרטורת נוזל הקירור מציין התחממות יתר, הפסק את פעולת מיזוג האוויר ועצור את הרכב באזור בטוח, כדי לקרר את המנוע.
- כאשר גוררים גרור, בדוק את נוזל תיבת ההילוכים בתכיפות רבה יותר.
- אם הרכב אינו מצויד במערכת מיזוג אוויר, מומלץ להתקין מאוורר מעבה כדי לשפר את ביצועי המנוע בעת גרירת גרור.

תחזוקה בעת גרירת גרור

הרכב יזדקק לטיפולים בתכיפות רבה יותר מהרגיל, כאשר גוררים גרור באופן סדיר. פריטים חשובים שיש להקדיש להם תשומת לב מיוחדת כוללים את שמן המנוע, נוזל תיבת ההילוכים האוטומטית, חומר הסיכה של הסרנים ונוזל מערכת הקירור. מצב הבלמים הוא נושא חשוב נוסף שיש לבדוק בתכיפות. כל אחד מהנושאים נדון בספר זה והאינדקס יסייע לך למצוא אותם במהירות. אם גוררים גרור בדרך קבע, מומלץ לקרוא פרקים אלו לפני תחילת הנסיעה.

אל תשכח לתחזק את הגרור ואת התקן הגרירה שלך. בצע בקפדנות את תכנית התחזוקה של הגרור, ובדוק אותו בדיקות תקופתיות. מומלץ לבצע בדיקה לפני כל נסיעה. חשוב ביותר שכל בורגי ואומי התקן הגרירה יהיו מהודקים.

התחלת נסיעה כאשר חונים על מדרון

1. כאשר תיבת ההילוכים הידנית בהילוך סרק או תיבת ההילוכים האוטומטית/כפולת המצמדים במצב P (חנייה), הפעל את הבלמים והוסף ללחוץ על דוושת הבלם בעת שאתה:
 - מתניע את המנוע;
 - משלב הילוך ו-
 - משחרר את בלם החניה.
2. הורד באטיות את רגלך מדוושת הבלם.
3. נהג באטיות עד שהגרור ייחלץ מסדי העצירה.
4. עצור ודאג שמישהו יאסוף את סדי העצירה ויאחסן אותם.

אם אתה מחליט לגרור גרור

להלן מספר נקודות חשובות אם החלטת לגרור גרור:

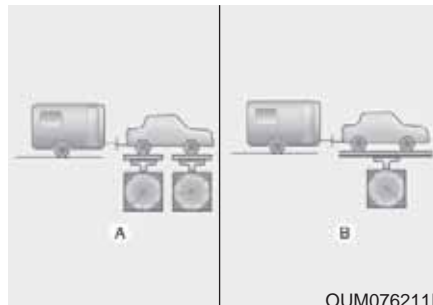
- שקול את השימוש במכשיר לבקרת טלטול. התייעץ בסוכן להתקני גרירה אודות בקרת טלטול.
- כדי להעניק למנוע תקופת הרצה הולמת, אין לגרור עם הרכב החדש במהלך 2,000 הק"מ הראשונים לחייו. אי-הקפדה על הנחיה זו עלולה לגרום נזק חמור למנוע ולתיבת ההילוכים.
- לפני שגוררים גרור יש לפנות למרכז שירות של קיה כדי לקבל מידע נוסף כגון על ערכות גרירה מתאימות וכדומה.
- נהג תמיד במהירות נסיעה מתונה (פחות מ-100 קמ"ש).
- בנסיעה במעלה מדרון תלול, נהג במהירות נמוכה מ-70 קמ"ש או עד המהירות המותרת בגרירת גרור – הנמוכה מבין השתיים.
- הטבלה כוללת מידע חשוב הנוגע למשקל:

עבור אירופה

Smart-stream D1.6	Kappa 1.4L MPI		Kappa 1.2L MPI	Kappa 1.0L T-GDI			פריט
	ת"ה יד' 6 הילוכים	ת"ה אוט' 6 הילוכים	ת"ה יד' 6 הילוכים	ת"ה יד' 5 הילוכים כפולת מצמד	ת"ה יד' 5 הילוכים	ת"ה יד' 5 הילוכים	
450	450	450	450	450	450	450	משקל מרבי של הגרור
1,110	800	1,000	910	1,110	1,110	1,110	עם מערכת בלמים (ק"ג)
75							עומס סטטי אנכי מרבי מותר על התקן הצימוד (ק"ג)
805							מרחק מומלץ ממרכז הגלגל האחורי להתקן הצימוד (מ"מ)

משקל יצול הגרור צריך להיות לכל היותר 10% מהמשקל הכולל של הגרור והמטען שבו, במגבלות המשקל המרבי של היצול. לאחר העמסת הגרור, שקול לחוד את הגרור ושקול לחוד את יצול הגרור, כדי לראות אם המשקלים בתחום התקין. אם הם אינם בתחום התקין, ניתן לתקן את המשקל, פשוט על-ידי הזזת פריטים אחדים בתוך הגרור.

משקל יצול הגרור

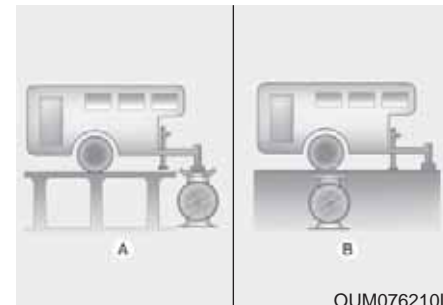


A: משקל הסרן הכולל

B: משקל כולל של הרכב

העומס על יצול הגרור של כל גרור, הוא משקל שחשוב למדוד, מאחר שהוא משפיע על משקל הרכב הכולל (GVW) של הרכב. משקל זה כולל את המשקל העצמי של הרכב, המשקל של מטען כלשהו שאתה מוביל ושל הנוסעים ברכב. אם גוררים גרור, יש להוסיף את משקל היצול למשקל הכולל של הרכב, משום שהרכב יישא גם את משקל זה.

משקל הגרור



A: משקל היצול

B: משקל הגרור הכולל

מה המשקל הבטיחותי המרבי של גרור? אסור בהחלט שמשקלו יעלה על המשקל המרבי של גרור עם בלמים. אפילו משקל זה עלול להיות כבד מדי. המשקל הבטיחותי משתנה בהתאם לאופן השימוש המתוכנן בגרור. לדוגמה, מהירות, גובה, סוגי דרכים, טמפרטורה חיצונית ותדירות השימוש ברכב לגרירת גרור, הם כולם גורמים חשובים. משקל הגרור האידיאלי עשוי להיות תלוי גם בצידוד מיוחד כלשהו שהתקנת ברכב.

⚠ אזהרה – גרור

- אסור בהחלט להעמיס משקל רב יותר בחלק האחורי של הגרור מאשר בחלקו הקדמי. החלק הקדמי צריך לשאת בעומס של 60% לערך מעומס הגרור הכולל. החלק האחורי של הגרור צריך לשאת בעומס של 40% לערך מעומס הגרור הכולל.
- אסור לחרוג ממגבלות המשקל המרבי של הגרור, או של ציוד הגרירה. העמסה לא נכונה עלולה לגרום נזק לרכב ו/או פציעה. יש לבדוק את המשקל במאזני גשר מתאימות.
- העמסה לא נכונה של הגרור עלולה לגרום לאבדן שליטה ברכב.

משקל הרכב

נושא זה ידריך אותך כיצד לטעון את הרכב ו/או הגרור באופן נכון, כדי לשמור על משקל הרכב במסגרת כושר ההעמסה המתוכנן עבורו, עם או ללא גרור. הטענה נכונה של הרכב תאפשר להפיק את מרב הביצועים מהרכב. לפני הטענת הרכב למד והכר את המונחים הבאים, כדי לקבוע את כושר ההעמסה של הרכב, עם או ללא גרור בהתאם למפרטי הרכב ולתווית התאימות:

משקל כולל בסיסי

זהו משקל הרכב עם מיכל דלק מלא וכל הציוד הסטנדרטי. הוא אינו כולל נוסעים, מטען או ציוד אופציונלי.

משקל רכב עצמי

זהו משקל הרכב החדש כאשר הוא נמסר לך מהסוכנות, ביחד עם ציוד נוסף כלשהו שנרכש בשוק החופשי.

משקל מטען

ערך זה כולל את המשקל שנוסף למשקל הכולל הבסיסי, כולל מטען וציוד אופציונלי.

GAW (משקל הסרן הכולל)

זהו המשקל הכולל המוצב על כל אחד מהסרנים (קדמי ואחורי) – כולל משקל הרכב הכולל והמטען הכולל של נוסעים ומשא.

GAWR

(משקל מרבי על הסרן)

זהו המשקל המרבי שסרן בודד (קדמי או אחורי) מסוגל לשאת. משקלים אלה מוצגים בתווית התאימות.

אסור שהמשקל הכולל על כל אחד מהסרנים יחרוג מהמשקל הכללי המותר על הסרן.

GVW (משקל כולל של הרכב)

זהו המשקל הכולל הבסיסי יחד עם משקל המטען בפועל והנוסעים.

GVWR

(משקל מרבי כולל של הרכב)

זהו המשקל המרבי המותר של רכב עמוס במלואו (כולל כל הציוד האופציונלי, הציוד הסטנדרטי, הנוסעים והמטען). ה-GVWR מוצג בתווית התאימות, הממוקמת בסף דלת הנהג (או הנוסע הקדמי).

עומס יתר

▲ אזהרה – משקל הרכב

המשקל המרבי על הסרנים (GAWR) והמשקל המרבי הכולל של הרכב (GVWR), מופיעים בלוחית הרישוי המוצמדת לדלת הנהג (או דלת הנוסע הקדמי). חריגה מערכים אלה עלולה לגרום לתאונה או לגרום נזק לרכב. אפשר לחשב את המשקל של המטען, על-ידי שקילת הפריטים (והנוסעים) לפני כניסתם לרכב. היזהר שלא להעמיס את הרכב יתר על המידה.

- 7-29 שימוש בערכה לתיקון נקר
- 7-30 פיזור חומר האיטום
- 7-31 בדיקת לחץ האוויר בצמיגים
- 7-32 הערות לשימוש בטוח בערכה לתיקון נקר
- 7-32 נתונים טכניים
- 7-33 גרירה
- 7-33 שירות גרירה
- 7-34 ן גרירה נשלף
- 7-34 גרירת חירום
- 7-37 ציוד חירום
- 7-37 מטף לכיבוי אש
- 7-37 ערכת עזרה ראשונה
- 7-37 משולש אזהרה
- 7-37 מד לחץ ניפוח

- 7-2 הזהרת המשתמשים בדרך
- 7-2 מהבהבי חירום
- 7-3 במקרה חירום בעת הנהיגה
- 7-3 אם המנוע מפסיק לפעול באמצע צומת
- 7-3 אם יש נקר בגלגל במהלך הנסיעה
- 7-3 אם המנוע מפסיק לפעול במהלך הנסיעה
- 7-4 אם לא ניתן להתניע את המנוע
- 7-4 אם המנוע אינו מניע או מסתובב באטיות
- 7-4 אם המנוע מסתובב באופן רגיל אך אינו מתניע
- 7-5 התנעת חירום
- 7-5 התנעה באמצעות כבלי עזר
- 7-7 התנעה בדחיפה
- 7-8 התחממות יתר של המנוע
- 7-9 מערכת בקרת לחצי האוויר בצמיגים (TPMS)
- 7-9 במקרה של נקר בגלגל
- 7-15 (בכלי רכב עם גלגל חילוף)
- 7-15 מגבה וכלים
- 7-16 הסרת גלגל החילוף ואחסונו
- 7-17 החלפת צמיגים
- 7-24 תוויית המגבה
- 7-25 הצהרת תאימות למגבה באיחוד האירופי
- 7-25 במקרה של נקר בגלגל
- 7-26 (בכלי רכב עם ערכה לתיקון נקר)
- 7-27 מבוא
- 7-28 רכיבי הערכה לתיקון נקר (TMK)

הזהרת המשתמשים בדרך מהבהבי חירום

יש להפעיל אותם בכל פעם שמתבצעים תיקוני חירום, או כאשר עוצרים את הרכב בשולי הדרך.

לחץ על מתג מהבהבי החירום כשמתג ההתנעה במצב כלשהו. מתג מהבהבי החירום ממוקם בלוח המתגים בקונסולה המרכזית. כל מהבהבי הפנייה יהבהבו בזמנית.

- מהבהבי החירום פועלים בין אם מנוע הרכב פועל ובין אם הוא מודמם.
- מהבהבי הפנייה אינם פועלים, כאשר מהבהבי החירום פועלים.
- חובה לפעול בזהירות בזמן גרירת הרכב כשמהבהבי החירום פועלים.



מהבהבי החירום משמשים כדי להזהיר נהגים אחרים לנקוט זהירות רבה, כאשר הם מתקרבים לרכב, עוקפים אותו, או חולפים על פניו.

במקרה חירום בעת הנהיגה

אם המנוע מפסיק לפעול באמצע צומת

- אם המנוע מפסיק לפעול באמצע צומת שלב את בורר ההילוכים למצב סרק (N) ודחוף את הרכב למקום בטוח.
- ברכב בעל תיבת הילוכים ידנית וללא מנגנון לנעילה של מתג ההתנעה ניתן לשלב להילוך שני (2) או שלישי (3) ולהפעיל את המתנע, מבלי ללחוץ על דוושת המצמד, כדי להניע את הרכב קדימה.

אם יש נקר בגלגל במהלך הנסיעה

אם מתרחש נקר בצמיג במהלך הנסיעה:

1. הסר את רגלך מדוושת ההאצה והנח לרכב להאיט תוך שמירה על כיוון נהיגה ישר לפניכם. אל תנסה להפעיל מיד את הבלמים או לנהוג לשולי הדרך מכיוון שפעולות אלו עלולות לגרום לאבדן השליטה ברכב. לאחר שהרכב האט למהירות המאפשרת לעשות זאת בבטחה, בלום בזהירות ונהג לשולי הדרך. התרחק מהדרך ככל האפשר וחנה על קרקע מוצקה ואופקית. אם נמצאים בדרך מהירה עם הפרדה, אל תחנה באזור הנמצא בין שני נתיבי התנועה.
2. לאחר עצירת הרכב, הפעל את מהבהבי החירום של הרכב, הפעל את בלם החנייה ושלב את תיבת ההילוכים בהילוך נסיעה לאחור (תיבת הילוכים ידנית).
3. דאג שכל הנוסעים ייצאו מהרכב. ודא שכולם יוצאים מצד הרכב המרוחק מהתנועה.
4. בעת החלפת צמיג נקור, פעל בהתאם להנחיות המופיעות בהמשך פרק זה.

אם המנוע מפסיק לפעול במהלך הנסיעה

1. הפחת את מהירות הנסיעה בהדרגה תוך שמירה על כיוון נהיגה ישר לפניכם. סע בזהירות למקום בטוח בצד הדרך.
2. הפעל את מהבהבי החירום.
3. נסה להתניע את המנוע מחדש. אם לא ניתן להתניע את הרכב, פנה למתקן מומחה. מומלץ להתייעץ במרכז שירות מורשה של קיה.

אם לא ניתן להתניע את המנוע אם המנוע אינו פועל או פועל באטיות

1. בדוק את חיבורי המצבר כדי לוודא שהם נקיים ומהודקים היטב.
2. הפעל את התאורה הפנימית. אם התאורה הפנימית מתעמעמת או כבית בעת הפעלת המתנע, היא מציינת שמצבר הרכב מרוקן.
3. בדוק את חיבורי המתנע כדי לוודא שהם מהודקים כהלכה.
4. אל תדחוף או תמשוך את הרכב כדי להתניע את המנוע. עיין בהנחיות בנושא "התנעה באמצעות כבלי עזר".

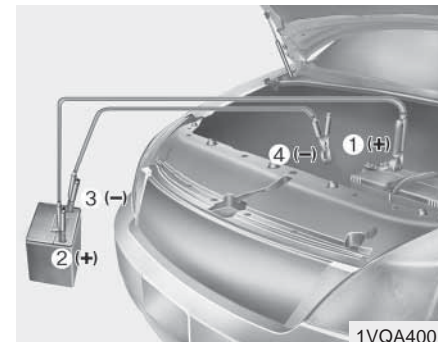
⚠ אזהרה

אם לא ניתן להתניע את המנוע, אל תדחוף או תמשוך את הרכב כדי להתניעו. פעולות אלו עלולות לגרום להתנגשות או לנזק אחר. בנוסף, התנעה בדחיפה או במשיכה עלולה לגרום לעומס יתר בממיר הקטליטי וליצור סכנת התלקחות.

אם המנוע מסתובב באופן רגיל אך אינו מתניע

1. בדוק את מפלס הדלק.
2. כאשר מתג ההתנעה במצב LOCK, בדוק את כל החיבורים במערכת ההצתה, בסליל ההצתה ובמצתים. חבר מחדש כל חיבור מנותק או רפוי.
3. בדוק את צינור הדלק בתא המנוע.
4. אם לא ניתן להתניע את המנוע, פנה למתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

התנעת חירום



חבר את הכבלים לפי סדר המספרים ונתק אותם בסדר הפוך לחיבור.

התנעה באמצעות כבלי עזר

התנעה באמצעות כבלי עזר עלולה להיות מסוכנת, אם היא מתבצעת באופן שגוי. לכן, כדי להימנע מפגיעה בעצמך או מגרימת נזק לרכב או למצבר, פעל בקפידה לפי נוהלי ההתנעה באמצעות כבלי עזר. אם יש לך ספקות כלשהם, אנו ממליצים לך להיעזר בטכנאי מוסמך או בשירות גרירה, כדי להתניע את הרכב באמצעות כבלי עזר.

⚠️ זהירות

השתמש רק במערכת התנעה של 12 וולט להתנעת העזר. אם משתמשים במצבר של 24 וולט (או בשני מצברים של 12 וולט המחוברים בטור או בגנרטור בן 24 וולט), עלולים להיגרם נזקים בלתי הפיכים למתנע, למערכת ההצתה ולחלקים חשמליים אחרים ברכב.

⚠️ אזהרה - מצבר

• הרחק ללהבות וגצים מהמצבר. המצבר מייצר גז מימן העלול להתפוצץ, אם חושפים אותו ללהבות או לגצים.

אל תנסה להתניע את הרכב באמצעות כבלי עזר, אם המצבר הפרוק קפוא או כאשר מפלס האלקטרוליט נמוך מכיוון שהמצבר עלול להתבקע או להתפוצץ. אם אינך בטוח ביכולתך לבצע את הנוהל, פנה לקבלת סיוע מקצועי. מצברים לרכב מכילים חומצה גופרתית. החומר רעיל ביותר ומשתך. כשמתניעים את הרכב בעזרת מצבר עזר יש להרכיב משקפי מגן ולמנוע מגע של החומצה בגוף, בבגדים או ברכב. (המשך)

⚠️ אזהרה - מצבר

אסור בהחלט לנסות לבדוק את מפלס האלקטרוליט של המצבר, מאחר שעקב זאת המצבר עלול להתבקע או להתפוצץ ולגרור לפציעות חמורות.

אל תאפשר לכבלי העזר להתנעה לגעת במשהו מלבד קוטבי המצברים הנכונים, או ההארקה הנכונה. אל תתכופף מעל המצבר בעת שאתה מבצע את החיבורים.

⚠ זהירות – כבלי עזר

אין לחבר בכבלים בין הקוטב השלילי של מצבר העזר לבין הקוטב השלילי של המצבר הפרוק. הדבר עלול לגרום למצבר הפרוק להתחמם יתר על המידה, להיסדק ועקב זאת לנזילת נוזל המצבר (החומצה). חבר קצה אחד של כבל העזר לקוטב השלילי של מצבר העזר, ואת הקצה השני של הכבל לנקודה מתכתית מוצקה וקבועה הרחק מהמצבר.

תהליך ההתנעה באמצעות כבלי עזר

1. ודא שמצבר העזר הוא בן 12 וולט ושהקוטב השלילי שלו מוארק.
2. אם מצבר העזר נמצא ברכב אחר, מנע מגע בין שני כלי הרכב.
3. כבה את כל הצרכנים החשמליים הבלתי נחוצים.
4. חבר את כבלי העזר לפי הסדר המדויק המוצג באיור. תחילה חבר את קצה אחד הכבלים לקוטב החיובי של המצבר הפרוק (1). לאחר מכן חבר את הקצה השני של אותו כבל לקוטב החיובי של מצבר העזר (2).
בהמשך, חבר את הקצה של הכבל השני לקוטב השלילי של מצבר העזר (3). לאחר מכן חבר את הקצה השני של הכבל לנקודה מתכתית מוצקה וקבועה (לדוגמה אוזן הרמת המנוע) הרחק מהמצבר (4). אל תחבר אותו לחלק העלול לנוע בעת ההתנעה, או בסמוך לחלק כזה.

(המשך)

- אל תנסה להתניע את הרכב באמצעות כבלי עזר, אם המצבר הפרוק קפוא או כאשר מפלס האלקטרוליט נמוך מכיוון שהמצבר עלול להתבקע או להתפוצץ.
- אל תניח לכבל החיובי (+) ולכבל השלילי (-) לגעת זה בזה. כתוצאה ממגע עלולים להיווצר ניצוצות.
- אם המצבר קפוא או כאשר מפלס האלקטרוליט שלו נמוך, המצבר עלול להתבקע או להתפוצץ בעקבות ניסיון התנעה באמצעות כבלי עזר.

התנעה בדחיפה

אין לנסות להתניע רכב המצויד בתיבת הילוכים ידנית בדחיפה משום שניסיון שכזה עלול לגרום נזק למערכת הפליטה של המנוע.

מלא אחר ההוראות בפרק זה להתנעה באמצעות כבלי עזר.

5. התנע את מנוע הרכב בעל מצבר העזר והנח למנוע לפעול במהירות סרק של כ-2,000 סל"ד, לאחר מכן התנע את מנוע הרכב בעל המצבר הפרוק.

אם הסיבה להתרוקנות מצבר הרכב איננה ברורה, דאג לבדיקת המערכת אצל מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

▲ אזהרה

אסור בהחלט לגרור רכב לשם התנעתו, מאחר שהתנועה הפתאומית קדימה של הרכב בעת ההתנעה עלולה לגרום להתנגשות עם הרכב הגורר.

התחממות יתר של המנוע

אם מד טמפרטורת נוזל הקירור של הרכב מציין טמפרטורה גבוהה יתר-על-המידה, אם אתה חש בירידה בעצמת המנוע, אם אתה שומע נקישות רמות או רעשי צלצול, ככל הנראה מנוע הרכב התחמם יתר על המידה. אם אחת מתופעות אלו מתרחשת, פעל בהתאם לנוהל הבא:

1. עצור את הרכב בצד הדרך ברגע שניתן לעשות זאת בצורה בטוחה.
2. שלב את בורר ההילוכים במצב חניה (P) (תיבת הילוכים אוטומטית) או את מוט ההילוכים במצב סרק (תיבת הילוכים ידנית) והפעל את בלם החניה. אם מיזוג האוויר פועל, הפסק את פעולתו.
3. אם נוזל קירור מטפטף מתחת למכונית, או אם אדי קיטור פורצים מתחת למכסה תא המנוע, הדמם את המנוע. אל תפתח את מכסה תא המנוע עד שייפסקו הטפטוף או פריצת האדים. אם לא ניתן להבחין בטפטוף או אדים, הנח למנוע להמשיך לפעול וודא שמניפת הקירור של המנוע פועלת. אם המניפה אינה פועלת, הדמם את המנוע.
4. בדוק אם רצועת ההנעה של משאבת המים במקומה (נקרעה). אם היא במקומה (שלמה) וודא שהיא מתוחה היטב.

6. אם לא ניתן לאתר את הסיבה להתחממות היתר המתן עד שטמפרטורת נוזל הקירור של המנוע תרד לתחום הרגיל. לאחר מכן, אם דלף נוזל קירור, הוסף בזהירות נוזל קירור למיכל עד שמחצית המיכל תתמלא.

7. המשך לנסוע בזהירות ועקוב אחר סימנים נוספים להתחממות יתר. אם המנוע התחמם פעם נוספת יתר על המידה, פנה למתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

⚠️ זהירות

- **איבוד של כמות נוזל קירור רבה מצביע על דליפה במערכת הקירור. במקרה זה, דאג לבדיקת המערכת אצל מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.**
- **אם המנוע התחמם יתר על המידה בשל מפלס נמוך של נוזל הקירור, הוספה מידית של נוזל קירור עלולה לגרום לסדקים במנוע. למניעת נזק, הוסף נוזל קירור באיטיות ובמנות קטנות.**

אם הרצועה במצב תקין, בדוק אם נוזל קירור אינו דולף מהמקרן, מהצינורות או מתחת למכונית (אם המזגן פעל אפשר שמים קרים יטפטפו ממנו כאשר עוצרים את הרכב).

⚠️ אזהרה

כאשר המנוע פועל, הרחק שיער, ידיים או פריטי ביגוד מחלקים נעים כגון המאוורר ורצועות המנוע כדי למנוע פציעה.

5. אם רצועת ההנעה של משאבת המים נקרעה או אם נתגלתה דליפה של נוזל קירור, הדמם מיד את המנוע ופנה למתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

⚠️ אזהרה

אל תסיר את מכסה המקרן כאשר המנוע והמקרן חמים. הסרת מכסה המקרן במצב זה עלולה לגרום לנוזל קירור חם לפרוץ מהפתח ולגרום לכוויות חמורות.

מערכת בקרת לחצי האוויר בצמיגים (TPMS)

■ איפוס מערכת TPMS

כדי לאפס את מערכת TPMS, על הנהג לפעול על פי הנוהל הבא:
 (1) נפח את כל הצמיגים ללחץ המומלץ.
 (2) התנע את המנוע, ודא שהרכב לא ינוע ולחץ על המתג של מערכת TPMS (2), אשר מותקן משמאל למושב הנהג, במשך 3 שניות לפחות.
 (3) ודא שנורית ההתראה (!) תהבהב במשך 4 שניות.

■ סקירה כללית על המערכת

מערכת בקרת לחצי האוויר בצמיגים (TPMS) מזהה שינוי בקוטר הצמיג. אם לחץ האוויר בצמיג יורד אל מתחת ללחץ המומלץ, נורית ההתראה של המערכת נדלקת.

כדי שפעולתה של המערכת תהיה תקינה, באחריות הנהג לפעול בדיוק על פי הנוהל הבא לאיפוס המערכת, בהתאם ללחץ האוויר הנוכחי של הצמיגים.

לאחר האיפוס, כשלחץ האוויר באחד הצמיגים לפחות יהיה נמוך מדי, נורית ההתראה תאיר בלוח המחוונים.
 נורית ההתראה מאירה גם כדי להתריע בפני הנהג על תקלה במערכת.
 למידע נוסף עיין בתמונה (1) שלעיל.



נורית התראה ללחץ אוויר נמוך בצמיגים
 (1)/מתג לאיפוס מערכת TPMS (2)

⚠️ זהירות

אם המערכת אופסה מבלי שלחץ הניפוח של הצמיגים תוקן, ייתכנו התראות שווא או שהחיווי לא יופיע גם אם לחץ הניפוח באחד הצמיגים של הרכב נמוך מדי.

לפני האיפוס, הקפד לנפח את כל הצמיגים בצורה נכונה ללחץ המומלץ.

אם המערכת לא אופסה למרות שהתנאים מחייבים זאת, ייתכנו התראות שווא או שהחיווי לא יופיע גם אם לחץ הניפוח באחד הצמיגים של הרכב נמוך מדי.

המערכת ללא תתאפס בעקבות לחיצה על מתג האיפוס (2) בזמן הנסיעה. הקפד לעצור את הרכב וללחוץ על המתג (2) במשך 3 שניות לפחות.

• לפני הניפוח, הקפד לוודא שהצמיג קר. הצמיג יחשב קר כאשר הרכב היה במצב נייח במשך 3 שעות לפחות, או נסע למרחק של פחות מ-1.6 ק"מ.

למידע על לחץ הניפוח המומלץ עבור צמיגי רכבך, עיין בפרק 9 "צמיגים וגלגלים" או בתווית לחצי הניפוח של הצמיגים המוצמדת לדלת הנהג.

כדי שפעולתה של מערכת TPMS תהיה תקינה, הנהג חייב לאפס את המערכת בתנאים הבאים.

* תנאים שמחייבים איפוס של מערכת TPMS

- אם צמיג או גלגל תוקנו או הוחלפו.
- אם צמיג או גלגל הועברו למיקום אחר ברכב.
- אם לחץ הניפוח של הצמיגים תוקן.
- אם נורית התראה ללחץ אוויר נמוך בצמיגים האירה.
- אם מתלה או מערכת ABS הוחלפו.



4) ודא שההודעה הבאה מופיעה בלוח המחוונים (אם התפקוד קיים).

* אם נורית ההתראה אינה מהבהבת, או אם ההודעה אינה מופיעה, חזור על הנהל פעם נוספת, החל מצעד 2).

⚠️ זהירות

- נורית החיווי עשויה להמשיך ולהאיר לאחר שמחליפים לגלגל חילוף, מפני שהקוטר שלו שונה. הקפד לשוב ולהתקין לגלגל רגיל.
 - מטעמי בטיחות, קח בחשבון שמערכת TPMS אינה תחליף לתחזוקה תקינה של הצמיגים. באחריות הנהג לשמור על לחץ הניפוח הנכון של הצמיגים, ולבדוק את כל הצמיגים פעם בחודש כדי לשמור על לחץ הניפוח המומלץ.
 - נורית ההתראה עשויה להאיר אם לא נעשה איפוס של המערכת לפי התנאים הנדרשים.
- (המשך)

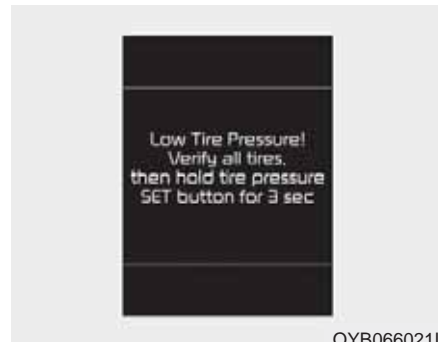
בדוק את לחץ האוויר בכל הצמיגים ונפח אותם ללחץ התקין על פי הנהלים. במידת הצורך, החלף או תקן את הצמיגים.

אם אינך יכול להגיע לתחנת שירות קרובה, עצור את הרכב במקום בטוח, בדוק את כל הצמיגים ובצע את נוהל האיפוס של מערכת TPMS. אם אינך מצליח לתקן את לחץ האוויר בצמיגים, השתמש בכלי התיקון כדי לתקן או החלף לגלגל חילוף ופנה למתקן מומחה.

מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

כדי לגלות ירידה בלחץ הניפוח לא מספיק להסתכל על הצמיג, השתמש במד לחץ אוויר כדי למדוד את לחץ הניפוח של הצמיג ותקן לפי הצורך.

קח בחשבון שהצמיג עלול להיות חם לאחר נסיעה ממושכת, וכתוצאה מכך לחץ הניפוח עלול להיראות גבוה. מומלץ למדוד את לחץ הניפוח של הצמיג ולתקן אותו לאחר שהרכב נסע במשך פחות מ-1.6 ק"מ בשלוש השעות האחרונות.



■ חיווי לחץ אוויר נמוך בצמיגים

נורית ההתראה (⚠️) מאירה כשמתגלה כי לחץ האוויר באחד הצמיגים נמוך מדי. בחלק מהדגמים, ההודעה שלעיל עשויה להופיע בלוח המחוונים.

אם נורית ההתראה מאירה, הפחת את מהירות הנסיעה, הימנע מפניות חדות והימנע מבלימה פתאומית. דאג לבדיקת הרכב אצל מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

▲ אזהרה

- נהיגה עם צמיג שלחץ האוויר שלו נמוך מאוד תגרום להתחממות יתר של הצמיג ועלולה להביא לכשל של הצמיג. גם חיי השירות של סוליית הצמיג מתקצרים, התנהגות הרכב ויציבותו נפגעות, יכולת הבלימה יורדת וצריכת הדלק עולה. במקרה זה, פנה למתקן מומחה כדי לשמור על לחץ אוויר נכון בצמיגים. מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה של קיה.
- נזק פתאומי לצמיג שנגרם מגורמים חיצוניים עשוי שלא להופיע מיד. ייתכן שלא תופק התראה מיידית על נזק פתאומי שנגרם לצמיג כתוצאה מתנאים חיצוניים.

(המשך)

- כשהרכב נושא עומס כבד מדי
- כשמותקנים גלגל חילוף או שרשרת שלג
- כאשר מוסיפים אוויר לצמיגים, ייתכן שהתנאים לכיבוי נורית חיווי לחץ אוויר הצמיגים לא יתקיימו. הסיבה לכך היא שלמתקן ניפוח הצמיג יש מרווח שגיאה בביצועים. נורית חיווי לחץ אוויר נמוך בצמיגים תכבה אם לחץ האוויר בצמיגים גבוה מלחץ האוויר המומלץ עבורם.

(המשך)

- במזג אוויר קר, ייתכן שנורית חיווי לחץ אוויר נמוך בצמיגים תאיר אם הניפוח ללחץ האוויר המומלץ נעשה במזג אוויר חם. במקרה זה לא קיימת תקלה במערכת TPMS מכיוון שהירידה בטמפרטורה מובילה לירידה יחסית בלחץ האוויר בצמיג. בדוק את הצמיגים ונפח אותם ללחץ המומלץ.
 - ביצועי המערכת עלולים להיות נמוכים יותר בתנאים הבאים.
 - איפוס לא תקין של המערכת
 - שימוש בצמיגים לא מקוריים (מומלץ להשתמש בצמיגים מקוריים)
 - נהיגה בדרך מושלגת, חלקלקה או לא סלולה
 - פניות חדות, האצה מהירה ובלימות חוזרות ונשנות
 - נהיגה איטית או מהירה מדי
- (המשך)**

▲ אזהרה

אל תשנה את הרכב. ייתכן שתיווצר הפרעה לתפקוד TPMS.

* כל כלי הרכב הנמכרים בשוק האירופי לאחר המועד להלן חייבים להיות מצוידים ב-TPMS.

- כלי רכב מדגם חדש: 1 בנובמבר, 2012 והלאה

- כלי רכב מדגם קיים: 1 בנובמבר 2014 והלאה (בהתבסס על רישום הרכב)

▲ אזהרה

• במקרה של תקלה במערכת TPMS, החיווי של לחץ אוויר נמוך בצמיגים אינו מופיע. במצב זה, דאג לטיפול במערכת אצל מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

• אם המערכת אינה פועלת בשל הסרת חלקים של מערכת TPMS או התקנת חלקים בעלי מפרט שונה הקשורים אליה, ייתכן שתתגלה בעיה בעת מעבר הטסט השנתי.

• כשמתקנים חלקים שקשורים למערכת TPMS, יש להקפיד ולהחליף אותם בחלקים בעלי מפרט מקורי או בחלקים שעומדים בדרישות התקנות הנוגעות למערכת TPMS.

- חלקים שקשורים למערכת TPMS: צמיגים, חישוקים, יחידת ABS, מתלה

■ תקלה במערכת בקרת לחצי האוויר בצמיגים

נורית חיווי תקלה במערכת TPMS מהבהבת במשך כדקה ולאחר מכן מאירה (U) באופן קבוע כאשר מתגלה תקלה במערכת בקרת לחצי האוויר בצמיגים. עד שהתקלה תתוקן, בכל פעם שמתניעים את המנוע שבה הנורית ומהבהבת במשך כדקה, ולאחר מכן מאירה באופן קבוע.

אם הנורית ממשיכה להאיר או מאירה לאחר איפוס TPMS, דאג לבדיקת המערכת אצל מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

■ מדריך: המצבים של נורית החיווי

סמל	מצב
 מאירה	לחץ אוויר נמוך
   מאירה לאחר הבהוב (60 שניות)	תקלת מערכת
   מהבהבת במשך 4 שניות ואחר כך כבית	הגדרה

במקרה של נקר בגלגל (ברכב עם גלגל חילוף, אם קיים)

מגבה וכלים

הוראות להגבהת הרכב

המגבה המסופק עם הרכב מיועד להחלפת צמיגים בחירום בלבד. כדי למנוע נקישות של המגבה בזמן הנסיעה אבטח אותו היטב. מלא אחר הוראות השימוש במגבה, להפחתת האפשרות של פציעה גופנית.



- המגבה, ידית המגבה ומפתח הגלגלים מאוחסנים בתא המטען. משוך כלפי מעלה את מכסה תא האחסון כדי לגשת לצידוד שלהלן.
- (1) ידית המגבה
 - (2) מגבה
 - (3) מפתח הגלגלים

▲ אזהרה – החלפת צמיגים

- אסור בהחלט לנסות לבצע תיקונים ברכב בנתיבי תנועה של דרך ראשית או דרך מהירה.
- הסע את הרכב תמיד הרחק מהדרך לשוליה, לפני שאתה מנסה להחליף צמיג. יש להציב את המגבה על קרקע ישרה ומוצקה. אם לא ניתן למצוא מקום שבו הקרקע ישרה ומוצקה יש לפנות לקבלת סיוע משירותי דרך.
- ודא שאתה מציב את המגבה בנקודות ההגבהה האחוריות או הקדמיות הנכונות של הרכב; אסור בהחלט להשתמש בפגושים או בכל חלק אחר של הרכב כנקודות תמיכה למגבה.
- הרכב עלול להחליק מהמגבה, ולגרום לפציעות חמורות או למוות. (המשך)



אם קשה לשחרר ביד את בורג הפרפר המחזיק את הצמיג, ניתן לשחרר אותו בקלות באמצעות ידית המגבה.

1. הכנס את ידית המגבה (1) לבורג הפרפר שמצמיד את גלגל החילוף.

2. בעזרת ידית המגבה, סובב נגד כיוון השעון את בורג הפרפר שמצמיד את גלגל החילוף למקומו.

הסרת גלגל החילוף ואחסונו



סובב את בורג הפרפר של גלגל החילוף כנגד כיוון השעון.

אחסן את גלגל החילוף בסדר פעולות הפוך להסרה.

כדי למנוע נקישות של גלגל החילוף והכלים במהלך הנסיעה, אבטח אותם היטב.

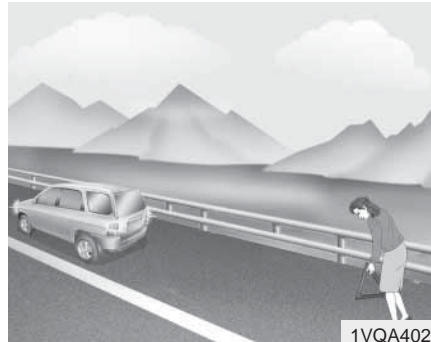
- (המשך)**
- אסור להיכנס מתחת למכונית כאשר היא נתמכת על-ידי המגבה.
 - אל תתניע או תפעיל את המנוע, כאשר הרכב מוגבה על המגבה.
 - אל תניח לאף אדם להישאר ברכב הנמצא על מגבה.
 - ודא שילדים נמצאים במקום בטוח הרחק מהדרך, ומהרכב שיש להגביה על מגבה.



1VQA4023

4. הוצא את מפתח הגלגלים, את המגבה, את ידיית המגבה ואת גלגל החילוף מתוך הרכב.
5. חסום מצדו הקדמי ומצדו האחורי את הגלגל הנמצא באלכסון למיקום המגבה.

החלפת צמיגים

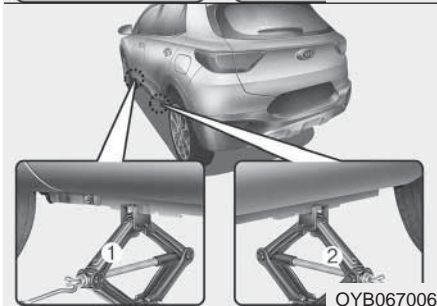
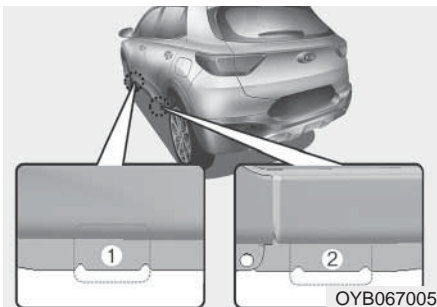


1VQA4022

1. החנה את הרכב על שטח אופקי והפעל כהלכה את בלם החניה.
2. העבר את מוט ההילוכים בתיבת הילוכים ידנית למצב R (הילוך נסיעה לאחור).
3. הפעל את מהבהבי החירום.

אזהרה ⚠

הקפד לוודא שהעצר של גלגל החילוף יימצא במרכז גלגל החילוף כדי למנוע "נקישות" של גלגל החילוף. אחרת, גלגל החילוף עלול ליפול מהמנשא ולגרום לתאונה.



7. הצב את המגבה בנקודת ההגבהה הקדמית (1) או האחורית (2), הקרובה ביותר לצמיג שאתה עומד להחליף. הצב את המגבה במיקומים המיועדים מתחת למרכב. נקודות ההגבהה הן לוחות המרותכים למסגרת השלדה, כולל שתי לשוניות ובלטיה לציון מיקום המגבה.



6. סובב את אומי הגלגל נגד כיוון השעון כדי לשחררן, סיבוב אחד בכל פעם, אך אל תסיר אף אום לפני הגבהת הצמיג מעל הקרקע.

⚠ אזהרה – החלפת צמיג

- כדי למנוע את תזוזת הרכב בעת החלפת צמיג, הפעל תמיד את בלם החניה במלואו בחוזקה, וחסום תמיד את הגלגל האלכסוני לגלגל המוחלף.
- מומלץ שגלגלי הרכב יהיו חסומים ושאר נוסע לא יישאר ברכב, כאשר הוא מוגבה.

9. שחרר את אומי הגלגל והסר אותו בכוח היד. החלק והסר את הגלגל והשכב אותו כדי שלא יתגלגל ממקומו. כדי להתקין את הגלגל על הטבור, הרם את גלגל החילוף, מקם את הקדחים מול בורגי החף והחלק את הגלגל עליהם.

אם קיים קושי לעשות זאת, הטה מעט את הגלגל וישר את הקדח העליון בגלגל עם בורג החף העליון. נענע מעט את הגלגל קדימה ואחורה עד שהגלגל יחליק על בורגי החף האחרים.



8. הכנס את ידית מפתח הגלגלים לתוך המגבה וסובב אותה בכיוון השעון, תוך הגבהת הרכב עד שהצמיג יימצא מעל הקרקע. הצמיג צריך להימצא 30 מ"מ מעל הקרקע. לפני הסרת אומי הגלגל, ודא שהרכב יציב וכי אין כל אפשרות לתזוזה או החלקה.

⚠ אזהרה – מיקום מגבה
כדי להפחית את אפשרות הפציעה, ודא שאתה משתמש רק במגבה המסופק עם הרכב, ומציב אותו בנקודת ההגבה הנכונה; אסור בהחלט להשתמש בחלק אחר של הרכב כנקודת תמיכה למגבה.



OYB066008

לאחר מכן, הצב את מפתח הגלגלים כמתואר באיור והדק את אומי הגלגל. ודא שגביע מפתח הברגים מכסה את האום לחלוטין. אסור לעמוד על ידית מפתח הגלגלים או להרכיב מוט הארכה לידיית מפתח הגלגלים. הדק את האומים לפי סדר המספרים באיור עד שכל האומים יהיו מהודקות כהלכה. חזור ובדוק היטב את ההידוק של כל אום. לאחר החלפת גלגלים, דאג לבדיקת המערכת אצל מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

10. כדי להתקין את הגלגל, החזק אותו על בורגי החף, הרכב את אומי הגלגל על בורגי החף והדק אותן בכוח היד. נענע את הגלגל כדי לוודא שהוא מונח כהלכה במקומו, והדק את האומים ככל האפשר בעזרת אצבעותיך פעם נוספת.

11. סובב את מפתח הגלגלים נגד כיוון השעון כדי להנמיך את הרכב לקרקע.

⚠ אזהרה

ייתכן שיש קצוות חדים בגלגלים ובכיסויי הגלגלים. החזק אותם בזהירות כדי להימנע מפציעה קשה אפשרית. לפני הצבת הגלגל במקומו, ודא שאין על הטבור או הגלגל דבר כלשהו (כגון בוץ, זפת, חצץ וכו') אשר מפריע להתקנת הגלגל כהלכה על הטבור.

אם יש גורם מפריע כלשהו, הסר אותו. אם אין מגע טוב בין הגלגל לבין הטבור במשטח ההתקנה, אומי הגלגלים עלולות להשתחרר והגלגל עלול ליפול. נפילת הגלגל עלולה לגרום לאבדון השליטה ברכב. עקב זאת עלולים להיגרם פציעה חמורה או מוות.

⚠️ זהירות

תברגי בורגי החף ואומי הרכב נחרצו בשיטה המטרית. ודא בעת החלפת הגלגל שאותן האומים שהוסרו הן האומים המותקנות מחדש; או במקרה של החלפת האומים, ודא שלאומים שאתה משתמש בהן יש הברגות מטריות ותבנית כריכה זהה. הברגה של אומים בעלות הברגות שאינן מטריות על בורגי חף בעלי מידות מטריות או ההיפך, לא תאבטח את הגלגל לטבור הגלגל כנדרש ותגרום נזק לבורגי החף כך שיהיה צורך להחליפם.

שים לב שלמרבית אומי הגלגל אין הברגות מטריות. נקוט אמצעי זהירות קפדניים בעת בדיקת סוג ההברגה, לפני שאתה מתקין אומי גלגל או גלגלים שרכשת בשוק המסחרי. במקרה של ספק, התייעץ במתקן מומחה. מומלץ להתייעץ במרכז שירות מורשה של קיה.

אם ברשותך מד לחץ אוויר לצמיגים, הסר את מכסה שסתום הניפוח ובדוק את לחץ האוויר. אם לחץ האוויר נמוך מהלחץ המומלץ, נהג לאט לתחנת הדלק הקרובה ונפח את הגלגל ללחץ האוויר המתאים. אם לחץ האוויר גבוה מדי, שנה אותו ללחץ האוויר התקין. זכור להחזיר תמיד את מכסה שסתום הניפוח למקומו לאחר בדיקה או כוונון של לחץ האוויר בצמיג. אם אין מחזירים את המכסה למקומו, אוויר עלול לדלוף מהצמיג. אם מאבדים מכסה שסתום ניפוח, קנה מכסה אחר והתקן אותו בהקדם האפשרי.

לאחר החלפת גלגלים, הקפד לאחסן ולאבטח את הצמיג הנקור והחזר את המגבה והכלים למקומות האחסון שלהם.

מומנט הידוק אומי הגלגל:

חישובי פלדה וסגסוגת אלומיניום -
11~13 ק"ג-מ' (79~94 ליברה-רגל)

⚠ אזהרה

גלגל החילוף מיני מיועד למקרי חירום בלבד. כשגלגל חילוף זה מותקן, אין לנסוע במהירות הגבוהה מ-80 קמ"ש. יש לתקן או להחליף את הגלגל המקורי בהקדם האפשרי כדי למנוע כשל של גלגל החילוף מיני, אשר עלול להסתיים בפציעה ואף במוות.

יש לנפח את גלגל החילוף בלחץ של 60 psi (420 kPa).

* הערה

בדוק את לחץ הניפוח לאחר התקנת גלגל החילוף. במידת הצורך, כוונן את לחץ האוויר בהתאם למפרט.

חשוב – שימוש בגלגל חילוף מיני (אם קיים)

הרכב מצויד בגלגל חילוף מיני. גלגל חילוף זה תופס פחות מקום מגלגל בעל גודל רגיל. צמיג זה קטן מצמיג רגיל ומתוכנן לשימוש זמני בלבד.

⚠ זהירות

- עליך לנהוג בזהירות רבה, כאשר אתה משתמש בגלגל חילוף מיני. יש להחליף את גלגל החילוף בצמיג ובחישוק סטנדרטיים, בהזדמנות הראשונה.
- הפעלת הרכב עם יותר מגלגל חילוף אחד בו זמנית, אינה מומלצת.

⚠ אזהרה – בורגי חף של הגלגל

אם בורגי החף של הגלגל ניזוקו, הם עלולים לאבד את היכולת לשאת את הגלגל באופן הדוק כנדרש. מצב כזה עלול לגרום לנפילת הגלגל ועקב זאת לתאונה ולפציעה קשה.

כדי למנוע מהמגבה, ידית המגבה, מפתח הגלגלים וגלגל החילוף לרעוד ולנקוש כאשר הרכב בתנועה, אחסן אותם כהלכה.

⚠ אזהרה – לחץ ניפוח לא תקין בגלגל החילוף

לאחר התקנת גלגל החילוף בדוק את לחצי הניפוח בהקדם האפשרי. תקן את לחץ הניפוח לפי המפרט במידת הצורך. לחץ הניפוח התקין מפורט בנושא "צמיגים וגלגלים" בפרק 9.

- כאשר אתה משתמש בגלגל חילוף מיני, שים לב להנחיות הזהירות הבאות:
 - אסור בהחלט לנסוע במהירות גבוהה מ-80 קמ"ש. מהירות גבוהה יותר עלולה לגרום נזק לצמיג.
 - ודא שאתה נוהג לאט מספיק עבור תנאי הדרך, כדי להימנע מכל סיכון אפשרי. כל סכנה שהיא בדרך כגון בורות, או חלקי פסולת ושברים, עלולים לגרום נזק חמור לגלגל החילוף.
 - שימוש ממושך בגלגל חילוף זה במהלך נסיעה, עשוי להסתכם בכשל, איבוד שליטה ברכב ובפגיעה גופנית אפשרית.
 - אל תחרוג מהמשקל המרבי המותר לנשיאה ברכב, כפי שמוצג על דפנות הצמיג של גלגל החילוף.
- הימנע מנהיגה על מכשולים. קוטר גלגל החילוף קטן יותר מקוטר גלגל סטנדרטי, ולכן מרווח הגחון של הרכב קטן יותר מהמרווח הרגיל ב-2.5 ס"מ, ועקב זאת עלול להיגרם נזק לרכב.
- אל תכניס את הרכב לתוך מתקן שטיפה אוטומטי לכלי רכב כאשר מותקן בו גלגל חילוף מיני.
- אל תרכיב שרשרות שלג על גלגל חילוף מיני. עקב ממדיו הקטנים, השרשרת לא תתאים לו היטב. נזק עלול להיגרם לרכב וכן אתה עלול לאבד את השרשרת.
- אין להתקין גלגל חילוף מיני על הסרן הקדמי, אם צריך לנהוג ברכב על שלג או קרח.
- אל תשתמש בגלגל החילוף מיני על גבי רכב אחר, מאחר שגלגל חילוף זה תוכנן במיוחד עבור הרכב שלך.
- אורך חיי השירות של מדרך הצמיג בגלגל חילוף מיני קצר יותר מזה של צמיג רגיל. יש לבדוק מדי פעם את גלגל החילוף מיני ויש להחליף צמיג של גלגל חילוף מיני שחוק בצמיג בעל מידה ודוגמה זהות המותקן על אותו החישוק.
- אסור להתקין צמיג חילוף מיני על חישוקים אחרים, וכמו כן אסור להתקין צמיגים סטנדרטיים, צמיגי שלג, כיסויי גלגלים או צלחות קישוט על גלגל חילוף מיני. אם עושים כך, ייתכן שייגרם נזק לפריטים אלו או לרכיבים אחרים של הרכב.
- אסור להתקין יותר מגלגל חילוף מיני אחד בו-זמנית ברכב.
- אסור לגרור גרור כאשר גלגל חילוף מיני מותקן ברכב.

תווית המגבה

1. שם דגם
2. משקל מרבי מותר
3. בעת שימוש במגבה, הפעל את בלם החניה.
4. בעת שימוש במגבה, דומם את המנוע.
5. אסור להיכנס מתחת למכונית כאשר היא נתמכת על-ידי המגבה.
6. המיקומים המיועדים מתחת למרכב
7. בעת תמיכת הרכב, יש להציב את לוחית הבסיס של המגבה במצב אנכי, מתחת לנקודת ההרמה.
8. העבר את בורר ההילוכים למצב הילוך אחורי בכלי רכב בעלי תיבת הילוכים ידנית.
9. יש להציב את המגבה על קרקע ישרה ומוצקה.
10. יצרן המגבה
11. תאריך ייצור
12. חברה מייצגת וכתובת

דוגמה ■
A סוג •

Model : □□□□ 1
Max. 2 kg □□□□ kg
(P) 3
4
5
6
7
8
9
10 CO., LTD.
11 DATE OF MANUFACTURE (YYYYMMDD)
12 REPRESENTATIVE : □□□□□□□□□□

B סוג •

Max. 1 kg □□□□ kg
(P) 3
4
5
6
7
8
9
10 CO., LTD.
11 DATE OF MANUFACTURE (YYYYMMDD)
12 REPRESENTATIVE : □□□□□□□□□□

C סוג •

MAX. WEIGHT □□□□kg(□□□□ lb) 2
USE ONLY TO SPECIFIED CAR(지정 차량에만 사용함 것)
CARGA MAXIMA □□□□g(□□□□ lb)
USO SOLO PARA EL VEHICULO ESPECIFICADO
Максимальная использовать только для грузоподъемность □□□□g(□□□□ lb) данного автомобиля
最大質量 □□□□kg(□□□□ lb), 仅限用于指定车型
الوزن الأقصى □□□□ كجم - رطل
يستخدم فقط للسيارة المحددة

6
10 CO., LTD.
11 DATE OF MANUFACTURE (YYYYMMDD)

* המראה בפועל של תווית המגבה עשוי להיות שונה מהמתואר באיור לעיל. למפרטים מפורטים יותר, עיין בתווית המוצמדת למגבה.

הצהרת תאימות למגבה באיחוד האירופי

CE

EC Declaration of Conformity
according to EC Machinery Directive 2006/42/EC

We, **FRONTEC CO., LTD.**
2091-12 Jeongwang 2(i)-dong Sicheung-si Gyeonggi-d ,Korea
declare under our sole responsibility that the product

Product : JACK-ASSY
Type Designation(s) : 1250KG, 1000KG, 800KG, 700KG, 500KG
Serial No. : N/A (prototype)
Year of Manufacture : 2013

to which this declaration relates is in conformity with the following standard(s) or other normative document(s):

EN ISO 12100 (2010)	Safety of machinery - General principles for design - Risk assessment and risk reduction
EN 1494A1 (2008)	Mobile or movable jacks and associated lifting equipment

following the provisions of Directive(s):

2006/42/EC	Directive on the approximation of the laws of Member States relating to machinery (OJ L157 Jun. 9, 2006)
------------	--

Sicheung-si Gyeonggi-d ,Korea / 15.07.2013 SOO HONG MIN President 

(Place and date of issue)/(Name and signature or equivalent making of authorized person)

* T.C.F. Compiling Location:
- Address: PRIBORSKA 280, 739 42 FRYDEK MISTER, CZECH REPUBLIC
- Team: Purchase team
- Company name: HANWHA L&C CZECH s.r.o.

OUM074110L

במקרה של נקר בגלגל (בכלי רכב עם ערכה לתיקון נקר, אם קיימת)

⚠ אזהרה – תיקון זמני
 דאג שהצמיג יתוקן בהקדם האפשרי.
 הצמיג עלול לאבד לחץ אוויר בכל
 עת לאחר שנפח על ידי המדחס של
 הערכה לתיקון נקרים.

⚠ זהירות

- בעת החלפה או תיקון של צמיג לאחר שימוש בחומר איטום, הקפד לוודא להסיר את חומר האיטום הצמוד לחלק הפנימי של הצמיג והגלגל. אם חומר האיטום לא יוסר, עלולים להיות רעש ורעידות.
- חברת קיה ממליצה להשתמש בחומר איטום מקורי של קיה.
- אם נורית האזהרה של TPMS מאירה לאחר שימוש בערכה לתיקון נקר, דאג לבדיקת הרכב אצל מתקן מומחה. מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה של קיה.

⚠ זהירות – חומר האיטום מיועד לצמיג אחד בלבד

אם יש נקר בשני צמיגים או יותר, אסור להשתמש בערכה לתיקון נקר משום שחומר האיטום הנמצא בה מספיק לתיקון של גלגל נקר אחד בלבד.

⚠ אזהרה – דופן הצמיג

אסור לתקן נקרים בדופן הצמיג בעזרת הערכה לתיקון נקר. התוצאה עלולה להיות כשל של הצמיג שיובייל לתאונה.



הקפד לקרוא את ההוראות לפני השימוש בערכה לתיקון נקר.
 (1) מדחס
 (2) בקבוק של חומר איטום

▲ אזהרה

אסור להשתמש בערכה לתיקון נקר אם הצמיג ניזוק בצורה קשה כתוצאה מנסיעה עם נקר או בלחץ ניפוח נמוך מדי.

בעזרת הערכה לתיקון נקר אפשר לאטום רק נקרים שאירעו באזור הסוליה של הצמיג.

בחלק מהמקרים, למשל כשהנקר גדול או שדופן הצד של הצמיג ניזוקה, יתכן שלא ניתן יהיה לאטום היטב את הצמיג. אובדן של לחץ ניפוח עלול לפגוע בביצועי הצמיג.

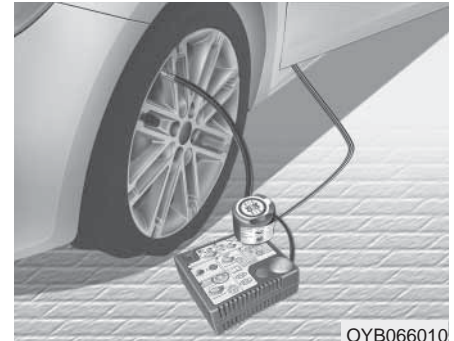
משום כך יש להימנע מתמרוני היגוי פתאומיים או מתמרונים אחרים, במיוחד אם הרכב נושא עומס כבד או גורר גרור.

הערכה לתיקון נקר אינה מיועדת לתיקון קבוע של נקר ומתאימה לתיקון של צמיג אחד בלבד.

להלן הנחיות, צעד אחר צעד, לאיטום זמני של נקר בצמיג בצורה פשוטה ואמינה.

הקפד לקרוא את הקטע "הערות לשימוש בטוח בערכה לתיקון נקר".

מבוא



הערכה לתיקון נקר מאפשרת להמשיך בנסיעה אפילו במקרה של נקר בגלגל.

המערכת שכוללת מדחס וחומר איטום מאפשרת לאטום בצורה יעילה ונוחה את מרבית הנקרים שנגרמים כתוצאה ממסמרים או פריטים דומים לצמיגים של מכוניות נוסעים, ולנפח אותם מחדש.

לאחר שמוודאים שהצמיג נאטם היטב אפשר להמשיך בנסיעה זהירה על הצמיג למרחק של עד 200 ק"מ, במהירות מרבית של 80 קמ"ש, כדי להביא את הרכב למתקן נקרים לצורך החלפת הצמיג.

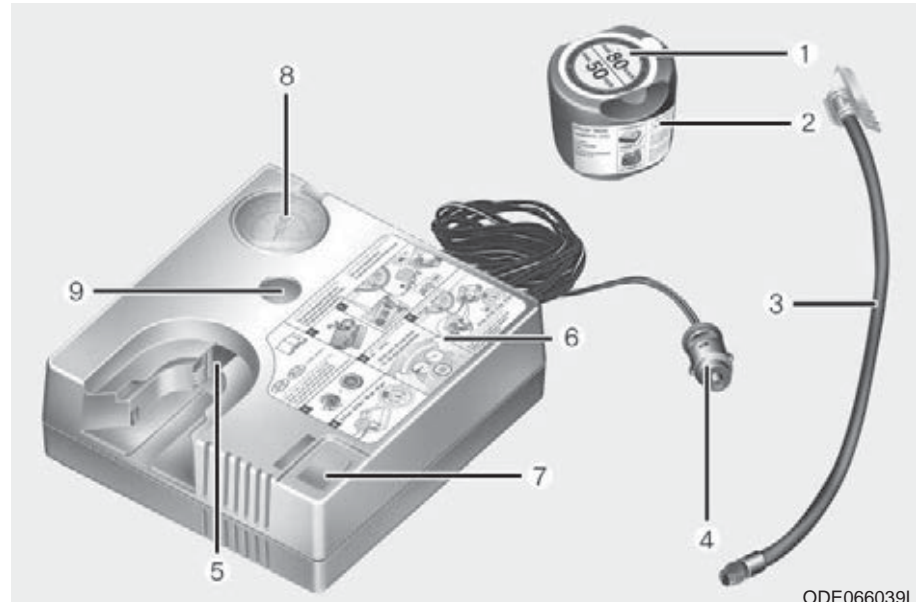
8. מד לחץ להצגת לחץ הניפוח של הצמיג
9. כפתור לשחרור לחץ ניפוח המחברים, הכבל וצינור החיבור מאוחסנים בבית המדחס.

⚠ אזהרה

לפני שמשתמשים בערכה לתיקון נקר יש לקרוא את ההנחיות על הבקבוק של חומר האיטום ולפעול בהתאם.

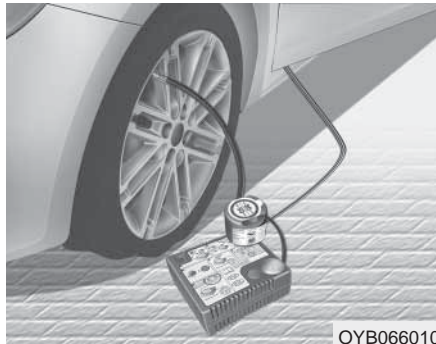
הסר את המדבקה שעליה מופיעה מגבלת המהירות מהבקבוק של חומר האיטום והדבק אותה על גלגל ההגה. שים לב לתאריך התפוגה שמוטבע על הבקבוק של חומר האיטום

רכיבי הערכה לתיקון נקר (TMK)



ODE066039L

1. מדבקת מגבלת מהירות
2. בקבוק של חומר איטום ומדבקת מגבלת מהירות
3. צינור למילוי חומר איטום בגלגל
4. מחברים וכבל לחיבור ישיר לשקע החשמלי של הרכב
5. מנשא לבקבוק של חומר האיטום
6. מדחס
7. מתג הפעלה/כיבוי



OYB066010

8. ודא שהמדחס כבוי, מצב 0.



OYN064021

4. חבר את צינור המילוי (3) למחבר של בקבוק חומר האיטום (A).
5. ודא שהכפתור (9) של המדחס אינו לחוץ.
6. שחרר את מכסה השסתום של הגלגל הנקור והברג את צינור המילוי (3) של בקבוק חומר האיטום לשסתום.
7. הכנס את הבקבוק של חומר האיטום לבית המדחס כך שיעמוד במצב זקוף (B).

שימוש בערכה לתיקון נקר

1. הסר את המדבקה לצינור מגבלת המהירות (1) ממיכל חומר האיטום (2) והדבק אותה במקום בולט לעין בתא הנוסעים של הרכב, למשל על גלגל ההגה, כדי להזכיר לנהג שאסור לו לנהוג במהירות גבוהה מדי.
2. מילוי חומר איטום: הקפד לפעול על פי ההנחיות הבאות, אחרת עלול חומר האיטום לדלוף בלחץ גבוה.
3. נער את הבקבוק של חומר האיטום.

פיזור חומר האיטום

13. סע מיד למרחק של כ-7 עד 10 ק"מ (או כעשר דקות) כדי לפזר את חומר האיטום בצורה שווה בצמיג.

10. כאשר לחצן ENGINE START/STOP במצב ON או מתג ההתנעה במצב ON, הפעל את המדחס והנח לו לפעול במשך כ-3 דקות כדי למלא חומר איטום. ללחץ הניפוח של הגלגל בתום המילוי אין כל חשיבות.

11. כבה את המדחס.

12. נתק את הצינור ממחבר הבקבוק של חומר האיטום ומשסתום הניפוח של הצמיג.

החזר את הערכה לתיקון נקר למקום האחסון שלה ברכב.



OYB066012

9. חבר את המדחס לשקע החשמלי של הרכב בעזרת הכבל והמחברים.

* הערה

חבר את כבל הכוח אך ורק לשקע הכוח שבצד הנוסע הקדמי.

⚠ אזהרה

אם מפעילים את המנוע במקום שאינו מאוורר היטב, או אינו מאוורר כלל (למשל במבנה סגור) קיימת סכנה של הרעלת פחמן חד-חמצני וחנק.

– כדי להקטין את לחץ הניפוח: לחץ על הכפתור (9) של המדחס.

⚠ זehירות

אם לחץ הניפוח אינו נשמר, סע ברכב פעם נוספת כמוסבר בהנחיות לפיזור חומר האיטום. לאחר מכן חזור על צעדים 1 עד 4.

ניתן להשתמש בערכה לתיקון נקר כדי לתקן נזק בקוטר של עד כ-4 מ"מ.

אם לא ניתן לתקן את הצמיג בעזרת הערכה לתיקון נקר למצב שמאפשר נסיעה, פנה למתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

⚠ אזהרה

יש להקפיד על לחץ ניפוח של 200 kPa (29 psi) לפחות. אסור להמשיך בנסיעה אם לא הושג לחץ זה. פנה לשירותי דרך לקבלת סיוע או גרירה.

בדיקת לחץ האוויר בצמיגים

1. לאחר נסיעה למרחק של כ-7 עד 10 ק"מ (או כעשר דקות) עצור את הרכב במקום מתאים.
2. חבר את צינור המילוי (3) של המדחס (הצד המותקן בתפס) באופן ישיר וחבר את צינור המילוי (3) (הצד הנגדי) לשסתום הצמיג.
3. חבר את המדחס למצבר של הרכב בעזרת הכבל והמחברים.
4. תקן את לחץ הניפוח לערך של 200 kPa (29 psi). כשמתג ההתנעה במצב ON, פעל באופן הבא.
– **כדי להגדיל את לחץ הניפוח:** הפעל את המדחס, מצב I. כדי לבדוק את לחץ הניפוח הנוכחי כבה את המדחס לפרק זמן קצר.

⚠ אזהרה

אסור להניח למדחס לפעול במשך יותר מ-10 דקות, אחרת הוא עלול להתחמם התחממות יתר ולהינזק.

⚠ זehירות

אסור לנסוע במהירות גבוהה מ-60 קמ"ש. במידת האפשר, השתדל שלא לנסוע במהירות נמוכה מ-20 קמ"ש.

במהלך הנסיעה, אם אתה חש ברעידות חריגות, ירידה בנוחות הנסיעה או רעשים, האט וסע בזהירות רבה עד שתוכל לעצור בצורה בטוחה בשולי הדרך. פנה לשירותי דרך לקבלת סיוע או גרירה.

אם משתמשים בערכה לתיקון נקרים עלול חומר האיטום לגרום נזק לחיישן לחץ האוויר של הצמיג ולצמיג עצמו. לכן, הסר את הגלגל המוכתם בחומר האיטום ודאג לבדיקת הרכב אצל מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

הערות לשימוש בטוח בערכה לתיקון נקר

- החנה את הרכב בצד הדרך כדי שתוכל להשתמש בערכה לתיקון נקר הרחק מהתנועה החולפת. הצב את משולש האזהרה במקום בולט כדי שהנהגים החולפים יוכלו להבחין בך מבעוד מועד.
- הקפד להפעיל את בלם החנייה כדי למנוע תזוזה של הרכב אפילו אם הוא חונה על קרקע ישרה יחסית.
- מותר להשתמש בערכה לתיקון נקר רק כדי לאטום או לנפח צמיגים של מכוניות נוסעים. אסור להשתמש בצמיגים מסוגים אחרים, למשל של אופנועים או אופניים.
- אסור להסיר עצמים זרים, דוגמת מסמרים או ברגים, שחדרו לצמיג.
- לפני השימוש בערכה לתיקון נקר הקפד לקרוא את האזהרות שמופיעות על הבקבוק של חומר האיטום!

- אם הרכב חונה במקום פתוח, הנח למנוע להמשיך לפעול. זאת כדי למנוע פריקה של מצבר הרכב כתוצאה מפעולת המדחס.
- אסור להשאיר את הערכה לתיקון נקר ללא השגחה במהלך השימוש.
- אסור להשאיר את המדחס פועל יותר מ-10 דקות בכל פעם, אחרת הוא עלול להתחמם התחממות יתר.
- אסור להשתמש בערכה לתיקון נקר כשהטמפרטורה החיצונית נמוכה מ-30°C.
- למען בטיחותך, אם נגרם נזק לצמיג ולגלגל, אסור להשתמש בערכה לתיקון נקר.

נתונים טכניים

מתח מערכת: DC 15 V

מתח פעולה: DC 10 - 15 V

ערך אמפר מרבי: מקסימום 10A
מתאים לשימוש בטמפרטורה של:

-30 ~ +70°C

לחץ פעולה מרבי:

6 בר (87 psi)

גודל

מדחס: 161 X 150 X 55.8 מ"מ

בקבוק חומר איטום: קוטר 85.5 x 81 מ"מ

משקל המדחס:

0.7 ק"ג

נפח חומר איטום:

200 מ"ל

* אפשר להחליף את הבקבוק של חומר האיטום ולהשיג חלקי חילוף במרכז שירות מורשה של קיה או אצל מתקן נקרים. בקבוקים ריקים של חומר איטום אפשר להשליך עם הפסולת הביתית. שיירי חומר איטום נוזלי יש לסלק במרכז שירות מורשה של קיה או אצל מתקן נקרים בהתאם להוראות החוק הישימות.



OYB066014



OYB066015

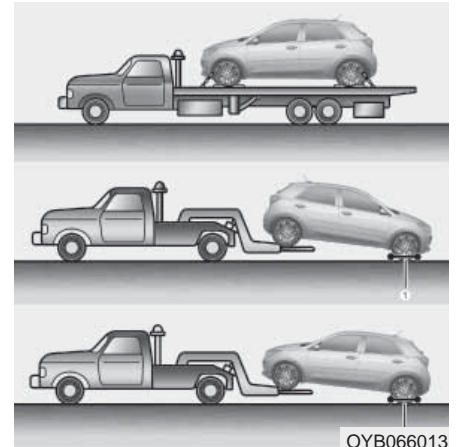
⚠️ זהירות

- **אסור לגרור את הרכב מחלקו האחורי כאשר הגלגלים הקדמיים על הקרקע, מכיוון שגרירה באופן זה עלולה לגרום נזק לרכב.**
- **אסור לגרור עם ציוד גרירה בתלייה. השתמש בציוד להרמת הגלגלים או ברכב בעל משטח העמסה.**

נהוג לגרור את המכונית כאשר גלגליה האחוריים על הקרקע (ללא עגלות הובלה). בעוד גלגליה הקדמיים מורמים מעל הכביש. אם אחד הגלגלים האחוריים או אחד הרכיבים של מערכת המתלים ניזוקו, או אם גוררים את המכונית כאשר הגלגלים הקדמיים על הקרקע, יש להציב עגלות הובלה מתחת לגלגלים הקדמיים.

כאשר הגרירה מבוצעת על ידי גרר מסחרי ללא שימוש בעגלת הובלה, גלגליה הקדמיים של המכונית חייבים להיות מורמים תמיד ולא גלגליה האחוריים.

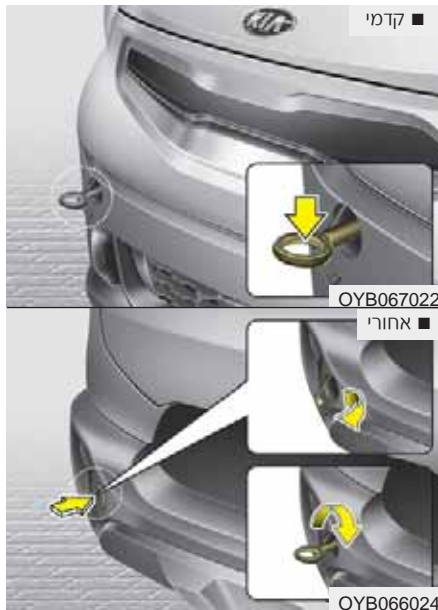
גרירה שירות גרירה



OYB066013

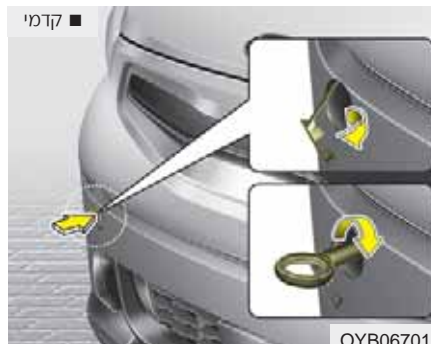
אם יש צורך בגרירת חירום, מומלץ שהדבר יתבצע על-ידי מרכז שירות מורשה של קיה או שירות גרירה מסחרי. יש צורך לבצע הרמה נכונה וגרירה בהתאם לנהלים כדי למנוע נזק לרכב. מומלץ להשתמש בעגלות לגלגלים (1) או ברכב בעל משטח העמסה.

גרירת חירום



אם נחוץ לגרור את הרכב, אנו ממליצים לעשות זאת באמצעות מרכז שירות מורשה של קיה, או עם שירות גרירה מסחרי.

וו גרירה נשלף (אם קיים)



1. פתח את הדלת העורפית והוצא את וו הגרירה הנשלף מערכת הכלים.
2. הסר את הכיסוי מהפתח שבפגוש בלחיצה על החלק העליון של הכיסוי.
3. התקן את וו הגרירה בפתח בסיבוב בכיוון השעון, וודא שוו הגרירה מאובטח היטב.
4. בתום השימוש הסר את וו הגרירה והתקן את הכיסוי בפתח.

כאשר אתה מבצע גרירת חירום של הרכב ללא עגלות הובלה:

1. העבר את מתג ההתנעה למצב ACC.
2. הצב את ידית ההילוכים במצב N (הילוך סרק).
3. שחרר את בלם החניה.

זהירות

אי שילוב תיבת ההילוכים במצב N (סרק), עלול לגרום נזק פנימי לתיבת ההילוכים.

- לפני ביצוע גרירת חירום, בדוק אם זו הגרירה אינו שבור או פגום.
- חבר היטב את כבל או שרשרת הגרירה לזו הגרירה.
- אל תטלטל את הזון. הפעל כוח אחיד וקבוע.
- כדי להימנע מנזק לזון, אל תמשוך אותו מהצד או בניצב לו. משוך אותו תמיד היישר לפניכם.

⚠ **זהירות**

- **חבר רצועת גרירה לזו הגרירה.**
- **שימוש בחלק אחר של הרכב מלבד זון הגרירה לגרירתו, עלול לגרום נזק למרכב הרכב.**
- **השתמש רק בכבל או בשרשרת המיועדים במיוחד לגרירה של כלי רכב. חבר היטב את הכבל או השרשרת לזו הגרירה של הרכב.**

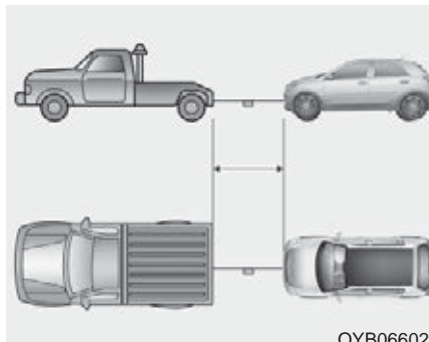
אם שירותי גרירה אינם זמינים במקרה חירום, ניתן לגרור את הרכב באופן זמני באמצעות כבל או שרשרת, המאובטחים לזו גרירת חירום מתחת לחזית הרכב (או בחלקו האחורי). היזהר מאוד כאשר אתה גורר רכב. נהג חייב לשבת ברכב, כדי להפעיל את ההיגוי ואת הבלמים.

גרירה באופן זה ניתן לבצע רק על דרכים סלולות ולמרחקים קצרים במהירות נמוכה. כמו כן, על הגלגלים, הסרנים, מערכת ההנעה, ההיגוי והבלמים, להיות במצב תקין.

- אל תשתמש בזון הגרירה לחלץ את הרכב מבזק, מחול וממצבים אחרים, אשר מהם הרכב אינו מסוגל להיחלץ בכוחות עצמו.
- הימנע מגרירת רכב כבד יותר מהרכב הגורר.
- הנהגים בשני כלי הרכב חייבים לשמור על קשר רצוף זה עם זה.

הנחיות זהירות לגרירת חירום

- העבר את מתג ההתנעה למצב ACC, כדי שגלגל ההגה לא יינעל.
- הצב את ידית ההילוכים במצב N (הילוך סרק).
 - שחרר את בלם החנייה.
 - לחץ על דוושת הבלם בכוח רב יותר מהרגיל, מאחר שתחול ירידה בביצועי הבלמים.
 - יידרש כוח רב יותר להיגוי מאחר שמערכת הגה הכוח אינה פעילה.
 - אם אתה נוהג במורד מדרון ארוך, הבלמים עלולים להתחמם יתר על המידה וביצועי הבלימה ייפגמו. עצור מדי פעם כדי לאפשר לבלמים להתקרר.



OYB066023

- השתמש ברצועת גרירה באורך של עד 5 מטרים. חבר מטלית לבנה או אדומה (ברוחב של כ-30 ס"מ) במרכז הרצועה כדי שניתן יהיה להבחין בה בבירור.
- נהג בזהירות כך שלא ייווצר רפיון ברצועת הגרירה במהלך הגרירה.

אזהרה

- היזהר מאוד כאשר אתה גורר רכב.**
- הימנע מהתחלות נסיעה פתאומיות או מתמרוני נהיגה חדים, אשר יפעילו לחצים חריגים על וו הגרירה ועל כבל או שרשרת הגרירה. הוו וכבל הגרירה או שרשרת הגרירה עלולים להישבר, ולגרום לפציעות חמורות או לנזק.
 - אם לא ניתן להזיז את הרכב הנגרר, אין להמשיך בכוח בגרירה. מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה של קיה או לשירות גרירה מסחרי לקבלת סיוע.
 - גרור את הרכב בקו ישר ככל האפשר.
 - התרחק מהרכב בעת הגרירה.

- כדי לבדוק את לחץ הניפוח פעל באופן הבא:
1. שחרר והסר את המכסה של שסתום הניפוח המותקן בחישוק הגלגל.
 2. הצמד את מד הלחץ לשסתום ואחוז בו במצב זה. מעט אוויר ישתחרר בתחילת המדידה ואם אין מצמידים את מד הלחץ היטב עשוי להשתחרר אוויר נוסף.
 3. לחץ על המדיד היטב כשאינ דליפת אוויר כדי להתחיל את המדידה.
 4. קרא את הלחץ שנמדד כדי לדעת אם הוא נמוך או גבוה מדי.
 5. במידת הצורך תקן את הלחץ. לחץ הניפוח התקין מפורט בנושא "צמיגים וגלגלים" בפרק 9.
 6. החזר למקומו את המכסה של שסתום הניפוח.

ערכת עזרה ראשונה

הערכה מכילה מספר פריטים כגון מספריים, תחבושת ואגד מדבק אשר יכולים לסייע לטיפול בפצועים.

משולש אזהרה

הצב את משולש האזהרה מחזיר האור על הדרך כדי להזהיר נהיגים מתקרבים במקרה חירום, למשל כאשר הרכב חונה בשולי הדרך בשל תקלה.

מד לחץ ניפוח (אם קיים)

מכיוון שלחץ הניפוח של הצמיגים נוטה לרדת בשימוש יומיומי, יש לנפח מדי פעם את הצמיגים, ואין מדובר בהכרח בסימן לדליפת אוויר אלא בבלאי טבעי. הקפד לבדוק את לחץ הניפוח כשהצמיגים קרים משום שהלחץ עולה ככל שהטמפרטורה עולה.

ציוד חירום (אם קיים)

הרכב מצויד במספר אביזרים שנועדו לסייע במקרי חירום.

מטף לכיבוי אש

במקרה של התלקחות אש (קטנה), ואם אתה יודע כיצד להשתמש במטף, פעל בזהירות באופן הבא:

1. שלוף בזהירות מהחלק העליון של המטף את הפין שמונע לחיצה בלתי מכוונת על הידית.
2. כוון את הצינור לעבר בסיס הלהבה.
3. עמוד במרחק של כ-2.5 מטרים מהאש ולחץ על הידית כדי להתיז את חומר הכיבוי. כשמרפים מהידית נפסקת ההתזה.
4. הזז את הצינור קדימה ואחורה, לאורך בסיס הלהבה. כאשר נראה כי האש כבתה, המשך להשיגח כדי לוודא שהיא אינה מתלקחת מחדש.

8-43	בלם חניה
8-43	• בדיקת בלם החניה
8-44	מסנן דלק (בכלי רכב עם מנוע דיזל)
8-44	• ניקוז מים ממסנן הדלק
8-44	• החלפת קרב סינון של מסנן דלק
8-45	מסנן אוויר
8-45	• החלפת קרב המסנן
8-47	מסנן אוויר של מערכת בקרת אקלים
8-47	• בדיקת המסנן
8-49	להבי מגבים
8-49	• בדיקת הלהבים
8-49	• החלפת להבי המגבים
8-52	מצבר
8-52	• להפקת המיטב מהמצבר
8-54	• תווית קיבול המצבר
8-54	• טעינת המצבר
8-55	• פריטים שיש לאתחל/לתכנת מחדש
8-56	צמיגים וגלגלים
8-56	• טיפול בצמיגים
8-56	• לחצי ניפוח מומלצים לצמיג קר
8-57	• בדיקת לחץ האוויר בצמיגים
8-58	• סבב צמיגים
8-59	• כוונון גלגלים ואיזון צמיגים
8-60	• החלפת צמיג
8-61	• החלפת גלגל

8-4	תא מנוע
8-7	שירותי תחזוקה
8-7	• אחריות בעל הרכב
8-7	• אזהרות בנוגע לתחזוקה על-ידי בעל הרכב
8-9	תחזוקה על-ידי בעל הרכב
8-9	• מועדי התחזוקה של בעל הרכב
8-11	תכנית תחזוקה רגילה
8-11	• אמצעי זהירות ביחס לתכנית התחזוקה
8-27	תיאור הפריטים הכלולים בתכנית התחזוקה
8-31	שמן מנוע (מנוע בנזין)
8-31	• בדיקת מפלס שמן המנוע
8-32	• החלפת שמן המנוע ומסנן השמן
8-33	שמן מנוע (מנוע דיזל)
8-33	• בדיקת מפלס שמן המנוע
8-34	• החלפת שמן המנוע ומסנן השמן
8-35	נוזל קירור מנוע
8-35	• בדיקת מפלס נוזל הקירור
8-35	• החלפת נוזל הקירור
8-39	נוזל בלמים/מצמד
8-39	• בדיקת מפלס נוזל בלמים/מצמד
8-40	נוזל תיבת הילוכים אוטומטית
8-40	• בדיקת מפלס נוזל תיבת הילוכים האוטומטית
8-41	• החלפת נוזל תיבת הילוכים אוטומטית
8-42	נוזל שטיפה
8-42	• בדיקת מפלס נוזל השטיפה

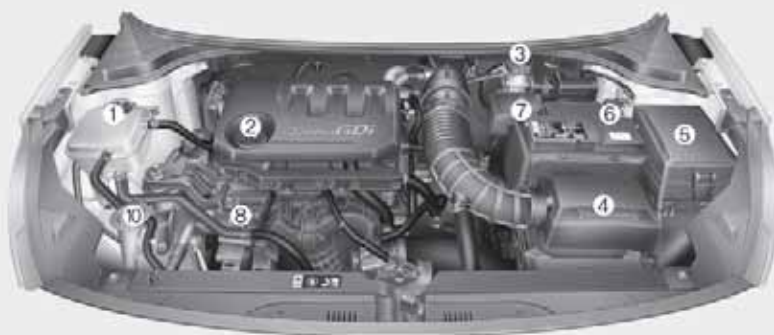
- החלפת נורה של תאורת פנייה סטטית (פנסים ראשיים מסוג B)..... 8-112
- החלפת נורה של פנס חנייה ותאורת יום (מסוג נורת LED) (פנסים ראשיים מסוג B)..... 8-112
- החלפת נורה של פנס ערפל קדמי..... 8-113
- החלפת נורה של מהבהב פנייה אחורי..... 8-113
- החלפת נורה של פנס בלימה ואור אחורי..... 8-114
- החלפת נורה של אור אחורי (בדלת האחורית המתרוממת)..... 8-116
- החלפת נורה של פנס בלימה ואור אחורי (מסוג LED)..... 8-116
- החלפת נורה של תאורת נסיעה לאחור..... 8-117
- החלפת נורה של פנס ערפל אחורי..... 8-117
- החלפת נורה של פנס בלימה עילי..... 8-117
- החלפת נורה של תאורת לוחית רישוי..... 8-118
- החלפת נורה של תאורת המפה..... 8-118
- החלפת נורה של תאורת מראת איפור..... 8-119
- החלפת נורה של תאורת תא הנוסעים..... 8-120
- החלפת נורה של תאורת תא הכפפות..... 8-120
- החלפת נורה של תאורת אזור המטען..... 8-121
- כוונן האלומה של הפנסים הראשיים ופנסי הערפל..... 8-122
- טיפוח הרכב..... 8-128
- טיפוח חיצוני..... 8-128
- טיפוח פנימי..... 8-133
- מערכת בקרת פליטה..... 8-136

- אחיזת הדרך של הצמיג..... 8-62
- תחזוקת הצמיג..... 8-62
- מפרטי הצמיג בדופן הצמיג..... 8-62
- צמיגים בעלי יחס גובה-רוחב נמוך (אם קיימים).... 8-66
- נתיכים..... 8-68
- החלפת נתיכים בלוח הנתיכים שבתא הנוסעים..... 8-71
- החלפת נתיכים בלוח הנתיכים בתא המנוע..... 8-72
- תיאור לוח נתיכים/ממסרים..... 8-74
- נורות הפנסים..... 8-101
- אמצעי זהירות להחלפת נורה..... 8-101
- מיקומי הנורות (מלפנים)..... 8-104
- מיקומי הנורות (מאחור)..... 8-105
- מיקומי הנורות (בצד הרכב)..... 8-106
- החלפת נורה של מהבהב פנייה צדדי (מסוג LED)..... 8-106
- החלפת נורה של מהבהב פנייה צדדי (מסוג נורת ליבון)..... 8-106
- החלפת נורה של פנס ראשי (אלומה גבוהה/נמוכה) (פנסים ראשיים מסוג A)..... 8-107
- החלפת נורה של מהבהב פנייה קדמי (פנסים ראשיים מסוג A)..... 8-108
- החלפת נורה של פנס חנייה/תאורת יום (פנסים ראשיים מסוג A)..... 8-109
- החלפת נורה של פנס ראשי (אלומה גבוהה/נמוכה) (פנסים ראשיים מסוג B)..... 8-110
- החלפת נורה של מהבהב פנייה קדמי (פנסים ראשיים מסוג B)..... 8-111

1. מערכת בקרת אדי בית הארכובה.....8-136
2. מערכת בקרת אדי דלק.....8-136
3. מערכת בקרת גזי הפליטה.....8-137

תא המנוע

■ מנוע Kappa 1.0L T-GDI (בנזין)

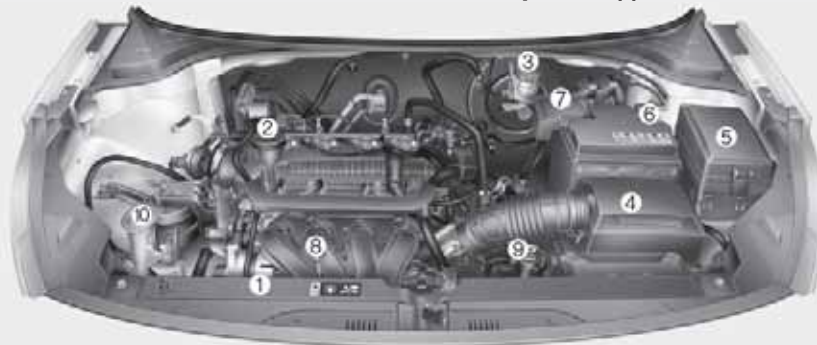


1. מיכל נוזל קירור מנוע
2. מכסה פתח מילוי שמן מנוע
3. מיכל נוזל בלמים/מצמד
4. מסנן אוויר
5. תיבת נתיכים
6. קוטב מצבר שלילי
7. קוטב מצבר חיובי
8. מדיד שמן מנוע
9. מכסה המקרן
10. מיכל נוזל שטיפת השמשה הקדמית

* תא המנוע בפועל עשוי להיות שונה מזה המופיע בתמונה לעיל.

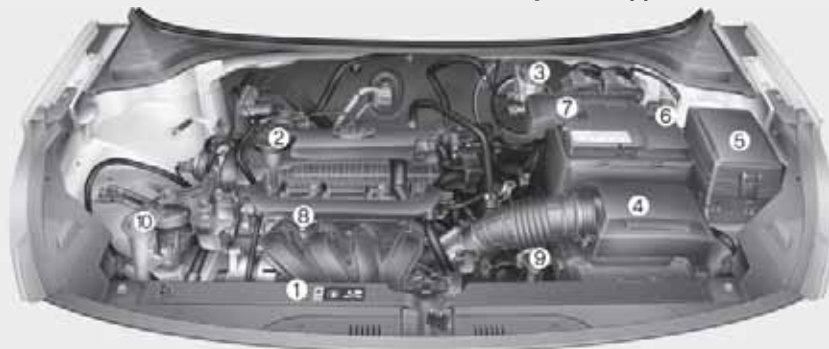
OYB076081

■ מנוע Kappa 1.2L MPI (בנזין)



1. מיכל נוזל קירור מנוע
2. מכסה פתח מילוי שמן מנוע
3. מיכל נוזל בלמים/מצמד
4. מסנן אוויר
5. תיבת נתיכים
6. קוטב מצבר שלילי
7. קוטב מצבר חיובי
8. מדיד שמן מנוע
9. מכסה המקרן
10. מיכל נוזל שטיפת השמשה הקדמית

■ מנוע Kappa 1.4L MPI (בנזין)



* תא המנוע בפועל עשוי להיות שונה מזה המופיע בתמונה לעיל.

OYB076001/OST077002

■ מנוע Smartstream D1.6 (דיזל)



1. מיכל נוזל קירור מנוע
2. מכסה פתח מילוי שמן מנוע
3. מיכל נוזל בלמים/מצמד
4. מסנן אוויר
5. תיבת נתיכים
6. קוטב מצבר שלילי
7. קוטב מצבר חיובי
8. מדיד שמן מנוע
9. מכסה המקרן
10. מיכל נוזל שטיפת השמשה הקדמית

* תא המנוע בפועל עשוי להיות שונה מזה המופיע בתמונה לעיל.

OYB076003

שירותי תחזוקה

עליך לנהוג בזהירות רבה ככל האפשר ברכב, כדי למנוע נזק לרכב וכדי למנוע פציעות לעצמך בכל פעם שאתה מבצע פעולות תחזוקה או בדיקות כלשהן ברכב. שירותי תחזוקה בלתי מקצועיים, בלתי מושלמים או בלתי יעילים, עלולים לגרום לבעיות תפעול ברכב אשר יובילו לנזק לרכב, לתאונה או לפגיעה אישית.

אחריות בעל הרכב

* הערה

על בעל הרכב מוטלת האחריות לבצע שירותי תחזוקה ולשמור על רישומים ותיעוד.

דאג לטיפול ברכב אצל מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

עליך לשמור את המסמכים, המוכיחים כי שירותי התחזוקה הנכונים בוצעו ברכב, בהתאם למרווחי התחזוקה המפורטים בטבלאות השירות, המופיעות בעמודים הבאים.

מידע זה נדרש כדי להוכיח את עמידתך בדרישות השירות והתחזוקה במסגרת האחריות של קיה.

ספר האחריות והתחזוקה מספק מידע מפורט על האחריות.

האחריות אינה מכסה תיקונים וכוונונים הנובעים כתוצאה מתחזוקה בלתי נכונה, או בשל אי ביצוע תחזוקה כאשר הרכב מכוסה באחריות.

אזהרות בנוגע לתחזוקה על-ידי בעל הרכב

טיפול בלתי מתאים או בלתי מושלם, עשוי לגרום לבעיות. פרק זה כולל הוראות רק עבור נושאי תחזוקה שניתן לבצעם בקלות.

* הערה

תחזוקה בלתי נכונה על-ידי בעל הרכב במהלך תקופת האחריות, עלולה לפגוע בכיסוי האחריות. עבור פרטים, קרא את ספר האחריות והתחזוקה הנפרד, המסופק עם הרכב. אם אינך בטוח כיצד לבצע טיפול או נוהל תחזוקה, דאג שהמערכת תטופל אצל מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

(המשך)

- אין לנסוע במשך פרק זמן ארוך כשכיסוי המנוע (אם קיים) אינו מותקן במקומו.
- יש לשמור מרחק ממקורות אש כשמבצעים בדיקות בתא המנוע.
- הדלק, נוזל השטיפה ופריטים נוספים הם חומרים דליקים והתוצאה עלולה להיות התלקחות שריפה.
- לפני שנוגעים במצבר, בכבלי ההצתה ובחיווט החשמלי יש לנתק את הקוטב השלילי (-) של המצבר. אחרת התוצאה עלולה להיות התחשמלות.
- כשמסירים את מכסה החיפוי הפנימי בעזרת מברג שטוח יש להיזהר שהמכסה לא יינזק.
- כשמחליפים נורות ומנקים פנסים יש להיזהר שלא להיכוות או להתחשמל.

(המשך)

לכן אם חייבים שהמנוע יפעל בעת העבודה מתחת למכסה תא המנוע, הקפד להסיר את כל התכשיטים (בפרט טבעות, צמידים, שעונים ותליונים) ואת כל העניבות, הצעיפים ופריטי לבוש חופשיים דומים, לפני שאתה מתקרב למנוע או למניפות הקירור.

⚠ זehירות

- אסור להניח חפצים כבדים על כיסוי המנוע (אם קיים) או על חלקים הקשורים למערכת הדלק, או להפעיל עליהם כוח רב מדי.
- כאשר תבדוק את מערכת הדלק (קווי הדלק והתקני הזרקה הדלק), פנה למתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

(המשך)**⚠ אזהרה – עבודת תחזוקה**

- ביצוע עבודת תחזוקה ברכב עלול להיות מסוכן. אתה עלול להיפצע באופן חמור, בעת ביצוע פעולות תחזוקה. אם חסר לך ידע וניסיון מספיקים או חסרים לך הכלים המתאימים והציוד לביצוע העבודה, דאג לטיפול במערכת אצל מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.
 - מסוכן ביותר לעבוד מתחת למכסה תא המנוע כשהמנוע פועל. מסוכן אף יותר, לעבוד תכשיטים או ללבוש בבגדים חופשיים או רפויים. הם עלולים להיתפס בחלקים נעים וכתוצאה מכך תיגרם פציעה.
- (המשך)**

תחזוקה על-ידי בעל הרכב

הסעיפים הבאים כוללים בדיקות ונושאים למעקב שחייבים לבצע בתכיפות הנקובה, כדי להבטיח פעולה בטוחה ואמינה של הרכב.

יש ליידע את מרכז השירות בהקדם האפשרי על אודות תנאי פעולה בעייתיים כלשהם.

פעולות תחזוקה אלה של הבעלים, אינן מכוסות בדרך כלל באחריות, ואתה עלול להידרש לשלם עבור הוצאות העבודה, החלקים והנוזלים שנעשה בהם שימוש.

מועדי התחזוקה של בעל הרכב

כאשר אתה עוצר לתדלוק:

- בדוק את מפלס שמן המנוע.
- בדוק את מפלס נוזל הקירור במיכל ההתפשטות של נוזל הקירור.
- בדוק את מפלס נוזל השטיפה של השמשה הקדמית.
- בדוק את לחצי האוויר בצמיגים הנראים נמוכים.

▲ אזהרה

היזהר בעת בדיקת מפלס נוזל קירור המנוע, כאשר המנוע חם. נוזל קירור רותח וקיטור עלולים לפרוץ בלחץ החוצה ולגרום לכוויות. פציעה חמורה עלולה להיגרם עקב זאת.

בעת הפעלת הרכב:

- שים לב לשינויים כלשהם בקולות ממערכת הפליטה, או בריחות של גזי מערכת הפליטה של הרכב.
- בדוק אם יש רעידות בגלגל ההגה. שים לב לכל מאמץ מוגבר בהיגוי או לחופש בגלגל ההגה, או לשינוי במצב ההגה ביחס למצבו הרגיל כשהגלגלים מיושרים לפניים.
- שים לב אם הרכב סוטה או "מושך" באופן קבוע לצד אחד, כאשר נוסעים בדרך ישרה ומפולסת.
- כאשר אתה עוצר את הרכב, הקשב ובדוק אם נשמעים קולות מוזרים, אם יש משיכה לאחד הצדדים, מהלך ארוך מדי של דוושת הבלם, או אם דוושת הבלם "קשה ללחיצה".
- אם מתרחשים שינויים או החלקה בתיבת ההילוכים, בדוק את מפלס נוזל תיבת ההילוכים.
- בדוק את פעולת תיבת ההילוכים הידנית, כולל פעולת המצמד.
- בדוק את בלם החניה.
- בדוק דליפות נוזלים מתחת לרכב (דליפת מים ממערכת מיזוג האוויר במהלך הפעלת המיזוג או אחריה היא תופעה רגילה ותקינה).

לפחות פעם בחודש:

- בדוק את מפלס נוזל הקירור במיכל ההתפשטות של נוזל הקירור של המנוע.
- בדוק את פעולת כל הפנסים החיצוניים, כולל פנסי הבלימה, מהבהבי הפנייה ואורות מהבהבי החירום.
- בדוק את לחצי האוויר בכל הצמיגים, כולל גלגל החילוף.

לפחות פעמיים בשנה**(לדוגמה, כל אביב וסתיו):**

- בדוק את צינורות המקרן, מערכת החימום ומיזוג האוויר לאיתור דליפות או נזק.
- בדוק את פעולת מתזי נוזל השטיפה והמגבים של השמשה הקדמית. נקה את להבי המגבים באמצעות מטלית נקייה הספוגה בנוזל שטיפה.
- בדוק את כיוון הפנסים הראשיים.
- בדוק את דוד העמם, את צינורות הפליטה, את המגינים ואת התפסים.
- בדוק את פעולת חגורות הבטיחות מותניים/כתף ואם יש בהן בלאי.
- בדוק את בלאי הצמיגים ואם יש אומי גלגל משוחררים.

לפחות פעם אחת בשנה:

- נקה את פתחי הניקוז של המרכב והדלתות.
- שמן את צירי הדלתות ומעצוריהן ואת צירי מכסה תא המנוע.
- שמן את המנעולים והבריחים של הדלתות ומכסה תא המנוע.
- שמן את אטמי הגומי של הדלתות.
- בדוק את מערכת מיזוג האוויר.
- נקה את המצבר וקוטבי המצבר.
- בדוק את מפלס נוזל הבלמים/המצמד.

תכנית תחזוקה רגילה אמצעי זהירות ביחס לתכנית התחזוקה

- שימוש ברכב כניידת סיוור, כמונית, וכל שימוש מסחרי או כרכב גרירה.
- נסיעה במהירויות מעל 170 קמ"ש.
- נסיעות תכופות מסוג "עצור וסע".

אם הרכב מופעל בתנאים המוזכרים לעיל, עליך לבדוק, להחליף או למלא בתכיפות רבה יותר, מאשר המפורט בתכנית תחזוקה רגילה. לאחר הטיפול האחרון המצוין בטבלה של תכנית התחזוקה, המשך לבצע את תכנית התחזוקה הרגילה, בהתאם לפירוט של מרווחי התחזוקה.

פעל לפי תכנית התחזוקה הרגילה, אם ההפעלה היומיומית אינה כוללת בדרך כלל את אחד התנאים הבאים; אם הרכב פועל באופן סדיר באחד או יותר מהתנאים הבאים, פעל לפי תכנית התחזוקה בתנאי נהיגה קשים.

- נסיעות חוזרות למרחקים קצרים של פחות מ-8 ק"מ בתנאי טמפרטורה רגילים או פחות מ-16 ק"מ בטמפרטורות נמוכות מטמפרטורת הקפיאה.
- פעולה ממושכת של המנוע במהירות סרק או נסיעות ארוכות במהירויות נמוכות.
- נסיעות על כבישים משובשים, מאובקים מאוד, בוציים, בלתי סלולים, דרכי חצץ או כבישים שפוזר עליהם מלח.
- נסיעות באזורים שנעשה בהם שימוש במלח או בחומרים משתכים אחרים, או במזג אוויר קר מאוד.
- נסיעות בתנאים מאובקים מאוד.
- נסיעות באזורים של עומס תעבורה כבד.
- נסיעות תכופות במדרונות או בכבישים באזורים הרריים.
- גרירת גרור או שימוש בקרוואן המחובר אל הגגון.

תכנית תחזוקה רגילה – עבור רכב עם מנוע בנזין

כדי להבטיח בקרה יעילה של הפליטה וביצועים טובים יש לבצע את טיפולי התחזוקה הבאים. שמור את הקבלות על כל הטיפולים של הרכב כדי להבטיח את האחריות. כשמצוינים ערכי ק"מ וזמן, יש לבצע את הטיפול במוקדם מבין השניים.

מס.	פריט	הערה
1*	שמן מנוע ומסנן שמן מנוע	בדוק את מפלס השמן במנוע ולגילוי דליפות מדי 500 ק"מ או לפני כל נסיעה ארוכה.
2*	נוזל קירור (מנוע)	השתמש במים רכים (מזוקקים) בתערובת נוזל הקירור. אסור לערב מים קשים בנוזל הקירור שמולא במפעל. תערובת לא נכונה של נוזל הקירור עלולה לגרום לתקלה חמורה או נזק למנוע.
3*	רצועות הנעה (מנוע)	<ul style="list-style-type: none"> • כוונן את רצועת האלטרנטור, משאבת המים ומזגן האוויר (אם קיים). בדוק ובמידת הצורך תקן או החלף. • בדוק את מותחן רצועת ההנעה, גלגל האלטרנטור וגלגל הסרק, ובמידת הצורך תקן או החלף.
4*	מרווח שסתומים	בדוק קיום רעש שסתומים חריג ו/או רעידות מנוע וכוונן במידת הצורך. במקרה זה, דאג לבדיקת המערכת אצל מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.
5*	מצתים	לנוחותך, אפשר להחליף לפני המועד, במהלך טיפול בפריטים אחרים.
6*	נוזל תיבת הילוכים כפולת מצמדים (DCT)	חובה להחליף את נוזל תיבת הילוכים כפולת מצמדים (DCT) מיד לאחר טבילה עמוקה במים.

מ.ס.	פריט	הערה
7*	נוזל תיבת הילוכים ידנית	חובה להחליף את נוזל תיבת הילוכים הידנית מיד לאחר טבילה במים.
8*	תוספי דלק (בנזין)	קיה ממליצה להשתמש בבנזין נטול עופרת בעל מספר אוקטן (RON) של 95. אם הלקוח אינו משתמש דרך קבע בבנזין באיכות גבוהה הכולל את התוספים הדרושים, והוא נתקל בבעיות של התנעה או בפעולה לא חלקה של המנוע, אזי יש להוסיף למיכל הדלק בקבוק אחד של תוסף כל 15,000 ק"מ. אצל מתקן מומחה ניתן לרכוש תוספים וכן לקבל הנחיות לשימוש בתוספים. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה. אסור לערבב תוספים אחרים.

תכנית תחזוקה רגילה – עבור רכב עם מנוע בנזין								מרווחי תחזוקה	
מספר החודשים או מרחק הנסיעה, הקודם מביניהם									
96	84	72	60	48	36	24	12	חודשים	
80	70	60	50	40	30	20	10	מייל X 1,000	
120	105	90	75	60	45	30	15	ק"מ X 1,000	
החלף כל 15,000 ק"מ או 12 חודשים								Kappa 1.0L T-GDI	שמן מנוע ומסנן שמן מנוע *1
								Kappa 1.2L MPI	
								Kappa 1.4L MPI	
החלפה ראשונה לאחר 210,000 ק"מ או 120 חודשים לאחר מכן החלף כל 30,000 ק"מ או 24 חודשים								נוזל קירור (מנוע) *2	
בדיקה ראשונה לאחר 90,000 ק"מ או 72 חודשים לאחר מכן בדוק כל 30,000 ק"מ או 24 חודשים								רצועות הנעה (מנוע) *3	
-	-	l	-	-	-	-	-	Kappa 1.0L T-GDI	מרווח שסתומים *4
l	-	l	-	l	-	l	-	צינורות גמישים של הוואקום ואורור הוואקום של תיבת גל הארכובה	
החלף כל 75,000 ק"מ								Kappa 1.0L T-GDI	מצתים *5
החלף כל 150,000 ק"מ								Kappa 1.2L MPI	
החלף כל 150,000 ק"מ								Kappa 1.4L MPI	
l	-	-	-	l	-	-	-	4 הילוכים 6 הילוכים	נוזל תיבת הילוכים אוטומטית
l	-	-	-	l	-	-	-	נוזל תיבת הילוכים ידנית *7	
l	-	-	-	l	-	-	-	נוזל תיבת הילוכים כפולת מצמדים (DCT) *6	
l	-	l	-	l	-	l	-	גל הינע ושרוולים	

R : תקן או החלף.

l : בדוק, ובמידת הצורך, כוונן, תקן, נקה או החלף.

תכנית תחזוקה רגילה - עבור רכב עם מנוע בנזין								מרווחי תחזוקה
מספר החודשים או מרחק הנסיעה, הקודם מביניהם								
96	84	72	60	48	36	24	12	חודשים
								מייל X 1,000
								ק"מ X 1,000
הוסף כל 15,000 ק"מ או 12 חודשים								פעולת התחזוקה
								תוספי דלק (בנזין) *7
I	-	-	-	I	-	-	-	צינורות דלק קשיחים, צינורות דלק גמישים וחיבורים
I	-	-	-	I	-	-	-	מסנן האוויר של מיכל הדלק
I	-	-	-	I	-	-	-	צינור אדים ומכסה מיכל הדלק
R	-	I	-	R	-	I	-	קרב מסנן אוויר
I	I	I	I	I	I	I	I	מצנן ביניים, צינור גמיש לכניסה/יציאה, צינור גמיש ליניקת אוויר
I	I	I	I	I	I	I	I	מערכת הפליטה
בדיקה ראשונה לאחר 60,000 ק"מ או 48 חודשים לאחר מכן בדוק כל 30,000 ק"מ או 24 חודשים								מערכת הקירור
I	I	I	I	I	I	I	I	קרר/מדחס המזגן
R	-	R	-	R	-	R	-	מסנן אוויר של בקרת האקלים
I	I	I	I	I	I	I	I	דיסקים ורפידות בלמים
I	-	I	-	I	-	I	-	בלמי תוף וסנדלים
I	I	I	I	I	I	I	I	הצינורות הקשיחים, הצינורות הגמישים והחיבורים של הבלמים
R	I	R	I	R	I	R	I	נוזל בלמים/מצמד
I	-	I	-	I	-	I	-	בלם חניה

R : תקן או החלף.

I : בדוק, ובמידת הצורך, כוונן, תקן, נקה או החלף.

תכנית תחזוקה רגילה - עבור רכב עם מנוע בנזין								מרווחי תחזוקה
מספר החודשים או מרחק הנסיעה, הקודם מביניהם								
96	84	72	60	48	36	24	12	חודשים
80	70	60	50	40	30	20	10	מייל X 1,000
120	105	90	75	60	45	30	15	ק"מ X 1,000
								מערכת ההיגוי ("מסרק"), חיבורים ושרוולים
								מפרקים כדוריים של המתלה
								צמיגים (לחץ ניפוח ושחיקת הסוליה)
								מצב המצבר

R : תקן או החלף.

I : בדוק, ובמידת הצורך, כוונן, תקן, נקה או החלף.

תכנית תחזוקה בתנאי הפעלה קשים – עבור רכב עם מנוע בנזין

תנאי נהיגה	מרווחי תחזוקה	פעולת תחזוקה	פריט תחזוקה
,E ,D ,C ,B ,A K ,J ,I ,H ,G ,F	כל 7,500 ק"מ או 6 חודשים	R	Kappa 1.0L T-GDI
			Kappa 1.2L MPI
			Kappa 1.4L MPI
			שמן מנוע ומסנן שמן מנוע
K ,I ,H ,B	החלף בתכיפות רבה יותר בהתאם למצב	R	מצתים
,F ,E ,D ,C K ,I ,H ,G	כל 120,000 ק"מ	R	נוזל תיבת הילוכים כפולת מצמדים (DCT)
,F ,E ,D ,C J ,I ,H ,G	כל 120,000 ק"מ	R	נוזל תיבת הילוכים ידנית
,F ,E ,D ,C J ,I ,H ,G	בדוק בתכיפות רבה יותר בהתאם למצב	I	גל הינע ושרוולים
E ,C	החלף בתכיפות רבה יותר בהתאם למצב	R	קרב מסנן אוויר
G ,E ,C	החלף בתכיפות רבה יותר בהתאם למצב	R	מסנן אוויר של בקרת האקלים
H ,G ,E ,D ,C	בדוק בתכיפות רבה יותר בהתאם למצב	I	בלמי דיסק ורפידות בלם, קליפרים ורוטורים
H ,G ,E ,D ,C	בדוק בתכיפות רבה יותר בהתאם למצב	I	בלמי תוף וסנדלים

תנאי נהיגה	מרווחי תחזוקה	פעולת תחזוקה	פריט תחזוקה
H ,G ,D ,C	בדוק בתכיפות רבה יותר בהתאם למצב	I	בלם חניה
G ,F ,E ,D ,C	בדוק בתכיפות רבה יותר בהתאם למצב	I	מערכת ההיגוי ("מסרק"), חיבורים ושרוללים
G ,F ,E ,D ,C	בדוק בתכיפות רבה יותר בהתאם למצב	I	מפרקים כדוריים של המתלה

פעולת תחזוקה

I : בדוק, ובמידת הצורך, כוונן, תקן, נקה או החלף.

R : תקן או החלף.

תנאי הפעלה קשים

A : נסיעות חוזרות למרחקים קצרים

של פחות מ-8 ק"מ בתנאי טמפרטורה רגילים או פחות מ-16 ק"מ בטמפרטורות נמוכות מטמפרטורת הקפיאה.

B : פעולה ממושכת של המנוע במהירות סרק או נסיעות ארוכות במהירויות נמוכות

C : נסיעות על כבישים משובשים, מאובקים מאוד, בוציים, בלתי סלולים, דרכי חצץ או כבישים שפוזר עליהם מלח.

D : נסיעות באזורים שנעשה בהם שימוש במלח או בחומרים משתכים אחרים, או במזג אוויר קר מאוד

E : נסיעות בתנאים מאובקים מאוד.

F : נסיעות באזורים של עומס תעבורה כבד.

G : נהיגה תכופה במעלות ובמורדות או באזורים הרריים.

H : גרירת גרור או שימוש בקרוואן המחובר אל הגגון

I : שימוש ברכב כניידת סיוור, כמונית, וכל שימוש מסחרי אחר כרכב גרירה.

J : נסיעה במהירויות מעל 170 קמ"ש

K : נסיעות תכופות מסוג "עצור וסע"

תכנית תחזוקה רגילה – עבור רכב עם מנוע דיזל

כדי להבטיח בקרה יעילה של הפליטה וביצועים טובים יש לבצע את טיפולי התחזוקה הבאים. שמור את הקבלות על כל הטיפולים במערכת הפליטה של הרכב כדי להבטיח את האחריות. כשמצוינים ערכי ק"מ וזמן, יש לבצע את הטיפול במוקדם מבין השניים.

מס'	פריט	הערה
1*	שמן מנוע ומסנן שמן מנוע	בדוק את מפלס השמן במנוע ולגילוי דליפות מדי 500 ק"מ או לפני כל נסיעה ארוכה.
2*	שמן מנוע ומסנן שמן מנוע (עבור מנוע דיזל)	<ul style="list-style-type: none"> • אם השמן המומלץ אינו זמין, החלף שמן מנוע ומסנן שמן מנוע כל 20,000 ק"מ או 12 חודשים. • יש לבדוק את מפלס שמן המנוע באופן סדיר ולהוסיף שמן במקרה הצורך. נזק עלול להיגרם למנוע בעקבות הפעלתו כשכמות השמן נמוכה מדי, ונזק זה אינו מכוסה באחריות. • מרווחי תכנית תחזוקה זו תלויים באיכות הדלק. היא ישימה אך ורק כאשר משתמשים בדלק העומד בדרישות תקן EN590 או שווה ערך. אם מפרטי הסולר אינם עומדים בדרישות תקן EN590, יש לבצע את ההחלפה בהתאם לתכנית התחזוקה בתנאי הפעלה קשים.
3*	נוזל קירור (מנוע)	השתמש במים רכים (מזוקקים) בתערובת נוזל הקירור. אסור לערב מים קשים בנוזל הקירור שמולא במפעל. תערובת לא נכונה של נוזל הקירור עלולה לגרום לתקלה חמורה או נזק למנוע.
4*	רצועות הנעה (מנוע)	<ul style="list-style-type: none"> • כוונן את רצועת האלטרנטור, משאבת המים ומזגן האוויר (אם קיים). בדוק ובמידת הצורך תקן או החלף. • בדוק את מותחן רצועת ההנעה, גלגל האלטרנטור וגלגל הסרק, ובמידת הצורך תקן או החלף.

הערה	פריט	מס'
חובה להחליף את נוזל תיבת הילוכים הידנית מיד לאחר טבילה במים.	נוזל תיבת הילוכים ידנית	5*
מרווחי תכנית תחזוקה זו תלויים באיכות הדלק. היא ישימה אך ורק כאשר משתמשים בדלק העומד בדרישות תקן EN590 או שווה ערך. אם מפרטי הסולר אינם עומדים בדרישות תקן EN590, יש לבצע את ההחלפה בתדירות גבוהה יותר. אם מתגלות תופעות בעלות השפעה משמעותית על הבטיחות כמו חסימה בזרימת הדלק, הצפה, ירידה בהספק, קשיים בהתנעה וכדומה, החלף מיד את מסנן הדלק, ללא קשר לתוכנית הטיפולים, ופנה למתקן מומחה. מומלץ להתייעץ במרכז שירות מורשה של קיה.	מסנן הדלק (דיזל)	6*

תכנית תחזוקה רגילה – עבור רכב עם מנוע דיזל								מרווחי תחזוקה
מספר החודשים או מרחק הנסיעה, הקודם מביניהם								
192	168	144	120	96	72	48	24	חודשים
160	140	120	100	80	60	40	20	מייל X 1,000
240	210	180	150	120	90	60	30	ק"מ X 1,000
R	R	R	R	R	R	R	R	U-II 1.6L
החלפה ראשונה לאחר 210,000 ק"מ או 120 חודשים לאחר מכן החלף כל 30,000 ק"מ או 24 חודשים)								שמן מנוע ומסנן שמן מנוע *1, *2
בדיקה ראשונה לאחר 90,000 ק"מ או 48 חודשים לאחר מכן בדוק כל 30,000 ק"מ או 24 חודשים)								נוזל קירור (מנוע) *3
I	-	I	-	I	-	I	-	רצועות הנעה (מנוע) *4
I	I	I	I	I	I	I	I	נוזל תיבת הילוכים ידנית *5
R	I	R	I	R	I	R	I	גל הינע ושרוולים
I	I	I	I	I	I	I	I	מסנן הדלק (דיזל) *6
R	I	R	I	R	I	R	I	צינורות דלק קשיחים, צינורות דלק גמישים וחיבורים
I	I	I	I	I	I	I	I	קרב מסנן אוויר
בדיקה ראשונה לאחר 60,000 ק"מ או 48 חודשים לאחר מכן בדוק כל 30,000 ק"מ או 24 חודשים)								מערכת הפליטה
I	I	I	I	I	I	I	I	מערכת הקירור
R	R	R	R	R	R	R	R	קרר/מדחס המזגן
								מסנן אוויר של בקרת האקלים

R : תקן או החלף.

I : בדוק, ובמידת הצורך, כוונן, תקן, נקה או החלף.

תכנית תחזוקה רגילה – עבור רכב עם מנוע דיזל								מרווחי תחזוקה
מספר החודשים או מרחק הנסיעה, הקודם מביניהם								
192	168	144	120	96	72	48	24	חודשים
160	140	120	100	80	60	40	20	מייל X 1,000
240	210	180	150	120	90	60	30	ק"מ X 1,000
י	י	י	י	י	י	י	י	פעולת התחזוקה
י	י	י	י	י	י	י	י	דיסקים ורפידות בלמים
י	י	י	י	י	י	י	י	בלמי תוף וסנדלים
י	י	י	י	י	י	י	י	הצינורות הקשיחים, הצינורות הגמישים והחיבורים של הבלמים
R	R	R	R	R	R	R	R	נוזל בלמים/מצמד
י	י	י	י	י	י	י	י	בלם חניה
י	י	י	י	י	י	י	י	מערכת ההיגוי ("מסרק"), חיבורים ושרוולים
י	י	י	י	י	י	י	י	מפרקים כדוריים של המתלה
י	י	י	י	י	י	י	י	צמיגים (לחץ ניפוח ושחיקת הסוליה)
י	י	י	י	י	י	י	י	מצב המצבר

R : תקן או החלף.

י : בדוק, ובמידת הצורך, כוונן, תקן, נקה או החלף.

תכנית תחזוקה רגילה – עבור רכב עם מנוע דיזל								מרווחי תחזוקה	
מספר החודשים או מרחק הנסיעה, הקודם מביניהם									
192	168	144	120	96	72	48	24	חודשים	
160	140	120	100	80	60	40	20	מייל X 1,000	
240	210	180	150	120	90	60	30	ק"מ X 1,000	
החלף כל 30,000 ק"מ או 24 חודשים								Smartstream D1.6	שמן מנוע ומסנן שמן מנוע *1, *2
החלפה ראשונה לאחר 210,000 ק"מ או 120 חודשים לאחר מכן החלף כל 30,000 ק"מ או 24 חודשים									נוזל קירור (מנוע) *3
I	I	I	I	I	I	I	-	רצועות הנעה (מנוע) *4	
החלף כל 120,000 ק"מ								Smartstream D1.6	רצועת תזמון
החלף כל 240,000 ק"מ								Smartstream D1.6	מערכת תזמון (רצועת תזמון, שמן רצועה, גלגל מותח, גלגלון סרק)
I	-	I	-	I	-	I	-	נוזל תיבת הילוכים ידנית *5	
I	I	I	I	I	I	I	I	גל הינע ושרוולים	
R	I	R	I	R	I	R	I	מסנן הדלק (דיזל) *6	
I	I	I	I	I	I	I	I	צינורות דלק קשיחים, צינורות דלק גמישים וחיבורים	
I	I	I	I	I	I	I	I	צינור והחיבורים של תמיסת אוריאה (אם קיים)	
I	-	I	-	I	-	I	-	מכסה פתח מילוי של תמיסת אוריאה (אם קיים)	
R	I	R	I	R	I	R	I	קרב מסנן אוויר	
I	I	I	I	I	I	I	I	מערכת הפליטה	

R : תקן או החלף.

I : בדוק, ובמידת הצורך, כוונן, תקן, נקה או החלף.

תכנית תחזוקה רגילה – עבור רכב עם מנוע דיזל								מרווחי תחזוקה
מספר החודשים או מרחק הנסיעה, הקודם מביניהם								
192	168	144	120	96	72	48	24	חודשים
160	140	120	100	80	60	40	20	מייל X 1,000
240	210	180	150	120	90	60	30	ק"מ X 1,000
בדיקה ראשונה לאחר 60,000 ק"מ או 48 חודשים לאחר מכן בדוק כל 30,000 ק"מ או 24 חודשים								מערכת הקירור
I	I	I	I	I	I	I	I	קרר/מדחס המזגן
R	R	R	R	R	R	R	R	מסנן אוויר של בקרת האקלים
I	I	I	I	I	I	I	I	דיסקים ורפידות בלמים
I	I	I	I	I	I	I	I	בלמי תוף וסנדלים
I	I	I	I	I	I	I	I	הצינורות הקשיחים, הצינורות הגמישים והחיבורים של הבלמים
R	R	R	R	R	R	R	R	נוזל בלמים/מצמד
I	I	I	I	I	I	I	I	בלם חניה
I	I	I	I	I	I	I	I	מערכת ההיגוי ("מסרק"), חיבורים ושרולים
I	I	I	I	I	I	I	I	מפרקים כדוריים של המתלה
I	I	I	I	I	I	I	I	צמיגים (לחץ ניפוח ושחיקת הסוליה)
בצע סבב כל 10,000 ק"מ								סבב צמיגים
I	I	I	I	I	I	I	I	מצב המצבר

R : תקן או החלף.

I : בדוק, ובמידת הצורך, כוונן, תקן, נקה או החלף.

תכנית תחזוקה בתנאי הפעלה קשים – עבור רכב עם מנוע דיזל

תנאי נהיגה	מרווחי תחזוקה	פעולת תחזוקה	פריט תחזוקה	
F, E, D, C, B, A K, J, I, H, G	כל 15,000 ק"מ או 12 חודשים	R	Smartstream D1.6	שמן מנוע ומסנן שמן מנוע
F, E, D, C J, I, H, G	כל 120,000 ק"מ	R		נוזל תיבת הילוכים ידנית
F, E, D, C J, I, H, G	בדוק בתכיפות רבה יותר בהתאם למצב	I		גל הינע ושרוולים
E, C	החלף בתכיפות רבה יותר בהתאם למצב	R		קרב מסנן אוויר
G, E, C	החלף בתכיפות רבה יותר בהתאם למצב	R		מסנן אוויר של בקרת האקלים
H, G, E, D, C	בדוק בתכיפות רבה יותר בהתאם למצב	I		בלמי דיסק ורפידות בלם, קליפרים ורטורים
H, G, E, D, C	בדוק בתכיפות רבה יותר בהתאם למצב	I		בלמי תוף וסנדלים

תנאי נהיגה	מרווחי תחזוקה	פעולת תחזוקה	פריט תחזוקה
H ,G ,D ,C	בדוק בתכיפות רבה יותר בהתאם למצב	I	בלם חניה
G ,F ,E ,D ,C	בדוק בתכיפות רבה יותר בהתאם למצב	I	מערכת ההיגוי ("מסרק"), חיבורים ושרולים
G ,F ,E ,D ,C	בדוק בתכיפות רבה יותר בהתאם למצב	I	מפרקים כדוריים של המתלה

פעולת תחזוקה

I : בדוק, ובמידת הצורך, כוונן, תקן, נקה או החלף. R : תקן או החלף.

תנאי הפעלה קשים

A : נסיעות חוזרות למרחקים קצרים

של פחות מ-8 ק"מ בתנאי טמפרטורה רגילים או פחות מ-16 ק"מ בטמפרטורות נמוכות מטמפרטורת הקפיאה.

B : פעולה ממושכת של המנוע במהירות סרק או נסיעות ארוכות במהירויות נמוכות

C : נסיעות על כבישים משובשים, מאובקים מאוד, בוציים, בלתי סלולים, דרכי חצץ או כבישים שפוזר עליהם מלח.

D : נסיעות באזורים שנעשה בהם שימוש במלח או בחומרים משתכים אחרים, או במזג אוויר קר מאוד

E : נסיעות בתנאים מאובקים מאוד.

F : נסיעות באזורים של עומס תעבורה כבד.

G : נהיגה תכופה במעלות ובמורדות או באזורים הרריים.

H : גרירת גרור או שימוש בקרוואן המחובר אל הגגון

I : שימוש ברכב כניידת סיור, כמונית, וכל שימוש מסחרי אחר כרכב גרירה.

J : נסיעה במהירויות מעל 170 קמ"ש

K : נסיעות תכופות מסוג "עצור וסע"

תיאור הפריטים הכלולים בתכנית התחזוקה

שמן מנוע ומסנן שמן מנוע

יש להחליף את שמן המנוע ומסנן שמן המנוע במרווחי הזמן המפורטים בתכנית התחזוקה. אם נוהגים ברכב בתנאי הפעלה קשים, ידרשו החלפות תכופות יותר של שמן המנוע ומסנן שמן המנוע.

רצועות הנעה

בדוק את כל רצועות ההנעה לסימני חתכים וסדקים, לבלאי חריג או לספיגת שמן, והחלף במידת הצורך. יש לבדוק באופן סדיר את מתח רצועות ההנעה למתח נכון, ולכונן במידת הצורך.

מסנן דלק (בכלי רכב עם מנוע דיזל)

מסנן סתום עלול להגביל את מהירות הנסיעה של הרכב, לגרום נזק למערכת לבקרת הפליטה ולהוביל לבעיות רבות נוספות דוגמת קשיים בהתנעה. כשמצטברים חומרים זרים רבים מדי במיכל הדלק, יתכן שיהיה צורך להחליף את המסנן לעתים קרובות יותר.

לאחר שמתקנים מסנן חדש יש להפעיל את המנוע במשך מספר דקות ולבדוק את החיבורים לאיתור דליפות. דאג להחלפת מסנן הדלק אצל מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

מסנן דלק (בכלי רכב עם מנוע בנזין)

כלי רכב עם מנוע בנזין מתוצרת קיה מצוידים במסנן דלק שמשולב במיכל הדלק ופועל לכל אורך חיי השירות של הרכב. אין צורך בתחזוקה שוטפת או בהחלפה, אך הדבר תלוי באיכות הדלק, אם מתגלות בעיות בטיחותיות או משמעותיות כגון הגבלות בזרימת הדלק, האצה פתאומית של סיבובי המנוע, ירידה בהספק, קשיי התנעה וכד', יש לבדוק או להחליף את מסנן הדלק. דאג לבדיקה או להחלפה של מסנן הדלק אצל מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

צינורות דלק קשיחים, צינורות דלק גמישים וחיבורים

בדוק את צינורות הדלק הקשיחים, את צינורות הדלק הגמישים ואת החיבורים לאיתור דליפות ונזק, דאג לבדיקה או להחלפה של קווי הדלק, הצינורות הגמישים של הדלק והמחברים אצל מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

⚠️ זהירות

לפני שבדקים את רצועת ההנעה יש לוודא שמערכת ההצתה נמצאת במצב LOCK/OFF או במצב ACC.

קרב מסנן אוויר

דאג להחלפת קרב הסינון של מסנן האוויר אצל מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

מצתים (בכלי רכב עם מנוע בנזין)

הקפד להתקין מצתים חדשים בעלי דרגת החום הנכונה.

▲ אזהרה

אסור לנתק ולבדוק מצתים כאשר המנוע חם. אתה עלול להיכוות.

צינורות אוורור הוואקום של תיבת גל הארכובה (אם קיימים)

בדוק את פני השטח של הצינורות לאיתור נזקי חום ו/או נזקים מכניים. גומי נוקשה ושביר, סדקים, קרעים, חתכים, שפשופים והתנפחויות חריגות מציינים הידרדרות במצב הצנרת. יש להקדיש תשומת לב מיוחדת לפני השטח של הצינורות הקרובים ביותר למקורות חום, כגון סעפת הפליטה.

בדוק את נתיבי הצינורות הגמישים כדי לוודא שהם אינם באים במגע עם מקור חום, קצוות חדים או חלק נע, העלולים לגרום לנזקי חום או לבלאי מכני. בדוק את כל חיבורי הצינורות הגמישים, כגון תפסים ומתקנים, כדי לוודא שהם מותקנים כהלכה ושאינם מהם דליפות. אם יש סימנים כלשהם לפגיעה או לנזק בצינורות הגמישים, יש להחליפם מיד.

▲ אזהרה – דיזל בלבד

אסור בהחלט לטפל במערכת ההזרקה כאשר המנוע פועל, או תוך 30 שניות מרגע שהודמם. במשאבת הלחץ הגבוה, במסילה המשותפת, במזרקים ובצינורות הלחץ הגבוה שורר לחץ גבוה אפילו לאחר שהמנוע הודמם. פגיעת סילון דלק בלחץ גבוה בגוף עלולה לגרום לפגיעה קשה. כאשר המנוע פועל, אסור למי שבגופם הושתל קוצב לב להתקרב לטווח של עד 30 ס"מ מיחידת הבקרה של המנוע או מצמות החיווט שבתא המנוע, משום שהזרמים הגבוהים במערכת המסילה המשותפת יוצרים שדות מגנטיים בעלי עצמה משמעותית.

צינור אדים (בכלי רכב עם מנוע בנזין) ומכסה מיכל הדלק

יש לבדוק את צינור האדים ומכסה מיכל הדלק במרווחי הזמן המפורטים בתכנית התחזוקה. ודא שצינור האדים או מכסה מיכל הדלק החדשים הותקנו בצורה נכונה.

נוזל בלמים/מצמד (אם קיים)

בדוק את מפלס נוזל הבלמים/המצמד במיכל נוזל הבלמים/המצמד. המפלס חייב להיות בין הסימונים MAX-I MIN, בצד המיכל. השתמש רק בנוזל בלמים הידראולי התואם למפרט DOT3 או DOT4.

בלם חניה

בדוק את מערכת בלם החניה, כולל ידיית בלם החניה (או הדוושה) והכבלים.

נוזל קירור

יש להחליף את נוזל הקירור במרווחי הזמן המפורטים בתכנית התחזוקה.

נוזל תיבת הילוכים ידנית

בדוק את נוזל תיבת ההילוכים הידנית, בהתאם לתכנית התחזוקה.

צינורות גמישים וקשיחים של מערכת הבלמים

בדוק חזותית כדי לוודא התקנה נכונה, וכי אין שפשופים, סדקים, בלאי ודליפות כלשהן. החלף מיד חלקים שהתבלו או ניזוקו.

מרווח שסתומים

(למנוע Kappa 1.0L T-GDI)

בדוק קיום רעש שסתומים חריג ו/או רעידות מנוע וכוון במידת הצורך. במצב זה, דאג לטיפול אצל מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

מערכת הקירור

בדוק את חלקי מערכת הקירור, כגון המקרן, מיכל ההתפשטות של נוזל הקירור, הצינורות והחיבורים לאיתור דליפות ונזק. החלף כל חלק שניזוק.

בלמי דיסק רפידות בלם, קליפרים ורוטורים

בדוק את הרפידות לאיתור בלאי חריג, את הדיסקים לאיתור שחיקה ובלאי ואת הקליפרים לאיתור דליפת נוזלים. לפרטים נוספים על מגבלות השחיקה של הרפידות או הדיסקים מומלץ לעיין באתר האינטרנט של קיה.

בורגי תושבות המתלים

בדוק את חיבורי המתלים לאיתור רפיון ונזק. הדק מחדש בהתאם למומנט ההידוק הנקוב.

תיבת ההגה, חיבורים ושרוולים/מפרק כדורי של זרוע תחתונה

כאשר הרכב ניח והמנוע אינו פועל, בדוק אם יש חופש חריג של גלגל ההגה. בדוק אם יש כיפופים או נזק בחיבורים. בדוק את שרוולי האבק והמפרקים הכדוריים לאיתור בלאי, סדקים או נזק. החלף כל חלק שניזוק.

גלי הינע ושרוולים

בדוק את גלי ההינע, השרוולים והתפסים לאיתור סדקים, בלאי או נזק. החלף כל חלק שניזוק, ובמידת הצורך סוך מחדש.

הקרר (גז) במערכת מיזוג האוויר (אם קיים)

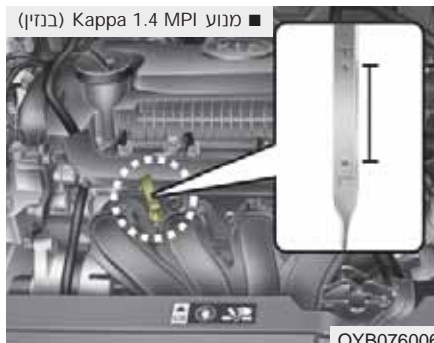
בדוק את צינורות מיזוג האוויר ואת החיבורים לאיתור דליפות ונזקים.

⚠ אזהרה – צינור המקרן
 היזהר מאוד שלא לגעת בצינור המקרן בעת בדיקה או הוספה של שמן המנוע משום שהוא עלול להיות חם ולגרום לך כווייה.

5. משוך שוב את מדיד שמן מנוע ובדוק את המפלס. המפלס צריך להימצא בין הסימונים L-F.

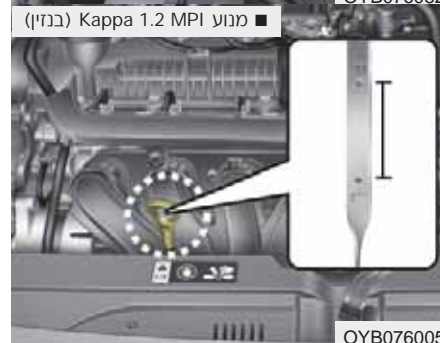
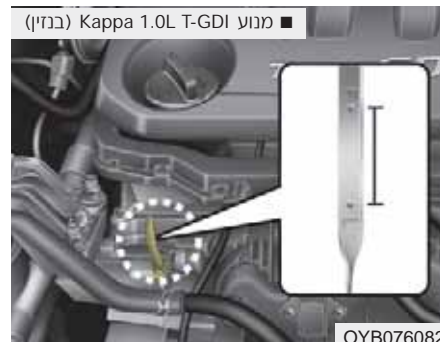
⚠ זהירות

- אל תמלא שמן מנוע יתר על המידה. עלול להיגרם נזק למנוע.
- הקפד למנוע טפטוף של שמן מנוע בזמן המילוי או ההחלפה. נגב מיד שמן מנוע שנשפך בתא המנוע.
- יש להשתמש במטלית נקייה לצורך הניגוב של מד מפלס שמן המנוע. במקרה של חדירת לכלוך וזיהום, עלול להיגרם נזק למנוע.



1. ודא שהרכב חונה על קרקע ישרה ומפולסת.
2. התנע את המנוע והנח לו להגיע לטמפרטורת ההפעלה הרגילה שלו.
3. הפסק את פעולת המנוע והמתן מספר דקות (כחמש דקות), כדי שהשמן יחזור לעוקת השמן.
4. משוך את מדיד שמן המנוע החוצה, נגב אותו והכנס אותו שוב במלואו.

שמן מנוע (מנוע בנזין) בדיקת מפלס שמן המנוע



החלפת שמן המנוע ומסנן השמן

דאג להחלפת שמן המנוע ומסנן השמן אצל מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

⚠ אזהרה

מגע ממושך של שמן מנוע משמש בעור עלול לגרום לגירוי או לסרטן העור. שמן מנוע משמש כולל חומרים שגרמו לסרטן בחיות מעבדה. כדי להגן על העור הקפד לשטוף את הידיים בצורה יסודית בסבון ובמים חמים מוקדם ככל האפשר לאחר הטיפול בשמן מנוע משמש.



OYB076009

אם המפלט קרוב לסימון L, הוסף שמן עד שהמפלט יגיע לסימון F. **אל תמלא יתר על המידה.**

השתמש במשפך כדי למנוע נזילת שמן על רכיבי המנוע.

השתמש רק בשמן מנוע העונה למפרטים. (עיין בנושא "חומרי סיכה וקילובים מומלצים" בפרק 9.)



OYB076083



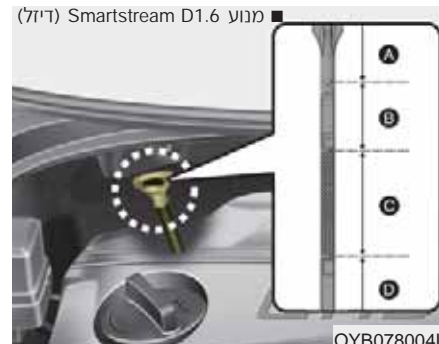
OYB076008

5. משוך שוב את מדיד שמן מנוע ובדוק את המפלס.
5. המפלס צריך להימצא בתחום C. אם המפלס נמצא בתחום D, הוסף שמן עד שהמפלס יגיע לתחום C.

תמונה	הפעולה הנחוצה בהתאם למפלס השמן
(A) תחום	פנה למרכז שירות מורשה של קיה.
(B) תחום	אין להוסיף שמן.
(C) תחום	מצב תקין. ניתן להוסיף שמן בתנאי שהוא יישאר רק בתחום C.
(D) תחום	חובה להוסיף שמן ולוודא שמפלס השמן נמצא בתחום C.

⚠ אזהרה – צינור המקרן
היזהר מאוד שלא לגעת בצינור המקרן בעת בדיקה או הוספה של שמן המנוע משום שהוא עלול להיות חם ולגרום לך כווייה.

שמן מנוע (מנוע דיזל) בדיקת מפלס שמן המנוע



1. ודא שהרכב חונה על קרקע ישרה ומפולסת.
2. התנע את המנוע והנח לו להגיע לטמפרטורת ההפעלה הרגילה שלו.
3. הפסק את פעולת המנוע והמתן מספר דקות (כחמש דקות), כדי שהשמן יחזור לעוקת השמן.
4. משוך את מדיד שמן המנוע החוצה, נגב אותו והכנס אותו שוב במלואו.

החלפת שמן המנוע ומסנן השמן

דאג להחלפת שמן המנוע ומסנן השמן אצל מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

⚠ אזהרה

מגע ממושך של שמן מנוע משמש בעור עלול לגרום לגירוי או לסרטן העור. שמן מנוע משמש כולל חומרים שגרמו לסרטן בחיות מעבדה. כדי להגן על העור הקפד לשטוף את הידיים בצורה יסודית בסבון ובמים חמים מוקדם ככל האפשר לאחר הטיפול בשמן מנוע משומש.



אם המפלט קרוב לסימון L, הוסף שמן עד שהמפלט יגיע לסימון F. **אל תמלא יתר על המידה.**

השתמש רק בשמן מנוע העונה למפרטים. (עיין בנושא "חומרי סיכה וקייבולים מומלצים" בפרק 9.)

⚠ זהירות

- הקפד למנוע טפטוף של שמן מנוע בזמן המילוי או ההחלפה. נגב מיד שמן מנוע שנשפך בתא המנוע.
- יש להשתמש במטלית נקייה לצורך הניגוב של מד מפלט שמן המנוע. במקרה של חדירת לכלוך וזיהום, עלול להיגרם נזק למנוע.

נוזל קירור מנוע

למערכת קירור המנוע בלחץ גבוה יש מיכל המכיל נוזל קירור מנוע קפיאה לכל עונות השנה. מילוי המיכל נעשה במפעל. בדוק את הגנת הנוזל למניעת קפיאה ואת מפלס נוזל קירור המנוע, לפחות פעם אחת בשנה; בתחילת עונת החורף, ולפני נסיעה לאזור אקלים קר יותר.

⚠ זehירות

- אם המנוע התחמם התחממות יתר בשל מפלס נמוך של נוזל הקירור, הוספה מידית של נוזל קירור עלולה לגרום לסדקים במנוע. למניעת נזק, הוסף נוזל קירור באיטיות ובמנות קטנות.
- אסור לנהוג במכונית כשאין במערכת הקירור נוזל קירור מנוע. התוצאות עלולות להיות, בין השאר, כשל של משאבת המים והיתפסות של המנוע.

בדיקת מפלס נוזל הקירור

⚠ אזהרה

הסרת מכסה המקרן



- אסור בהחלט לנסות להסיר את מכסה המקרן בעת שהמנוע פועל או חם. אם עושים כך, עלולים לגרום נזקים למערכת הקירור ולמנוע. כמו כן אפשר להיפצע באופן חמור, מפליטת נוזל קירור חם או אדים.
- הפסק את פעולת המנוע והמתן עד שהוא יתקרר. פעל בזהירות רבה בעת הסרת מכסה המקרן. עטוף את מכסה המקרן במגבת עבה וסובב אותו בזהירות כנגד כיוון השעון עד למעצור הראשון. פסע לאחור בעת שהלחץ משתחרר מתוך מערכת הקירור.

(המשך)

(המשך)

כאשר אתה בטוח שכל הלחץ השתחרר, לחץ את מכסה המקרן כלפי מטה, בעזרת מגבת עבה והמשך לטובב אותו כנגד כיוון השעון להסרתו.

- גם אם המנוע אינו פועל, אל תסיר את מכסה המקרן או את פקק הניקוז, בעת שהמנוע או המקרן חמים. נוזל קירור חם וקיטור עלולים עדיין להיפלט בלחץ, ולגרום לפציעה חמורה.



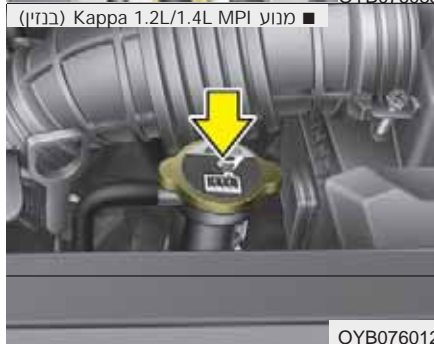
בדוק את מצב החיבורים וכל צינורות מערכת הקירור וצינורות המחמם. החלף צינורות פגומים או מנופחים. מפלס נוזל הקירור צריך להיות בין הסימונים MAX ו-(F) MIN (L), על דופן מיכל ההתפשטות של נוזל הקירור, כאשר המנוע קר. אם מפלס נוזל הקירור נמוך, הוסף כמות מספקת של מים מזוקקים (נטולי יונים) או רכיב. הוסף נוזל עד שהמפלס יגיע לסימון MAX (F) אך אל תמלא מעבר לסימן זה. אם יש צורך להוסיף נוזל לעתים קרובות, מומלץ לדאוג לבדיקת המערכת אצל מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.



אזהרה ⚠



המנוע החשמלי (של מניפת הקירור) מבוקר בהתאם לטמפרטורת נוזל הקירור של המנוע, לחץ הקרר ומהירות הנסיעה. הוא עשוי לפעול אפילו אם מנוע הרכב אינו פועל. פעל בזהירות רבה כשאתה עובד סמוך ללהבים של מניפת הקירור כדי למנוע פציעה מלהבי המניפה הסובבים. כשטמפרטורת נוזל הקירור של המנוע תרד, המנוע החשמלי יפסיק לפעול באופן אוטומטי. זו תופעה רגילה ותקינה.



נוזל קירור מומלץ

- השתמש במים רכים (מזוקקים) בתערובת נוזל הקירור. אסור לערב מים קשים בנוזל הקירור שמולא במפעל. תערובת לא נכונה של נוזל הקירור עלולה לגרום לתקלה חמורה או נזק למנוע.
 - מנוע הרכב כולל חלקי מנוע עשויים אלומיניום וחובה להגן עליהם בעזרת נוזל קירור המבוסס על אתילן-גליקול עם פוספט, כדי למנוע שיתוך וקפיאה.
 - אל תשתמש בנוזלי קירור של אלוהול ומתנול, או תערבב אותם עם נוזל הקירור הנקוב במפרטים.
 - אל תשתמש בתמיסה המכילה יותר מ-60% נוזל מנוע קפיאה או פחות מ-35% נוזל מנוע קפיאה, העלולה להפחית את יעילות התמיסה.
- עיון בטבלה הבאה לפירוט אחוזי המהילה של התמיסה.

⚠ אזהרה – מכסה המקרן

אל תסיר את מכסה המקרן כאשר המנוע והמקרן חמים. נוזל קירור חם וקיטור עלולים להיפלט בלחץ ולגרום לפציעה חמורה.

אחוזי מהילה (נפח)		טמפרטורה חיצונית
מים	תכשיר מנוע קפיאה	
65	35	-15°C (5°F)
60	40	-25°C (-13°F)
50	50	-35°C (-31°F)
40	60	-45°C (-49°F)

החלפת נזל הקירור

דאג להחלפת נזל הקירור אצל מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

זהירות ⚠

הנח מטלית בד או אריג עבה סביב למכסה המקרן לפני הוספת נזל הקירור, כדי למנוע מנזל הקירור לגלוש ולהרטיב חלקי מנוע כגון האלטרנטור.

אזהרה – נזל קירור ⚠

- אסור להוסיף למיכל נזל השטיפה נזל קירור מהמקרן או תכשיר מונע קפיאה של נזל הקירור.
- נזל קירור מהמקרן עלול לטשטש באופן חמור את הראות, כאשר מרססים אותו על השמשה הקדמית, וכתוצאה מכך עלולים לאבד את השליטה ברכב, או לגרום לנזק לצבע הרכב ולריפוד הרכב.

נוזל בלמים/מצמד (אם קיים)

בדיקת מפלס נוזל בלמים/מצמד



בדוק את מפלס הנוזל במיכל באופן סדיר. מפלס הנוזל חייב להיות בין הסימונים MAX ל-MIN על דופן המיכל.

לפני הסרת מכסה המיכל והוספת נוזל בלמים/מצמד, נקה את האזור סביב מכסה המיכל ביסודיות, למניעת זיהום נוזל הבלמים/מצמד.

אם המפלס נמוך, הוסף נוזל עד לסימון MAX. המפלס יורד ככל שמרחק הנסיעה המצטבר גדל, ירידה זו היא תופעה רגילה והיא קשורה לבלאי רפידות הבלמים.

אם מפלס הנוזל נמוך באופן חריג, דאג שהמערכת תיבדק אצל מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

השתמש רק בנוזל בלמים העונה למפרטים. (עיין בנושא "חומרי סיכה וקיבולים מומלצים" בפרק 9).

אסור בהחלט לערבב סוגים שונים של נוזלים.

⚠ אזהרה – אבדן נוזל בלמים/מצמד

במקרה שיש להוסיף נוזל למערכת הבלמים/המצמד לעתים תכופות, יש לדאוג לבדוק את המערכת אצל מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

⚠ אזהרה – נוזל בלמים/מצמד

כאשר מחליפים או מוסיפים נוזל בלמים/מצמד, טפל בנוזל בזהירות. אל תניח לנוזל לבוא במגע עם עיניך. אם נוזל הבלמים/מצמד יבוא במגע עם עיניך, שטוף אותן מיד בכמות גדולה של מי ברז טריים. דאג שרופא יבדוק את עיניך בהקדם האפשרי.

⚠ זהירות

אל תניח לנוזל הבלמים/מצמד לבוא במגע עם צבע מרכב המכונית, מאחר שכתוצאה מכך ייגרם נזק לצבע. אסור בהחלט להשתמש בנוזל בלמים/מצמד אשר נחשף לאוויר הפתוח למשך פרקי זמן ארוכים, מאחר שיייתכן שהאיכות שלו נפגעה. יש להשליך אותו בהתאם לחוק. אל תכניס סוג שגוי של נוזל. לדוגמה מספר טיפות מועט של שמן מינרלי, כגון שמן מנוע, במערכת הבלמים שלך, עלול לגרום נזק לחלקי מערכת הבלמים.

נוזל תיבת הילוכים אוטומטית (אם קיימת)

* הערה

בתום הבדיקה הכנס את מדיד המפלס של נוזל תיבת ההילוכים האוטומטית בחזרה למקומו בכיוון המתואר באיור.

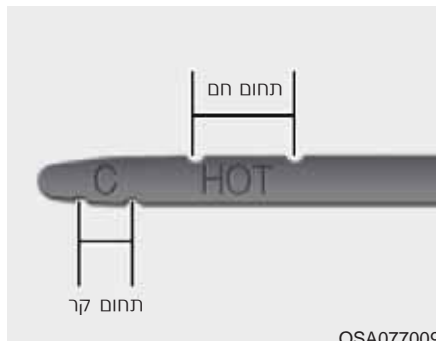
בדיקת מפלס נוזל תיבת ההילוכים האוטומטית



יש לבדוק את מפלס נוזל תיבת ההילוכים האוטומטית באופן סדיר.

כאשר הרכב על קרקע ישרה ובלם החניה מופעל, בדוק את מפלס הנוזל בהתאם לנוהל הבא.

1. העבר את בורר ההילוכים למצב N (הילוך סרק) ובדוק שהמנוע פועל במהירות סיבובי סרק רגילה.



OSA077009

⚠️ זהירות

אם מכניסים את המדיד בצורה לא נכונה הוא עלול להתעוות או להיפגם.

2. לאחר שתיבת ההילוכים התחממה דיה (טמפרטורת הנוזל היא 70°C עד 80°C), למשל לאחר 10 דקות של נהיגה רגילה, העבר את בורר ההילוכים דרך כל מצבי תיבת ההילוכים ולאחר מכן שלב למצב N (הילוך סרק) או למצב P (חניה).

3. בדוק אם מפלס הנוזל נמצא בתחום HOT במדיד. אם מפלס הנוזל נמוך יותר, הוסף את הנוזל המצוין במפרטים דרך פתח המילוי. אם מפלס הנוזל גבוה יותר, נקז נוזל דרך פתח הניקוז.

4. אם בודקים את מפלס הנוזל כאשר הוא קר (טמפרטורת הנוזל היא 20°C עד 30°C), הוסף נוזל קירור עד לקו התחום (המסומן על המדיד באות C (תחום קר)) ולאחר מכן בדוק מחדש את מפלס הנוזל בהתאם לשלב 2.

השתמש רק בנוזל תיבת הילוכים אוטומטית העונה למפרטים (עיין בנושא "חומרי סיכה וקיבולים מומלצים" בפרק 9).

החלפת נוזל תיבת הילוכים אוטומטית

מומלץ להחליף את הנוזל של תיבת הילוכים האוטומטית אצל מתקן מומחה, בהתאם לתכנית התחזוקה המפורטת בתחילת פרק זה. מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה של קיה.

⚠ אזהרה – בלם חניה

כדי למנוע תנועה פתאומית של הרכב, הפעל את בלם החניה ולחץ על דוושת הבלם, לפני הזזת בורר הילוכים.

*** הערה**

התחום הקר של המדיד (C) הוא לידיעה בלבד, ואין להיעזר בו כדי לקבוע את מפלס נוזל תיבת הילוכים.

*** הערה**

נוזל תיבת הילוכים אוטומטית חייב להיות אדום. את הצבע האדום הוסיפו כדי שהמפעל יוכל לזהות שזהו נוזל תיבת הילוכים, ולהבדיל בינו לבין שמן מנוע או לבין נוזל מנוע קפיאה. הצבע האדום אינו מהווה מדד לאיכות הנוזל ואינו קבוע. ככל שנוהגים יותר במכונית בעלת תיבת הילוכים אוטומטית, הצבע יילך וייראה כהה יותר. הצבע גם עשוי להשתנות לחום בהיר בשלב מסוים.

⚠ אזהרה – נוזל תיבת הילוכים

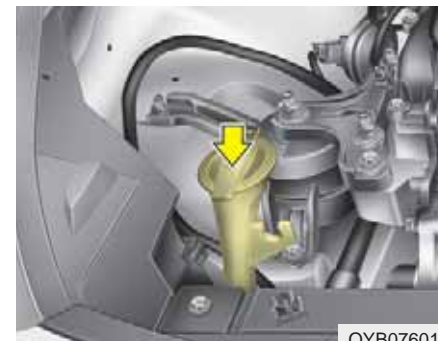
מפלס נוזל תיבת הילוכים חייב להיבדק כאשר המנוע נמצא בטמפרטורת הפעולה שלו. פירוש הדבר הוא שהמנוע, המקרן, צינורות המקרן, מערכת הפליטה וכו' חמים מאוד. פעל בזהירות רבה מאוד כדי לא להיכוות בעת ביצוע נוהל זה.

⚠ זהירות

- מפלס נוזל נמוך גורם להחלקה בתיבת הילוכים. מילוי נוזל יתר על המידה עלול לגרום להקצפה, לאיבוד נוזל ולתקלת בתיבת הילוכים.
- השימוש בנוזל לא לפי המפרט, עלול לגרום לתקלת תיבת הילוכים ולכשל.

נוזל שטיפה

בדיקת מפלס נוזל השטיפה



OYB076015

המיכל שקוף כך שניתן לבדוק את המפלס בבדיקה חזותית מהירה.

בדוק את מפלס הנוזל במיכל נוזל השטיפה, והוסף נוזל במידת הצורך. ניתן להוסיף מים אם נוזל שטיפה אינו זמין. עם זאת, באקלים קר השתמש בתמיסת שטיפה עם תכשיר מונע קפיאה, כדי למנוע את קפיאת הנוזל.

⚠ אזהרה – נוזל קירור

- אסור להוסיף למיכל נוזל השטיפה נוזל קירור מהמקורן או תכשיר מונע קפיאה של נוזל הקירור.
- נוזל קירור מהמקורן עלול לטשטש באופן חמור את הראות, כאשר מרססים אותו על השמשה הקדמית, וכתוצאה מכך עלולים לאבד את השליטה ברכב, או לגרום לנזק לצבע הרכב ולריפוד הרכב.
- חלק מנוזלי השטיפה לשמשות מכילים כמויות מסוימות של אלכוהול ועלולים להתלקח בנסיבות מסוימות. אל תאפשר לגצים או ללהבות לבוא במגע עם נוזל השטיפה או עם מיכל נוזל השטיפה. עלול להיגרם נזק לרכב או לנוסעים.
- נוזל השטיפה לשמשות הוא חומר רעיל, העלול לפגוע באנשים ובבעלי חיים. אל תשתה נוזל שטיפה לשמשות והימנע ממגע אתו. פציעות חמורות או מוות עלולים להיגרם במקרה כזה.

בלם חניה

בדיקת בלם החניה



OYB076016

בדוק את מהלך בלם החניה על-ידי ספירת מספר הנקישות ("קליק") הנשמעות כאשר מפעילים את בלם החניה במלואו ממצב משוחרר. כמו כן, בלם החניה לבדו צריך להחזיק את הרכב בבטחה על מדרון תלול יחסית. אם אורך המהלך גדול או קטן מהמצוין להלן, דאג לטיפול במערכת אצל מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

מהלך : 5 עד 7 נקישות בכוח של 20 ק"ג (44 ליברות, 196 ניוטון).

מסנן דלק (בכלי רכב עם מנוע דיזל)

החלפת קרב הסינון של מסנן הדלק



OYB076017

* הערה

בעת החלפת קרב הסינון של מסנן הדלק, יש להשתמש בחלקי חילוף ממתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

ניקוז מים ממסנן הדלק

במנועי דיזל ממלא מסנן הדלק את התפקיד החשוב של הפרדת מים מהדלק, כאשר המים נאגרים בחלקו התחתון של המסנן. כשמצטברים מים במסנן הדלק נדלקת נורית ההתראה בעקבות העברה של מתג ההתנעה למצב ON.

כשנורית ההתראה מאירה יש להביא את הרכב למתקן מומחה כדי שהמים ינוקזו והמערכת תיבדק. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.



⚠️ זהירות

אם המים שמצטברים במסנן הדלק אינם מנוקזים במועד, עלולים המים שנאגרו במסנן הדלק לגרום נזק לחלקים חשובים של הרכב דוגמת מערכת הדלק.



OYB076021

2. נגב את חלקו הפנימי של מסנן האוויר.
3. החלף את קרב מסנן האוויר.
4. נעל את המכסה בעזרת מהדקי החיבור.



OYB076020

1. שחרר את מהדקי החיבור של מכסה מסנן האוויר ופתח את המכסה.



OYB076018

מסנן אוויר החלפת קרב המסנן

בשעת הצורך חובה להחליף את קרב המסנן, ולא להסתפק בניקוי. כאשר בודקים את קרב הסינון של מסנן האוויר אפשר לנצל את ההזדמנות ולנקות את בית מסנן האוויר. נקה את בית מסנן האוויר באוויר דחוס.

החלף את קרב מסנן האוויר בהתאם למפורט בתכנית התחזוקה.
 אם הרכב מופעל באזורים מאובקים או חוליים מאוד, החלף את קרב הסינון בתכיפות גבוהה יותר ממרווחי הזמן המומלצים. (עיין בנושא "תכנית תחזוקה בתנאי נהיגה קשים" בפרק זה).

⚠️ זהירות

- אל תנהג כשמסנן האוויר מוסר, משום שהדבר יגרום לבלאי מנוע מואץ.
- כאשר מסירים את קרב מסנן האוויר, היזהר שאבק או לכלוך לא ייכנסו לפתח ניקת האוויר, משום שעלול להיגרם נזק כתוצאה מכך.
- השתמש בחלקי חילוף ממתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

מסנן אוויר של בקרת האקלים

בדיקת המסנן

את מסנן האוויר של בקרת האקלים יש להחליף בהתאם לתכנית התחזוקה. אם מפעילים את הרכב במשך פרק זמן ארוך בערים מזהמות במיוחד או בדרכי עפר שהנסיעה בהן מעלה אבק יש לבדוק אותו לעתים תכופות יותר ולהחליפו במועד מוקדם יותר. אם בעל הרכב בוחר להחליף את המסנן בעצמו יש לפעול על פי הנוהל הבא ולהיזהר שלא ייגרם נזק לרכיבים אחרים.



2. כשתא הכפפות פתוח, משוך ברצועת התמיכה (1).



1. פתח את תא הכפפות והסר את המעצורים בשני הצדדים.



OQL075021

4. החלף את מסנן האוויר של בקרת האקלים.
5. הרכב בסדר פעולות הפוך לפירוק.



OYB076024

3. הסר את מכסה מסנן האוויר של בקרת האקלים תוך לחיצה על מנגנון הנעילה שבצד ימין של המכסה.

* הערה

לאחר שמחליפים את מסנן האוויר של בקרת האקלים יש להקפיד על הרכבה נכונה. אחרת עלולה המערכת להרעיש ויעילות הסינון תפחת.

החלפת להבי המגבים

כאשר המגבים אינם מנקים כהלכה, ייתכן שלהבי המגבים בלויים או סדוקים יש להחליפם.

⚠ זehירות

כדי למנוע נזק לזרועות המגבים ורכיבים אחרים, אל תנסה להזיז את המגבים בידיך.

⚠ זehירות

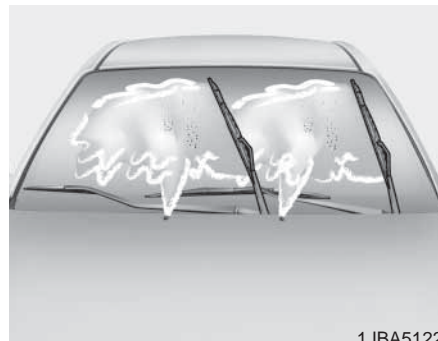
אל תאפשר לזרוע המגב ליפול על השמשה הקדמית משום שעלולים להיווצר סדקים או שבבי זכוכית.

הזדהמות השמשה הקדמית או להבי המגבים בחומר זר, עלולה להפחית את יעילות מגבי השמשה הקדמית. מקורות רגילים לזיהום הם חרקים, שרף עצים ושעווה חמה המיושמת בחלק ממתקני השטיפה האוטומטיים לרכב. אם הלהבים אינם מנגבים כהלכה, נקה הן את השמשה הקדמית והן את להבי המגבים בעזרת חומר ניקוי טוב או דטרגנט עדין, ושטוף ביסודיות במים נקיים.

⚠ זehירות

כדי למנוע נזק ללהבי המגבים, אל תשתמש בבנזין, נפט, מדלל צבע, או ממסים אחרים לניקוי הלהבים או בסמוך להם.

להבי מגבים בדיקת הלהבים



1JBA5122

* הערה

שעווה חמה מסחרית המיושמת במתקני שטיפה אוטומטיים לכלי רכב, ידועה כגורם המקשה על ניקוי השמשה הקדמית.



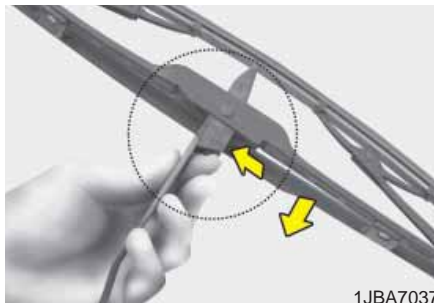
OHM078059

סוג B

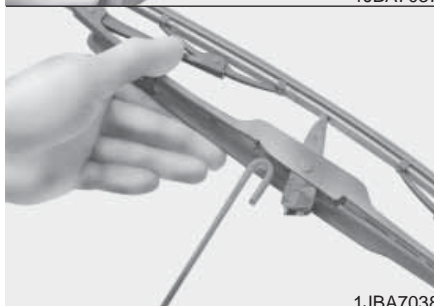
1. הרם את זרוע המגב.

⚠️ זהירות

אל תאפשר לזרוע המגב ליפול על השמשה הקדמית משום שעלולים להיווצר סדקים או שבבי זכוכית.



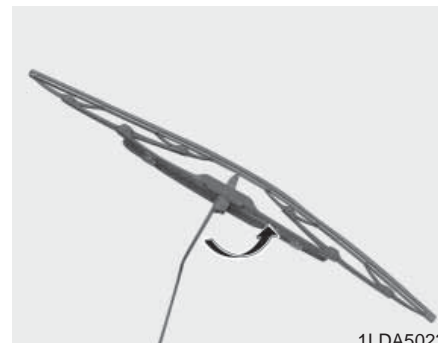
1JBA7037



1JBA7038

2. לחץ את המהדק והחלק את מכלול להב המגב כלפי מטה.
3. הרם אותו והסר אותו מהזרוע.
4. התקן את מכלול להב המגב בסדר פעולת הפוך לפירוק.

להבי מגבי השמשה הקדמית



1LDA5023

סוג A

1. הרם את זרוע המגב וסובב את מכלול להב המגב, כדי לחשוף את מהדק הנעילה הפלסטי.

⚠️ זהירות

אל תאפשר לזרוע המגב ליפול על השמשה הקדמית משום שעלולים להיווצר סדקים או שבבי זכוכית.

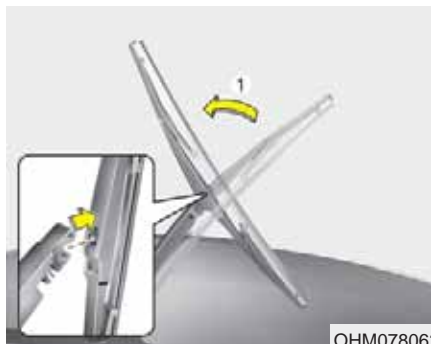


OHM078063

2. כדי להתקין את מכלל הלהב החדש הכנס את החלק המרכזי לחריץ שבזרוע המגב עד שייגעל במקומו בנקישה.
 3. משוך את מכלל הלהב משיכה קלה כדי לוודא שהוא מותקן היטב במקומו.

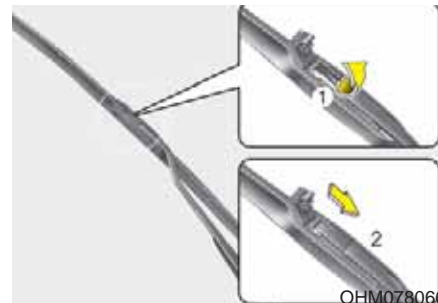
כדי למנוע נזק לזרועות המגבים או לרכיבים אחרים, דאג להחליף את להבי המגבים אצל מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

להב המגב של החלון האחורי



OHM078062

1. הרם את זרוע המגב (1) ומשוך החוצה את מכלל להב המגב.



OHM078060



OHM078061

2. הרם כלפי מעלה את התפס של להב המגב. לאחר מכן משוך כלפי מטה את מכלל הלהב והסר אותו.
 3. התקן את המכלול החדש של להב המגב.

מצבר

להפקת המיטב מהמצבר



OYB076025

* הערה

בדרך כלל מותקן במכונית מצבר שאינו זקוק לתחזוקה. אם על דופן המצבר המותקן במכונית מופיעים סימוני מפלס 'עליון' ו'תחתון', ניתן לבדוק את מפלס האלקטרוליט. המפלס צריך להימצא בין הסימון העליון לסימון התחתון. אם מפלס האלקטרוליט נמוך, יש להוסיף מים מזוקקים (נטולי מינרלים - אסור בהחלט להוסיף חומצה גופרתית או נוזל מצבר אחר). יש להיזהר שהמים לא יותזו על המצבר ועל רכיבים סמוכים במהלך ההוספה. כדי למנוע שיתוך של רכיבים אחרים אין למלא את תאי המצבר יתר על המידה. בתום המילוי יש להקפיד ולהדק היטב את מכסי התאים. פנה למתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

▲ אזהרה - סכנות המצבר

הקפד לקרוא בעיון את ההוראות הבאות, כאשר אתה מטפל במצבר.



הרחק סגירות בערות ולהבות אחרות או גצים מהמצבר.



בתאי המצבר קיים מימן שהוא גז נפיץ מאוד והוא עלול להתפוצץ אם יוצת.



הרחק מצברים מהישג ידיהם של ילדים, מאחר שמצברים מכילים חומצה גפריתית, שהיא חומצה משתכת ביותר. לגעת בעורך, בעיניך, בבגדיך או בגימור צבע הרכב.



(המשך)

- ודא שהמצבר יהיה מותקן בבטחה.
- שמור על החלק העליון של המצבר נקי ויבש.
- הקפד שהקטבים והחיבורים יהיו נקיים, מהודקים ומצופים בגריז או בווזלין.
- שטוף כל טיפת אלקטרוליט שנשפכה מהמצבר מיד, באמצעות תמיסה של מים וסודה לשתייה.
- אם לא עומדים להשתמש ברכב למשך פרק זמן ארוך, נתק את כבלי המצבר.

⚠️ זהירות

- באזורים שבהם שוררת טמפרטורה נמוכה, אם מתכוונים שלא להשתמש ברכב במשך פרק זמן ארוך, יש לפרק את המצבר מהרכב ולשמור את המצבר במבנה סגור.
- באזורים שבהם שוררת טמפרטורה נמוכה יש להקפיד ולטעון את המצבר טעינה מלאה כדי למנוע נזק למארז המצבר.
- אם משתמשים במכשירים אלקטרוניים שלא אושרו עלול המצבר להיפרק. אסור בהחלט להשתמש במכשירים שלא אושרו.

(המשך)



המצבר מכיל עופרת. אסור להשליך אותו לפח בתום השימוש. פנה למתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

- כאשר אתה מרים מצבר בעל דפנות פלסטיק, לחץ רב מדי על הדפנות עלול לגרום לדליפת חומצת מצבר, שתגרום לפציעה. הרם את המצבר בעזרת מנשא, או בעזרת ידין האוחזות בפיונתיו המנוגדות.
 - אסור בהחלט לטעון מצבר כאשר כבלי המצבר עדיין מחוברים אליו.
 - מערכת ההצתה האלקטרונית פועלת במתח גבוה. אסור בהחלט לגעת ברכיבים אלה, כאשר המנוע פועל או כאשר מערכת ההצתה במצב מחובר.
- אי-מילוי האזהרות המופיעות לעיל יכול להוביל לפציעות חמורות או למוות.

(המשך)



אם כמות כלשהי של אלקטרוליט חודרת לעיניך, שטוף את עיניך במים נקיים למשך 15 דקות לפחות ופנה לקבלת עזרה רפואית מיד.

אם אלקטרוליט נוגע בגופך, שטוף ביסודיות את אזור המגע. אם אתה מרגיש כאב או תחושת בעירה, פנה לקבלת עזרה רפואית מיד.



הרכב משקפי מגן כאשר אתה מטעין מצבר או עובד בסמוך למצבר. דאג תמיד לאוורור כאשר אתה עובד במקום סגור.



סילוק לא נכון של המצבר עלול לגרום נזק לסביבה ולבריאות. סלק את הסוללות בהתאם להוראות החוק ולתקנות הרלוונטיות.

(המשך)

תווית קיבול המצבר



OUM074113L

* תווית המצבר המוצמדת לרכב בפועל עשויה להיות שונה מהמתואר באיור.

1. AGM90L-DIN: שם דגם המצבר של קיה
2. 90Ah(20HR): הקיבול הנומינלי (באמפר שעה)
3. 170RC: קיבול העתודה הנומינלי (בדקות)
4. 12V: המתח הנומינלי
5. 850CCA (SAE): ערך המבחן הקר באמפר לפי תקן SAE
6. 680A: ערך המבחן הקר באמפר לפי תקן EN

טעינת מצבר

ברכב מותקן מצבר נטול תחזוקה על בסיס סידן.

- אם המצבר מתרוקן בתוך זמן קצר (לדוגמה, בשל השארת הפנסים הראשיים או התאורה הפנימית פועלים כאשר מנוע הרכב לא פעל), בצע טעינה אטית (טעינת טפטוף) במשך 10 שעות.
- אם המצבר מתרוקן בהדרגה בשל עומס חשמלי גבוה כאשר מנוע הרכב פעל, טען את המצבר בזרם של 20 עד 30 אמפר במשך שעתיים.

▲ אזהרה – טעינת המצבר

כאשר אתה מטעין את המצבר, נקוט באמצעי הזהירות הבאים:

- חובה להסיר את המצבר מהרכב ולהציבו במקום מאוורר היטב.
 - הרחק מסביבת המצבר סיגריות, גצים או להבה חשופה.
 - השגח על המצבר במהלך הטעינה ועצור אותה או הפחת את קצב הטעינה, אם האלקטרוליט בתאי המצבר מתחיל לרתוח, או אם טמפרטורת האלקטרוליט בכל תא שהוא חורגת מעל 49°C.
 - הרכב משקפי מגן בעת בדיקת המצבר במהלך הטעינה.
- (המשך)

פריטים שיש לאתחל/לתכנת מחדש

- פריטים שיש לאתחל/לתכנת מחדש לאחר שהמצבר התרוקן או נותק.
- פתיחה/סגירה של החלונות באופן אוטומטי
- גג שמש
- מחשב דרך
- מערכת בקרת אקלים
- מערכת שמע

⚠ אזהרה

- לפני ביצוע תחזוקה או טעינה של המצבר, הפסק את פעולת כל האביזרים והדמם את המנוע.
- בעת ניתוק המצבר, הקפד לנתק את כבל המצבר השלילי ראשון; בעת חיבור המצבר, הקפד לחבר את כבל המצבר השלילי אחרון.
- מומלץ לבצע פעולות שקשורת למצבר אצל מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

⚠ זהירות

- הרחק מהמצבר מים או נוזלים אחרים.
- לבטיחותך, השתמש בחלקי חילוף ממתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

(המשך)

- נתק את מטען המצבר בסדר הבא.
 1. הפסק את פעולת המטען באמצעות המתג הראשי שלו.
 2. נתק את נעל הקוטב השלילי מקוטב המצבר השלילי.
 3. נתק את נעל הקוטב החיובי מקוטב המצבר החיובי.

צמיגים וגלגלים

טיפול בצמיגים

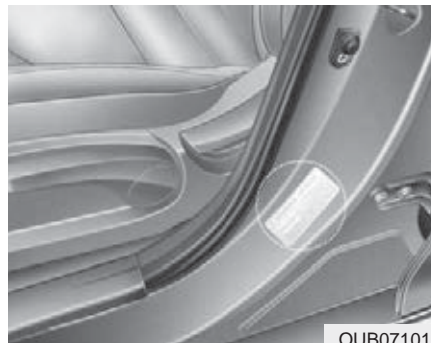
לשם תחזוקה הולמת, שמירה על הבטיחות וחיסכון מרבי בדלק, חייבים תמיד לשמור על לחצי הניפוח המומלצים של הצמיגים, בהתאם למגבלות העומסים וחלוקת המשקל של הרכב.

לחצי ניפוח מומלצים לצמיג קר

כל לחצי האוויר בצמיגים (כולל גלגל החילוף) חייבים להיבדק מדי יום, כאשר הצמיגים קרים. "צמיגים קרים" פירושו, לאחר שהרכב לא נסע לפחות שלוש שעות, או נסע פחות מ-1.6 ק"מ.

חובה לשמור על לחצי הניפוח המומלצים לשם נהיגה מיטבית, שליטה מעולה ברכב ובלאי צמיגים מינימלי.

לחצי הניפוח המומלצים מפורטים בנושא "צמיגים וגלגלים" בפרק 9.



OUB071018

ניתן למצוא את כל המפרטים (מידות ולחצים) בתווית המודבקת לסף דלת הנהג.

⚠ אזהרה – תת-ניפוח של הצמיג

מצבים של תת-ניפוח חמור (70 kPa (10 psi) ומעלה) עלולים לגרום להתחממות יתר, המובילה להתפוצצות הצמיג, היפרדות מדרך הצמיג ולתקלות צמיגים אחרות ועקב זאת לאיבוד השליטה על הרכב ולפציעות חמורות או מוות. הסיכון לכך גבוה במיוחד בימים חמים וכאשר נוהגים במהירויות גבוהות למשך פרקי זמן ארוכים.

⚠ זהירות

- ניפוח בלתי מספיק יגרום לבלאי חריג, לשליטה ירודה ברכב ולבזבז דלק. בנוסף הגלגלים עלולים להתעוות. לכן, שמור על לחצי אוויר נכונים בצמיגים. אם יש לנפח צמיג לעתים קרובות, דאג לבדיקת המערכת אצל מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.
- ניפוח יתר מביא לתחושת נוקשות בנסיעה, לבלאי חריג של הצמיגים במרכז המדרך, ומגדיל את הסיכוי להיווצרות נזקים מסיכוי הדרך.

בדיקת לחץ האוויר בצמיגים

בדוק את לחץ האוויר בצמיגים לפחות פעם בחודש.
 כמו כן, בדוק את לחץ האוויר בגלגל החילוף.

כיצד לבדוק את לחץ האוויר

השתמש במד לחץ מאיכות טובה כדי לבדוק את לחץ האוויר בצמיגים. לא ניתן לדעת אם הצמיגים מנופחים היטב רק מהסתכלות עליהם. ייתכן שצמיגים רדיאליים יראו מנופחים כהלכה גם כאשר בפועל לחץ האוויר שלהם נמוך מדי.

בדוק את לחץ האוויר בצמיגים כאשר הם קרים. "צמיגים קרים" פירושו, שהרכב לא נסע לפחות שלוש שעות, או נסע פחות מ-1.6 ק"מ בשלוש השעות האחרונות.

⚠ זehירות – לחץ אוויר בצמיגים

הקפד למלא אחר ההנחיות הבאות:

- בדוק את לחץ האוויר בצמיגים כשהם קרים. (לאחר שהרכב לא נסע לפחות שלוש שעות, או נסע פחות מ-1.6 ק"מ מאז התנעת המנוע).
- יש לבדוק את לחץ האוויר בגלגל החילוף בכל פעם שבודקים את לחץ האוויר בצמיגים האחרים.
- אסור בהחלט להעמיס את הרכב מעל המותר. היזהר שלא להעמיס יתר על המידה את גגון המטען של הרכב, אם מותקן.
- צמיגים ישנים או בלויים עלולים לגרום לתאונות. אם מדרך הצמיג שחוק מאוד או אם קיים נזק בצמיגים, החלף אותם.

⚠ זehירות

- לחצי האוויר בצמיגים חמים גבוהים בדרך כלל מלחצי האוויר בצמיגים קרים ב-28 kPa עד 41 kPa (4 psi עד 6 psi). אל תשחרר אוויר מצמיגים חמים, כדי להפחית את לחצי האוויר, משום שעקב זאת ייווצר מצב של תת-ניפוח בצמיגים.
- הקפד להרכיב חזרה את מכסי שסתומי הניפוח. ללא מכסה שסתום הניפוח, לכלוך או לחות עלולים להיכנס לתוך ליבת השסתום, ולגרום לדליפת אוויר. אם המכסה אבד, הרכב מכסה חדש בהקדם האפשרי.

⚠ אזהרה – ניפוח צמיג

ניפוח יתר או תת-ניפוח עלולים לקצר את חיי השירות של הצמיג, להשפיע לרעה על היגוי הרכב ולגרום לכשל צמיג פתאומי. כל זה עלול להסתכם באיבוד השליטה על הרכב ובפגיעה אפשרית.

סבב צמיגים

להשגת בלאי צמיגים שווה, מומלץ לבצע סבב צמיגים כל 10,000 ק"מ, או מוקדם יותר אם בלאי חריג מתחיל להתפתח.

במהלך הסבב, בדוק שהצמיגים מאוזנים באופן תקין.

כאשר מבצעים סבב צמיגים, בדוק אם קיים בהם בלאי או נזק. בלאי חריג נגרם בדרך כלל עקב לחצי אוויר בלתי נכונים, יישור גלגלים בלתי תקין, גלגלים בלתי מאוזנים, בלימות עזות או ביצוע פניות חדות. חפש בליטות או עיוותים במדרך ובדופן הצמיג. החלף צמיג אם אתה מגלה אחד מפגמים אלו. החלף צמיג במקרה שבו ניתן לראות את המארג או את התיילים הפנימיים. לאחר ביצוע סבב צמיגים, הקפד לנפח את הצמיגים הקדמיים והאחוריים לפי המפרט ובדוק את הידוק אומי הגלגלים.

עין בנושא "גלגלים וצמיגים" בפרק 9.

▲ אזהרה

- **בדוק את לחץ האוויר בצמיגים לעתים תכופות כדי לוודא שהוא תקין וכמו כן בדוק את הצמיג לאיתור בלאי ונזק. הקפד להשתמש במד לחץ מאיכות טובה.**
- **צמיגים שמנופחים יתר על המידה או פחות מדי מתבלים בצורה בלתי אחידה ועלולים להשפיע לרעה על ההיגוי, לגרום לאבדן השליטה ברכב ולכשל צמיג פתאומי ועקב זאת ייגרמו תאונות, פציעות ואפילו מוות. ניתן למצוא את לחצי האוויר הקרים של צמיגי הרכב בספר זה ובמדבקת לחצי ניפוח הצמודה לעמוד המרכזי בצד הנהג.**
- **צמיגים שחוקים עלולים לגרום לתאונה. החלף את הצמיגים כשהם נשחקים, כשמופיע בהם בלאי בלתי אחיד או כשנגרם להם נזק.**
- **הקפד לבדוק את לחץ הניפוח של גלגל החילוף. מומלץ לבדוק את לחץ הניפוח בגלגל החילוף בכל פעם שבודקים את לחץ הניפוח של הצמיגים המותקנים ברכב.**

הסר את מכסה השסתום משסתום הניפוח של הצמיג. הצמד את מד לחץ האוויר בחזקה לשסתום הניפוח כדי לבצע מדידת לחץ. אם לחץ האוויר של הצמיג הקר תואם ללחץ האוויר המומלץ על הצמיג ועל תווית המידע של העומסים, אין צורך לשנות את לחץ האוויר בצמיג. אם לחץ האוויר נמוך מדי, הוסף אוויר עד שיתקבל לחץ האוויר המומלץ.

אם לחץ האוויר בצמיג גבוה מדי, הוצא אוויר בלחיצה על הפין המתכתי במרכז שסתום הניפוח. בדוק מחדש את לחץ האוויר בצמיג באמצעות מד לחץ האוויר. הקפד להרכיב חזרה את מכסי השסתומים על שסתומי הניפוח. הם מונעים חדירת לכלוך ולחות ובכך מסייעים למניעת דליפת אוויר.

כונן גלגלים ואיזון צמיגים

במפעל התבצעו איזון ויישור מדויקים של הגלגלים ברכב, כדי להעניק לצמיגים את אורך חיי השירות הרב ביותר ואת הביצועים הטובים ביותר.

במרבת המקרים, לא תצטרך לבצע יישור נוסף של הגלגלים. עם זאת, אם אתה מבחין בבליאי צמיגים בלתי רגיל, או אם הרכב מושך לצד זה או אחר, ייתכן שיש לבצע כונן גלגלים.

אם אתה מבחין ברעידות ברכב במהלך נהיגה על כביש סלול, ייתכן שיש לבצע איזון גלגלים.

⚠️ זהירות

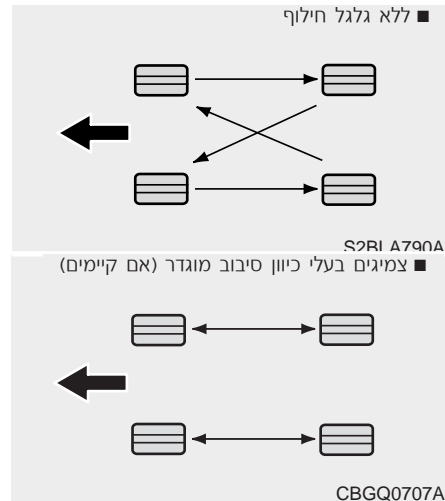
משקולות גלגל בלתי מתאימות עלולות לגרום נזק לגלגלי האלומיניום של הרכב. השתמש רק במשקולות גלגל מאושרות.

* הערה

בצע סבב צמיגים רדיאליים בעלי תבנית מדרך אסימטרית, רק בין גלגל קדמי לאחורי באותו הצד של הרכב ולא בין ימין לשמאל.

⚠️ אזהרה

- אל תשתמש בצמיג חילוף מיני בסבב הגלגלים.
- אסור בהחלט להשתמש בצמיגים רדיאליים יחד עם צמיגים רגילים (בעלי רבדים צולבים). שימוש משותף בסוגי צמיגים אלו עלול להשפיע לרעה על יכולות השליטה ברכב וכתוצאה מכך עלולים להיגרם מוות, פציעה חמורה או נזק לרכוש.



החלפת צמיג



OUM076204L

אם הצמיג התבלה באופן שווה, מחווני הבלאי (1) יופיעו כפס אחיד לרוחב המדרך. מצב כזה מצוין שעומק המדרך הוא פחות מ-1.6 מ"מ. החלף את הצמיג כאשר מחווני הבלאי מופיעים.

החלף את הצמיג עוד לפני שפס מחווני הבלאי מופיע במלואו לכל רוחב המדרך.

* הערה

בעת החלפת צמיגים, מומלץ להשתמש בצמיגים בעלי מידה זהה לזו של הצמיגים המקוריים שסופקו עם הרכב. אחרת, זה עלול לפגוע בביצועי הנסיעה.

⚠ זehירות

לאחר החלפת הצמיגים, בדוק מחדש את אומי הגלגל והדק אותם לאחר נסיעה למרחק של כ-50 ק"מ ובדוק פעם נוספת לאחר כ-1,000 ק"מ. אם אתה מבחין ברעידות של גלגל ההגה או של הרכב במהלך הנסיעה, הגלגל אינו מאוזן. יש לבצע איזון הגלגל. אם הבעיה לא נפתרה, פנה למתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

⚠ אזהרה – החלפת צמיגים

כדי לצמצם את הסכנה לפציעות קשות ואף אנושות הנגרמות בשל תאונה הנובעת מכשל בצמיג:

- החלף את הצמיגים כשהם נשחקים, כשמופיע בהם בלאי בלתי אחיד או כשנגרם להם נזק. שחיקה של הצמיגים עלולה לפגוע ביעילות הבלימה, בשליטה על ההגה ובאחיזת הכביש.
- אסור לנסוע ברכב כשהצמיגים מנופחים יותר מדי או פחות מדי. התוצאה עלולה להיות שחיקה בלתי אחידה של הצמיג ואף כשל בצמיג.
- כשמחליפים צמיגים אסור להתקין באותו רכב צמיגים רדיאליים וצמיגים דיאגונליים. אם עוברים מצמיגים רדיאליים לצמיגים דיאגונליים, חייבים להתקין צמיגים דיאגונליים בכל גלגלי הרכב (כולל גלגל החילוף).

(המשך)

החלפת גלגל

כאשר מחליפים את חישובי המתכת של הגלגלים מסיבה כלשהי, ודא שהחישובים בגלגלים החדשים זהים לחישובים המקוריים שהותקנו במפעל מבחינת הקוטר, הרוחב וההיסט.

⚠ אזהרה

גלגל שאינו במידה הנכונה עלול להשפיע לרעה על אורך חיי השירות של הגלגל והמיסב, על יכולת הבלימה והעצירה, על מאפייני השליטה ברכב, על מרווח הגחון, על המרווח מרכב-צמיג, על מרווח שרשרת השלג, על כיוול מד המהירות ומונה הק"מ, על כוונון הפנסים הראשיים ועל גובה הפגוש.

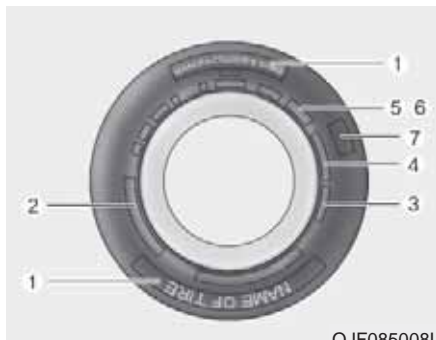
החלפה של גלגל חילוף מיני (אם קיים)

חיי השירות של המדרך של גלגל חילוף מיני קצרים בהשוואה לצמיג בגודל רגיל. החלף את הצמיג כאשר ניתן להבחין בפסים של מחווני הבליא. החלף בצמיג מיני שממדיו ומבנהו זהים לאלו של הצמיג של גלגל חילוף מיני שסופק עם הרכב החדש והתקן את הצמיג החדש על אותו גלגל חילוף מיני. לא ניתן להתקין את הצמיג המיועד לגלגל חילוף מיני על גלגל בגודל רגיל, ולא ניתן להתקין צמיג בגודל רגיל על גלגל חילוף מיני.

(המשך)

- שימוש בצמיגים וגלגלים בעלי מידות שונות מהמומלץ עלול לגרום להתנהגות חריגה של הרכב, להפחית את היכולת לשלוט עליו ולהוביל לתאונה קשה.
- גלגלים שאינם תואמים למפרטי קיה עלולים שלא להתאים היטב, ויגרמו נזק לרכב, להתנהגות חריגה שלו ולשליטה מופחתת ברכב.
- הפעולה של מערכת ABS מבוססת על השוואת מהירויות הגלגלים. ממדי הצמיגים משפיעים על מהירות הגלגלים. כשמחליפים צמיגים, חייבים להקפיד שכל 4 הצמיגים יהיו בעלי מידות זהות לאלו של הצמיגים המקוריים שסופקו עם הרכב. שימוש בצמיגים בעלי מידות שונות עלול לגרום לפעולה בלתי סדירה של מערכת ABS (מערכת למניעת נעילת בלמים) ו-ESC (מערכת בקרת יציבות אלקטרונית).

מפרטי הצמיג בדופן הצמיג



OJF085008L

המידע המופיע בדופן הצמיג מזהה ומתאר את המאפיינים הבסיסיים של הצמיג וכמו כן מספק את מספר זיהוי הצמיג (TIN) עבור רישוי תקן הבטיחות. ניתן להשתמש ב-TIN לשם זיהוי הצמיג במקרה של קריאת חזרה למרכז שירות של החברה.

תחזוקת הצמיג

בנוסף ללחץ אוויר תקין, הכוונת גלגלים נכונה עוזרת להפחית את בלאי הצמיג. אם מוצאים שצמיג התבלה באופן בלתי שווה, פנה למתקן מומחה לבדיקת הכוונת הגלגלים. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

לאחר התקנת צמיגים חדשים, ודא שהם מאוזנים. איזון הגלגלים יגדיל את נוחות הנסיעה ואת אורך חיי הצמיג. כמו כן, לאחר כל הסרה של צמיג מהרכב, חובה לאזן אותו מחדש.

אחיזת הדרך של הצמיג

אם נוהגים עם צמיגים בלויים, צמיגים שלחץ האוויר שלהם אינו תקין או על פני שטח חלקלקים, ייתכן שאחיזת הדרך של הצמיג תפחת. יש להחליף את הצמיגים כאשר מחווני הבלאי מתגלים. כדי להפחית את הסכנה של איבוד שליטה, האט בכל פעם שקיים גשם, שלג או קרח על הכביש.

מידות הגלגל

גם הגלגלים מסומנים במידע חשוב שעשויים להזדקק לו, כאשר צריכים להחליף גלגל. ההסבר להלן מפרט את משמעות האותיות והספרות בתיאור מידות הגלגל.

דוגמה לתיאור מידות גלגל:

7.5JX19

- 7.5 - רוחב החישוק באינצ'ים.
- J - ההיקף החיצוני של החישוק.
- 19 - קוטר החישוק באינצ'ים.

P235/55R19 108T

P - סוג הרכב הישים (צמיגים שנושאים את התחילית P מיועדים לשימוש במכוניות נוסעים או טנדרים קלים; עם זאת, לא כל הצמיגים נושאים סימון זה).

235 - רוחב הצמיג במ"מ.

55 - יחס גובה/רוחב. גובה חתך הצמיג ביחס לרוחבו באחוזים.

R - קוד מבנה הצמיג (רדיאלי).

19 - קוטר החישוק באינצ'ים.

108 - מדד עומס, קוד מספרי הקשור לעומס המרבי שהצמיג מסוגל לשאת.

T - סימול מהירות. למידע נוסף עיין בטבלת המהירות בפרק זה.

1. שם היצרן או המותג

שם היצרן או המותג מופיעים כאן.

2. מידות הצמיג

מידות הצמיג מסומנות על דופן הצמיג. מידע זה דרוש כאשר בוחרים צמיגים להחלפה עבור הרכב. ההסבר להלן מפרט את המשמעות של האותיות והספרות בדופן הצמיג.

דוגמה למידות צמיג:

(מספרים אלה מסופקים כדוגמה בלבד; ייתכן שמידות הצמיגים ברכב יהיו שונות בהתאם לרכב).

סימולי מהירויות נסיעה עם הצמיג

הטבלה להלן מציגה סימולים רבים של מהירויות נסיעה רבות, הנמצאים בשימוש צמיגים של מכוניות נוסעים. סימול מהירות הנסיעה הוא חלק ממידות הצמיג הנמצאות על דופן הצמיג. סימול זה תואם למהירות ההפעלה הבטוחה המרבית של הצמיג.

סימול מהירות	מהירות מרבית
S	180 קמ"ש
T	190 קמ"ש
H	210 קמ"ש
V	240 קמ"ש
W	270 קמ"ש
Y	300 קמ"ש

**3. בדיקת אורך חיי הצמיג
(TIN: מספר זיהוי הצמיג)**

יש להחליף כל צמיג שגילו למעלה מ-6 שנים, בהתבסס על תאריך הייצור (כולל גלגל החילוף) בצמיג חדש. ניתן למצוא את תאריך הייצור על דופן הצמיג (ייתכן שבדופן הפנימית של הצמיג), המציג את קוד DOT. קוד DOT הוא סדרת מספרים על הצמיג הכוללת מספרים ואותיות אנגליות. ארבע הספרות (התווים) האחרונות בקוד DOT מציינות את התאריך.

DOT : xxxx xxxx 0000

החלק בתחילת DOT מצוין מספר קוד של מפעל, גודל צמיג ותבנית המדרך וארבע הספרות האחרונות מציינות את השבוע ושנת הייצור.

לדוגמה:

1617 DOT xxxx xxxx מסמן שהצמיג יוצר בשבוע 16 בשנת 2017.

▲ אזהרה – גיל הצמיג

ככל שחולף הזמן, הצמיגים מתיישנים גם כאשר הם אינם בשימוש.

בלי קשר למצב המדרך של הצמיג, מומלץ להחליף את הצמיגים לאחר כשש (6) שנים של שימוש רגיל. חום הנגרם בשל תנאי אקלים חמים או פעולה בעומסים גבוהים לעתים תכופות עלול להאיץ את תהליך ההתיישנות. אי ציות להנחיה זו עלול לגרום לכשל פתאומי של הצמיג, שיוביל לאבדן שליטה ברכב ולתאונה שתסתיים בפציעה חמורה או במוות.

4. הרכב הרבדים בצמיג והחומר שממנו הם עשויים

בצמיג יש מספר שכבות או רבדים העשויים אריג וגומי. יצרני הצמיגים חייבים לציין את החומרים הנמצאים בצמיג, הכוללים פלדה, ניילון, פוליאסטר וחומרים נוספים. האות R מציינת שכבה רדיאלית. האות S מציינת שכבה דיאגונלית או בעלת מבנה צולב. האות B מציינת שכבה מחוזקת בעלת מבנה צולב.

5. לחץ האוויר המרבי המותר

מספר זה הוא הערך המרבי של לחץ האוויר המותר בצמיג. אסור לחרוג מלחץ האוויר המרבי בצמיג. עיין בתווית המידע של הצמיגים והעומסים לקבלת לחצי האוויר המומלצים.

6. שיעור העומס המרבי

מספר זה מציין את העומס המרבי בקילוגרמים ובפאונדים שהצמיג יכול לשאת. בעת החלפת צמיגי הרכב, השתמש תמיד בצמיג בעל שיעור עומס זהה לזה של הצמיג שהותקן במפעל.

7. דרגת איכות צמיג אחידה

מדדי האיכות, אם ישימים, מצוינים על דופן הצד של הצמיג, בין כתף הצמיג לבין הנקודה הרחבה ביותר בחתך הצמיג.

לדוגמה:

TREADWEAR 200
TRACTION AA
TEMPERATURE A

בלאי מדרך

דרגת בלאי המדרך היא מדד יחסי, המבוסס על שיעור בלאי צמיג הנבחן בתנאים מבוקרים, במסלול מבחן ממשלתי מיוחד. לדוגמה, צמיג בדרגת 150 יתבלה ביחס של אחד וחצי (1½) טוב יותר במסלול מבחן ממשלתי, לעומת צמיג בדרגת 100.

הביצועים היחסיים של צמיגים תלויים בתנאים המעשיים שנעשה בהם שימוש. עם זאת, הביצועים עשויים להיות שונים מאוד מהמוגדר בתקן עקב הבדלים בהרגלי הנהיגה, באופן הטיפול ובמאפייני דרך ואקלים.

דירוגים אלה מוטבעים בקירות הצד של צמיגים של מכוניות נוסעים. הצמיגים הזמינים כחלק מהאבזור התקני או כאופציה בכלי רכב של קיה עשויים להיות בעלי דירוגים שונים.

אחיזת דרך — C-I B, A, AA

דרגות אחיזת הדרך, מהגבוהה ביותר עד לנמוכה ביותר, הן C-I B, A, AA. דרגות אלו מייצגות את יכולת הצמיגים לעצור על דרך סלולה רטובה, כפי שנמדדו בתנאים מבוקרים על פני משטחי מבחן ממשלתיים מיוחדים של אספלט ובטון. ייתכן שלצמיג המסומן בדרגה C יש ביצועי אחיזת דרך גרועים.

טמפרטורה — C-I B, A

דרגות הטמפרטורה הן A (הגבוהה ביותר), C-I B. הדרגות מציינות את עמידות הצמיג לחום המתפתח בנסיעה ויכולתו לפזר חום, כאשר הוא נבחן בתנאים מבוקרים בתנאי מעבדה סגורה מיוחדים של מבחן גלגל. חשיפה לטמפרטורה גבוהה לזמן ממושך עלולה לגרום לפגיעה בחומר הצמיגים ולקצר את אורך חיי השירות של הצמיגים. וטמפרטורה גבוהה מאוד עלולה לגרום לכשל צמיגים פתאומי. צמיגים בדרגות B ו-A, מייצגים דרגות ביצוע גבוהות יותר, בתנאי מעבדה למבחן גלגל, מאשר המינימום הנדרש לפי החוק.

⚠ אזהרה

דרגת אחיזת הדרך המצוינת על הצמיג מבוססת על מבחני אחיזה בבלימה בקו ישר קדימה, ולא על מבחני האצה, פנייה ורחיפה על כביש רטוב או בתנאים קיצוניים.

⚠ אזהרה – טמפרטורת הצמיג

דרגת הטמפרטורה עבור צמיג זה נקבעה עבור צמיג המנופח ללחץ האוויר התקין, ואינו עמוס יתר על המידה. מהירות מופרזת, תת-ניפוח או עומס יתר, בין אם בנפרד או משולב, עלולים לגרום להתחממות יתר ולכשל צמיגים פתאומי. במצב כזה ייתכן אבדן שליטה ברכב שיוביל לפגיעות חמורות או למוות.

צמיגים בעלי יחס גובה-רוחב נמוך (אם קיימים)

צמיגים בעלי יחס גובה-רוחב נמוך, בהם יחס הגובה-רוחב פחות מ-50, מצטיינים במראה וביצועים ספורטיביים.

מכיוון שצמיגים בעלי יחס גובה-רוחב נמוך ממוטבים לביצועי נהיגה ובלימה גבוהים, ייתכן שנוחות הנסיעה אתם תפחת וכן שיפיקו רעש רב יותר בהשוואה לצמיגים רגילים.

⚠️ זהירות

- לא קל להבחין בנזק לצמיגים בבדיקה חזותית בלבד. אולם, אם גילית בבדיקה חזותית שערכת אפילו סימן קל לנזק אפשרי שנגרם לצמיג, דאג שהצמיג ייבדק או יוחלף משום שנזק כזה עלול לגרום לדליפה של אוויר מהצמיג.
- נזק שנגרם לצמיג במהלך נסיעה על דרך משובשת או בשטח, במעבר על מהמורות ושיבושים אחרים או בעלייה על מדרכה אינו מכוסה באחריות.
- את פרטי הצמיג ניתן למצוא על דופן הצד של הצמיג.

⚠️ זהירות

- מאחר שדופן הצד של צמיגים בעלי חתך נמוך נמוכה מהרגיל, נוטים החישוק והצמיג במכוניות המצוידות בצמיגים בעלי חתך נמוך להינזק בקלות יחסית. הקפד, לפיכך, לפעול על פי ההנחיות הבאות.
- בנהיגה בדרכים משובשות או בשטח, סע בזהירות כדי למנוע נזק לחישוקים ולצמיגים. בתום הנסיעה בדוק את הצמיגים והחישוקים.
 - במעבר על מהמורות, פסי האטה ושיבושים אחרים, או בעלייה על מדרכות, סע לאט כדי למנוע נזק לחישוקים ולצמיגים.
 - אם הצמיג ספג זעזועים או פגיעות, בדוק את מצב הצמיג או פנה למתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.
 - כדי למנוע נזק לצמיג, בדוק את מצב הצמיגים ולחץ הניפוח מדי 3,000 ק"מ.

נתיכים



* צד שמאל : תקין
 בצד ימין: שרוף

מערכת החשמל של הרכב מוגנת כנגד עומסי יתר חשמליים באמצעות נתיכים.

ברכב זה קיימים 2 לוחות נתיכים (או 3), האחד בדופן הצדית של לוח המכשירים בצד הנהג, והאחרים בתא המנוע סמוך למצבר.

אם אחד הפנסים, האביזרים או הבקורות אינם פועלים, בדוק את נתיך המעגל המתאים, אם הנתיך נשרף, התיל המתכתי בתוכו יותך.

אם מערכת החשמל אינה פועלת, בדוק תחילה את לוח הנתיכים בצד הנהג.

לפני שמחליפים נתיך שרוף יש לנתק את הכבל השלילי של המצבר.

החלף תמיד נתיך שרוף בנתיך בעל אותו שיעור אמפר.

אם הנתיך שהתקנת במקום הנתיך השרוף נשרף גם הוא, קיימת בעיה במערכת החשמל. הימנע משימוש במערכת המעורבת בתקלה והתקשר מיד למתקן מומחה. מומלץ להתייעץ במרכז שירות מורשה של קיה.

ברכב מותקנים שלושה סוגי נתיכים: נתיך מסוג להב לזרם נקוב נמוך יחסית, נתיך מסוג מחסנית ונתיך ראשי רב-קווי (Multi fuse) לזרם נקוב גבוה.

▲ אזהרה – החלפת נתיך

- החלף תמיד נתיך בנתיך בעל אותו שיעור אמפר.
- נתיך בעל שיעור אמפר גבוה יותר עלול לגרום לנזק ושרפה אפשרית.
- אסור בהחלט להתקין תיל במקום נתיך שרוף – גם כתיקון זמני. פעולה שכזו עלולה לגרום לנזק נרחב לחיווט ולשרפה אפשרית.
- אסור לבצע שינויים מאולתרים או תוספות בחיווט החשמלי של הרכב.

(המשך)

- אסור להכניס מברג או חיווט שלאחר מכירה למסוף שתוכנן לנתיכים ולממסרים בלבד. מערכת החשמל והחיווט בתא הנוסעים עלולים להינזק או להישרף עקב תקלת מגעים.
- במקרה של מגע ישיר בחיווט של האור האחורי או התקנה של נורה שצריכת הזרם שלה גבוהה מן המותר לצורך התקנת גרורים וכד', ייתכן שתיבת החיבורים תישרף.

⚠ זehירות

- כשמחליפים נתיך שנשרף או ממסר בדש, יש להקפיד שהנתיך או הממסר החדשים ישתלבו היטב בתפסים. נתיך או ממסר שאינם מהודקים היטב עלולים לגרום נזק למערכות החיווט והחשמל של הרכב ואף להתלקחות שריפה.
- אסור להסיר נתיכים, ממסרים ומסופים שמהודקים בעזרת ברגים או אומים. אתה עלול שלא להדק את הנתיכים, הממסרים והמסופים די הצורך וכתוצאה מכך עלולה להתלקח שריפה. אם נשרפו נתיכים, ממסרים ומסופים שמהודקים בעזרת ברגים או אומים, פנה למתקן מומחה. מומלץ להתייעץ במרכז שירות מורשה של קיה.
- אסור להכניס למסופים אף חפץ (למשל מברג או חוט תייל) מלבד נתיכים או ממסרים. הדבר עלול לגרום למגע לא תקין וכשל של המערכת.

(המשך)

⚠ זehירות

אל תשתמש במברג או בכל חפץ מתכתי אחר להסיר נתיך, מאחר שאתה עלול לגרום לקצר ולנזקים למערכת החשמל.

* הערה

- בעת החלפת נתיך, העבר את מערכת ההצתה למצב מנותק (OFF), הפסק את פעולת כל הצרכנים החשמליים ונתק את הקוטב השלילי (-) של המצבר.
- המדבקה המוטבעת בפועל בלוח הנתיכים והממסרים היא מדבקה כללית ועשויה לכלול פריטים שאינם מותקנים בפועל ברכב.

* הערה – אזהרה לגבי הכהיית החלונות

הכהיית החלונות (בייחוד ברדיד מתכת) עלולה לגרום להפרעות תקשורת או לקליטת רדיו לא טובה, ולתקלה בפעולת מערכת התאורה האוטומטית בשל השינוי החד בתאורה בתוך הרכב. התמיסה שבה נעשה שימוש עלולה גם לנזול על ציוד חשמלי ואלקטרוני ולגרום לשיבושים ולתקלות.

* הערה – אסור לבצע שינויי מבנה ותיכון

אסור לחלוטין לעשות שינויי מבנה ותיכון ברכב. הדבר אסור לפי חוק ועלול להשפיע על הביצועים, האמינות והבטיחות של הרכב. לא תינתן אחריות לבעיות שנגרמו כתוצאה משינויי מבנה ותיכון. חשוב לדעת ששינויי מבנה ותיכון הכוללים התקנה של ציוד חשמלי לא מורשה (פנס, יחידת בקרה, מכשיר חשמל, מכשיר אבחון, מכשיר תקשורת וכו') עלולים לגרום לבעיות בטיחות. התוצאות עלולות להיות תקלה ברכב, נזק לחיווט, פריקה של המצבר, נזק לחיבורים או התלקחות שריפה.

⚠ זehירות

בדוק חזותית את מכסה המצבר כדי לוודא שהוא סגור היטב. אם מכסה המצבר אינו סגור היטב, לחות עלולה לחדור למערכת ולגרום נזק לרכיבים חשמליים.

* הערה – אסור לחבר חיווט באופן מאולתר ולא מורשה בעת התקנת ציוד לאחר המכירה

התחברות מאולתרת ולא מורשית לחיווט ברכב עלולה להיות מסוכנת מכיוון שהיא עלולה לגרום תקלות ונזק לפעולת הרכב. התחברות מאולתרת ולא מורשית, בייחוד בעת התקנה לאחר המכירה של מערכת שמע וניווט או מערכת אזעקה, יחידת בקרת מנוע, טלפון או רדיו לרכב, עלולה לגרום נזק לרכב או לגרום לשריפה.

אם אין לך נתיך חלופי, השתמש בנתיך בעל אותו שיעור אמפר המגן על מעגל שאינך זקוק לו להפעלת הרכב, כגון נתיך מצית הסיגריות.

אם הפנסים הראשיים או האחוריים, אור בלם, תאורת נוחות או תאורת יום אינם פועלים וכל הנתיכים שלהם תקינים, בדוק את לוח הנתיכים בתא המנוע. אם נתיך נשרף יש להחליפו.



OYB076027

3. משוך את הנתיך החשוד החוצה. השתמש בכלי ההסרה הנמצא בלוח הנתיכים הראשיים שבתא המנוע.

4. בדוק את הנתיך המוסר, והחלף אותו אם הוא שרוף.

נתיכים חלופיים אפשר למצוא בלוח הנתיכים שבלוח המכשירים (או בלוח הנתיכים שבתא המנוע).

5. הכנס נתיך חדש בעל אותו שיעור אמפר, וודא שהוא מהודק כהלכה בתוך התפסים. אם הוא מותקן באופן רופף, התייעץ במתקן מומחה. מומלץ להתייעץ במרכז שירות מורשה של קיה.

החלפת נתיכים בלוח הנתיכים שבתא הנוסעים



OST077026L

1. העבר את מתג ההתנעה למצב מנותק והפסק את פעולת יתר המתגים.
2. פתח את מכסה לוח הנתיכים.

החלפת נתיכים בלוח הנתיכים בתא המנוע



1. העבר את מתג ההתנעה למצב מנותק והפסק את פעולת יתר המתגים.
2. הסר את מכסה תיבת הנתיכים בלחיצה על הלשונית ומשיכת המכסה כלפי מעלה. אם נתיך מסוג להב נשרף, הסר אותו באמצעות חולץ הנתיכים הנמצא בתיבת הנתיכים בתא המנוע. לאחר ההסרה, התקן במקומו נתיך רזרבי בעל אותו ערך.

* הערה

- אם מסירים את נתיך הזיכרון מלוח הנתיכים, צלצול האזהרה, מערכת השמע, השעון, התאורה הפנימית וכו' לא יפעלו. יהיה צורך לאתחל פריטים מסוימים לאחר החזרת הנתיך למקומו. עיין בנושא "מצבר" בפרק זה.
- גם לאחר הסרת נתיך הזיכרון, המצבר עלול להתרוקן עקב הפעלת הפנסים הראשיים או מכשירים חשמליים אחרים.

נתיך הזיכרון



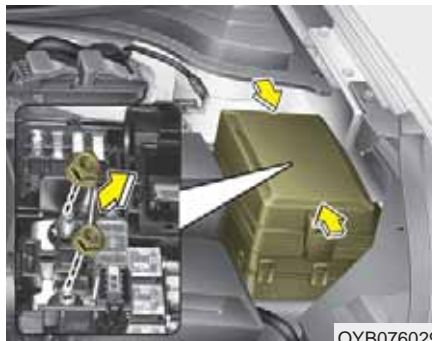
הרכב מצויד בנתיך הזיכרון כדי למנוע את התרוקנות המצבר, במקרה שהרכב חונה זמן רב ללא שימוש. פעל בהתאם לנהלים הבאים, לפני החניית הרכב לפרקי זמן ארוכים.

1. הפסק את פעולת המנוע.
2. הפסק את פעולת הפנסים הראשיים והפנסים האחוריים.
3. פתח את המכסה של לוח הנתיכים בתא הנוסעים, ומשוך החוצה את נתיך הזיכרון.

* הערה

כשהנתיך הראשי נשרף, יש לפנות למתקן מומחה. מומלץ להתייעץ במרכז שירות מורשה של קיה.

נתיך ראשי רב-קווי (Multi fuse)



אם נתיך ראשי רב-קווי נשרף, הסר אותו כמוסבר להלן:

1. נתק את הכבל השלילי של המצבר.
2. הסר את האומים כמתואר באיור לעיל.
3. החלף את הנתיך בחדש בעל ערך זהה.
4. התקן בסדר פעולות הפוך להסרה.

3. בדוק את הנתיך המוסר, והחלף אותו אם הוא שרוף. כדי להסיר נתיך או להתקין אותו, היעזר בחולץ הנתיכים שבמכסה לוח הנתיכים בצד הנהג.
4. הכנס נתיך חדש בעל אותו שיעור אמפר, וודא שהוא מהודק כהלכה בתוך התפסים. אם הוא מותקן באופן רופף, התייעץ במתקן מומחה. מומלץ להתייעץ במרכז שירות מורשה של קיה.

⚠ זהירות

לאחר בדיקת לוח הנתיכים בתא המנוע, התקן היטב את מכסה לוח הנתיכים. ודא שנשמעה נקישת הנעילה של המכסה. אם המכסה אינו סגור כהלכה עלולה לחול תקלה חשמלית עקב חדירת מים.

*** הערה**

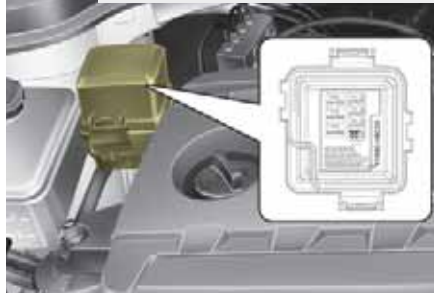
ייתכן שלא כל תיאורי לוחות הנתיכים בספר זה תואמים לנתיכים שברכב. ספר זה מעודכן למועד הדפסתו. בעת בדיקת תיבת הנתיכים ברכב, עיין במדבקות תיבת הנתיכים.

■ לוח נתיכים בתא המנוע (מחמם Kappa 1.0L T-GDI PTC בלבד)



OYB076087

■ לוח נתיכים בתא המנוע (דיזל בלבד)



OYB076032

אפשר למצוא במכסי לוחות הנתיכים/ ממסרים תווית המציינת את השם וזרם העבודה הנקוב של כל נתיך/ממסר.

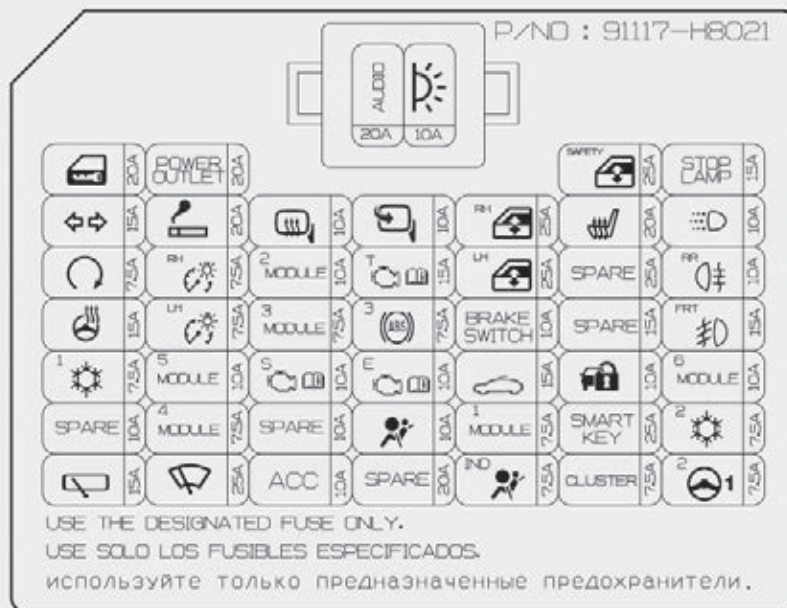
תיאור לוח נתיכים/ממסרים



OST077030L



OYB076031



לוח מכשירים (לוח נתיכים בצד הנהג)

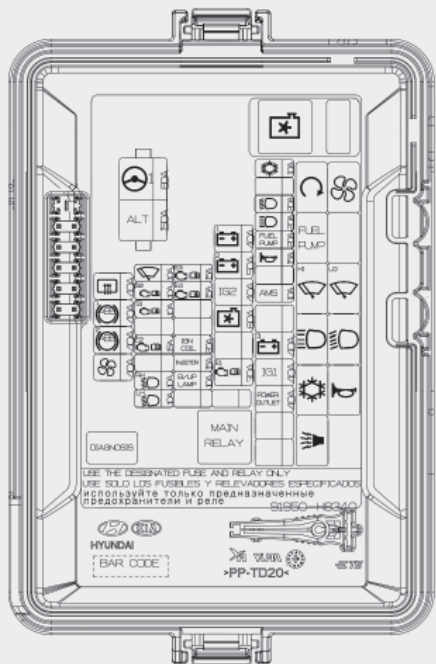
המעגל המוגן	ערך נקוב של נתיך	סמל
ממסר שחרור נעילת דלת אחורית מתרוממת, ממסר נעילה כפולה, ממסר נעילת/שחרור נעילת דלתות	20A	
שקע חשמלי	20A	
מודול חלון חשמלי בטיחותי בצד הנהג	25A	
מודול אלקטרוני של אות עצירה	15A	
BCM (מודול בקרת המרכב), יחידת SLM	15A	
מצית סיגריות	20A	
מראה חיצונית חשמלית בצד הנהג, מראה חיצונית חשמלית של הנוסע, מודול בקרת המזג, ECM (מודול בקרת המנוע)/PCM (מודול בקרת מערכת ההנעה)	10A	
ממסר קיפול של המראות החיצוניות	10A	
מתג ראשי של חלונות חשמליים, מתג החלון החשמלי של הנוסע הקדמי	25A	
מודול בקרת מחמם מושב קדמי	20A	
ממסר DRL (תאורת יום)	10A	
עם משבת מנוע ומפתח חכם: ECM (מודול בקרת המנוע)/PCM (מודול בקרת מערכת ההנעה), תיבת נתיכים וממסרים בתא המנוע (ממסר מתנע) ללא משבת מנוע ומפתח חכם: ממסר מערכת אזעקה	7.5A	

המעגל המוגן	ערך נקוב של נתיך	סמל
פנס ראשי בצד ימין, תאורת לוחית רישוי בצד ימין (סדאן), מכלול פנס אחורי (IN) ימני (סטוישן), (+) ILL	7.5A	
BCM (מודול בקרת המרכב), מתג רפד חיפוי לוח המכשירים, יחידת FCA, מערכת אזהרת סטייה מנתיב, התראת התנגשות בנקודות מתות (BCW), רדאר בצד שמאל/צד ימין	10A	
תיבת נתיכים וממסרים בתא המנוע (מתג פנס נסיעה לאחור), מתג מצב ספורט, חיישן מהירות, מתג פנסי בלימה, חיישן מהירות (כניסה/יציאה), מתג מצבי תיבת ההילוכים	15A	
מתג ראשי של חלונות חשמליים,	25A	
עתודה	25A	
ממסר פנס ערפל אחורי	10A	
סליל	15A	
פנס ראשי בצד שמאל, תאורת לוחית רישוי בצד שמאל (סדאן), מכלול פנס אחורי (IN) שמאלי (סטוישן)	7.5A	
מתג קונסולה קדמית, מודול בקרת מחמם מושב קדמי, מערכת שמע, יחידה ראשית של מערכת שמע/וידאו וניווט, מפעיל התקן כוונון גובה אלומת הפנסים הראשיים שמ'/'ימ', מודול בקרת המזג, מראה פנימית חשמלית מתכהה, מתג רפד חיפוי לוח המכשירים, ממיר מתח ז'י-ז', סליל, חיווי מצב תיבת ההילוכים האוטומטית	7.5A	
תיבת נתיכים וממסרים בתא המנוע (מחבר בדיקה רב-תכליתי), מודול בקרת ABS/ESC (בקרת יציבות אלקטרונית)	7.5A	
יחידת בקרת מפתח חכם, מתג פנסי בלימה	10A	
עתודה	15A	
ממסר פנס ערפל קדמי	15A	

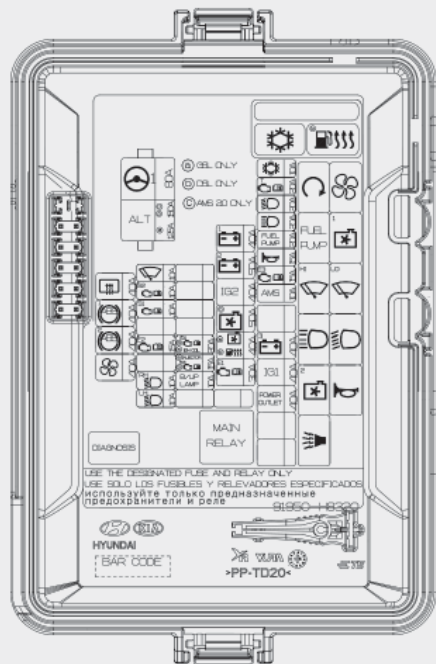
המעגל המוגן	ערך נקוב של נתיך	סמל
תיבת נתיכים וממסרים בתא המנוע (ממסר מפוח המזגן), תיבת נתיכים וממסרים GSL (ממסר חימום PTC), תיבת נתיכים וממסרים DSL (ממסר מתנע, ממסר מפוח המזגן), מודול בקרת המזגן	7.5A	
תיבת נתיכים וממסרים בתא המנוע (ממסר אלומה גבוהה של הפנסים הראשיים, ממסר פנסים ראשיים), מודול בקרת מחמם מושב קדמי, BCM (מודול בקרת המרכב)	10A	
יחידת ממסר מצתי להט, מחמם מסנן דלק, חיישן מפלס שמן	10A	
ECM (מודול בקרת המנוע/PCM (מודול בקרת מערכת ההנעה), יחידת בקרת משבת מנוע, יחידת בקרת מפתח חכם	10A	
מנוע חלון השמש	15A	
יחידת בקרת משבת מנוע	10A	
שולב אבטחת המפתח, לוח מתגים בקונסולה מרכזית	10A	
עתודה	10A	
יחידת SLM, BCM (מודול בקרת המרכב), יחידת בקרת מפתח חכם	7.5A	
עתודה	10A	
יחידת בקרה של מערכת כריות האוויר	10A	
יחידת SBR, BCM (מודול בקרת המרכב), יחידת SLM	7.5A	

המעגל המוגן	ערך נקוב של נתיך	סמל
יחידת בקרת מפתח חכם	25A	
מודול בקרת המזגן	7.5A	
ידית רב-תכליתית, מנוע מגב אחורי, ממסר מגב אחורי	15A	
ידית רב-תכליתית, מנוע המגבים, תיבת נתיכים וממסרים בתא המנוע (ממסר מגב (מהירות נמוכה))	20A	
ממסר שקע כוח, ממיר מתח ז"ז-ז"י, מערכת שמע, יחידה ראשית של מערכת שמע/וידאו וניווט, מטען USB, יחידת BCM, SLM (מודול בקרת המרכב), יחידת בקרת מפתח חכם, מתג לקיפול חשמלי של המראות החיצוניות	10A	
עתודה	20A	
לוח מחוונים	7.5A	
לוח מחוונים	7.5A	
יחידת MDPS	7.5A	
ממיר מתח ז"ז-ז"י, מערכת שמע, יחידה ראשית של מערכת שמע/וידאו וניווט	20A	
ממסר תאורת תא הנוסעים, מתג לקיפול חשמלי של המראות החיצוניות, מודול בקרת המזגן, יחידת BCM, SLM (מודול בקרת המרכב), חיישן תאורה אוטומטית ופוטו, לוח מחוונים, מחבר לתקשורת נתונים, חיישן גשם, תאורת תא המטען, תאורת תא הכפפות	10A	

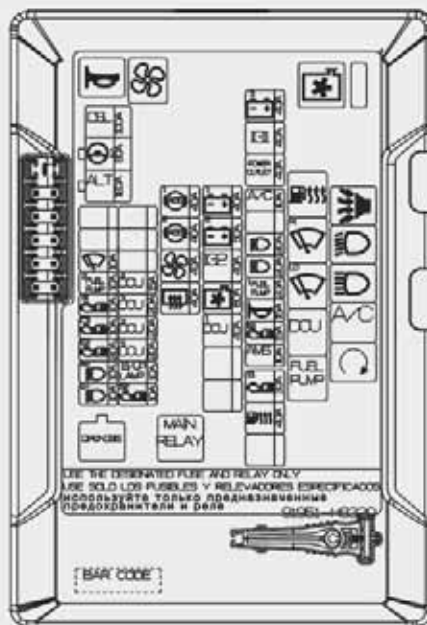
■ מנוע 1.0L T-GDI (בנזין)



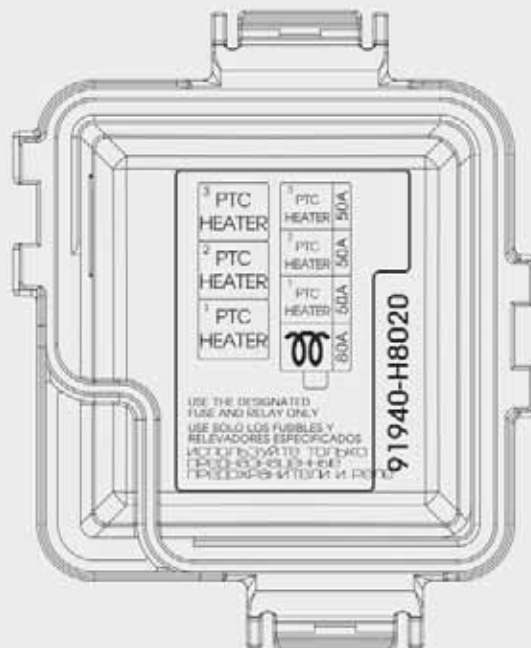
■ 1.4L, 1.2L (בנזין)



OYB076035/OYB076036

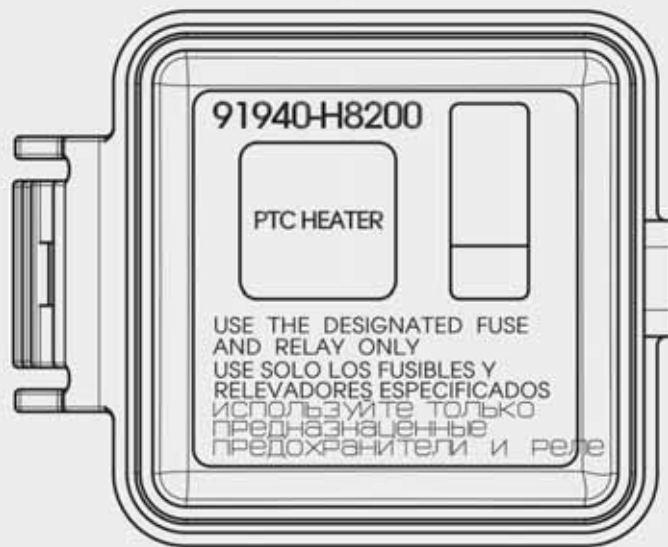


לוח נתיכים בתא המנוע (דיזל בלבד)



OYB076034

לוח נתיכים בתא המנוע (מחמם Kappa 1.0L T-GDI PTC בלבד)








OYB076088




לוח נתיכים בתא המנוע (מנוע Kappa 1.0L T-GDI (בנזין))

המעגל המוגן	ערך נקוב של נתיך	סמל
יחידת MDPS	80A	
נתיך - BLOWER, ABS2, ABS1, RR DEFOG	150A	
ממסר מפשר	40A	
בקרת ABS/ESC (בקרת יציבות אלקטרונית)	40A	
בקרת ABS/ESC (בקרת יציבות אלקטרונית), מחבר בדיקה רב-תכליתי	40A	
ממסר מפוח המזגן	40A	
מנוע המגבים, ידית רב-תכליתית, ממסר מהירות נמוכה של המגב	10A	
ממסר מניפת קירור	10A	
חיישן חמצן (לפני), חיישן חמצן (אחרי), שסתום סולנואידי לבקרת RCV	10A	
ECM (מודול בקרת המנוע), שסתום בקרת שמן מס' 1, מס' 2, שסתום סולנואידי לבקרת ניקוז האוויר, ממסר מצמד מיזוג אוויר מסוג ECV	15A	
פנס ראשי בצד ימין	10A	
פנס ראשי בצד שמאל	10A	
ECM (מודול בקרת המנוע)	15A	

המעגל המוגן	ערך נקוב של נתיך	סמל
ECM (מודול בקרת המנוע)	15A	
סליל הצתה מס' 1 ~ מס' 4	20A	
ממסר משאבת דלק, ECM (מודול בקרת המנוע)	15A	
מתג פנס נסיעה לאחור	10A	
תיבת נתיכים וממסרים בלוח המכשירים	40A	
תיבת נתיכים בלוח המכשירים (ממסר חלון חשמלי)	50A	
מתג התנעה, תיבת ממסרים PDM (ממסר IG2)	40A	
ממסר מניפת קירור	60A	
נתיך - ENG E3, ENG E4, ממסר ראשי	30A	
ממסר מצמד מיזוג אוויר מסוג ECV	10A	
ממסר פנסים ראשיים	20A	
ממסר אלומה גבוהה של הפנסים הראשיים	20A	
ממסר משאבת דלק	20A	

המעגל המוגן	ערך נקוב של נתיך	סמל
ממסר צופר, ממסר צופר מערכת אזעקה מקורית	15A	
חיישן מצבר	10A	
תיבת נתיכים בלוח המכשירים (ממסר פנס אחורי)	40A	
מתג התנעה, תיבת ממסרים PDM (ממסר IG1, ממסר מתח אביזרים)	40A	
תיבת נתיכים בלוח המכשירים (ממסר שקע כוח)	40A	

ממסר (מנוע Kappa 1.0L T-GDI (בנדין))

סוג	שם הממסר	סמל
MICRO	ממסר התנעה	
MICRO	ממסר מפוח המזגן	
MICRO	ממסר משאבת דלק	
MICRO	ממסר מהירות גבוהה של המגב	
MICRO	ממסר מהירות נמוכה של המגב	
MICRO	ממסר אלומה גבוהה של הפנסים הראשיים	
MICRO	ממסר פנסים ראשיים	
MICRO	ממסר מצמד מיזוג אוויר מסוג ECV	
MICRO	ממסר צופר	
MICRO	ממסר צופר מערכת אזעקה מקורית	
MINI	ממסר ראשי	
MINI	ממסר מניפת קירור	

לוח נתיכים בתא המנוע (מנוע Kappa 1.2L MPI (בנדין))

המעגל המוגן	ערך נקוב של נתיך	סמל
יחידת MDPS	80A	
נתיך - BLOWER, ABS2, ABS1, RR DEFOG	150A 125A	
ממסר מפשיר	40A	
בקרת ABS/ESC (בקרת יציבות אלקטרונית)	40A	
בקרת ABS/ESC (בקרת יציבות אלקטרונית), מחבר בדיקה רב-תכליתי	40A	
ממסר מפוח המזגן	40A	
מנוע המגבים, ידית רב-תכליתית, ממסר מהירות נמוכה של המגב	10A	
ממסר מניפת קירור 1, ממסר מניפת קירור 2	10A	
חיישן חמצן (לפני), חיישן חמצן (אחרי), חיישן גלגל קדמי ימני, שסתום חסימת נוזל הקירור של המנוע	10A	
ECM (מודול בקרת המנוע), שסתום בקרת שמן מס' 1, מס' 2, שסתום סולנואידי לבקרת ניקוז האוויר, ממסר מצמד מיזוג אוויר מסוג ECV	15A	
פנס ראשי בצד ימין	10A	
פנס ראשי בצד שמאל	10A	
סליל הצתה מס' 1 ~ מס' 4, מעבה	20A	

המעגל המוגן	ערך נקוב של נתיך	סמל
ממסר משאבת דלק, מודול בקרת מנוע, מזרק מס' 1-מס' 4	15A	INJECTOR
מתג פנס נסיעה לאחור	10A	BRP LAMP
תיבת נתיכים וממסרים בלוח המכשירים	40A	
תיבת נתיכים בלוח המכשירים (ממסר חלון חשמלי)	50A	
מתג התנעה, תיבת ממסרים PDM (ממסר IG2)	40A	IG2
ממסר מניפת קירור 1, ממסר מניפת קירור 2	40A	
ממסר ראשי	30A	
ממסר מצמד מיזוג אוויר מסוג ECV	10A	
ממסר פנסים ראשיים	20A	
ממסר אלומה גבוהה של הפנסים הראשיים	20A	
ממסר משאבת דלק	20A	FUEL PUMP

המעגל המוגן	ערך נקוב של נתיך	סמל
ממסר צופר, ממסר צופר מערכת אזעקה מקורית	15A	
מודול בקרת מנוע/מודול בקרת מערכת ההנעה	15A	
חיישן מצבר	10A	
תיבת נתיכים בלוח המכשירים (ממסר פנס אחורי)	40A	
מתג התנעה, תיבת ממסרים PDM (ממסר I, G1, ממסר מתח אביזרים)	40A	
תיבת נתיכים בלוח המכשירים (ממסר שקע כוח)	40A	



ממסר (מנוע Kappa 1.2L MPI (בנדין))

סוג	שם הממסר	סמל
MICRO	ממסר התנעה	
MICRO	ממסר מפוח המזגן	
MICRO	ממסר משאבת דלק	
MICRO	ממסר מניפת קירור 1	
MICRO	ממסר מהירות גבוהה של המגב	
MICRO	ממסר מהירות נמוכה של המגב	
MICRO	ממסר אלומה גבוהה של הפנסים הראשיים	
MICRO	ממסר פנסים ראשיים	
MICRO	ממסר מניפת קירור 2	
MICRO	ממסר צופר	
MICRO	ממסר צופר מערכת אזעקה מקורית	
MINI	ממסר ראשי	
MICRO	ממסר מצמד מיזוג אוויר מסוג ECV	














לוח נתיכים בתא המנוע (מנוע Kappa 1.4L MPI (בנדין))

המעגל המוגן	ערך נקוב של נתיך	סמל
יחידת MDPS	80A	
נתיך - BLOWER, ABS2, ABS1, RR DEFOG	150A 125A	
ממסר מפשיר	40A	
בקרת ABS/ESC (בקרת יציבות אלקטרונית)	40A	
בקרת ABS/ESC (בקרת יציבות אלקטרונית), מחבר בדיקה רב-תכליתי	40A	
ממסר מפוח המזגן	40A	
מנוע המגבים, ידית רב-תכליתית, ממסר מהירות נמוכה של המגב	10A	
ממסר מניפת קירור 1, ממסר מניפת קירור 2	10A	
חיישן חמצן (לפני), חיישן חמצן (אחרי), חיישן גלגל קדמי ימני, שסתום חסימת נוזל הקירור של המנוע (ת"ה יד'), שסתום סולנויד מערכת יניקה משתנה (ת"ה יד')	10A	
מודול בקרת מנוע/מודול בקרת מערכת ההנעה, שסתום חסימת נוזל הקירור של המנוע (ת"ה אוטו), שסתום בקרת שמן מס' 1, מס' 2 (ת"ה יד'), שסתום סולנויד מערכת יניקה משתנה (ת"ה אוטו), שסתום סולנויד לבקרת ניקוז האוויר (תיבת הילוכים ידנית), ממסר מפוח המזגן	15A	
פנס ראשי בצד ימין	10A	
פנס ראשי בצד שמאל	10A	
סליל הצתה מס' 1 ~ מס' 4, מעבה	20A	

המעגל המוגן	ערך נקוב של נתיך	סמל
ממסר משאבת דלק, מודול בקרת מנוע/מודול בקרת מערכת ההנעה, מזרק מס' 1-מס' 4, שסתום בקרת שמן מס' 1, מס' 2 (ת"ה אוטו), שסתום סולנואיד לבקרת ניקוז האוויר (תיבת הילוכים אוטומטית)	15A	
מתג פנס נסיעה לאחור	10A	
תיבת נתיכים וממסרים בלוח המכשירים	40A	
תיבת נתיכים בלוח המכשירים (ממסר חלון חשמלי)	50A	
מתג התנעה, תיבת ממסרים PDM (ממסר IG2)	40A	
ממסר מניפת קירור 1, ממסר מניפת קירור 2	40A	
ממסר ראשי	30A	
ממסר מצמד מיזוג אוויר מסוג ECV	10A	
PCM (ת"ה אוטו)	20A	
ממסר פנסים ראשיים	20A	
ממסר אלומה גבוהה של הפנסים הראשיים	20A	
ממסר משאבת דלק	20A	

המעגל המוגן	ערך נקוב של נתיך	סמל
ממסר צופר, ממסר צופר מערכת אזעקה מקורית	15A	
מודול בקרת מנוע/מודול בקרת מערכת ההנעה	15A	
חיישן מצבר	10A	
תיבת נתיכים בלוח המכשירים (ממסר פנס אחורי)	40A	
מתג התנעה, תיבת ממסרים PDM (ממסר IG1, ממסר מתח אביזרים)	40A	
תיבת נתיכים בלוח המכשירים (ממסר שקע כוח)	40A	

ממסר (מנוע Kappa 1.4L MPI (בנזין))

סוג	שם הממסר	סמל
MICRO	ממסר התנעה	
MICRO	ממסר מפוח המזגן	
MICRO	ממסר משאבת דלק	
MICRO	ממסר מניפת קירור 1	
MICRO	ממסר מהירות גבוהה של המגב	
MICRO	ממסר מהירות נמוכה של המגב	
MICRO	ממסר אלומה גבוהה של הפנסים הראשיים	
MICRO	ממסר פנסים ראשיים	
MICRO	ממסר מניפת קירור 2	
MICRO	ממסר צופר	
MICRO	ממסר צופר מערכת אזעקה מקורית	
MINI	ממסר ראשי	
MICRO	ממסר מפוח המזגן	

לוח נתיכים בתא המנוע (מנוע 1.6L U-ווי (דיזל))

המעגל המוגן	ערך נקוב של נתיך	סמל
יחידת MDPS	80A	
נתיך - BLOWER, ABS2, ABS1, RR DEFOG	150A	
ממסר מפשיר	40A	
בקרת ABS/ESC (בקרת יציבות אלקטרונית)	40A	
בקרת ABS/ESC (בקרת יציבות אלקטרונית), מחבר בדיקה רב-תכליתי	40A	
ממסר מפוח המזגן	40A	
מנוע המגבים, ידית רב-תכליתית, ממסר מהירות נמוכה של המגב	10A	
חיישן PM, מפעיל VGT אלקטרוני, מודולטור ואקום WGT	10A	
חיישן למבדה מס' 1, מס' 2, שסתום ויסות לחץ מסילה, ממסר מניפת קירור 1, ממסר מניפת קירור 2	10A	
חיישן מצב גל-זיזים, חיישן זרם אוויר, שסתום בקרת שמן, ממסר מחמם PTC מס' 1	15A	
פנס ראשי בצד ימין	10A	
פנס ראשי בצד שמאל	10A	
מודול בקרת מנוע	20A	




המעגל המוגן	ערך נקוב של נתיך	סמל
סולנואיד של מעקף צינון גזי EGR, שסתום ויסות לחץ דלק, מתג פנסי בלימה, ממסר משאבת דלק, ממסר מפוח המזג, ממסר מחמם דלק	15A	
מתג פנס נסיעה לאחור	10A	
תיבת נתיכים וממסרים בלוח המכשירים	40A	
תיבת נתיכים בלוח המכשירים (ממסר חלון חשמלי)	50A	
מתג התנעה, תיבת ממסרים PDM (ממסר IG2)	40A	
ממסר מניפת קירור 1, ממסר מניפת קירור 2	50A	
ממסר מחמם דלק	40A	
ממסר ראשי	30A	
ממסר מצמד מיזוג אוויר מסוג ECV	10A	
לא בשימוש	20A	
ממסר פנסים ראשיים	20A	
ממסר אלומה גבוהה של הפנסים הראשיים	20A	
ממסר משאבת דלק	20A	

המעגל המוגן	ערך נקוב של נתיך	סמל
ממסר צופר, ממסר צופר מערכת אזעקה מקורית	15A	
מודול בקרת מנוע/מודול בקרת מערכת ההנעה	15A	
חיישן מצבר	10A	
תיבת נתיכים בלוח המכשירים (ממסר פנס אחורי)	40A	
מתג התנעה, תיבת ממסרים PDM (ממסר I, G1, ממסר מתח אביזרים)	40A	
תיבת נתיכים בלוח המכשירים (ממסר שקע כוח)	40A	

ממסר (מנוע 1.6L U-II (דיזל))

סוג	שם הממסר	סמל
MICRO	ממסר התנעה	
MICRO	ממסר מפוח המזגן	
MICRO	ממסר משאבת דלק	
MICRO	ממסר מניפת קירור 1	
MICRO	ממסר מהירות גבוהה של המגב	
MICRO	ממסר מהירות נמוכה של המגב	
MICRO	ממסר אלומה גבוהה של הפנסים הראשיים	
MICRO	ממסר פנסים ראשיים	
MICRO	ממסר מניפת קירור 2	
MICRO	ממסר צופר	
MICRO	ממסר צופר מערכת אזעקה מקורית	
MINI	ממסר ראשי	
MICRO	ממסר מפוח המזגן	
MICRO	ממסר מחמם דלק	

תיבת נתיכים במנוע דיזל (מנוע 1.6L וו-ו דיזל)

סוג	שם הממסר	סמל
MICRO	ממסר מחמם PTC מס' 3	
MICRO	ממסר מחמם PTC מס' 2	
MICRO	ממסר מחמם PTC מס' 1	

המעגל המוגן	ערך נקוב של נתיך	סמל
ממסר מחמם PTC מס' 3 (RLY.3)	50A	
ממסר מחמם PTC מס' 2 (RLY.2)	50A	
ממסר מחמם PTC מס' 1 (RLY.1)	50A	
יחידת ממסר מצתי להט	80A	

⚠️ זהירות

- אם מתקינים ברכב חלקים שאינם מקוריים או נורות באיכות ירודה, התוצאות עלולות להיות שריפה של נתיך, תקלה ונזקים לחיווט.
- אסור להתקין ברכב נורות נוספות או פנסי LED. אם מתקינים אמצעי תאורה נוספים, התוצאה עלולה להיות תקלה בנורות או ריצוד של האורות. גם לתיבת הנתיכים ולחיווט של הרכב עלולים להיגרם נזקים.

⚠️ אזהרה

הקפד להחליף נורה שרופה בנורה בעלת אותו הספק. אחרת התוצאה עלולה להיות נזק נרחב לחיווט ואף התלקחות שריפה.

⚠️ זהירות

אם אין ברשותך הכלים הנחוצים, הנורות המתאימות והידע המקצועי, התייעץ במתקן מומחה. מומלץ להתייעץ במרכז שירות מורשה של קיה.

במקרים רבים, קשה להחליף נורות פנסים עקב חלקים אחרים של הרכב, שיש להסירם לפני שתוכל להגיע לנורה. דבר זה נכון במיוחד אם צריך להסיר את מכלל הפנסים הראשיים, כדי להגיע לנורה(ות). הסרה/התקנה של מכלל הפנסים הראשיים, עשויה לגרום נזק לרכב.

נורות הפנסים**אמצעי זהירות להחלפת נורה**

דאג להכין מראש נורות מתאימות למקרה חירום. עיין בנושא "מפרטי הנורות" בפרק 9. לפני שמחליפים נורה יש לעצור את הרכב במקום בטוח, לדומם את המנוע, להפעיל היטב את בלם החנייה ולנתק את הכבל השלילי (-) של המצבר. השתמש רק בנורות לפי שיעור ההספק במפרט.

⚠️ אזהרה – עבודה על הפנסים

לפני עבודה על פנס, הפעל את בלם החניה עד תום מהלכו, ודא שמתג ההתנעה נמצא במצב LOCK והפסק את פעולת הפנסים כדי למנוע תזוזה פתאומית של הרכב שעלולה לגרום לכוויה באצבעות או התחשמלות.

• תקלה בנורה עקב תקלת רשת

הפנסים הראשיים, הפנסים האחוריים ופנס הערפל עשויים להאיר כשמפעילים את הפנסים הראשיים, אבל לא להאיר כשמפעילים את פנסי החנייה או את פנס הערפל. תופעה זו עשויה להתרחש עקב תקלת רשת או תקלה במערכת הבקרה החשמלית של הרכב. במקרה של תקלה, יש לדאוג שהמערכת תטופל אצל מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

• תקלה בנורה עקב יציבות מערכת הבקרה החשמלית

פנס שמתפקד בדרך כלל עשוי להבהב רגעית. תופעה זמנית זו עשויה להתרחש עקב תפקוד היציבות של מערכת הבקרה החשמלית של הרכב. אם הפנס חוזר במהרה לפעול כרגיל, אין צורך לטפל ברכב. אולם, אם הנורית כבית לאחר ההבהב הרגעי, או אם ההבהב נמשך, דאג לטיפול במערכת אצל מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

* הערה

- אם נורה או מחבר נורה מוסרים מפנס פועל המזון בחשמל, ההתקן האלקטרוני של תיבת הנתיכים עלול לזהות זאת כתקלה. לכן, ייתכן שהיסטוריית התקלות של הנורה עשויה לציין קוד אבחון תקלה (DTC) בתיבת הנתיכים.
 - פנס פועל עשוי להבהב באופן זמני. מצב זה נובע מפעולת ייצוב של התקן הבקרה האלקטרוני של הרכב, ואם הפנס שב לפעול כרגיל לאחר ההבהב הזמני, אין תקלה ברכב.
- אולם, אם הפנס ממשיך להבהב, או כבה באופן קבוע, ייתכן שקיימת בעיה בהתקן הבקרה האלקטרוני של הרכב. במקרה זה, דאג לבדיקת הרכב אצל מתקן מומחה באופן מידי. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

*** הערה**

לאחר תאונה, או בעקבות התקנה מחדש של מכלול הפנסים הראשיים, מומלץ לכוון את המכלול של הפנסים הראשיים אצל מתקן מומחה, מומלץ במרכז שירות מורשה של קיה.

*** הערה**

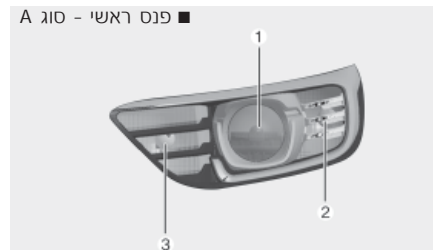
- לאחר נהיגה בגשם עז או לאחר שטיפת הרכב, עדשות הפנסים הראשיים והפנסים האחוריים עלולות להיראות כמכוסות כפור. מצב זה נוצר בשל הבדלי טמפרטורות, בין פנים הפנס לחלקו החיצוני. מצב זה דומה להתעבות על החלונות בתוך הרכב, במהלך גשם ואין הוא מציין כי קיימת בעיה ברכב. אם מים חודרים למעגל נורת הפנס, מומלץ לדאוג שהרכב ייבדק אצל מתקן מומחה, מומלץ במרכז שירות מורשה של קיה.
- מייבש פנסים ראשיים (אם קיים) הרכב מצויד במייבש להפחתת הצטברות האדים בתוך הפנסים הראשיים עקב לחות. המייבש הוא רכיב מתכלה והביצועים שלו עשויים להשתנות בהתבסס על תקופת השימוש או הסביבה. אם הצטברות האדים בתוך הפנסים הראשיים עקב לחות נמשכת לפרק זמן ארוך, אנחנו ממליצים לפנות למרכז שירות מורשה של קיה. לאחר הבדיקה, אתה עשוי לקבל שירות נאות לפי הכיסוי באחריות.

*** הערה – החלפת כיוון התאורה**

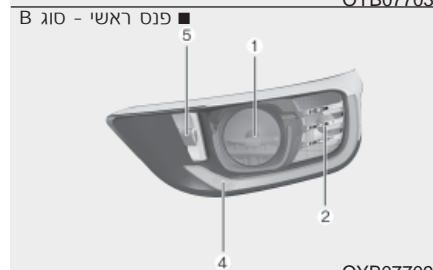
אלומת האור הנמוך אינה סימטרית. אם נוסעים עם הרכב למדינה אחרת שבה נוסעים מצד שמאל של הדרך, עלולה האלומה לסנוור את הנהגים הנוסעים ממול. למניעת סנוור דורש החוק באיחוד האירופאי ליישם פתרונות טכניים מתאימים (דוגמת מערכת החלפה אוטומטית, מדבקות מתאימות, כוונון האלומה כלפי מטה). הפנסים הראשיים תוכננו באופן שמונע סנוור של הנהגים הנוסעים ממול. אין צורך, לפיכך, להחליף את כיוון התאורה של הפנסים הראשיים במדינה שבה נוהגים מצד שמאל של הדרך.

- (1) פנסים ראשיים (אלומה נמוכה/גבוהה)
- (2) מהבהב פנייה קדמי
- (3) פנס חנייה / תאורת נסיעה ביום (מסוג נורת ליבון)
- (4) פנס חנייה / תאורת יום (מסוג נורת LED)
- (5) תאורת פניות סטטית
- (6) פנס ערפל

מיקומי הנורות (מלפנים)



OYB077038



OYB077090



OYB077040

- (1) אור אחורי (מסוג נורת ליבון)
- (2) פנסי בלימה ופנסים אחוריים (מסוג נורת ליבון)
- (3) מהבהב פנייה אחורי (מסוג נורת ליבון)
- (4) אור אחורי (מסוג נורת LED)
- (5) אור אחורי (מסוג נורת LED)
- (6) פנסי בלימה ופנסים אחוריים (מסוג נורת LED)
- (7) פנסי בלימה ופנסים אחוריים (מסוג נורת LED)
- (8) תאורת נסיעה לאחור
- (9) פנס ערפל אחורי
- (10) פנס תאורת לוחית רישוי
- (11) פנס בלימה עילי



מיקומי הנורות (מאחור)



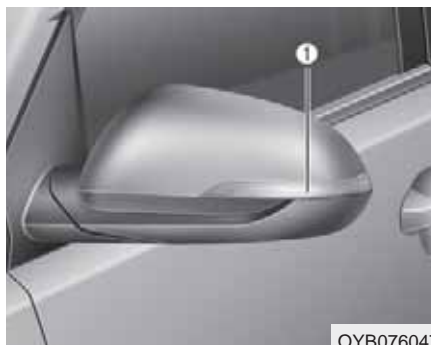
החלפת נורה של מהבהב פנייה צדדי (מסוג נורת ליבון)



OYB076059

1. כדי להסיר את מכלול הפנס מהרכב, חלוץ את העדשה ומשוך את מכלול הפנס החוצה.
2. נתק את המחבר החשמלי מהנורה.
3. כדי להפריד את בית הנורה מהעדשה סובב את בית הנורה נגד כיוון השעון עד שהזיזים שעל בית הנורה יימצאו מול החריצים של העדשה.

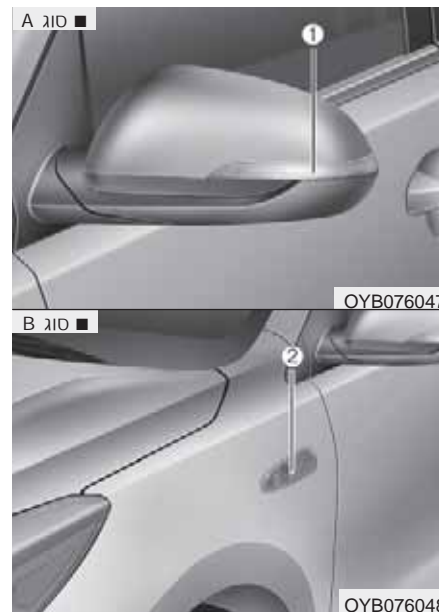
החלפת נורה של מהבהב פנייה צדדי (מסוג LED)



OYB076047

אם מהבהב הפנייה הצדדי (LED) (1), אינו פועל, הבא את הרכב לבדיקה אצל מתקן מומחה.
מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.
לא ניתן להחליף רק את נורות ה-LED מכיוון שהן חלק מיחידה אחת משולבת. יש להחליף את נורות ה-LED יחד עם היחידה.
טכנאי מוסמך צריך לבדוק או להחליף את מהבהב הפנייה הצדדי (LED), מכיוון שאחרת עלול להיגרם נזק לחלקים ברכב.

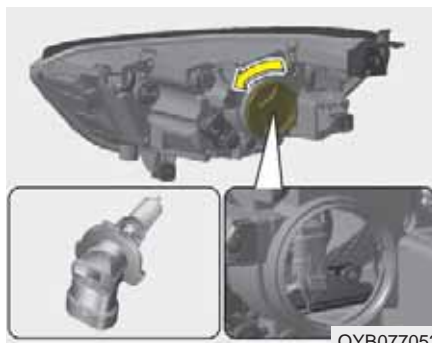
מיקומי הנורות (בצד הרכב)



- (1) מהבהבי פנייה צדיים (מסוג LED)
- (2) מהבהבי פנייה צדיים (מסוג נורת ליבון)

5. כדי להתקין את בית הנורה במכלול הפנסים הראשיים, יש ליישר את הזיזים על בית הנורה עם החריצים במכלול הפנסים הראשיים. דחוף את בית הנורה למכלול הפנסים הראשיים וסובב את בית הנורה בכיוון השעון.
6. סובב את כיסוי הנורה של הפנסים הראשיים בכיוון השעון כדי להתקין אותו.

החלפת נורה של פנס ראשי (אלומה גבוהה/נמוכה) (פנסים ראשיים מסוג A)



1. פתח את מכסה המנוע.
2. סובב את כיסוי הנורה של הפנסים הראשיים נגד כיוון השעון כדי להסיר אותו.
3. נתק את המחבר החשמלי מהחלק האחורי של מכלול הפנסים הראשיים.
4. כדי להסיר את בית הנורה ממכלול הפנסים הראשיים סובב אותו נגד כיוון השעון עד שהזיזים על בית הנורה מתיישרים עם החריצים על מכלול הפנסים הראשיים.

4. משוך את הנורה היישר החוצה כדי להסיר אותה.
5. הכנס לבית הנורה נורה חדשה.
6. הרכב את בית הנורה בעדשה.
7. חבר את המחבר החשמלי לנורה.
8. התקן את מכלול הפנס במרכב הרכב.

החלפת נורה של מהבהב פנייה קדמי (פנסים ראשיים מסוג A)



OYB077051

1. פתח את מכסה המנוע.
2. כדי להסיר את בית הנורה מהמכלול סובב אותו נגד כיוון השעון עד שהזיזים על בית הנורה מתיישרים עם החריצים על המכלול.
3. כדי להסיר את הנורה מבית הנורה, לחץ עליה וסובב אותה נגד כיוון השעון עד שהזיזים על הנורה מתיישרים עם החריצים בבית הנורה. משוך את הנורה מבית הנורה והוצא אותה.

(המשך)

- החזק אותן תמיד בזהירות והיזהר שלא יישרטו או ייחבטו. אם הנורות מאירות, הימנע ממגע בנוזלים. אסור בהחלט לגעת בזכוכית בידיים חשופות. שאריות שומן עלולות לגרום לנורה להתחמם יתר על המידה ולהתפוצץ כאשר היא מאירה.
- יש להפעיל את הנורה רק כאשר היא מותקנת בפנס הראשי.
- אם נורה נפגמת או נסדקת, החלף אותה מיד וסלק אותה בזהירות.
- הרכב משקפי מגן כאשר אתה מחליף נורה. הנח לנורה להתקרר לפני שאתה מטפל בה.

נורה של פנס ראשי



OQL075058

⚠ אזהרה – נורות הלוגן

- נורות הלוגן מכילות גז בלחץ, העשוי להעיף רסיסי זכוכית אם הזכוכית תישבר.

(המשך)

4. כדי להכניס נורה חדשה, הכנס אותה לבית הנורה וסובב אותה עד שהיא ננעלת במקומה.

5. כדי להתקין את בית הנורה במכלול, יש ליישר את הזיזים על בית הנורה עם החריצים במכלול. דחוף את בית הנורה למכלול וסובב את בית הנורה בכיוון השעון.

החלפת נורה של פנס חנייה/תאורת יום (פנסים ראשיים מסוג A)



OYB077094

1. פתח את מכסה המנוע.
2. כדי להסיר את בית הנורה מהמכלול סובב אותו נגד כיוון השעון עד שהזיזים על בית הנורה מתיישרים עם החריצים על המכלול.
3. כדי להסיר את הנורה מבית הנורה, לחץ עליה וסובב אותה נגד כיוון השעון עד שהזיזים על הנורה מתיישרים עם החריצים בבית הנורה. משוך את הנורה מבית הנורה והוצא אותה.

4. כדי להכניס נורה חדשה, הכנס אותה לבית הנורה וסובב אותה עד שהיא ננעלת במקומה.

5. כדי להתקין את בית הנורה במכלול, יש ליישר את הזיזים על בית הנורה עם החריצים במכלול. דחוף את בית הנורה למכלול וסובב את בית הנורה בכיוון השעון.

נורה של פנס ראשי

OQL075058

⚠ אזהרה – נורות הלוגן

- נורות הלוגן מכילות גז בלחץ, העשוי להעיף רסיסי זכוכית אם הזכוכית תישבר.

(המשך)

5. כדי להתקין את בית הנורה במכלול, יש ליישר את הזיזים על בית הנורה עם החריצים במכלול. דחוף את בית הנורה למכלול וסובב את בית הנורה בכיוון השעון.

6. סובב את כיסוי הנורה של הפנסים הראשיים בכיוון השעון כדי להתקין אותו.

**החלפת נורה של פנס ראשי
(אלומה גבוהה/נמוכה)
(פנסים ראשיים מסוג B)**

OYB077095

1. פתח את מכסה המנוע.
2. סובב את כיסוי הנורה של הפנסים הראשיים נגד כיוון השעון כדי להסיר אותו.
3. נתק את המחבר החשמלי מהחלק האחורי של מכלל הפנסים הראשיים.
4. כדי להסיר את בית הנורה מהמכלול סובב אותו נגד כיוון השעון עד שהזיזים על בית הנורה מתיישרים עם החריצים על המכלול.

4. כדי להכניס נורה חדשה, הכנס אותה לבית הנורה וסובב אותה עד שהיא ננעלת במקומה.

5. כדי להתקין את בית הנורה במכלול, יש ליישר את הזיזים על בית הנורה עם החריצים במכלול. דחוף את בית הנורה למכלול וסובב את בית הנורה בכיוון השעון.

החלפת נורה של מהבהב פנייה קדמי (פנסים ראשיים מסוג B)



OYB077096

1. פתח את מכסה המנוע.
2. כדי להסיר את בית הנורה מהמכלול סובב אותו נגד כיוון השעון עד שהזיזים על בית הנורה מתיישרים עם החריצים על המכלול.
3. כדי להסיר את הנורה מבית הנורה, לחץ עליה וסובב אותה נגד כיוון השעון עד שהזיזים על הנורה מתיישרים עם החריצים בבית הנורה. משוך את הנורה מבית הנורה והוצא אותה.

(המשך)

- החזק אותן תמיד בזהירות והיזהר שלא יישרטו או ייחבטו. אם הנורות מאירות, הימנע מנגע בנוזלים. אסור בהחלט לגעת בזכוכית בידיים חשופות. שאריות שומן עלולות לגרום לנורה להתחמם יתר על המידה ולהתפוצץ כאשר היא מאירה.
- יש להפעיל את הנורה רק כאשר היא מותקנת בפנס הראשי.
- אם נורה נפגמת או נסדקת, החלף אותה מיד וסלק אותה בזהירות.
- הרכב משקפי מגן כאשר אתה מחליף נורה. הנח לנורה להתקרר לפני שאתה מטפל בה.

החלפת נורה של פנס חנייה ותאורת יום (מסוג נורת LED) (פנסים ראשיים מסוג B)



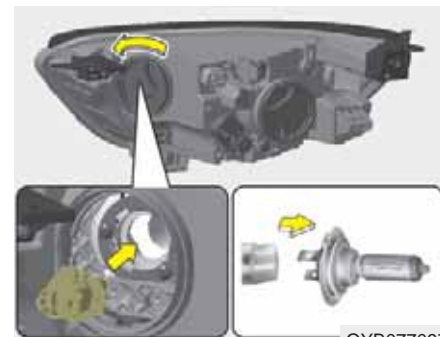
OYB077098

אם פנס החנייה ותאורת היום (מסוג נורת LED) (1) אינם פועלים, הבא את הרכב לבדיקה אצל מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

לא ניתן להחליף רק את נורות ה-LED מכיוון שהן חלק מיחידה אחת משולבת. יש להחליף את נורות ה-LED יחד עם היחידה. טכנאי מוסמך צריך לבדוק או להחליף את פנס החנייה ותאורת היום (LED), מכיוון שאחרת עלול להיגרם נזק לחלקים ברכב.

5. הכנס לבית הנורה נורה חדשה.
6. כדי להתקין את בית הנורה במכלול, יש ליישר את הזיזים על בית הנורה עם החריצים במכלול הפנסים הראשיים. דחוף את בית הנורה למכלול הפנסים הראשיים וסובב את בית הנורה בכיוון השעון.
7. סובב את כיסוי הנורה של הפנסים הראשיים בכיוון השעון כדי להתקין אותו.

החלפת נורה של תאורת פנייה סטטית (פנסים ראשיים מסוג B)



OYB077097

1. פתח את מכסה המנוע.
2. סובב את כיסוי הנורה של הפנסים הראשיים נגד כיוון השעון כדי להסיר אותו.
3. כדי להסיר את בית הנורה מהמכלול סובב אותו נגד כיוון השעון עד שהזיזים על בית הנורה מתיישרים עם החריצים על המכלול.
4. משוך את הנורה היישר החוצה כדי להסיר אותה.



OYB077061

3. הסר את מכלל הפנס האחורי ממרכב הרכב.
4. נתק את המחבר של מכלול הפנס האחורי.

החלפת נורה של מהבהב פנייה אחורי



OYB077060

1. פתח את הדלת האחורית המתרוממת.
2. בעזרת מברג פיליפס שחרר את הברגים של מכלול הפנס.

החלפת נורה של פנס ערפל קדמי



OYB077057

אם פנס הערפל האחורי (1), אינו פועל, הבא את הרכב לבדיקה אצל מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

החלפת נורה של פנס בלימה ואור אחורי

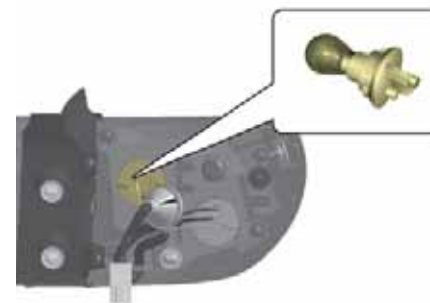


OYB077060

1. פתח את הדלת האחורית המתרוממת.
2. בעזרת מברג פיליפס שחרר את הברגים של מכלול הפנס.

8. כדי להתקין את בית הנורה במכלול, יש ליישר את הזיזים על בית הנורה עם החריצים במכלול. דחוף את בית הנורה למכלול וסובב את בית הנורה בכיוון השעון.

9. התקן את מכלל הפנס האחורי במרכב הרכב.



OYB077099

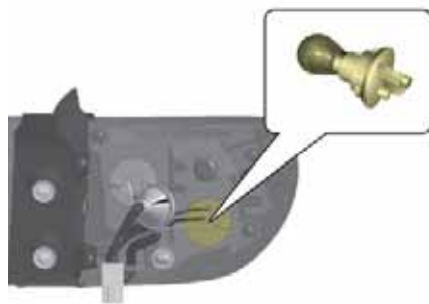
5. כדי להסיר את בית הנורה מהמכלול סובב אותו נגד כיוון השעון עד שהזיזים על בית הנורה מתיישרים עם החריצים על המכלול.

6. כדי להסיר את הנורה מבית הנורה, לחץ עליה וסובב אותה נגד כיוון השעון עד שהזיזים על הנורה מתיישרים עם החריצים בבית הנורה. משוך את הנורה מבית הנורה והוצא אותה.

7. כדי להכניס נורה חדשה, הכנס אותה לבית הנורה וסובב אותה עד שהיא ננעלת במקומה.

8. כדי להתקין את בית הנורה במכלול, יש ליישר את הזיזים על בית הנורה עם החריצים במכלול. דחוף את בית הנורה למכלול וסובב את בית הנורה בכיוון השעון.

9. התקן את מכלל הפנס האחורי במרכב הרכב.



OYB077100

5. כדי להסיר את בית הנורה מהמכלול סובב אותו נגד כיוון השעון עד שהזיזים על בית הנורה מתיישרים עם החריצים על המכלול.

6. כדי להסיר את הנורה מבית הנורה, לחץ עליה וסובב אותה נגד כיוון השעון עד שהזיזים על הנורה מתיישרים עם החריצים בבית הנורה. משוך את הנורה מבית הנורה והוצא אותה.

7. כדי להכניס נורה חדשה, הכנס אותה לבית הנורה וסובב אותה עד שהיא ננעלת במקומה.



OYB077061

3. הסר את מכלל הפנס האחורי ממרכב הרכב.

4. נתק את המחבר של מכלול הפנס האחורי.

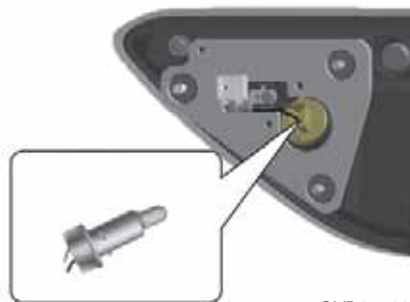
החלפת נורה של פנס בלימה ואור אחורי (מסוג LED)



אם פנס הבלימה והאור האחורי (LED) 1, 2, 3, 4, אינם פועלים, הבא את הרכב לבדיקה אצל מתקן מומחה.

מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של ק"ה.

לא ניתן להחליף רק את נורות ה-LED מכיוון שהן חלק מיחידה אחת משולבת. יש להחליף את נורות ה-LED יחד עם היחידה. טכנאי מוסמך צריך לבדוק או להחליף את פנס הבלימה והאור האחורי (LED). מכיוון שאחרת עלול להיגרם נזק לחלקים ברכב.



3. כדי להסיר את בית הנורה מהמכלול סובב אותו נגד כיוון השעון עד שהזיזים על בית הנורה מתיישרים עם החריצים על המכלול.

4. משוך את הנורה היישר החוצה כדי להסיר אותה.

5. הכנס לבית הנורה נורה חדשה.

6. כדי להתקין את בית הנורה במכלול, יש ליישר את הזיזים על בית הנורה עם החריצים במכלול. דחוף את בית הנורה למכלול וסובב את בית הנורה בכיוון השעון.

7. התקן את מכסה השירות בפתח השירות.

החלפת נורה של אור אחורי (בדלת האחורית המתרוממת)



1. פתח את הדלת האחורית המתרוממת.
2. הסר את מכסה השירות.

החלפת נורה של פנס בלימה עילי



OYB077104

אם פנס הבלימה העילי (1) אינו פועל, הבא את הרכב לבדיקה אצל מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

החלפת נורה של פנס ערפל אחורי



OYB077102

אם פנס הערפל האחורי (1), אינו פועל, הבא את הרכב לבדיקה אצל מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

החלפת נורה של תאורת נסיעה לאחור



OYB077103

אם תאורת הנסיעה לאחור (1), אינה פועלת, הבא את הרכב לבדיקה אצל מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

החלפת נורה של תאורת המפה



⚠ אזהרה

לפני תחילת העבודה על התאורה הפנימית, ודא שהלחצן במצב OFF, כדי למנוע כוויה באצבעות או סכנת התחשמלות.

2. כדי להסיר את בית הנורה מהמכלול סובב אותו נגד כיוון השעון עד שהזיזים על בית הנורה מתיישרים עם החריצים על המכלול.

3. משוך את הנורה היישר החוצה כדי להסיר אותה

4. הכנס לבית הנורה נורה חדשה.

5. כדי להתקין את בית הנורה במכלול, יש ליישר את הזיזים על בית הנורה עם החריצים במכלול. דחוף את בית הנורה למכלול וסובב את בית הנורה בכיוון השעון.

6. יישר את זיזי מכסה העדשה עם חריצי בית הפנס, והכנס בלחיצה את העדשה למקומה.

החלפת נורה של תאורת לוחית רישוי



1. בעזרת מברג שטוח חלוץ את העדשה בעדינות מבית הפנס הפנימי.

1. בעזרת מברג שטוח חלוצ את העדשה בעדינות מבית הפנס הפנימי.
2. משוך את הנורה היישר החוצה כדי להסיר אותה.
3. התקן נורה חדשה בבית הנורה.
4. התקן את מכלול הפנס בתא הנוסעים.

⚠ זהירות

הקפד שהעדשה, לשונית העדשה ובית הפנס הפלסטי לא יתלכלכו ולא יינזקו.

החלפת נורה של תאורת מראת איפור



1. בעזרת מברג שטוח חלוצ את העדשה בעדינות מבית הפנס הפנימי.
2. משוך את הנורה היישר החוצה כדי להסיר אותה.
3. התקן נורה חדשה בבית הנורה.
4. יישר את זיזי מכסה העדשה עם חריצי בית הפנס, והכנס בלחיצה את העדשה למקומה.

⚠ זהירות

הקפד שהעדשה, לשונית העדשה ובית הפנס הפלסטי לא יתלכלכו ולא יינזקו.

⚠ אזהרה

לפני תחילת העבודה על התאורה הפנימית, ודא שהלחצן במצב OFF, כדי למנוע כוויה באצבעות או סכנת התחשמלות.

החלפת נורה של תאורת תא הכפפות



OYB076072

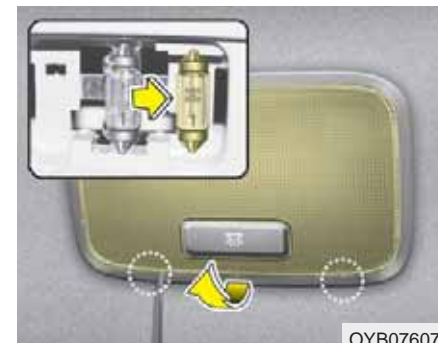
1. בעזרת מברג שטוח חלוץ את העדשה בעדינות מבית הפנס הפנימי.
2. משוך את הנורה היישר החוצה כדי להסיר אותה.
3. התקן נורה חדשה בבית הנורה.
4. התקן את מכלול הפנס בתא הנוסעים.

1. בעזרת מברג שטוח חלוץ את העדשה בעדינות מבית הפנס הפנימי.
2. משוך את הנורה היישר החוצה כדי להסיר אותה.
3. התקן נורה חדשה בבית הנורה.
4. יישר את זיזי מכסה העדשה עם חריצי בית הפנס, והכנס בלחיצה את העדשה למקומה.

⚠️ זהירות

הקפד שהעדשה, לשונית העדשה ובית הפנס הפלסטי לא יתלכלכו ולא יינזקו.

החלפת נורה של תאורת תא הנוסעים



OYB076071

⚠️ אזהרה

לפני תחילת העבודה על התאורה הפנימית, ודא שהלחצן במצב OFF, כדי למנוע כוויה באצבעות או סכנת התחשמלות.

⚠️ זהירות

הקפד שהעדשה, לשונית העדשה ובית הפנס הפלסטי לא יתלכלכו ולא יינזקו.

* הערה

אם פנס LED אינו פועל, הבא את הרכב לבדיקה אצל מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

החלפת נורה של תאורת אזור המטען



OYB076073

1. בעזרת מברג שטוח חלוץ את העדשה בעדינות מבית הפנס הפנימי.
2. משוך את הנורה היישר החוצה כדי להסיר אותה.
3. התקן נורה חדשה בבית הנורה.
4. יישר את זיזי מכסה העדשה עם חריצי בית הפנס, והכנס בלחיצה את העדשה למקומה.

⚠️ זהירות

הקפד שהעדשה, לשונית העדשה ובית הפנס הפלסטי לא יתלכלכו ולא יינזקו.

כיוון פנסי הערפל הקדמיים



OST077076L

את פנסי הערפל הקדמיים אפשר לכוון באותה צורה כמו את הפנסים הראשיים. כשפנסי הערפל הקדמיים פועלים ומצב המצבר תקין, כוון את פנסי הערפל הקדמיים. כדי לכוון את אלומת פנסי הערפל כלפי מעלה או כלפי מטה, סובב את המברג בכיוון השעון או נגד כיוון השעון.

1. נפח את הצמיגים ללחץ הנקוב והוצא מהרכב את כל הנוסעים ופריטי המטען. ברכב צריכים להימצא רק הנהג, גלגל החילוף וערכת הכלים.
2. החנה את הרכב על קרקע ישרה ומפולסת.
3. שרטט על קיר או מסך קווים אנכיים (שעוברים בדיוק מול מרכזי הפנסים הראשיים) וקו אופקי (שעובר דרך מרכזי הפנסים הראשיים).
4. כשהפנסים הראשיים פועלים והמצבר במצב תקין, כוון את הפנסים הראשיים כך שהחלק הבהיר ביותר של אלומת האור פוגע בקווים האופקיים ובקו האנכי.
5. כדי לכוון את האלומה הנמוכה והאלומה הגבוהה שמאלה או ימינה, סובב את הבורג (1) בכיוון השעון או כנגד כיוון השעון. כדי לכוון את האלומה הנמוכה והאלומה הגבוהה מעלה או מטה, סובב את הבורג (2) בכיוון השעון או כנגד כיוון השעון.

כווןן האלומה של הפנסים הראשיים ופנסי הערפל

כיוון הפנסים הראשיים

■ סוג A



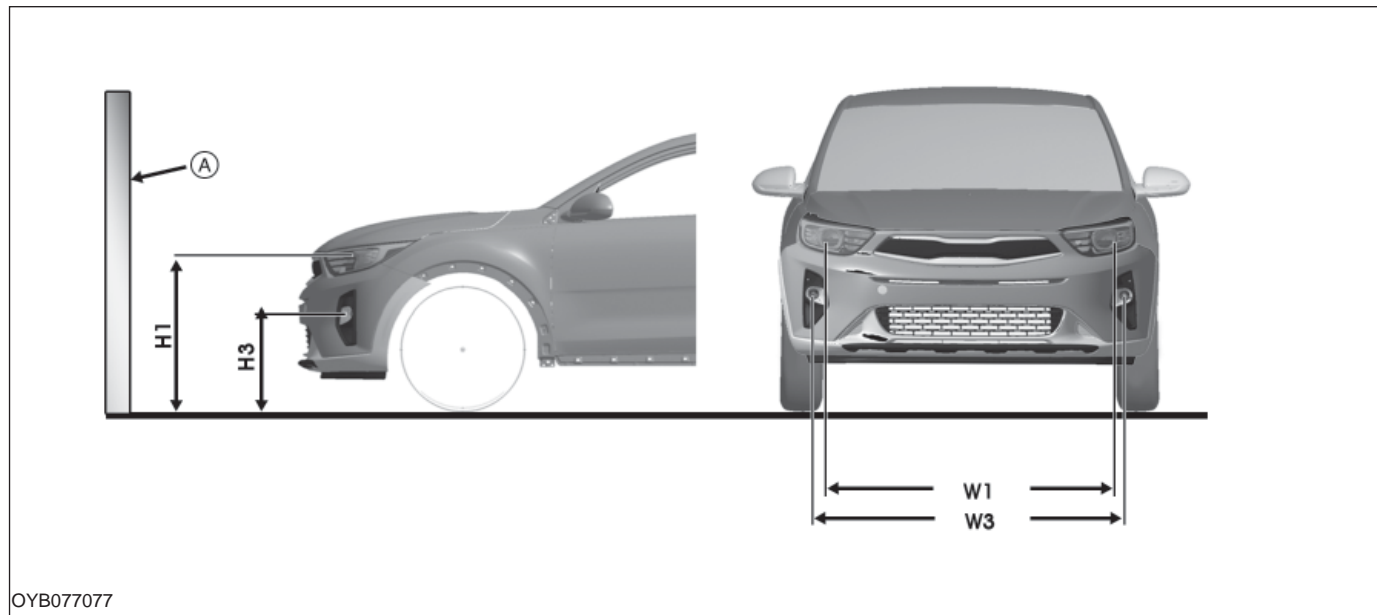
OYB076074

■ סוג B



OYB076075

נקודת כיוון



OYB077077

* A : מסך

סוג A

פנסים ראשיים (בעלי תפקוד כפול)		פנסים ראשיים (סוג MFR)		מצב הרכב (אם מצויד בצמיג 185/65R15)
מרחק בין הפנסים	מרחק מפני הקרקע	מרחק בין הפנסים	מרחק מפני הקרקע	
אלומה נמוכה/גבוהה	אלומה נמוכה/גבוהה	אלומה נמוכה/גבוהה	אלומה נמוכה/גבוהה	
W1'	H1'	W1	H1	
(49.2) 1,250	(29.9) 760	(49.6) 1,259	(29.8) 757	מ"מ ללא נהג
(49.2) 1,250	(29.5) 750	(49.6) 1,259	(29.4) 747	מ"מ עם נהג

סוג B

פנסים ראשיים (בעלי תפקוד כפול)		פנסים ראשיים (סוג MFR)		מצב הרכב (אם מצויד בצמיג 205/55R17)
מרחק בין הפנסים	מרחק מפני הקרקע	מרחק בין הפנסים	מרחק מפני הקרקע	
אלומה נמוכה/גבוהה	אלומה נמוכה/גבוהה	אלומה נמוכה/גבוהה	אלומה נמוכה/גבוהה	
W1'	H1'	W1	H1	
(49.2) 1,250	(30.6) 778	(49.6) 1,259	(30.5) 775	מ"מ ללא נהג
(49.2) 1,250	(30.2) 768	(49.6) 1,259	(30.1) 765	מ"מ עם נהג

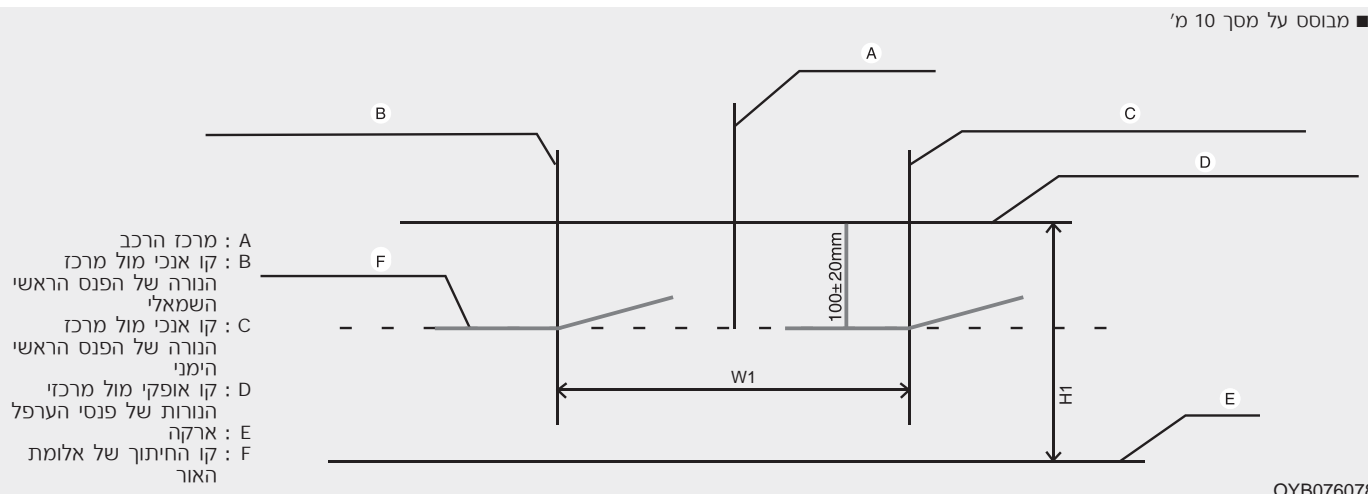
סוג C

פנס ערפל קדמי (מסוג נורת ליבון)		מצב הרכב (אם מצויד בצמיג 185/65R15)
מרחק בין הפנסים	מרחק מפני הקרקע	
W3	H3	
(56.3) 1,431	(19.4) 493	מ"מ ללא נהג
(56.3) 1,431	(19.0) 483	מ"מ עם נהג

סוג D

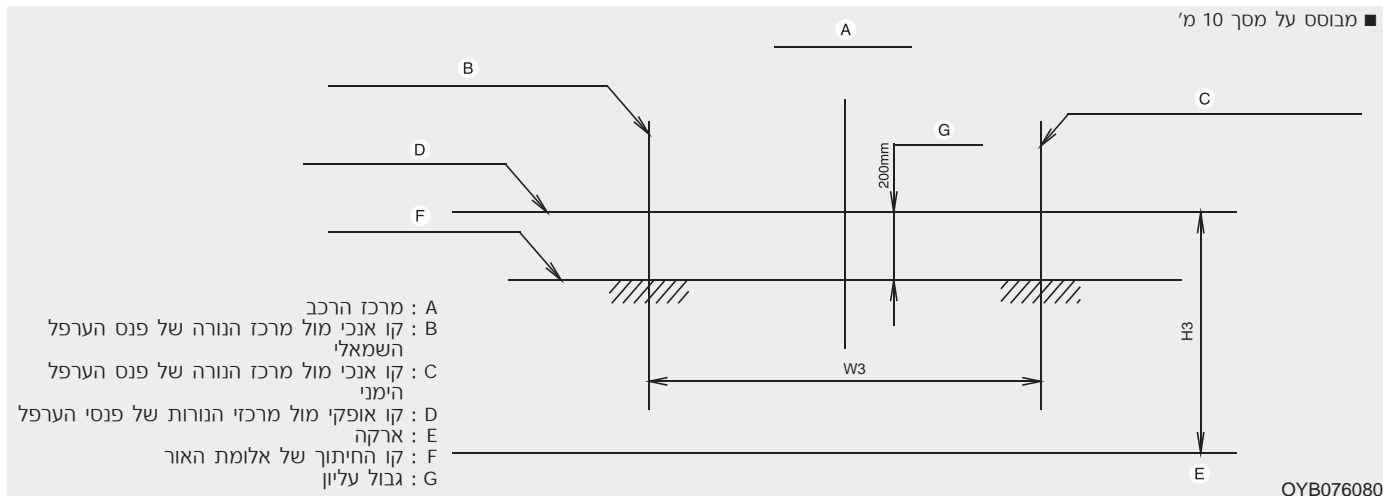
פנס ערפל קדמי (מסוג נורת ליבון)		מצב הרכב (אם מצויד בצמיג 205/55R17)
מרחק בין הפנסים	מרחק מפני הקרקע	
W3	H3	
(56.3) 1,431	(20.1) 511	מ"מ ללא נהג
(56.3) 1,431	(19.7) 501	מ"מ עם נהג

■ מבוסס על מסך 10 מ'



אלומה נמוכה של הפנסים הראשיים

1. הפעל את האלומה הנמוכה וצא מהרכב.
2. קו החיתוך של אלומת האור צריך להימצא באזור המתואר בתרשים.
3. כוון את האלומה הנמוכה קודם כל בציר האופקי ורק אחר כך בציר האנכי.
4. אם הרכב מצויד במנגנון לכוונון גובה האלומה של הפנסים הראשיים, כוון את המתג למצב 0.



פנסי ערפל קדמיים

1. הפעל את פנסי הערפל הקדמיים וצא מהרכב.
2. קו החיתוך של אלומת האור צריך להימצא בתחום המותר (האזור האפור בתרשים).

טיפוח הרכב

טיפוח חיצוני

זהירות כללית בטיפוח חיצוני

חשוב ביותר לציית להנחיות המופיעות בתווית, כאשר משתמשים בכל חומר ניקוי או ליטוש כימי. קרא את כל האזהרות והערות הזהירות, המופיעות על התווית.

תחזוקת גימור

שטיפה

כדי לסייע לך להגן על גימור הרכב מפני חלודה ובלאי שוטף, שטוף את הרכב ביסודיות ובתכיפות, לפחות פעם אחת בחודש במים פושרים או במים קרים.

אם אתה משתמש ברכב בנהיגת שטח, עליך לשטוף אותו לאחר כל נסיעה בשטח. הקדש משומת לב מיוחדת להסרת הצטברות של מלח, לכלוך, בוץ וחומרים זרים אחרים. הקפד לשמור את פתחי הניקוז בשפות הדלתות התחתונות ובספים התחתונים.

חלקים, זפת, שרף עצים ולשלשת צפורים, זיהום תעשייתי ומשקעים דומים, עלולים לגרום נזק לגימור הרכב, אם אין מסירים אותם מיד.

ייתכן שגם שטיפה יסודית במי ברז לא תסיר לחלוטין את המשקעים האלה. עבור טיפול בטוח במשטחים צבועים, ניתן להשתמש בתמיסת סבון עדינה.

לאחר הרחיצה, שטוף את הרכב ביסודיות במים פושרים או במים קרים. אל תאפשר לסבון להתייבש על הגימור.

זהירות

- אל תשתמש בסבון חריף, בחומרי ניקוי כימיים או במים חמים, ואל תשטוף את הרכב תחת קרני שמש ישירות, או כאשר מרכב הרכב חם.
- כאשר שוטפים את חלונות הצד של הרכב יש לפעול בזהירות רבה.
- התזת מים בלחץ גבוה עלולה לגרום לדליפת מים דרך החלונות ותא הנוסעים יירטב.
- למניעת נזק לחלקי הפלסטיק ולפנסים אין לשטוף בממסים כימיים או בתכשירי ניקוי חזקים.

אזהרה – בלמים רטובים
לאחר שטיפת הרכב, בחן את הבלמים תוך נסיעה אטית, כדי לראות אם הם הושפעו מהמים. אם ביצועי הבלמים נפגמו, לחץ קלות על הבלמים תוך כדי נסיעה אטית לפניכם.

מריחת שעווה (ווקס)

כאשר המים אינם יוצרים עוד טיפות על הצבע, מרח את הרכב בשעווה.

שטוף תמיד וייבש את הרכב לפני מריחת שעווה. השתמש בשעווה נוזלית או במשחת שעווה מאיכות טובה, ומלא אחר הוראות היצרן. מרח בשעווה את כל החלקים המתכתיים החיצוניים של המרכב כדי להגן עליו ולשמור על הברק שלו.

הסרת, שמן, זפת וחומרים דומים עם מסיר כתמים, תסיר בדרך כלל את השעווה מהגימור. הקפד למרוח מחדש בשעווה את אזורים אלה, גם אם שאר חלקי הרכב אינם זקוקים עדיין לציפוי מחדש בשעווה.

אסור ליישם שעווה על יחידה לא-צבועה בעלת תבליט, מכיוון שהיא עלולה להכתים את היחידה.



OJB037800

⚠️ זהירות

- **שטיפת תא המנוע במים (כולל שטיפה באמצעות מים בלחץ גבוה) עלולה לגרום לתקלה במעגלים החשמליים, הממוקמים בתא המנוע.**
- **כדי למנוע נזק אסור בהחלט להניח למים או לנוזלים אחרים לבוא במגע עם רכיבים חשמליים או אלקטרוניים בתא הנוסעים.**

שטיפה בלחץ גבוה

- כאשר משתמשים במתקנים לשטיפה בלחץ גבוה, יש להקפיד ולשמור על מרחק הולם מהרכב.
- מרחק קצר מדי או לחץ גבוה מדי עלולים לגרום נזק לרכיבים או חדירה של מים.
- אסור להתז מים בלחץ גבוה ישירות על המצלמה, החיישנים וסביבתם. זעזוע שנגרם מסילון מים בלחץ גבוה עלול לפגוע בתקינות פעולתו של המכשיר.
- אסור לקרב את נחיר ההתזה לשרוולים (כיסויים מגומי או מפלסטיק) או למחברים מפני שסילון המים בלחץ גבוה עלול לגרום להם נזק.

תחזוקת מתכת מבריקה

- להסרת זפת דרכים וחרקים, השתמש במסיר זפת, ולא במגרדת או בחפץ חד אחר.
- להגנת משטחי המתכת המבריקים מפני שיתוך, מרח שכבת שעווה או משמר כרום, ושפשף על מנת להשיג ברק גבוה.
- במהלך מזג אוויר חורפי או באזורי חוף ים, מרח שכבות עבות יותר של שעווה או משמר כרום על חלקי המתכת. במידת הצורך, מרח על החלקים שכבה של זולין בלתי משתך או חומרי הגנה אחרים.

תחזוקת הגחון

חומרים מאכלים שמשמשים בהם להסרת קרח ושלג ולבקרת אבק, עלולים להצטבר בגחון. אם אין מסירים חומרים אלה, עלולה להתרחש החלדה מואצת בחלקי הגחון, כגון בקווי הדלק, במסגרת השלדה, בלוח הרצפה ובמערכת הפליטה, גם אם חלקים אלה טופלו בהגנה נגד חלודה.

תיקון נזקי גימור

חובה לתקן מיד שריטות עמוקות או חריצים מפגיעות אבנים במשטח הצבע. מתכת חשופה תחליד במהירות רבה, ועלולה להתפתח להוצאות תיקון גדולות.

*** הערה**

אם נגרם נזק לרכב הדורש תיקון או החלפה של חלק מתכת כלשהו, ודא שמחלקת הפחחות תיישם חומרים נוגדי שיתוך בחלקים המתוקנים או המוחלפים.

⚠ זehירות

- ניגוב אבק או לכלוך מעל המרכב באמצעות מטלית יבשה, יגרום לשריטות לגימור.
- אל תשתמש בצמר פלדה, בחומרי ניקוי שוחקים, או בחומרי ניקוי חזקים עם אלקלי או גורמים מאכלים על ציפוי כרום או על חלקי אלומיניום מאולגן ("אנודיז"). שימוש בהם עלול לגרום נזק לציפוי המגן ולגרום לדהיית הצבע או לפגיעה בו.

הגנה מפני שיתוך

הגנה על הרכב מפני שיתוך

האיכות הגבוהה של הרכב הושגה הודות ליישום של השיטות המתקדמות ביותר להגנה מפני שיתוך בתכנון ובייצור של כלי הרכב מתוצרתנו. אולם, אין בכך די: כדי להגן על הרכב מפני שיתוך גם בטווח הארוך, נחוצים שיתוף הפעולה והסיוע שלך, בעל הרכב.

סיבות נפוצות לשיתוך

- הסיבות הנפוצות ביותר לשיתוך ברכב הן: הצטברות של מלח דרכים, אבק ולחות בגחון הרכב.
- התקלפות ציפוי המגן או שכבת הצבע כתוצאה מפגיעות של אבנים, חצץ, שריטות או שפשופים קטנים ופגיעות פח שמשאירה את המתכת חשופה ומובילה לשיתוך.

תחזוקת גלגלי אלומיניום

גלגלי האלומיניום מכוסים בגימור הגנה שקוף.

- אל תשתמש בחומר ניקוי שוחק, בחומר ליטוש, בממס או במברשות פלדה לצורך ניקוי גלגלי האלומיניום. הם עלולים לשרוט את הגימור או לגרום לו נזק.
- נקה את הגלגלים רק לאחר שהספיקו להתקרר.
- השתמש רק בתמיסת סבון עדינה או בחומר ניקוי ניטרלי, ושטוף ביסודיות במים. הקפד לנקות גם את הגלגלים לאחר נהיגה על דרכים שפוזר עליהן מלח. ניקוי זה ימנע שיתוך.

הגנה מפני שיתוך

אל תשתמש בחומר ניקוי חומצתי. הוא עלול לגרום לנזקים ולשתך את גלגלי האלומיניום, המצופים בגימור הגנה שקוף.

שטוף ביסודיות את גחון הרכב ופתחי הגלגלים, במים פושרים או במים קרים פעם בחודש, לאחר נהיגת שטח ובסוף עונת החורף. הקדש תשומת לב מיוחדת לאזורים אלה, מאחר שקשה לראות בהם את כל הבוצ והלכלוך. הרטבת זיהום הדרכים ללא הסרתו, תזיק יותר מאשר תועיל. בשפות התחתונות של הדלתות, בספים התחתונים, ובקורות המסגרת יש פתחי ניקוז, אשר אין להניח להם להיחסם בכלוך. מים הלכודים באזורים אלו עלולים לגרום לחלודה.

⚠ אזהרה

לאחר שטיפת הרכב, בחן את הבלמים תוך נסיעה אטית, כדי לראות אם הם הושפעו מהמים. אם ביצועי הבלמים נפגמו, לחץ קלות על הבלמים תוך כדי נסיעה אטית לפניכם.

אזורים ברמת סיכון גבוהה לשיתוך

באזורי מגורים שבהם נחשף הרכב באופן קבוע לחומרים משתכים, ההגנה מפני שיתוך גבוהה חשובה במיוחד. כמה מהגורמים הנפוצים לשיתוך מואץ הם מלח דרכים, כימיקלים לבקרת אבק, קרבה לים וזיהום תעשייתי.

לחות גורמת לשיתוך

לחות מגבירה את סכנת השיתוך. תופעת השיתוך מואצת בתנאים של לחות גבוהה, במיוחד כאשר הטמפרטורה מעט מעל טמפרטורת הקפיאה. בתנאים אלה החומרים המשתכים הנמצאים בלחות המתאדה באטיות ימשיכו לבוא במגע עם משטחי הרכב.

גם בוץ מגביר את סכנת השיתוך משום שהוא מתייבש לאט והלחות שנמצאת בו תמשיך לבוא במגע עם הרכב. גם כאשר נדמה שהבוץ יבש, ייתכן שנותרה בו לחות שעלולה לגרום לשיתוך.

גם טמפרטורות גבוהות עשויות להאיץ שיתוך בחלקים שאינם מאווררים היטב ואינם מאפשרים ללחות להתנדף.

מסיבות אלה חשוב מאוד לשמור על ניקיון הרכב ולהסיר בוץ או חומרים אחרים שדבקו אליו. חשוב לשמור על ניקיון המכונית בחלקי הרכב הגלויים לעין ויותר מכך חשוב לשמור על הניקיון גם בגחון הרכב.

כדי לסייע במניעת שיתוך

כדי למנוע התפתחות של שיתוך, חשוב להקפיד על הכללים הבאים:

שמור על ניקיון הרכב

הדרך היעילה ביותר למניעת שיתוך היא שמירה על ניקיון המכונית והסרת חומרים משתכים. חשוב במיוחד להקדיש תשומת לב לגחון הרכב.

- באזורי מגורים שבהם יש רמת סיכון גבוהה לשיתוך – למשל באזורים שבהם מפזרים מלח על הכביש, סמוך לים, באזורים שבהם קיום תעשייתי, גשם חומצי וכו', יש להקפיד במיוחד על מניעת שיתוך. בחורף יש לשטוף את גחון המכונית לפחות אחת לחודש ובתום החורף יש לשטוף את הגחון בצורה יסודית.
- כששוטפים את גחון המכונית יש להקדיש תשומת לב מיוחדת לאזורים שמתחת לפגושים ולאזורים נסתרים נוספים. חשוב לנקות בצורה יסודית: אם מנגבים את האבק שהצטבר במטלית לחה במקום לשטוף אותו, הדבר מאיץ את התפתחות השיתוך במקום למנוע אותה. שטיפה בסילון מים או בקיטור יעילה במיוחד להסרת בוץ וחומרים משתכים שהצטברו.

טיפוח פנימי

זהירות כללית בטיפוח פנימי

מנע מגע של תמיסות מאכלות כגון בשמים ושמן קוסמטי בלוח המכשירים, מאחר שהם יגרמו לנזק או לדהייט צבע. אם הם באים במגע עם לוח המכשירים, נגב אותם מיד. במידת הצורך השתמש בתכשיר לניקוי ויניל ועיין בהוראות למידע על אופן ניקוי ויניל.

הקפד על תחזוקת הצבע והחיפויים

כדי להפחית את האפשרות להיווצרות שיתוך יש לתקן בהקדם האפשרי שריטות ופגיעות בצבע בעזרת ערכת תיקון. אם המתכת החשופה גלויה לעין מומלץ לפנות לפחח או לצבע רכב מקצועי.

לשלשת ציפורים: לשלשת ציפורים משתכת ביותר ועלולה לפגוע בצבע בתוך שעות ספורות. הקפד להסיר לשלשת ציפורים בהקדם האפשרי.

אל תזניח את תא הנוסעים

לחות עלולה להיאגר מתחת לשטיחוני הרצפה ולשטיחים, ולגרום לשיתוך. הקפד להרים באופן קבוע את השטיחונים ולוודא שהשטיחים שמתחתיהם יבשים. יש להקפיד על כך במיוחד כאשר מובילים במכונית דשן, חומרי ניקוי או כימיקלים.

חומרים כאלה יש להוביל אך ורק במיכלים מתאימים, ובמקרה שהם מטפטפים או נוזלים, יש לנקות מיד, לשטוף במים נקיים ולייבש ביסודיות.

• כדי להבטיח ניקוז יעיל ולמנוע הצטברות של לחות שמאיצה את היווצרות שיתוך, יש לוודא שפתחי הניקוז אינם סתומים כשמנקים את החלק התחתון של הדלתות, לוחות המגן התחתונים וקורות המסגרת.

החנה את הרכב במקום יבש

אין להחנות את הרכב במקום חניה סגור ולח שאינו מאוורר היטב. סביבה כזו עוזרת להתפתחות שיתוך. הדברים נכונים במיוחד כאשר שוטפים את הרכב במקום שבו הוא חונה או כשמכניסים אותו לחניה כאשר הוא עדיין רטוב או מכוסה בשכבה של שלג, קרח או בוץ. אפילו בחניון מחומם עלול להתפתח שיתוך, אלא אם המקום מאוורר היטב והלחות יכולה להתנדף.

⚠️ זהירות

כדי למנוע נזק אסור בהחלט להניח למים או לנוזלים אחרים לבוא במגע עם רכיבים חשמליים או אלקטרוניים בתא הנוסעים.

⚠️ זהירות

לניקוי של ריפוד עור (גלגל הגה, מושבים וכדומה) השתמש בתכשירי ניקוי נייטרליים או בתכשירים בעלי ריכוז נמוך של אלכוהול. שימוש בתכשירים בעלי ריכוז גבוה של אלכוהול או חומצתיים/אלקליים עלול לגרום לדהיית הצבע של האור או להיווצרות חריצים בפני השטח.

טיפוח מושבי עור

- הסר אבק וחול מהמושבים באופן תקופתי באמצעות שואב אבק. זה ימנע שריטות ונזק לעור וישמור על איכותו.
- נגב את כיסוי המושב מעור טבעי לעתים קרובות במטלית יבשה או רכה.
- שימוש מספק בחומר הגנה לעור עשוי למנוע שריטות של הכיסוי ויסייע בשמירה על הצבע.
- הקפד לקרוא את ההוראות והתייעץ במומחה לפני שימוש בחומרי הגנה או ציפוי לעור.
- עור בצבעים בהירים (בז', בז' קרם) עשוי להזדהם בקלות והמראה שלו בהיר. נקה את המושבים לעתים תכופות.
- הימנע מניגוב במטלית לחה או רטובה. היא עשויה לגרום לסדקים בפני השטח.

ניקוי מושבי עור

- הסר מיד את כל החומרים המזהמים. עיין בהוראות להלן להסרת כל סוג מזהם.
- מוצרי קוסמטיקה (קרם/שמן שיזוף, קרם בסיס, וכו')
- ישם קרם ניקוי על מטלית ונגב את נקודת הזיהום. הסר את הקרם במטלית לחה והסר את המים במטלית יבשה.
- משקאות (קפה, משקאות קלים, וכו')
- ישם כמות קטנה של חומר ניקוי נייטרלי ונגב עד שהחומרים המזהמים אינם נמרחים.
- שמן
- הסר שמן מיד במטלית סופחת ונגב במסיר כתמים לעור טבעי בלבד.
- מסטיק
- הקשה את המסטיק באמצעות קרח והסר בהדרגה.

ניקוי אריג חגורת בטיחות מותניים/כתף

נקה את אריג החגורה באמצעות תמיסת סבון עדינה המומלצת לניקוי ריפוד או שטיחים. מלא אחר ההוראות המסופקות עם הסבון. אל תלבין את אריג חגורת הבטיחות בעזרת אקונומיקה או תצבע אותו, מפני שסיבי האריג עלולים להיחלש.

ניקוי זכוכית החלון הפנימית

אם משטחי הזכוכית הפנימיים של הרכב מתכסים באדים (כלומר, מכוסים בשכבה דקה של שמן, גריז או שעווה), יש לנקות עם חומר ניקוי לזכוכית. מלא אחר ההוראות המופיעות על מיכל חומר הניקוי לזכוכית.

⚠ זהירות

אל תגרד או תשרוט את החלק הפנימי של השמשה האחורית. פעולות אלו עלולות לגרום נזק לתילי ההפשרה של השמשה האחורית.

ניקוי הריפוד והגימור הפנימי

ויניל

הסר אבק ולכלוך מהוויניל באמצעות מברשת שיער או שואב אבק. נקה את משטחי הוויניל עם חומר לניקוי ויניל.

בד

הסר את האבק והלכלוך מהבד באמצעות מברשת שיער או שואב אבק. נקה באמצעות תמיסת סבון עדינה, המומלצת לניקוי ריפוד או לשטיחים. הסר כתמים חדשים מיד באמצעות חומר לניקוי כתמים בבד. אם אין מטפלים בכתמים חדשים מיד, הבד עלול להיכתם וצבעו עלול להיפגם. כמו כן, עלולה להיות ירידה בכושר העמידות של הבד כנגד אש, אם אין מתחזקים אותו.

הנחיות זהירות לשימוש בכיסוי מושב מבד

נקה את מושבי הבד באופן סדיר בשואב אבק תוך התחשבות במאפייני חומר הבד. אם מדובר בזיהום כבד עם משקאות וכו', השתמש בחומר ניקוי מתאים למושבי מכונות. כדי למנוע נזק לכיסויי המושבים, נגב את כיסויי המושבים כלפי מטה עד התפרים בתנועת ניגוב גדולה ובלחץ בינוני באמצעות ספוג רך או מטלית מיקרופיבר. סגרי צמדן (ולקרו) בבגדים או עצמים חדים עלולים להיתפס במשטח המושבים או לגרום לשריטות. הקפד שלא תחכך עצמים כאלה כנגד משטח הבד.

⚠ זהירות

השימוש בכל דבר מלבד חומרי הניקוי והתהליכים המומלצים, עלול להשפיע על מראה הבד ועל תכונות העמידות שלו כנגד אש.

מערכת בקרת פליטה (אם קיימת)

מערכת בקרת הפליטה של הרכב מכוסה על ידי אחריות מוגבלת כתובה. נא עיין במידע האחריות, הנכלל בספר אחריות ותחזוקה של הרכב.

כדי לעמוד בכל תקנות פליטת המזהמים, הרכב מצויד במערכת בקרת פליטה.

למעשה, יש שלוש מערכות לבקרת פליטה:

- (1) מערכת בקרת אדי בית הארכובה
- (2) מערכת בקרת אדי דלק
- (3) מערכת בקרת גזי הפליטה

כדי להבטיח תפקוד יעיל של מערכות בקרת הפליטה, הבא את הרכב לבדיקה ולתחזוקה אצל מתקן מומחה, בהתאם למועדי התחזוקה המפורטים בספר זה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

1. מערכת בקרת אדי בית הארכובה

מערכת האורור הפעיל של בית הארכובה משמשת למניעת זיהום אוויר הנגרם מהגזים הנפלטים מבית הארכובה. מערכת זו מספקת אוויר מסונן טרי אל בית הארכובה, דרך צינור יניקת האוויר. בתוך בית הארכובה, האוויר הנקי מתערבב עם הגזים הנפלטים מבית הארכובה, ועובר דרך שסתום PCV (שסתום אורור בית ארכובה פעיל) לתוך מערכת היניקה.

2. מערכת בקרת אדי דלק

מערכת בקרת אדי דלק נועדה למנוע דליפת אדי דלק אל האטמוספירה.

הנחיות זהירות לביצוע מבחן הרישוי השנתי (מכוניות שמצוידות במערכת יציבות אלקטרונית (ESC))

- **כדי למנוע פעולה לא סדירה של המכונית במהלך הבדיקה בדינמומטר, יש לנתק את מערכת בקרת היציבות האלקטרונית בלחיצה על מתג ESC.**
- **בתום הבדיקה בדינמומטר יש לשוב ולהפעיל את מערכת ESC בלחיצה נוספת על מתג ESC.**

**אמצעי זהירות נגד הגז הנפלט מהמנוע
(פחמן חד-חמצני)**

- פחמן חד-חמצני עלול להימצא ביחד עם גזי פליטה אחרים. לכן, אם אתה מריח אדי דלק מסוג כלשהו בתוך הרכב, דאג לבדוק אותו ולתקנו מיד. אם אתה חושד שגזי פליטה נכנסים לרכב, הקפד לנהוג רק כאשר כל החלונות פתוחים במלואם. דאג לבדוק את הרכב ולתקנו מיד.

⚠ אזהרה – גזי פליטה
גזי הפליטה מכילים פחמן חד-חמצני (CO). על אף שהוא חסר צבע וריח, הוא גז מסוכן ועלול להיות קטלני אם הוא נשאף. מלא אחר ההוראות הבאות, כדי להימנע מהרעלת CO.

3. מערכת בקרת גזי הפליטה

מערכת בקרת גזי הפליטה היא מערכת בעלת יעילות גבוהה אשר מבקרת את רמת המזהמים בגזי הפליטה תוך שמירה על ביצועים טובים של הרכב.

שינויים ברכב

אין לבצע שינויים ברכב. שינויים ברכב עלולים להשפיע לרעה על הביצועים, על הבטיחות ועל אורך חיי השירות; כמו-כן הם עלולים להפר את הוראות החוק ותקנות התעבורה היישימות לנושאי בטיחות ובקרת המזהמים בגזי הפליטה.

בנוסף לכך, נזק או בעיות ביצועים הנובעים משינויים כלשהם, עלולים לא להיות מכוסים במסגרת האחריות.

- שימוש במכשירים אלקטרוניים לא מאושרים עלול לגרום לפעולה לא תקינה של הרכב, נזק לחיווט, פריקה של המצבר או התלקחות שריפה. לבטיחותך, אל תשתמש במכשירים אלקטרוניים לא מאושרים.

קניסטר (מיכל פחם פעיל)

אדי דלק הנוצרים במיכל הדלק נספגים ומאוחסנים בקניסטר שברכב. כאשר המנוע פועל, נשאבים אדי הדלק שנספגו בקניסטר אל מיכל האיזון דרך השסתום הסולנואידי לבקרת ניקוז האוויר.

שסתום סולנואידי לבקרת ניקוז האוויר (PCSV)

מחשב בקרת המנוע (ECM) מפקח על פעולת השסתום הסולנואידי לבקרת ניקוז האוויר; כאשר טמפרטורת נוזל הקירור של המנוע נמוכה במהלך פעולה בסיבובי סרק, שסתום PCSV נסגר כדי למנוע כניסת אדי דלק למנוע. לאחר שהמנוע מתחמם לטמפרטורת עבודה רגילה, שסתום PCSV נפתח כדי להכניס את אדי הדלק למנוע.

הרכב מצויד בממיר קטליטי המהווה חלק ממערכת הפליטה.

לכן יש לנקוט באמצעי הזהירות הבאים:

- הקפד לתדלק את הרכב בהתאם להנחיות המופיעות בנושא "דרישות דלק" שבפרק 1.
- אל תפעיל את הרכב כאשר יש סימנים של תקלת מנוע, כגון זיוף (החטאת שרפה) או ירידה מוחשית בביצועים.
- אל תעשה שימוש לא נכון במנוע. דוגמאות לשימוש לא נכון הן נסיעת שיוט ברכב עם מתג ההתנעה במצב מנותק, ונסיעה במורדות תלולים עם מתג ההתנעה במצב מנותק כשמשולב הילוך.
- אל תפעיל את המנוע בסרק במהירויות מנוע גבוהות למשך פרקי זמן ממושכים (5 דקות או יותר).
- אל תשנה או תטפל בכל חלק שהוא ממערכת בקרת הפליטה. כל הבדיקות והכוונונים חייבים להתבצע אצל מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

אמצעי זהירות לתפעול ממיר קטליטי (אם קיים)

▲▲▲ אזהרה – סכנת שרפה

- **מערכת פליטה חמה עלולה להצית פריטים דליקים מתחת לרכב. אסור להחנות את הרכב, להפעיל את המנוע בסיבובי סרק או לנהוג מעל עצמים דליקים, כגון עשב יבש, צמחייה, נייר, עלים וכו'.**
- **מערכת הפליטה והממיר הקטליטי לוחטים במהלך הפעולה של המנוע ומיד לאחר הדממתו. למניעת כוויית שמוך מרחק ממערכת הפליטה ומהממיר הקטליטי.**
- **אסור להסיר את מגן החום של מערכת הפליטה, אסור לאטום את החלק התחתון של הרכב ואין לצפות את הרכב באמצעים להגנה מפני שיתוך. בתנאים מסוימים עלולה להיווצר סכנה להתלקחות שריפה.**

- אל תפעיל את המנוע באזורים סגורים (כגון חנייה ביתית סגורה), יותר מהנדרש כדי להסיע את הרכב מחוץ לאזור הסגור.
- כאשר הרכב עומד עם מנוע פועל באזור פתוח, ליותר מאשר זמן קצר בלבד, כוונן את מערכת האוורור (לפי הצורך) לשאיבת אוויר חיצוני לתוך הרכב.
- אסור בהחלט לשבת ברכב חונה או ברכב העומד לפרק זמן ממושך, כאשר המנוע פועל.
- עלול להיגרם נזק למערכת בקרת הפליטה אם מבצעים ניסיונות התנעה רבים כאשר המנוע מדומם (נחנק) או אינו מותנע.

נורית חייווי תקלה עשויה להפסיק להבהב לאחר שנסועים ברכב במשך פרק זמן מסוים (כ-25 דקות) במהירות גבוהה מ-60 קמ"ש, או בהילוך שלישי לפחות כשהמנוע פועל במהירות של 1500 - 2500 סל"ד לפחות.

אם נורית חייווי תקלה (⚠️) ממשיכה להבהב או הודעת האזהרה "Check exhaust system" (בדוק מערכת פליטה) מאירה למרות ביצוע הפעולה, פנה למתקן מומחה ודאג לבדיקת מערכת DPF. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

אם ממשיכים לנסוע במשך פרק זמן ארוך כשנורית חייווי תקלה מהבהבת עלול להיגרם נזק למערכת מסנן חלקיקים למנוע דיזל. צריכת הדלק תהיה גבוהה יותר.

מסנן חלקיקים למנוע דיזל (אם קיים)

מסנן החלקיקים למנוע דיזל (DPF) מסיר את הפיח שנפלט מהרכב.

בניגוד לקרב הסינון החד פעמי של מסנן האוויר, מבעיר (מחמצן) מסנן החלקיקים למנוע דיזל את הפיח שהצטבר ומסיר אותו בהתאם לתנאי הנסיעה. כלומר, הפיח שהצטבר מוּבֶּעֵר ומוסר בפועל על ידי מערכת הבקרה של המנוע תוך ניצול הטמפרטורות הגבוהות שמתפתחות במערכת הפליטה בנסיעה רגילה או מהירה.

אולם, אם נוסעים ברכב פעמים רבות למרחקים קצרים או במהירות נמוכה במשך פרק זמן ארוך, לא יוסר באופן אוטומטי הפיח שהצטבר בשל הטמפרטורה הנמוכה של גזי הפליטה. במקרה זה, לאחר הצטברות כמות פיח מסוימת, נורית חייווי תקלה (⚠️) תידלק ותאיר.

• הימנע מנסיעה כאשר מפלס הדלק נמוך מאוד. התרוקנות מיכל הדלק עלולה לגרום לפעולה לא סדירה של המנוע ולנזק לממיר הקטליטי.

אי-ציות להנחיות זהירות אלה, עלול להסתכם בנזק לממיר הקטליטי ולרכב.

בנוסף לכך, פעולות שכאלה עלולות לבטל את תוקף האחריות שלך.

מערכת Lean NOx Trap (אם קיימת)

מערכת Lean NOx Trap (LNT) מסירה תחמוצות חנקן מגזי הפליטה. ייתכן שתחוש בריח מגזי הפליטה והביצועים של המערכת עלולים להיפגע. הקפד להשתמש בסולר איכותי הנמצא בפיקוח ומיועד לכלי רכב.

⚠ זהירות – סולר**(בכלי רכב שמצוידים במסנן****חלקיקים למנוע דיזל)**

בכלי רכב שמצוידים במערכת מסנן חלקיקים למנוע דיזל מומלץ להשתמש בסולר לתחבורה שנמצא בפיקוח.

כתוצאה משימוש בסולר בעל תכולה גבוהה של גופרית (יותר מ-50 ppm של גופרית) עלולים להיגרם נזק למערכת מסנן החלקיקים למנוע דיזל ופליטה של עשן לבן.

מפרטים ומידע ללקוח

9-2	מנוע
9-2	מידות
9-3	הספקי נורות
9-4	צמיגים וגלגלים
9-5	נתוני משקל/נפח
9-5	מערכת מיזוג האוויר
9-6	חומרי סיכה וקיבולים מומלצים
9-8	• דירוג צמיגות SAE מומלץ
9-9	מספר זיהוי הרכב (VIN)
9-9	תווית עמידה בתקנים
9-10	תווית מפרטי צמיגים/לחצי אוויר
9-10	מספר מנוע
9-11	תווית זיהוי מדחס המזגן
9-11	תווית זיהוי הקרר
9-11	הצהרת תאימות

מנוע

פריט	בנזין 1.0	בנזין 1.2	בנזין 1.4	דיזל 1.6
נפח מנוע	998	1,248	1,368	1,582
קדח x מהלך הבוכנה	71 X 84	71 X 78.8	72 x 84	77.2 x 84.5
סדר הצתה	1-2-3	1-3-4-2	1-3-4-2	1-3-4-2
מספר הצילינדרים	3	4, בטור	4, בטור	4, בטור

מידות

פריט	מ"מ
אורך כולל	4,140
רוחב כולל	1,760
גובה כולל	1,485 (צמיג 15 אינץ') 1,505 (צמיג 17 אינץ')
	1,500 (צמיג 15 אינץ') 1,520 (צמיג 17 אינץ')
מפשק קדמי	185/65R15
	205/55R17
מפשק אחורי	185/65R15
	205/55R17
רוחק סרנים	2,580

הספקי נורות

מסוג נורת ליבון	ואט	נורת פנס			
		סטנדרטי	אור נמוך	פנס ראשי	קדמי
H4	55W	סטנדרטי	אור נמוך		
HB3	60W	אופציה*			
H4	55W	סטנדרטי	אור גבוה	פנס ראשי	קדמי
HB3	60W	אופציה*			
H7	55W	תאורת פניות סטטית*			קדמי
LED או P21W	LED או 21W	תאורת יום *			
LED או W5W	LED או 55W	פנסי חנייה *			קדמי
PY21W	21W	נורה של מהבהב פנייה			
HB4	51W	פנס ערפל קדמי *			קדמי
LED או W5W	LED או 5W	בפנים	אור אחורי		
LED או P21/5W	LED או 5W	בחוץ	אור אחורי		קדמי
LED	LED	בפנים	פנסי בלימה		
LED או P21/5W	LED או 21W	בחוץ	פנס בלימה		קדמי
PY21W	21W	נורה של מהבהב פנייה			
W16W	16W	פנס נסיעה לאחור			קדמי
LED או P21W	LED או 21W	פנסי ערפל אחוריים*			
W5W	5W X 4EA	פנס בלימה עילי			קדמי
W5W	5W X 2EA	פנס תאורת לוחית רישוי			
W10W	10W X 2EA	תאורה אישית *			קדמי
FESTOON	8W	תאורת תא הנוסעים			
FESTOON	8W	תאורת אזור המטען			קדמי
FESTOON	8W	תאורת תא הכפפות			
FESTOON	5W	תאורת מראות איפור*			קדמי

* אם קיים

צמיגים וגלגלים

מומנט הידוק אומי הגלגלים ק"ג-מטר (ליברה-רגל, ניוטון-מטר)	לחצי ניפוח — בר (kPa, psi)				מהירות קיבול		כושר נשיאה		מידת גלגל	מידת צמיג	פריט
	עומס מרבי		עומס רגיל		קמ"ש	SS *	ק"ג	LI *			
	אחורי	קדמי	אחורי	קדמי							
13 ~ 11 ,94 ~ 79) (127 ~ 107	2.5 (250 ,36)	2.4 (240 ,35)	2.15 (215 ,31)	2.35 (235 ,34)	210	H	560	88	6.0J X 15	185/65R15	צמיג רגיל
	2.5 (250 ,36) (מארז F/C)	2.5 (250 ,36) (מארז F/C)	2.3 (230 ,33) (מארז F/C)	2.5 (250 ,36) (מארז F/C)							
	2.6 (260 ,38) (מארז Eco)	2.6 (260 ,38) (מארז Eco)	2.6 (260 ,38) (מארז Eco)	2.6 (260 ,38) (מארז Eco)							
	2.6 (260 ,37)	2.4 (240 ,35)	2.1 (215 ,31)	2.35 (235 ,34)	240	V	690	95	6.5J X 17	205/55R17	
	4.2 (420 ,60)	4.2 (420 ,60)	4.2 (420 ,60)	4.2 (420 ,60)	130	M	690	95	3.5J x 15	T125/80D15	גלגל חילוף מיני
	4.2 (420 ,60)	4.2 (420 ,60)	4.2 (420 ,60)	4.2 (420 ,60)	130	M	730	97	4.0T x 16	T125/80D16	

* : מקדם עומס

* : סמל מהירות

* הערה

- בעת החלפת צמיגים, מומלץ להשתמש בצמיגים בעלי מידה זהה לזו של הצמיגים המקוריים שסופקו עם הרכב. אחרת, זה עלול לפגוע בביצועי הנסיעה.
- בעת נסיעה באזורים גבוהים מאוד, הלחץ האטמוספרי יורד (זו תופעה טבעית רגילה). לכן, הקפד לבדוק את לחץ האוויר בצמיגים, והוסף אוויר במידת הצורך. הגדלת לחץ הניפוח הדרושה לכל עלייה בגובה של 1 ק"מ מעל לגובה פני הים: PSI 1.5/ק"מ

זהירות 

בעת החלפת צמיגים, השתמש בצמיגים בעלי מידה זהה לזו של הצמיגים המקוריים שסופקו עם הרכב. השימוש בצמיגים בעלי מידה שונה עלול לגרום נזק לרכיבים ברכב או לתחושה של נסיעה משובשת.

נתוני משקל/נפח

דיזל 1.6	בנזין 1.4	בנזין 1.2	בנזין 1.0	פריט
6 הילוכים ת"ה יד'	6 הילוכים ת"ה יד'	5 הילוכים ת"ה יד'	6 הילוכים ת"ה יד'	
1,700	1,610	1,600	1,640	משקל כולל של הרכב
352				ק"ג
1,155				סימון מינימום
				קיבול תא המטען
				ל'
				סימון מקסימום


מערכת מיזוג האוויר

סיווג	משקל לפי קיבול	פריט
R-1234yf	450 ± 25 גרם	גז קרר
R-134a		
PAG 30	120 ± 10 סמ"ק	שמן המדחס

פנה למתקן מומחה לקבלת פרטים נוספים.
מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה של קיה.

חומרי סיכה וקיבולים מומלצים

כדי להשיג ביצועים תקינים וחיי שירות ארוכים של המנוע ומערכת ההנעה, השתמש רק בחומרי סיכה בעלי איכות מתאימה. חומרי הסיכה המתאימים מסייעים גם לשפר את יעילות המנוע ועקב זאת מושג חיסכון בצריכת הדלק. חומרי סיכה ונוזלים אלה מומלצים לשימוש ברכב.

סיווג	נפח בליטר	חומר הסיכה		
ACEA A5/B5	3.6	1.0L	מנוע בנזין	שמן מנוע *1*2* (רוקן ומלא מחדש) מומלץ: 
ACEA C2 ,API SN	3.5	1.2L		
ACEA C2 ,API SN	3.6	1.4L		
C3 וֹ ACEA C2	5.3	עם DPF *3	1.6L	מנוע דיזל
A3/B4 וֹ C2 וֹ ACEA C3	5.3	ללא DPF *3		
SAE 70W API Service GL-4 HK SYN MTF 70W - SPIRAX S6 GHME 70W MTF - GS MTF HD 70W -	1.5 ~ 1.6	1.2L	מנוע בנזין	נוזל תיבת הילוכים ידנית
	1.6 ~ 1.7	1.0L/1.4L		
	1.7 ~ 1.8	1.6L	מנוע דיזל	

סיווג	נפח בליטר	חומר הסיכה		
		תערובת של תכשיר מונע קפיאה ומים (נוזל קירור מבוסס על אתילן גליקול עבור מקרן אלומיניום)	5.5	1.0L
5.1	1.2L			
5.1	1.4L			
6.4	1.6L		מנוע דיזל	
DOT-4 או FMVSS116 DOT-3	0.7 ~ 0.8	נוזל בלמים/מצמד		
-	45	דלק		

*1: עיין במספרי צמיגות SAE המופיעים בעמוד הבא.

*2: כעת זמינים גם שמני מנוע המכונים שמנים משמרי אנרגיה. חוץ מהיתרונות האחרים שלהם, הם גם תורמים לחיסכון בצריכת דלק, באמצעות הפחתת כמות הדלק הנחוצה להתגבר על חיכוך המנוע. בדרך כלל קשה למדוד שיפורים אלה בנהיגה יום-יומית, אך לאורך שנה הם מסוגלים להעניק חיסכון משמעותי בהוצאות ובאנרגיה.

*3: מסנן חלקיקים למנוע דיזל

כאשר בוחרים שמן, התחשב בתחום הטמפרטורות שבו מופעל הרכב, לפני החלפת השמן הבאה. בחר את צמיגות השמן המומלצת מהטבלה.

דירוג צמיגות SAE מומלץ עבור תחומי טמפרטורה שונים											
-30	-20	-10	0	10	20	30	40	50	°C	הטמפרטורה	
5W-30									1.0L	שמן מנוע בנזין	
20W-50									B		1.2L 1.4L
15W-40											
10W-30											
5W-20*, 5, 5W-30											
15W-40									דיזל שמן מנוע		
10W-30											
5W-30											
0W-30											

לצורך חיסכון בדלק, מומלץ להשתמש בשמן מנוע עם דרגת צמיגות של SAE 0W-20 (ACEA C2, API SN). אולם, אם שמן המנוע אינו זמין בארצך, היעזר בטבלת צמיגות שמן מנוע כדי לבחור את שמן המנוע המתאים לשימוש.

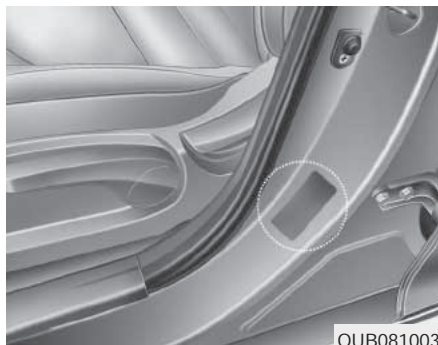
דירוג צמיגות SAE מומלץ

זהירות

הקפד תמיד לנקות את האזור סביב כל מכסה מילוי, פקק ניקוז או מדיד, לפני בדיקה או ניקוז של חומר סיכה כלשהו. הדבר חשוב במיוחד באזורים מאובקים או חוליים, וכאשר נעשה שימוש ברכב על דרכים בלתי סלולות. ניקוי אזורי המכסה והמדיד ימנע חדירת לכלוך וחלקיקים למנוע ולמנגונים אחרים, העלולים להינזק.

לצמיגות (סמיכות) שמן המנוע יש השפעה על תצרוכת הדלק ועל הפעולה בתנאי מזג אוויר קרים (התנעת המנוע וזרימת שמן המנוע). צמיגות נמוכה של שמני מנוע עשויה לספק צריכת דלק טובה יותר וביצועים טובים יותר במזג אוויר קר. עם זאת, שמני מנוע בעלי צמיגות גבוהה יותר דרושים לסיכה נאותה בתנאי מזג אוויר חמים. השימוש בשמנים שאינם בעלי הצמיגות המומלצת, עלול לגרום נזק למנוע.

תווית עמידה בתקנים (אם קיימת)

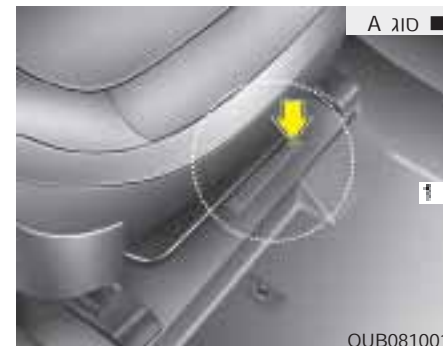


תווית העמידה בתקנים נמצאת בצד הנהג (או בצד הנוסע הקדמי) על עמוד הצד המרכזי וכוללת את מספר זיהוי הרכב (VIN).



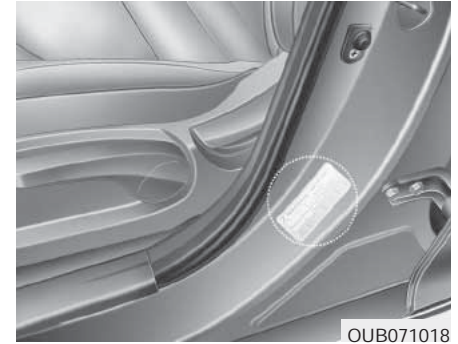
תווית מספר זיהוי הרכב (VIN)
מספר זיהוי הרכב (VIN) מופיע גם על תווית המוצמדת לחלק העליון של לוח המכשירים. מיקום התווית מאפשר לקרוא בקלות את מספר זיהוי הרכב (VIN) דרך השמשה הקדמית.

מספר זיהוי הרכב (VIN)



מספר זיהוי הרכב (VIN) הוא המספר שבו משתמשים לרישום הרכב ולכל העניינים המשפטיים הנוגעים לבעלות וכו'. המספר מוטבע על הרצפה מתחת למושב הנוסע. כדי לבדוק את המספר, הסר את המכסה (1).

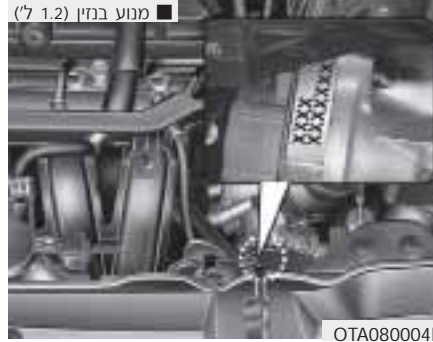
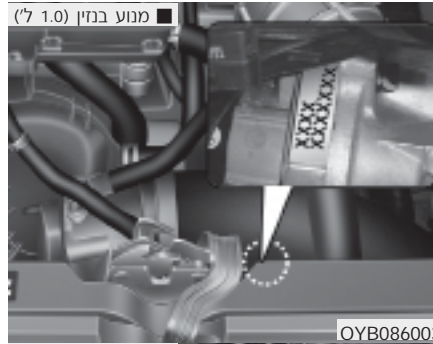
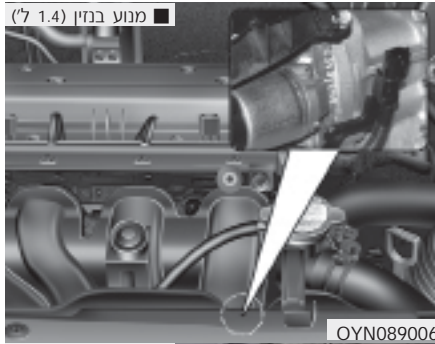
תווית מפרטי צמיגים/לחצי אוויר



הצמיגים המותקנים ברכבך נבחרו כדי לספק לך את הביצועים הטובים ביותר לנהיגה רגילה.

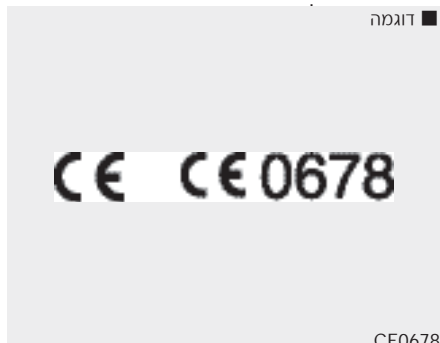
תווית לחצי האוויר של הצמיגים הנמצאת בעמוד המרכזי בצד הנהג כוללת את לחצי האוויר המומלצים לרכבך.

מספר מנוע

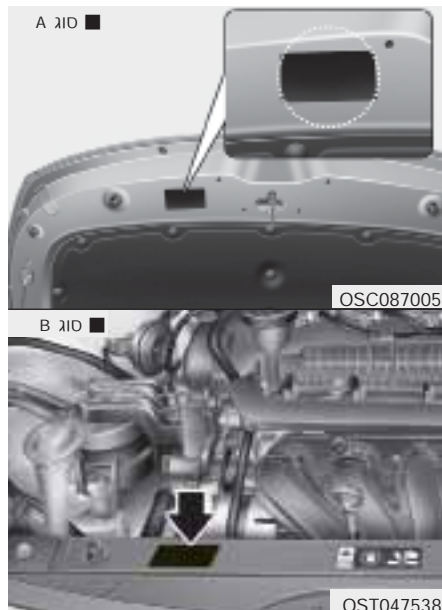


מספר המנוע מוטבע על גוף המנוע כמתואר באיור.

הצרת תאימות



תווית זיהוי הקרר (אם קיים)



תווית זיהוי הקרר נמצאת ב:

- סוג A : מתחת למכסה תא המנוע.
- סוג B : חזית תא המנוע.

תווית זיהוי מדחס המזגן



תווית זיהוי המדחס כוללת פרטי זיהוי של המדחס המותקן במכוניתך, כגון דגם המדחס, היצרן, מק"ט היצרן, מס' סידורי, הקרר (1) ושמן המדחס (2).

4-38 החלקת גג השמש
 4-39 הטיית גג השמש
 4-40 תריס
 6-4 גזי הפליטה של המנוע עלולים להיות מסוכנים!
 4-42 גלגל ההגה
 4-43 גלגל ההגה עם כוונן גובה ומרחק
 4-42 הגה כוח חשמלי
 4-43 מחמם גלגל ההגה
 4-44 צופר
 7-33 גרירה
 7-34 גרירת חירום
 7-34 וו גרירה נשלף
 7-33 שירות גרירה
 6-116 גרירת גרור
 6-124 אם אתה מחליט לגרור גרור
 6-118 בלמי גרור
 6-116 התקני גרירה
 6-119 נהיגה עם גרור
 6-118 שרשרות ביטחון
 6-123 תחזוקה בעת גרירת גרור

ד

4-34 דלת פתח התדלוק
 4-35 סגירת דלת פתח התדלוק
 4-34 פתיחת דלת פתח התדלוק
 4-23 דלת אחורית מתרוממת
 4-25 ידית שחרור בטיחותי בחירום
 4-24 סגירת הדלת האחורית המתרוממת
 4-23 פתיחת הדלת האחורית המתרוממת
 1-2 דרישות דלק
 1-2 מנוע בניזין

א

4-145 אבזרי נוחות בתא הנוסעים
 4-147 חימום מושבים
 4-145 מאפרה
 4-146 מחזיק ספלים
 4-150 מטען USB
 4-145 מצית סיגריות
 4-152 מתלה לבגדים
 4-151 מתלה לשקית קניות
 4-151 נקודה(ות) עיגון לשטיחון רצפה
 4-147 סוכך שמש
 4-149 שקע חשמלי

ב

8-43 בלם חניה
 8-43 בדיקת בלם החניה
 6-64 בקרת נסיעת שיוט
 6-68 האצה זמנית של הרכב כאשר בקרת השיוט מופעלת
 6-67 הגברת מהירות בקרת השיוט הקבועה
 6-68 הפחתת מהירות בקרת השיוט
 6-68 הפסקת פעולת בקרת השיוט
 6-69 הפסקת פעולת מערכת בקרת השיוט
 חזרה לנסיעה במהירות בקרת השיוט במהירות גבוהה מכ-30 קמ"ש
 6-69 קמ"ש
 6-65 מתג בקרת נסיעת שיוט
 6-66 קביעת מהירות בקרת השיוט

ג

4-37 גג שמש
 4-41 אתחול גג השמש

4-63 מד מהירות דיגיטלי
 4-58 מידע נסיעה (מחשב דרך).
 4-64 מערכת להתראה על סטייה מנתיב (LKA).
 4-63 מצבי LCD (ללוח מחוונים סוג B).
 4-64 מצב שירות

ט

8-128 טיפוח הרכב
 8-128 טיפוח חיצוני
 8-133 טיפוח פנימי

ל

8-49 להבי מגבים
 8-49 בדיקת הלהבים
 8-49 החלפת להבי המגבים
 4-50 לוח המחוונים
 4-52 בקרת חלון בצג LCD
 4-51 בקרת לוח המכשירים
 4-52 מדים
 4-56 מחוון החלפת הילוך
 6-11 לחצן ENGINE START/STOP
 6-14 התנעת המנוע
 6-11 מצבי לחצן ENGINE START/STOP
 6-11 תאורת לחצן ENGINE START/STOP
 6-5 לפני נהיגה
 6-5 בדיקות חיוניות
 6-5 לפני ההתנעה
 6-5 לפני הכניסה לרכב

1-4 מנוע דיזל

ה

7-2 הזהרת המשתמשים בדרך
 7-2 מהבהבי חירום
 9-3 הספקי נורות
 4-136 הפשרה והסרת אדים מהשמשה הקדמית
 4-138 לוגיקת ההפשרה
 4-137 מערכת בקרת אקלים אוטומטית
 4-136 מערכת בקרת אקלים ידנית
 9-11 הצהרת תאימות
 7-8 התחממות יתר של המנוע
 7-5 התנעת חירום
 7-5 התנעה באמצעות כבלי עזר
 7-7 התנעה בדחיפה

ח

3-17 חגורות בטיחות
 3-27 הנחיות זהירות לחגורות בטיחות
 3-30 טיפול בחגורות הבטיחות
 3-17 מערכת חגורות בטיחות
 3-24 קדם מותחן לחגורת בטיחות
 9-6 חומרי סיכה וקיבולים מומלצים
 9-8 דירוג צמיגות SAE מומלץ
 4-26 חלונות
 4-27 חלונות חשמליים
 4-30 חלונות ידניים
 4-58 חלונות צג LCD
 4-65 הגדרות משתמש (ללוח מחוונים סוג B)
 4-63 טמפרטורת תיבת הילוכים (לתיבת הילוכים כפולת מצמדים)

8-47	מסנן אוויר של מערכת בקרת אקלים.
8-47	בדיקת המסנן
8-44	מסנן דלק (בכלי רכב עם מנוע דיזל)
8-44	החלפת קרב סינון של מסנן דלק
8-44	ניקוז מים ממסנן הדלק
9-9	מספר זיהוי הרכב (VIN)
9-10	מספר מנוע
6-19	מערכת ISG (Idle Stop and Go)
6-19	הדממה אוטומטית
6-20	התנעה אוטומטית
6-22	ניתוק של מערכת ISG
6-21	תנאי הפעולה של מערכת ISG
6-22	תקלות במערכת ISG
4-15	מערכת אזעקה מקורית
4-15	דריכת המערכת
4-16	מצב אזעקה
4-17	מצב דריכה מבוטלת
6-48	מערכת בלמים
6-62	ESS: איתות על בלימת חירום
6-50	בלם חניה
6-48	בלמי כוח
6-62	הרגלי בלימה טובים
6-55	מערכת בקרת יציבות אלקטרונית (ESC)
6-53	מערכת למניעת נעילת גלגלים (ABS)
6-60	ניהול יציבות הרכב (מערכת VSM)
6-59	סיוע בתחילת נסיעה במעלה (מערכת HAC)
4-123	מערכת בקרת אקלים אוטומטית
4-134	בדיקת כמות קרר במערכת מיזוג האוויר ושמן במדחס
4-133	מסנן אוויר של מערכת בקרת אקלים
4-124	פעולה אוטומטית של החימום ומיזוג האוויר
4-130	פעולת המערכת

מ

4-152	מאפיינים חיצוניים
4-152	גגון מטען
4-153	מסגרת אטם הדלת
4-104	מגבים ומתזים
4-105	מגבי השמשה (קדמית)
4-107	מתג ניגוב/שטיפה של החלון האחורי
4-106	מתזי השמשה (קדמית)
3-2	מושבים
3-11	כוונן מושב אחורי
3-6	כוונן מושב קדמי
3-11	כיס במשענת הגב
3-7	משענת הראש
9-2	מידות
4-31	מכסה תא המנוע
4-32	אזהרת מכסה תא המנוע פתוח
4-32	סגירת מכסה תא המנוע
4-31	פתיחת מכסה תא המנוע
9-2	מנוע
7-4	אם המנוע אינו מניע או מסתובב באטיות
7-4	אם המנוע מסתובב באופן רגיל אך אינו מתניע
7-4	אם לא ניתן להתניע את המנוע
4-18	מנועולי הדלתות
4-18	הפעלת מנועולי הדלתות מחוץ לרכב
4-20	הפעלת מנועולי הדלתות מתוך הרכב
4-22	מערכת חיישני התנגשות לשחרור דלת מנעילה
4-22	נועל בטיחות לילדים בדלתות האחוריות
4-22	נעילה ושחרור של הדלתות באופן אוטומטי
8-45	מסנן אוויר
8-45	החלפת קרב המסנן

תחזוקת כריות אוויר	3-69	שליטה ידנית על החימום ומיזוג האוויר	4-125
מערכת להתראה על סטייה מנתיב (LKA)	6-84	תווית הקרר (גז) במערכת מיזוג האוויר	4-133
הודעות אזהרה לנהג	6-90	מערכת בקרת אקלים ידנית	4-112
הפעלת מערכת LKA	6-85	בדיקת כמות קרר במערכת מיזוג האוויר ושמן במדחס	4-121
נורית אזהרה והודעה	6-88	חימום ומיזוג אוויר	4-113
מערכת מגביל מהירות	6-70	מסנן אוויר של מערכת בקרת אקלים	4-120
כדי להפסיק את הפעולה של מגביל המהירות	6-72	פעולת המערכת	4-118
כדי לקבוע מהירות להגבלה	6-70	תווית הקרר (גז) במערכת מיזוג האוויר	4-121
מערכת מיזוג האוויר	9-5	מערכת בקרת לחצי האוויר בצמיגים (TPMS)	7-9
מערכת מניעת התנגשות מלפנים (FCA)	6-74	מערכת בקרת פליטה	8-136
זיהוי הולכי רגל	6-83	מערכת בקרת אדי בית הארכובה	8-136
הגדרות מערכת והפעלה	6-74	מערכת בקרת אדי דלק	8-136
הודעות התראה ובקרת בלימה של מערכת FCA	6-76	מערכת בקרת גזי הפליטה	8-137
הפעלת הבלמים	6-77	מערכת גילוי בנקודות מתות	6-92
חיישן גילוי המרחק מהרכב שמלפנים (רדאר קדמי)	6-78	גילוי בנקודות מתות/סיוע בהחלפת נתיב	6-93
מגבלות המערכת	6-80	התראת תנועה חוצה מאחור (RCCW)	6-95
תקלת מערכת	6-79	לתשומת לב הנהג	6-98
מערכת עזר לחניה בנסיעה לאחור	4-89	מערכת התראת ערנות הנהג (DAW)	6-99
אבחון עצמי	4-92	איפוס המערכת	6-100
הנחיות זהירות בנוגע למערכת העזר לחניה בנסיעה לאחור	4-91	הגדרות מערכת והפעלה	6-99
פעולת מערכת העזר לחניה בנסיעה לאחור	4-89	מצב המתנה של המערכת	6-101
תנאים שבהם מערכת העזר לחניה לא תפעל	4-89	תקלת מערכת	6-101
מערכת ריסון לילד	3-32	מערכת כריות אוויר (SRS)	3-45
בחירה של מערכת ריסון לילד (CRS)	3-33	אמצעי זהירות נוספים	3-69
התקנה של מערכת ריסון לילד (CRS)	3-35	כיצד פועלת מערכת כריות האוויר	3-46
ילדים תמיד מאחור	3-32	כרית אוויר וילון	3-62
נקודות עיגון ISOFIX ונקודת עיגון לרצועת עיגון עליונה (מערכת עיגון ISOFIX) לילדים	3-36	כרית אוויר צדית	3-60
מערכת שלט-רחוק	4-8	כרית האוויר הקדמית של הנהג ושל הנוסע הקדמי	3-54
אמצעי זהירות ביחס לשלט רחוק	4-9	מדבקת אזהרה לכרית אוויר	3-70
החלפת סוללה	4-10	נורית התראה למערכת כריות אוויר	3-49
		רכיבים והתקנים של מערכת כריות האוויר	3-51

משקל הרכב 6-127
 GAWR (משקל מרבי על הסרן) 6-127
 GAW (משקל הסרן הכולל) 6-127
 GVWR (משקל מרבי כולל של הרכב) 6-127
 GVW (משקל כולל של הרכב) 6-127
 משקל כולל בסיסי 6-127
 משקל מטען 6-127
 משקל רכב עצמי 6-127
 עומס יתר 6-127

נ

נהיגת חורף 6-111
 בדוק את המצבר והכבלים 6-114
 בדוק את המצתים ואת מערכת ההצתה 6-114
 החלף לשמן "חורפי" אם צריך 6-114
 השתמש בנוזל קירור אתילן גליקול באיכות גבוהה 6-114
 השתמש בנוזל שטיפה לשמשות הכולל תכשיר מונע קפיאה 6-114
 מניעת הצטברות קרח ושלג 6-115
 מניעת קפיאת בלם החניה 6-115
 מניעת קפיאת המנועלים 6-114
 ציוד חירום 6-115
 תנאים של שלג או קרח 6-111
 נוזל בלמים/מצמד 8-37
 בדיקת מפלס נוזל בלמים/מצמד 8-37
 נוזל קירור מנוע 8-35
 בדיקת מפלס נוזל הקירור 8-35
 החלפת נוזל הקירור 8-35
 נוזל שטיפה 8-42
 בדיקת מפלס נוזל השטיפה 8-42

הפעלת מערכת השלט רחוק 4-8
 מערכת שמע 5-2
 AUX, שקע USB 5-2
 אנטנה 5-2
 כיצד מערכת השמע של הרכב פועלת 5-3
 מפשר אדים 4-111
 מפשר שמשה אחורית 4-111
 מפתחות 4-4
 מערכת משבת מנוע 4-5
 פעולות המפתח 4-4
 רשום את מספר המפתח 4-4
 מפתח חכם 4-12
 אמצעי זהירות ביחס למפתח חכם 4-13
 תפקודי המפתח החכם 4-12
 מצבי המפתח 6-7
 התנעת המנוע 6-8
 מצבי מתג ההתנעה 6-7
 מצבר 8-52
 טעינת המצבר 8-54
 להפקת המיטב מהמצבר 8-52
 פריטים שיש לאתחל/לתכנת מחדש 8-55
 תווית קיבול המצבר 8-54
 מצלמת נסיעה לאחור 4-93
 מקרה חירום בעת הנהיגה 7-3
 אם המנוע מפסיק לפעול באמצע צומת 7-3
 אם המנוע מפסיק לפעול במהלך הנסיעה 7-3
 אם יש נקר בגלגל במהלך הנסיעה 7-3
 מראות 4-45
 מראה פנימית 4-45
 מראות חיצוניות 4-47

8-119	החלפת נורה של תאורת מראת איפור.	8-40	נוזל תיבת הילוכים אוטומטית.
8-117	החלפת נורה של תאורת נסיעה לאחור	8-40	בדיקת מפלס נוזל תיבת ההילוכים האוטומטית.
	החלפת נורה של תאורת פנייה סטטית	8-41	החלפת נוזל תיבת הילוכים אוטומטית
8-112	(פנסים ראשיים מסוג B)	8-101	נורות הפנסים
8-120	החלפת נורה של תאורת תא כפפות.	8-101	אמצעי זהירות להחלפת נורה.
8-120	החלפת נורה של תאורת תא נוסעים.	8-104	מיקומי הנורות (מלפנים)
8-122	כוונון האלומה של הפנסים הראשיים ופנסי הערפל.	8-105	מיקומי הנורות (מאחור).
4-73	נוריות התראה.	8-106	מיקומי הנורות (בצד הרכב).
4-84	נוריות חיווי	8-116	החלפת נורה של אור אחורי (בדלת האחורית המתרוממת).
7-15	נקר בגלגל (בכלי רכב עם גלגל חילוף).	8-113	החלפת נורה של מהבהב פנייה אחורי
7-17	החלפת צמיגים	8-106	החלפת נורה של מהבהב פנייה צדדי (מסוג LED).
7-16	הסרת גלגל החילוף ואחסונו.	8-106	החלפת נורה של מהבהב פנייה צדדי (מסוג נורת ליבון).
7-25	הצהרת תאימות למגבה באיחוד האירופי		החלפת נורה של מהבהב פנייה קדמי
7-15	מגבה וכלים.	8-108	(פנסים ראשיים מסוג A)
7-24	תווית המגבה.		החלפת נורה של מהבהב פנייה קדמי
7-26	נקר בגלגל (בכלי רכב עם ערכה לתיקון נקר)	8-111	(פנסים ראשיים מסוג B)
7-31	בדיקת לחץ האוויר בצמיגים	8-114	החלפת נורה של פנס בלימה ואור אחורי
7-32	הערות לשימוש בטוח בערכה לתיקון נקר	8-116	החלפת נורה של פנס בלימה ואור אחורי (מסוג LED).
7-27	מבוא	8-117	החלפת נורה של פנס בלימה עילי
7-32	נתונים טכניים		החלפת נורה של פנס חנייה/תאורת יום
7-30	פיזור חומר האיטום.	8-109	(פנסים ראשיים מסוג A)
7-28	רכיבי הערכה לתיקון נקר (TMK).		החלפת נורה של פנס חנייה ותאורת יום (מסוג
7-29	שימוש בערכה לתיקון נקר.	8-112	נורת LED) (פנסים ראשיים מסוג B)
9-5	נתוני משקל/נפח	8-117	החלפת נורה של פנס ערפל אחורי
8-68	נתיכים	8-113	החלפת נורה של פנס ערפל קדמי
8-72	החלפת נתיכים בלוח הנתיכים בתא המנוע.		החלפת נורה של פנס ראשי (אלומה גבוהה/נמוכה)
8-71	החלפת נתיכים בלוח הנתיכים שבתא הנוסעים.	8-107	(פנסים ראשיים מסוג A)
8-74	תיאור לוח נתיכים/ממסרים		החלפת נורה של פנס ראשי (אלומה גבוהה/נמוכה)
		8-110	(פנסים ראשיים מסוג B)
		8-121	החלפת נורה של תאורת אזור מטען
		8-118	החלפת נורה של תאורת לוחית רישוי
		8-118	החלפת נורה של תאורת מפה

ס

1-5. סכנת כוויית בעת החניית הרכב או עצירתו.

צ

- ציוד חירום. 7-37
 מד לחץ ניפוח 7-37
 מטף לכיבוי אש 7-37
 משולש אזהרה. 7-37
 ערכת עזרה ראשונה 7-37
 צמיגים וגלגלים 9-4, 8-56
 אחיזת הדרך של הצמיג. 8-62
 בדיקת לחץ האוויר בצמיגים. 8-57
 החלפת גלגל. 8-61
 החלפת צמיג. 8-60
 טיפול בצמיגים. 8-56
 כוונן גלגלים ואיזון צמיגים. 8-59
 לחצי ניפוח מומלצים לצמיג קר. 8-56
 מפרטי הצמיג בדופן הצמיג 8-62
 סבב צמיגים. 8-58
 צמיגים בעלי יחס גובה-רוחב נמוך (אם קיימים). 8-66
 תחזוקת הצמיג 8-62

ש

- שירותי תחזוקה 8-7
 אזהרות בנוגע לתחזוקה על-ידי בעל הרכב 8-7
 אחריות בעל הרכב 8-7
 שמן מנוע (מנוע בבזין). 8-31
 בדיקת מפלס שמן המנוע 8-31
 החלפת שמן המנוע ומסנן השמן. 8-32
 שמן מנוע (מנוע דיזל). 8-33
 בדיקת מפלס שמן המנוע 8-33
 החלפת שמן המנוע ומסנן השמן. 8-34

ת

- תא מנוע. 2-6
 תאורה 4-94
 בקרת תאורה 4-95
 הפעלת אורות גבוהים 4-95
 כוונן גובה אלומת הפנסים הראשיים 4-100
 כיבוי אורות אוטומטי. 4-94
 מהבהבי פנייה ואיתות על שינוי נתיב. 4-97
 סייען האלומה הגבוהה. 4-101
 פנסי ערפל קדמיים. 4-98
 פנס ערפל אחורי 4-99
 תאורת יום 4-100
 תאורת ליווי. 4-94
 תאורת פניית סטטית 4-100
 תאורת קבלת פנים. 4-94
 תאורה פנימית. 4-108
 תאורה במראת האיפור 4-110
 תאורת מפה 4-108
 תאורת תא הכפפות 4-110
 תאורת תא המטען. 4-109
 תאורת תא הנוסעים 4-109
 תאי אחסון 4-141
 הגדלת אזור המטען 4-144
 לוח אזור המטען. 4-144
 רשת ריסון מטען 4-143
 תא אחסון בקונסולה המרכזית 4-141
 תא אחסון למשקפי שמש 4-142
 תא כפפות 4-142
 תא מנוע. 8-4
 תהליך הרצת הרכב 1-5

6-109	נהיגת שטח	9-11	תווית זיהוי הקרר
6-105	צמצום סכנת ההתהפכות	9-11	תווית זיהוי מדחס המזגן
6-105	תנאי נהיגה מסוכנים	9-10	תווית מפרטי צמיגים/לחצי אוויר
6-103	תפעול חסכוני	9-9	תווית עמידה בתקנים
		8-9	תחזוקה על-ידי בעל הרכב
		8-9	מועדי התחזוקה של בעל הרכב
		2-2	תיאור חיצוני
		2-5	תיאור לוח המכשירים
		8-27	תיאור פריטים הכלולים בתכנית התחזוקה
		2-4	תיאור תא הנוסעים
		6-28	תיבת הילוכים אוטומטית
		6-28	הפעלת תיבת הילוכים אוטומטית
		6-34	הרגלי נהיגה טובים
		6-24	תיבת הילוכים ידנית
		6-24	הפעלת תיבת הילוכים ידנית
		6-26	הרגלי נהיגה טובים
		6-36	תיבת הילוכים כפולת מצמדים (DCT)
		6-36	הפעלת תיבת הילוכים כפולת מצמדים
			תצוגת טמפרטורה של תיבת ההילוכים והודעת
		6-38	אזהרה בצג ה-LCD
		6-42	מצבי תיבת ההילוכים
		6-46	הרגלי נהיגה טובים
		8-11	תכנית תחזוקה רגילה
		8-11	אמצעי זהירות ביחס לתכנית התחזוקה
		8-25	תיאור פריטים הכלולים בתכנית התחזוקה
		6-105	תנאי נהיגה מיוחדים
		6-107	ביצוע פניות באופן מתון וחלקי
		6-106	"נדנוד" הרכב
		6-109	נהיגה באזורים מוצפים
		6-107	נהיגה בגשם
		6-107	נהיגה בלילה
		6-109	נהיגה במהירויות נסיעה גבוהות

המידע הנכלל בספר זה הינו בעל אופי כללי בלבד. חברת "קיה" והיבואן רשאים בכל זמן ומעת לעת, עקב נסיבות טכניות או אחרות, לשנות כל אחד מן הפרטים או המפרטים של הרכב. לקבלת מידע נוסף אפשר לפנות לאגף השירות.



אגף השירות
תל-אביב 2018-08

טלקאר חברה בע"מ
יבואנית "קיה" לישראל